



زاغوندي لاشني

بیرهوهری



منتدی اقرأ الثقافی

شونینپیه کانم

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

له جهماهیرییهی لمدا

۱۹۹۴-۲۰۰۵

فازیل شهوړو





شونپنپيه کانم

له جه ماهيرپيهی لمدنا

۱۹۹۴-۲۰۰۵

■ فازيل شه ورؤ



ناوهندی رۆشنییری  
**گاشتی**  
A S H T I

به‌ریوه‌به‌ری گشتی ناوه‌ند: ئاشتی شیرکو

به‌ریوه‌به‌ری چاپ و بلاوکردنه‌وه: که‌ریم شیرکو

داونتاون - رینگای شیراتون - نهومی دووهم

سه‌روه‌ی سارده‌مه‌نی جیلاتۆ - دووکانی F78

0750 386 6000 - 0750 447 8312





شونپیه کانم  
له جه ماهیرییه لمد

۱۹۹۴ - ۲۰۰۵

نووسهر: فازیل شه ورؤ  
به رگ و ناوه رۆک: ئیبراهیم سالح  
بلاوکار: ناوه ندی ئاشتی

نرخ: ۱۰۰۰۰

نۆبه ی چاپ: دووهم

تیراژ: ۵۰۰

سالی چاپ: ۲۰۲۳

ژماره ی سپاردن ۱۷ ی سالی ۲۰۲۳  
به ریه به رایه تی گشتیی کتیبخانه گشتیه کان  
وهزاره تی روشنبیری و لاوان

مافی چاپ و بلاوکردنه وهی پاریزراوه بو





پیشکش بہ:  
تایہن و رہسہن و گیانے پاکے رہندی

- ۱ (۱) طلیطلة
- ۳۰ (۲) له سه ریشتی ده ریا
- ۴۲ (۳) له (زاویه) وه بؤ (سرت)
- ۵۲ (۴) سرت، شاری قه ده ر و چاره نووس
- ۵۸ (۵) یه که م وانه و یه که م هه والی خوین له کوردستانه وه
- ۷۰ (۶) لیبیا، یان کیشووهری شانزنامه و داستانی میژووویی
- ۷۴ (۷) موعه مه ر قه زافی کنبه؟
- ۸۳ (۸) سه ره تای ریفورم و یه که م هه له ی کووشنده ی قه زافی
- ۸۸ (۹) شه عبی سهد
- ۹۴ (۱۰) سیستم و رژی می جه ماهیره م چون دیت؟
- ۱۰۸ (۱۱) شه ری ئوزو
- ۱۱۲ (۱۲) هه نگاویکی بچووک، له سه ره رینه کی دوور و دریزدا
- ۱۱۸ (۱۳) دزه خویندنه وه ی چهند گؤقاریکی شاراه
- ۱۲۹ (۱۴) هاویشه یه کی نئی و هینانی مال و مندالم بؤ لیبیا
- ۱۴۳ (۱۵) کشکو
- ۱۴۸ (۱۷) مالی تازه و درواسنی تازه م
- ۱۵۳ (۱۶) شاربه ده رکردنی فه له ستینییه کان
- ۱۵۶ (۱۸) سه رژی میری بندیواران
- ۱۵۸ (۱۹) سوودانییه کان و کاروانی رینی هات و نه هاتی
- ۱۶۲ (۲۰) نهو شه وه ی گونده که مان چؤلکرا
- ۱۶۴ (۲۱) مامی قه زافی چی پینگوتم؟
- ۱۶۶ (۲۲) شالاوی عبراقییه کان بؤ لیبیا
- ۱۷۱ (۲۳) سه ردانی ریزدار مه سهوود بارزانی بؤ سرت

۱۷۴. (۲۶) ئەو رېژەى (ئاپۇ) رېنىندرا، قەزافى چىكىرد؟
- ۱۷۶ (۲۵) بازەكەى سەر سەرى قەزافى
- ۱۹۶ (۲۶) تەختە رەشەكەى قەزافى
- ۱۹۹ (۲۴) ژنەينان لە كەلتوورى لىيىدا
- ۱۷۹ (۲۷) بارە گاي (يان سە فارە تى) (PKK)، لە تەرابلسى پايتەختى لىيىا
- ۱۸۴ (۲۹) دەز گاي ھەوالگىرى (ئىسىتخىبارات) ى لىيىا، لە كوردستانى باشووردا
- ۱۸۸ (۳۰) پزىشكىكى كوردستانى باشوورى چۆن بوو دكتورى (قەزافى)؟
- ۱۹۳ (۳۱) مواسە فاتى سە يارە زىرپۆشەكەى (قەزافى) م زانى
- ۲۰۴ (۳۲) مالمپەرەكەى قەزافى بە زمانى كوردى
- ۲۰۹ (۳۳) قەزافى و كورد
- ۲۱۶ (۳۴) كورد لە لىيىا
- ۲۲۱ (۳۵) بۆچى نە مويزا كتيبەكەى ريزدار (جەلال تالەبانى) بخوينمەو؟
- ۲۲۳ (۳۶) شىنخەللا لە تەرابلس
- ۲۲۵ (۳۷) ترس لە ئىنقلاب و ئىسرائىل
- ۲۳۰ (۳۸) ناوى كچەكانى مامۇستا عومەرى فەلەستىنى
- ۲۳۰ (۳۹) قەزافى ميباز بوو؟
- ۲۳۴ (۴۱) قەزافى و وەحدەى عەرەبى
- ۳۳۷ (۴۲) ئىمام موسائەلصەدر، لە لىيىا گومكرا؟ لەسەر چى؟
- ۳۳۴ (۳۷) چاكوخۇشى لىيىەكان
- ۲۳۳ (۴۰) ناو و نازناو لەكن لىيىەكان
- ۲۴۱ (۴۳) وشترەكانى لىيىا
- ۲۴۴ (۴۴) خبز بالجمەر (يان) نانى پشكۆ
- ۲۴۷ (۴۵) رېنورەسمى جەژنى رەمەزان و قورىان
- ۲۵۱ (۴۶) بەشە خۇراكى مانگانە و بازاري شەعبى
- ۲۵۳ (۴۷) كابراى رووس، چۆن لە لىيىا بووە موسلمان؟
- ۲۵۶ (۴۸) حەزەكەم حوتىكت بۆ بىكرم، مامۇستا فازىل!



- ۲۵۷ (۴۹) ژن و مندالی قەزافی
- ۲۸۳ (۵۰) رەشمالە کەي قەزافی، یان سەندووقە نەینییە کەي رۆژھەلاتی ناوەند
- ۲۸۹ (۵۱) پاسەوانە ژنەکانی قەزافی
- ۲۹۶ (۵۲) پۆشاکي قەزافی
- ۲۹۹ (۵۳) (۳) قاتیلە کەي لیبیا: ئۆتۆمبیل — ماددەي ھۆشبەر — دەریا
- ۳۰۳ (۵۴) میدیا و رۆژنامەوانی
- ۳۰۶ (۵۵) زمان
- ۳۰۹ (۵۶) کۆستی رەندی جوانە مەرگ، دۆزەخنیکی لە غەریبیدا
- ۳۱۳ (۵۷) ئەدەب و ھونەر
- ۳۱۶ (۵۸) کە لە پوور و شوینەوار و گەشتوگوزار
- ۳۲۲ (۵۹) پرسە و گۆرستان
- ۳۲۵ (۶۰) خویندن و پەرەوردە
- ۳۲۸ (۶۱) نەخۆشخانە و بنکە تەندرووستییەکان
- ۳۳۰ (۶۲) درووشمەکانی قەزافی
- ۳۳۵ (۶۳) شەوانی گوندی
- ۳۳۹ (۶۴) ریشۆلە کەي کشکۆ
- ۳۴۷ (۶۵) داھات و بازار و ئابووری لیبیا
- ۳۵۲ (۶۶) کۆلیتە کەي کشکۆ
- ۳۵۸ (۶۷) بەرە کوردستانیکی بریندار
- ۳۷۰ (۶۹) ھیندیک لە داب و نەریتی لیبییەکان
- ۳۸۱ (۷۰) چۆن باسی قەزافی دەکەن؟
- ۳۸۸ (۷۱) بۆ ئەو پیاوہ بەو رۆژە رەشە گەیشت؟
- ۳۹۳ (۷۲) کۆتا ئەلقە یان مەشتی زانیاریی مزاش
- ۴۰۶ (۷۳) خەلە و خەرمانمان لەو سەفەرە دە سالیەدا
- ۴۰۸ پروفایلی نووسەر

## ئەم كىتەپم بۇ نووسى؟

مۇشۇ قەزافى سەر كىردە يەكى قارەمان بوو، يان دىكتاتورىكى دەمامكىدار؟ چۇن تۈانى (۴۲) سال و (۲۰) رۇژ، بەيى پسانەوۋە حوكمىرانى گەلىكى بەدەوۋ بىكات، كە ئىمپىراتورىيە تىي ئىتالى دەرقە تىان نەھات، گەرچى نىزىكەى (۸۰۰) ھەزار كوۋژراو و زامدار و يەخسىر و ئاوارەى لەدوای خۇيدا بەجىنەشت؟ بۇچى سەرەپراى ئەوۋەى ھەموو گرتە يەكى ژيانى ئەو زاتە بە دەنگ و رەنگ تۇمار كراو، ھەمىشە مەتەلىكى ئالۇزە، لە نىو تەم و تارىكى و نەننىدا؟ بۇچى بەو ئاكامە تراژىدىيە گەشت؟ و دەيان پىرسارى دىكەش.

ئاشنايە تىي كورد، بە خىل و ئىلەكانى لىبىا و سىرووشى ئەو ولاتە، نەختى كال و لاوازە. نە پەيوەندى مىژوۋىي و نە وابەستەى جۇگرافىي لە نىوانماندا ھەبوۋە، ئەو ھەندە زانىارىيەى و دەستىش كەوتىي، لەسايەى خودى قەزافى بوۋە، نەك ئاشنا بوۋمان بە مىژوو و كەلتوور و كەلەپوورى ئەو ولاتە.

رەنگىي، بۇ قەلەمبەدەستىكى ۋەك من، تۇمار كىردى بىرەوۋەرىيە كانم لە سالانى (۱۹۹۴) تا (۲۰۰۵)، لە نىولم و تەپۇتۇز و خۇلبارىنى گەورەترىن ساراي جىهان، مايەى ئەوۋەيى، پەردە لەسەر ھىندى نەينى و مەتەل و شانۇگەرىي نەبىنراوى ئەو ولاتە و ئەو زاتە ھەلدەمەوۋە. بەسەربىردى ئەو سالانەى تەمەنم، نەك لە شارى (سرت)ى زىدى قەزافى، بەلكوۋ لەو ئاوايەى كە ئەو تىيدا گەورە بوۋە و گلگۇزى (ئايشە نىران)ى داىكى لىي بوو، دەرگا بە دەرگاى كەسوكارى ئەو بووم، زۇر دەرگاى بۇ خىستوۋمەتە سەر پىشت، كە رەنگىي بۇ كەم كەسى دىكە ئەو ھەلە ھەلكەوتىي!

ههولمداوه، گېنرانهوهى بېرهوهرېيهكانم، به زانيارى مېژووى و كهلتوورى و كۆمهلايه تېى و رۇشنېرى ئه و ولاته ئاويته بكه م، تا بتوانم دهستى خونهر بگرم و بېه مه نيو ئه و كهش و ههوا و ههوار و رېشمال و بيابانهى ئه وان تيدا ده ژيان، تا ههست به بازار و خۇشى و ناخۇشېيه كانيان بكه ين.

ئه و ندهى بۇمكرابى، به زمانىكى ساده و ساكار و رېه وان، بابه ته كان ده گېر مه، تا خونهر، هه ر ئاستىكى رۇشنېرى هه بى پېنېوئى و لىيخالى بى. خۇم دووره پهر يز گرتوه، له رېخنه گرتن و حكومدان له سه ر كاره كته ر و رپووداوه كان، چونكه من ته نها حىكايه تېئى رى ئه و كاره كته ر و رپووداوانه م، كه خۇم بېنوومن يان لىمېستوون. با خونهر بۇخۇى بېئته قازى و حه كه م.

راستگۇيى و وه لاهه نانى سۆز و ههست و خۇشه ويستى و رپ و بوغزى كه سى، به ردى قه پانى، هاو كېشه واقېعه كانى ئه و بېره وهرېيه ن.

هيوادارم، كئيبه كه م، جىگه ي رېه زامه ندىى خونهر ان بى.

نوسه ر

دوبلن

۲۰۲۲/۵/۱۰



شوی نییه کانم  
له جه ماهیریهی لمددا

(۱)

## طَلِيْطَلَة

چ نهه ننگيكي زه به لاجه، بهو زه رده پهره دره ننگه خوی له كه ناری ئیجه ده رهیناوه و زاری روو له نه زمیر به شکر دووه ته وه! طوله یطه له!

توبلینی، بۆ خاتری ئاه و نووزهی دایکم، خودای میهره بان و دلنهرم، بهم ئیواره وه خته، نه وه نهه ننگه ی بۆ نازل نه کردیم، تاله نغرؤبوون نه جاتم بدا؟

به لام! خۆ من یونس پیغه مبه ر نیم! تا خودا نه مر به و نهه ننگه بفرمووی، جه ستم دانهرؤشینیت و نه گوشتیم بخوا و نه ئیسقانم بهاری! لی، خۆمیش وه ک نه بی یونس له ده ست زولم و جه وری زالم و مرؤفکوژه کان هه لاتووم. نه وانهی، به قه ده پارانه وه ی نه و پیغه مبه ره، لیان پارامه وه، که یه کتری نه کوژن و چیتر بیوه ژن و هه تیوو و دایکی جه رگسووتاو، به شه قامه بیتره حمه کانی نه و نیشتیمانه نه سپین و رووبه ری گۆرستانه فراوانه کان، فراوانتر نه که ن و برین و زامه قووله کان، قوولتر نه که ن.

کیویکه وه، به لای رۆژاوا ی که ناری ئیجه دا، خوی لار کردووه ته وه، توبلینی که شتیبه که ی نوح نه بی، به هاوارمانه وه هاتینی، طوله یطه له!؟

نه گهر واین، نه وا نیشانه ی هاتنی رۆژی په سلانه. نیشانه ی هه لسانی لافاوه که یه، که بلندترین لوتکه ی چیا و تۆقه له ی کویستانه کانی داپۆشی و هیچیان نه یان توانی که نعانیش له نغرؤبوون رزگار بکه ن. هه موو ده ننگ و ره ننگ و هات و بات و جریپوچۆپ و ته داره کی هه ر چوار ئیقیمی مه فته نه که م، به ئاشکرا ده یانگوت، دئ... دئ... دئ... لافاوه کی نوح دیت و هه موومان نغرؤده بین. تۆپه (۱۲۰) میلیمه کانیان بردبووه سه ر تۆقه له ی قه لای هه ولیر و روو له شار، دامه زریندرابوون... جبه خانه و چه کۆچۆله فهره و دکراره کانی به عسیان، وه کوشه کرۆکه و نوقل به سه ره ره زه کار و بیهره میرده کانی شیدا دابه ش ده کرد، وای که دلخۆش بوون، که به وه چه کۆچۆلانه ده چنه غه زای براکانی خۆیان... کۆیه په لاماری پیرام ده دات و سۆران چاوی رانیه درده هینی و شه قلاوه ده بیته هه واری بوو که خویناوییه کانی نه وه ده قهره... و ابوو، هه موو نیشانه کانی هه لسانی نه و لافاوه، دیار بوو. ئای

كه گومرا و نابينا و گهو جينراو بوون، چهنده به هه ماسه ته وه لاوك و هه يران و مه قاميان به و  
 (ناشووبه به) دا هه لده گوت و نالاي گه و ره گه و ره زهره و سه و زيان بۇ هه لده ته كانده.  
 له دلي خۇمدا ده مگوت، جا نه گه ره نه وه كه شتبي نوح بين، هه لاتني من و خۇ  
 ده رباز كردنم، خيانهت و ترسنوكي و خۇ په رستي نيه؟ نه دي دا يكم؟ نه دي كونه يارم؟  
 نه دي خو ايند كاره كانم؟ نه دي شيعر و كاره هونه رييه كانم؟ نه دي و نه دي و نه دي...؟  
 مندالانه، دلي خۇم ده دايه وه، ده مگوت: تو، خۇت هه ميشه هاني خو ايند كاره كانت ده دا  
 كه هه رگيز ناوميند و بيزار و په شيبين نه بن له ژياندا. ئي، بۇ نالئي، نه وه كه شتبييه زه به لاهه  
 كه زور شيوه ي له كوسار ده كا، نه وه سندو و قه ته قهت و توكمه داره نيه كه مريه م، موساي  
 كور په له ي له ناودانا و به رپووباري نيلي دادا. خۇ نه وه رپووباره نه ختوكه ك له خواره وه ي نه م  
 ده ربا چاوشينه يه. خۇ مهفته نه كه ي مينيش، بو وه ته مهفته ني فيرعه ونه كان، كي ده لي، خودا  
 رۇژي له و ناودا ده ر مانهيني و نامكاته فرياد په سي هه موو مرۇقه جوانه كان.  
 قه ده ر... له هه موو ئان و زه مانينكدا هه ر قه ده ره، تاكو نه وه له حزه يه ش، من په ر هه موو چيكي  
 سوو كه له م به ده ست نه وه قه ده ره وه.

دياره قه ده ره...!

نه ي قه ده ري شاراوه ي ناو زاراي نه هه نكي طوله يطه له... وا هاتم.  
 ته واو بيزار بووم له نه زمير، ئيمه بۇ يه ك شه و هاتبووين، وانزيكه ي دوو حهفته يه، به ده ر  
 له ويستي خۇمان، گۇشه گيري نه و شاره بووين. جوانه، دلگير و دلرڤينه، هه ر ديمه نيكي  
 ديته به رچاو، له نه وي ديكه ي جوانتره، نه وه ي كه هه موو رۇژ ده بييني، وه ك نه وه وايه  
 يه كه مجارت بين چاوت پييكه وي. به لام چونكه ريني دووري سه فه ري ئيمه، به ره و  
 باكووري نه فريقيايه، حه زده كه ين ده قيقه يه ك زووتر به ريكه وين.

سلؤپيي سه ر سنووره وه، به يه ك قوناغ به پاسيني گه و ره و مؤدرن و تيژره و، دواي (٢٤)  
 ده مژمير گه يشتينه نه و شاره. يه كه م سه فه رمه بۇ تور كيا، نه وه ي له رڤنگادا ده مديت، هه ر له  
 سه ير كردني ديمه نه كانى سينه ما ده چوو، چونكه رۇحيان تيدا نه بوو، هه ر دوور به دووري  
 بوو. به لام له نه زمير، هه ستم كرد، له شاريني يه كه جار نازدار و ره نگينم. دوو حهفته ش،  
 ده ر هه تيكي باش بوو- گه رچي مانه وه كه مان به ناچارى بوو، باش ناشناى شاره كه و  
 ده فه ره كه ي بم. له پال قه ده رديكي به رز، خانووبه ره به رز و كۆن و مؤدرنه كانى نه و شاره،



پېن به پېن بۇ دامىنى دەشتايەكى سەوز و پر چىمەن و باغ و باغات شۇر دەبىتتە و پروبەرىكى يەكجىر فراوان دادە پۇشى. لاي سەرى، دەروانىتتە دەرياي ئىجە، و اتا رۇزاواي شارەكە. جا كە نىگات بەو كىژۇلە بالابەرز و پىست پەمەيى و چاوشىن و پرچ زەردانە مەست و خومار دەبى، يەكسەر ئەوت بە خەيال دادى، كە ئاخۇ دەبى ئەزمىر، نەچىتتە وە سەر جنسى خۇرى دەريا! ئاخىر ھەردووكيان گەلىك لىككە چن. شارەكە بە دەست و بازووى يۇنانىيە دىرېنەكان، لە چاخە زووەكاندا بونياتنراوہ و ھەر خۇشيان لە گەل توركەكان تىيدا ژياون. جا ئەفسانەي خۇرى دەرياش، ھەزار سال پىش زايىن، ھەر لە مېتۇلۇژياي يۇنانىيەكاندا لەدايك بوو: گۇيا خوداوەندى ئەتارگاتىس، دايكى سەمىر ئەمىس، ھەز لە پياويك دەكات، بەلام غىبىرە دەيگرى و مېردەكەي خۇي دەكوژى، جا كاتىك دەزانى تاوانى كر دووہ و پەژىمان دەبىتتەوہ، لە داخان خۇي بە دەريا دادەدات و سەروسىنگ و مەمكە سىبىيەكانى وەك خۇي دەمىننەوہ و نىوہكەي دىكەي دەبىتتە ماسى. ئەزمىرىش وەك ئەو خۇرىيە، سەر و سىنگ و مەمكى لە دەرياي ئىجە دەرهىناوہ و پالى بە گابەردىكى زل داوہ و بەشەكەي ترى لە ناو ئاوہ شىن و ساردهكەيدا، پروچووہ. جوانەكانى ئەو شارە ھەقى خۇيانە شانازى بە جوانى خۇيانەوہ بكەن، جگە لەوہى ئەزمىر سىبىيەمىن شارى توركيايە، نەزارگە و بنە و ھەوارى جوانترىن سەيرانگا و ھەوارگە و ميوانخانەيە. كافترىا و چىشتخانە و ھۆتيل و مۇزەخانە و شەقام و پارک و باغ و دارستانە زۇرەكانى تابلىنى جوانن. چىاي بوزداغ و قابوسىش، بە بەفر و سەوزايى و دىمەنى خۇيانەوہ، ھىندەي دى شارەكەيان بە ناز كر دووہ. زۇرەي ئاسارەكانى، پاشماوہكانى بەرھەمى دەست و پەنجە رەنگىنى دانىشتوانى چەند ھەزار سالەي ئەو شارەن. تاوہرى دەمژمىرە (۲۵) مەتر - بەرزەكەي ناوہندى شارەكە، دىارىي فەرەنسىيەكانە بە بۇنەي دانىشتنى سولتان مەحمود لەسەر تەخت. بۇ خۇشيان توركەكان تەقسىرىيان نەكر دووہ لە رازاندنەوہيدا، راكىشانى گەشتىار و ميوان، ئىمىر قۇھونەر و زانستى دەوى. ھەشىمەتى شارەكە پتر لە (۴) مليون كەسە.

چونكى، ئىمەمانان، لەوہتەي چاومان كر دووہتەوہ، كووشتەي ژىردەستەيى و زولم و ستەمى داگىركەرانىن و ھەست بە موغانات و ژان و فرمىسك و ھەنسك و خەونى

نه ته وه که مان ده که یین، که ده شچینه شوینک، هر چاوده گیرین و عه ودالی بینینی  
هاوزمانیکی خو مانین. خو حاجی قادری کۆبی ناهه قی نه بووه که خو ی لاواندوووه ته وه:

له رۆما که وته بهر چاوم که سیکى هائیم و چه یران  
به هه یته تیی که ییم کورده به شیوه ی نه هلی کوردستان  
که چوومه خدمه تی پرسیم: برادره خه لکی کام جیگای؟  
له کام لا هاتووی؟ گریا، گوتی: بابان! گوتم: بابان؟

نه که رچی نه و شاره زۆر دووره له کوردستانی باکوور، به لام چونکی نه تاتور که کان  
هه رداوی جینۆساید کردنی نه رمه نه کان ده ستیان کرد به کووشتن و راگوزانه وه ی  
کورده کانی باکوور بۆ باشوور و باشووری رۆژاوا ی تورکیا، به هه زاران کورد به ناچار ی  
له و شاره و گوند و دینه کانی نیشته جی کران. جا هه ره حه مال و بۆیاغچی و کار که ریکت  
له هوتیل و گه راج و چیشته خانه کان له و شاره دی، نه وه بزانه کورده. حه مال ه کان که  
زۆر به یان گه نجی نه خوینده وارن، قه رتاله یه کی درێژ کۆله یان له پشتی خو یان به ستووه،  
شتمه کی خه لکی پنده گوازه وه، له و شه قام و بازار و شوینه قه له بالغانه دین و ده چن، هه ر  
شتیکت به ده سه وه به، دین لیت ده پارینه وه تا بینان بگوازیته وه و دوو لیره یان بده یتی.  
نه وانیش که کوردیک ده بینن شاگه که ده بن له خو شیان، وه ک ده لئین خوین ده بزووئ.  
له پیش دوکانی میوه فرۆشیک، کابرایه کی بنیسی گه له گه ت، دیار بوو گوئ لئ بووه له گه ل  
خوشکه که م به کوردی ده دویم، به نه سپایی سه ری خسته بن گویم و گوتی؛ "کورمانجی؟"  
نه و جا بانگی کردینه سه ر دوکانه که ی خو ی و به ده م به پرێکردنی مووشته ریه کانیه وه،  
کاو کاوه ناو ریکی لیده داینه وه و هه ر ده یگوت: "بان چافی من هاتن.." به ته قیه وه نه کۆ  
که سه گوئ لئیی، زۆر قسه ی بۆ کردین و نامۆژگاری کردین، که به روواله تی نه و بازاره  
خۆش و قه له بالغه هه لئه خه له تین، باخه لبر و قۆلبر و دز یه کجار زۆرن، بیشه رم جانتا و  
جیزدان له ده ستی پیاو ده فرینن. پنیگوتین، دوا ی سه ر له ئیواره، نه که ن بچه شوینی چۆل  
و دووره ناوه دانی!

ناوبازار و قەيسەرىيەكانى ئەزمىر، كە ژمارەيان زۆرە، يەكجار خوشن، پىندەچى سىن چوار سەدە كۆن بن. بە درىژايى رۇژ مۇنجهيان دى، ھەموو زمان و رەگەزىك لەوى دەبىنى، زۆرەيان گەشتىار و گەرىدەن.

بە يانىيەك، تازە دوكان كرابۇو، بە تەنيا بووم، بۇ كرىنى كراسىك چوومە سەر دوكانىك، كىژۇلە بەكى ناسك سەرپەرشتى دەكرد. ھىچم بە دل نەبوو، كە ويستم برۇمەدەر، كىژۇلە كە رىنى لىنگرتم و بە توركى ھىندى قسە كرد. من ھىچى لىن ھالى نەبووم. كە دىسان ويستم برۇم، قۇلى گرتم، بە ناماژە، پىنگوتم كە نابى برۇم، ھەر بە توركى قسەى دەكرد. ھەرچەند پىنم دەگوت كە من توركى نازانم، بە كوردى، عەرەبى، ئىنگلىزى پىنم بلنى چىت لىم دەوى، بىسوود بووا كىژە، دوكاندارىكى دىكەى بانگ كرد، ديار بوو پىنگوت ئەوۋە عەرەبى و ئىنگلىزى دەزانى. كابرادەستى گرتم و لەگەل خۇى بردىمى بۇ كۆلانە بەكى دىكە، بۇلاى دوكاندارىكى خەلكى سوورىا. ئەوجا، ئەو ھالى كردم، كە دەبى، بجمەوۋە سەر دوكانى ئەو كىژە، يان شتىك بكرم، يان برىك پارە، ھەرچەندىك بىن، فرى بدەمە سەر زەوييەكە، وەك سفتاح. ئەگەر ئەوۋە نەكەم، ئەو رۇژە بۇ دوكاندارەكە رۇژىكى بىن خىر و بەرەكەت دەبى. ئەوا كەلتورى ئەو شارەبە. جا كە چووينەوۋە لای كىژەكە، بىنەختى، ھىچ خور دەم پىنەبوو بۇى فرىدەمە سەر دوكانەكە، ناچار پىشتىندىكى قايشم لىكرى و خۇم دەرباز كرد.

ئىمە رۇژى (۱۸)ى ئاب، گەشتىنە ئەزمىر، برىار بوو دوای دوو رۇژى دىكە، كەشتىيەكەمان لە بەندەرى ئەويوۋە بەرىكەوۋى بەرە و تەرابلس. كە لە كوردستان بووين، چەندان جار تەلەفۇنمان بۇ نووسىنگەى ھىلى دەريايى لىيا دەكرد لە ئەزمىر، تادلىباين لە وادەى سەفەرەكە، چونكە مانگى يەكجار كەشتى لە لىياوۋە سەفەرىك بۇ ئەزمىر دەكات و ھەر چەند كاتزمىرىكىش لە بەندەرەكە دەمىنئەوۋە، پىرانهگەى، دەبى تا مانگىكى دىكە چاوەرئى بكەى.

ھەموو جارى، بۇ تەلەفۇن كردن، لە كۆيەوۋە دەھاتمە ھەوليرى. لەگەل راپەرىن ھىلى تەلەفۇن لە كوردستان نەما، ھەر زوو ھەرچى وايەر و ستوونى تەلەفۇن ھەبوو لە نىوان شارەكان، فەرھودكران، يان توويندراۋە يان ئاواى ئەودىوى سنور كران. كەلوپەل و كەرەستەكانى پۇستەخانەكانىش لە ئامىر و دەزگا و شتومەكەكان، بە دەرگا و پەنجەر شەوۋە،

وہ کو ہی ھەموو ھەرمانگەکان، ھەر رۆژی یەكەم ھیزی (ئار ئار: ھیزی راورپوت) پینچایەو و ھەرھودی کردن.

گەرچی سێ سال بەسەر راپەرین تیپەری بوو، بەلام حکوومەتی ھەریم ھیچ کارینکی بۆ بونیاتنانەو ھی ئەو ھەرمانگە خزمەتگوزارییانە نەکردبوو. لە ھەموو ھەولیر، ھەر لە ساختمانە زەبەلاحەکی جەلیل خەیات، بن قەلاتی، چەندان کشکی پۆستی ئەھلی کرابوونەو، بە سەدان خەلک نۆرەیان دەگرت تا دەستت بە تەلەفونیک رادەگەشت. خەلکە، بە گشتی، زۆر دەستکورت و بێدەرتان بوون، چاویان لەو کۆمەک و یارمەتیە بوو کە کور و کچەکانیان لە ھەندەران بۆیان دەناردنەو. ئەمن پێش سەفەرە، پەیوەندیم لەگەڵ ئەو نووسینگەیی ھێلی دەریایی لیبیا کرد، لە ئەزمیر، تیمگەیاندن کە من لە عێراقو تەلی بۆ دەکەم. بۆیە دەبێ مەوعیدە کەم بە سەعات و بە رۆژ بدەن.

لە ئەزمیر، بۆ سەبەنی، بەرەو نووسینگەیی ھێلی دەریایی لیبیا بەرێکەوتین. ھەمان کرد، ھەر بە دەم پیا سە کردنەو بەچینە ئەوئ گەرچی شوینکە نزیکیش نەبوو. خوشکە کەم، ئەوینی پیندەزانی و پینشتەر پلیتی سەفەری لەوئ کرپوو. دەم کۆرنیش و کۆرنیش رۆشتین، شەقام و باغ و کەناری دەریا، ھەمووی یەک لە یەکی جوانتر و خاویتر و دلگیرتر بوون. نووسینگە، کە یەک چاوە دوکانی شووشەبەند بوو، لە خۆشتەین و گرانترین شەقامی دەم کۆرنیشینە کە بوو. ئەو ھە سەرنجی راکیشام، ھیچ تابلۆ و نووسینیکی بەسەر نەبوو، ئەگەر دوو وینەکی پاپۆری سەر شووشەبەندە کە نەبوایا، کەس نەیدەزانی ئەو نووسینگەیی ھێلی دەریاییە. خۆ ئەگەر وینەکی قەزافی لە زوورەو بە دیوارە کەو نەبوایا، کەس نەیدەزانی ئەو ھە لیبیا.

کە چووینە زوورە، سەلامان کرد و لە سەر قەنەفەیکە کە شخە بەرانبەر کابرای نووسینگە کە دانیشتین کە خەریکی گۆفاریکی بەردەستی بوو. دووسی قوومە جگەرە کیش بوو دانیشتبووین، ئەو کابرایە قەت سەیرینکی ئیمە نەکرد. بۆیە خوشکە کەم، پینگوت، ئیمە ھاتووین، دوو پلیتی تەرابلسمان دەوئ. سەبەنی گەنگینیش کەشتیە کە بەرئ دە کەوئ؟

کابرا، کە زەلامینکی کور تە بنە تیکچەقیووی سەروریشی ماش و برنج بوو، چاویشی نەختی خیل بوو، سەری ھەلپری و بە نەرمی گوئی:

— پليتمان نيبه!

يه كسەر خوشكەم رەنگى گۆرۈپ، خىزرا گوتى:

— بۇ؟ يانى پليت نەماوہ؟ ھەمووى فرۇشراوہ؟

— نا، جارى سەفەرمان بۇ تەرابلس نيبه!

خوشكەم، بە شلەزاوى و بە دەنگىكى پىچر پىچر گوتى:

— ئەدى براكەم، تەلى بۇ نەكردى و نەتگوت، (۱۸) ى مانگ سەفەرەتان ھەيە بۇ تەرابلس؟

بەبى ئەوہى، تەماشاي كەسمان بىكات و زۆر بىياكانە گوتى:

— اللە غالب...، كەشتىەكەمان سەفەرىكى بۇ ئىتالىا كەوتووتە بەرى، دوای ئەو سەفەرە

بەرە و ئىرە بەرى دەكەوى.

— يانى كەى ئىمە سەفەر دەكەين؟ چەند رۇژى دى؟ ئىمە دەوامان ھەيە لە زانكۆ، دەبىن

لە كاتى خۇى لەوى نامادە بىن!

— اللە غالب... منىش نازانم، كەى سەفەر دەكەن!

منىش، بە كابرام گوت، ئەدى تۇ خۆت بەمىنت گوت. (۱۸) ى مانگ، دەنگى تۇ بو كە

قسەى لەگەل كەردم.

دىسان كابرا گوتى:

— اللە غالب!

خوشكەم نوقورچەيەكى لىندام، بۇ ئەوہى ھىچى دى قسان نەكەم. ھەدووكمان بە عىندى

ھاتىنە دەرى.

لەبەر دەرگای نووسىنگەكە، لە خوشكەم پىرسى: "اللە غالب" يانى چى؟ خەبەرىكى

خۇشى پىنە؟ ئەو كابرايە ھەر دەيگوت: "اللە غالب"!

ئەمە يەكەمجارم بوو لە زيانم، لەگەل كەسىكى لىبى دانىشم و قسە بكەم.

خوشكەم، قورگى گىرابوو، لە مەراقان قسەى بۇ نەدەكرا. عاذز و مەلوول بەرە و ھوتىل

گەراينەوہ، ئەو ئىوارەيە، لە خەمان نانمان بۇ نەخورا.

خوشكەم كە (۳) سال بوو لە بەشى فىزىك لە كۆلىژى زانستەكانى زانكۆى فاتىحى

تەرابلس مامۇستا بوو، شارەزاي رەفتار و ھەلسوكەوت و داب و نەرىتى لىبىيەكان ببوو،

دەيزانى كە ئەوان بە زەحمەت پابەندى و ھەد و بەلئىن دەبن، ھەر خودى رەوہشتى

دهشتهكى و كۆچهرى وايه، چونكه لهو دهشت و دهر و سارايه، پنيويستى به پابه نذبوون نه بووه به رۆژ و به ساعات و به ده قيقه. بۆيه خوشكم ترسى هه بوو ئه و سه فهره ههر نه كرى، يان ده بى تاكو مانگيكي ديكه چاوه رى بكه ين!

ليبييه كان، له ناخاوتندا، هه موويان رسته ي "الله غالب" زوو زوو به كار ده هينن. به كورد ييه كه ي و اتا "كارى خودايه وه، هيچ ده سه لاتيكمان نيه"، ئه وان ئه و گوته يه ده ليئه وه كه كارىك يان شتيك رووده دا: نشووستيه، كه وتنه، ناخوشييه، زهره وزيانه، به دبه ختييه، نه هه مته ييه، سه رنه كه وتنه، يان بۆ خه ون و هيوايه ك نه هاتوته دى. ئه مه ش له قورئاندا هاتوه: "وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ"

ده ستيكمان كه وته پيش، ده ستيكمان كه وته پاش. ده مينينه وه، نازاين هه تا كه ي! ده گه رينه وه، دوور نيه چوار بينج رۆژى دى كه شتييه كه بگات. دوا بريارمان ئه وه بوو، با چاوه رى كه ين، بزائين قه دهر چۆن ده بى.

ئه وه ي راستى بى، ئه من به خه ونى شه وانيش نه ليبيام له خه يال بووه، نه قهت به رنامه ي به جي هيشتنى كوردستانم له بير بووه.

- ئه دى ئه وه نيه، سه فهر ده كه ي!؟

ئه وه ي زۆله كوردى به عسى، له كۆيه به منى كرد، مه گه ر ههر با به ده وارى شپى كرد بى! جا سه يره كه له وه دا بوو، كه ئه وه ي ده رگاي دۆزه خى ده خسته سه ر پشت بۆم، پياوانى به عس، خۆيان نه بوون، مامۆستا به عسييه كورده هاوشار و ره فيقه كانى خۆم بوون.

ئه وه ي من ديتم، به عس به هه موو هيز و چهك و چۆل و جه به رووتى خۆيه وه، ئه و گوند و لادى و شاخ و داخه ي ده سووتاند و خه لكى كووشت و بر ده كرد، به لام له شارد، ئه گه ر بۆ خۆت بزىوى و چالاكى و دوژمنايه تىي و انت نه كردبايه، يان كورپى باش، راپۆرتى ليئه دا بايت و بۆي تينه كوشيياى، ئه وان ده خلياى به سه رته وه نه بوو.

له ئه زموونى ژيان فيربووم، كه قهت هيچ شتيك به قه د حه سوودى و ئيره يى، مرۆف ناكاته درهنده و چاوى كويز ناكات و نزيكترين و به ئه مه كترين دۆست و هاوړينى خۆت، ليئاكاته دوژمن. دوژمنيك له جامى كه لله ي سه رتدا ئا و بخواته وه، نه لى ئۆخه ي!

جا خۆ منى كەلاش خواری شاندا تەپپوو، هیچ شكتىكىم شك نە دەبرد، وابكات ئەو كۆرە باشانە حەسوودىم پىبەن و لىم بىن بە بەكرە شۆقار. جگە لەو خۆشەويستىيە نەبى كە لە نىوان من و خویندكار و باوانە كە نىان، وەك بارانى پەلە بەسەر دل و دەروونى ئەو شارەدا بارىبوو. ئەوان چاويان بەو خۆشەويستىيە و بەو پەيوەندىيە پاكە خوداوەندىيە ھەلنە دەھات. جا كە بىنيان شىكايەت و شكاندنەو و درۆ ھەلبەستن لە لای بەرپووەبەر و سەرپەرشتىاران سوودى نىيە، كەوتنە ھار كەردنى پياوانى رژىم لە دژم و چەندان چالى پر مىنيان بۆ ھەلنەكەندم.

بەلام من بووم بە كىوى باواجى و نەرووخام و نەبووم بە بەعسى. لە قوتابخانە كەم، دواناوەندى كۆرانی كۆيە، شار بە دەريان كردم و وەدەرەويان نام، ھەر بۆ ناوزراندنم، وەك ياريدەدەر، گواز ترامەو ھە بۆ قوتابخانەى ناوەندى سەرباغ، بۆ ئەو ھى نىشانى خەلكە كە بدەن كە بووم بە بەعسى، چونكە ئەو ھى بەعسى نەبووايا، ئەو پۆسەتان پىنە دەدا. بەلام، من دەقەى يەكەم، بە دەستەى مامۇستايانم گوت، من ياريدەرى بەعسى نىم. ئەم پۆستەيان، پىرەوا بىنيووم.

ھەر بۆ دەربازبوون لە دەست ئەو مامۇستا سەگ و سوارە بەعسىيانە، فۆرمى سالانەى گواستەنەو ھەم بۆ ھەولنر پر كەردەو ھە. سەرەتای سالى خویندنى نوئ، ناوم لە پەيمانگای ناوەندى مامۇستايانى ھەولنر دەرچوو. كە چووم دەستبەكاربوونم بنووسم، بەرپووەبەرە كەى لىنى پرسىم:

— دەره جەى حىزىت چىيە؟

— دەره جەى چى و حىزى چى؟

— ئەدى تۆ لە ھاوړىيانى حىزى بەعسى نىشتراكى نى؟

— نەخىر، من مامۇستايە كى بىلايەنم!

— ئەھا...! كەواتە ديارە تۆ بە ھەلە بۆ ئىرە گواز تراوتەو ھە. ئىرە قبول خاسە. بەعسى نەبىت، ناتوانى لىرە دەرس بلئىتەو ھە. باشە، كە ئىرەت پى خۆشە، بۆ فۆرمىك پر ناكە يتەو ھە و ناىت بە حىزى، تا دەستبەكاربوونە كەت بۆ ئىمزا كەم؟

— ببورە، من ئەو دەزانم. من لە فۆرمى گواستەنەو ھە، داواى ئىرەم نە كەردبوو، ئەوا بەرپووەبەرە تى پەرەردە بۆ ئىرەى ناردووم!

زوو سه‌ری زمانی خۆم گه‌ست، له دلی خۆمدا گوتم، ئەو ماسته سه‌ره په‌تینکی تیدایه. توومه‌ز، وایان دانابوو، مه‌قام و مووچه و ناوبانگی (په‌یمانگه) هی ئەوه نییه‌ پیاو له‌قیس خۆی بدا، زۆریش واسته‌ی گه‌وره‌ گه‌وره‌ ده‌که‌ن و ناگه‌نه‌ ئەو شوینه. زووتیگه‌یشتم که ئەوه چه‌شته‌ی سه‌ر قولابه‌که‌یه‌ بۆ راوکردم.

دوو رۆژی پینه‌چوو، ناوم بۆ قوتابخانه‌ی ناوه‌ندی (عیراق المنتصر) له‌ گه‌ره‌کی عه‌سکه‌ری — نه‌ورۆزی ئیستا، ده‌رچوو. ساڵ سووارپه‌وه، دیار بوو، مامۆستا نازم ئەده‌م، به‌رپه‌وه‌به‌ری ئاماده‌یی کوردستان له‌ هه‌ولیر، ناوی بیستبووم، ئەو ئاماده‌یه، ئەو کات، به‌ ناوبانگترین ئاماده‌یی بوو، له‌ سه‌ر ئاستی کوردستان. له‌ سه‌ر داخوایی ئەو، رازه‌م گواسته‌وه‌ ئەو. پاش دوو سالان، که‌ راپه‌رین کراو و کوردستان نازاد بوو، هه‌ر ساڵی یه‌که‌م فرمائی گواسته‌وه‌م بۆ په‌یمانگای ناوه‌ندی مامۆستایان هه‌ولیر ده‌رچوو، ئەو کات مامۆستا حاجی محیدین ئەسه‌د غه‌فووری، به‌رپه‌وه‌ری ئەوئ بوو.

جامن سه‌فه‌ری لیبیام له‌ خه‌یاڵ نه‌بوو، چونکه‌ له‌ وزیقه‌تی و گرانی و رۆژگار هه‌خته‌دا، جگه‌ له‌ په‌یمانگه‌ له‌ زانکۆی سه‌لاحه‌ددینیش وانه‌بیژ بووم، ئاواتی هاوژینم، له‌ به‌رپه‌وه‌به‌رایه‌تی کاره‌بای هه‌ولیر فه‌رمانبه‌ر بوو، له‌ ساڵی (١٩٩٠) یشه‌وه‌ دوکانیکم له‌ ته‌راوه‌ کرده‌وه‌ به‌ ناوی (کلێلسازی په‌سه‌ن)، که‌ بازارینکی باشی هه‌بوو، ئەو پیشه‌یه‌ له‌ باوکمه‌ فیربووم. ئۆتۆمبیلی خۆشم هه‌بوو، هه‌ر ئەوه‌نده‌ بوو کرینچی بووم. به‌رنامه‌ی سه‌فه‌ره‌که‌ش هی من نه‌بوو، پینش مانگیک، که‌ ئەو خوشکه‌م بۆ پشوو گه‌راپه‌وه‌ کوردستان، پینگوتم:

— فازیل، من پۆستیکێ باشم له‌ کۆمپانیای نه‌وتی لیبیای بۆت په‌یدا کردووی و گریه‌ستیه‌که‌م هه‌یه. ده‌لێی چیی؟ بۆ نایه‌یت، گه‌ر به‌ دلێت نه‌بوو بگه‌رپه‌وه‌؟ گوتم، من هه‌یج زانیارییم نییه، گریه‌ستی چی؟ چۆنه‌؟ چیده‌که‌م له‌وئ؟ گوتی:

— کۆری وه‌زیری ناوخۆی لیبیای، له‌ لای من خۆیندکاره‌ له‌ زانکۆ، باوکی ده‌ناسم، له‌ شوینیک، به‌ هه‌لکه‌وت، له‌ رینگه‌ی ئەو وه‌زیره، ته‌عارفم له‌ گه‌ل به‌رپه‌وه‌به‌ری کۆمپانیای نه‌وتی زاوییه‌ کرد. پینگوت، براهه‌که‌م هه‌یه، مامۆستای ئینگلیزییه، به‌یه‌نمه‌ ئیره، کاری ده‌ست ناکه‌وئ؟ ئەویش گوتی، ئیمه‌ بۆ خۆمان به‌دوای موته‌رجیمی ئینگلیزی دا



دەگەرپىن. بابى، لاي خۆم دادىدەمەزىنم و خانووى ئامادە كراوى بە ناوماڭ و كەلۈپەلەو دەدەينى، جگە لە مووچەيەكى باش.

خوشكەم گوتى: خانوۋە كانيان كەوچكى چاشى تىدايە، پىنويستىتان بە هيچ شتىكت نابى. مېنىش گوتم، وەلامت دەدەمەو، ديار بوو خىزانم و خىزانى نىزىك، بىرۈكەي سەفەرەكەيان پى خراب نەبوو.

چەند حەفتەيەك پىنش ئەوۋەي ئەزموونەكانى كۆتايى سال، لە پەيمانگە، تەواو بى، رۆژ بە رۆژ بارودۇخى شارى ھەولير گرژتر و ناخۇشتر دەبوو، خەلك ھەمووى دەستى لەسەر دلې بوو، ئەو رۆژگارەيان ناۋى لىنابوو، سەردەمى شەرە پەرۋ، ناخۇشىي نىوان پارتىيى دىموكراتى و يەكىتتى نىشتىمانى لە چاوسووركردنە و پلارتىنگرتن دەرچوو بوو. ھاوار ھاواری رادىۋ و تەلەفزیۋنەكانيان، لە خویندەنەۋەي بەياننامەي جەنگ دەچوو. پاشنىۋەرۋيان تادەرەنگانى شەو، بە سەدان ئۆتۈمبىلى پىرچەكدار، بەشەقامە سەرەكىيەكانى شاردادەسوورانە و ھوتافيان لىدەدا و ئالاي زەرد و كەسكى خۇيان رادەۋەشانند. جا كە دوو كاروانى ئەو ئۆتۈمبىلە نەيارانە، بەلای يەكدى تىدەپەرپىن، دەتگوت ئىستا نا ئىستا دەبىتە داستانى شەرگەي واترلۇ....

بەيانىيەكى زوو كە بۆ دەوامكردن گەيشتىنە پەيمانگە، بىنيمان، دار و دىوار و تەيمان و دەرگای پەيمانگەكەمان، شەۋەكەي، ھەمووى بە رەنگى زەرد، بۆيەكراون. ئەو رۆژە بارودۇخى نىۋ پەيمانگە شلەقاۋ و شلەژاۋ بوو، كەس نەيدەزانى چ دەقەومى. بۆ سبەينى كە ھاتىنەۋە، بىنيمان ئەۋە جارەي دار و دىوار و شوورەكەي، شەۋەكەي، ھەمووى بە رەنگى كەسك، بۆيەكراۋە. ئەۋجارەي، بە نوپۇزى نىۋەرۋيە بۇياغچيان ھىنا و دارو دىۋەرەكەيان، بە رەنگى قەدىمى خۆي بۆيە كردهۋە. نازانم، ئەو رۆژى بۇنەيەك ھەبوو، لە گۆرپەپانى پەيمانگە بوۋە شايى و ھەلپەركىيەكى گەۋرە. نىزىكەي (۱۵۰۰) خویندكارمان ھەبوو جگە لە مامۇستاكانى ئەۋ ھەموو بەشانەي پەيمانگەكە. ھىندەي پىنەچوو، لەسەر سەرچۆپىگرتن، بوۋە ناخۇشى، ديار بوو خویندكارىك بە تەزىبى كەسكەۋە سەرچۆپى گرتىۋو. بوۋە شەرپ و دەمانچە دەرھىنان و پىشوى، بۆيە خویندكارەكانيان ۋەدەرەۋە نا و دەوام تىكچوو و دەرگای پەيمانگەيان قوفلدا. كە سبەينى ھاتىنەۋە دەوام، گوتيان بابچىنە سەردانى مامۇستاعەلى جوكل، كە مامۇستاي بەشى ئىنگىلىزى بوو لەگەل ئىمە. چونكە

شەو، چەند چەكدارىك ئەويان فراندېبوو و لەو دەشت و دەره حەسىرمەيدانىان كىردېبوو و نېوھ رۇچ بەجىيان ھىشتېبوو! ئەو ھەوادارى پارتى بوو. بۇ رۇژى دواتر، گوتيان بابچىنە سەردانى مامۇستا كاكەخان نەسرەدىن، كە ھەوادارى يەكيتىي بوو، شەو، چەند چەكدارىك، ئەويشيان فراندېبوو و لە سەر رىنى كەسنەزان، دواى داركارىكردنى، نېوھ رۇچ، لەو چۆلەوانىيە فرىيان دابوو.

رۇژانە، باسوخواسى ئەو رېوداوانە، بە درىژى و بە زمانى زېر، لە رۇژنامەكان بلاودەكرانەوھ و لە رادىو و تىقىيەكان، يەكتريان پى تاوانبار دەكرد. ئەوھېبوو بە ھەول و ھىمەتى چەند مامۇستايەكى دلسۆز، خۇپىشاندىنىكى گەورەمان رېنكخست و چووينە بەر دەرگاي پەرلەمان، داواكارىمان ئەوبوو، كە ئەو شەرە پەرۇيە راگرن و بە گفتوگۇ و ئاشتىيانە كىشەكان چارەسەر بىكەن و پەيمانگەكەمان نەكەنە شەرپەگەي ئەو دووبەرەكى و ناخۇشىيە. بۇ ماوھەكى زۇر لە بەردەرگاي پەرلەمان راوہستايىن، كەسىك نەھات داواكارىيەكانمان لى وەرېگرى. ناچار مامۇستا حاجى محىدىن، سەرۇكى پەيمانگە، بۇ خۇى داواكارىيەكانى بردە ژوورە و بەلام ھەر بىن سوود بوو.

تادەھات رۇژەكان و رېوداوەكان ناخۇشتر و ترسانكتر دەبوون، لە كۆيە و قەلادزى، لە نېوگەنجاندا، لەسەر شەر پەرۇ، بووبووە شەرپەچەقۇ... سەر لە ئىوارەو دەبوو تەقە.... كەس نەيدەزانى چىيە و چ رېودەدا ...!

جا چونكى رېنگاي توركيا و قامىشلۇ كرابۆو، بە ئاشكرا، قاچاغچىيەكان بە ئۆتۆمبىلى خۇيان لەسەر سنوور قىزەيان بۇ وەردەگرتى و دەيانپەراندىيەو، ئەو خەلكەي كە دەپەويست دەرچى، رۇژ بە رۇژ ژمارەيان لە ھەلكشان بوون دابوو.

بەرنامەي ئەو سەفەرەم لە لاي دۇستىكى زۇر ئازىز و وەفادار باس كىرد، كە لە يەكىنك لەو دوو حىزبە، پىنگەيەكى بالاي ھەبوو. ئەو بىر ياردانى سەفەرەكەي دايەو دەست خۇم، بەلام گوتى، من لە جىگەي تۇبم، سەفەرەكە دەكەم، دەست لە دوكان و مالەكەم نادەم و مۇلەتى وەزىفەكەم وەردەگرم، بە تەنيا دەچم، بە دلم نەبوو دەگەرېنمەو. ئەوھش بزانه، ھەلگىرسانى شەر، حەتمىيە و پىلاننىكى ئىستراتىژىي ئەو دوو حىزبەيە، ھەر دەبى رېوېدا. ھەرچەندە لە پەيمانگە و لە زانكۇي سەلاھەددىن — كە وانەبىژ بووم، نووسراوى فەرمىيان بۇ كىردم كە ئەو پىشە و وەزىفەي منە، بەلام نەمتوانى مۇلەتى سەفەرى سالىك،

له په یمانگه‌ی مامۆستایان، وه‌ده‌ست بینم. قسه له زاره‌کی ده‌که‌ویته‌ شاره‌کی. هه‌موو مامۆستا و خویندکارانی په‌یمانگه به بریاری سه‌فه‌رکردنی میان‌زانی.

پاش‌عه‌سریکی، له‌سه‌ر دوکانه‌که‌م بووم، له‌ته‌یراوه، هینده‌م زانی کیزۆله‌یه‌کی ناسک و نازداری تورکمانی سه‌ر به‌له‌چک، که خویندکاری خۆم بوو له‌په‌یمانگه، هاته‌ ژووره و دوای‌سلاو و هه‌والپرسینیکی گه‌رم، گوتی:

— مامۆستا، نه‌و دیاریه‌م بۆهیناری، به‌لام ده‌بین به‌لینم پینده‌ی، که تا هه‌میشه له‌لای خۆت ده‌پیاریزی — له‌نیو جانتایه‌که‌ی شانی، شووشه‌یه‌کی بچووکی ده‌ره‌ینا گولنیکی سووری له‌ناو دانابوو، منیش لیم وهرگرت و سوپاسم کرد. نه‌وجا گوتی:

— بیستوومه سه‌فه‌ری ده‌روه‌ه ده‌که‌ی، راسته؟

— به‌لی، نه‌و نیازم هه‌یه.

به‌ناوازی ده‌نگیک و سیمای رۆخساریکی زۆر جیاواز و سه‌رنج‌راکیش، وه‌ک نه‌مر کردن، گوتی:

— سه‌فه‌رناکه‌ی!

یه‌کسه‌ر هه‌ستم کرد، که نه‌و کیزۆله‌یه، شتیکی له‌دلی خۆیدا گرتووه، هه‌رچه‌نده، له‌و دوو ساله‌ی که ده‌رسم پیداو، نه‌به‌گوفتار نه‌به‌ره‌فتار هه‌چ ئاماژه‌یه‌کم لی نه‌بینیوو، جینگه‌ی سه‌رنج‌بی. نه‌وجا گوتی:

— ده‌زانی نه‌و دوو ساله، تۆچه‌نده نازاری منت داوه؟

— من؟ نازاری تۆم داوه؟ تۆ وه‌ک هه‌موو خویندکاره‌کانم، ریزت لینگیراوه، چۆن نه‌و تۆمه‌ته‌ده‌خه‌یته‌گه‌ردنی من؟

— مه‌به‌ستم نه‌وه‌یه نازاری دلت داوم. ئیستا جوابم ده‌وه، بریارت داوه هه‌ر برۆی؟

— ئیحتیمالی سه‌فه‌کردنم زۆره. قه‌ده‌ریش له‌ده‌سته‌مندا نییه!

ره‌نگی به‌شینه‌یه‌ک گۆرا، ناگر له‌چاوانی هه‌لده‌ستا، پیش نه‌وه‌ی رۆوی وهرگپری و بچینه‌ده‌روه‌ه، به‌ده‌نگیکی غه‌ریب گوتی:

— ده‌ی، لۆخاتری قورئانی که‌ریم، سه‌فه‌ری خیریت نه‌بی!

كە گەر پامەن مالمەن، ئەمەم بۇ ئاۋاتى گىرپايە، ۋەك شىتنام لىھاتبو، شەو دوو سى جار لە خەو راپچەنىم، ھەرچەندە ئاۋات دلى دەدامە، بەلام لە ناخدا، ترسىك دەپپەژاندم. دەبىي خودا دوغاي ئەو كىژۆلەيە قبولكا؟ باشە، ئەو كچە، بۇ ۋاي كرد؟!

رۇژى دواتر، ديسان دەمە ۋە ەسەرە كەي، لەسەر دوكانە كەم خەرىكى ئىشكردن بووم و قسەكانى ئەو كىژۆلەيەش ھەر لە گويم دەزىنگايە، ھىندەم زانى، لەپىش دوكانە كەم و لە كۆلانەكان، بوو ەتقە و قىرمنى كلاشكۆف و دەمانچە. قلىشايە ۋە بوو ھالاتن و خۇشاردەنە، ئەمن لە گۆشەيەكى دوكانە كە لەسەر چىنچىكان دانىشتم. كە دونيا ھىوربۆۋە و خەلكە كە كردىانە قۇمرغانە و پشيوۋى، دىتم لەسەر عارەبانەيەكى درىژى دووتايەي ئۆتۆمبىل، ھەمبائىكى لاۋازى تەمەن سەرۋوى پەنجا سالان، كە لەبەر سىبەر، لەسەر عارەبانە كەي خەوتبو، ھەردو دەستى لە ژىر سەرى خۇي دانا بو، گوللەيەكى بەسەر دلى كەوتبو، ۋەك نووستىن ۋابوو، ئەگەر خويئە سوورە كەي لە عارەبانە كە نەچۇر ابايە، كەس نەيدە زانى، ئەو زەلامە كۆژراۋە. ئەو ەسەرە، باندېكى چەكدار، گەف لە دكتور ئىبراھىم تايەراغا دەكەن و داۋاي پارەي لىدە كەن. ئەو عىادە كەي ھەر دە مەترىك لە مەنە ۋە دوربو، لە كۆلانەكى تەنگەبەر بوو. ئەو تەيراۋەيە بە ناۋى باپىرە گەورەي ئەو دكتورە ناۋراۋە. جا پاسەۋانەكانى دكتور، لە باندە كە دىنە دەست و دەبىتە تەقە و چەكدارەكانىش بۇي دەردە چن — ئۆتۆمبىلە كەشم دوو گوللەي پىكەوتبو.

دىمەنى جەستەي ئەو ھەمالە بىنگوناحە كۆژراۋە، بە جۆرىك لە مىشكەمدا جىگىر بو، ئىستاش بە جۆرە خۇفىكە ۋە بەو جادەيەدا تىدە پەرم و ئاۋاتە خوازىم، كتوكت، عارەبانە كە و ھەمالە شەھىدە كە لە شوپىنى رۋوداۋە كە، ۋەك خۇيان بىكەمە پەيكەرىك لەسەر شۇستە كەدا. خۇزگە!

ھىندى رىككەوت ھەلدە كەون، پتر لە خەيال و فانتازيا دەچن، ھەر لە ۋە ھەفتەيەدا، بەيانىيەك، كە ھاتمە بازار، بىنىم قوفلى دوكانە كەم شكاۋە، كە دەراپە كەم ھەلدە، سەيرىم كرد مەكىنەي كلىل كۆپىكردن، لەگەل ھەرچى نامىر و كەرەستەي بەكەلك و گرانبەھا ھەيە، دزراون. بۇ من ئەۋە گورزىكى كووشندە بو، نرخی مەكىنەكە نىكى (۱۷۰۰) دۇلار بو، ئەو برە پارەيە ئەۋكات، لە گەرەكى خۇمان خانوۋىيەكى (۲۰۰) مەتر دوو جاي پىدە كرا. كرىنەۋەي مەكىنەيەكى دىكە بۇ من مەھال بو، بەبى ئەو مەكىنەش، دوكانە كەم،

وہک نانہواخانہی بئی تہندوور بوو! کہ چومہ پولیسخانہ، بۆ ئەوہی خەبەری شکاندنی دوکانەکیان بەدەمی، پاشکاتبە کہ گوتی: تۆ ژمارە (۱۴۶)ی. تا ئیستا (۱۴۵) کہسی دیکە پیش تۆ ھاتوون، کہ ئەمشەو دوکانیان یان مالیان بپراوہ، جارئ سەعات نہ بووہ تە (۱۱)، رەنگبئی تا ئیوارہ، ژمارە کہ زۆرتەر بەرز بئیتەوہ. ئەو رپووداوہ دوای ئەو رپۆژہ بوو، کہ بۆ یە کہەمجار مام جەلال تالەبانی لە پیش پاریزگای ھەولیر و تاری خویندەوہ و گوتی: دەستی دز و تالانچی و چەتە و رپنگران دەبرین و پاریزەری سەر و سامانی ھاوولاتیان دەبین.

چونکہ وەک گویدریتز، شەوانە ئۆتۆمبیلە کہم لە گەراجی مالموہ بە زنجیر و بە قوفل لە دینگە یە ک دەبەستەوہ، دوو جار ھەولیاندا بە نوژیینیوہ رپۆ، ئۆتۆمبیلە کہ شەم لئ بستینن، خودا دایەوہ. ئەمە شتیکی ئاسایی بوو، رپۆژ نہ بوو نہ لئین، لە فلان شەقام، ئۆتۆمبیلیکیان لە خواوہ نہ کہی ساندووہ و فیشە کیکیشیان بە سەریەوہ ناوہ. جارئکیان، کہ شۆفیرە کہ دەکوژن و ئۆتۆمبیلە کہی دەر فینن، پیادە یە ک بە تیچاویک تە ماشای باندە چە کدارە کہ دەکا. یە کسەر گوللە یە کیش بەو بەستە زمانەوہ و دەننن و لە جینی خۆی ساردی دە کہ نہوہ.

بارودۆخە شیناوە کہ، سەری لە منیش شیناوند و سەفەرە کہم لە نیازە و بووہ بریار، دەستم کرد بە راپیکردنی پسوولە ی فەرمی سەفەر کردن بۆ دەرەوہی ھەریم. وابزانم ھەشت نو فەرمانگا و دامودەزگای میریان پیکردم، بۆ وەرگرتنی ئەستوپاکی، ھیچ فەرمانگە یە کیش نہ بوو، شتیکت لئ ھەلنە کپینئ، مووچە، کہم بوو، بوو جە نہ بوو، بەو شینوہ یە پارە و باج و گۆمرگیان بۆ خۆیان کۆدە کردەوہ. سەیرترین شت ئەوہ بوو، لە بەرپوہ بەرایە تی ھاتووچۆ، باجیکی گەورە یان خسبووہ سەرم وەک شۆفیری تاکسی. ھەرچەند سونند و قورئانم بۆ خواردن، کہ ھەرگیز لە ژیانمدا من ئۆتۆمبیلی تاکسیم نہ بوو و قەتیش ئیشی تە کسیشم نہ کردوہ، بئھوودە بوو. باجە کہم نہ دابایە، ئەستۆ پاکییە کہ یان بۆ مۆر نہ دە کردم و لە سنوور دە یان گەراندمەوہ... گەندەلی زۆر زوو چە کہرە ی کرد لەو ھەریمەدا. دە یانگوت زۆر بە ئاسانی کلاوی عەلوی لە سەر جەلوی دەننن. باجی کہ سینکی دۆستی خۆیان، دەخەنە ئەستۆی کہ سینکی دیکە ی نہ ناسراوی بەستە زمان...!

لە زاخۆ لە رپی دکتۆریکی خانە نشینی دانیشتووی ئەو شارە، کہ پیشتر لە زانکو ھاویشە ی خوشکە کہم بوو، بە قالە قاچاغچیان ناساندین، تا ئاسانکاری پە رپنەوہ ی سنوورمان بۆ بکات، چونکہ پە ساپۆرتە کہی من قیزە ی تورکیای لە سەر نہ بوو.

دەورى سەعات يەكى پاشنيوهرۇ، لە زاخۇوہ بە ئۆتۈمبىلى قالە قاچاغچى بەرى كەوتىن، كە گە يىشتنە بازگەى ئىبراھىم خەلىل، پىنج مەترىك لە دوورى بازگە كە راوہ ستا و گوتى تۇ سەرى خۆت لە نيو سەيارە كە نەويكە با كەس نە تىنى. ھەردو پەساپۇر تەكەى لە گەل خۇى برد و ھەر دە دەقىقە يەكى پىنچوو، ھاتەوہ و گوتى "تەواو"، ئەوجا بەرەو سلۇبى بەرى كەتەن، ئەلھەقى لەوئى ئىمەى گە ياندە تىرمىنال تا بەرەو ئەزمىر بەرىكەوین. كە پارەكەمان بۇ ژمارد و گوتمان فەرموو ئەوہ (ھەزار) دۇلار، بەلام (۶۰۰)ى دۇلارەوہ (۴۰۰) تەكەى پاوہندى ئەستىرلىنىيە. يەكسەر قالە وەك فېشەكە شىتە بە ئاسماندا تەقىەوہ و كرىدە ھاوار ھاوار و گوتى، ئىلاو بىلا، حەقى خۆم ھەموو بە دۇلار دەوئ. گوتمان كىشە نىيە، چووينە لای ھەموو سەرافەكانى ئەو شارە، كەسىان پاوہندىان وەرنەگرت. قالە ھىندەى دى شىت بوو. ھىچ چارەمان نەما، گوتيان ھەر لە بانك، پاوہندە گۇرپدەتەوہ. ئەو رۇژە ھەينى بوو. قالە ئىمەى بردە ھۆتلىك تا بەيانى سەعات (۱۰) دەرگای بانكى سلۇبى كرايەوہ، پارەكەمان كرىدە دۇلار و رادەستى قالەمان كرىد و دەفتمان كرىد.



وا بووہ دە رۇژ لە ئەزمىر ھەر چاوەروانى گە يىشتى كەشتى لىبىاين و ھىچ خەبەرىك نىيە، دوو سىن جاران چووينەوہ نووسىنگەى ھىلى دەريايى لىبىا، كابرانى چاوخىل ھەر (اللە غالب، اللە غالب)ى بوو. دكتور كازمىش، ھاوسەرى خوشكم، لە تەرابلس، ھەر ھاتووچۇى بەندەرى بوو لەوئى، سەيادى ھەوائىكى سەفەرى ئەو كەشتىيە بوو بۇ ئەزمىر. ئەگەر لە دووسى رۇژى يەكەمى مانەوہمان لەو شارە، خوشكم پەرىشان و بىئۇقرە و نىگەران دياربوو، ئەوا من دواى ئەو دە رۇژە، دارووخام و بەردەوام جۇرە مشتومرىك لە نيوانمان روويدەدا ھەر لە شەر دەچوو. ئەمن پىنداگرىم دەكرد كە ھەزەكەم بگەرىمەوہ ھەوليرى و ئەو سەفەرم بەدل نىيە، خوشكىشم دىگوت برۇوہ، بەلام ھەر نەبى، وەرە پارەى سەفەر و قالە قاچاغچى دەرىنەوہ لە لىبىا. ئەوى تا ئىستا خەرچت كرىدوہ و شتوكەكى دىكەت بخستبا سەرى، خانووىكى ژىكەلەى پىدەھات.

نەمدەويست، باعيزى ئەو دارووخانەى خۆم بۇ خوشكم باس بكەم، ئەو خۇى بە چەپ و ھەلگىرى بىروباوہرى پىشكەوتووخوازى كۆمەنىم دەزانى و دزى كەلتوور و نەرىتە كۆنەكانى رۇژەھلات بوو. من لە ھەرزەبىيەوہ، باوہرم بە قەدەر و چاو و نەفەس و دوعا و

تووککردن ھەيە و شتیشم بە چاوی خۆم دیوہ. بۆ یەک لەحزە، دوغایەکە ی ئەو کێژولە خویندکارە ی خۆم لەبیر نەدەچۆوہ و ھەرشتی رۆوی دەدا، لە دلی خۆم دەمگوت ئەو ئاھوھەناسە ی ئەوہ: باجی چوار سال شۆفیری تەکسیان بە ناھق لی بەردامەوہ... قالە قاچاغچی بەو پەندی بردین... شەو کە لە سلۆپی ماینەوہ تا بەیانی کارەبا کوژاوہ و بە تاریکی شەومان بەسەر برد... لێرەش، کابرای لیبی ھەر دەلی (اللہ غالب)، خودا دەزانی چ بەدبەختییەکی دیکەش چاوەریمانە ...

ھەرچۆنیک بوو، ناچاربووم خۆم رادەستی قەدەر بکەم، خۆشکەم پەساپۆرتەکەمی لەلای خۆی گلدابۆوہ، نەیدەدامەوہ.

لە ئیوارە ی چوار دەمین رۆژ، کەشتییەکە ی لیبا گەیشت و رۆژی دواتر بارو بارگەمان تیکنا و دوای نیوہرۆ لە بەندەری ئەزمیر چاوەروانی سواربوونی پاپۆرەکە بووین. کە موخەمەر قەزافی لە سالی (۱۹۶۹) کودەتای کرد، لیباھیچ کەشتیی دەریایی نەبوو، ئەوان وەک دەشتەکی و کۆچەر، پتر حەزیان لە سارا و دەشت و دەرەکە ی خۆیان دەکرد، جا ھەر کەشتیی بازرگانی و گواستەوہ ی ولاتانی دیکە بوو ھاتووچۆیان بۆ بەندەرەکانی تەرابلەس و بەنغازی و مووسراتە و خومس و طووبرق... تاد، دەکرد. دوای شەش سال لە کودەتاکە لە (۱۹۷۵)، قەزافی دوو کەشتیی گەورە ی سەردەمیانە ی لە ئیسپانیا کړی و بوونە خواوہن ھیللی دەریایی خۆیان، ھەردوو کەشتییەکە لە سالی (۱۹۷۳) درووستکرا بوون و ناوہ کانیاں گۆرین بۆ طولەیطەلە و غەرناطە.

طولەیطەلە کە لە بەندەر لەنگەری گرتووە و چاوەروانی ئیمیە، گەورەترین کەشتیی لیبیایە، نزیکە ی (۸۴۸) موسافیر و (۳۰۰) ئۆتۆمبیل و (۲۲۰۰) تۆن بار ھەلدەگرن. سەرەتا گەمیەوانەکانی ئیسپانی بوون، دوای دوو سالی، لیبیەکان بۆخۆیان بوونە گەمیەوان و سەپەرشتیار، دوای ئەوہ ی خوول و راھینانی زانستی گەمیەوانی و دەریاوانیان لە ئیسپانیا بینی.

قەزافی ھەمیشە نەک ھەر حەنین و نۆستالیژایای بۆ میژووی دیرینی نەتەوہکە ی خۆی ھەبوو، بەلکۆو خەونی رابوون و زیندووکردنەوہ ی ئەو میژووش لە کەللەدا بوو. ناوی ئەو پاپۆرە ی لە (تۆلیدۆ) ئیسپانییەوہ گۆری بۆ طولەیطەلە، بەو خەیاڵە کە تاریقی کۆری زیاد لە سالی (۷۱۲ ز.) ئەو شارە ی فەتھ کردوہ و ئیسلامییەکان تا سالی (۱۰۸۴) حاکم و

قەلەمپرەۋى ئەۋ ناۋچەيە بوون. شارەكە (۷۵) كەم لە باشوورى مەدرىدى پايتەختى ئىسپانىيە.

بەندەر مۆنچەي دەھات، بەسەدان موسافىر و ئۆتۆمبىل رېنچكەيان بەستىۋو ۋەردە ۋەردە لە دەرگاي پاشكۆي كەشتىيەكە نىزىك دەبوۋنەۋە بەسەر پردىكى ئاسنىن دەچوۋنە ژوورئ.

بە بلندگۆ، لەسەر كەشتىيەكەۋە، جارىيان دا كە موسافىرە لىبىيەكان بەرەۋ كەشتىيەكە بىنە پىشەۋ و سوار بن.

قەزافى، ھەمىشە كە گوتارى بۆ لىبىيەكان دەخوئندەۋە و قسەي بۆ دەكردن، پىئىدە گوتن: — ئىۋە سەيىد و گەۋرەيى ھەموۋانن، قبولمان نىيە كەس بە چاۋى نزم تەماشاتان بكات. ئەم درووشمە، بەچەندان شىۋە لە لىبىيا بە جددىي بەرجەستە دەكرا، واتا، ژمارەي يەك و يەكەمىن كەس لە ھەموو شتىك دەبىن (لىبىي بىن)!

جا دەستە دەستە لىبىيەكان، چوۋنە پىشەۋە ۋە بەخەندە ۋە رووخۆشىيەۋە سواری پاپۆرەكە بوون. كە دۇنيا بوون، ھىچ موسافىرىكى لىبىي نەماۋە سوار نەبوۋبىن، ئەۋجا بانگى موسافىرەكانى دىكەيان دەكرد، كە دەگەشتىيە سەر پاپۆرەكە، ھەلگىرى ناسنامەي ھەر ۋولاتىك دەچوۋە، لاي ئەۋ مىزەي بۆي تەرخانكرا بو، ئىمە، چوۋىنە بەردەم ئەۋ مىزەي بۆ عىراقىيەكان دىارى كرابوو، پەساپۆرتەكانىيان مۆركردىن و لەلای خۇيان خىستانە نىۋو سىندوۋىكەۋە ۋ گلىاندەۋە.



(۲)

## لەسەر پىشتى دەريا

يەكەمجارمە سواری پاپۇر بىم. ھەركە پەساپۇر تەكانيان لىوەرگرتىن، لە شوينىكى ديارىكرارودا باولەكانى خۇمان ھەلپەسارد. بەشى ھەرە زۆرى ئەم نھۆمە تايبەت بوو بە بار و ئۆتۆمبىل، ئۆتۆمبىلەكان ھىندىنكىيان بار ھەلگىر بوون، ھىندىنكىشيان ھى لىبىيەكان بوون، پىنى ھاتبوونە گەشت و گەران. چونكى ھەموو تۇرپىن و مەكىنە و ماتۇرپەكانى ئەو كەرتە شاخە لە ژىر ئەو نھۆمە بوو، ئەگەر بە ھەموو ھىزى خۆت ھاوارت بكر دبايە كەسى گوینی لە دەنگت نەدەبوو، گرم و ھۆر و قەرەفر و ھاشووھۆشى وەك ئەو وابوو سەت فرۆكە بە نزمى بەسەر سەرتەوہ بسۆرپىنەوہ. تا بلئى بۆنى گازۇيل و نەوت و دو كەلەكەشى، لەو دالانە گەورە نەفەس برە، قورس و ناخۇش بوو، خواخوات بوو، زوو بگەيتە پىپلىكە تەسكەكانى و پىنھەلگەرپىت، نەكۆ ھىلنجت پىتى و تىكچى... ئەو خەلكە وەك رستەى مىروولە سەريان لە دوو يەك نابوو، سەردەكەوتن. دواى چەندان لۆفە و پىچ و سورپانەوہ، گەيشتىنە بەردەم پرسگە قەلەبالغەكە. دواى نەختى چاوەروانى، ژمارەى كابينەيەكيان پىداين و رىنماين كردىن چۆن بچىن بىدۆزىنەوہ، وا بزائم لە نھۆمى چوارەم بوو.

كابينەكە، چوار تەختى نووستن بوو، دوو دوو لەسەر يەكترى بە پەيزە بەسەر دەكەوتى، دالانىكى تەسكيان لە نيوان بوو. چەند ئىغدانىكىشى تىدا بوو بۆ جلك و بەرگ و شتومەك. پىخەف و چەرچەف و بەتانييەكان پاك و خاوين بوون، لە تەنىشتەوہش، پەنجەرەيەكى بازنەيى ھەبوو دەپروانييە دەريا. دەرگاكەش، ھەر لە ژوورەوہ كلۆم دەدرا.

لە مندالييەوہ ھەزىكى بىسنوورى پرسنانەم ھەيە، بۆ كەشفكردن و گەران و بىنىنى ھەر شتىك كە بۆ من نوئ بىن، جا ھەر شتىك بىن: شوين و جىگا، شتومەك و ئامىر و كەرەستە، كەرەستەى يارىى مندالان، كىتب و فەرھەنگ... تاد.

خوشكەم، لە سەينوبەينى باول راكىشان و بگرەو بەردەى سواربوونى پاپۇرەكە، كىزووئىژ ببوو، يەكسەر لەسەر لا تەختەكەى خۆى راكشا و مىش وەك سمبۆرە بۆى دەرچووم.

كه هاتمه دالانەكەى كۆلانەى كابينەكانى خۆمان، بىنىم، ھەرچى ھەيە بۇ پاشكۆي پاپۆرەكە دەچى، منىش بە گەلئان كەوتم، تا گەيشتمە سەر بانە كراوہ كەى. لەوئى و لەسەر بانى ھەموو نھۆمەكان موسافىرىكى زۆر خر ببوونە، ديار بوو دەيانەويست دەرچوونى پاپۆرەكە بىنىن. منىش ھەك وان راوہستام، تەماشائى كەنار و سەردەريا و دەوروبەر و پاپۆرەكەم دەكرد. لە پىشدا، دەرگا گەورەكەى پاشكۆي پاپۆرەكە، كە ببووە پرد، بەرزىان كرده و كۆمىان دا، ئەوجا ئەو كرىكارانەى لە سەر كەنارەكە بوون، پەتە ئەستورەكانى لە مېخە كۆنكرىتېيەكان پىنچرابوونە و پاپۆرەكەيان بەستبۆو، قولىفە قولىفە كردهو و لەسەر پاپۆرەكەش چەندان كرىكارى دىكە، كە يەك جۆرە پۆشاكىيان پۆشى بوو، بە ھەندلان ئەو گورىسانەيان ھەك خوولخوولە ھەلدەكردەو. كە ئەو تەواو بوو، ديار بوو بە دەنگىكى گەورە، پاپۆرەكە چەند تەكانىكى داىە خۆي بۇ دەرچوونى، بەلام لە بەردەمىشدا، كەشتىيەكى تايبەت، بە گورىس وردە وردە بەرەو ناو دەرپاكە رايدەكىشا، نزيكەى يەك كىلۆمەتر بەو شىوہە رۆيى، ئەوجا پاپۆرىيان بەرەلا كردد و شەپۆلى دوو تۆرىيەكەى پىشتى، ئەو ئاويان شەق دەكرد و بەدواى خۆياندا جۇگەلەيەكى جوانيان بەجىدەھىشت كە تا دوورتر دەكەوتەو، كەنارى جۇگەلەكە فراوانتر دەبوو. ئەوكات، ھەك ئىستا نەبوو، مۆبايل نەبوو، بەلام ھەبوو بە كامىراى خۆي وىنەى دىمەنەكانى دەگرت.

ئەوجا، بەخىرايى، چەند گەرىك بە ناو دالان و نھۆمەكانى پاپۆرەكەدا گەرام، دەمزانى سەفەرەكەمان (۱۷) دەمژمىر دەخايەنى و كاتى ئەوم دەبى ھەموو كون و قوژبىنىكى كەشتىيەكە كەشف بكم و بىنىم. لەو تابلۇ نووسراوانەى بە دار و دىوارى دالانەكاندا ھەلواسرا بوون كە زانىارىي و رىنمايان بە موسافىرەكان دەدا، زانىم دواى سەعاتىكى دىكە كاتى نانخواردنى ئىوارەيە. گەرامەوہى كابينەكەى خۆمان، منىش ھەستم كرد دئ ماندوو ب.م.

لەسەر پاپۆرەكە، ھەستم بە دوو شت كرد، يەك، من ئىستا خەلكى ولاتى دەريام و جىھانى من پىشتى ئەو دەريايەيە، پەيوەندىم بە وشكانىيەوہ نەماوہ. دوو، من ئىستا لەژىر دەسەلات و ياسا و دەستۆرى جەماھىرىيەى لىبىا دام، كە سەر كردهكەى زەعىم موعمەر قەزافىيە. لە رىنماى و نامۆزگارىيەكانى لە دالان بەسەر دەرگائى ژوورەكاندا ھەلواسرا بوون، ھىندى زانىارىي نويم دەربارەى گەمىيەوانى و سەفەرى دەريا خویندەوہ،

پنويستيشه موسافير بيانزانى، بۇ نموونە، زمانى پاپوورپى دەريا ئەو ھۆرپنە بە ھىزەيە، كە لەناكاو دەنگدەداتەو و دلت دادەخورپىنى، رەنگى بۇ ئەوانەي نەخۇشى دليان ھەبى، زۇر بە ئازار بى.

ئەگەرچى، تەكنەكۆزىي پەيوەندىيەكان، ئىستا زۇر پىشكەوتو وە ئامىرى بىسىم و برۇسكە زۇر جۇرى ھەيە، بەلام دەنگى ھۆرپنە بە ھىزەكەي پاپۇر، پىنگەي خۇي لەدەست نەداو. جا پاپۇر، دوو جۇر شووتى ھۆرپن لىدانى ھەيە: لە كەناردەريا و لە سەر دەريا. لە كەناردەريا:

كوورتە ھۆرپنىك: بۇ لاي دەستە راست دەچى.

دوو كوورتە ھۆرپن: بۇ لاي دەستە چەپ دەچى.

سى كوورتە ھۆرپن: گەرپانەو بە دوو.

پىنج كوورتە ھۆرپن: ھىماي بوونى مەترسىيە.

دوو ھۆرپنى فیتە درىژ: سواربوون يان دابەزىن.

بەلام لەسەر دەريا، ئاماژەكان جىاوازن:

يەك ھۆرپن و يەك كوورتە ھۆرپن: تىپەرپوون بە لاي دەستە راستى پاپۇرپىكى دى.

يەك ھۆرپن و دوو كوورتە ھۆرپن: تىپەرپوون بە لاي دەستە چەپى پاپۇرپىكى دى.

سى كوورتە ھۆرپن: گەرپانەو بە دوو.

پىنج كوورتە ھۆرپن: ئاماژەيە بۇ بوونى مەترسى.

جا ئەگەر دەريا تەمومژاوى بى و مەوداي بىنىن زۇر كورت بى، ئەو لە ترسى ئەوئى خۇي نەكىشى بە پاپۇرپىكى دىكەدا، ناوہ ناوہ كورتە ھۆرپنىك، وەك ئاگادارى بۇ ئەوانەي لەو ناوہن، لىدەدات. گەر ھەبوو ئەوانىش وەلام دەدەنەو.

پاپۇر، ناوہ ناوہ، ھەواي دايەنمۇ و تۇرپىنەكانى، لە ژىر ئاوەكە دەكا و دەنگىكى تايبەتى دروست دەبى، پىيدەلین (ترو فسى پاپۇران). لەسەر كەشتىش پىش خویندەنەوئى ھەر رىنماي و ئاگادارىيەك، بۇ دوو سى چركە، ئاوازي مۇزىكىك، لە شىوئى زەنگ، دەبىستى بۇ سەرنج پاكىشان.

دەنگى زەنگەكە ھات و گوتى: "كاتى نانخواردنى شىوہ، فەرموونە چىشتخانە."

له بهردهم ده‌رگای چیشته‌خانه‌که، موسافیرینکی زور نوره‌یان گرتبوو، که‌نیشکه‌کانی کاره‌که‌ر، بۆ سه‌رمیزینکیان ده‌ناردی. بینگومان ئه‌و خه‌لکه‌ زوره‌ له‌م شوینه‌ جینگه‌یان نابیته‌وه، بۆیه‌ به‌ چهندان وه‌جبه‌ خه‌لکه‌که‌ ده‌چنه‌ ژووره‌وه. که‌ وه‌جبه‌یه‌ک دینه‌ ده‌ره‌وه، هه‌موو سه‌رمیزه‌کان خاوین ده‌کرینه‌وه و ئه‌وجا وه‌جبه‌یه‌کی دئی، ده‌ست ده‌کات به‌ نانخواردن. خواردن و ئاشه‌که‌یان، چونکه‌ فیه‌ ده‌فره‌، ده‌توانی ده‌ست بۆ ئه‌وه‌ خواردنه‌ به‌ری که‌ به‌ دلته‌ و به‌ برسیه‌تی نایه‌ته‌ ده‌ره‌وه.

نیستا، بابزانین کلاس و دابه‌شکردنی موسافیره‌کانیان به‌سه‌ر نهۆم و ژووره‌کانی ئه‌و پاپۆره‌ چۆنه‌.

طول‌ه‌یطه‌له‌ (۷) نهۆم بوو، نهۆمی یه‌که‌می، تایه‌ت بوو به‌ توپین و ئامیزه‌کانی، هی دووه‌میش گه‌راجی ئوتۆمبیل و کۆگای بار و که‌لوپه‌لی موسافیره‌کان بوو. باقی (۵) نهۆمه‌که‌ی شوینی خه‌وتن و هه‌وانه‌وه‌ی موسافیره‌کان بوو، ئه‌وانیش به‌سه‌ر (۳) جۆردا دابه‌ش کرابوون:

یه‌که‌م، موسافیره‌ لیبیه‌کان و که‌سانی خۆیان: وه‌ک چۆن له‌ سواربوونی که‌شتیه‌که‌دا، ئه‌وان یه‌که‌م وه‌جبه‌ بوون به‌سه‌رکه‌وتن، له‌ ناو پاپۆره‌که‌ش، نهۆمی تایه‌ت بۆ وان ته‌رخان کراوه. که‌ ژووره‌کانیان دوو جۆره‌. هیندینکیان هه‌ر وه‌ک ژووره‌که‌ی ئیمه‌یه، هیندینکیان که‌ خیزانین، به‌ره‌ه‌یوان و شوینی دانیشتینی خۆیان هه‌یه‌ که‌ به‌سه‌ر ده‌ریادا ده‌پوانی و گه‌وره‌ و خو‌شن. جۆری دووه‌م، تایه‌ته‌ به‌و که‌سانه‌ی که‌ غه‌یره‌ لیبین و پلیتی کلاسی یه‌کیان برپوه، ئه‌وانیش نهۆمی تایه‌ت به‌ خۆیان هه‌یه‌. به‌لام جۆری سنیهم عه‌وامه‌که‌ی وه‌کو ئیمه‌یه، که‌ پتر له‌ نه‌ته‌وه‌کان و ولاته‌کانی دیکه‌وه‌ هاتوون. جا ئیمه‌ی جۆری سنیهم، به‌هیچ جۆریک ناتوانین بچینه‌ نهۆم و به‌شه‌کانی دیکه‌، به‌لام ئه‌وان ده‌توانن بینه‌ نهۆمه‌کانی ئیمه‌ و به‌سه‌ر هه‌موو پاپۆره‌که‌دا بگه‌رین. جا بۆ چیشته‌خانه‌. جۆری یه‌که‌م و دووه‌م، چیشته‌خانه‌ و خواردنی خۆیان هه‌یه‌، له‌ نهۆمه‌کانی خۆیان. به‌لام له‌ چیشته‌خانه‌که‌ی ئیمه‌، هیندی خه‌لکی لیبای عه‌وام، ناندە‌خۆن، ئه‌وانیش ده‌بی یه‌که‌م وه‌جبه‌ خزمه‌ت بکرین، ئه‌وجا ئیمه‌ دوا‌ی ئه‌وان دینن.

دوای ئەوێ هیندی له دالانەکان خۆم خافلاندا، چونکی هەموو لایەکی دەریا تاریک بوو، چرا و ڕووناکی بە دەرەوێ نەمابوو ببینری، گەرەمەوێ سەر جینگەکی خۆم بۆ نووستن.

له تەمەنی (٤٣)سالیدا، بۆ جاریکی دیکە چوومەوێ ناو بینشکە، بینشکە یەک، له جیاتی دەستە مۆتفەرکەکانی دایکم، شەپۆلی دەریایی سێبی ناوێند رایدەژاندا. بە دەم لایلایەیی شەپۆلەکانەوێ خەۆم لێ کەوت.

بە یانی، پێش ئەوێ ببیتە کاتژمێر حەوت و نیو و زەنگی کاتی نانخوارن لێیدا، من له خەو هەلسام. بە کوێرە ی نەخشە کەبێ، دوای دەژمێر دە، دەبێ بگەینە تەرابلەس، واتا ئیستاش چەند سەعاتیکم ماوێ، بە کەیفی خۆم لەسەر پاپۆرە کە بگەریم و سەرنج له شتەکان بدەم. حەزم دەکرد بچمە سەربانی هەرە سەرەوێ، بەلام هەواکە ی سارد و تەماوی بوو و بایەکی بەهیزی دەهات، هێ ئەوێ نەبوو خۆم سەرما بردوو بکەم.

لەسەر دیواری لا دالانیکێ نەۆمە کەماندا، هیلکارییەکی گەرە ی پاپۆرە کە کیشرابوو، خال بە خالی نیشاندرابوو، بەلام هەر حەزم دەکرد، شتەکان بە چاوی خۆم ببینم، هەرچەندە خوشکم، حەزی لەو گەرەن و سۆرانە ی من نەبوو. له راستیدا، ئەو پاپۆرە، بۆ خۆی شارینک بوو، چیت دەویست، هەبوو. هۆلینکی خۆشیی سینهمای تیدا بوو، بەلام هیچ نمایشکردنیکم نەدی. کافتریا و بازار ی دیاری و شتومەکی نرخ هەرزان هەبوون. سالۆنی سەرتاشین بۆ پیاوان و نارایشتکردن بۆ ژنان، ژووری مەساژ و وەرزش، تەنانەت له گۆشە کەیدا، ژوورینکی بچکۆلەم دی لەسەری نووسرابوو (سجن).

پاپۆر بەرەو خۆراوا، تەکانان دەدا و گورج بەسەر پشتی ئاوە کەدا دەخشی، قەت هیچ ئاوەدانی و دار و بەرینک دیار نییە. دوای پتر له دەژمێرینک، هیندی دوورگە ی بچوو ک له دووررا دەبینران، هەر دوورگە یەک شینوێ یەکی هەبوو، له کیسەل و سەرە مانگا و مەمک و دیواری کەلە کە بەرد دەچوون. خوشکم ئەو دیمەنانە ی پین سەیر بوو، دە یگوت، له سەفەرەکانی دیکەیدا، قەت ئەو شاخ و گردۆلکە و دوورگانە ی نەهاتۆتە پێش چاوی منیش وام بۆ راقە دەکرد، کە رەنگبێ، لەو خالەدا، وەک ئیستا تۆ لێرە نەبوویت و له ژووورە ی یان له کافتریا و هۆلەکان بوویت. ئەو هەر پینداگری دەکرد کە یە کە مجارە بێرە دابن!

به گویره‌ی سه‌فهری (۱۷) سه‌عاتی بی، ده‌بی، دوای ده‌مژمیرنکی دیکه له تهرابلس نریک بیینه‌وه، خوشکم ههر پینداگری ده‌کرد، که نه‌و شونین و دیمه‌نانه، له نه‌وانه‌ی اینیشتەر دیتیووی ناچن.

که له چیشته‌خانه‌که دانیشترین، بۆ ههر موسافیرنیک به‌شه خواردنکی که میان دانا، له چاو نانی ئیواره ههر هیچ نه‌بوو. موسافیره‌کان، به سه‌رسورمانه‌وه ته‌ماشای یه‌کتریان ده‌کرد. گویمان لی بوو که ژنه‌که نیشکه‌کانی چیشته‌خانه‌که داوای لیبوردنیان ده‌کرد، ده‌یانگوت، رییه‌کی دوورمان هاتووه‌ته پیش و ده‌بی ده‌ست به‌خواردن و خواردنه‌وه‌کانمان بگرین. که پرسیان، مه‌سه‌له‌که چییه و چۆنه؟ گوتیان:

— ناگادار کراوینه‌ته‌وه، که ده‌بی بجینه‌ئۆدیسیا نه‌وجا له‌وینه، ده‌گه‌رینه‌وه تهرابلس. نه‌و رییه‌ش دوور و دریژه، ئیستا ئیمه له‌زارکی ده‌ریای ره‌شداين.

یه‌کسه‌ر خوشکم گوتی، نالیم نه‌وه یه‌کجارمه‌به‌و رییه‌داینم، دلّم خه‌به‌ری دابوو، نه‌وه ری تهرابلس نییه.

ماته‌مییه‌ک دایگرتم و کچه‌خویندکاره‌که‌ی په‌یمانگه و دو‌عایه‌که‌یم به‌بیرها‌ته‌وه! یه‌کینک، له‌دیارده‌ته‌مومژاوییه‌کانی قه‌له‌مروانی لیبا نه‌وه‌یه، که هم‌مو شتیک نه‌نییه، که‌س نازانی چ‌ده‌گوزه‌ری و چ‌به‌ری‌نه‌وه و که‌سیش مافی پرسینی نییه‌یان ناویری بپرسی. بۆ ئۆدیسیا، له‌وپه‌ری باکووری ده‌ریای ره‌ش؟

مه‌ودای نیوان نه‌زمیر و تهرابلس، نریکه‌ی (۲۲۰۰) کم بوو، ئیستا ریگایه‌که‌زور دوور که‌وته‌وه، له‌نه‌زمیر بۆ ئۆدیسیا نریکه‌ی (۹۴۵) کیلۆمه‌تره، به‌لام خیرای پاپۆره‌که‌زور که‌مه، له‌به‌ر ته‌نگه‌به‌ری ریپه‌وه‌ئاوییه‌کان و شه‌بۆلی گه‌وره و ترسناکی ده‌ریایی ره‌شی شیت و شوور! نه‌وجا له‌ئۆدیسیاوه‌بۆ نه‌زمیر، نریکه‌ی (۳۰۰۰) کیلۆمه‌تر ده‌بی، واته‌نه‌گه‌ر به‌چوار رۆژ بگه‌ینه تهرابلس شوکرانه‌ی خوای ده‌وی.

شه‌و، که ئیمه له‌خه‌وی خو‌ش دابووین، تۆله‌یته‌له‌ته‌نگه‌به‌ری ده‌رده‌نیلی برینوو، که دریژییه‌که‌ی نریکه‌ی (۶۰) کیلۆمه‌تر و به‌یه‌کینک له‌ته‌نگترین و ته‌سکترین ریپه‌وی ده‌ریایی داده‌نریت که‌زور پر‌هه‌رمینه. له‌هیندی جیگه‌پانی نه‌و گه‌رووه، ههر (۷۵۰) مه‌تر ده‌بی، به‌زه‌حمه‌ت، نه‌و خاله، دوو پاپۆری گه‌وره‌ی پیندا ره‌ت ده‌بی. نه‌وجا دوای نه‌وه ده‌ریای مه‌رمه‌ره‌دی تا ده‌گاته‌گه‌رووی پسفۆر که‌نه‌ویش (۳۰) کیلۆمه‌ترینک دریژ ده‌بی.

ئەو گەررە، كە شارى ئەستەنبۇل دەكاتە دوو كەرت، كىشورەى ئاسيا و ئەوروپا ئىك  
جىيادەكاتەو.

هەتا كەشتىيە كەمان پتر بەرەو قولايى دەريا دەچوو، كەش و هەواكە ناخۇشتر دەبوو و  
شەپۇلەكانى دەريا بەرزتر دەبۇنەو و پاپۇرەكە وەك شەنگە بى، دەهاتودەچوو. لە دىر  
زەمانەو كە بەو دەريايەيان گوتو دەريايى رەش، لەبەر رەنگى ئاوەكە نەبوو، بەلكوو  
لەبەر تەمومزاويى و شەپۇلى گەرە و گۇرانی كەشوهەواى لەنكاويدا و رەشەباى  
بەهينزى، ئەو ناوەى لىندراو.

كاتىك چوومە سەربانى دوایىن نەزم، وەك ئەو و ابوو بچىتە جىهانىكى دىكە، كە  
تەماشايەكى هەرچوار دەورى خۆم كەرد، يەكسەر هەستم كەرد، كە لىزە دەتوانى بە چاوى  
خۆت بىنى كە زەوى خەرە. دىمەنەكە وەك ئەو و ابوو، لە ناوەندى سىنەكى خەرى گەرە  
راوەستايىت، جا تەماشای هەر لايەك بەكى، مەدوايى كۇتايان وەك يەكە، بىنىت دەگاتە  
ئاستىك. هېچ ئاسۆيەك ديار نىيە، هەست دەكەوى ئاوەكە پشتى كور بوو تەو، لە كۇتا  
خالدا ئا و ئاسمان دەگەنەو يەك.

لەسەر پاپۇرەكە، شتىك سەرنجى راکىشم، هەستت دەكەرد كە مەسافىرەكان، زۆر بە  
تەقىيە و ئاگادارىيەو هەلسوكەوت دەكەن، وەك بلىى، بزنانن، لەسەر پشتى كەشتىيەكى  
ولاتىكن، كە ناوبانگىيەكى تايەتى هەيە. ناوى زەعیم موعەمەر قەزافى، زۆر شتى دەهینايە  
بەرچاو. پىم سەیر بوو، كە هەموو كرىكار و گەمىهوانەكان غەیرە لىبى بوون، مىسرى،  
بەنگلادشى، خەلكانى دىكەى ئەفرىقىا، كەببانو و كەنىشكەكانى چىشتخانە و كافترياکان،  
زۆر بەيان، كە ژن بوون، هى لای خوارووى رۇژاواى ئاسيا و بەرازىل بوون... تەنھا لە دوو  
شوین بەرپرسى لىبىم بىنى: لە نىو دەرگای سواربوون و وەرگرتن و مۆر كەردنى  
پەساپۇر تەكان، هەررەها لە پرسگە، كە دابەشيان كەردىن بەسەر ژوورەكاندا. سەفەرى  
ئىمەش بۇ ئەو ولاتە بى فیزەبوو. لە هەموو جىهان، ئەوكات تەنھا ولاتى يەمەن و لىبىا  
دەرگايان بۇ هاوولائىانى عىراقى والاكردبوو و لە فیزەوەرگرتن بەخشرابوون. باشە چۆن  
ئەم حكومەتە رىندەدا، خەلك ئاوا بەبىن چاودىرى و لىكۆلىنەو، روو لە ولاتەكەيان  
بكات؟ سەیرە!

كه تۆلەسەر ئەو پاپۆرەي، لە كافترىيا و چىشتخانە و ھۆل و دالانە كاندا دانىشتىت، يان لە پىياسە كردن بى، ناوہ ناوہ، موسافىرى لىبى، كە زۆر بە يان تەمەنيان لە سەر ووى سى سالىيە، دىنە لات و بە دەم گەتوگۆ و چاخوار دنە و پىياسە كردن، ھەول دەن زۆر ترين زانىارىيە لەسەر تۆ بزانت، بە بى ئەوہى تۆ ھەست بەكەي كە ئەوانە پىاوى ئاسايشى دەولەتن، پىش ئەوہى تۆ پى بخەيتە سەر ئەرزى لىبىا، دەبى ئەوان شوناسنامەي تۆ بزانت. بۆ نمونە، كە دەلىيت، مامۆستام دەچم لەوئى دابمە زىم، داواي بروانامە و بەلگە و دۆسيەت لىدە كەن، وانىشان نادەن بۆ لىبىچىننەوہيە، بەلكوو پىت دەلئىن، دەمانەوئى يارمە تىتان بدەين. جا رپوويداوە، ھەر لەسەر پاپۆرە كە نامەيان بۆ نووسىوى تالە فلان شار بچىتە لاي فلان كەس تالە لاي خۆي داتبمە زرىنى. پەساپۆر تەكانىش، لە پرسگەدا، تەماشادە كرىن، بۆ ئەو كەسانەي ناويان لە لىستى رەشە داہە. بەو شىوہيە، ئاسايشى لىبى ئاگادارى ھەموو ھەلسوكەوتى موسافىرە كانن و دەزانت بۆچى دەچنە ئەو ولاتە.

ئىستا. لەسەر ئەو دەريايە فروانەدا، تۆ لە كوئىت؟ نازانى! كەنگىن دەگەيتە قۇناغى ديارى كراو؟ نازانى! بەلام ئەوئەندە دەزانت، كە دەبى، بىندەنگ دانىشت و چاوت لە دەستى قەدەر و گەمىەوانە كەبى بۆ كوئىت دەبەن.

رىك دواي (٢٤) كاتزمىر، رپووناكى و چراكانى شارى ئۇدىسيا بەديار كەوتن و خەلكە كە ناھىكىان ھاتەوہ بەر، بەو ھىوايەي، زوو موسافىرە كانى ئەوئىش سوار كەن و بەرەو تەرابلس بەرپىكەون.

ھىندەمان زانى، پاپۆر لە دوورى نزيكەي (٤٠) كىلۆمەتر، لە بەندەرە كە، لەنگەرە قولابدارە قورس و گەورە كانى داگرت و لە جىيى خۆي يىخ بوو و راوہستا. لە زارى كرىكارە كانەوہ، زانرا كە دەبى ئەمشەو لەسەر پىشتى دەريا، لە جىيى خۆمان بىمىننەوہ، چونكە ئەو پاپۆرە تەمەنى (٢١) سالە و رپىپندراو نىبە، بچىتە ناو بەندەرە كە. پاپۆر تەمەنى لە (٢٠) سال پتر بى، گومرگى بەندەر و گەراجانەي چەندان بار، قورستەر، بۆيە ھەر لە سنوورى ئاوى دەريادا لەنگەر دەگرن و ناتوانن بچنە نىو سنوورى خۆجىي دەولەتە كان.

ناچار، ئىمەش وەك باقى موسافىرە كان، خۆمان داہە دەستى قەدەر و دواي نانخوارنى شىوان بە دلئسار دىيەوہ چووين لىيى بخەوين.



كە رۇژ بۇو، دوای تىشت خواردن، ھەستمان كرد، زرتە كەشتى دەستى كردهو ھە گرم و ھۆر و ھۆرڭ لىدان، ئەوجا وردە وردە لە بەندەرە كە نزىك بوو.

تا چاو بېردە كا، ھەموو لايەكى ئەو بەندەرە كەشتى و پاپۇر و بەلەمە. بۇت لە ژمار نايە. ھەيانە بە قەد چىايەك بەرز و گەورەن و رەنگىڭ سى چل نھۆم بن، ھەشيانە بار ھەلگىرى ھەزارن تۆن بار و شتومەكن. وەك دارستانى دارخورما، ئەوا سلىنگى بەرز بەرز بە ئاسمانەو ھەن و زۆر بەيان كار دەكەن، پاپۇر دادە گىرى و پاپۇر بار دە كرى. بەندەرى ئەزمىر لە چاوى ئەو ھى ئۆدسىيا، بەندەرۆكە يە. لەو دىمەنە تىدە گەى كە لەكاتى خۆى ئەو شارە، چ پىنگە يەكى بازىرگانى و ئابوورى و سەربازى ھەبوو لە يەكىتتى سۆفەتى ھەلۆ ھاو ھاو، ئەوكات، ئۆدسىيا چوارەمىن شارىان بوو ھە ئىستاش سىيەمى شارى گەورەى ئۆكرائە.

لە دەورى كاتزىمىر (۱۰) بەيانى، موسافىرەكانى ئەو شارە سوارى پاپۇرەكە بوون. لە راستىدا، ئەوان ژمارەكەيان ھەر (۵۰) كەس دەبوو، تىكەل ئىمە نەبوون، ئەوانىش بەسەر ژوور و كايىنەى تايىبە تدا دابەشكران. دىار بوو، بەشنىك بوون لەو سەربازە لىبىيانەى لە ولاتى ئۆكرائىن خولى مەشق و رايىنانى سەربازىيان بىنىبوو. چونكە چەك و چۆلى لىبىيا ھەموو كارخانەى يەكىتتى سۆفەتى پىنشوو بوو، دەبووايا مەشق و دەرس و دەورەكانىيان ھەر لەو ولاتانەبى كە چەكەكانى لى دروستكرائە و خۆشيان بەكارىيان دىنن.

لە گەرانەو ھەمان بەرەو تەرابلس، ھىشتا لەسەر دەرياي رەش بوو، خەلكەكە تەواو شەپزە بىوون، لەبەر رەشەبا و شەپۆلەكان، نەك ھى ئەو ھى نەبوو بچىتە سەر بان و لە پشت تەيمانەكانەو تەماشاي دەرياكە بكەى، بەلكوو لە ژوورەكەى خۆشت عەجمىن نەبوو، دەتگوت ئىستانا ئىستا، پاپۇرەكە و ھەردە گەرى و نغرى دەبى! كەس نەبوو، كىسەى رشانەو ھى بە دەستەو نەبى، لە ھەموو شوئىنىك كىسەى خالى داندرابوو، بۇ ئەوانەى تىكەدەچن. خوشكم نىو ھى رۇج بوو، لەسەر تەختەكەى خۆى لىنى كەوتىبوو، كاتى نانخورادنى نىو ھى و ئىوارە، چىشتخانە نىو چۆل بوو!

دەورى سەعات ھوتى ئىوارە، كەشتى گەيشتە تەنگەى بسفۆر و شەپۆل و رەشەباى دەرياي رەش نەما، خەلكەكە وردە وردە، لە ژوورەكانىيان دەردەھاتن و تەماشاي ئەو ھەموو چىراخان و رۇناكى و خانوبەر و شەقام و پردى شارى ئەستەمبۆلىان دە كرد. ئەو كات بە ژىر دوو پردە بەناوبانگەكەى ئەو شارە داچوو، پردى بسفۆر و پردى سولتان

محەمەدى فاتىح. لە راستىدا، ئەگەر ئىمە وا شەكەت و هىلاك نەبووبايىنايه، ئەو جۆرە گەشتە دەرياييه، بە ناو شارى ئەستەمبۆل و دەرياي مەرمەرە و گەرووى دەردەنيل، بۆ ھەموو كەسنىك رېنكەدەكەوت. گەشتياران سەدان دۆلارى بۆ خەرج دەكەن.

چونكە وات ھەست دەكرد، ھەرچى ئەعزاي بەدەنت ھەيە كووترائە، حەزت دەكرد، زوو بچى سەر بنىتتە سەر سەرىنەكەت و بخەوى، بەلكوو خوا كارىك بكا زوو بگەنە تەرابلس، بە سەلامەتى.

نزاكەى، ئەو كچە خویندكارە، ھەمىشە لە گوئىمدا دەزرىنگايەو، بىئاگايانە، كە بەبىرم دەھاتەو، بە زۆر شتم دەبەستەو. تالە گەرووى بسفۆر پەتبووين، ھەر خەيالم لە لای ئەو ئەفسانەيە گرىكئىيە كۆنە بوو كە دەئى: خوداوەندى (زىؤس)، نازادارە خۆشەويستەكەى خۆى كە ناوى (ئىبىوو) بوو، كرده گامىش، نەكۆ مىردەكەى غىرەى لىيكات. جا كە مىردەكەى بەوہى زانى بە ھەزاران ھەزار مىشى بەدواى ئەو گامىشە دا، (ئىبىوو) بۆ ئەو بەرى گەرووہە كە بازى دا. ناوى گەروەكەش ھەر لە وەوہ ھاتووہ (بووس و اتا گامىش) وە (ھوروس و اتا گەروو) بە لىكدانى ئەو دوو وشەيە، زاراوہى بسفۆر لە داىك بووہ.

لە دئى خۆمدا دەمگوت، دەبى غىرەى ئەو كچە خویندكارەش من نەكاتە دەعبايەكى وەكو ئەو گامىشە چارەنووس ناديارە!؟

لە دەووروبەرى دەمژمىرى دووى بەيانىدا، لە تارىكستانىكى ئەنگوستەچاودا، ئەو كاتەى كە ھەرچى موسافىر بوو لە خەوينكى قولدا بوو، ئەوہى كە بە تەنيا بەخەبەر بوو ھەر تۆلەيتەلە بوو، كە بە ھىمنى وەكو مارى ئاوى، دەرياي سپى ناوہندى دەبى، ھەر ئەوہندەمان زانى، گەرمەيەك، لە ژىر پاپۆرەكەو، وەك گرمەى تەقینەوہى مینىكى بەھىز، يان پىكدادانى دۆ پاپۆرى گەورە، يان گرگانىك لە ژىر دەريا...! ھەر موسافىر بوو، خۆى بەدەرگای ژوورەكەى خۆى دادەدا و بە سەرى قۆت و بە پى خواستى بەرەو دالانەكە رايان دەكرد. رۆح شىرىنە! ئەوہى كە پتر زراوى خەلكەكەى برد، ئەو كرىكارانە بوون، كە بە راكردن بەوہر ئەو بەلەمانەى سەر پىشتى پاپۆرەكە دەچوون، كە لە كاتى تەنگانەدا، دايان دەبەزىنە سەر ئاوى دەرياكە.

دواتر، به بلندگو، خه لکه که یان هیور کرده وه، نه ترسین و بگه رینه وه ژووره کانیا، پاپوره که، بنی له شاخیکی ژیر ده ریا خشاوه و سه لامه ته و هیچ زیانیکی پینه گه یووه و له و زنجیره شاخه ره تبوون!

به ده م ده یان پرسیار و خه یالاته وه، به ترسه وه، دیسان سهرم نایه وه سهر سهرینه که و ده مپرسی، نه گه ر نیستا پاپوره که نغره یو وایه، دایکم چی ده کرد؟ تایه و ره سه ن و ره ندی چیان به سهر ده هات؟ نه و خه لکه نه یان ده گوت، چ گه رده لولونیک، نه و به دبه خته ی گه یانده ناوه ندی ده ریایی سپی؟ ده بی نه و که شتییه بمگه ینتیه کوئی و چاره نووسم چ بی؟ پیش نه وه ی زهنگی کاتی نانخواردنی نیوه ره لیبدا، ناگاداریان کر دینه وه، که ده بی ده ست به ناوه وه بگرین، چونکه بای خوار نه وه مان پینماوه و پینه ماوه. تووشی ههستیکی غه ریب بیوم له سهر نه و پاپوره، به بیستنی نه و هه واله یه کسه ر گه رامه وه نیو هؤلی دانیشتگا و دکتور عه بدول واحید لوتله نه م وه بیر هاته وه که دیره شیعره کانی سومیول تیلور کؤلیریچی بؤ راقه ده کردین له قه سیده ی (ده ریوانی دیرین):

"هه موو لایه ک ناوه، ناو (که چی) به رمیله کانی ناویش وشکبوونه ته وه  
هه موو لایه ک ناوه، ناو (که چی) دلؤنیکیش نییه بؤ خوار دنه وه."

نه وه، نیستا له مه قه و ما بوو. له سهر پستی ده ریا بووین و ناویشمان له بران بوو. که نانی نیوه رمان خوارد، نه گه ر چی موسافیره کان ته و او شه که ت و شپرزه دیار بوون، به لام چونکه ترووسکه هیوایه ک هه بوو که ده مه و عه سهر ده گه یه ته رابلس، جو ره گه شینییه ک له رو خساریاندا ده بینرا. له ژیر خو ره تاوینکی خو ش و هه وایه کی سازگاری شیدار، که به بؤنی ماسی سهر مهستی ده کردی، ورده ورده له پایته ختی موعه مه ر قه زافی نزیک ده بووینه وه. ده ریا وه ک باخ و گیلگه وایه، هه ر ده ریایه ی بؤنی خو ی هه یه. بؤنی ده ریای سپی ناوه راست زور تاییه تمه نده، له که ناری ده ریای هه ر ولاتیککی دیکه دابیت، یه کسه ر حه نین و نؤستالیزیات بؤی هه لدهستی و ده یناسیسته وه.

خو ر یه ک دوو رمبی مابوو ناوایی، تو له یته له گه یشته وه زیدی خو ی و به ره و به نده ری ته رابلس، هیدی هیدی چو وه پیش، تا به رامه ر شارینکی دیرینی پر دار و دارستان له ننگه ری گرت.

دوای به‌ستنه‌وهی پاپۆره‌که و دانانی پردی په‌رینه‌وه، که منیش له‌گه‌ل خه‌لکیکی زۆر، له‌سه‌ر ته‌یمانی نهۆمه‌کانه‌وه ته‌ماشام ده‌کرد، دیسان موسافیره‌لیبییه‌کان ناگادار کرانه‌وه، که ناماده‌بن بۆ دابه‌زین. نه‌وجا دوای نه‌وان موسافیره‌کانی کلاسی یه‌ک هات. ئیمه‌ی عه‌وام، له‌گه‌ل تینکرای خه‌لکه‌کانی دی، دوایین که‌س بووین، په‌ساپۆرته‌کانیان راده‌ست کردینه‌وه و چووینه‌خواره و باول و که‌لو په‌له‌کانمان وه‌رگه‌وه و مالاوایمان له‌تۆله‌یه‌له‌کرد.

به‌نده‌ره‌که تابلینی فه‌له‌بالغ بوو، هه‌ر که‌سه‌ی چاوه‌روانی خزم و دۆست و نه‌جابی خۆی ده‌کرد پیشوازی لیبیکات و بیانبه‌نه‌وه مال. دکتۆر کازم، شووی خوشکه‌که‌شم، هاتبوو، ته‌کسییه‌کیان گرتوو به‌ره‌و مال به‌رئ که‌وتین.

من ته‌واو گیژ و ویتژبووم، خه‌زم ده‌کرد، دیقه‌ت له‌دیمه‌ن و شه‌قام و خانووبه‌ره‌کانی پایته‌خت بده‌م، به‌لام چاوم باش هه‌لنه‌ده‌هات. دوای بیست ده‌قیقه‌یه‌ک له‌رینکردن، دکتۆری لیبۆرسیم:

— ها، مامۆستا فازیل، ته‌رابلس خۆشه‌؟

به‌هیمنی، وه‌ک نه‌وه‌ی خۆم بدوینم گوتم:

— جا من ده‌زانم، له‌کویم؟ ده‌زانم، بۆ کوئ ده‌چم؟ قسه‌ی خۆمان بی! نازانم، بۆ ده‌بی من

لیره‌بم!

(۳)

## له (زاویه) وه بۆ (سرت)

شەقامە سەرەکییەکانی پایتەخت، بەتایبەتی بە درێژایی کۆرێشە جوان و دلرێنەکە، بە وینە ی رەنگاوپرەنگ و گەورە قەزافی لەگەڵ سەدان لافیتە و درووشم و ئالای کەسکی لیبیا رازیندا بوونەو. هیشتا بۆن و بەرامە (۲۵) مین سالیادی (ای فاتیح) لە ھەموو گۆشە یەکی ئەو ھاوێشە سەر مەست و کاسی دەکردی. سالانە دەسەلاتدارانی لیبیا، بە سەدان ملیۆن دۆلار لە سالیادی کودەتا سەربازییەکە (ای سینتەمبەری ۱۹۶۹) خەرج دەکەن و فیستقالی گەورە و ئاھەنگ و کۆبوونەو و نوواندنی چالاکیی ھەمەرەنگ لە ھەموو مەلەبەند و ناوێند و قوتابخانە و زانکۆ و فەرمانگە یەکی ئەو ولاتەدا بەرپوێ دەچی، بەشینو یەک کە بۆ چەندان ھاوێشە کاروباری ولات تەواو ھەل دەپەساردیت و ھەموو شتیکی دوادەخری بۆ دوای ئەو سالیادە. منیش دەستم لەسەر دێم بوو، چونکە ھەر (۷) رۆژ بەسەر ئەو یادە تیبەری بوو و هیشتا لە قۇناغی سەرەتایی دابوو و دەترسام کارەکانم زوو بۆ مەیسەر نەبی.

بۆ ماوێ شەو و رۆژنیک لە لای خوشکم، لە مالهو دەرنەچووم. ئەو ئەپارتمانتیکی پیندرا بوو، لە ساختومانیکی گەورە، کە نزیکە (۵۰) ئەپارتمان دەبوو، لە ناو زانکۆی فاتیح، بە ناوی خانوو کانی ئیتالی — دیار بوو کۆمپانیایەکی ئەو ولاتە درووستی کردبوو. بۆ دوو مین رۆژ، دکتۆر کازم، ھەر بۆ پیاسە و بازار پیکردن، منی بردە بازار ی سەوزە فرۆشان لە گەرەکیکی نزیک خۆیان بە ناوی گەرەکی (بن غەشیر). بازار و دوکانەکانی وەک ئەوانە ی لای خۆمان بوون، بەلام لە گۆرە پانیکدا، چەندان سەوزە فرۆش و میوہ فرۆش، بەرھەمەکانی خۆیان لەسەر ئەرز ی نمایش کردبوو.

ئەو شوینە تەواو سەرنجی منی راکیشا. فرۆشیارەکان دەتوانم بێم نیو یان لیبیی بوون و تەمەنیان لەسەر ووی چل سالیادا بوو، ھەر ھەموویان پۆشاک کەلتووری خۆیان پۆشی بوو. باقییەکە ی دی زۆری ھاوولاتی میسری و سودانی و مەغریبی و ھی ھیندی ولاتانی دیکە ی ئەفریقا بوون. کرپارەکانیش لیبی و غەیرە لیبی بوون و ژنی چوارشینو بە سەرشیان

تیدا بوو، شوننه که مؤنجه ی دهات. هەر ناوه ناوه، دکتور ناگاداری ده کردمه وه، که ناگام له باخه ل و گیزدانی خۆم بڼ. هەر ئه و کاته له خۆم پرسى: ئه دى بۆ چى مامۆستا کانمان، که باسى جوگرافيايى لیبیايان بۆ ده کرین، ده یان گوت، سارایه کى کاکى به کاکیه و جگه له حووشترالووک هیچی دیکه یان نییه؟ ئه دى، ئه و هه موو به ره مه جوانه ی سه وزه و میوه چییه؟ خۆ دياره هه مووشى به ره مه ی خۆمالین.

له بازاره دا، که هه موو جۆره میوه و سه وزه یه کى لیبوو، هیچ فرۆشیاریک ته روازووی نه بوو، به ره مه کانیان به سى شیوه، دیاری کردبوو، ته ماته و سنیو و پرته قال و خۆخ و قه یسى و هه رمى و ترئ و گیزه ر.... به (گابیه) ده فرۆشان. گابیه، سندوو قیکى بچوو که له ته خته دروو سترکراوه، جا گابیه ی گه وره هه یه و گابیه ی بچوووک، هه رچى په تاته و شه وه نده ر و .... پیواز هه بوو له (شکاره) بوو، و اتا له خورجینکى نایلۆنى داوداو، وه ک تۆرى ماسییان. بۆ سه وزه ش به (شه دده) بوو. شه دده چییه؟ ئه گه ر چه ترینکى کراوه سه ره و خوار به ده سه وه بگرئ، چ ده بڼى؟ ئه و شه دده، به قه د ئه و چه تره بوو، له ناوه راست به په تینک به رزت ده کرده وه، ئه و جا ده سکه ته ره تیزه و که وه ر و شبیت و که ره وز و مه عده نۆس و چه ند گیایه کى دیکه ی خۆیان، به یه که وه به سترابوونه وه. ئه و شه دده یه دوو سى کیلۆ ده بوو، چونکه ده سکه که ره وه زه که ی، بۆ نمونه، شه ش حه وت ده سکه که ره وزى خۆمان ده بوو. ئه و جا شبیت و که وه ر و ... که گابیه میوه یه کت ده کړى، بۆت ده که نه کیسه یه ک و سندوو قه که بۆ خۆیان پرده که نه وه. به لام ئه وانى دیکه، هی تۆیه. شووتى و گوندۆره، به گۆتره یه، پتر، کۆمه ل کۆمه ل ده فرۆشن. ئه وه ی سرنجمدا، لیبیه کان مامه له ناکه ن، به لام کړپاره میسرى و عیراقیه کان یه کجاری بیتام، مامه له ده که ن. لیبیه کان ئه وه یان پینخۆش نییه، بۆیه ئه و کړپارانه پتر ده چنه کن فرۆشیاره غه یره لیبیه کان. زۆربه ی لیبیه کان، ئۆتۆمبیلی خۆیان ده یڼن بۆ ئه و بازاره، ئیمه مانانیش ده بڼ به ته کسى شته کان بیه یڼه وه مال. له لای من، نرخى ئه و سه وزه و میوه یه، یه کجار هه رزان بوون، ئه و شه دده سه وزه یه که شه ش حه وت جۆر سه وزه بوو، نرخه که ی یه ک دینارى لیبى بوو (ده یکرده ٦٠ سنت، ئه و کات). کړینى ته کسیش هه ر دوو دینار ده بوو.

بريارماندا، سبەينى، بجمە كۆمپانىيە نەوتى نىشتىمانىي لىيىي، لە شارۋچكەى زاويه بۇ مەسەلەى ئەو گرېبەستەى خوشكەكەم بۇى باسى كىردبووم. زانىيارىي گەراج و شويىنى ئۆتۆمبىلەم وەرگرتبوو.

ئىستا سىنەمىن رۆژمە لە لىيىيا، بە ئۆتۆمبىلى (نەفەرات) چوومە گەراجى سەرەكىي شار و لەوئورپا، بە نەفەرات، بەرەو زاويه بەرىكەتم. ھەواكەى خۇش و فىنك بوو، گەرچى پۇشاكى، وەك دەلئىن، رەسىمىم پۇشى بوو، چاكەت و پانتۇل و بۆينباغ... رېنگەكە ھەر (۴۵) دەقىقە بوو، بەلام چونكە تەرىب لەگەل كۆرئىش و كەنار دەرياكە دەرؤيشت و دەتروانىيە ھەر لايەك دارستان و دارخورما و سەوزايى و چىمەن و فولكە و گۆرەپانى جوان جوان بوو، ھەستت بە مەوادايەكە نەدەكرد. لە دلەوھەش، نەختۆكەك زگم بەخۇت دەسووتا، كە زىد و نىشتىمانم وەبىر دەھاتەو و دەمىرسى، خۇخىروپىرى خۇمان زۆر لە ھى ئەوانە پترە و خۇشمان بە رۇشنىبىرتر دادەنئىن، بۇچى واخزمەتى ولاتى خۇمان ناكەين! كە گەيشتە، دواقۇناغ، داوام لە شۇفىرى تەكسىيەكە كرد، كە تا نزيك كۆمپانىيە نەوتەكەم ببات، چونكە لەو شارە تەكسى نىيەو شويىنەكەش نەختى لادەستە.

لەبەر دەرگاي سەرەكىي كۆمپانىيەكە ھاتمەخوار، لە پرسگە زۆريان راگرتم، چونكە ھىچ نووسراوئىكى فەرمىم پىنەبوو، ھەرچونئىك بوو، قەناعەت يان پىن ھات، كە زانىيان غەرىبەم و (گۇيا) گرېبەستەم ھەيە.

بەھلوول، يەكەمىن فەرمانبەرى ئەو كۆمپانىيە بوو، كە تەعاروفم لەگەل كرد. ئەو بەرپرسى پرسگەى بەرئوئەبەرايەتتى ئەم دەزگايە بوو. گەنجىكى ئەسمەرى تەمەن (۳۷) سالان دەبوو، بە جەستە نەختى وردبوو، بەلام تا بلئىي جىست و چالاك و زرىنگ ديار بوو. نزيكەى دەمژمىرنىك لە لاي خۇى منى ھىشتو، بلئىم سەت پرسىيارى لىي كىردبم، ھىشتا كەمە، ئەو واى نىشانندەدا، كە ھەر حەزى لە گفتوگويە و دەيەوئ بار و دۇخى عىراق بزائى، بەلام لە ژىر پەردەش، نيازى دىكەى ھەبوو، كە كەسىتتى من بخوئىنئىتەو. دواى ئەوى دلئى ئاوى خوارەدو، كە من كىم، بەرئوئەبەرەكەى ئاگادار كىردەو، تا دەرگاي ژوورەكەى لەگەلم ھات.

سەيد ئەسوود، بۇ خۇى ئەسوود بوو، زەلامىكى كەلەگەتى تىكچەقويى بە ھەببەت و شەوكت، زۆر پۇشتەو پەرداغ و رەزاسووك، لەبەرم ھەلستاو، بەخىر ھاتنى گەرمى كردم

و ئار و قاوه مان بۇ ھات. سەرگوزشتەیی ئەو دیدارەم بۇ گىراییەو، كە پىش دوو مانگ لە گەل خوشكەمدا ھەبوو، ئىستاش من لەسەر بەلین و قەولى ئەو لە عىراقە و ھاتووم. ئەلھەقى پىشوازییەكى گەرمى لىكردم و گوتى بەلنى، لەبىرمە و بەلئىنەكەش دەھىنمە دى، بەلام بە ھەول و ھىمەتى ھەردوو لامان، ھەرچەندە ئىستا سەرقالى ئاھەنگەكانى (۱)ى فاتىحىن. بە وردى تەماشای بېروانامە و بەلگە فەرمىيەكانى كرد، كە لەگەل خۆم ھىنابووم. ئەوجا منى رادەستى كارگىرىكى دىكە كرد، كە سوودانى بو، بۇ ئەوھى كارەكانم رایی بكات. ئەویش ھەموو نووسراوھەكانى منى كۆپى كرد، دواى دانىشتىكى نىو سەعاتى، گوتى دەبى لە دوو ئەزمون، سەرکەوتن بەدەست بىنى، ئەزمونى زارەكى و ئەزمونى نووسراوھەكى، دەربارەى توانستى زمانى ئىنگلىزىم.

— بړ، حەفتەيەكى دىكە وەكو ئىمپرو وەرەو، خودا كەرىمە!

ئەوھى لە گەلگۆزبەكانى بەھلوول و سەيد ئەسوھەم ھەلئىنجا، ئەوھبوو، ئەوان جۆرە سۆزىكىان بۇ سەددام و رژىمەكەى ھەيە، بە پىچەوانەى ئەوھى لە میدياكاندا دژى سىياسەتى سەددام نىشانى دەھەن. ئەوان رووداو و قەيرانەكانى عىراقىان دەخستە ئەستوى ئىستىعمار و زايونىزم و دەولەتانى سەرمایەدار و ولاتانى كەنداو....

ھەرچەندە، چاوەروانکردنى ئەو حەفت رۆژەم لە دلگران بوو، بەلام چونكە، دەستپىكى دیدارەكەم، لەگەل ھەر سى كەسدا، لە دیدى خۆمدا، ئومىدبەخش بوو، زۆر لە دللى خۆمدا بە ھەندم و ھەرنەگرت. بىرارىشمدا، تا دەستبەكار نەبم، پەيوەندى بە ئاواتەوھ نەكەم لە ھەوليرى. بەلكوو خەبەرىكى خۆشم چەنگ كەوى!

ئەو حەفتەيەم بە ھەل زانى و چەندان جار، بە تەنیايان لەگەل دكتور كازم دەچوومە بازارپ و شوینە گشتیەكانى شار. شارەزاییەكم پەيدا كرد. بىنگومان ھەر شارىك نەخشە و روخسار و دیمەن و خەسلەتى تايبەت بەخۆئى ھەيە. ھەرچەندە، پىش ئىستا ئەو شارەم نەدیتىبوو بەلام، سى جۆرە ساختومان و خانووبەرە و شەقام و گۆرەپانم لىك جوودا دەكردەوھ. شوین و گەرەكە دىزىنەكانى شارەكە، كە مېژوویان بۇ سەدان سال دەگەرپتەوھ. ئەو شارەكە بەدەستى فینىقیەكان درووست كراو، چەندان سەردەم و رۆژگار و پاشا و مەلىكى بە چاوى خۆى بىنوو. بە ئاشكرا پاشماوھەكانیان ديارە. جۆرى دووھم، لە دیمەنەكان كە لە ناوھەندى شار كۆبوونەتەوھ، ئاسەوارى ئىمپراتۆرىەتى رۆمانى و دواتر



داگیر کهرانی ئیتالییه. هەرچی خانوبه‌ره‌ی جوان و گه‌وره و سه‌رنج‌راکیش هه‌یه، هی ئه‌و سه‌رده‌مانه‌نه. کتومت هه‌مان دیزاین و که‌ره‌سته و شنیوازی با‌له‌خانه و ساختومه‌مانه‌کانی خۆیانه له ئیتالیا. ئه‌وه دوو واتا ده‌گه‌ینن، له لایه‌ک، به‌راستی خزمه‌تی ئه‌و شاره و ئه‌و ولاته‌یان کردووه، له لایه‌کی دیکه، به‌لگه‌نه، که ئه‌وان، هاتوونه‌ته ئه‌و ولاته به نیازی مانه‌وه‌ی یه‌کجارییان. وه‌ک ب‌ل‌نی خا‌که‌که، خاکی خۆیانه. ئیمه له عیراق، هیچ پاشماوه‌یه‌کی ساختومان و شه‌قام و پرد و ئه‌وشتانه‌ی میراتی ئینگلیزیمان بۆ به‌جینه‌ماوه، که جینه‌نجه و مۆری ئه‌وانی پنه‌وبه‌ی، وه‌کو ئه‌وه‌ی رۆمانی و ئیتالییه‌کانی ئیره... به‌لام جو‌ری سنیهم، له نه‌خشه و گۆرانکارییه‌کان، دیاره هی دوا‌ی هاتنی قه‌زافین، بۆ نمونه (5) ساختومانی چه‌ندان نه‌ومی به‌ ناوی (ذات العماد)، تاوه‌ری ته‌رابلس، هۆتیل و شه‌قام و گۆره‌پانی گه‌وره گه‌وره‌ی سه‌رده‌میانه. هه‌ر له ناوه‌ندی شار، گه‌ره‌کیکی هه‌ژارنشین هه‌بووه، به‌ ناوی گه‌ره‌کی خانوو ته‌نه‌که‌کان، قه‌زافی هه‌موو کردووه‌ته ئه‌پارماتی به‌رز به‌رز و به‌ خۆراییی به‌سه‌ر دانیشتووانه‌کانی ئه‌وه گه‌ره‌که‌ی دابه‌ش کردووه. به‌لام پرسیارینک ده‌کرئ، ئایا ئه‌وه‌نده گۆرانکارییه له ماوه‌ی (25) سالدا، و به‌ بووجه و داهاته، که‌م نییه؟ ئه‌وا ده‌بی بگه‌رینه‌وه بۆ سه‌رده‌می پ‌نش (1) فاتیح)، تا جیاوازییه‌کان بزاین. دوا‌ی حه‌فته‌یه‌ک، له‌سه‌ر به‌ل‌ین و واده‌که، چوومه‌وه کۆمپانیای نه‌وتی نیشیمانیی زاویه، ئومیدم هه‌بوو، ئه‌وجاره لالۆ به‌هلوول هینده به‌ پرسیاران سه‌غله‌تم نه‌کات و شتیک ب‌چینه‌وه جی ب‌گری. دیسان، نزیکه‌ی یه‌ک ده‌مژمیر، به‌لوول منی له لای خۆی هینشته‌وه و هیچ پرسیار نه‌مالیم نه‌کات. دواتر به‌ په‌یوه‌ندی کردنی به‌ خالۆی سوودانی، ئاگاداری کردمه‌وه، که ده‌بی حه‌فته‌یه‌کی دیکه سه‌ردانیان بکه‌مه‌وه. هه‌رچه‌نده پ‌ندا‌گریم کرد، که بارودۆخی من جیاوازه، چونکه گه‌ر بزانی، کاره‌که‌م مه‌یسه‌ر نابن، ده‌گه‌ریمه‌وه سه‌ر وه‌زیفه‌ی خۆم له هه‌ولنر، سوودی نه‌بوو...

به‌ دلشکاوی گه‌رامه‌وه مال.

ئه‌و ماوه کورته‌ی که له‌وی بووم و به‌ بینینی و تیکه‌ل بوون له‌ گه‌ل مامۆستا و دکتۆره‌کانی زانکۆ، له‌ خانوو‌ه‌کانی ئیتالی، به‌رچاو‌روونییه‌کم له‌ لادرووست بوو، که هیچ به‌ل‌ین و واده و گریبه‌ست و په‌یماننامه‌یه‌ک له‌ گه‌ل به‌رپرسیانی لیبی، جینگه‌ی متمانه‌ نییه، ئه‌وان چونکه ده‌شته‌کین، زۆر مه‌زاجین، زوو بیروبۆ‌چونیان ده‌گۆرن و پا‌به‌ندی به‌ل‌ین و گف‌تیش نیین. پ‌تر

لهسەر بنه‌مای ئاشنایه‌تی و ناسین و چه‌زی خۆیان کارده‌کهن. دکتۆری زانکۆ هه‌بوو، گریبه‌ستیشی له‌گه‌ل کراوه و دواتر وه‌رنه‌گیراوه.

ئابلوقه‌یی قورسی ئابووری له‌ لایه‌ن ئه‌مریکا و رۆژاواوه، رۆژ به‌ رۆژ توندتر گه‌رووی هاوولاتیانی عیراقی شه‌که‌ت ده‌دا و له‌ خنکان نزیکي ده‌کردنه‌وه. دینار به‌های نه‌مابوو، ولات کاول بوو، دامه‌زراندن نه‌بوو، بێئیشی خه‌زانه‌کانی شه‌پرزه‌کردبوو، جا چونکی هه‌ر لیبیا و یه‌مه‌ن، به‌بێ فیزه‌هاوولاتی عیراقیان وه‌رده‌گرت، رۆژانه‌ دوو تاسی پاسی گه‌وره‌) پاسی مونه‌شه‌ئه‌، له‌ رینی که‌ندوا‌ی عه‌قه‌به‌ و میسرده‌هاته‌نه‌ لیبیا. سه‌ره‌تا هه‌ر مامۆستای زانکۆ و پزیشک بوون، دواتر ئه‌ندازیار و مامۆستای ئاماده‌یی و ده‌رمانساز و ... به‌ لیشاو روویان تیکرد. وای لیهات، هه‌ر یه‌کیک، که‌س و دۆستی خۆی راده‌کیشا. ئه‌وه‌ی که‌ جینگه‌ی سه‌رنج بوو، سه‌رپای ئه‌وه‌ی که‌ ئه‌و عیراقیانه‌، روویان له‌ ولاتی غه‌ریبی کردبوو و بۆ په‌یداکردنی پاروه‌نانیک هاتبوون، به‌لام زۆر به‌ تۆغی به‌ر به‌ره‌کانی و مملانیی سیاسی له‌ نیویاندا چه‌که‌ره‌ی کردبوو. هه‌ر گرووپ و بالیک بۆ لای خۆی راده‌کیشای. کورده‌کان، پارته‌ی و یه‌کتیتی و چه‌پ بوون. سوونه‌کان و شیعه‌کان، سه‌ربه‌ده‌یان گرووپی دژبه‌یه‌ک بوون. به‌عسییه‌کانیش، ئه‌وانه‌ی پیاوی سه‌فاره‌ت و حه‌یزب بوون، رۆلی خه‌راپیان ده‌دیت. که‌م رۆژ هه‌بوو شه‌په‌ده‌می و شه‌په‌چه‌قه‌ له‌ نیوانیان ئه‌و عیراقیانه‌ روو نه‌دات. من خۆم له‌و به‌زمه‌ دووره‌په‌ریز گرتبوو، له‌گه‌ل چه‌ند دکتۆریکی قورس و گرانی زانکۆ، په‌یوه‌ندیی خۆشم درووستکردبوو. زۆر جار به‌یه‌که‌وه‌ کاتمان به‌سه‌ر ده‌برد. ئه‌و حه‌فته‌یه‌م تا بلینی به‌ قورسی لێ رۆیشته‌ و جۆره‌ په‌شینه‌یه‌ک به‌سه‌رمدا زال بوو، زۆر بیرى مندال و خویندکار و هاوڕینی و دوکانه‌که‌شم ده‌کرد...

که‌ واده‌ی سه‌ردانه‌که‌م هات و چوومه‌وه‌ لای لالۆ به‌هلوول له‌ زاویه‌، بینه‌م له‌ پرسگه‌که‌دا، دوو که‌سی سمیل به‌عسییانی دانیشبوون، یه‌که‌سه‌ر دلم خه‌به‌ری دا که‌ ئه‌وانه‌ عیراقینه‌ و ئه‌وانیش بۆ چاوپیکه‌وتن و دامه‌زراندن هاتوون. من هه‌یج خۆم تینه‌گه‌یاندن، به‌هلوول داوای کرد، له‌ سه‌ر ته‌ختیکی نزیک ئه‌و دانیشم. ئه‌و دوو زه‌لامه‌ ره‌زاقورسه‌، به‌ چاوپیکه‌ی پر له‌ سه‌سوودی و جۆره‌ بیزارییه‌ک ته‌ماشایان ده‌کرین، له‌ گفتوگۆ گه‌رم و گوڤه‌که‌ی نیوانمان مورتاح نه‌بوون. پنده‌چوو له‌ دلێ خۆشیان وایان دانابیی، که‌ وه‌رگرتنی من له‌و کۆمپانیایه‌ مسۆگه‌ره‌!

دەوری نیوەرۆ، لە ژووریکدا لەگەڵ ئەو بەرپر سە سوودانییە، بەیەکەوێ دانیشتین بۆ ئەنجامدانی چاوپێنکەوتنەکان. من وام دانابوو، ئەزموون و پرسیار و توێژینەوێکان، قورس و زەحمەت بن، بەلام بێنیم، هەر دوو تاقیکردنەوێ زارەکی و نووسراو، زۆر ئاسایی و هاكەزایی بوون بۆ من. بۆ خۆشی، ئەو سوودانییە، هەستی کرد، کە بەو پەری متمانە و باوەرپەخۆبوون، وەلامی پرسیارییەکانی دەدەمە و بەسەریاندا زالم. دیسان، وەکو جارەکانی پێشوو گوتی، برۆ حەفتهیەکی دیکە وەرەو، هەرچەندە، ویستم، ئەرزوحوالی خۆمی بۆ بەیانکەم، دیار بوو، سوودی نەبوو، بەوێ کە هیچ شتیگ لە دەست ئەودا نییە. هەموو بریارینک لە لای سەید ئەسوودی بەرپەرە.

هەرچەندە دلایبووم لە دەرچوونم لە چاوپێنکەوتنەکاندا، بەلام چونکە هیندە دەنگوباسی سەیر و سەمەرەم دەرپارە دامەزراندن و کارکردن لە لیبا بۆ باس کرابوو، گومانم لە هەموو شتیگ دەکرد. کە شەش رۆژم تەواو کرد و سەری حەوتەمین رۆژ چوومەو بەردەم لالۆ بەلوول، هەستم کرد، کە زۆر بەساردییەو لە چاوی جارن، پێشوازی لیکردم، دواوی خواردنەوێ پیاڵە چایەک، بە دەنگیکێ نزم گوتی:

— مامۆستا، ببورە کە پێت بلێم، سەید ئەسوودی باوکی ئەتۆ خۆش و جاری پرەسی هەیه، دەبێ چاوەروان بکە. داواشت لێ دەکەم، کە پێویست ناکا سەردانی ئێرە بکەیتەو، دەتوانی تەلەفۆنم بۆ بکە.

ئەمە خەبەرینکی یەكجار ناخۆش بوو، چونکە لە لیبا، پرەسی بەلانی کەم مانگیک دەخاینین و پرەسەدار، لەو مانگەدا لە مالهو پێشوازی لەو میوان و ئەو کەسانە دەکات کە دەچن فاتیحە بخوینن. کە بە خوشکیشم گوتی، من تەواو نیگەرانم لەو قسەیهی بەلوول کە گوتی، چیتەر مەیهو ئێرە! ئەو ماستە موویەکی تیندایە.

لە مالهو، بوو مشتومر، ئەوان دەیانگوت، دەبێ بچیت بۆ پرەسی و سەرەخۆشی لە سەید ئەسوودی بکە، منیش ئەووم بە کارینکی شیواو نەدەزانن و دەمگوت خوێنان و پیوازم لەگەڵ ئەو زەلامە نەخواردوو، ئەو لە کوی دەزانن من کیم؟! بە هەر حال، لەگەڵ دکتۆر کازم، دواوی ئەوێ ناوینشانمان لە بەلوول وەرگرت، چووینە سەر تازییە کە. هەرچەند ئەویش پینداگری دەکرد، ئەگەر نەشچم زەرور نییە. کە چووینە پرەسی، بن دەوارەکیان مۆنجەیی دەهات، پینەدەچوو دە رۆژبێ باوکی مردبێ!

سەرتان نەھىشىنىم، نىزىكەى دوای (۲۰) رۆژ، بەھلوول پىنیراگە ياندم كە دەتوانم بچم بۇ كۆمپانیا، بۇ بىننى سەيد ئەسود، كە دەستى بە كار كىردووەتەوہ - ديارە لەبەر ئەوہ زوو گەراوہتەوہ، چونكە پىنگە و مەقامەكەى لەو كۆمپانیا بايەخدار و ھەستيارە.

كە چوومەوہ لای سەيد ئەسود و لە سەر ھەمان كورسى جارى پىشوو دانىشتم، ھەرچەندە بە پرسە و پرسەنامە دەستم بە گەفتوگۆ كىرد، لى، بىنىم، كە ئەو زاتە، زۆر بەھەند گوى لە قسەكانم ناگرى. دوای كەمىك، بەبى ئەوہى تەماشای من بكات و خەرىكى قەلەمەكەى نىو دەستى بوو، بە دەنگىكى نزم و لە سەرەخۆ گوتى:

— مامۆستا فازىل، دەبى قسەكانم، بە سىنگىكى فراوان و واقىعەينانە لى وەرگرى. دەربارەى توانست و شارەزايى و كارامەيت لە زمانى ئىنگلىزى و ئىشەكتدا، قەت تۆزقالە زەرپەيەك، گەردى لەسەر نىيە و، ئاستە زانستىيەكەت موممتازە. بەلام، ئەم دەزگايە و كۆمپانايەى ئىمە، بەشنىكە لە ئاسايشى نەتەوہى لىبىيا، ناتوانىن ھەموو كەسنىك لىرە قبول بكەن. دوای لىكۆلئىنەوہ، دەرکەوتووە، كە كوردەكانى بەرەزانى و تالەبانى سەر بە ئىسرائىل و زايونىزمن، بۆيە، قبولمان نىيە، كەسنىكى وەك تۆلئىرە ئىش بكات و بە نەھنىيەكانى ئىشمان بزانى!

ھىچ وشەيەك شك نابەم، بتوانم وەسفى ئەو دوو دەقىقەيەى پىنكەم كە گوتم لەو قسانە بوو. چاوم تارىك بوو، پشىم سوار بوو، وەك كەسنىك قورگى گىراىنت و بىەوى بە ھەموو ھىز و توانای خۆى ھاوار بكات و بلى: ".... وانىيە! راست نىيە! درۆيە! بوختانە!"

وەك برووسكە، دىمەنى دوو ھەتىووە عىراقىيەكەى لە لای بەھلوول دانىشتبوون، لە مىشكى دام و زانىم، ئەو فىتىيى ئەوانە، لەبن گوئى بەھلووليان خوئندوہ، كە (ئەو كوردانە، جاسووس و پياوى بەكرىگىراوى ئىسرائىل و واىان كىردووە و وادەكەن لە شىمالى عىراق). بە دەنگىكى پچر پچر گوتم:

— سەيد ئەسود، من رۆژى يەكەم پىمگوتى، كە تەنھا بۇ وەرگرتنى فىزە، من (۱۰۰۰) دۆلارم چووہ، جگە لە خەرجى ئەو سەفەرە كەوا دى بىتتە دوو مانگ، كە دەترانى ئىمە جاسووسىن، بۇ زوو پىت نەگوتم. ئەدى بۆجى موعەمەر قەزافى ھەموو رۆژى پشگىرىي خۆى بۇ دامەزراندنى دەولەتى كوردى دەرەبرى؟ ئىستا من چى بكەم؟ ھەر ئەوئەندەى گوت:

— الله غالب! خۆت بگهړئ له کۆمپانیا یه کی دئ، غهیره ی کۆمپانیاکانی نهوت و گاز، ئیشیک په یدا بکه، له لیبا ئیش زوروزه وهنده.

پیش نهوه ی، به دلشکاوی ژوروه که به جیهنلم، هیندی قسم کرد، بهلام، نهوزه لامه، به هیچ جۆریک، به سهر زاری دانهات بلئ، بیوره، یان بمانبه خشه! یان عه فومان که. "الله غالب" تاکه دهسته واژه بوو سهر لئوی بهرنه دهدا.

که گه رامهوه مال، گوتم، من ده بی بگهړیمه وه و نهم ولاته بؤ من نابج. لیمان بوه وه ناخوژی. نهوان ده یانگوت، بگهړیمه وه، بهلام ههر نه بی پاره ی سه فهره که و فیزه کهت بینه وه ده ست، نهوجا بگهړیمه وه.

ئیستا، رینگه ی نه زمیر و ده ریایی سبی له من قه ده غه کرا. چونکه کونسولگه ریی تورکیا له لیبا، تهنها فیزه ده داته نهو که سانه ی که به فهرمی لیره ئیش ده کهن و نووسراوی مۆرکراوی ده وله تیان پینه. بویه ده بی، رپی وشکانی، میسر و که ندوا ی عه قه به و ئوردن بگرمه بهر. به یانییه ک، دهستم دا جانتاو چوممه تیر منالی ئوتۆمیله کانی سه فهر بؤ میسر ده کهن. بهلام، دکتور کازم لئ په یدا بوو، کردیه راکیشان راکیشان و جانتا که ی لیساندم و ئیقناعی کردم که بگهړیمه وه مال، گویا له وی نهوان بهرنامه ی دیکه یان هه به بؤ من!

بهرنامه که ی وان نهوه بوو، که بچم له کهرتی په روه رده، ههر نه بی سالتیک وه ک مامؤستا دامه زرم، له رپی چهند که سیکه وه، منیان نارده په یمانگه یه کی ته کنیکی ههر له تهرابلس. که چوممه نه وی، ئیداره ی په یمانگه که پیشوازی لیکردم و زوریشی پینخۆش بوو، بهلام که پیاسه یه کم به ناو په یمانگه که دا کرد، رای خۆم گوړی و داواکاریه کهم کیشایه وه. بینیم، ههرچی شیشه ناسنی نه ستوری ده رگا کانی نهو په یمانگه یه هه یه، له مینخرا هه لکیشراون، وه ک که ممه ی گۆچان چه مینراونه ته وه. ههرچی شووشه ی په نجره یه شکاوه، ره حله تاق و لۆقی هی نهوه یه له سهر دانیشی، تهخته رهش شانی داخراوه... ههروام ده هاته بهرچاوم که بیشتر له شکری هۆلاکو بیره دا رت بووبی و نهو شوینه ی ئاوا کاول و ویزان کردبی. جا رووخسار و شیهه ی نهو خویندکارانم هاته بهرچاو، که چۆن ئیمه مانان ده توانین، مالیان بکه ین و ده رسیان پینلین، پیناچی، نهسه لهن نهوانه، خویندکار بن و ده فتهر و قه له میشیان پینب!

خوشکم له گهل شووه کهی، هر جرپ و جویان بوو، بۆ لای نهو دکتورانهی که ناشنایه تم له گهل پهیدا کردبوون، به لکوو ئیقناعم بکهن، جارئ ددان به خۆمدا بگرم و نه گهریمه وه کوردستان. له راستیدا، دلدانه وهی ئهوانیش نهختی ساردی کردمه وه، به تایه تی که هه واله ناخۆشه کانی هه لگیرسانی شه ری ناخۆمان پۆژانه ده بیست! ئه و جا، ئه وان ده یانگوت، باشتره بمینته وه و زوو هه ول بده ی مال و مندالت له و دۆزه خه رزگار بکه ی. هه موو کوردیک ته ممه نا ده کا پۆژیک زووتر کوردستان به جیهیلئێ. دیانگوت... کوردستان چۆل بووه!

پۆژیک، که سیکه عیراقی که خه لکی شاری به سرا بوو، هاته مالمان، ته عارفمان کرد، زانیم که سه ره به رشتیاریی زمانی ئینگلیزیه له شاری سرت و له هه شتا کانه وه له لیبیا به. نهو که سیکه چه پ یان هه واداری کۆمه نیسته کان بوو، ئه گهرچی شیعه ئاینزا بوو. زۆر مه دح و ستایشی سیستمی پهروه رده ی شاری سرتی کرد. هه رچه نده ئه و دیمه نه ی په یمانگه ی ته کنیکه ته رابلس له به رچاوم ون نه ده بوو و هه ستم ده کرد، ئه وه نمونه ی قوتابخانه ی هه ر هه موو لیبیا به.

دایکم، هه میشه ده یگوت، شتیک که خوا قه له می لندا، خۆشت نازانی چۆن مه یسه ر ده بی و سه رده گری و دیته جی. من ئه سلهن، له ژیانمدا، ناوی سرتم نه بیستبوو، به لام، نازانم چۆن، رازی بووم که بچمه نه و شاره و له وی مامۆستا سه عد، له قوتابخانه یه ک داممه زینئێ.

نازانم، چۆن بوو رازی بووم؟!؟

(۴)

## سرت، شاری قه‌دهر و چاره‌نووس

به‌یانی زوو زوو له مال دهر چووم به‌ره و گه‌راجی سه‌ره‌کیی شار، تاله‌ویوه به‌رپیکه‌وم به‌ره شاری سرت. ده‌بوویه پیش کۆتایی ده‌وام بگه‌مه به‌رپوه‌به‌راتیی په‌روه‌رده‌ی نه‌و شاره، له‌وی مامۆستا سه‌عد، چاوه‌رینی ده‌کردم. ژیان و ئاوه‌دانی له‌لیبیا ته‌نه‌اله‌که‌نار ده‌ریایه‌که‌دا هه‌یه، هه‌تا پتر بۆ باشوور و قولایی سارا شو‌رپه‌ته‌وه، ژیان و ئاوه‌دانی کالتر ده‌بیته‌وه، تا ده‌گه‌یته‌ ناوچه‌ر گه‌ی گه‌وره‌ترین سارای جیهان که‌ به‌ سارای گه‌وره‌یان سارای نه‌فریقیا ناسراوه و هه‌یچ ژیان و بوونیکیی تیندا نییه‌ جگه‌ له‌ مار و دوو‌پشک، که‌ پیوستیان به‌ ئاوه‌نییه. به‌ دریزایی رینگا، که‌ هه‌میشه‌ ده‌م که‌نار و که‌نار له‌ گه‌ل ده‌ریایه‌که‌ ده‌روا، هه‌موو دار و دره‌خت و سه‌وزاییه، نزیکه‌ی (۶۰) کیلۆمه‌تریش له‌ پایته‌خت، به‌ره‌و رۆژه‌لات، دوور ده‌که‌ویته‌وه، هه‌شتا واده‌زانی هه‌ر له‌ شار ده‌رنه‌چوویت، دواتر ورده‌ ورده‌ ئاوه‌دانی و خانووه‌کان که‌مه‌به‌نه‌وه، که‌ به‌شارینک تیده‌په‌ری، نه‌گه‌ر شاره‌زا نه‌بی یان پیت نه‌لین، نازانی نه‌و شاره‌ ناوی چیه، چونکه‌، هه‌یچ تابلۆی شاره‌وانی دانه‌ندراوه، یان هه‌نمای هاتووچۆ، ناوی شاره‌کانی نیشان نه‌داوه، له‌ شاری خومس تیه‌رپووین، به‌ره‌و شاری موسراته، که‌ نزیکه‌ی (۲۱۲) کم دوور بوو، هه‌ردوو لای ریه‌ سه‌ره‌کییه‌که‌ هه‌موو دارخورما و ده‌وه‌ن و په‌ز و باخ بوو. هه‌ر چه‌ند کیلۆمه‌تریک له‌ ئاقاری نه‌و شاره‌ په‌تده‌بی، سه‌ره‌تای سارایه‌کی پان و به‌رینی وشک و برینگ ده‌ست پینه‌کا، تا ده‌گاته‌ سرت، که‌ نه‌ویش (۲۷۴) کم ده‌بی. له‌واوه‌دا، هه‌یچ ئاوه‌دانییه‌ک نابینی، ته‌نه‌اله‌ ناوه‌ندی رینگایه‌که‌ یه‌ک تاقه‌ دارخورما هه‌یه. چونکه‌ نه‌و دارخورمایه‌ بۆ ته‌ هه‌نمای رینگایه‌که‌، له‌ هه‌موو لیبیا ناوناوبانگی ده‌رکردوه و بووه‌ته‌ خالینکی جوگرافی بایه‌خدار، به‌ سایه‌ نه‌و دارخورمایه‌ ده‌زانی چه‌نده‌ ریت له‌به‌ر مایه. یان که‌ رووداوینک رووده‌دات، ده‌لین نه‌وه‌نده‌ کیلۆمه‌تره‌ له‌ پیش یان له‌ دوای دارخورمایه‌که‌. له‌ دوای نه‌و دارخورمایه‌، گوندیکی چه‌ند مالی هه‌یه‌ پینه‌لین، وشکه. من هه‌ر زگم به‌ مامۆستای نه‌و گونده‌ ده‌سووتا، که‌ چۆن باسی دار و دره‌خت بۆ منداله‌کان ده‌کات، چونکه‌ نه‌وه‌ی شینای بی و دارودره‌خت بی له‌و گونده‌

بوونى نەبوو. لە نيوان وشكە و سرت، ساراي دووهم دەست پىدەكا، كە ئەوەيش ھەر دەشتىكى كاكي بەكاكيە تا چاوپردەكا ھەر حووشترالوكە.

ئۆتۆمبىلە (۷) نەفەرىيەكەمان، كە وەك ھەموو ئۆتۆمبىلەكانى كرىي ئەو ولاتە، لە جۆرى دۇج بوو، تەنھا دوو جار پراوەستا، ئەوەيش بۇ نوپۆژ كردن، چونكە سەرەتاي مانگى رەمەزان بوو، چىشتخانە و چايخانە نەبوو. لەو رېنگا (۴۷۷) كىلومەترىەشدا، تەنھا يەك بازگەي پۇلىس رايان گرتىن و تەماشايەكى ناوى موسافىرەكانيان كرد. لە لىبىا، كە سەفەر دەكەي، ناوى ھەموو موسافىرەكان تۆماردەكەن و كۆپىيەكى ناوەكان دەدەنە شۆفىرەكە، موسافىرى غەيرە لىبىش دەبىي پەساپۆرتەكەي رادەستى شۆفىرەكە بكات، تا نەگاتە جى ناتوانى وەريگرىتەو.

كە گەبىشتىنە گەراجى سرت، ھىندەي نەما بوو لە تىنان بخنكىم، ھەرچۆنىك بوو، شووشە ئاويك و نەختى پىسكىتم كرى، چووم لە شويىنكى ناديار، بە دزىيەو، خواردم، چونكە لە رەمەزاندا لەوى خواردن و خواردنەو كوفرە.

نازانم، ئەو رۆژە چۆن سرتەم ھاتە بەرچا، ئەو شويىنەي كە بارەگاي پەروەردە بوو، زۆر نزيك بوو، كە چووم مامۇستا سەعد چاوەروانى دەكردم. فەرمانگەكە ھەر دوو سى ژوورى ھاكەزايى بوو، دوو يان سى كەسى لى بوو. مامۇستا سەعد گوتى:

— ئىستا وا كاتژمىر يەكە، لە دواي سەعات يانزدە، لىرە فەرمانگە نامىنى، بە تايبەتى لە رەمەزانان، با بچىنە مألەو، سبەينى دىنەو.

منىش سوپاس كرد و داوام لىكرد كە بىمگە ىنئىتە مالى دكتور حىكمەت، كە پىشتەر لە مالى خوشكم تەعاروفم لەگەل كرددبوو.

دكتور حىكمەت، كە مامۇستاي بابەتى دەستوور بوو لە كۆلىزى ياسا لە زانكۆي (ئەلتەھەدى) لە سرت، كورپىكى دلسۆز و رۆشنىر و چالاک بوو، ئەو لە مەسىحىيەكانى بەغدا بوو و كەسىكى ماركسى بوو، چەند سالىك بوو لەگەل ھاوژىن و (بەغدادىيە) كچى ھاتبوونە لىبىا. ئەلھەقى، ئەو شەو زۆر خزمەت يان كردم و بەيانىيەكەي، لەسەر رېنى چوونى بۇ زانكۆ، منىشى لە پىش فەرمانگەي پەروەردە دابەزانند. دەورى سەعات دە، مامۇستا سەعد پەيدا بوو، منى لەگەل خۆي بردە لاي لىبىيەك كە پۆشاكى لىبىي لەبەر بوو، عەبايەكى مەيلەو زەردى لەسەر شان بوو، تازە دەھات رېشى ماش و برنج بى، لە



هەلسوکهوتی دیار بوو، بەرپۆه بەر بوو. مامۆستا سەعد، پینیگوت، کە ئەو مامۆستایەکی زۆر باش و خاوەن ئەزموونی بابەتی زمانی ئینگلیزییە، ئەویش یەكسەر گوتی، باشە با بچی لە قوتابخانە (ئەلوه حەدە) دەستبەکار بێ. یەكسەر مامۆستا سەعد، دەستی گرتم و چووینە دەرەو، لە ناو ئۆتۆمبیلە کە ی خۆی، هیندی زانیاری لێوەر گرتم، ناوی سیانی و سالی دەرچوون و ژمارە سالی کانی رازەم و ئەو کتیبانە ی لە عیراق دەمان خویند. بە زۆر منی بردە مالهو، ئەوجا تەكسییەکی بۆ گرتم و بە شۆفیرە کە ی گوت، بمبات بۆ قوتابخانە (ئەلوه حەدە) لە (غەرییات)، گوتیشی هەر شتیکت ویست من لە خزمەت دام.

— باشە، مامۆستا سەعد، ئەدی هیچ نووسراویکی فەرمیم نادەیت؟ بچم، چیان پینلیم، نابێ، نووسراویکی پەرودەم پین بێ؟  
ئەویش، بە زەردە خەنە یە کەو گوتی:

— نانا، هیچی ناوی، خۆیان دەزانن! دوا ی بۆخۆت تیدە گە ی!

دیتم، تەكسی روو لە تەرابلس، بەرەو رۆژاوا دەرەو، لە شار دەرچووین، بیری خراپم بە میشکدا هات، بە شۆفیرە کە م گوت:

— برا، ئەتۆ، ئەمن دەبەیتە کو؟ بۆ لە شار دەرچووی؟

— دلت هیچ نەکا، دەزانم غەریبە ی، دەتەمە ئەو شوینە ی تۆ دەتەوی، ئەوی (5) کیلۆمە تر لە دەرەو ی شارە!

کە گە یشتنە قوتابخانە کە و جانتاکە ی دەستم داگرت، چوو مە ژوورەو، بینیم کەس دیار نییە. ژووری بەرپۆه بەر و ژووری مامۆستا کان قوفلدراون. قوتابخانە کە جوان و سەردەمیانە بوو، دیار بوو دە دوانزە پۆل بوو. نەمزانی چی بکەم، ئاوەدانیس سەت مەترینک دوور بوو، دواتر گویم لە دەنگە دەنگینک بوو، کە چوو مە گۆشە ی دالانیک، بینیم دوو کەس، وا یاری تینس دەکەن. چوو مە لایان و باسی خۆم بۆکردن کە وەك مامۆستا بۆ ئیرە ناردراوم. ئەوان هەر خەریکی یاری خۆیان بوون. گوتیان، برۆسبەینێ وەرەو، مودیر و مامۆستا ئیستا هەموویان لەسەر ئیشن لە مەزرا و گیلگە کانی خۆیانن. کە پرسیارم کرد، چۆن ژووریک بدۆزمەو تەبە کرینی بگرم، بە پیکەنینهو گوتیان، شتی والە میشکی خۆت دەرکە. لە لیبیا، بە تاییەتی لە لادی، کەس خانوو ناداتە زوگورتی. کە پرسیم، ئەدی لە قوتابخانە ژووری تاییەت نییە؟

يەككە لە گەنجه كان، كە ليوى خوارەوەى نەختى شەقى پىنە ديار بوو، تەمەنى ھەر ۲۷  
سال دەبوو، گوتى:

— با، شونى نووستن ھەيە، لە قوتابخانە، وەرە لە گەلم، دەبى بە ئۆتۆمبىل بچىن.  
زۆر زگم بەخۆم دەسووتا، نەمدەزانى، چىدەلەيم و چى دەكەم، ئەو سەلتەنەتەى ھەولير  
و ئەو غەربىيەى ئيرە، تەواو سەرى لىشيواند بووم! بە دەستم بووايا، ھەر ئەو ساتە  
دەگەر ھەمەو تەرابلس و لەويزا يەكسەر بۆ كوردستان. ئىستا من لە شونىنكىم تەكسىشى لى  
نىيە و كەس ژوورنىكىشت پىن رەوا نايىنى.  
كورە گەنجه كە گوتى:

— من ناوم صدقە، مامۇستاي وەرزشم، ئىستا دەچىن بۆ قوتابخانە يەكى دىكە، خالم  
بەرپىنە بەرە و بەرپىسى ھەموو دەقەرە كە يە. ئەكىد زۆر دلخۆش دەبى، بە بىنىت.  
بە پىكايىكى ژاپۇنى، بەرپىكەوتىن. رىنگە كە قىرتا و بوو بەلام پىچ و لۇفەى زۆر بوو، بەرەو  
قولاي سارا دەرۇشتىن، لاي دەستە راستى رىنگاكە، ھەموو مەزرا و رەز و دارزەيتوون  
بوو، لاي چەپىش خانووى مائە كان بوو، خانووە كان كۆمەل كۆمەل بوون، شەش حەوتىك  
بە يەكەو، دواى يەك كىلۆمەتر شەش حەوتىكى دىكە، ھەر بەم شىوہە، دواى شەش  
حەوت دەقىقە يەك گەيشىنە ئاوايەك لەسەر گردىك مزگەوتىكى جوان ديار بوو، بۆ  
لاى دەستە چەپ، بە ناو خانووە كان بايداوە و چو و لەبەردەم دەرگاي قوتابخانە يەك  
راوەستا و چووينە ژوورە و چوار پىنج مامۇستا لە ھەيوانە كە ديار بوون. مامۇستا صدق،  
يەكسەر منى بردە ژوورىك، كە دوو قەرەوئە و چەند دولابىكى پلىت و ئاشبەزىكى  
ھاكەزايى لى بوو. گوتى، دانىشە، ئىستا دىمەو، دەچم، خالم دەينم!

ھەر بىست دەقىقە يەكى پىچوو، دەرگاي ژوورە كەم كرايەو، كەسىك، نەختۆكەك  
بالاي لە كورتى دەدا، بەلام چوارشانە و تۆكە بوو، رەنگى پىستى سى و ددانىكى زىرى  
ھەبوو، پرچى بۆ لاي راست كوردبوو گودلە، پۆشاكى لىبىيانى پۆشى بوو عەبايەكى  
مەيلەو زەردىشى لەسەر شان بوو، ديار بوو عەبايەكە لە گران بەھايە كان بوو.  
بەدەم زەردەخەو ھاتە ژوورى، بە ھەردوو دەستان تۇقەى لەگەل كردم و بەخىر ھاتنى  
كردن، گوتى:

— من عەبدولناصر، بەرپۆه بەری ئەو قوتابخانەم. یاخوا بە خیر بێت بان چاوانم. نازانم بۆچی تۆیان بۆ قوتابخانە ی ئەلوه حەلە ناردوو، من (۸) پۆلم هەیه و مامۆستای ئینگلیزیم نییه و چەندان جار ئاگادارم کردوو نەتەو! تۆ لە لای من دەمینتەو.

ویستم، حالی بکەم، کە من بۆ قوتابخانە یەکی دیکە ناردراوم، چۆن دەبێ لە شوینیکی دیکە دەست بە کار بێم؟

— هیچ خەمت نەبێ، هەموو شتیک بە دلێ تۆ دەبێ، سبەینی بەیە کەو، دەچینه بەرپۆه بەرایەتی پەرور دە ی سرت و ناو کەت دەخەمە سەری قوتابخانە کە ی خۆم. دەزانم تۆ جاری زۆر ماندووی، برۆ دەست و چاوت بشۆ، لەو گەرماو ی تەنیشت ژوورە کەت، منیش پێش فتار دیمەو، بە یە کەو لە مال فتار دە کە ی نەو.

ئۆتۆمبیلە کە ی عەبدولناصر، سالتۆنیک ی ژاپۆنی خاوین بوو، دوای نزیکە ی پینچ دەقیقە گە یشتینە مالە کە ی، کە لە سەر بەرزاییە ک ی لای دەستە چە پی رینگایە کە بوو، شەش حەوت خانووی دیکە ی لە دەور بوو. چووینە ژووری میوانان کە ئەوان پیندە لێن مەرپووعە. پیندە چوو خانووە کە نوێ بێت و ئیستاش کاری تیندا دە کرا، چەندان ژوور و هۆل و دالان بوو، بێر و چیمەنی گەرە ی تیندا بوو، لە دوولاو شوورە ی هەبوو، بە شەش حەوت پینلیکانی کۆنکریت بۆی بە سەر دە کە وتی، هەر چوار دەوری چرا و گلۆپی بە شەوق بوو. مەلا بانگی دا و فتار کرایەو، لە پیندا لە سەر دەستە باشییە ک چەند پەرداغیک ئاو و فنجانە قاو و ئیستکانە شیر بیان هینا، نەختی کیک ی دەستکردی مالی لە گەل بوو لە شینو ی بازنە و ئەلقە بوون. دوای نوێژکردن، کوریزگە یە ک ی دە دوانزە سالان مەسینە و دەستشوری دانا، بۆ دەست شووشتن، هەرچەندە دەستشوری شووشە ی بە بەلوغە لە دالانە کە هەبوو. ئەوجا قزە یە کیان هینا کە لە ناو پارچە نایلۆنیک گریندرا دابوو، کە لچکە کانی نایلۆنە کە یان کردەو، یە ک لە گەن مەعکەر وونی بوو، پلە گوشتی گەرە گەرە ی تیندا بوو، لە گەل هیندی سەوزە ی وە ک بیەر و خە یار و پیاز و تەرە و توتولە، قزە کە بۆ چوار کە سان بوو، چوار کە وچکی لە گەل بوو، مامۆستا صدیقیشمان لە گەل بوو. لە دالان و هە یوانە کە چەند کورە گەنجیک لە هاتووچۆ دابوون. دوای نانخواردن، دیسان مەسینە و دەستشور هاتەو بە دەست شووشتن. کەلتووری فتاکردنەو ی لیبییە کانی جیاوازه لە گەل کەلتووری خۆمان، ئەوان بە شیر و قاو و ئاو رۆژوو دەشکینن، ئەوجا

خواردنیکى سووک ده خوځون، که له نوټزى تهر اوټیچ گهرانه وه، ژمه سه ره کيیه که داده نریت. نه وهش له بهر نه وه یه، که ره نگه نه گهر دواى خواردنیکى تیر و تهسه ل بچنه نوټز، له و هه موو رکات و سووژده بردنه، تیکبچن و بو ته ندر ووستى باش نه بى. لیسیه کان، زوربه ی هه ر زوریان تا کاتى پارشیو ناخه ون، شهوى ره مه زانانیان زور پر هات و باته.

هه ر ماموستا عه بدولناصر منى هینایه وه قوتابخانه و خواردنى ژمه ی به یانیشى بو دانابووم. بو به یانییه که ی منى برده به رپوه به رایه تى په روه رده، پینیگوتن، نه و ماموستایه له لای خۆم ده بى. له پینشوازیکردن و گفتوگویان له گه ل به رپوه به ر نوټیه که م، هه ستم کرد که نه و زاته پینگه یه کى بالای هه یه، وه ک بلنى وه زیری په روه رده ی نه و ده قهره بى هینده ریز و حورمه تى لینه گرن.

هه ر نه و روزه، داوام له ماموستا عه بدولناصر کرد، موله تى سى رۆژم بداتى، بگه رپیمه وه ته رابلس جانتا و شتومه کى پینویست له گه ل خۆم بینم و په یوه ندىش له گه ل ناواتى هاوژین بکه م له هه ولیر، له وه ته ی به جیمه یشتون، هیچ ناگام لیان نییه.

نه له هه قى، ماموستا به ئوتومبیلی خوى منى گه یانده گه راج و به شوڤیره که شى گوت، "ناگادارى نه و ماموستایه به، نه وه برای منه!" سه یرم کرد، هه موو نه و به رپوه به رم ده ناسن و ده ست له سه ر سینگ بو ی راده وه ستن.

عه بدولناصر، گوتى، تا توش ده گه رپته وه، ته له قزیون و سه لاجه و ته باغت بو داده نین و ژووره که ت بو ناماده ده که ین!

(۵)

## يەكەم وانە و يەكەم ھەۋالى خوين لە كوردستانەوہ

لە تەرابلەس، سەينوبەينى چۆنيەتتى دامەزراندەم، بۇ خوشكەم و شووہكەى باس كەرد و نىگەرانيى خۆشم نەشاردەوہ، دامەزراندەنەكەم ناچىتە ئەقل، ئاخىر نە ئەوان پەسولە كاغەزنىكىان لە من داوا كەرد، نە ئەوانىش پەسولە كاغەزنىكىان دا بەمن، تا بزەنم، مووچەم چەندە، تەنەت ناوى قوتابخانەكەشيان پىنەگوتەم. ھەر ئەو دوو پەرسيارەى مامۇستا سەعدى سەرپەرشتيار نەبى، كە لە لای خۆى تۆمارى كەرد. ئەوان گوتيان، ئارام بە، دواتر، وردە وردە، ھەموو دۆسيەكەت لە گەل كۆپى پەساپۆرتەكەت لىوہردەگرن.

ھىشتا مۆبايل لەوئ دانەكەوت بوو، لە ھىندى فەرمانگەى دەولەت ئامىرى فاكس ھەبوو، بۇ پەيوەندىكەردن بە ئاۋاتى ھاۋزىنم، دەبووايا، بە دوو ھەنگاۋ بى، جارى يەكەم، تەل بۇ مالىە خزمىكەكەم تا رۆژى دواتر، ئاۋات بچىتە ئەوئ چاۋەرۋانى پەيوەندىى دووہمى من بىكات لەوئ.

رەمەزان، لە لىبىا، واتا رەۋەستانى ژيان و ئىشوكار، جا لە فەرمانگە و دامودەزگای دەولەت بىن يان، لە مەلبەندەكانى خويندەن و بازار و كارو كاسبى.

تەلەفۇن بۇ دەرەوہى لىبىا، كە لە دىدى لىبىيەكان، لە رۋانگەى ئاسايشى نەتەوييەوہ زۆر جىگەى بايەخە و چاۋيان لەسەرە، تەنھا لە بەرپۆتەبەرەيەتتى پۆستى ناوہندى تەرابلەس دەكەرد. جا چونكە رەمەزانە و كارمەندەكان بەرپۆزۋون، شەو دواى نوپۆزى تەرپويح دوو سى سەعات كار دەكەن. ئەوہى غەيرە لىبى بى و بىوئ بۇ دەرەوہى لىبىا، تەلەفۇن بىكا، دەبىن لەو شوينە ئامادەبى. ھەر دواى نانخواردنى ئىۋارە، بە ئۆتۆمبىلى نەفەرات، چوومە ناوہندى شار و وردە وردە بە پىنيان چوومە پۆستەخانە، ۋەك بۇيان ۋەسەف كەردبووم. ئەگەر ئەو ھەموو ئانتىنە بەرز و سەتەلايتانە لەسەر بالەخانەكە ديار نەبووبان، نەتەدەزاني، ئىرە پۆستەخانەيە، چونكە ھىچ تابلۆيەك بەسەر دەرگا و دارو دىۋارەكەوہ نەبوو.

خاۋخوام بوو، زوو تەلەفۇنەكە بىكەم، لە سەرگرتن، يەكەم يان دووہم كەس بىم. دەرگاى سەرەككى پۆستەخانە كرابۆۋە، كە چوومە ژوورەوہ، كەسەم نەدەيت، شوينەكە زۆر كەش و

مات بوو، پینه ده چوو که س که سنی لئى بى، له دالانه کان گه رام و سه رم به ژووره کان داده گرت، بینیم، هه ر خۆم و خۆم له و شوینهم. باله خانه که پینج شه ش نهۆم بوو، تا بلنى فه رمانگه یه کى گه و ره بوو، خۆفیکم کرد، گوتم، ئیستا پیاوانى ئاسایش، بمینن و لپینچینه وه م له گه ل بکه ن که بۆچی له و ناوه دیم و ده چم، چى بلیم؟ کى باورم بى ده کا؟ خیرا، به بیده نگى هاتمه ده ره وه و دوور به دوورى به ديار ده رگا که وه را وه ستام، وه بى هه ر که سینک بچینه ژووره و من دووه م که س بم. که له به ر ده رگا که چا وه روانم ده کرد، به خۆم ده گوت، باشه نه گه ر دوژمن، یان بلین ئیسرا ئیل، ئیستا بچینه نه و باله خانه وه، هه مووی تالانکات و بیته قینینه وه و بیسووتینى، کى ده زانى؟ چۆن ده بى، ده وه له تیکى وا گه و ره، به رپوه به رایه تیه کى وا گرنگ، به بى پاسه وان و ده رگه وان و چاودیر به جیبه ئلى و ده رگاش بخاته سه ر گازه رى پشت. ده بى جووله که، نه وه نه زانن، با شترین کات، بۆ هتیر شکرده سه ر لیبیا ره مه زانانه، له ره مه زانیش، کاتى فتار کردنه وه، چما له و پایته خته گه و ره یه دا، یه ک زه لام له رپوبانان ده بینى؟

خودا کردى، ورده ورده خه لک ده هاتن، منیش چوومه نه و به شه ی تایبه ت بوو به به داله وه، له سه ر کورسییه ک، له شوینى چاروانکردن دانیشتم. دوو یان سى، کابینه ده رگایان کرده وه، هه موو فه رمانبه ره کان پیاو بوون و پۆشاکى میلیان پۆشى بوو. که ده چینه پیشه وه ی میزه که ی، په ساپۆرته که تی ده ده تی، له سه ر پارچه کاغه زیکیش ژماره ی ته له فۆن و ناوی شار و ولات و ناوی خۆت ده نووسی و چاوه رپى ده که ی تا ناوت ده خویننه وه. که سرره ی تو هات، نه و له به داله که، ته له فۆن ده کا تا خه ته که (ژماره که) وه رگرى، ده بى خۆشى گوینى له وه لامى ته له فۆنه که بى، تا دلنیا بى که نه و که سه کینه. نه گه ر خه ته که وه ریگرت، ده پرسى، تو فلان که سى؟ نه و جا پینى ده لئى، نه و لیبیات له گه له. جا نه گه ر ژماره که ی بۆ وه رنه گیرا، ناوت ده خویننه وه و ده لئى، ژماره که وه رناگیرى، دوا بى وه ره وه. ده بى ماوه یه ک خۆت بخافلینى به لکوو ده رفه تیکت بۆ ده ره خسى. خۆ نه گه ر جارى دووه میش هه ر ژماره که وه رنه گیرا، نه و، ده بى شه ویکى دیکه بیننه وه، ده لئى، خه لک زۆر سرره ی گرتووه، کاتمان لئى مه گرن.

خۆشبه ختانه، هه ر له ته له فۆنى یه که م، تو انیم له گه ل ناوات قسه بکه م، به هه لکه وت بۆ خۆى له و ماله بوو. بیگومان گله بى و گازه نده یان زۆر بوو، که بۆچی هیچ په یوه ندییه کم

پنوه نە کردوون و ئەوانم لە بىرنەماوە. سەرتان نەهینىنم، ھەموو شتەکانم بۆ باس کرد، ئەوجا پىمگوت، چۇنتان پىباشە وادەكەم، دەتانهوئى بىمەو، دىمەو، يان چاوەرپوان بکەين بزاین، ئەو سال چۇن دەبى، وادەكەم.... بەراستى ئەوانىش لە بارودۆخىكى زۇر قورس و ناخۇش دابوون. بىر ياردانەكە بۇ وانىش زەحمەت بوو، بلین، وەرەو، بىر لەو مەسەرفە زۆرە و دوارپۆژە تارىكەى كوردساتان دەكەنەو، كە كاروانى كۆچبەران بۇ ھەندەران بەردەوامە، رۆژ بە رۆژىش ئاگرى شەپى ناوخۆ خۇشتر دەبى، ھىچ زانىارىشىان لەسەر ژيانى لىبىا نىيە.

بە كورتى و كرمانجى، ئەوانىش گوتيان، خۆت بىر يارىدە و ئەگەر دەزانى، ئومىدىك ھەيە، با ئەو سال لەوئى بىت.

كە سىيەمىن رۆژ گەرامەو ە سرت و غەربىات، شتومەكى پنىوئىستەم لە گەل خۆم ھىنا، وەك شتومەكى پىنخەف و جلک و بەرگ و خاولى... لە ھەمووانىش گرنگتر، رادىوئەكى گەورەم لە گەل خۆم ھىنا كە پاترى و كارەبايى بوو.

دەورى سەعات ەوت و نىوى بەيانى، دەرگای ھەيوانى قوتابخانەكە دەكرایەو، دوو دەرگا سەرەكىيەكەى ەوشە، دەرگایان پنىو نەبوو. جا يان مامۆستا ەبدولناصر بۇ خۆى دەھات يان مامۆستا ەلیمە جابر، كە يارىدەدەر بوو، زۆربەى جارانىش، بەيەكەو دەھاتن، چۇنكە درواسنى يەكتر بوون. قوتابخانە نە پاسەوانى ھەبوو نە بەردەست و كارگوزار. پىش ھاتنى ئەوان، ئەمن نانى خۆم خواردبوو و پۆشته و پەرداغ، بە پۆشاكى فەرمى، چاكەت و پانتۆل و بۇبىناغ، ئامادە دەبووم.

مامۆستا ەبدولناصر، ھاتە ژوورە و (ئەبلە) ەلیمەشى لە گەل بوو، تەوقەى لە گەل كردم و بەخىر ھاتنىكى گەرمى كردم و خۇشحالى خۆى نىشاندا. ئەو مامۆستايە كچە، تەمەنى لە سىيەكان بوو، بى لەچك بوو، پرچ كورت، بالارپىك و ئەسمەرىكى خوينشپىرىن و رۇخسار جوان و گورج و گۆل ديار بوو. داوايان كرد كە بچمە ژوورى بەرپۆبەر. مئزىكى نووسىنگە روى لە دەرگا بوو، تەلەفۇنىكى لەسەر بوو، دوو سى تەختە قەنەفە و سى چوار دۆلابى پلىت، ھىندى وینە بەدىوارەو ھەلواسرا بوون.

دەستە دەستە، مامۆستا كچەكان دەھاتنە ژوورە و يەك يەك تۆقەيان لە گەل دەكردم و بەخىر ھاتنىان دەكردم، تابوو سەعات ەشت و زەنگ لىدرا. بىنىم لە گەل لىدانى زەنگەكە

هه موو قوتابيه كان چوونه گۆرپانى قوتابخانه كه و پۇل پۇل به ريز و هستان له شيوه ي پیتی (L) ی لاتینی. ئەوجا مامۇستاكان هیندیکيان كه رابهري پۇل بوو، له گهه خویندکاره كانيان راپوهستان و هیندیکيش، به کۆمهه به به كه وه راپوهستان، من و عه بدولناصریش به به كه وه له لايه کی به رچاوی گۆرپانه كه راپوهستاین. دیار بوو، خویندکاره كان چاویان له سه ر من بووم چونکه مامۇستاكان پینان گوتیوون، مامۇستای بابه تی ئینگلیزیمان بۆ هاتوو.

ژماره مامۇستاكان (۲۵) مامۇستا بوون، به به رپوه به ر و یاریده ده ر، هه شت پۇل خویندکاری پۇلی شهش و ههوت و هه شت و نۆ بوون. پاشنیه ره پۇله پۇلی یه ک تا پۇلی پینج ده و امیان ده کرد، ئەوانیش (۱۲) مامۇستا بوون، دوو یاریده ده ریان هه بووم مامۇستا عه بدوللا ره مه زان و (ئه به له) عه نه د.

ده توانم بلیم ژماره ی خویندکاره کور و کچه کان وه ک یه ک بوون، ژماره یه کی که م له کچه کان له چکه یان له سه ر بوو، مامۇستاکانیش نیوه به نیوه. خویندکاره کچه کان یه کپوش بوون، به لام کوره کان نا. به گشتی پۆشاکیان جوان و پاک و خاوین و پۆشته و په رداغ بوون. مامۇستا کچه کانیان، زور به که می ته نکه میکیاژیکیان پنه دیار بوو، به لام مامۇستا ژنه کان میکیاژ و ئارایشیان تۆغ و دیار بوو.

مامۇستا عه بدولناصر پینیگوتم که له سیستمی په روه رده ی لیبیا، ده ستینکی خویندن، به یانی بی یان پاشنیه ره پۇ، (۱۵) ده قیقه ته رخان ده کرى بۆ چالاکیی رۆشنیری و مه عرفی و وه رزش. رابه ری هه ر پۆلیک، به گویزه ی خشته، به رنامه کان ناماده ده کات.

له پیندا، مامۇستای وه رزش، که کچینکی ته مه ن (۲۵) به هاری خه په ی گورج و گۆل بوو، هیندی رینمای پندان تا ریزه کانیان ریکه خه ن و جوان راپوه ستن و چه ند جاریک وریابه و پشوبده ی پیکردن، ئەوجا له دوو بلندگۆ، که له سه ر بانى قوتابخانه که ره وه له گۆرپانه که داندرا بوون، به رنامه کان ده ستی پیکرد. ئەوه پینده گوتری (نیستگه ی قوتابخانه)، نامیر و مایک و نه واره کان له ژورویکی بچکۆله دایه، مامۇستایه ک و چه ند خویندکاریک، که بابه تی ناماده کراویان هه یه، له وی به رنامه کان پینشکیش ده که ن.

سه ره تا، سلاوی ده ستی کارگیران و ناوی پۆله که خویندرا یه وه، ئەوجا چه ند ئایه تیک له قورئانی پیروز، به تۆمار کراوی. وتاری پۇل، پینشکیش کرا. پاشان، چه ند بابه تیکی



زانستی و مه‌عریفی. له‌گه‌ل شیعر و سروود خوینده‌وه. له‌کۆتا بر‌گه‌ش، هه‌موو جارێ، نوکته‌یه‌کی خۆش و کورت ده‌گیرنه‌وه.

ئه‌وجا به‌ رابه‌رایه‌تی مامۆستای وه‌رزش، خویندکاریک ئالا به‌رز ده‌کاته‌وه له‌ گه‌ل سروودی نیشتمانی له‌ ئیستگه‌ی قوتابخانه و سێ خویندکار، رۆژانه ئه‌و دروشمانه ده‌لێنه‌وه له‌ شیوه‌ی پرسیارو وه‌لام:

<u>خویندکار</u>	<u>خویندکاره‌کان به‌یه‌ک ده‌نگ</u>
العرب	امتی
المسلمون	اخوتی
القران الکریم	شریعتی
الفتاح العظیم	ثورتی
الدفاع عن الوطن	مسوولیتی
اهدافنا	وحدة، حرية، اشتراكية
اعدائنا	الامبريالية والصهيونية والرجعية

پاشان پۆل پۆل، خویندکاره‌کان ده‌گه‌رینه‌وه پۆله‌کانیان به‌دهم بیستنی سروودی نیشتمانی له‌ ئیستگه‌که‌وه، ئه‌وجا وانه ده‌ست پینده‌کا. ئه‌و خویندکارانه‌ی دواکه‌وتوون یان رۆژانی بیشتەر، به‌ بێ مۆلّهت نه‌هاتوونه‌ته‌ قوتابخانه، سزاده‌درین، مامۆستای وه‌رزش دوو یان چوار داریان له‌ ده‌ستی ده‌دا.

که‌ چووم کتیبی خۆم هینا و ویستم بچم بۆ پۆل، بینیم هه‌ر مامۆستایه‌ک، له‌سه‌ر میزینکی نزیک ده‌رگای دالانه‌که‌ بریک ته‌پاشیر و دارده‌ستیک هه‌لده‌گرێ و به‌ره‌و پۆله‌که‌ی خۆی ده‌چێ. من هه‌ر ته‌پاشیرم هه‌لگرت، دوو سێ هه‌نگاو نه‌رۆیشتبووم، به‌رپوه‌به‌ر که‌ له‌ گه‌ل دوو سێ مامۆستا راوه‌ستا بوون، پینگوتم:

— مامۆستا فازیل، داریک له‌ گه‌ل خۆت بیه!

— ببوره مامۆستا، من پینویستم به‌ دار نییه!

مامۆستاکان، به‌ تیچاویکی پر له‌ حه‌په‌سانه‌وه، ته‌ماشای من و به‌رپوه‌به‌ریان کرد. وه‌ک بێنی سه‌رپینچیه‌کم له‌ رۆوی ئه‌ودا کردبێ! ئه‌وجاره‌ی به‌رپوه‌به‌ر گوتی:

— کورێ باش! داریک هه‌لگه‌ره، لیره‌ باشتترین مامۆستا به‌بێ دار، پۆلی بۆ دابین ناکرێ!

بە ھىمنى گوتىم:

— ئەركى من ئەو ھەيە، قوتايىيەكان فىرە زمانى ئىنگىلىزى بىكەم. خۇ من بۇ لىدانى ئەوان نەھاتووم. ئەگەر مەسەلەكە لىدانە، خۇ خۇتان دەتوانن ئەنجامى بدەن.

چوومە پۇلەكەي خۇم. من ھەمىشە يەكەمىن دەرس، تەرخان دەكەم، بۇ ئاشناكردىنى قوتايىيەكان بە پىرۇگراممە و ئەزموون و ئەرك و كىتەب و دەفتەرى پىويست و بۇيان پروون دەكەمەو ھەيە من چىم لەوان دەوى و ئەوانىش دەبى چاوەرپى چى لەمن بىكەن.

سىنەمىن رۇژ، دەچوومە پۇل، مامۇستا عەبدوولناصر گوتى:

— ھەرچەندە من ھەرگىز ناچمە دىدەنى مامۇستا لە پۇلدا، بەلام ھەز دەكەم يەك چارىگ لەگەل تۇ بىنمە پۇل.

لە ناوەرەستى دەرسەكەدا بووم، مامۇستا گوتى، دەكرى تا زەنگ لىدەدا لەگەلت بىمىنمەو؟

كە زەنگى لىدا و بەيەكەو بەرەو نووسىنگە دەگەرپاينەو، ئەو گوتى:

— رۇژانە كە جەمال و ئەحمەدى كورم دىنەو، ھەر باسى دەرسى تۇ دەكەن و زۇر ھەزى لىدەكەن و لىت رازىن.

جەمال پۇلى ھەوت و ئەحمەد پۇلى ھەشت بوو.

ئەو ھەبوو لەيەكەم كۆبوونەو ھەي مامۇستايان، مامۇستا عەبدوولناصر لە دلرا مەدح و ستايشى شىوازى دەرسگوتنەو ھەي من كرد و پىنگوتن، خۇزىيا، ئەو كاتانەي دەستان نىيە، دەچوونە دىدەنى ئەو لە پۇلدا، دلنىام زۇر شتى لى فىر دەبن. ديارە رىنگەي دەرسگوتنەو ھەي وان لەگەل ھەي نىمە جىاوازى ھەيە.

لە ماو ھەي ئەو دوو سى ھەفتەدا، كە قوتابىخانە چۆل دەبوو و قوتابىيانى پاشىنو ھەرۇش دەواميان تەواو دەبوو، ھەر خەرىكى جىوانكارىيى دارودىوارى دالان و ھۆل و ھەيوانەكە دەبووم. لە ژوورى نىگار كىشان، تابلۇي جىوان جىوانم ھىنا و ھەلمواسىن، زەنگىكى جىوانم بۇ دروستكردن و لە جىگەيەكى گونجاو ھەلمواسى و وردە وردە بە چاككردەنەو ھەي دەرگا و پەنجەرى شكاو ھەي پۇلەكان خۇم دەخافلاند. بە كورتى، تەنانەت دىكۆر و دىزىنى ژوورى بەرپو ھەي رىشم گۆرى بە شىو ھەيەك جىوانتر و شىاوتر بىن.

دیزاینی قوتابخانه‌که، سنج به‌ش بوو، هۆل و دالان و چوار ژوور، بۆ به‌رپوه‌بهر و مامۆستایان — به ژووری نووستنی منیشه‌وه. له دهره‌وه‌ش رېزیک پۆل که شه‌ش پۆل بوون، له به‌شینکی تازه دروستکراویش که ده مه‌تریک دوور بوو، چوار پۆلی دیکه هه‌بوو. ژوورۆکه‌کیش کرابوو هه‌بانوو. به‌شی ئاوده‌ستیش له پشته‌وه هه‌لکه‌وتبوو. یه‌ک لای قوتابخانه‌که شووره‌ی هه‌بوو، به‌لام دهرگای پینه‌وه نه‌بوو. وه‌ک هه‌موو قوتابخانه‌کانی لیبیا، هه‌یچ تابلۆیه‌کیشی به‌سه‌روه نه‌بوو. بۆیه‌ش ناوی لئیرابوو قوتابخانه‌ی صالح بو‌یصیر، چونکه ئه‌و زاته که وه‌زیری په‌روه‌رده بوو، له سه‌ره‌تای هه‌فتاکاندا، له‌گه‌ل دروستکردنی ئه‌و قوتابخانه‌یه، له که‌وته‌ن خواره‌وه‌ی فرۆکه‌گیانی سپارد بوو. قوتابخانه‌که رۆو له چۆلی بوو، له دووری نزیکه‌ی (۳۰۰) مه‌تر، فه‌رمانگه‌ی ئه‌له‌فی ئازهلان و به‌یته‌رخانه هه‌بوو که پالی به‌گرددۆلکه‌یه‌که‌وه دابوو. ئه‌و ناوه هه‌موو ده‌شتایی لم بوو، نه‌ختۆکه‌ک پۆش و پۆلاشی هه‌بوو، قه‌ت هه‌یچ روه‌ک و دارودره‌ختینکی پینه‌وه نه‌بوو.

له ناو هه‌وشه‌که داسن دارتووی گه‌وره هه‌بوو، له دامیننی خواره‌وه‌شی شه‌ش هه‌وت دار کالیپتۆس هه‌بوو. گۆره‌پانه‌که لم بوو. له سه‌ر چه‌ند روه‌به‌ریکی دیواره‌کان به‌خه‌تاتی به بۆیه نووسرابوو:

وحدة، حرية، اشتراكية

المعرفة حق طبيعي لكل انسان

الجمهورية سلطة شعبية

ئه‌وه‌شم له‌بیرچوو بلیم، که دوا‌ی دوو سنج هه‌فته نۆبه‌ی من هات، به‌رنامه‌ی ئیستگه‌ی قوتابخانه به‌رپوه‌بهر، به‌رپوه‌بهر و ئه‌بله‌هه‌لیمه‌ ده‌ستخۆشی گه‌رمیان لیکردم و گوتیان: "ئه‌وه‌شت جیاواز بوو!" من سلاوی به‌رنامه‌که‌م به‌گۆرانییه‌کی کازم ساهیر ده‌ستپێکرد:

سلامی	علی	اللی	حاضر	معانا
سلامی	علی	اللی	خالی	مکانه
سلامی	إن شاء	الله	یوصل	سلامی

أسامی ما أريد أذكر أسامی سلامی

پاش خویندهوهی چهنده ئایه تیک له قورئانی پیروز له لایهن قوتاییه که وه نهک له نهوار، که سیده یه کی چه ماسی جوانی مه محمود دهرویش، له لایهن کچیکی به توانا خویندرا به وه و برگی زانیاری گشتیشم، کرده گفتوگۆی نیوان دوو قوتایی له شیوهی پرسیار و وهلام و له کۆتایشدا نوکته یه کی خوش.

چونکه بهرنامه کانی تهله فزیۆنی لیبی هه هه موو دهنگوباس و وتار و سروود بوون — هیشتا سه ته لایت نه ببوو شتیکی باو، ده مه و عه سران و شهوان، هه ره له رادیۆ گه وه که ی خۆمه وه به دوای هه واله کانداه گه رام، به تاییه تی هه واله کانی (BBC)، ئیواره یه که، به هه لکه وت دهنگی ئیستگه یه کی کوردی خۆمانم هاته بهر گوئی، په خشه که باش نه بوو، به لام کاتیک، وایه ری نه نئینه ی تهله فزیۆنه که له گه ل نه نئینه ی رادیوه که جه له کرد و به ست، په خشه که باستر بوو. باشم له بیر نه ماوه، ئیستگه که هی یه کیتی نیشتمانی بوو یان هی پارتی. به لام رۆژانه دهنگوباسه کانم ده زانی.... به راستی نه و رادیۆیه م هینا تا مهراق و ته نیایم بره وینیته وه، که چی پتر بووه مایه یی خه م و نیگه رانیم، که هه واله کان هه ره کوشتن و هیرش برده سه ره کتری و خۆپیشاندانی خه لک دژی نه و شه ره و له بارچوونی په ره مان و گرانی و برسیه تی و نه بلوقه ی ئابووری بوون....

وابزانم، سینه مین شه و بوو دوای گه رانه وه م، مامۆستا سه دیق له گه ل سی که سی دیکه به میوانی هاته نه لام و منیش خزمه تیکی جوانم کردن. نه وه سه ره تایی که م تیکه لاویم بوو له گه ل خه لکی نه و ده فهره — تا وه کو ئیستاش نه و په یوه ندی و دۆستایه تییه مان هه ره به رده وامه سه ره رای نه و رۆژگاره دوورو درێژه.

مامۆستا موفتاح نه بو زه ید، که سه ره ره شتیاری بیرکاری بوو، هاوته مهنی خۆم ده بوو، که سینی زۆر هینم و به نه زاگهت و ره وشته رز و نه جیزاده و روو خوش بوو. ماله که ی نزیکترین خانوو بوو له قوتابخانه که، نه و له گه ل باوکی له خانوو یکلدا ده ژیا و هادی و مه محمودی براشی له دوو خانووی دیکه، دوکانیکی بچووکیشیان له ناو ماله که، روو له شه قام کردبۆوه. عه بدوره حمان زه رگه، که چاکهت و پانتۆلی که شخه و گران به های ده بۆشی بوو، مامۆستا بوو، به لام وه ک بز نسمان، ئیشی سه رپینی ده کرد، به تاییه تی له گه ل ده ره وه ی لیبی. کورپیکی بالابه رزی به خۆوه بوو، ده تگوت که رته شاخه و خالیکی له سه ره کۆلمه بوو و ددانیکی زیر بوو. نه وه یش زۆر قسه خوش و ده مه پیکه نین بوو. نه وه ی

سنيهميان، ناوی مستهفا بوو، کورپنکی رښتاله بوو، له روخسارپرا ديار بوو، که له کهرتی پؤلیس و ئاسایش کارده کات و فهراندهی نهوانه. نهویش زور قورس و بهریز بوو، بهلام له ههمووان کهمدوتر بوو. دواي دوو سنی سعات کاتبهسهر بردن، داویان لیکردم که دهبی سبهینی له مالی یه کیکیان فتار بکه مهوه. نهزمانی بریار بدم بچمه مالی کامیان. دواتر عهبدوړه حمان زهرگه، لهسهر کاغهزیک، ناوی ههر چواریانی نووسی و بهرامبهر ههر ناوینکیش رږژیکي حهفتهی نووسی، واتا (۴) رږژ له دوو یهک زهحفه تکرارم.

تاوهکو، دوایین شهوی رهمهزان، نهمن ههر ئیوارهی له مالیک فتارم کردهوه. نهوانه ی بؤ نانخواردن بانگهشتیان دهکردم، مامؤستاگان بوون، که ههموویان ژن بوون، برایان باوکیان دهنارد، هیندیکیان باوکی قوتابیهکان بوون، ديار بوو که نهوان له لای باوک و خانهوادهیان باسی میان کردبوو. جاریش ههبوو، ههر له کاتی فتار کردنهوه، کهسینک که نهویش بانگهشتکراو بوو، داوای دهکرد دهبی سهردانی مالی نهوانیش بکه م.

پیشتر باسی فتار کردنهوهی لیبیهکانم کرد، له بیرم چوو بلیم، که به میوانی دهچینه مالی لیبیهک، ههموویان له مهربووعهی پیاوان دین بهخیر هانتت دهکن، دهبی تۆقهشت له گهل بکه ن. تهنانهت ژنهکانیش دین و تۆقهت له گهل دهکن، بهلام بؤ کچی عازهب، ههیه بهخیر هاتن دهکات و ههشه ناکات.

مامؤستا عهبدوولناصر و نهوانی دیکهش، نهزمونینکی دوورو دریتیان له گهل مامؤستای غهیره لیبی ههیه. نهسلنه بؤخویان پهروهدهی بهرهدهستی مامؤستای غهیره لیبین. که قهزافی کودهتای کرد و هاته سهر حوکم، تاق و لۆقه مامؤستا له دهرهوهی شمارهکان ههبوون، بویه ههمیشه پشتمان به مامؤستای هاوردهی میسری و فهلهستینی بهستووه. کهوايه نهوان به دهیان و بهسهدان مامؤستاین دیوه و مامهلهیان له گهلدا کردوون و بؤ نهوان هاسان بوو، بتوانن کهسیتی و پینگیه ئیمه ههلهسهنگینن و تیمان بگهن.

له گهل رږژگارد، په یوهندی من و مامؤستا عهبدوولناصر خوشرت دهبوو، زور عهسران بهدوام دادهات و به ئؤتؤمبیل دهچوینه نهو میترگ و باخچه و سارایانهی دهقهرهکه. جاروبار له گهلی دهچووم بؤ سهر تازیان. رږژیک چووینه پرسهی کهسینک که کوزرابوو، پرسهکهی یه کجار قهلهبالغ بوو دواتر زانیم که نهفسهریکی پله بالاییه، بهلام نهپرسی کتیه و چؤن کوزراوه. مامؤستا هادی، که له رښتهی زمانی عهرهبی بروانامهی لینسانسی ههبوو

— برای ماموستا موفتوح بوو، ئەویش وهک بز نسمان ئیسی ده کرد، کورپنکی وردیلە ی بنیسی کۆسه بوو، هۆشیار و رۆشنیر دیار بوو، ناگاداری ههوال و دهنگوباسه کان بوو و هه میشه کتیبی ده خوینده وه، زوو رینماییکردم، که به چاک و به خراب، خۆم له کاروبار و سیاسه تی ئەم ولاته هه لئه قوتینم چونکه که سانیک هه نه خواخوايانه، بۆ خۆ ره پیشکردن، که سانای بیگوناخ و نه فام تووش بکه ن، گوتی، "تۆ هه ر باسی سه ددام و تاوانه کانی رژی می به عس ده که ی، به لام خه لکی دیکه ش هه نه حالیان له ئیوه په ریشانتره، به لام ناتوانن ده ری بیرن. لی ره، هه ر بلیت له ل، زمانت له گوینچه که دهر دینن!". جارینکی دیکه ش، هه ر ته نیا هه ردوو کمان بووین، به ته نزه وه گوتی؛ "ئیمه ش، له شیوه ی سه رکرده باشه که ی ئیوه مان هه یه."

هینده ی پینه چوو، دیسان ماموستا عبدالناصر، منی له گه ل خۆی برده پرسه یه ک، له ناواییه کی ئەو ده قه ره، ئەویش هه ر پرسه ی ئەفسه رینکی پله دار بوو که کوژرابوو. له گه رانه وه مان ماموستا به په رۆشه وه گوتی؛ "ترسم هه یه دیسان وه کو سه رده می شه ری (نۆزۆ و تشاد) مان لی بی. من دهر باره ی میژووی ئەو شه ره ی نیوان لیبا و تشاد هیندی زانیاریم هه بوو. سه رتان نه هینشینم، دواتر، هه ر له زاری به رپوه به ره که م زانیم که له ناوچه ی (جبل الاخضر) چه ند هه فته یه که شه رینکی قورسه له نیوان سوپای لیبا و گرووپه ئیسلامیه چه کداره کان.

ئه وانه ی به میژووی لیبا ئاشنان، ده زانن که له دیر زه مانه وه، (جبل الاخضر) ـ که ده که ویته سنووری میسر و شاری به نغازی، هه میشه مه کۆ و بنکه ی لیبیه یاخیبووه کان بووه، عومه ر موختاری ره می به رگری لیبا، نزیکه ی (۲۰) سال له وه ده قه ره شه ری ده سه وه یاخه ی له گه ل سوپای ئیتالیا کردوو. بۆخۆی رۆژه لاتنی لیبا، به شاری به نغازیه وه، قه ت دانوویان له گه ل ته رابلس نه کولاره وه ده یان بزوتنه وه ی چه کداریی له و ناوچه به دیریایی میژوو پروویان داوه، راپه رینی (۱۷ی شوباتی ۲۰۱۱) ش هه ر له وینوه ده ستی پینکرد. بزوتنه وه ی (الإخوان المسلمین) یش له (۱۹۴۹) وه له وه ده قه ره هه بووه، له سالی (۱۹۷۶) به گه وره ترین چالاکی هه لسان دژی قه زافی، هه ولی تیرۆرکردنیشان دا، به لام سه ری نه گرت. زۆریان کوژران و گیران و دهر به دهر بوون. له سه ره تای نه ته وه کان

هیندی گروپی ئیسلامی گچکه گچکه پهیدا بوون به ناوی (حركة التجمع الإسلامی) و (جماعة التبلیغ). بهلام گرووپه چه کداره کانیان، زوریان له ئه فغانستان گهراپوونه وه. دهسه لاتدارانی لیبیا، نه یانه نشت هیچ میدیای ناوخیوی و دهره کی، به وشه یه ک باسی نه و شهر و کووشتاره بکه ن. به قسه ی ماموستا عبدالناصری، رۆژانه ده یان فرۆکه ی جهنگی نه و ده فهره بۆ مباران ده کات. یاخیبووه کان، کۆمه کی زوریان له خه لکی نه و ناوچه یه وه بۆ ده چی. نه و ده یگوت، له بن بنجه ده وه ن و زه مه نده کان، خه لک، خواردن و شتومه کی پیوستیان بۆ داده نین. نه و کات نه و ئیسلامیه چه کدارانه، پنیان ده گوترا (سه گی خویری یان سه گی به رپلا) یان (تاقمی زنده قه). له زاری ماموستا عبداللاره مه زان، که یاریده دهر بوو له ده وامی دوا ی نیوه رۆیان، به سهدان له و چه کدار و گرووپه ئیسلامیه توند رپه وانه له گرتووخانه ی (بوسلیم) له ته رابلس زیندانی کراون. دیار بوو، یه کیک له خزمه کانی نه ویش گیرا بوو. یه کدوجار، باسی نه و گرتووخانه ی بۆ کردم، جاریکیان گوتی: "موعه مه ر، نه وانه ی له ژووری په ستاوه، دوور بن له خه لک و له کۆمه لگا، به لام نازانی، نه وه ی شوان و گاوانه، له و زیندانه بوون به زانا و فه یله سوف. چونکه ماموستا و دکتوره گیراوه کان، رۆژانه دهرس و ده وریان له بن گوئی ده خوینن و نه وه ی نه خوینده واریشه، فیره خوینده واریان کردوون!

ههر له سه روبه ندی نه و رپووداوانه دا، رۆژیکی ماموستا عبدالناصر، له رپزبوونی به یانیاندا، له جیاتی به رنامه کانی ئیستگه ی قوتابخانه، بۆخوی بۆ ماوی (۱۵) خوله ک، به زمانیکی زور توند و به تورپه ی، وتاریکی ناگرینی پر چه ماسه تی بۆ قوتابی و ماموستا یه کان دادا، وته کانی ههره شه و گه فی زوری تیدا بوو، دژی نه وانه ی ده یانه وئ ئاسایشی نه ته وایه تی بشیونین و پرۆپاگه نده دژی شۆرش بکه ن. هه مووانی ئاگادار کرده وه، که نه وان ئاگاداری خشه ی مار و میرون و ده زانن چ ده گوزه ری و ده زانن (هه نه) چی ده که ن و چی ده لئین. دیار بوو ماموستا و خویندکاره کان، له په یامه که ی عبدالناصر تینه گه یشتن، به بی نه وه ی، هیچ نامازه یه ک بۆ که سه تیکده ران یان جوری پرۆپاگه نده کان بکری.

دواتر، ماموستا عبدالناصر، پنیگوتم، نه و مندالانه یان فیره هیندی هینما و نامازه ی ناپه سندانه کردووه. به لام من نه مپرسی مه به ستی چیه. وامه زنده کرد، که نه و گرووپه

ياخبوانه، هيمای تاييهت به خويان ههبي، له نيشانداني دهست و په نجه و ئه و شتانه، به لام  
نه مزاني جوري هيماکان چييه — ئه گهر هه بوو بن!  
که بووه، رۆژي عارفه، من گه رامه وه لای خوشکم له تهرابلس و يه کهم جه ژنهم له وراتي  
غهریبي، دوور له مال و مندال و که سوکار به سه ر برد. ديسان تلم، به و بۆنه يه وه بۆ  
منداله کانم کرد.  
تاكو ئیستا، به فهرمی کهس باسی مووچه و دامه زراندي منی نه کردووه و نازانم ئایندهی  
به کوی ده گات!



(٦)

## لیبیا، یان کیشووه‌ری شانۆنامه و داستانی میژوویی

ئیمه، هەر ئه‌و کاته ناوی (لیبیا) مان ده‌زانی، که له پۆلی چواره‌م و پینجه‌می سه‌ره‌تایی دابوین و له ماله‌وه له‌گه‌ڵ خوشک و براکانمان، کئیرکی و مه‌ته‌ڵ هه‌له‌ینانمان ده‌کرد:

— ناوی ئه‌و ولاته چیه، که له راسته‌وه یان له چه‌په‌وه بیخوینتته‌وه هەر یه‌که؟

— لیبیا!

— ناوی ئه‌و شاره چیه که له دوو ولاته هه‌یه؟

— ته‌رابلس.

— ناوی ئه‌و ولاته چیه که پاته‌خت و ده‌وله‌ته‌که‌ی یه‌ک ناوێ؟

— تونس.

له پرۆگرامه‌کانی بابه‌تی جوگرافیا، هەر که باسی سارا و بیابانه‌گه‌وره‌کانی جیهان ده‌کرا، ناوی لیبیا له پینشه‌وه بوو. له بابه‌تی میژوویدا، جگه‌ له قاره‌مانیه‌تی و خه‌باتی شه‌هید عومه‌ر موختار هیچی دیکه‌یان ده‌رباره‌ی میژووی ئه‌و ولاته فیرنه‌کردین.

کاتیک فلیمی (عومه‌ر موختار یان شیر یابان) که ئه‌کته‌ری جیهانی به‌ناوبانگ، ئه‌نتۆنی کوین، پۆلی عومه‌ر موختاری تیدا بینی، له سالی (١٩٨١) له سینه‌ماکان و دواتر له تیڤیه‌کانی بلاو بۆوه، ئیمه‌مانان پتر به‌ میژووی ئه‌و ولاته ئاشنا بووین، به‌تایبه‌تی چونکه‌ رووداوه‌کانی فلیمه‌که هه‌مان رووداو و هه‌مان شوین و زه‌مه‌نی حه‌قیقی بوون: ده‌قه‌ری (جبل الاخضر) له ساله‌کانی (١٩٢٩) دا.

جا که له لیبیا بووم، زۆر وینه‌ی ئاسه‌وار و شوینه‌واری دیرینم ده‌دیت، که وامده‌زانی هی رۆما و ئیتالیا، یان جاروبار گویم له ناوی قاره‌مان و داستان و رووداوی میژوویی ده‌بوو، بۆیه‌ هه‌زم کرد، شتیک ده‌رباره‌ی میژوو و جوگرافیه‌که‌یان بزاتم. خۆشه‌ختانه‌ له ژووری مامۆستایان و به‌رپه‌به‌ر نزیکه‌ی (٢٠٠) کتیب و گۆفاریک، له چه‌ند دۆلابیکی ئاسن دا هه‌بوو. منیش ورده‌ ورده‌ له کاتی ده‌ست به‌تالییدا ده‌مخویندنه‌وه. هه‌زم ده‌کرد و هه‌لامی ئه‌و پرسیاره‌م ده‌ستکه‌وی:

ئەو (لىبىي) يانە كىن؟

ناۋى ولاتى لىبىيا، لە وشەى (لوبييە يان لوبيا) داتاشراۋە كە، ئامازە يە بۇ دىرېتېرىن ھۆز كە لەو دەفەرەدا نىشتەجى بوون و پىيان دەگوترا(ھۆزى لىبوو). ھەرچەندە لە خاچى برنزييەو، ئەويندەر زىدى ھۆزى (بەربەرە) كان بوو، بەلام ھەر ناۋى ئەو ھۆزە لەسەر زاران بوو. ئەو ولاتە كە دەكەۋىتە باكورى ئەفرىقىا لە نىوان مىسر (لە رۇژھەلات) و تونس و جەزائىر (لە رۇژئاۋا) دا ھەلكە وتوو. دەرياي سېى ناۋەند، بە درىژايى (۱۸۵۰) كم سنوورى باكورىيەتى، لە باشوورىشدا ولاتى تشاد و نەيجەرە. سودانىش دەكەۋىتە باشوورى رۇژھەلاتى. رۈوبەرە فراوانەكەى، يەك مىليۇن و (۷۶۰) ھەزار كم<sup>۲</sup> دادەپۇشى. واتا چوارەمىن گەورەترىن ولاتى ئەفرىقىا و (۱۶) گەورەترىن ولاتى جىھانە — دەكاتە چوار ھىندەى رۈوبەرى عىراق و (۲۰) ھىندەى رۈوبەرى ئوردن. بەلام لە (۹۰٪) ى ئەو ولاتە بىبابانە و دانىشتوانەكانى بە رېژەى (۸۸٪) لە شارى تەرابلس و بەنغازى دادەنىشن. ئىمپرۇ نىكەى (۶) مىليون ھەشىمەت لەوئ دەژىن، كە ھەر تاكىك نىكەى (۵۰) كم<sup>۲</sup> زەوى بەردەكەوئ. ئەوان تا سالى (۱۹۵۰)، ھەشىمەت يان لە دەورى مىليۇنىك و (۲۹۶) ھەزار كەس بوو.

بەدرىژايى مىزوو ئەو ولاتە قاقرو وشك و برىنگە، گۆرەپانى شەپ و مەلماننى زۇر بوو. تويژىنەو و تويكارىيە جىۋلۇجىيەكان، ئامازە بەو دەدەن، كە مىليۇنان سال بەر لە ئىستا، ئەو بىبابان و سارايە، وەك ناۋچەكانى ئەمەزۇنى ئىمپرۇ، ھەمووى دارستان و جەنگەلى چىر وپر بوو. ئەو نەوت و گازەش ھەر بەرھەمى ئەو دار و دەۋەنەيە كە لە گەل گۇرانكارىيى ئاوۋەوادا، ژىر خاك كە وتوون.

گرىكە دىزىنەكان، لە دەوروبەرى سەدەى ھەشتەمى پىش زايىن، لە دوورگەى كرىتەو، ھاتوونەتە ئەو ولاتە. ئەوان شارى (خومس) يان درووست كردو. دواتر ھۆزەكانى بەربەر، تىيدا نىشتەجى بوون، ئەوجا فىنىقىيەكان، لە سەدەى دەيەمىنى پىش زايىن، كۆچيان بۇ ئەوئ كردوو، تاۋەكو ھاتنى رۇمانىيەكان، لە سەدەى دوومى پىش زايىن، شارستانىيەتى دەولەتى قرتاج ناۋناۋيانگى ھەبوو. لە سەدەى پىنچەمى زايىنى لىبىيا دەكەۋىتە ژىر دەسەلاتى (مىندال) يىيەكان و دواتر بىزىنتىيەكان. تا جارىكى دىكە بەربەرەكان دەبنەو ھاۋەن دەسەلات لەو ناۋەدا. كاتىك قەلەمپەوى سقلىيەكان فراوان دەبى، لە

سه‌دهی دوازده‌می‌زاینی، باکووری ئەفریقا، بە شاری تەرابلسیشه‌وه، تا تونس داگیر ده‌کن. رپیک له‌سالی (۱۵۱۰) سوپای ئیسپانیا تەرابلس ده‌گرئ دواتر له‌گه‌ل رۆمانه‌کان رپیک ده‌که‌ون که به‌یه‌که‌وه فه‌رمانه‌ه‌وای ئەو ده‌قه‌ره به‌رپوه به‌ن.

له‌سالی (۱۵۵۱) ه‌وه تا‌سالی (۱۸۶۴)، لیبیا که‌وته ژیر فه‌رمانه‌ه‌وایی عوسمانییه‌کان، و د‌وای شه‌ری نیوان ئیتالیه‌کان و تورک له‌ (۱۹۱۱)، لیبیا بو‌وه خاکی باشووری ئیتالیا. به‌هزاران خه‌لکیان له‌ ئیتالیاوه هینا بو‌ ئه‌وه‌ی دیموگرافی ناوچه‌که بگۆرن، به‌لام راپه‌رینه‌که‌ی شه‌هید عومهر موختار، د‌وای شه‌رپیکی خویناوی، دوورودریژ، سه‌رله‌به‌ری پیلان و نه‌خشه‌که‌ی لیتیکدان. له‌ ساله‌کانی (۱۹۴۳ – ۱۹۵۱) لیبیا له‌ قه‌له‌مه‌روی هاوپه‌یمانان دابوو، فه‌ره‌نسا و ئیتالیا و به‌ریتانیا. مه‌لیک ئیدریسی یه‌که‌م، وه‌ک مه‌لیکی لیبیا ده‌ستیشان کرا له‌ سالی (۱۹۵۱)، ئەو بنه‌ماله‌یه حوکمه‌رانی لیبیان کرد، تاوکو عه‌قید موعه‌مه‌رقه‌زافی له‌ (ای سپیته‌مه‌بری ۱۹۶۹) کوده‌تای سه‌ربازی به‌سه‌ردا کرد و جه‌له‌وی حوکمی گرت‌ه ده‌ست.

ئه‌وه‌ی که‌ ده‌بن بگوت‌رئ، (عومهر موختار) که‌ له‌ (۱۶ی سپیته‌مه‌بری ۱۹۳۱) له‌ شاری تەرابلس له‌ سنده‌ه‌درا، له‌ ژیر ئالای ئیسلام سه‌رکرده‌یه‌تی شو‌ریشیکی د‌ژی ئیتالیه‌کان کرد، که‌ نزیکه‌ی (۸۰۰) ه‌زار قوربانیا‌ندا و زه‌بری کوشنده‌یان له‌ داگیرکه‌ره‌کان وه‌شاند.... ((به‌نده‌له‌و خانووه‌ی که‌ ئەو سه‌رکرده‌ی تیدا له‌ سنده‌ه‌درا، له‌ سالی (۱۹۹۶) پیشه‌نگایه‌کی که‌لتووری کوردیم کرده‌وه – ئەو شوینه ئیستا بو‌ته مۆزه‌خانه)) ه‌هر بو‌ زانیاریتان، یه‌که‌م بو‌مب، که‌ ته‌یاره‌ هاویشتی‌تی له‌ میژوو، له‌ سالی (۱۹۱۱) فرۆکه‌کانی ئیتالیا، لیبیا‌یان پین بو‌مباران کرد.

ئاووه‌ه‌وای لیبیا، ه‌ی ده‌ریای سپی ناوه‌راسته، بینگومان گه‌وره‌ترین بیانی جیهان (سارای مه‌زن) زۆر گه‌رمه، به‌لام له‌ که‌نار ده‌ریا به‌هاری خو‌شه و شه‌وی فینکه، له‌ (جبل الاخضر)، سال ه‌یه به‌فر ده‌بارئ. به‌لام سه‌ره‌تای به‌هار و پاییز ره‌شه‌بایه‌کی خو‌لاوی ه‌یه پیده‌لین (گیلی) که‌ سی چوار رۆژ ده‌خایه‌نی و زۆر زۆر ناخۆشه. ئەم ره‌شه‌بایه‌ هینده به‌هیزه (سه‌گ)ی وه‌ک کیسه‌ی نایلۆن به‌دیان مه‌تر به‌رز کردووه‌ته‌وه و به‌ناسماندا لوره‌لوری لیه‌هاتووه. بو‌خۆم جارپیک له‌ رپیکای نیوان تەرابلس و سرت، که‌ (۷۷کم) ه‌، تووشی ره‌شه‌بای گیلی بووم که‌ ه‌هر مه‌ودای یه‌ک مه‌تر به‌ (فوول لایت) ی

ئۇ تۆمبىلەكەم، پىش خۆم دەدیت، خۆ (۱۰ اسم) لە شەقام لابدەى، كە ديار نىيە وهه مووى به لم دادە پۇشريت، ئەوا سەيارە كەت دەچەقى و كارەساتى لىدە كەوتەوه... بەراستى تا بلئى ئەو گىبلىيە مەترسیدار و ناخۆشە....

جا چونكە لە لىبیا هەر دوو جار سالى باران دەبارى. هەر كە باران دەبارى. مامۇستا و خویندكارەكان يەكسەر لە پول دینه دەرەوه، دەرەس و دەور نامىنى، هەموویان، كور و كچ، گەورە و كچكە، دەچنە ناوەندی حەوشە و لەبەر ئەو بارانە رادەوههستن، تاوێك پلووسك ناو لەسەر و پرچیان دەچۆرپتەوه... وەك رۆژى شەپە بەفرى لای خۆمانە. هیچ پىيان ناخۆش نىيە كە جلكوبەر گيان تەر دەبى، چونكە ئەوان تا سالىكى دىكە باران نابىنەوه.... نابی ئەوهش لەبىركەين. ئەوان ناهیلن يەك دلۆپ ناوى باران بە زاعى برەوا... چۆن؟ جۆگە لەيان لەبەر پلووسكى ماله كانيان دروست كرددوه، ناوى بارانى هەر مالىك دەچیتە ئەو حەوزەى لە حەوشە دروستيان كرددوه و پىیدەلین (فاسكییه) كە تا چەند مانگىك هەر ئەو ئاوه دەخۆنەوه. ئەوه بۆ مەزرا و گىلگە كانىش هەر وادە كەن و ئاوه كە گلەدەنەوه.

داهاتى لىبیا (۹۴٪) لە بەرھەمى نەوتەوه دى و كارگەى چەمەنتۆ و ئاسن و پۇلا و پەين و پتروكمياوى هەبوو. خاوان نزيكەى (۴۱) ملیار بەرمیل نەوتى يەدەگى ژىر زەويیە و لە سالى (۲۰۱۰) بەرھەمى رۆژانەى دەگەيشتە (۳) ملیون بەرمیل لە رۆژنىكدان.

لە دواى ئىتالىا، لىبیا بە دووه مین ولات ئەژمار دەكریت لە زورى شوینەوارە رۆمانىيەكان، بۆیە شوینەوارى بۆ گەشتوگوزار زۆرە.

لىبیا (۲۴) پارىزگایە كە پىیدەلین (الشعبیه) و (۲۱) زانكو و (۸) فرۆكەخانەى مەدەنى هەبوو لە سالى (۱۹۹۴).

وەك دەولەتیش، لىبیا، ئەندام بوو لە نەتەوه يەكگرتووهكان، لە يەكیتی مەغرىبى عەرەبى، لە كۆمكارى دەولەتانی عەرەبى، لە بزووتنەوهى دەولەتە بىلايەنەكان، لە رىنكخراوى هاوكارى ئىسلامى، هەر وها لە رىنكخراوى ولاتانى هەناردەى نەوت.

## (۷)

### موعەمەر قەزافى كىيە؟

كە چومە لىبىيا، ۋەك مامۇستايەك دەستبەكار بووم و قەت بىرم لەۋە نەدە كەردەۋە كە رۇژى ئەۋ بىرە ۋە رىيانە تۆمار بىكەم يان كىتتىك دەربارەى ئەۋ ۋولاتە بنووسم. بۇيە تىراۋىن و دىدى منىش بەرانبەر موعەمەر قەزافى و ۋولاتى لىبىيا، جىاۋازىيەكى ئەۋ تۆى نەبوۋ لەگەل تىراۋىن و دىدى زۆربەى ئەۋ خەلكەى ۋەكو من بۇ ئىشكردن رۋويان لەۋ ۋولاتە كەردبوۋ، ھەرچەندە، پتر ئەۋە باروۋدۇخى ناخۇش و تارىك و تەمومزاۋىي كوردستان بوۋ، من رادەستى ئەۋ قەدەرە كەرد. ئەگەر ئەۋكات نىيازىكى وام لە دل گرتبايە، رەنگى زانىيارى زۇرتەر و وردترم پىن كۆكراۋە، بە شىۋەيەك، فەرھەنگى زانىيارىيەكانم پوۋختەر و بەرپلاوتر بن.

دوای رۋوداۋەكانى بەھارى عەرەبى و كوژرانى قەزافى، لە پىنجى فەيسبووك، ھىندى لە ھاۋرپىيەكانم داۋايان لىكردم، كە شتىكىان دەربارەى لىبىيا بۇ بنووسم. دوای نووسىنى دوو سى بابەت، قوباد بەھرەۋەرى شاعىر-رۇحى پاكى شاد، لە نامەيەكدا، داۋاي لىكردم كە ۋەلامى ئەۋ پرسيارەى بدەمەۋە: ئايا موعەمەر قەزافى سەر كەردەيەكى قارەمان بوۋ، يان حاكىمىكى دىكتاتور؟ داۋاشى لىكردم، كە درىژە بەۋ نووسىنانەم بدەم و لە كىتتىكدا چاپىان بىكەم. دوای نىزىكەى (۶) سال، (لە ئادارى ۲۰۲۲)، ھاۋرپىيەكى رۇشنىر و خوينەر، كە رۇژەھەلاتىيەۋە لە دوپلن دەژى، دوای لىكردم كە ئەۋ بىرەۋە رىانە نەفۇتىنم و چاپىان بىكەم. بە گوتهى ئەۋ: "ئەۋ نووسىنانەم پتر لە ھەموۋ نووسىنەكانى دىكە سەرنجى راکىشاۋە و چىژى پىنەخىشەۋە!" بەراستى، ئەم رستەيى كۆتايى ھانىدام، كە لە ئەر شىفكەمدا، بە دوای ئەۋ بابەتەنە بگەرپم و لە سەردوبىژىنگىان بدەمەۋە و لە كىتتىكدا بلاۋيان بىكەم، وادام كە سانىك ھەن، ئەۋ بابەتەنەم بەرز دەنرخىنن و پىيان جوانن.

لە دىدى من، نووسىنەۋەى بىرەۋەرى، تۆمار كەردنى مېژوۋە، ھەرچەندە ئەمە بابەتىكى زاتىيە و دەكەۋىتە ژىر سۆز و ھەست و تىراۋىن و فەلسەفەى نووسەرەكە، بەلام "قەلەمپاكىي و ئەمانەتىي و راستگۆيى" سەنگى مەحەكى بەقىمەتى و بىقىمەتى بىرەۋەرىيە. ھەرۋاشم بۇ قوباد بەھرەۋەرى نووسى، "ئەگەر ھەر گوتهى ئىسلامىيە توندرەۋاكان تۆمار

بکەم، رەنگی غەدرنیک لە قەزافی بکەم، چونکە ئەوان نەک قەزافی، هیچ سەرکردە یەکی رۆژەلاتی و رۆژاویان پێ پەسند نییە و بە جەبەر ووت و زالم و کافر لە قەلەمیان دەدەن. خۆ ئەگەر خۆشەویستی کۆیرانی گەنجیکی لیبیش بکەم سەر دەفتری باسە بکەم، کە لە دیدی ئەودا قەزافی مەرتەبەیی خوداوەند و پینگە مەهرانی هەیه و گیانفیدای ئەو، ئەوا دیسان غەدر لە قەزافی دەکەم و وای ئارایش دەکەم کە پەپوولە یە. کەواتە، بۆ گەشتن بە "راستی شتەکان"، با ئەو ی بە چاوی خۆم دیتیم و ئەو ی بە گۆی خۆم بیستیم، وەک خۆیان بگێرمەو. ئەو جا خوینەر، با بۆخۆی سەرپشک بێ، حوکمی خۆی بدا و وەلامی پرسیارە کە بداتەو.

وێک هاوڕێیەک پرسیای لیکردبووم:

"ئەڕ، ئەو موعەمەر قەزافییە کێیە؟!"

قەزافی ناوی (موعەمەر محەممەد عەبدول سەلام کۆری حومەید ئەبو منیار)ە و دایکی ناوی (عائیشە کچی نیران)ە، لە خێلی (القذافی) یە کە زۆر بەیان نیشتەجی شاری (سەبها)ن، کە گەورەترین شاری باشووری لیبیا، ژمارە یەکی کە میشیان لە (وادی الجارف) لە نزیک رۆژاوی شاری سرت دەژین. رەچە لەکی ئەو هۆزە دەگەریتەو بە سەر باپیرە گەورەیان کە ناوی (مووسا) بوو، قەزافیش چەندان جار دە یگوت ئیمە لە (کۆرانی مووساین)، باپیریان ناوی (عمرو قذافی ئەل دەم) بوو، کە گۆیا وەلییەکی کەرامە تدار بوو. ئەوانە لە ناوچە ی غریان ژیاون، (٣٠٠) سالیکی دەبی هاتوونە دەتە پیندەشتی سرت. هیندیکیان لە بەر زولمی ئیتالییەکان، لە کاتی خۆی چوونە تە تشاد، دواتر گەراونە تەو بەو دەفەری فەزان.

قەزافی لە (٧) ی تەموزی سالی (١٩٤٢) لە گوندیک بە ناوی (جەنم) لەو (وادی الجارف)ە لە خیزانیکێ دەشتەکی موحافیزکار لە دایک بوو (ئەو دەفەرە دوور نەبوو لەو جینیە منی لیبو). ئەو لە قوتابخانە یەکی بنەرەتی لە شاری سرت، دەچیتە بەر خویندن (ئەم قوتابخانە یە دواتر کرابوو بە مۆزەخانە و بەندە سەردانی کردبوو) و لە سالی (١٩٥٦) پۆلی شەشەمی بنەرەتی تەواو دەکات و یە کسەر دە بیەنەو شاری (سەبها). لەو سەردەمە دا هەموو مامۆستاکانی لیبیا یان میسری بوون یان سوودانی، تاق ولۆقە مامۆستای لیبی هەبوو. جا هەر هەموو مامۆستاکانی قەزافی لە شاری سرت و سەبها میسری بوون.

میسریه کان به کەسی رۆشنییر و پیشکەوتووخواز و چاوەکراوە ناسرا بوون. ئەوان لە سالی (۱۹۵۲) یەكەم ولاتی عەرەبی بوون کە بە سەرۆکایەتی جەمال عەبدول ناصر، رژیمی پاشایەتیان گۆڕی بۆ کۆماری. ئەو مامۆستایانە زۆر بانگەشە ییری نەتەواوەتی عەرەبی و یەکگرتن و نازادی و سەر بەخۆیان دەکرد. جگە لەوەی رۆژنامە و گۆڤاری خۆیان بلاو دەکردهوه، رادیۆی (صوت العرب) ی میسری زۆر کاریگەری لەسەر ھەرزەکار و گەنجەکان پەیدا کردبوو. جگە لەوەش لەو رۆژگارەدا چەند رۆوداویکی میژووگی ناوچەکە ی ھەژاند، وەک: کودەتای سالی (۱۹۵۲) لە میسر و کیشە ی کەنالی سویس لە (۱۹۵۲) دواتر شەری کەنالی سویس لە (۱۹۵۶) و گەرم بوونی کیشە و قەیرانەکانی نیوان عەرەب و جووکانی ئیسرائیل و سەرھەڵدانی بزوتنەوی سۆشیا لیزم و کۆمونیزم و دژایەتی کردنی ئایدیای سەرما یەداریی و رۆژاوا، رۆژ بە رۆژ بلیسە ی بەرزتر دەبۆو و ناگرەکان خۆشتر دەبوون. ئا لەو کەش و ھەوا یەدا، قەزافی زۆر بە کەسیتی جمال عەبدول ناصر موعجیب دەبی و بیروکە ی (الوحدة العربية) ی دەچیتە میشک و لە تەمەنی (۱۴) سالیدا لە شاری (سەبھا) لە یەكەم چالاکیی سیاسی، بە بلاوکردنەو ی ئەدەبیاتی دژە سەھیۆنیزم و سەرما یەداریی بەشداری دەکات. دواتریش پیشرەوی چەندین خۆپیشاناندانی دژی رژیمی پاشایەتی لیبیا ئەنجام دەدا و قەزافی دەبیتە گەنجیکی یاخی بوو لە دەو لەت، بۆیە لە سالی (۱۹۶۱) لە خویندن دەردە کریت و ناچار دە کریت کە خۆی و خیزانەکە ی شاری سەبھا بە جیبھیلن. ئەوانیش رۆودە کەنە شاری (موصراتە) و لەو ی خویندنی ناوەندی تەواو دەکات. ھەر لەو تەمەنە ناسکەدا، قەزافی قبولی نابێ بچیتە ژیر چەتری هیچ پارتيکی سیاسی (وەک پارتي بە عسی) یان رینکخراوی ئیسلامی (وەک الاخوان المسلمین)، یان حیزبی شیوعی، دژی تاییگەریی و ناوچە گەریش دەو سیتتەو و ھەر لەو تەمەنە رۆشنییریەکی باش دەبارە ی شۆرشی فەرەنسا و بیرو وەرییەکانی ئەبرەھام لنگولن و مستەفا ئەتاتورک پەیدا دەکات. بەلام کارە کتەر و کەسیتی (عومەر موختار) بە تەواوی رۆح و ھزری ئەو گەنجە یاخی بوو، داگیر دەکات.

قەزافی بریار دەدات، رشتە ی میژوو لە زانکۆ ی بنغازی بخوینن، بەلام زوو بیری خۆی دەگۆری و بە رینکەوتن لە گەل تاقمیک لە گەنجە نازادیخوازەکانی موصراتە، لە (۱۹۶۳) دەچیتە کۆلیژی سەربازی و دوای سالتیک بە دزییەو وە (لیژنە ی ئەفسەران ی نازادیخواز)

پىكىدىنى، كە لە ژىر كارىگەرى ئەفسەرە شۆرشگىرە كانى مىسر دەبى. ھەر بە دزىيە ۋە قەزافى خۇي دەگەنتتە ئەوان و دەتوانى كۆمەكى دارابى لەوانە ۋە بۇ خۇي مسۆگەر بىكات. بۇيە لە سەرتاسەرى لىبىيا، دەكەوتە گەرەن و چىرپ و جۇپ بۇ پەيدا كىردنى لايىنگران بۇ لىژنە كەي. حكومەتى لىبىيا ھىندە ترسى لە ۋە گەنجە نابى چونكە وايدە يزانى كە دەستكورت و ھەژارە و جىگەي مەترسى گەورە نىيە! لە سالى (۱۹۶۵) قەزافى ۋەك ئەفسەرى يەك نەجمە دەردە چىت ۋە يەكەي پەيوەندىيە كان لە سوپاس لىبىا (ۋەحدا الاتصالات فى الجىش اليبى) دەستبە كار دەبىت.

دواي ئەۋەي قەزافى (كۆمەلەي ئەفسەرانى ئازادى يە كىتتىخواز) پىكىدىنى، لە تەمەنى (۲۷) سالىدا، بە كودە تايەكى سەربازىي لە (۱) ئىلولى (۱۹۶۹) كۆتايى بە فەرمانرە ۋاىي مەلىك ئىدرىسى يەكەم دەھىنىت و كۆمارى لىبىيا دادەمە زىرنى و ناۋىشى لە كودە تايەكەي دەنى (شۆرشى فاتحى ئەيلول). بەم شىۋە يە تا سالى (۲۰۱۱) بۇ ماۋەي (۴۲) سالى رەبەق، قەزافى فەرمانرە ۋاىيەتى لىبىياي كىرد، كە ھىچ سەركردە و مەلىكىكى عەرەبى يان ئەفرىقىايى، پىشتەر، ئەۋەندە سالى، بىن پسانە ۋە، حوكمرانىان نە كىردبوو.

قەزافى، بەبى بوونى خۇشەۋىستى و دلدارى، لە تەمەنى گەنجىدا ژنىكى مامۇستا دەھىنىت، بەلام پاش شەش مانگ لىكجودا دەبنەۋە و كورپكىشى لە ۋە ژنە دەبىت. دواي ماۋەيەك ھەز لە پەرسىتارىكى خۇي دەكات، بە ناۋى (صفىة فرقاش) و دەبىنى و (۷) مندالى لى دەبىت. بە ناۋە كانى (مەمەد و سەيفى ئەل ئىسلام و ئەل ساعدى و موعتەسىم و ھاننىبال و سەيفى ئەل عەرەبى و خەمىس و عائىشە). دوو مندالىش بۇخۇيان بەخىۋە دەكەن بە ناۋى (ھەنا و مىلاد). مىلاد، تەمەنى چوار سالان بوو، كە لە ئاكامى بوردومان كىردنى كۆشكى قەزافى لە تەرابلووس لە لايەن فرۆكە كانى ئەمىرىكاۋە، كوزرا. (؟)

ئاسايىيە، كە ئەۋە مشتومر و قسە و باسانەي دەربارەي ھامورابى و سىنھارب و ھەسەن و ھوسىن و سەلاھەدىنى ئەيۋبى و سولەيمانى قانۋونى... دەكرىن، تەمومزاۋى و لىل و گوماناۋى بن، چونكە مېژۋى سەرچاۋە كانىان دوورە و تۆمار كراۋە كان جىي متمانە نىن، بەلام، مرفۇد سەرسام دەبى و دۇشدا دەمىن، كە دەبىنى زۆر بەي ئەۋە زانىارىيانەي دەربارەي موعەمەر قەزافى تۆمار كراۋن و باس دەكرىن، گۆماناۋىن و پىرن لە نىشانەي پىرسىار، لە



کاتیکدا، (۴۲) سالی ربه بق، رۆژانه کامیرا و چاودیر و ههوالنوسهکان بوو بوون به سینهری ئه و زاته وخالنیک له ژیا نی ئه ودا نه ماوه ته ووه زووم و نووکه قه له مه کان وه ستاکارییان تیدا نه کرد بن. چون چاوت بهش نابیته وه، کاتیک ده بینی له سالی (۲۰۱۰)، ناوه ندی ئازانسی هه والگریی ئه مریکا (CIA)، داوا له سه فاره ته که ی خوی ده کات له لیبا، راپۆرتیکیان ده رباره ی موعه مه ر قه زافی بو بنیری، ئه ویش له برووسکه یه کی نهینی وه لامیان ده داته وه و ده ئی: (قه زافی هه له وه رینکی ده م ده می مه زاج کشمیشیه، زۆر له جینگه ی بهرز ده ترسیت و ناویری له ناو ژوور و باله خانه دا بخه ویت!). وه ک بلنیت ئه وه هه ر چه ند رۆژنیکه، ئه و قه زافییه له سه ر (مه ریخ) دابه زیووه ته سه ر زه وی و قه ت ه یچ سه روک و سه رکرده یه ک ناو و ناوبانگی ئه وه ی نه بیستوه و که س نازانی ئه و کییه، قه ت جه نابی مامه قه زافی له ژیر ره شماله که ی خۆیدا له به رانه ر، خاله ئوباما (سه رۆکی مه ریکا)، قاچی له سه ر قاچ دانه ناوه و دانه نیشتوه!

که واته، خوینه رانی هیژا، ئیوه ش چه قتانه بیسن، ئی باشه، بو ئه م پیاوه بووه ته ئه و مه ته له نادیار و جه فه نگه ی ئه م سه رده مه، سه رپه که ی له چ دایه؟ جا سهیره که له وه دایه، ئه و سه رکرده، ته نها ژیان و سه ربوورده کانی ته موژاوی نین، ته نانه ت ناوه که شی، که هه ر (۹) پیته، به زمانی ئینگلیزی، به (۳۷) شیوه و رینووس ده نووسریت، له مه شدا قه زافی ناوی چۆته نیو کتیبی (Genes)، ئه وه جگه له وه ی که یه که م سه رکرده یه له هه موو میژووی مرۆفایه تیدا، که (۴۲) سال حوکمرانی کرد بیت و پاشا یان (مه لیک) یش نه بیت!

من نه میژوونووسانه بابه ته کان تۆمارده که م و نه ئه کادیمیانه توژی نه وه ی بو ده که م، ئه وه ی ده یخوینیته وه، بیروه ری و بوچووه نه کانی خو مه، که ره نگ بی سه رله به ری - له دیدی که سانی دیکه وه - وانه بن. من (۳) شیه لکاریم بو بوونی ئه م (نادیاری و لیلیه) له ژیا نی ئه و زاته دا هه یه:

یه ک: ئه وانه ی دوژمنه بابه گه وره ی ئه و پیاوه بوون، هه رچی شتی ناشیرین و قیزه ون هه یه، (پاست و ناراست) بۆیان هه له به ستوه و زه رپه یه ک ره حمیان پینه کردوه. زۆر شت گوتراون، که ره نگین دوور بن له راستی.

دوو: ئەوانەى زۆر بىنى موعجىب بوون، هينده سۇفيگه رانه و دەرويشانه ستايش و مه دح و سه نايان كرده ووه، به رادهى (به پيغه مبه ر كردن)، ليره شدا، زۆر گو تر اون، كه ره نگيى دوور بن له راستى.

سنيهم: كه سانى بىلايه ن هه بوون، بۆ نمونه، كچه رۆژنامه نووسىكى فه ره نسى، كه هيچ له كه لتوورى ئەو ولاته نازانى، ده به وهى به چاوپيگه وتينكى (٤٥) خوله كى، هه موو ژياننامهى ئەو سه ر كرده تۆمار بكات، ئاخىر ئەمه تهم و تاريكى زۆرى تينه كه ويى. بۆ؟ چۆن؟ ئەو كچه ده بىنى، قه زافى له ژير ره شماليك دانىشتووه و عه بايه كى چنراوى سبى له خۆى ئالاندوه و ميشكوژيكي به دهسته وهيه، كه له گه لاي خورما چنراوه ته وه، ناوه ناوه، رايده وه شينى و ميشيك ده كوژى! ئەو كچه ئەوه ليكناداته وه، كه ئيره لىبياه و له ژير خيوته دانىشتوون، به باوكى قه زافيش ناكري هه رچى ميشى لىبياه به ره شاندى ده رمان ميشكوژ له ناوى ببات، ناچاره به و ميشكوژهى ده ستى، ميشه كان له خۆى دوور بخاته وه! كه چى كچه گالتهى به و ميشكوژهى ده ستى قه زافى دى!

جا، به ريزان، شاره زابوون له كه لتوور و داب و نهرىتى ميلله تىك و تىكه لبوون له گه لياندا و زانىنى زمانى ئەوان، زۆر شت ده گوژى، كاتىك ده ربارى ئەوان ده دويت. هه ر بۆ نمونه، ده لىن، قه زافى، (١٢٠٠) زيندانى له به ندىخانهى (بوسليم) له ته رابلس له سالى (١٩٩٦) گولله باران كرد (كه ره نگيى راست بى). به لام ئەوهى من له نزىكه وه، له ناو گونده كهى قه زافى زانىم. پلانىكى تيرپور كردنى قه زافى ئاشكرا بوو، ئەو ئەفسه رى كه ددانى به نه خشهى پيلانه كه داھينا بوو، قه زافى فرمانى له سىنداره دانى بۆ ده ر كرد، به لام نه يتوانى جينيه جى بكات، چونكه هه موو ئەندامانى (ليژنه شه عيبه كان) واژوو يان له سه ر نه كرد! تاكو من له لىبيا بووم (٢٠٠٥)، ئەو فرمانه هه ر جينيه جى نه كرا.

قه زافى له سالى (١٩٧٦) ده لىن: "هه ر كه سىك ئە گه ر له رۆژىكدا هه و ئىدا بى بمكوژى، با بلىين له سالى (١٩٧٠) يان ساله كانى دىكه، ئەو پيلانهى هه بوويى، ئەوا من ليخوش ده بم، جا هه ر حوكم و سزايه كى بۆ برابىته وه. له ناوه وه بى يان له ده ره وه بى، هه ر پله و پۆستىكى هه بى. جا بۆ ئەوهى تاوانبارم نه كەن كه بىحه دد دلسافم، يان وا تينه گەن كه سىكى نه فام و نه زانم، ده لىم، من ته واو هۆشيارم و به ئاگام كه پيغه مبه ر هه يه، به ده ستى ره عيهى خۆى كوژراوه، قاره مان هه نه به ده ستى كه سانى نزىكيان كوژراون، قه شه و وه لى و پياوچاك

هه يه كورژاوان. مەسیحیان لە خاچدا و بە گوێزە ی باوەرپی وان چوو و تە ئاسمان، ئە گەرچی لە قورئاندا دەلێ، بۆیان تە شیبهکرا که مەسیحە و ئەو نە کورژاوه. ئەو مەسیحە ی که دەلێ، ئە گەر که سینک شاپینکی لە لای راستی دایت، لای چەپی خۆتی بۆ وەرگیرە بالینیدا. ئە گەر که سینک ناچاری کردی هەنگاویک لە گەلێ برۆی، تۆ هەزار میل لە گەلێ برۆ، ئەو ی لە سەر پارچە کالایە ک شەرت پیندە فرۆشی، تۆ هەموو پۆشاکێ خۆتی پیشکیش بکە. ئەو مەسیحە، لە لیبور دەیی قەت هیچ هاوتایە کی نییە، لە گەل ئەو شدا ویستیان بیکوژ و لە خاچی بدن. عومەری کورپی خەتاب که دەلێن گوتویە تی: حوکم کرد، دادپەر وەریم نواند، ئاسایشم زامنکرد و لە ژیر درەختیک خەوتم. جا لە گەل ئەو شدا عومەری کورپی خەتایان کووشت، لە سوجدە ی نوێژی بە یانیدا لە پشتەووە دایانە بەر خەنجەران. من بە ئاگام لە ئاکام و کۆتایی ئەو جوۆرە که سانه. مەسە لە که ئەو نییە، من ترسم هە یە، هەر چەند تۆ مەسیح بێ، رەنگی بکوژریت."

قەزافی چۆن کۆدە تایی بەرپا کرد؟

یە کینک لە خەسلە تە جیاوازه کانی که سیتی قەزافی (پاراستنی نهننی و خۆ بە دیارنە خستن بوو). ئەو کاتە ی نە خشی بۆ خۆپیشاندا نیک لە شاری بە نغازی دادەنا، خۆی بەر و شاری سەبها بۆی دەردە چوو، پیت سەیر نەبێ، که پلانی کۆدە تایی دارپشت و لە ساتەووەختی جیبه جیکردنیدا، لە تەرابلس، ئەو لە شاری بە نغازی، لە ناو جینگا خۆی خەواندبوو. بیروکە ی گۆرپنی رژی می مە لە کی لیبیا، دەمیک بوو لە کەللە ی ئەوی دابوو، بۆ یە زیرە کانه، لە سالی (۱۹۶۶) ناوی خۆی لە خولینکی راینانی سەربازی لە ئینگلتەرا تۆمار کرد. لەو ی خۆی فیرە زمانی ئینگلیزی کرد و (۳) خولی فرۆکەوانی و پینوئندی بیتەلی و (مەشات) ی بینی. راپۆرتیک (ئە کادیمیای سەربازی ساندە هیرستی مە لە کی) و باسی قەزافی کردوو: "کە سینکی جددیی و بەویژدان و خۆش مە جلیسە و حەز لە خویندەنەو و تۆپانی دە کات". ئەو که لە ئینگلتەرا بوو، بۆ گەشت و گەران هەر پۆشاکێ که لتووری لیبی دە پۆشی و بە پیشکەوتنی ئەو ولاتە سەرسام بوو.

تەوقیتی قەزافی بۆ جیبه جیکردنی کۆدە تاییە که ی زۆر ژیرانە بوو، لە لایە ک دەمیک بوو کریکارانی کۆمپانیایە کانی نەوت یاخی و تۆرە بوون لە کاتی شەری کە نالی سویسیش، دەرگای ئەو شەریکانە یان داخست، جە ماوە ریش لە رژی می پاشایە تی وەر ز و بیزار بوو

بوو، ئەو بوو كە مەلىك ئىدىرىس سنوسى بۇ گەشتوگوزار چووه بووه ولاتى يۇنان و توركييا، قەزافى لە (۱۹۶۹) سەر كە وتوانە كۆدە تاي كورد و ھەردوو شارى تەرابلس و بەنگازى خستە ژىر كۆنترۆلى خۆى و (حەسەن رەزاي سنوسى) ى وەلى عەھدىشيان دەستگىر كورد. ھەر قەزافى لە رادىو يە كەم و تارى خويندەنەو و موژدەى سەردەم و مېژوو يە كى نوبى بە جەماوەرى ئەو ولاتە دا، ناوېشى لە كوتادە يە كە نا (سەرە تاي شۆرشى سې) چونكە خوینى تىدا نە پۇزا.

دەلېن، لە دوای ئىسرائىل، دەزگای ھەوالگىرى مېسرى، بە ھىزىزىن و باخەبەرتىن دەزگایە لە رۆژھەلاتى ناوھند، كە چى (۴۸) دەمژمىر بەسەر ئەو كودە تايە تىدە پەرىت و ئەوان ھىچ زانىيارىيە كىان لە بارەى ئەو تاقمە ئەفسەرە نەبوو، بۆيە بە فرۆكە يە كى بچووك، چەند ئەفسەرىكى ھەوالگىرى مېسرى لە فرۆكە خانەى بەنگازى دادەبەزن، تەنانەت بە پەيژەى كرىكارانى كارەبا، لە فرۆكە كە دادەبەزن. قەزافى پىنشاوان لىدە كات و ئامانج و نەخشەى شۆرشە كە يان بۇ پرووندە كاتەو.

لە راستىدا لەسەرە تا حكومەتى مېسرى، ھىچ متمانە و باوەرى بە قەزافى نەبوو، بۆيە وىستى لە پىنى پىلانكى سەرنە كە وتوو، ئەو پۇژىمە تازە يە لە ناو ببات، بەلام سەرى نە گرت! جا سەيرە كە لەو دەيە دەزگای (CIA) دەللى ئىمە ناگادارى ئەو كودە تايە بووین، كە چى لە ھىندىك بەلگە نامە داھاتوو، كە وانەبوو، ئەو دەستە و تاقمەى لە ژىر چاودىرى ئەوان دابوون، تاقمىك بوون بە ناوى (ئەفسەرە پۇستال رەشەكان) - كە رەنگى قەزافى بۇ چەواشە كوردنى دام و دەزگا ھەوالگىرى كانى ناخۆ و دەرەو دەرووستى كوردىن.

يە كەم كارى قەزافى ئەو بوو ھەموو سەربازگە سەربازىيە كانى ئەمرىكا و بەرىتانیای لە لىبىا داخست، ھەرەشەى لە كۆمپانىيە كانى نەوت كورد كە دەبىن لە (۲۹٪) پتر داھات بەدەنە لىبىا. سالنامە يە كى تازە بابەتى داھىنا و ھەرچى ئىتالى و جوو ھەبوو لەو ولاتە، ناردييەو و ولاتە كانى خۆيان و بە ئاشكرا بانگە وازى بۇ (الوحدة العربیة) دەكرد و ھەك دوژمنى جووش خۆى نیشاندا. پاش دە پۇژان لە كودەتا، دەستوورىكى كاتى بۇ لىبىا داڤشت. لە سالى (۱۹۷۰) لىژنە كانى شۆرشگىرانى، بۇ رىفۆرم و راپەراندىنى كار و بەرنامە كانى لە ھەموو لىبىا دامەزراند و بە ھەزاران گەنج و پۇشنىر چوونە نىو ئەو رىكخراو جەماوەرىيە شۆرشخوازە.

ئىستا قەزافى دركى بەوہ كرد كه (۳) كۆسپى زۆر گەورە لە بەردەم جىبە جىكردنى  
بەرنامە و خەونەكانى ئەودا ھەيە: ھەژارى، نەخويندەوارى، ژىرخانى ئابوورى  
داتەپىووى ولات.

(۸)

## سهره‌تای رېفۆرېم و يه کهم هه‌له‌ی کوشنده‌ی قه‌زافی

شه‌ویک، له دیوه‌خانی شینخیکی بالاده‌ستی خیلێ (فرجان) دانیشتیووم، دیوه‌خان مۆنجه‌ی ده‌هات له خه‌لکی نه‌وناوه - ئەم خیله‌ له رووخانی قه‌زافیدا له راپه‌رینی (۱۷)ی فېبریه‌ری (۲۰۱۱) ده‌ستی هه‌بوو، شینخ گوتی:

— کورگه‌لینه، ئیوه هه‌ر دو‌عا بکه‌ن و بلێن خوايه به گه‌وره‌یی و لوتفی خۆت، ده‌ست به بالای قه‌زافییه و بگریت و بیاریزیت و هه‌ر له ناومان بمینی.

که دره‌نگانی شه‌و دیوه‌خان چۆل بوو، شینخ بانگی کرده‌ لای خۆی و لێی پرسیم:

— تۆ زانیت من بۆ ئه‌و دو‌عایه‌م بۆ قه‌زافی کرد؟

گوتم: غیر، خۆشتان ده‌وئ و سه‌رۆکتانه!

گوتی: مامۆستا فازیل، ئەگه‌ر خوانه‌کا، رۆژی، قه‌زافی نه‌مینی، ئەوا ده‌بی من یان سه‌ره‌لگرم و ئیره‌ چۆل که‌م، یان ده‌بی خۆم و خانه‌واده‌م، لیره‌ پارچه‌ پارچه‌ بکړین!

گوتم: بۆ خیره‌؟

شینخ به‌ ئەسه‌فیکه‌وه گوتی:

— ئاخه‌ر ئەم خانووبه‌ره و دیوه‌خانه گه‌وره‌یه و زه‌وی و زاری ئەم گونده، هێ ئیمه‌ نییه. ئیمه‌ یان به‌زۆر هیناوه و لیره‌ نیشته‌جینکراوین، خاوه‌ن مولک و زه‌وی و زار، ده‌ست له مولک و مالی خۆی هه‌لناگرئ، قه‌زافی نه‌مینی، ئەوان دین و داوای مولکی خۆیان ده‌که‌نه‌وه، که‌ حه‌ق به‌ وانه.

\*\*\*

داوای ئه‌وه‌ی که قه‌زافی، بیخه‌م بوو له زامنکردنی ته‌خت و تاجی خۆی، که‌وته بیرکردنه‌وه له هینانه‌ دئ خه‌ونه‌کانی، له راستیدا ئه‌و پیاوه‌ی خه‌ونه‌ مه‌زنه‌کانی هێ خه‌یاڵ و هزری خۆی بوون. له‌ لایه‌ک له‌ ژیر کارگه‌ری که‌ سیتی جه‌مال عه‌بدولناصر دابووه‌ وله‌ لایه‌کی دیکه‌ش دا‌لغه‌ی کاره‌کانی که‌مال ئەتاتورک و کتبه‌که‌ی میکافیلی له‌ میشکیان دابوو. به‌لام ئه‌و زوو هه‌ستی کرد که‌ به‌و بارودۆخه‌ی (لیبیای ۱۹۶۹ - ۱۹۷۳)، مه‌حاله‌

ھېچى بۇ بىكرىت. بۇچى؟ (۱) ئەو دەيزانى كە پىنوستى بە ھەزاران ھەزار كادىرى لىھاتووى بەھرەمەندى لىبى ھەيە، كە بوونى نىيە. (۲) ئەو پىنوستى بە چىنكى رۇشنىر و خويندەوار و شۇرېشگىر ھەيە، كە نىيەتى. (۳) ئەو دەبى پىنگەيەكى ئابوورى باش و خۇشگوزەرانى بۇ ھاوئىشتمانىيە كانى ھەبى. كە بوونى نىيە. بەلام ئەو زۇر باوەرى بەخۇى بوو كە ھەم ھزرىكى قول و ھەم ئىرادەيەكى پۇلانى ھەيە.

مىژوو دەلى، نەك من؛ كە قەزافى جەلەوى حكومرانى ئەو ولاتەى گرتە دەست، رىژەى خويندەوارى لە لىبى (۱٪) بوو، واتا لە سەت كەس، (۹۹)ى نەخويندەوار و بىسەواد بوون. ھىشتا بىرە نەوت و گازەكان بەرھەمىان زۇر نەبوو و لە قۇناغى سەرەتايىدا بوون. ولاتەكەش بۇ خۇى بىبابانىكى قافر و وشك و برىنگە. كۆى حەشىمەتى دانىشتوانى ئەو كات، لە دەوورى دوو مىلئون كەس دەبوو. ئەوانىش دابەش بىوون بەسەر چوار بەش: شارنشىنەكان كە لە تەرابلس و بەنغازى و موسراتە... دادەنىشتن، كۆچەر و دەشتەكىيە كانى لەو سارا و بىبابانەدا و شترەوان و ئازەلدار بوون، ژمارەيەكى كەمىش، كە پىياندەگوتن نىوە كۆچەر، و ھزرىك كۆچىان دەكرد و ھەزرىك نىشتەجى دەبوون. كۆمەلەى چوارەمىش ئەمازىغى و تەوارقەكان بوون كە كەلتوور و دابونەرىت و زمانىان جىاواز بوو.

خالىكى بايەخدار ھەيە، كە قەزافى زوو دركى پىكردبوو، لىبىا برىتتىيە لە كۆمەلنىكى زۇر لە خىل و عەشرەت و ھۆز، بەسەر جوگرافىيى ئەو ولاتەدا دابەش بوون. لەپراستىدا قەت لە مىژوودا شتىك نەبوو بە ناوى (گەلى يان مىللەتى لىبى). ئەوان بۇ خۇيان دوو بەرە بابن، ئەوانەى كە رەچەلە كىان دەگەرپتەو ھە سەر بەر بەركان — كە دانىشتوانى رەسەنى ئەو ولاتەن، ۋە ئەو خىلە عەرەبانەى لە سەدەى دەيەمى زاينىيەو ھە لە نىوە دورەگەى عەرەبى ھاتوون و لەو ناو ھىشتەجى بووین و لەگەل بەر بەركان تىكەل بوون. بە درىژابى مىژوو ئەو خىل و ھۆزانە بەسەر دوو زوون دابەش بوون، ئەوانەى لە كەنار دەريا و نزىك دەريا نىشتەجى بوون، ھەمىشە مەيل و ھەوادارىيان بۇ دەولەتانى عوسمانى و ئىتالى و ئەوروپايى ھەبوو، ئەوانەى ناو ھەند و سارا و بىبابانەكانىش پتر ئىتەمىيان بۇ خاكى خۇيان ھەبوو ۋە ئەوانەى كەنار دەريايان نەھوباندو ۋە بگرە ناخۇششىيان زۇر بوو.

كەواتە ئەو مىراتەى بۇ قەزافى بەجىماو، ھى ئەو ھە نىيە كەس ھەسوودى پىبىيات. بەلام ئەو بىئومىد نەبوو، ھەنگاوى جددى نا بۇ ھىنانەدى خەونەكانى.

یەكەم هەنگاوی ئەو نیشته‌جێکردنی ئەو دەشتەکی و كۆچەرییانه بوو. خۆ ناكړی لهو سارا و بیابانانه‌دا قوتابخانه و نه‌خوشخانه بكاته‌وه. ئەو پنیوستی به‌دهستیكار و سه‌رباز و كړنكار بوو. بۆیه دهستی كرد به‌جیبه‌جێکردنی گه‌وره‌ترین پرۆژە‌ی نیشته‌جێکردن. چل، چل، په‌نجای په‌نجای خانووی دروست ده‌كرد، باوهر بفرمومون به‌سه‌دان گوندی سه‌رده‌میانه‌ی بونیاتنا، هه‌ر هه‌موو گونده‌كانی لیبیا (جگه‌ له ژماره‌یه‌ك گوندی زۆر لا‌چەپ نه‌بن) به‌ نه‌خشه‌ و دیزاینی سه‌رده‌میانه‌ به‌دهستی كۆمپانیای بنگانه‌ دروستكران، جا هه‌ر هه‌موو خانووه‌كانیش یه‌ك نه‌خشه‌ بوون، نزیكه‌ی (۲۵۰) مه‌تر چوارگۆشه، (۲) ژووری دانیشن، (۲) خه‌وتن، (۲) چه‌مام (۲) هه‌یوان و به‌ره‌یوان، له‌گه‌ل ده‌روازه‌یه‌کی كراوه‌ی بی ده‌رگا‌ بۆ ئۆتۆمبیل. ئاوی بیریان بۆ لوله‌كیشكرا‌بوو، كاره‌بایان بۆ چوو بوو. رینگا و بانێ بۆ قیرتاو‌كردبوون و له‌ نزیك ئەو ئاوا‌یانه‌ش مه‌زار و گیلکه‌ی بۆ ناماده‌كردبوون، زۆربه‌ی زه‌وییه‌كانیان هه‌لگه‌ران‌دبۆوه‌ و تینكه‌ل به‌خۆل و په‌ینكرا‌بوون، تا بۆ كشتوكا‌ل و شینایی شیاو بن. نه‌مام و دارزه‌یتونی زۆریشی به‌سه‌ردا دا‌به‌شكردن. جا به‌ زۆره‌ملی، له‌و بیابانه‌ ئەو خیل و هۆزانه‌ی ده‌هینا و ئەو خانووانه‌ی به‌ خورا به‌سه‌ردا‌به‌ش ده‌كردن. له‌ راستیشدا توانی سه‌رکه‌وتن به‌دهست بێنن. ته‌نانه‌ت ده‌رگای بۆ ئەو هۆزانه‌ش كرده‌وه‌ كه‌ به‌ ره‌چه‌له‌ك لیبین و له‌ میسر و سوودان و مالی و تشاد ده‌ژین. قه‌زافی به‌مه‌ش نه‌وه‌ستا، هه‌لسا به‌ هاورده‌كردن و نیشته‌جێکردنی هیندیک له‌ خینله‌ عه‌ره‌بییه‌كانی ولاتی (مالی) كه‌ ده‌كه‌ویته‌ باشووری لیبیا. -ئێستا لیبیه‌كان به‌و (مالیانه) ده‌لین (عه‌ره‌بی بیابان). پشتریش، له‌ سا‌لی (۱۹۵۴) ره‌گه‌زنامه‌ی لیبی به‌خشرا به‌ هه‌موو ئەوانه‌ی پنیان ده‌گوترا (كراغیلیه‌كان) و اتا كورد و شه‌رکه‌س و تورك و ئەلبان و ته‌ته‌ر و جورجییه‌ .... نیشته‌جیبه‌كانی لیبیا.

بۆ نموونه، شاریکی وه‌كو سرت، تا سا‌لی (۱۹۸۴) خه‌لكی ئەوی بۆ وینه‌ گرتن ده‌بوایا بچنه‌ شاری موسراته، كه‌ چی قه‌زافی ئەو شاره‌ی كرده‌ پایته‌ختی دووهم.

ئێستا قه‌زافی ده‌ستی كرد به‌ دا‌به‌شكردنی ئەو خانووانه‌ به‌سه‌ر كۆچەر و گوندنشینه‌ لا‌ چه‌په‌كان و بۆ هه‌ر خیزانیكیش گیلکه‌ (مزرعه‌)ی به‌ بیر وئاوه‌وه‌ دا‌بێنكرد. له‌ زۆربه‌ی گونده‌ تازه‌كان قوتابخانه‌ هه‌بوو، ته‌نانه‌ت خانوو بۆ مامۆستا غه‌یره‌ لیبیه‌كانیش دروستكرا‌بوو، له‌ هه‌ر ده‌قه‌ریكیش بنكه‌ی ته‌ندروستی و هۆلیکی گه‌وره‌ وه‌ك



نۆرىزدىياكى جارانى عىراق و بنكەى كشتوكال و ئاژەلدارى ھەبوو . جا، گوند ھەبوو (۵۰) خانووى تىدا بوو بەلام (۲۵) مالى تىدا بوو، ئەوانى دىكە چۆل و ھۆل بوون. من گوندى نويم ديوە چۆل و ھۆل بوو!

كورد دەلى، شەرىك بوو خىرى تىدابوو. شەرى نيوان عەرەب و جوو لە سالى (۱۹۶۷) ھەلگىرسا و بە ناوى شەرى حوزەيرانى (۱۹۶۷) يان (نەكسەى ۱۹۶۷) چووہ ناو ميژوو، لەو شەرەدا، ئيسرائيل دەستى لە عەرەبەكان وەشاند و بەرزايەكانى گولانى سوريا و و بەرەى رۆژاواى ئوردن و بىبابانى سىناى داگىر كرد. جگە لە كوژران و برىنداربوون و يەخسىر كردنى سەبازىكى زۆر، بە ھەزاران فەلەستىنى ئاوارە و دەر بە دەرى شاران بوون. ئەو بوو، لىشاو كە گەورە بوو، بۆيە ئەو فەلەستىنىيە ئاوارانەيان بەسەر ولاتانى عەرەبى دابەش كرد و لىبىاش نرىكەى (۳۵) ھەزارى بەركەوت.

زۆر بەى ئەو فەلەستىنىيە مامۇستا و رۆشنىر و خویندەوار بوون، بۆيە زوو قەزافى برىارى دا، كە زۆر بەى ئەو فەلەستىنىيە وەك مامۇستاي سەرەتايى دابمەزرىنى. لەراستىدا، وەك لىبىيەكان بۆ خۆيان دەلین، ئىمە قەرزارى ئەو فەلەستىنىيەيان، چونكە ئەوان بەردى بناغەى پەرورەدە و فىر كردنەيان لەو ولاتە دانا و ھەموو لىبىيەكانى دواى سالى (۱۹۶۹) لەسەر دەستى ئەو مامۇستا فەلەستىنىيە پىنگەيشتن و چوونە پەيمانگە و زانكۆكان و دواتر بوونە مامۇستا و كادىر و كارگىرى ولات.

ھەموو قوناغەكانى خویندن، لە لىبىيا بەخۆرايى بوو، تەنانەت مەسەرەفى ئەو خوینكارانەى دەچوونە دەرەوەش لەسەر دەولەت بوو، بى بەرانبەر. ھەردوو وەزارەتى فىر كردن و وەزارەتى خویندنەى بالا، بە ھەزاران قوتابخانە و بە دەيان زانكۆ و پەيمانگەيان لەسەر تاسەرى لىبىيا كردەو. ھەرچەندە لە سالى (۱۹۵۷) وە يەكەمىن زانكۆ لە تەرابلس كرابۆو.

لە سالى (۱۹۹۷) بە گۆرەى راپۆرتى يونسكو، رېژەى خویندەوارى لە لىبىيا گەيشتە (%۹۲)، بەوەش بوو يەكەمىن ولات لە ئەفرىقىا لە ئاست بەرزىدا لە خویندەوارى. رېژەى نەخویندەوارى كەمتر بوو لە (%۹).

بە ھەمان شىوەش، ژمارەى كى بەرچاوى لە نەخۆشخانە و مەلبەندى تەندرووستى دروست كرد و پزىشكى بىانى و عەرەبى بۆ دەھىنان، بە تايبەتى لە مىسر و لە جەزائىر.

بۆ زامانکردنى، بوجەى پىنويستىش، بايەخى بە كەرتى نەوت و گاز دا و كۆمپانیا ئەمەرىكى و بەرىتانییە كانى نىمچە خۆمالىكىرد، بەوھش تۈانى پارەيەكى باش بۆ خەزىنەى ولات بە گەرىننەتەوہ.

يەككىك لە ھەلە كووشندە كانى قەزافى ئەوہبوو، كە ئەو زەوى و زارەى بەسەر خەلكەكە دابەشكرد، بەبى لە بەرچاوغرتنى لایەنى ياسایی و مافى خاوەن مولك. دەبووايا بەرەزامەندى و رىككەوتىنك ئەوہى بگردبا. ئەم ھەلەيەى قەزافى ھىچ جىاوازی نەبوو لە گەل، ھەمان شت كە عەبدول كەرىم قاسم، لە عىراقدا كوردى لە گەل مەلاك و خاوەن زەوى و زارەكان لە سالى (۱۹۵۹). يەكەم ھەلەى قەزافى ئەوہ بوو (لە دیدى منەوہ) كە بەبىن لە بەرچاوغرتنى كەلتوورى لىبیا، دىمۆگرافىاى ئەو ولاتەى ھەموو گۆرپى، ھەرچەند ئەو نىازى پاك و باش بوو، لە پىناو بەرژەوہندى ئەوانىش ئەوہى كرددبوو. خاوەن مولك و مەلاكەكان ھەمىشە، وەك شىخەكەى فرجان گوتەنى، ئومىدىكىان ھەبوو، رۆژى بىنەوہ سەر زەووزار و ئاوى خۆيان! موسراتىيەكان وەكو كورد، ئەسمەر و سىپىلكەلەن، بەلام كە سەبرى خەلكى (تاورغا) دەكەى، كە ھەر (۶۰) كەم لەو شارە دوورە، ھەمووى رەش پىستن.

جا، ئەو (تاورغايانە) خەلكى رەسەنى ئەو ناوچەيە نىن، نموونەيەكن لەوانەى لە بىابانى لىبىاوہ، قەزافى لەونى نىشتەجىكردوون. بەلام قەزافى دەرەقەت و دەروەستى ئەمازىغىيەكان (تەوارىقەكان) لىبىا نەھات و بۆى نىشتەجى نەكران و مالى نەبوون. لە سالى (۱۹۷۰) لە زانكۆى تەرابلس، ھىندى خويندكار خۆپىشاندىانان كرد، قەزافى بە دەستىكى ئاسنىين لەسەرى دان و لىژنەى شۆرشگىرپى لە خويندكارە ھەوادارە كانى خۆى دامەزراند و چەند خويندكارىكى ھاوزانكۆى خۆيان لە سىدارەدا. ئەوہ كاردانەوہى خراپى لىكەوتەوہ، چونكە دواتر ئەو زانكۆيانە كەوتنە ژىر دەسەلات و فەرمانى ئەو لىژنە شۆرشگىرپانەى ھەوادارى قەزافى بوون. لە يادىكى ئەو رۆوداوەدا، دىسان لە زانكۆى گارىونىس لە بەنگازى خۆپىشاندىان كراو، دىسان چەند خويندكارىكىان، لە سىدارەدا. ھەمىشە بەنگازى و رۆژھەلات، ناكۆك بوون لە گەل رژیمی قەزافى — بەھارى عەرەبى لىبىش، ھەر لەوہ شارە يەكەم چەخماخەى لىندا!

(۹)

### شەعبى سەيد

كە گە يىشمە لىييا، ئەز موونىكى كە مەم نە بوو لە پەرورە دە و فیر کردندا. لە رەواندز و شنۆ و رومادى و عەنكاوه و هەولیر و كۆیه، لە هەموو ئاستەكانى خویندن دەرسم گوتوبۆوه، قۇناغى ناوهندی، دواناوهندی، ئامادهی، ئامادهییه پىشەییەكان، پەیمانگە، تەنانەت زانكۆش. قوتابخانە هەبوو (۸) سأل بەردەوام دەرسم تیدا گوتوتوتەوه. دوومانگ بەسەر دەستبەكاربوونم، لە لىييا، تىنەپەرى بوو، كە هەستم بە جياوازییهكى زۆر گەوره كرد، لە پەيوەندی كۆمەلايه تى و هاوپییه تیدا لە نیوان مامۆستاكاندا و لە نیوان مامۆستا و قوتابییه كاندا، بە بەراورد لە گەل ئەو ئەزموونەى لە عیراق و كوردستان هەمبوو. بەدیژایی سالانى مامۆستایه تىم، لە هەموو قوتابخانە كاندا، دەمدیت پەيوەندی نیوان مامۆستاكان زۆر سنوورداره، تەنانەت مامۆستا پیاوه كان لە دوو سى مامۆستای هاوپیى نزیك زیاتریان نییه، پەيوەندییه كانیان لە گەل كۆى مامۆستاكانى دیکه، زۆر كأل و ئاسایی و رووكەشه. خۇ پەيوەندیى نیو مامۆستای پیاو و مامۆستای ژن، هەر زۆر لاوازه یان بوونی هەر نییه. گەرچی لە زىدى خۇم بوویم و هەموو مامۆستاكان ناسیاو بوون، چەندان سألش بەیه كەوه بووین، چ لە قوتابخانەكانى كورآن، چ لە قوتابخانەكانى كچان، پەيوەندی و هاوپییه تى نیوانمان (من و مامۆستا ژنه كان)، لە بەیانی باش، تىنەپەراندوه، ئەویش هەر لە گەل سى چوار مامۆستا. نەبووه، رۆژى بچین لە ژوورى بەرپوهەرى ژن، قاج لەسەر قاج دانیشین و چا بخوینەوه، ئەوانیش نەهاتوونەتە ژوورى مامۆستا پیاوه كان و گفوتوگۇمان لە نیواندا هەبى!

لە قوتابخانە كەمدا، لە غەریبات، زۆر بەى رۆژان مامۆستا عەبدولناصر، بەیانیه كەى ئاماده دەبوو و سەرپەرشتى رپورەسمى ریزبوونی بەیانى دە كرد. دواى دەرسى دووهەم، قوتابخانەى بەجینە هیشت، گەر كارىكى پيوستى نەبووايه، تاوه كو بەیانی نەدهاتهوه. ئەو وهك كادیرىكى پىشكەوتوو و بەرپرستىكى بالای ئىدارى دەقەرى سرت، ئىش و كار و بەرپرستىاره تى زۆرى لەسەر شان بوو. رۆژ هەبوو، دەیگوت، ئیمرۆ پىنج شەش كۆبوونەوه مان هەبووه! جا هەر خۇم، وهك تاكه مامۆستای پیاو، لە قوتابخانە كە دەبووم.

سیستمی، دەرسی رۆژانە، بەم شیوەیە بوو؛ (۳) دەرس لە دوای یەكتری دەخویندران، بەبێ ئەوەی پشوو یان تیدابی. قوتابیەکان لە پۆل دەرنانچن و (۳) دەرس، (۳) مامۆستا دەچیتە لایان. ئەوجا پشوو یەكی (۳۰) دەقیقەیی هەیه، بۆ نانخواردن. کافتریایەکی بچوو ک هەبوو بۆ ئەوانە ی بابۆلە یان دەکری، کە پتر ماسی توونە ی قوتوو بوو، لە گەل ساردەمەنی. مامۆستا کانی ش نانیان دەخوارد. زۆریە ی مامۆستا و قوتابیەکان، لە مالهۆه خواردنی خۆیان دەهینا. لەم پشوو دە، ئیستگە ی قوتابخانە هەمیشە سروودی نیشتمانی لێدەدات. دوای پشوو، دوو دەرس لە دوویە کتری دەخویندریت، ئەوانیش بەبێ پشوو، ئەوجا کۆتایی بە رۆژی خویندنه کە دیت.

لەم ماوه کورته دا، پە یوه نندی نیوان من و مامۆستا کان رۆژ بە رۆژ لە گە شه سه نندن و بەهیزی دا بوو. دە توانم بلیم، منیش هەروام هەست دە کرد، برایە کی ئەوانم. بە دریزی رۆژ بە یه کە وه داده نیشتم، چونکە هەر مامۆستایە ک خواردنی خۆی دەهینا، رۆژ هەبوو سی چوار مامۆستا، داوه تیان دە کردم. هەبوو خواردنی ژەمی نیوه رۆشی بۆ دەهینام. ئەو دەرسانە ی کە وانە م نه بوو، هەمیشە لە گەل چەند مامۆستایە ک بە یه کە وه بووین. پینشتریش، باسم کرد، کە لە کە لتوووری لیبیە کاندا، هەموو بە یانیە ک دەبێ دەستی یه کە یه کە ی مامۆستان بگوشی و بە یانی باشیان لی بکە ی.

لەو (۳۷) مامۆستایە ی کە لە هەردوو دەوامی بە یانی و پاشنیوه رۆ، هاویشە م بوون، تەنها شەش یان حەوتیان شوویان کرد بوو. ئەوانی دیکە ش تیکرا تە مە نیان لە نیوان (۲۵) و (۳۵) سألیدا بوون. زۆر ئاسایی بوو، کە لە پشوو بە بەرچاوی خویندکارە کان، یان کە وانە م نه دەبوو، بە تە نیا لە گەل مامۆستایە ک دانیشم یان لە هە یوان و حە وشە دا پیاسە بکە یین. تە نانە ت، کە پیایکی غەریبە ش بۆ کاریک بە اتبا ئەو قوتابخانە یه، هیچ مورچ و مۆنیە کم لە روخساریدا نه دە دیت، کە وا نیشان بدا، نیگەرانه، لەو دانیشتم و پیاسە کردنه مدا لە گەل کچە مامۆستایە کی لیبی.

پر سیاره کە، لێرە دا ئەو یه، ئەو کچە لیبیانە، ئەو متمانە و باوهر بە خۆبوون و کە سیه تییه بەهیزە یان، لە کو یوه سه رچاوه ی گرتوو و چۆن دروست بووه؟

قەزافی هەر زوو بە گوفتار و بەرە فتار نیشانیدا، کە ئەو نە ک هەر سه ر کرده یه کی عەرە بیی جیاوازه، بە لکوو شو ر شگێر پکی یاخی و رابه ریکی خە ونین و دارپژەری نه خشه و

بونيئاتنانەھەي تەواۋى كۆمەلگەيە، نەك ھەر كۆمەلگەي لىيىي، بەلكو تەواۋى ئومەي  
عەرەبى. ئەو دركى بەۋە دەكرد، كە ئەگەر ھەموو لىيىيەكان بە ژن و پياۋەھە، بىنە خويندەھوار  
و رۇشنىر و گەنجىنەيەكى ئابوورى دەۋلەمەند و پر سامانىشىان ھەبى، ئەگەر ئىتتا  
باۋەر و ھزر و ھۇشيان بە فەلسەفەكانى (ئەو) ئاوجۇش نەدرىت و نەبن بە مرۇقى خاۋەن  
بيروباۋەرى شۇرپخوۋازى و گۇرپانكارىي نەبىتە بەشىك لە خەۋنەكانيان بۇ ئايندە، ناتوانن  
بەردەوام بن لە درىژەدان بەو كاروانەي كە خۇي جەلەۋەكەي گرتوۋە.

ئىستا، ئەو مامۇستايانەي ھاۋىيىشەي منن لەم قوتابخانەيە، بۇ نموونە، ھەموويان نەۋەي  
كودەتا، يان بە زمانى قەزافى بلىين، شۇرپشەكەي (۱)ى فاتحى (۱۹۶۹)نە. واتا ئەوان  
پەروەردەي فەلسەفە و رىيازى ئەون. (۲۵) سالىش، پر بە پىستىيەتى، بتوانى نەۋەيەكى  
نوى، جياۋاز بخولقىنىي و پەروەردە بەكى.

ئەۋەندەي قەزافى كارى لەسەر گۇرپىنى كەسنىتىي ژن كەرد، ھىندەي خۇي بە پياۋەكانەۋە  
ماندوۋ نەكرد، لە لايەك ژن نيۋەي كۆمەلگەي لىييا بوون و نەدەكرا، ئەو خەۋنەكان تەنھا  
بە بازوۋى پياۋەكان بەيىتە دى. لە لايەكى دىكە، ئەو پتر متمانەي بە رەگەزى ژن ھەبو،  
بە تايىبەتى دواي ئەۋەي لە سالى (۱۹۷۰) و لە سالى (۱۹۷۶)، لە دوو رووداۋدا، ھەولى  
تيرۇركردنى ئەو درا، نەك لە لايەن نەيار و ناحەزەكانىۋە، بەلكو لەناۋ پياۋانى ھۆزەكەي  
خۇيدا، كە نزيكترىن كەس و پشتىۋانىي ئەو بوون.

دەبىينى، تاكو ئىستا لە ولاتىكى ۋەكو عەرەبى سعوودى، كىشمەكىشى بەخشىنى مۇلەت  
بە ژن، بۇ لىخورىنى ئۇتۇمىل لە ئارادايە، لە كاتىكدا، دەمىكە لە لىييا، كە خويندكارى كچ،  
قوناغى ئامادەي تەواۋ دەكات و دەچىتە زانكو، يەكەم ديارىي باوكى بۇ ئەو، ئۇتۇمىلە.  
لەو دەشت و دەردەدا، دەبىنى ئەو كچە چاۋرەشەنە بەو پەرى ئازادى و بويرى و  
باۋەربەخۇبوۋنەۋە، بە تاقي تەنيا ئۇتۇمىللى خۇيان لىدەخرن، نەك ھەر لە شارەكان،  
تەنانەت لەو گوندەي مىنىشدا — مامۇستاي كچمان ھەبو، بە پىكابى باوكى رۇژانە  
ھاتوۋچۇي دەكرد و بە تراكتۇرىش، دواي دەوام زەۋى دەكىلا.

قەزافى، بە دارىشنى بەرنامەيەكى تىروتەسەلى درىژخانەن، ئاودراۋ بە بيروبوچوون و  
فەلسەفەكانى خۇي، كارى لەسەر گۇرپىنى كەسنىتىي ھاۋولاتىي لىيى كەرد، بە شىۋەيەك كە  
(۳) خەسلەتى بەرچاۋىيان تىدا بىيىرى:

یهک: قهزافی، ئیمجی ئهوهی له خه یاللدانی هاوولاتیان دروستکرد و چه سپاند، که ئهوان (شه عینکن سه یید و گه وره و کویخوان)، که س نییه له وان بالاتر و دهسه لاتدارتر بی. واتا وایکرد، که هاوولاتی لیبی — ههر نه بی له ناو ولاته که ی خویدا، نمره یهک بی، له هه موو شتیک. هه تا ئه و حزووری هه بی، هه موو غه یره لیبیه کان ده بی له دوای ئهوان بووهستن و نوره بگرن — ئه گهر ئه مه له دیدی ئیمه مانان، نه زاده رستی و خزوستی بی، ئه و له دیدی ئهوان، ته له سمنیکی شوڤر شگیری و خه باتگنیری وان بووه و شانازیشیان پنه ده کرد.

دوو: چاندنی رۆحی باوه ربه خۆبوون له ناخی هاوولاتیاندا، به ژن و پیاوه، به وهی که ئهوان هه میشه هه ست بکه ن، سه رکرده و دهسه لات و هنزیککی بالاده ست هه یه، پشت و په نای وان و ههر گیز درینگی ناکات له پارستن و پشگیریکردن و پشتیوانیان.

سی: تیکشکاندنی زۆر له کۆت و زنجیر و به ند و سندی که لتووری کۆنی کۆمه لگا. جاران شینخی خیل و هۆز، مه رجه عی هه موو بریاریکی چاره نووساز بوو، بۆ هه موو ئه وان ی له ژیر ده واری ئه و شیخه ن. قهزافی ئه و نه ریه کۆنه ی، تاراده یهک، هه لته کاند و وایکرد که شیخه کانیش باوه رپان به ههر فرمان و گوتار و په یامینک هه بی، که ئه و ده یه وئ جینه جی بکات. واتا هاوولاتییه کی په روه رده کرد چیتر، به نده و کویله یی شینخی عه شره ت نه بی، به لام، وهک نه ریت و که لتوور، ریز له پینگه و مه قامی شینخ ههر ده گیرا. — به لام که ره و ته ئیسلامیه کان هات په ربسینن، ئه و خاله کال بۆوه و قهزافی ده هات دهسه لات ی له کزی بدا. به راستی، له ماوه ی ئه و (۲۵) سالدا، قهزافی به جددی به بهرنامه و به نه خشه و به پاره و به کار و چالاکیی، ئیشی کرد، له سه ر خولقاندنی ئه و نه وه یه. رۆژانه له قوتابخانه و په یمانگه و زانکۆکاندا، ده رس و ده ورریان هه بوو. له پشووه کانی هاویناندا، چه ندان مه لبه ند و سه نته ری مه شق و راهینانی فکری و سه ربازی و ئه ده بی و هونه ری و مه عرفیان هه بوو. ره نگ بی پیت سه یر بی گهر بلیم، له سه ره تای نه وه ته کاندا، ژماره ی ئه وان ی، له سایه ی مه لبه نده ئاینیه کانی قهزافیدا، قورئانی پیروزیان ختم کردبوو و ئه زبه ریان کردبوو، نزیکه ی یهک ملیۆن کوڤ و کچ ده بوون!

قهزافی، هه میشه خۆی وهک سه رکرده یه کی عه ره بیی جیاواز نیشان ده دا، ئه و، هه موو مه لیک و پاشا و حاکم و سه رکرده کانی (۲۱) ولاته که ی عه ره بی به شه پرهلندرا و هیچ و پیاو و نۆکه رانی بیگانه ده زانی. له کۆبوونه وه ی کۆمکاری عه ره بی له دیمه شق، له سالی

(۲۰۰۸) و پيشتريش له قاهيره، وتارى سهره كىي ئه و زاته، ههر هه موو ره خنهى ته نر ناميز و گالته كردن بوو به و مه ليك و پاشا و حاكمانه، كه به پينكه نينه وه شانيان بۇ قسه كانى هه لده ته كاند و دواتريش زوربهى بۇچونه كانى ئه و هاتنه دى، — پيشيني ئه وهى كرد، كه رۇژئ هه موو ئه وانهى له هۇله كه دان، به خۇشيه وه، وهك سه ددام حوسين له سينداره بدرين! له كۇبوونه وهى لوتكهى كۆمكارى عه ربهى له سرت له سالى (۱۹۸۰)، قه زافى هه موو مه ليك و سهر كرده كانى عه ربهى له پاشكۆى لۇرپه ك سوار كرد و بردنى بۇ هۇلى كۇبوونه وه. و اتا نيشانى دونيايى دا كه ئه وانه نازهلن!

ليره دا، ده كرى، (۴۲) سالى حوكمرانى قه زافى به سهر چهنه قۇناغيك بۇلين بكه ين، چونكه ئه و ساله دوورودريژانه چهنه دان رپوداوى ميژوويى و كه وتن و هه لسانه وه يان به خۇيانه وه بينيووه.

كاتيك، قه زافى، ده يه ويى هاوولاييه كانى هه ست بكه ن كه (شه عينيكي سه ييدن و كه س له سه روو ئه وانه نييه)، ده بي، به كرداريش ئه وه، به رجه سته بكات. و اتا ده بي خزمه تى ئه و هاوولاييه نى به كات پيش ئه وهى ئه وان بلين، كوا مافه كانم كه من شه عى سه ييدم؟! كه من سالى (۱۹۹۴) گه يشتمه لييا، سهره راي كه مو كورپيه كان، به گشتى ليبييه كان، هه ستيان ده كرد كه ژيان و خۇشگوزهرانيه كى خۇشيان هه يه و له سهر كرده كه يان رازين و پشتيوان و پشگيرىي جدديشى ده كه ن، چونكه ئه وان، چاوه رپوانى هاتنى قۇناغى خۇشتر و گۇرانكارىي مه زنترىان له خه يالدانى خۇيان وينا كردبوو و له و باوه رپشدا بوون، كه ژاوهى پيشره ويى قه زافى ههر بۇ پيشه وه به رده وام ده بين و وه ستان و چه قين نازانى.

له شارى سرت، بازارىكى سهرده مييانه يان دروستكر دبوو، جوان و خۇش و جياواز بوو، ناويان لينابوو (شه قامى دوهى يان كۆگاكانى دوهى). رۇژيك، له گه ل هاورپيه كى ليبي، به و بازاره دا ده رۇيشتم. ئه و گوتى:

— زۇرم پيناخۇشه، له شارى سرت، شه قاميكمان هه بين به ناوى (شه قامى دوهى). ئيمه له هه موو شتيكدا، له دوهى ده و له مه ندر و به توانا تر و پيشكه توتوترين. بۇچى له دوهى شه قاميك نه بين به ناوى (شه قامى سرت)، ده بوواي خه لكان لاسايى ئيمه بكه نه وه.

ئه وهى من هه ستم پينكر، له سه ره تاي ئه و دوو سى مانگه ي به كه مم، له لييا، هاوولايياني ليبي، تا راده به كى زۇر رازى بوون له سهر كرده و ده سه لاته كه يان، له هه مان كاتيشدا،

سەر کردە و دەسەلاتە کە یان باوەرێ پتەو یان بە جەماوەرە کە ی خۆی هەبوو. قەزافی کە دەهاته سرت، وەک زیدی خۆی، هەر چەند پاسەوانیکی کە می له گەل بوو، کە له شه قام و بازاره کاندایه چوو له لای دوکاندار و هاوولاتییه کان، ئەویش هاوولاتییه کی ئاسایی بوو. رۆژانی یه کهم، زۆر سه یرم پنده هات، که قوتابی هەر به ناوی ئاسایی، به بێ نازناو و پیشگر، ناوی مامۆستا و به رێوه به ره که یان ده هینن، و اتا له کاتی ئاخاوتندا ده یانگوت "فازیل، عه بدولناصر، موفتاح" له جیاتی "مامۆستا فازیل، مامۆستا عه بدولناصر، مامۆستا موفتاح". ئەو ههش هەر بۆ ئەوه بووه، که ههست به که میی خۆیان نه کهن و نه ئین ئەوان "مامۆستان" و ئیمه "بینگه مان نزمتره". و هک پیشتر گوتم، به قه زافیان ده گوت "موعه مه ر"، گه نجه کانیش له دیوه خان و مه جلیسان ده یان گوت "الاخ القائد".



## سیستم و رژیم جهمایریه چۆن دیت؟

گەرچی رۆژانه له گهڵ قوتابی و مامۆستاكان دهخافلام و خۆم له بیر دهکرد و زۆربهی شهوانیش یهك دوو میوانم، تانزیک کاتی خهوتنان، ههر ههبوو. دهمهوه ئیواره کان تهواو خهفتهبار و بیتاقهت دهبووم، که له رادیوکه ممهوه گویم له ههواله کانی ئیستگه یه کی کوردی باشوور راده گرت. دهمزانی رۆژ به رۆژ چ دهگوزهری و چۆن رۆژ به رۆژ، بلی سعات به سعات، شهر و پیکدادانه کان خویناویترو پیستر دهبوون. که ئیواره یه کی بیستم، شهو باره گایه کی ئیسلامیه کانیاں له ههولیر تۆپاران کردوه، تهواو خهم دایگرتم، چونکه نهو باره گایه له سهر پئی گه ره کی نه ورۆز، زۆر له مالمان دوور نه بوو، پیستر نهو شوینه باره گای جهیش شه عیبی سه ددامی بوو. سه رکۆنه ی خۆم ده کرد، که چۆن ژنیکی گهنج و سی مندالی وردی جوان و ژیکه له م به جینیشتوه و هاتوومه ته ئیره. ئیواره یه کی دی، ئیستگه که باسی نهوه ی ده کرد که چۆن کادیر و نه نام و هه واری حیزبیک، له ترسی کوژران و گیران و کیشه، زیدی خۆیان به جینه هیلن و پرووده که نه زوونی حیزبه که ی خۆیان، له ویشدا، ده چنه سهر مال و حالی نهو که سانه ی لهو زوونه دا ئواره ی به ره که ی دیکه بوون. بۆ نمونه، زانیم که مالی که سایه تیه کی وه کو عوسمان عهونی شاعیر، کۆیه یان به جیهینشتوه و ئاوه ره چوونه ته سهر مال و حالی وان، ته نانه ت، به رپرینیک، رۆژانه به تۆتۆمبیله که ی عهونی له شه قامه کانی شار، به پۆزلیدانه وه ده سوورپته وه — دواتر خویندمه وه که چۆن مالی دکتۆر نووری تاله بانی و خاتوو دکتۆر عه تیه ی هاوسه ری، له ههولیر داگیر ده کهن، نهو کات نهوان به سه فه ره له دهره وه ی ولات بوون، جا کاتیکیش شه، لهو گه ره که نزیک ده بیته وه، ماله که یان فه ره هود ده کهن، به وه ش نهو خیزانه عارف و عالمه، به قیمه تترین کتیبخانه یان ده فوتی، که ئه رشیفه که ی وینه ی نه بووه له ده ستنوس و ژیدهر و سهر چاوه ی که موینه!

\*\*\*

هەفتەى دوو سى عەسران، لە گەل بەرپووبەرەكەم يان مامۇستاكانى رەفاقەتيم لە گەلياندا پەيدا كوردبوو، دەچومە ئەو مەزرا و باخ و باخچانە يان بە ئۆتۆمبيل دەچوينە ئەو دەشتە و دەره. دەمزانی لەو ناو، بازار يان كۆگايەكى تەشاروكى حكومى هەيه، پۇشاك و شتومەكى پيوست، بە نرخى داشكاو دەفرۆشيت. لە نيو هەر پانز دە بیست ئاوايەك، حكومەت كۆگايەكى وای بۇ خەلكە كە كوردبۆو. عەسرىك دلم توند بوو، كەسش لە هاورىكانم ديار نەبوون، بريارمدا بە پياسە بچمە ئەو كۆگايە. نزيكەى بیست دەقیقە يەك رۇيشتم، دەم جادە قيرتاو كراو كە هەموو مەزرا و دار زەيتون و هەويزى مەر و بزنان بوو، تاق و لۆقەش خانوو، لە بەرەكەى ديكەى جادە كە هەبوو. گەيشتمە چۆلە و انيەك، شوانىكى ئىختيارم دى لە پۇشاكى كەلتوورى لیبیاندا، مىگەلە مەر و بزنىكى دەلە وەراند، نەختۆكە ك لیم دوور بوو، دیتە دەنگم دەدا و بانگم دەكات. سەرە تا گوئ خۆم نەدايه، بەلام كە بە گۆپالە كەى دەستى بانگى كردم، گوتم بەلكوو پيوستى بە يارمە تيبەك بى، با بچم. لىنى نزيك بوومەو و سەلامم لىن كرد، نازانم سەلامەكەى وەلام دامەو وە يان نا، يەكسەر بە دەنگىكى ئاغا يانە تىنخورىم و گوتم:

— تۆ كىيت و چ كارەيت و چ دەكەى لەو ناو؟

ويستم بۆى رۆنكە مەو، كە ئەو ئاوايانە من دەناسن و لە فلان قوتابخانە مامۇستام، سوودى نەبوو، ئەو گوتم:

— كى دەلى تۆ راست دەكەى! جا با مامۇستاش بيت، تۆ دەبى لە قوتابخانەى خۆت دانىشيت و كىي رپى بە تۆ داو وە سالدانە سالدانە، ليرە هاتووچۆ بكەى؟ ئەو كۆگايەش، دوورە، تۆ نابى بچیتە ئەوئ!

لەو مشتومرە دابووین، شوانەى ئىختيار دەيگوت دەبى رادەستى كەسنىك بەكەم، بىتابە پۆلىسخانە، لەو كاتەدا بە غاردان دوو سى ميرمنداڵ بەرەو روممان هاتن، بىنیم، خویندكارى خۆم. زۆر گلە ييان لە حاجى سەلىمى ئىختيار كرد، كە چۆن بەم شيوە يە لە گەل مامۇستای وان دەدوئ، ئەوان گوتمان، ئەو مامۇستايە ئیمەيه و زۆر پیمانەو وە ماندوو. حاجى سەلىم، پشتى تىكردين و كەوتە هەرە هەرە لە مەر و بزنىكانى، منیش بە دلشكاوى بەرەو قوتابخانە هاتمەو. لە رینگادا هەر بىرم لەو دە كردهو، ئاخۆ، ئەو شوانە ئىختيارە، كەوتوو تە ژىر كارىگەرى و تار و گوتارەكانى قەزافى، يان ئەو هەر نەريت و

رہفتاری وانہ بؤ ہر غہوارہ یک پی بنیتہ سنووری مہزار و ئہرزى وان؟ بیشتر، لہ  
 و تاریکیدا لہ تہلہ فزیون، بینیم قہزافی داوی لہ ہاوولاتیان دہ کرد کہ دہبن چاوکراوہ بن و  
 ہہموویان خزیان بہ پیایوی ئاسایش و سہربازی ئہو ولاتہ بزائن، چونکہ دوزمن ہہمیشہ  
 چاوی بریووتہ خیرویبری ئہو ولاتہ و ہر دہرفہ تی ہہبی دہستیان لی دہوہشینى. ئہو  
 دہیگوت: "تؤی خانم، کہ لہ موتبہ قی مالہ کہ تدا، خہریکی قاپ و قاچاغ شووشتنى و  
 دہبینى بہ ہر پەنجەرہ کہ تدا، کہ سینیکی بینگانہ بہو ناوہ دا تیدہ پەری. دہست لہ ئیشہ کہ ت  
 ہہلگرہ و بہدوای ئہو کہ سہ دابرو، بزائہ کینیہ و چ کارہیہ و بؤ ہاتووہ تہ ئہو ناوہ!"  
 گو تہ کانى حاجى سہلیم، و تارہ کہى قہزافی بہ بیر ہینابوومہوہ. دہمگوت، قہت قوتابى  
 دہرسى مامؤستا وائہ زہر ناکات، و ہک ئہو ئیختیارہ، و تہ کانى قہزافی ئہ زہر کردووہ!

نزیکہى، سى مانگ بہ سہر دہستبہ کار بوونم تیپہرى، نہک قرشینکم و ہرنہ گرتووہ،  
 بہ لکوو پیشیان نہدہ گوتم مووچہ کہم چہندہ، مامؤستا عہ بدوونانصریش ہر دہیگوت، من  
 شو و روژ لہ سہر خہتم، بہو زووانہ ژمارہى حیسابى بانکت بؤ دہ کہ ینہوہ و قرشینکت  
 ناچى. چہند جار ویستى برىک پارہم بداتى، من لیم و ہرنہ گرت، دہمگوت کہ نگینى  
 پیویستیم پیوو، خؤم داوات لی دہ کہم.

شہوینک، دہمینک بوو میوانہ کانم رویشتبوونہوہ، دہمہویست بچمہ سہر جینگا و بخہوم،  
 گویم لہ دہنگى بوو، و ہک گاشہ بہرد بہرینتہوہ سہر بانى ژوورہ کہ، گویم نہدایہ، گوتم  
 رہنگبى رہ شہ بابى، درہختہ کان بہ دیوارى دادا. ئہو ہندہم زانى، و ہک ئارپنجیہک، کوچکہ  
 بہردینکیان لہ دیوارى نزیک پەنجەرہ کہم دا، ئہ گہر بہ شووشہ کہ بکہ و تباہیہ، بینگو مان لہ شم  
 ہہموو دہبووہ ساچمہ شیشؤق، زوو دہرپہریم و چوومہ گؤشہیہک کہ بہرد و وردہ  
 شیشؤق نہیگریتہوہ. بؤ ماوہى شہش حہوت دہقیقہیہ، ئہو ژوورہى من بہرباران کرا،  
 دیاربوو، دوو کہس بوون، وام ہہست دہ کرد، بہردہ کان بہ قوچہ قانى دہہاوین، چونکہ  
 دہتگوت مہترہ لوژن بہ دیوار و دہرگای قوتابخانہ کہ دہ کہوتن. بیرم کردوہ کہ دوو  
 دہرگای ہہیوانہ کہ ہیچ قفل و کلیلیان نیہ، بہ پارچہ شیشہیہک و ہک سوورگی کلؤم  
 دراون، دوو شانیان لیدہن دہ کرینہوہ سہریشت، بؤیہ چہ قویہ کم بہ دہستہوہ گرت، گوتم  
 ہہرنہبى دہستیک بکہمہوہ گہر لیم بہ ژوورى کہوتن. گہرچى سہعاتیک بوو ناوہ کہ  
 خامؤش و بندہنگ بوو، ہر لہو قوژبنہ بووم و دہترسام بچمہوہ سہر جینگا و ئہو

په نجهری که و شتری پیداده چی، به سهرمدا بپرژئ. دواتر جینگه ی قهره و یله کم گواسته وه  
گۆشه یه ک، بهرد نه یگریته وه. نه و شه وه هر گورگه خه و نوو ستم.

که بیانی زوو، ماموستا عه بدولناصر هاته قوتابخانه، رووداوه کم بؤ گیراوه، زور پئی  
دلته نگ بوو، گوتی، دلنیا به دووباره نابیته وه و که مته رخه می منیشی تیدایه. منیش گوتم،  
نه و ده رگا و په نجهرانه نه قفل و کللیان هه یه نه تور و ته لیان له سهره، هر نه بئ، بهرد  
بگیریته وه. نه و گوتی، من، له که مته رخه می، مه به ستم نه وه نییه، خو ئیره به ندیخانه و  
پؤلیسخانه نییه، نه گهر یه کیک بیه وی بینه ژووره وه هاسانه ده رگا که ده شکینئ، مه به ستم  
نه وه یه ده بووایه من کللی ژووری ئیداره ت بده می، هر شتیک روویدا ته له فؤنم بؤ بکه ی،  
من به (V) ده قیقه ده گه یستمه ئیره.

نه و جا گوتی:

— نه وه ی کراوه، له دژی من کراوه، نه و دوو سئ شه و پئش ئیستا نه مپریفایه ر و دوو  
رایه خی باشی مزگه و تیان دزی بوو. له م ناواییه ته نها دوو سهرسه ری می مه شرو بخور هه نه،  
ناگادارم کردنه وه که نه گهر نه و شه و که لوپه له درزراوه کان نه به نه وه شوئنی خویان، من  
ماله که یان ده پشکنم. لیره ش، مالپشکنین، ئابرو و چوونه. جا نه وان شه و، شته دزراوه کان یان  
بردو و ته وه مزگه و ت و له و رقه، قوتابخانه که یان بهردباران کردوه. نه ورؤکه، ئینزاریان  
ده ده می، که نه و کاره دووباره بکه نه وه قاچیان ده برمه وه.

نه وه شی گوت:

— هه رچه ند رؤژیکم سه برم لئبگره، من ماموستای بیرکاری و فیزیک و بایه لؤژیم نییه،  
هر ماموستایه ک له وانه بینه سرت، یه کسه ر بؤ منی ده نئرن، نه و کات، ئیره ناوه دانتر ده بئ  
و هه ست به و ته نیایی و غه ربایه تییه ناکه ی.

وه ک ده لئین، چؤم بی چه قه ل نایی. منیش هه رله و بر وایه دا بووم که هئچ کام له  
خوئندکاره کانم یان که سوکاریان، ده ستیان له و بهردباران کردنه نه بووه، قه ت هئچ کیشه و  
ناخؤشییه ک روویان نه داوه و خه لکه که بیحه د ریزیان لی ده گرتم. بیستبووم که ده رمانخؤر  
و مه شرو بخؤری سهرسه ری و به ره لاله لاله شاره کانی لییا هه نه، بؤیان هه لکه وی ته شقه له به  
غه رب و بئگانان ده کهن.

چەندە قوتابخانە و خویندكار و ستافی مامۇستاكانم پتر دەھاتنە بەردل، پتر سۆز و ھەنیم بۇ مالەو ھەلدەستا و ھەمیشە پرسیاریکی لیل و ئالوز یەخەى دەگرتم و ۋەلامى تەواویشیم پینەبوو:

— ئیستا، من چ دەكەم لیرە؟ بۇچی ھاتوومەتە ئەو سارا چۆل و ھۆلە؟

\*\*\*

دوو سى ھەفتە بەسەر ئەو رووداوانە تیبەرى بوو، یەكدوو شەوان خەونى زۆر ناخۆش ناخۆشم دەدئ و دلّم ھەزار پرى دەکرد، كە بەیانى لە خەو ھەلدەستام دەمگوت، دەبى رۆژى ھەینى بچمەو تەرابلس و لەویرا رانەو ھەستم ھەتا دەگەمەو ھەولیرئ!

شەویكى ھەینى، جانتا و شتومەكم پینچایەو ۋە بریارمدا بگەرپمەو تەرابلس و بەیەكجاری غەریبات بەجیبەنلّم. بەیانى دەورى سەعات ھەشت و نیو بە خۆم و جانتای دەستم گەیشتمە جادەى سەرەكى و پىكابىك بۆم راو ھەستا — ئەو نەرىتە، ھەر كەسى لەسەر جادە راو ھەستى، ئەو ئۆتۆمبیلەى بەلاى دا تیدەپەرى، ئەگەر ژنى لەگەل نەبى، دەبى ئەو كەسە ھەلگىرى، بىناسى یان نەیناسى. كابرای شۆفىر، مالى ئاوالە سرت منى گەیانە گەراج. لەوى كە وىستم ناوى خۆم تۆمار بكەم و بەساپۆرتەكەم دا كاتبەكەى نووسینگەى گەراج — ھەموو موسافىرىك ناوى تۆماری كرى، تەنانت لىببەكانىش، كۆپبەك لە تۆماری ناو ھەكان دەدەنە شۆفىرەكە لەگەل پەساپۆرت و ناسنامەكان. بەلام ناسنامەى لىببەكان رادەستى خۆیان دەكەنەو. كە كاتبەكە ناوى منى بىنى، گوتى، تۆ مامۇستا فازیلى؟ گوتم بەلئى. بە ھىمنى پەساپۆرتەكەى دامەو ۋە گوتى تۆ نابى سەفەر بكەى! كە لە ھۆكاریى ئەو رینگریبەم پرسی، گوتى، تەلەفۆنمان بۆكراو، كە نابى تۆ لە سرت دەرچى.

نازانم، چۆن ۋەسفى ئەو ساتەو ھەختە ناخۆش و سەختە بكەم، وام ھەست دەکرد، مەراقىك لە ئەو كەمدا گىر بوو، ئىستانا ئىستا دەمخنىكىنى. ھىچ راقە یەكى پەسندم نەبوو، كە چۆن زانیویانە ئەمن سەفەر دەكەم. دلنّام شۆفىرى پىكابەكە، خەبەرى لىنەدوام — خۆ ئەو كات مۇباىل نەبوو، كە من گەیشتمە گەراج، تەلەفۆنمان بۆكرا بوو. كەواتە ھەبى و نەبى، یەككە لە ئاویى منى بىنیو ۋە ۋەبدولناصرى لى ئاگادار كەردو ۋە تەو. لەخۆشم دەپرسی، جا خەلكى گوندى چ ھەقیان بەسەر مەو ھە یە سەفەر بكەم یان نەكەم؟ ئەوان چوزانن بەرنامەى سەفەرى من چىبە؟

وہک ئاوارہ یەک بگاتە شارینک و هیچ جینگە یەکی نەبێ بچی تینیدا پشوونیک بدا، بەزۆر، لاشە ی بێ رۆحی خۆم وەک جانتاکە ی دەستم بە دوای خۆمدا راکیشا و وردە وردە ھەنگاوم ھەلدەگرت و بەرەو بازار دەچووم. خۆم لە گوێشە ی کافتربایە ک دیتەو و بە دەم داڵغەلیندان و دلێکی پرەو، پەرداغە چایە کم خواردەو. لە دوای سەعات دە، دە و نیو، بە خەمباری، بریارمدا، سەریک لە مالی دکتۆریکی زانکۆ بدەم کہ خەلکی سلیمانی بوو و لە گەل خیزانە کە ی یەک و دوو مانگ بوو لە زانکۆ ی تەحەددی، لە سرت، دامەزرا بوو و تەعاروفمان لە گەل یە کدی کردبوو، یەک دوو جاریش لە مائەو وە زەحفە تی کردبووم - بە داخەو و ناو کە یم بێر نەماو، چونکە ئەوانیش زوو گەرانەو وە کوردستان. کہ لە دیوہ خان دانیشتین و دەر دە دلێ خۆم بۆ کردن، ئەوانیش گوتیان ناھە قیت نییە. زەحمە تە، لەو سارا چۆل و ھۆلە دوور لە خیزان و مال و مندال، وازگورتیانە بژی. بەلام، پیشناریکیان کرد و منیش بە پەسندم زانی. گوتیان، کەس ناتوانی، رپی سەفەر کردنت لیبگرئ، چونکە تۆ گرێبەستی سالانەت لە گەل وازوو نە کردوون، بەلام وادام پتر لە سی مانگە لیزە ی، چاوەر وان بکە، مووچە کانت وەرگرە، ئەو جا برۆو، ھەر نەبێ (۱۰۰۰) دۆلاریکت دە دەنی و حەقی خۆتە، پارە رپیە کەت، ھیندیک، تیندە بنیتەو!

ئەو رۆژە، ئەو مائە کوردە، دۆلمە یەکی کوردەواری یە کجار بە تام و خوییان کردبوو، پەنجە ی خۆت لە گەل دە خوارد. دەوری سەعات سین و چوار مالواویم لەو دۆستانە کرد و تە کسبە کم گرت و گەرامەو و ژوورە ساردو سووہ کە ی غەریبات.

ھەر نیو سەعاتی پینە چوو، مامۆستا عەبدولناصر، ھات و دەستی لە ملی کردم و گوتی، من لە بە یانییەو، جادە و شە قامی سرت نەما بە دو اتدا نە گەریم، لە کوئی بوویت؟

بۆم روونکر دەو، کہ من زۆرم پیناخۆشە بە جیتان بە ئیلم و ھەموو تانم خۆش دەوئ، بەلام ئەم ژبانەش بەم شیوہ یە زۆر زەحمە تە بۆ من!

زۆر دلیدامەو و چەند نەخشە و بەرنامە یەکی بۆ دارپشتم. تا رازی بم، ھەر نەبێ ئەو سالیان لە گەل تەواو کەم.

\*\*\*

لە گەل رۆژگاردا و لەو چەند سالە ی لەو ولاتە بووم، بە ھیندی کایە و بواری و شینواری کارکردن و بەرپوہ بردن و ئیدارە دانی ئەو جەماھیریە و دەوڵە تدارییە کە یان ناشنا بووم.

دەلیم (هیندی) چونکه، یه کیک له خهسلته زهقه کانی ئەو جهماهییه و سیستم و  
 رژیمه که ی (نهینی و شاردنه وه و بهره واژکردنه وه ی شته کان بووه). نهک بۆ بیگانه و  
 غهواره کان، به لکوو بۆ خودی لیبیه کان و ئەوانه ی نزیکیش بوون له خودی قهزافی. ههر  
 بۆ نمونه، که یه کهم به یاننامه ی کوده تا له (۱) ی ئەیلولی (۱۹۶۹) خویندرایه وه، ناوی  
 هیچ که سیکه له سه ر نه بوو. کوده تاکه دواتر به ناوی ئەفسه ریک بوو، که له ئیتالیا بوو، که  
 چوون چاوپیکه وتنی له گەل بکهن، گوتی: "به خوا، ئەمن ناگام له هیچ نییه! ئینقلابی  
 چی؟" هه میشه ئەو پرسیا رهت له میشکدا ده زرينگابه وه (ئهو شته بزچی وایه؟ له کاتیکدا  
 ده کړئ به شینوه یه کی شیاوتر و باشتربێ)، به لام که س نه بوو، وه لامی ئەو پرسیا ره بداته وه.  
 ئەو رۆژه ی ئەنجوومه نی سه رکرده ی شوێرش، کوده تای سپی به رپاکرد و رژیمی  
 حکومرانی مه له کیه تی (پاشایه تی) روخاند، ناویان له و ولاته که نا (کۆماری لیبی عه ره بی)،  
 ئەمه له ده ستووری کاتی لیبیادا جیگیر کرا. به لام له (۲) ی مارتی سالی (۱۹۷۷)، به ناوی  
 کۆنگره ی شه عبی گشتی — په رله مانی لیبیا، بریار درا که ناوی ولاته که یان بکریه به:  
 (جهماهییه ی عه ره بی لیبی شه عبی ئیشتراکی) و قورئانی پیرو ز بکریه به شه ریه تی  
 کۆمه ل و ده سه لاتی شه عبی راسته وخۆ، بینه به ردی بناغه ی رژیمی سیاسی ئەو ولاته.  
 ده سه لات ده سه لاتی شه عبه و هیچ ده سه لاتیک له و بالاتر نییه. شه عبیش له رینی کۆنگره  
 شه عبیه کان و لیژنه شه عبیه کان و سه ندیکا و کۆنگره ی شه عبی گشتی، یاسای کاره کان  
 ده ستیشان ده کات. هه موو شه عبیش ده بی مه شق و راهینانی سه ربازی پیکریه.  
 پاراستنی نیشتمان له ئەستۆی شه عب دایه. له (۱۴) ی نیسانی (۱۹۸۶) شدا، که هیزی  
 ئاسمانی ئەمریکا کۆشکی قهزافی له ته رابلس بۆ مباران کرد، زاراوه ی (مهزن) یان خسته  
 سه ر ناوی ولاته که یان و بوو به: (جهماهییه ی عه ره بی لیبی شه عبی ئیشتراکی مهزن).

له راستیدا، هیچ لیبیه ک نه بوو که نه زانی، تاکه سه رکرده ی ئەو ولاته که به رپرسی  
 ته واوی ولاته و هه موو ده سه لاته کانی له ده سه ته، خودی قهزافییه. باشیش ده یانزانی که ئەو  
 زاراوانه و گۆرینان، زه ره ره یه ک له واقعی فه لسه فه کانی قهزافی ناگۆریت و هیچ  
 په یوه ندیه کیان به گه شه کردن و پیشخستن و پیشکه وتنی کۆمه ل نییه. ئەوه ی بریار ده دات  
 و ئەوه ی بریار ده گۆری، ههر قهزافییه. هه موو ئەو میکیاژ و ئارایشت و جوانکاریانه، ههر  
 بۆ خافلانندی خه لک و میدیاکان بووه. که سیش، زاتی نه کردوه له هه مبه ر مه سه له

چارەنوو سسازەکاندا بەرامبەر قەزافی بکۆخیت و پای خۆی دەربڕی. بەلام لە مەسەلەى لاوەکى و شتى بىن بايەخ، وەک پرۆپاگەندەى میدیاکان، شت، لە پرووى قەزافی دەگوترا. کاتیک قەزافی بریاریدا کە دەسەلات رادەستى شەعب بکات، گوتى: "من لە ورۆکەو، سەرکردەى ئەنجومەنى شۆرش نىم و هیچ دەسەلاتیکم لە دەست دا نىیە، من هاوولاتیەکی ئەو ولاتەم، خۆتان دەسەلات و سەرکردەن. " بەلام خۆی کردە (زەعیمی شۆرش)، شۆرشینک کە هەتا هەتا بەردەوامى هەیه.

کەم سەرکردە و رژیەم هەیه بەقەد قەزافی و جەماهيریەکەى شتیان لەسەر گوترا، بەلام گوتن و وەسفکردنیک کە تەواو دژبەیهکن و خۆینەر و پەيامگر سەرى لىدەشیوی نازانى کە کامیان راست دەکەن. لە ئەو تەکان سەدەى رابردودا، موفتى ولاتى عەرەبى سعوودى فەتواى دەرکرد کە "قەزافی کافر و مولحیدە. "، لە کاتیکدا، قەزافی هەر هەموو قورئانى ئەزبەر بوو، لەو سالا شدا لە (۲۰٪) حەشیمەتى لیبى، لە مەلەبەندەکانى قەزافی بۆ ختمکردن و فیرکردنى قورئان، قورئانیان لەبەر کردبوو. پروانامەى ئاستى زانکۆکانى بەو کەسانەش دەبەخشى و بۆ دامەزراندیش، ئەوان لەپنشتەر بوون لەو کەسانەى قورئانیان ئەزبەر نەبوو. لە نوێژى جەژنانیش، قەزافی بۆخۆى پینشویژى بۆ دەکردن و سورەتى (البقرە) شى لە نوێژە کەیدا دەخویند. لە هەموو قوتابخانە بنەرەتیەکانى لیبیا، لە پشوى هاوین، خوولى فیرکردنى قورئان بۆ مندالان دەکرایەو و خەرچیە کەشى لەسەر دەولەت بوو. لە کاتیکدا، عەبدوللای کورپى عەبدولعەزیز، مەلیکی سعوودیە، ئەو خەسلەتەنەى نەبوو! بیگومان گرووپە ئیسلامیە چە کدارەکان لە رۆژى یەکەمى کودەتاکەو، لە هەولتى تیرۆرکردنى قەزافی دابووین، بەلام لە (۲۰۱۱) دەرفەتیان بۆ رەخسا. وەک پینشتەر نامازەم پیندا، لە سالى (۱۹۴۸) هەو گرووی (ئىخوان) لە لیبیا هەبوو.

بۆیە، من هەر ئەو بیرەو هەریانە تۆماردەکەم کە خۆم شاھید حالیان بووم — هەرچەندە ئەوانیش شتى دژبەیهکیان تیندا، بەلام من هیچ خەتایە کەم لەو دا نىیە، من چاوى کامیرام و وینەکان دەگرم و دەیانخەمە بەر چاوى خۆینەر.



## پۇلىس و سەرباز:

وابزانم سالى (۱۹۹۶؟) بو، لە رۇژى نەورۇز لە گەل چەند خىزانتىكى كورد و عەرەبى عىراقى چووبوینە ئەو دەشت و دەرە. كە ئىوارە دە گەراينەو مال، تازە دەھات دونيا بولئىل بى، مەفرەزە يەكى چە كدار رايان گرتىن، ھەمووى دەمامكدار بوون و كلاشكۆفيان لە ناو دەستى بوو، مەشەو شايەيان پىوہ ديار بوو، يە كىكيان سەرى ھىنايە ناو ئۆتۆمبىلەكە و پەرسى چ كارەين و بۆ كۆئ دەچىن. ئەوان زانپان كە ئىمە عىراقىن، چونكە تابلۇى ئۆتۆمبىلى غەيرە لىبى، لە تەنىشت ژمارەكەى، ژمارە يەكى دىكە ھەيە، ەك رەمز بۆ ھەر ولاتىك، بۆ نمونە ژمارە (۳۱) و اتا عىراقى. ئەمەش ناسىنەو و چاودىر يكردىنى كەسانى بيانى ھاسانتر دەكات. ئەو ئىوارە يە تا گەىشتنەو مال، تووشى چوار يان پىنج بازگەى دىكەش بووين، دياربوو، لە پۇشاك و دەمامك و چەكە كەيان ھەمووى يەك دەستە و تاقم بوون. ئىمە و امان مەزەندە كرد، كە كودە تا كراوہ يان قەزافى شتىكى لى بەسەرھاتووە، بەلام كە چووبىنەو مال، لە رادىو و تەلەفزیون ھىچ خەبەرىك نەبوو. ئىستاشى لە گەل بى نەمانزانى ئەوانە كىبوون و چ رووى دابوو.

جارىكىشىان، لە تەرابلس، دوو سەربازم لە نىو دەرگای فەرمانگە يەك بىنى، وابزانم وەزارەتى بەرگرى بوو، كلاشكۆفيان پىبوو.

بە درىژايى ئەو سالانەى لە لىبىا بووم، جگە لەو دوو دىمەنەى سەرەو، قەت ھىچ كەسىكم نەدى چەكبەشان بىن. سوئندم لەو كەزاوانە ناكەوى كە ياوہرى قەزافى بوون لە ھاتووچۆيەكانىدا. بە درىژايى ئەو سالانەش بۆ سۆدرەى سەران گوئىم لە دەنگى تەقەى فىشەكىك نەبوو. ئەو بازگانەى لە نىوان ھىندى لە شارەكاندا ھەبوون، زۆربەيان پۇلىسى ھاتووچۆ بوون و ئەوانەى كە ھى ئاسايش و پۇلىسىش بوون، چەكبەشان نەبوون.

دەمزانى كە لە لىبىاش، ەك ھەموو دەولەتىك پۇلىس و پۇلىسخانە ھەيە، بەلام قەت چاوم بە پۇلىسىك نەكەوت و فەرمانگەى پۇلىسخانەشم نەدیت، لە شارى سرتىش كە تىيدا دەژيام، ئىستاشى لە گەل بىن، نەمزانى پۇلىسخانەيان لە كويىە. ئەگەرچى لە دوورى دەقەرى مالەكەماندا، سەربازگە يەكى گەورە ھەبوو، بەلام ئەفسەر و سەربازم لەو ناوہ نەدەدیت.

## ئاسايش:

كە پىندە نىتە سەر خاكى لىبىيا، ۋەك بىنگانە يەك، ھەست دەكەي كە ھەموو ئەو چاۋانەي تەماشات دەكەم، پىاو و ژنى ئاسايشن، دەيانەۋى زۆرتىرىن زانىارىيت لى ۋەرگرن، گەر بە شىۋە يەكى ناراستە وخۇش بى! بۇ نمونە، لە سەفەرى نىوان شارە كاندا، پەساپۇر تەكەت، تادە گە يتە شىۋىنى مەبەست، لە لاي شۇفېرە كە دەبى. ناتوانى لە ھىچ شار و شارۋچكە يەكى دىكە دابەزىت و لادەي. كە بە تەكسىش دەتەۋى بچىتە شىۋىنىك، ئەوا تادە گە يتە ئەو شىۋىنە، شۇفېرە كە، دەبى زانىارىي تەۋاوت لى ۋەرگرن و دۇنيا بى كە دەچتە كوى و سەردانى مالى كى دەكەي. دواي ماۋە يەك، لە زارى لىبىيە كان زانىم كە تىكرائى شۇفېرە كانى لىبىيا سەر بە دائىرەي ئاسايشن و موۋچەيان ھەيە. لە راستىدا، ئەمە ئەو پەرى كارامە يە بۇ چاۋدىرى و چاۋگىران، لە لايەك، ھەر ساتەي ئەو شۇفېرەنە لە جىگە و شىۋىنىك، لە لايەكى دىكە مەسافىرە كان خۇيان زانىارىيە كانىان پىندە دەن. واتا، ئەگەر لە شارىكى خۇمان لە كوردستان ژمارە يەكى كەم لە ئۇتۇمبىلى پۇلىسى (نەجدە) ھەبى، ئەوا تىكرائى ئۇتۇمبىلە كانى شارە كانى لىبىيا ئۇتۇمبىلى پۇلىسى (نەجدەن)، ئەمەش لە ھىچ ولاتىكى دۇنيادا، جىگە لە لىبىيا بوۋنى نىيە.

زۆرىي ھەرزۆرى خويندكار و زانكۆيى و گەنجە كان و فەرمانبەرە كانى ئەو ولاتە، رۇلى پىاۋانى ئاسايش دەبىن، ئەگەر بە فەرمىش ئەۋە كارەيان نەبى. رۇوداۋ و بەسەرھاتە كان زۆرن — لىرە ھەموۋيان تۇمار ناكرىن. گەنجىكى مىسرى دەچىتە گوندىك، بەلام لە سەرەتاي ناۋايە كە دادە بەزى و ناچىتە ناۋ گوندىكە، يەكسەر شۇفېرى تەكسىيە كە گومانى لىدە كات و كابرادە گرن و ئاشكرا دەبى، كە بە نىازى تۇلە سەندنەۋە لە خىزانىكى مىسرى، ويستۋىيە تى سەردانى ئەو گوندىكە بكا.

سەر لە ئىۋارە يەك، دوو كچە فەرمانبەرى غىراقىم لە سرتەۋە ھىنايە مألەۋە، ئەۋان لە نەخۇشخانە كارمەند بوۋن و ئاشنايە تىمان لە گەلىندا پەيدا كىردبو، ئەۋەندەم زانى، يەكىك لە لىبىيە دراۋسىيە كانمان، خۇي كىرد بە ژوۋرە و ويستى قسە لە گەل ئەو دوو كچە بكات، تادۇنيا بى ئەۋانە كىن و كىنن و بۇھاتۋنە تە گوندى!

پیش نهوهی مؤبایل بگاته نهو ولاته، بهریوه بهره کهم ده یگوت، ههرشتی لهو ده قهره رووبدا من دواي (۷) ده قیقه پینه زانم، کاره ساته! لهو (۷) ده قیقه یه ش مه بهستی رینه که بوو تا مالیان.

### حیزب:

دیارده به کی دیکه ی جه ماهیرییه نهو بوو که هیچ حیزبیکي سیاسی لهو ولاته دا بوونی نه بوو. ده توانین بلین به دریزای نهو (۱۰۰) ساله ی دواي، واتا له سه رده می ئیتالیه کان و فه رمانره وای پاشایه تی و دواتر هاتنی قه زافی، هیچ حیزبیکي سیاسی نه یوانیوه لهو ولاته کاری حیزبایه تی بکات. جا درووشمه که ی قه زافیش (من تحزب خان : واتا نهوه ی حیزبایه تی کرد، خیانه تی کرد)، هینده ی دی ده رگای حیزبایه تی به قورئ گرت. قه زافی هه رگیز بانگه شه ی بؤ هیچ حیزبیک نه کردووه، لی ده یه ویست هه موو گه نجاننی ولات بچنه لیژنه شو ریشگیره کان، نهوه ش وه ک حیزبایه تی نا، وه ک رینکخراوینکی مه ده نیی جه ماوه ریی.

دواي نهوه ی، عیراقیه کان به لیشاو روویان له لیبا کرد، له نهوه ته کانی سه ده ی رابردوو، دووسی مامؤستای زانکؤی عیراقی، له ده ره وی خانووه ته رخانکراوه کان بؤ مامؤستیانی زانکؤ، بؤ خزیان خانوویک به کرئ ده گرن له ته رابلس. دواتر ئاشکرا ده بی، که نهو مامؤستیانه به عسین و ده یانه وی بانگه شه بؤ حیزبی به عس بکه ن و سنی چوار خویندکاری لیبیشیان هه لئه له تاندبوو. یه کسه ر نهو مامؤستیانه یان له سه رکاره کان یان ده رکرد و له رینی میسر ره وانه ی عیراقیان کردنه وه و خویندکاره لیبیه کانیش گیران، خانووه که شیان ته قانده وه. تا بینه ده رس و عیرهت بؤ که سانی دی.

له قوتابخانه ی دواناوه ندی (شهداء البدر)، که چند کیلومه تریک له مالمان دوور بوو، دوو مامؤستای عیراقی دامه زرابوون، رسته که یان بیرکاری و ئینگلیزی بوو، پاش دوو رپوژ له ده ست به کاربوونیان، یه کسه ر ره وانه ی عیراق کرانه وه، لیبیه کان گو تیان، نهو دوو مامؤستایه به عسی بوون و نه فسه ر بوون له عیراق.

به دیزایی میژووش، گروویه ئیسلامیه کان هه میسه قاچاغ بوون. حکومه تی میسری و لیبی، رادهستی یه کتریان ده کردنه وه. چند ئیخوانیکي میسری له لیبا گیران و رادهستی میسر کرانه وه. به پینچه وانه شه وه. دواتر نه مه ریکاش هاته سه ر خهت و ئیسلامیه لیبیه کانی

ده گرت و رادهستی قهزافی ده کردنه وه، به تاییه تی دواي رووداوی (۱۱)ی سینته مبهری (۲۰۰۱).

نالای:

عهسریک، ماموستا عهبدول ره حمان زهرگه، هاتهو ژووره من خهریکی بویه کردنی پیناوه کانم بوو، هیندهم زانی پری دایه دهستم و گوتی:  
— کوره ماموستا فازیل ده خیلت بم، نهوه چیده که ی؟ شوکری خودا بکه نهوه من و که سیک دیکه نییه، ده نا ئیستا که ولت ده گه یشته ده باخانان؟  
پارچه په رویه کی که سکم به دهسته وه بوو، نهو گوتی، نهوه نالای لیبیا، هه رکه سیک بتینی پیناوی پینده سرپته وه، ده تکوژی!

منیش ویرای سوپاسکردنی، که ناگاداری کردم وه، نیازپاکیی خوم نیشاندا و نه مزانییه هه ر شتیک لیره رهنگی که سک بی، پیروزه و به نه نقه ست نهو کاره م نه کردوه.  
نالای سه رده می مهلیک، که له (۷)ی ئوکتوبه ری (۱۹۵۱) هه لکرا، به ناوی نالای ئیستقلال ناسرابوو، به شینوه ی ئاسویی رهنگه کانی سوور و رهش و سهوز بوون و هیلال و نه ستیره له ناوهندی دابوو. که قهزافی کوده تایی بهرپاکرد تا سالی (۱۹۷۲) نالای جه مهوری رهنگی سوور و سپی و رهش بوو. تا سالی (۱۹۷۷) نالای یه کیتی عه ره بیان هه لدا، وه ک هیمایه ک بویه کیتی نیوان لیبیا و میسر و سووریا، رهنگی نالاکه سوور و سپی و رهش بوو، ئارمی بازی له سه ر بوو، له ژیری نووسرابوو (اتحاد الجمهوريات العربیة)، له بن نه وهش نووسرا بوو (جمهوریة العربیة اللیبیة). به لام له سالی (۱۹۷۷) له گه ل چاپکردنی (کتاب الاخضر) ده رکردنی به باننامه ی سولته ی شه عب، نالاکه شیان گوری. نالایه ک هه ر یه ک رهنگ بوو، رهنگی که سک، هیچ نووسین و هیچ ئارم و هینما و ره مزینکی له سه ر نه بوو. به مهش، نالای لیبیا بووه یه که م نالاکه له جیهاندا هاوتای نه بی و هه ر یه ک رهنگ بی و هیچ هیچی له سه ر نه بی.

سالنامه ی جماهیرییه:

شه وینک دوو گه نج، به ئو تومبیل له به رده رگای ماله که مان راوه ستان و دواي زه نگلیدان و چاکو خوشی گوتیان هاتووین داواکارییه کی سه یرمان هه یه، پیمان بلئی "نیمرو چه ندی

مانگە بە سالنامەى فەرەنگى و ئەو فاكسەشمان بە زمانى ئىنگىلىزى بۇ بنووسە بۇ دەرەوہى دەنیرین.

ئەو دوو گەنجە كە پەرورەدەى قەزافى بوون و لەوہتەى چاویان كرددووەتەوہەر ئەو شتانه فیركراون كە ئەو زاتە دارپژەر و دانەرى بەرنامە و یاساكان بووہ. ئەوان بە سالنامەى زایینی (میلادی) دەلین سالنامەى فەرنگى.

میزووی سالنامە دیرینەوہ، چەند سالنامە یەكى جیہانیی بە ناوبانگ كاریان پیندەكری، وەك سالنامە كانی زایینی، هیجری، چینى، فارسى، عیبرى، رۇمانى... تاد.

قەزافى پینوابوو كە بەكارهینانى سالنامەى زایینی كە ئەو پیندەگوت (سالنامەى مەسیحى)، كفر و بدعەیە، چونكە ناوى مانگەكانى ئاماژەن بۇ بپتەرستى و بەنەمركردنى قەیسەر و پاشا جەبەرروت و درندەكانیان. بە بۇچوونى ئەو، ناوى (بنايەر) ئاماژە یە بۇ بتیک كە رۇمانییهكان دەیانپەرست، (مارس)، خودای شەر و جەنگە، (یونیۆ) ناوى خیلئیکى رۇمانییه، (یولیۆ) ناوى (یولیۆس قەیسەرى ئیمپراتورى رۇمایە كە باكوروى ئەفریقای داگیر كردبوو)، (سینپتەمبەر و ئۆكتۆبەر و نۆفیمبەر و دینسەمبەر) ژمارە حەوت و هەشت و نۆ و دەن، كە ریزبەندەكەشیان هەلەیه، (سینپتەمبەر) واتە حەوت، كەچى كراوہتە ناوى مانگى نۆ!

ئەو دەلى، لە ژياندا تەنھا رۇژى لەدايكبوون و رۇژى كۆچكردن گرنگە، رپوداوہكانى نیوانیان بايەخى نییە. بۇیە رۇژى كۆچیدوايى (پینگەمبەرى موسولمانان، موحمەد، د.خ). دەكاتە سەرەتايى سالنامەكەى كە خۇى دایهیناوە. واتا (۱۲) ى مانگى (رەبیعی یەكەم)، كە دەكاتە (۸) ى حوزەیرانى (۶۳۲) ى زایینی یەكەم رۇژى سالنامە یەكە. بەو پینە، بۇ نمونە، سالى (۲۰۰۱) لە سالنامەكەى قەزافى دەكاتە (۱۳۶۹).

ناوى مانگەكانیشى بەم شینوہ یە گۆرى:

- ۱) مانگى نایر، بووہ مانگى (ای النار) واتا (کوا ئاگر؟)، چونكە لەو مانگە ئاگر خۆشە.
- ۲) مانگى فبرایەر، بووہ مانگى (النوار) واتا گولە بەیبوون، كە لەو مانگە زۆر دەبى.
- ۳) مانگى مارس، بووہ مانگى (الربيع) واتا (بوهار).
- ۴) مانگى ئەپرېل، بووہ مانگى (الطير) واتا مانگى (تەپروتوار)، هیلکەدەكەن و فەرخە هەلدینن.

- ۵) مانگی مايۇ، بووہ مانگی (الماء)، واتا (ئاو). چونكە زەوى تىنوى ئاو.
- ۶) مانگی يۇنيۇ، بووہ مانگی (الصيف)، واتا (ھاوين).
- ۷) مانگی يۇليۇ، بووہ مانگی (الناصر)، ئاماژە بۇ ناوى (جەمال عەبدولناصر).
- ۸) مانگی ئۈگست، بووہ مانگی (ھنىيال)، واتا (ھانىيالى قارەمان) سەر كردهى فېنىقى كە لەشكرى رۇماى شكاند.
- ۹) مانگی سېنتەمبەر، بووہ مانگی (الفاتح) واتا (فاتح) كە كودە تايى تىدا كرد.
- ۱۰) مانگی ئۆكتۆبە، بووہ مانگی (التمر)، واتا (خورما)، پىندە گا.
- ۱۱) مانگی نۆفېمبەر، بووہ مانگی (الحرث)، واتا (كىلان)، وەختى زەوى كىلانە.
- ۱۲) مانگی دىسىمبەر، بووہ مانگی (الكانون)، واتا (مقالە)، بۇ گە شكر دىنە وەى پشكۇ تا لەبەرى دانىشن، چونكە مانگە كە ساردە.

ھەرچەندە قەزافى دەبە وىست ئەو سالنامە يە لە ھەموو جىھانى عەرەبى و ئەفرىقى پەيرە و بىكرىت و بەكار بىت، زۇرىش بانگە شەى بۇ كرد، كە چووہ كۆنگرەى ئەفرىقى لە (ئەنجە مينا) ي پايتهختى (تشاد)، سەرە تا باسى ئەو سالنامە يەى كرد و داواى لىكردن كە بەكارى بىنن. بەلام لە سنورى لىبىا دەر نە چوو، چونكە تايبەت بوو بە سروسشت و ئاوهەواى ئەو ولاتە. بۇ نموونە، مانگی (۱۰)، مانگی (خورما) بوو، بەلام لەو مانگە لە سۇمال مانگی مۆز و لە لوبنان مانگی قەيسى و لە ئۇغەندا مانگی مانگۇيە!

لە راستىدا، لىبىيە كانىش كىشە يان لە گەل ئەو سالنامە يە ھەبوو، بە تايبە تى كە دەبووہ سەر سالى نوى، نە يان دە زانى چ رۇژىك سالى نويىه — دواى كوژرانى قەزافى، سالنامە كەشى نىژرا، رۇزىمى نويى لىبىا گەر اوه سەر سالنامەى ھىجرى و مىلادىي.

ئالاي ئىستقلالىشيان زىندو كرده وە ھەلدا.

## شەرى ئۆزۈ

وەك چۈن تاكو ئىستا لە باشوورى كوردستاندا، ھىندى لە پىاو و ژنانى بە تەمەن، لە دىوہ خان و مەجلىسە كانى لای خۇماندا، باسى رووداۋ و بەسەرھاتە خویناۋى و دژوۋارە كانى سەردەمى ھەرەس قەومى دەكەن، لە لىبىاش، زۇرجار شىخ و بەسالچوۋە كانىان، لە مەربوعە كانىاندا، سەرگوزشتەى رووداۋى ناخۇش ناخۇش دەگىر نەوہ، كە يان ئەوہ تا خۇيان تىياندا قارەمان و ئەكتەر بوون يان لە زارى كەسانى شاىە تحال و بەشدار بوو، رووداۋە كان دەگىر نەوہ.

رۇژىك لە مامۇستا عەبدولناصرم پىرسى، ئىمەى عىراقى شتىكى وانا زانين دەربارەى ئەو كوۋشتار و خوینرېژىيەى لە نيوان ئىوہ و خەلكى تشاد رووداۋە. ئەوہ چىى بووہ و چۈن بووہ؟

مامۇستا بە دەنگىكى پىر لە ھەسرەت و خەفە تەوہ گوتى:

— مامۇستا فازىل، ھەر بەردىكى لەسەر دانى! برىنان مەكولنەوہ، ئەوہى خەلكى لىبىا لەو شەرەدا بىنى و دووچارى بوو، بلى خوايە ناحەزىشت نەبىنى. بۇ، چمان ھىچ خانەوادە يەك ھەيە لەو لىبىايە، قوربانىيەك، دوو قوربانى، سى قوربانى، لەو شەرەدا نەدابى؟ بۇ چما ھىچ لە گەورە ئەفسەر و پلەدار ناۋدارە كانى سەربازىمان ما؟ كىمان لەو شەرە نەگىرسەدا نەبووہ قوربانى؟ دوو رووداۋ، گورزى كووشندەيان لە لىبىا وەشاندا، يەك، شەرى تشاد، دوو، ئابلووقە ئابوورە يەكەى كە ئەمرىكا و ئەوروپا و دەرودر اوسىنكانمان بەسەرياندا سەپاندىن. ئاگر بەستى شەرى تشاد رانەگە يىندرابايە، لىبىا تىچوۋ بوو. لە ئابلووقە ئابوورە يەكەشدا، چما پاكە تىك ھەب، قووتوہ شىرىكى مندالان، بلى مۇزىك، لەو لىبىايە بەدەست دەكەوت؟ ھەتا خۇمان گرتەوہ و بە رىنى قاچاغ و ماچاغ بازارە كانمان ژيانداۋە."

لىرەدا، مىنىش ھەزم كىرد خوینەرى كوردىش، زانىارىيەكى لەبارەى ئەو رووداۋە مىژوۋە ھەبى، كە بە ناۋى (شەرى ئۆزۈ) چوۋە تە نىو مىژوۋ.

لەم زنجیرە بیرەوهرییه‌دا، ژیاننامە‌ی قەزافی و چونیە‌تی گە‌یشتنی ئە‌ومان بە‌ دە‌سە‌لات باس کرد. دو‌اتر پوختە‌ی ئە‌و (٣) هە‌نگاوە‌مان خستە‌ روو، کە‌ قەزافی مە‌راقی بوو جیبە‌جیبیان بکات: نە‌ه‌یشتنی نە‌خویندە‌واری و ن‌یشتە‌ج‌یک‌کردنی ر‌ه‌و‌ە‌ند و کوچە‌ریه‌کانی لیبیا و بووژاندنە‌و‌ه‌ی بارو‌بژ‌یوی خە‌لکە‌کە‌ی. گوتمان ولاتانی دە‌رودراوسینی قەزافی، کە‌ زۆر بە‌یان مو‌حاف‌یزکار و کورسییە‌رست بوون، بە‌ جددی ن‌یگە‌ران بوون لە‌ فە‌لسە‌فە‌ نو‌یبه‌کانی ئە‌و سەر‌کرده‌ و بۆ‌سەر‌ولات و حوکم‌رانی خۆیان بە‌ هە‌رە‌شە‌یان دە‌زانی، بۆ‌یه‌ میسر‌یه‌کان هە‌ولێ‌ کۆدە‌تایه‌کیان دا کە‌ ت‌ییدا سەر‌نە‌کە‌وتن. بە‌ در‌یژایی ژ‌یانی حوکم‌رانی (٤٢) سالە‌ی قەزافی، دوو جار هە‌ولێ‌ کۆدە‌تا و زۆر (٢٤) جار‌یش هە‌ولێ‌ ت‌یرو‌ر‌کردنی ئە‌و درا، ل‌ی هەر هە‌موویان شکستیان ه‌ینا. هەر‌چە‌ندە‌ مە‌لیک عە‌بدو‌للا عە‌بدو‌لعە‌زیز، لە‌ کۆبو‌ونە‌و‌ه‌ی کۆم‌کارانی عە‌رەب، روو بە‌ روو، قەزافی بە‌ پ‌یاو و دە‌ست‌و‌پ‌ن‌و‌ە‌ندی ب‌یگانە‌ ناو‌برد و گو‌تی "دە‌زان‌ین ک‌ی تۆ‌ی ه‌ینایه‌ سەر‌تە‌خت!" بە‌لام تاو‌ه‌ کو‌نیستا، ه‌یچ بە‌لگە‌یه‌کی باو‌ه‌ر‌پ‌یک‌راو لە‌ بە‌ر‌دە‌ست دان‌ییه‌، قسە‌کە‌ی مە‌لیک عە‌بدو‌للا بە‌سە‌لم‌ینی.

نیستا، بۆ‌ لاواز‌کردن و لە‌ عە‌رد‌یدانی قەزافی، ولاتانی ز‌ل‌ه‌یز، لیبیایان لە‌ شە‌ر‌پ‌یک‌ی خو‌یناوی در‌یژ‌خانە‌ی مە‌س‌رە‌ف قورس ت‌یو‌ه‌گلاند و کارت‌ی سوور‌یان ن‌ی‌شان‌ی ئە‌و سەر‌کرده‌ دا، کە‌ ناب‌ی سنووری دیار‌یک‌راوی خۆ‌ی ب‌ه‌ز‌ین‌یت، دە‌ب‌ی پ‌ن، بە‌قە‌د بە‌رە‌کە‌ی خۆ‌ی ر‌اب‌ک‌یش‌ی.

لە‌ میژ‌ووی نو‌ی لیبیا و ئە‌فر‌یق‌یادا ئە‌و شە‌ر‌ه‌ بە‌ (شە‌ر‌ی ئۆزۆ) ناسراو‌ه‌ کە‌ بە‌ دە‌یان هە‌زار کە‌سی ت‌ی‌دا کوژ‌را و م‌الو‌یرانی زۆری بە‌دوای خۆ‌یدا ه‌ینا.

ئۆزۆ (Aozou)، ئە‌و پار‌چه‌ زە‌وییه‌یه‌ کە‌ لە‌ باشووری لیبیا‌دا، سنووری نیوان ولاتی تشاد و لیبیا دیاری دە‌کات. نزیکە‌ی (٨٠٠) کم در‌یژ و (٥٠) تا (٩٠) کم پ‌انە‌ و ر‌ووبە‌رە‌کە‌ی نزیکە‌ی (٨٠) هە‌زار کم<sup>٢</sup> دە‌ب‌ی، بە‌ یۆرانیۆم و مە‌ن‌غە‌ن‌یز دە‌و‌لە‌مە‌ندە‌، پ‌تر لە‌ نیو‌ه‌ی دان‌یش‌تووانە‌کە‌ی مو‌س‌لمان و (٣٠٪)ی مە‌سیح‌ی و باقیه‌کە‌ی ب‌ت‌پ‌ه‌رست و ب‌ن‌ ئ‌ای‌ن‌ن. لە‌ سە‌ر‌دە‌می عوسمان‌لییه‌کانە‌و‌ه‌ خە‌لکە‌کە‌ی ئە‌و‌ی خۆیان بە‌ لیبی دادە‌نا، بۆ‌یه‌ کە‌ لیبیا بوو‌ه‌ مو‌ستە‌م‌ه‌ر‌ه‌ی ئ‌یتالیا و تشاد‌یش بوو‌ه‌ ه‌ی فە‌ر‌ه‌نسا، لە‌ سال‌ی (١٩٥٣) پ‌ه‌یمان‌نامە‌ی مو‌س‌ول‌ینی - لاقال وازووکرا و ئۆزۆیان داو‌ه‌ ح‌کوومە‌تی لیبیا‌ی ئە‌و کات هەر‌چە‌ندە‌ پ‌ەر‌لە‌مان‌ی ئ‌یتالیا بە‌م ر‌یک‌کە‌وتنە‌ لالووت بوو. (مو‌س‌ول‌ینی سەر‌ۆک وە‌ز‌یرانی ئ‌یتالیا و ب‌ی‌ر



لاڤال سەرۆك وهزیرانی فەرهنسا بوون). جاله سالی (۱۹۷۲) تشاد بۆخوی رینکهوتنی بازرگانی و هاریکاری له گه‌ل لیبیا واژوو کرد و په‌یوه‌ندییه‌کانیان مووی به‌بهندا نه‌ده‌چوو. لیبیاش ئۆزۆی خسته‌سه‌ر پاریزگای (مه‌رزوق) له‌باشووری ولات و پیناسه‌ی باری شارستانی و ره‌گه‌زنامه‌ی لیبی بۆ دانیشتوانه‌که‌ی ناوچه‌که‌ ده‌رکرد. (کتومت وه‌ک کویت و سه‌ددام)، ئاله‌و سه‌ین و به‌ینه‌دا، شه‌ر و پینکدادان له‌نیوان موس‌لمانه‌کان و مه‌سیحیه‌کانی تشاد به‌ریا بوو، خوا بۆ ناحه‌زه‌کانی قه‌زافی نارد. که‌وتنه‌ پرۆپاگه‌نده‌ و ئاژاوه‌نانه‌وه، که‌ گۆیا قه‌زافی چه‌ک و هاریکاری سه‌ربازی بۆ موس‌لمانه‌چه‌کداره‌کان ده‌نیڕی و په‌یوه‌ندی خۆی له‌گه‌ل سه‌رکرده‌که‌یان - که‌ حوسین حبری بوو - خوش کردوو. له‌بێ به‌ختی قه‌زافیش له‌و ساله‌دا، (۱۹۷۵)، سه‌رۆکی تشاد (فرانسۆ تومبالبای) که‌ مه‌سیحی بوو ده‌کوژریت و هینده‌ی دێ ئاگری دوژمنایه‌تییه‌که‌ی نیوان لیبیا و تشاد خوش ده‌که‌ن. ناچار لیبیا هینزی سه‌ربازی به‌ره‌و ئۆزۆ جووله‌ پینده‌کات و بۆ ماوه‌ی (۴) سال‌ خویناویتیرین شه‌ر له‌م ناوچه‌ بیابانه‌ قاق‌ر و چۆل و هۆله‌ به‌رده‌وام ده‌بێ. دواتر موس‌لمانه‌کانی تشاد ده‌یانه‌وئێه‌ کیتی خۆیان له‌گه‌ل لیبیادا رابگه‌ینن و بارودۆخه‌که‌ زۆر ئالۆز ده‌بێ و ولاتانی رۆژاوا‌ی ده‌ست رۆیشتوو، هه‌موو ئه‌و شتانه‌یان به‌ فیتی قه‌زافی ده‌زانن و هینده‌ی دی لیبی به‌رق داده‌که‌ون.

من له‌م ده‌مه‌دا له‌ لیبیا نه‌بووم، به‌لام له‌و سه‌ربرده‌ و رووداوانه‌ی باسیان ده‌کرد، ئه‌و شه‌ره‌ (کتومت وه‌کو شه‌ره‌که‌ی نیوان عیراق و ئیرانی لای خۆمان بوو، له‌ ساله‌کانی ۱۹۸۰ - ۱۹۸۸). له‌ کۆتایدا سوپای لیبیا ده‌شکی و ئۆزۆ ده‌که‌نه‌ دوو که‌رت نیوه‌ی به‌به‌ر لیبیا که‌وت و نیوه‌که‌ی دیکه‌شی به‌به‌ر تشاد که‌وت.

لیبییه‌کان بۆخۆیان ددان به‌وه‌ داده‌نین، که‌ ئۆزۆ جگه‌ له‌ ته‌له‌یه‌کی مه‌حکه‌م هه‌چی تر نه‌بوو، ولاتانی دژه‌ شۆرشی لیبیا دایان ناوه‌ تا قاجی قه‌زافی پینوه‌ بێ. به‌راسته‌یش قه‌زافی به‌و ته‌له‌یه‌وه‌ بوو و به‌ زۆر له‌سه‌ری شکایه‌وه‌ و لیبیا و لیبیه‌کان زۆر تیی‌دا زه‌ره‌رمه‌ند بوون. جا به‌ درێژایی ساله‌کانی ئه‌و شه‌ره‌، نه‌ میندیاکانی لیبیا و نه‌ هی ولاتانی ناوچه‌که‌ و جیهانی، هه‌یجان ده‌رباره‌ی ئه‌و شه‌ره‌ خویناوویه‌ نه‌ده‌درکاند. تا هه‌ر نه‌زیفی خوینه‌که‌ به‌رده‌وام بێ به‌بنده‌نگی.

دوای ناشتبوونه‌وه‌یان، چەندان جار قەزافی سەردانی تشادی کرد و خەلکە که ئەم بەر ئەو بەری شەقامەکان پیشوازییان لێدەکرد. ئەلهه‌قی قەزافیش هیندئ کۆمه‌کی ماددی کردن و وزه‌ی کاره‌بای بۆ چەند ئاوه‌دانیه‌کی سەر سنوور ڕاکیشا و هیندئ ڕه‌وه‌ندیشی نیشته‌جئ کرد.

زهره‌روزیانه‌ مادیه‌کانی، له‌و شه‌ره‌دا، به‌ قه‌پرغه‌ی لیبیا که‌وت، هیچی که‌متر نه‌بوو له‌ قوربانیه‌ گیانیه‌کانی. ئەوکات ئابووری لیبیا لاواز و هه‌زار بوو و تازه‌داهات به‌سەر پئ بکه‌وئ. که‌سیتی قەزافیشی هینابووه‌ سەر محه‌ک!

## هەنگاوتىكى بچووك، لەسەرە رېئەكى دوور و درىژدا

لە شەي (۱۵) ى نىسانى سالى (۱۹۸۶)، لەھىكرا، (۶۶) فرۇكەي (F-۱۱۷) ى ھىزى ئاسمانى ئەمەرىكى بە پالېشتى ھىزى دەريايى ماريىز لە دەرياي سىپى ناوھند، بۆمبارانى چەند بىكە و مەكۆيەكى سەربازىيان كرد لە تەرابلس و بەنغازى. لەو ھىرپشە گەورەيەدا، كۆشك و سەراي قەزافىش لە تەرابلس، چەند بومىنىكى تىگىرا. (۴۵) سەربازى لىپى لەگەل كچىك كە قەزافى ھەلىگرتبۆو بە ناوى (ھەئە؟) كوزران و ژمارەيە كىش لە خەلكى سقىل برىندار بوون. رۇنالد رېگنى سەرۈكى ئەمەرىكا، لە تەلەقزىون، گوتى: "ئەو سزايى ئەو تىرۋرستانەيە كەدزايەتتى ئەمەرىكا و گەلى ئەمەرىكى دەكەن." كە رۇژ بۆو، لە ھەموو شارەكانى لىبىا بوو خۇيشانندان دزى ئەو ھىرپشە دۆژمنكارىيەي ئەمەرىكا. خۇيشانندانەران حاشايان لەھەر شتىك كرد كە ئەمەرىكى بى، بۆيە قوتابى و مامۇستاكانىش، ھەرچى كىتتى ئىنگىلىزى ھەبوو سووتاندىيان و ھاوارىيان دەكرد (طز باللغە الانجلىزىيە).

لەو رۇژو، خويندىنى زمانى ئىنگىلىزى لە پىرۇگرامى خويندىنى ئەو ولاتە، لە ھەموو قۇناغەكاندا سىراپەو. كە من لە سالى (۱۹۹۴) گەيشتمە لىبىا، لە نوى، خويندىنى زمانى ئىنگىلىزى لە پىرۇگرامى خويندىندا داندرا بۆو، لە پۆلى حەوتەمى بنەرەتتەيەو تا دوا پۆلى زانكۆ. واتا بۆ ماوھى (۹) سالى رەبەق، نەوھەكانى لىبىا مەحرۇومكران لە فىربوونى زمانى ئىنگىلىزى. ئەوان تەنانەت ئەلفوبىيى ئەو زمانەشيان نەدەزانى.

من دەستپىك، بۇ پۆلى حەوت و ھەشت و نوى بنەرەتى، يەك پىرۇگرامى خويندىم ھەبوو، كە كىتتىك بوو لە پىرۇگرامى خويندىنى ولاتى ئۆستورالپا و ھەگىرا بوو. لەراستىدا، مېزوى خويندىن لە لىبىا، تا ئەم ساتەو ھەختەش، پىرە لە چال و كەندولەند و ھەلدېرە. خويندىن لەو ولاتە ھەر لە حوجرەي مزگەوتان بوو، تا لە سالى (۱۸۴۲) يەكەم قوتابخانەي سى پۆلى لە تەرابلس لەسەر دەستى والى محەممەدەمىن پاشا كرايەو، ئەويش بەزمانى عەرەبى و توركى بوو. چونكە ئىتالىاي مۇسۇلىنى، بە خراپترىن داگىركەر

- به بهر آورد به بهریتانیا و فەرهنسا - ناوزه‌ندکراوه، لهو (٤٠) ساله‌ی داگیرکردنی لیبیا (١٩١١ - ١٩٥١)، کاریکی وای بۆ نه‌کردن، ده‌ستخۆشیان لیبیکریت. خۆ به گوتی لیبیه‌کان بهی، له شه‌ر و پینکدادانه‌کانی نیوان به‌ره‌ی یاخیبوی عومهر موختار و سوپای فاشیه‌کان، به سه‌دان هه‌زارکەس بوونه قوربانی، بۆیه نه ئیتالای داگیرکه‌ر و نه لیبیای کۆیله‌کراو ده‌رفه‌تی ئه‌وه‌یان هه‌بووه، بیریک له خویندن و په‌روه‌رده بکه‌نه‌وه و ئاکامه‌کەشی ئه‌وه‌بوو، بیابانیککی کاککی به‌ککی بینه‌واد و نه‌خوینده‌واریان کرده میرات بۆ موعه‌مه‌ر قه‌زافی خه‌ونین. ئیتالیه‌کان له سالێ (١٩١٤) قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تایان کرده‌وه به زمانی عه‌ره‌بی و ئیتالی. یه‌که‌م قوتابخانه‌ی دواناوه‌ندیش له لیبیا له سالێ (١٩٤٧) کراوه‌ته‌وه. له‌گه‌ڵ دامه‌زراندنی کۆماری لیبیا (له‌سه‌ره‌تا و جه‌ماهیرییه دواتر)، به‌رنامه و پرۆگرامی خویندن، له دارپشتن و ئاماده‌کردنی خودی قه‌زافی بوو. رپشته‌ی بابه‌ته مرۆپیه‌کانی وه‌ک زمان و ئایین و مینژوو و جوکرافیا و په‌روه‌رده، په‌یوه‌ست بوو به ژیان و که‌لتوو و خه‌ونه‌کانی خۆیان، به‌لام رپشته‌ی بابه‌ته زانستیه‌کان، چونکه ئه‌و پیاوه بۆخۆی ئینگلته‌رای دیوو و پینی موعجیب بوو، هه‌مان به‌رنامه و کتیبی که خویندکاره ئینگلیزه‌کان له ئینگلته‌را ده‌بانخویند وه‌رگێر درایه سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی و کردی به پرۆگرامی خۆیان. باوه‌ر بفرمۆن، مامۆستای عیراقی زۆر کاراما و به‌ئه‌زمۆن، نه‌یده‌توانی خۆی له ده‌رسی بیرکاری قوناغی دوانزده‌بدات، چونکه زۆر قورس و جیاوازتر بوو له‌گه‌ڵ پرۆگرامی لای خۆمان.

که قه‌زافی حوکمی ولاتی گرت‌ده‌سه‌ت، ته‌نها (٢) زانکۆ له لیبیا هه‌بوو، ئه‌و که کوزرا، ژماره‌ی زانکۆکان گه‌بشتیوه (٢٢) زانکۆ. (٣٠٣) بنکه‌ی خزمه‌تگوزاری په‌روه‌رده‌یی (ئیمه پینه‌لین به‌رپه‌رايه‌تی په‌روه‌رده)، له هه‌موو لیبیا سه‌ره‌رپه‌رشتی هه‌زاران قوتابخانه‌یان ده‌کرد.

تا ئه‌مه‌ساته وه‌خته، کیشه‌ی گه‌وره‌ی پرۆسه‌ی په‌روه‌رده و فیرکردن له لیبیا، نه‌بوونی کادیری به‌توانا و شه‌ره‌زایه. ئه‌وان پشتیان به مامۆستایانی میسری به‌ستبوو، به‌داخه‌وه، ئه‌و مامۆستایانه زۆر ناپه‌روه‌ده‌بیانه په‌یامی خۆیان جیه‌جیه‌ ده‌کرد، درووشمیان ئه‌وه‌بوو "با لیبیه‌کان فیر نه‌بن، تا مندا‌له‌کانم بین بینه مامۆستایان!". مامۆستا فه‌لسه‌تینییه‌کانیش، که مامۆستای باش بوون، ژماره‌که‌یان که‌م بوو. سیستمی پرۆگرامی خویندنیان، هه‌مان

پروگرامی به‌ریتانی بو، که بۇ ئەو جۆره ئاسته زۆر زەحمەت بو. خودی خویندکاره لیبییه‌کانیش وافیراون، یان بلین نازیان دراوه‌تی، که هه‌رده‌بی ده‌رچن و که‌وتن نییه. ده‌نا به‌گشتی، ئاستیی زیره‌کی خویندکاره‌کانیان باش بو، به‌لام له‌م دوایه‌دا له‌ کورتیدا وکیرفه‌که‌ی بۇ خواره‌وه‌داشکاو.

واتا پرۆسه‌که‌ هه‌ر گۆرینی پۆله‌کان بو، به‌بی ئەوه‌ی ئاستیی زانستی و مه‌عریفی و فیکری و هزری و رۆشنیری خویندکاره‌کان گه‌شه‌ی پیندری. بۆیه‌که‌ زانکۆشیان ته‌واو ده‌کرد، ده‌یانه‌ویست زوو له‌ پشت میزیک دانیشن و فه‌رمان ده‌رکه‌ن و هه‌یج کاریک ئەه‌نجام نه‌ده‌ن، چونکه‌ توانست و ئاست و ئەزمونیان لاواز بو.

ئه‌وانه‌ هه‌موو وایان کردبو، که‌ پرۆسه‌ی خویندن له‌ وولاته‌ خالی بی له‌ په‌یام و مۆرال و ئامانج.

\*\*\*

من له‌ گه‌ل به‌ریوه‌به‌ره‌که‌م، ئەوه‌م براندبۆوه، که‌ شینواز و به‌رنامه‌ی تایبه‌ت به‌ خۆم هه‌یه‌ و زۆر پابه‌ندی کتیبه‌که‌ی پرۆگرامی زمانی ئینگلیزی وان نابم. له‌یه‌که‌م سه‌ردانیشی، سه‌ره‌رشتیاریی رسته‌که‌م، زۆر سه‌رسام بو که‌ چون ئەو خویندکارانه، له‌و ماوه‌ کورته‌دا، ئەو ئاسته‌ باشه‌یان هه‌یه. دوو قۆلی، هه‌موو خاله‌ لاوازه‌کانی ئەو کتیبه‌م بۆ سه‌ره‌رشتیاره‌که‌م، به‌یان کرد و حالیم کرد، که‌ ئەو کتیبه‌، دوور و نزیک په‌یوه‌ندیی به‌ هزر و سرووشت و ژینگه‌ی لیبیاوه‌ نییه. ئەوه‌یش قه‌ولیدا که‌ ئەو تینیانه‌ بگه‌ینتته‌ وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده. خۆشبه‌ختانه‌ له‌ سالی نوینی خویندن، پرۆگرامیکی دیکه‌یان له‌ کتیبه‌ی دیکه‌دا ئاماده‌کردبو.

سالانه، له‌ وه‌زری به‌هارد، له‌ هه‌موو قۆناغه‌کانی خویندن، له‌ وولاته‌دا، یه‌ک هه‌فته‌ تا (۱۰) رۆژیان ته‌رخان ده‌کرد بۆ چالاکیی رۆشنیری و ئەده‌بی و هۆنه‌ری هه‌مه‌ره‌نگ. ته‌نها مامۆستایانی بابه‌ته‌ زانستییه‌کان و زمانی ئینگلیزی ده‌توانن، ئاره‌زوومه‌ندانه، له‌ ده‌سته‌تیکی ده‌وامه‌که‌، ده‌رسیک یان دوان بلینه‌وه، ده‌نا هه‌موو رۆژه‌که‌ ته‌رخان ده‌کری بۆ چالاکیی فره‌مه‌به‌ست و شینواز.

دوای چه‌ندان کۆبوونه‌ و ئاماده‌کاریی، به‌رنامه‌ و پرۆگرامی چالاکیه‌کانی رۆژه‌کان دیاری ده‌کرین و هه‌ر مامۆستایه‌ی ئه‌رک و به‌رپرسیاریه‌تی خۆی ده‌دریتی. بۆ من ئەوه‌

دەرفەتیکى باش بو، بۆيە لەگەڵ خۆم بربارمدا که چالاکیەک بنوینم جیاواز و جینگەى سەرنج بێ. لە یەکەم کۆبوونەوه‌ش، بەرنامەى خۆم پیشکیش کردن و رەزامەندیان لەسەردا.

بە بۆنەى ئەو حەفته‌یەوه، که پیندەلین (هەفته‌ى رۆشنییری)، قوتابخانە جوان پاک دەکریتە و بە نیگار و تابلۆ و درووشم و ئارم دار و دیواری دەپرازیته‌وه، لە ناوەندی گۆرەپانی قوتابخانە‌که‌دا، رەشمالیکى گەورە هەلەدەن. لە هیندی دالان و پۆل و ژوورەکان کەرەستە و کەلوپەلی کە لەپووری خۆیان نمایش دەکەن. مامۆستاکانیش، دەستە دەستە سەرقالی خۆمادە کردن دەبن. لە راستیدا قوتابییه‌کان، حەز لەو بۆنە‌یە دەکەن، چونکە هەم چالاکیەکان جیاوازن لەچاو ئەوانەى رۆژانی ئاسایی و هەم دەرس و لێرسینەوه‌ى تیدا نییه.

جار هەیه هیندی دامودەزگای دەرەوه‌ى قوتابخانە‌ش، هەماهەنگی ئەو بۆنە‌یە دەکەن، وەک بەرپۆه‌بەرته‌یى هاتووچۆ، بەرگری شارستانی، تەندرووستی، ژینگە‌یى، تەنانەت سەربازیش.

چونکى زۆریەى دەمەو عەسران، لەگەڵ مامۆستا عەبدولناصر، بە ئۆتۆمبیل دەچووینە ئەو دەشت و دەرە یان سەردانی ناسیاوینکمان دەکرد، ئەویش رۆژ بە رۆژ پتر بە توانا و ئەزموون من ئاشنا دەبوو، دوام لیکرد، کە لەو رۆژە‌ى من چالاکیى خۆم پیشکیش دەکەم، هیندی لە کەسایەتیەکانى دەفەرە‌کە و دۆست و برادەرەکانى داوەت بکات، چونکە من دەمەوئى، پەيامە‌کەم هەر بۆ قوتابییه‌کان نەبێ. ئەویش برباریدا کە کورسى لە گۆرەپانە‌کە ریز بکات و وەکو سالانىش، قوتابییه‌کان لەسەر ئەرز دانیشن.

لەو حەفته‌یە‌دا، من دوو چالاکیم هەبوو، یەکیکیان، هاوبەش لەگەڵ کچە مامۆستایە‌کى بە توانا، ناوی (رەجە)بوو، بۆ تەواوی مامۆستا و قوتابییه‌کان، شینوازی نمایشکردنە‌که‌مان ناوازه و جوان و نوێ بوو. یەکە‌مجار بوو، ئەو جۆرە سیمینارە بیینن، بابەتە‌که‌شمان دەربارە‌ى (خویندەوه و رۆشنییری)بوو.

دەتوانم بلیم، چالاکیى زۆریە‌ى مامۆستاگان، دووبارە و کاویژى سالانى رابردوو بوو، چونکە ئەوان (٢٥) سالە ئەو رێپۆرسمە بەرپۆه‌دەبەن و زۆریشیان، بابەتە‌کانیان بە تۆمارکراوی بۆ دى، ئەوان هەر دەخویننەوه!

له رۆژینکی دیکه دا، نۆبهی سیمیناره کهی من بوو، جگه له ستافی مامۆستایان و قوتابیان، میوانیکی زۆر ناماده بوون — به قهولی وان که مجار بووه، لهو جۆره چالاکیه دا میوانیان

بین.

سیمیناره کهی من ده باره ی (ماده ی هۆشبه ر بوو) نزیکه ی (۹۰) ده قیقه ی خایاند، که رهسته و نامرازی پیویست و وینه و نیگاری جوانم ناماده کردبوو، نه زله بهر زانیاریه کانم بۆیان ده خسته روو، هیندی له قوتابی و مامۆستا کانیس له هیندی برگه ی نمایشه که هاوکارم بوون.

به کوردی و کرمانجی، به رپوه به ره کهم، چه ندان جار په نجه ی خۆی ده گهزت، که چون وهزیری په روه رده ی داوهت نه کرده. نه وه یه کهم چالاکیه سهرکه وتوو و ناوازه ی من بوو. له نیو مامۆستا و خه لکی ده قهره که دهنگی دایه وه.

له راستیدا، ئافه تی ماده ی هۆشبه ر له لیبا، نه و کات له بلا بوونه و گه شه سه ندن دابوو، له ناوایه که ی ئیمه، هه ر دوو گه نج ئالوده ببوون. به لام ده مزانی که خه لکیکی زۆر به ده ست نه و ئافه ته وه گرفتارن، زۆریش گله بیان له قه زافی ده کرد، نه و ده یگوت، پاره پۆل و پۆلیس و ئاسایشم بۆ پاکتاو کردن و نه هیشتنی نه و به لایه دابین و ناماده کرده وه، چییکه م؟ نه و په تایه، په تایه کی جیهانییه!

نه وه ی که هانده رم بوو بۆ ورووژاندنی نه و بابه ته، نه وه بوو، به رپوه به ریکی لیبی، داوا ی لیکردم که قسه له گه ل دکتۆریکی ده رووناسی عیراقی بکه م، که ناشنام بوو له سرت، تا هاریکاری بکات بۆ چاره سه رکردنی کورپکی خۆی، که تازه ده هات ئالوده و گیرۆده ی نه و ماده نه فره تییه بین.

\*\*\*

سالی (۱۹۹۵)، سالی شۆرپی گاشه به ردی فه له ستینی بوو، له زۆربه ی شاره کانی فه له ستین گه نج و مندالانی نه و ولاته رۆژانه به به رد و دارلاستیک و قۆچه قانی، شه رپان له گه ل سه ربازانی ئیسرایلی ده کرد. ده نگو باس هه ر ده نگو باسی کووشتن و بریندار کردنی نه و گه نجه یاخیبوانه بوو. قه زافی وتاری ئاگرینی له ته له فزیون ده دا. له گۆره پانیکی ته رابلسیش، په یکه ریکی ره مزیمان، له به رد و کوچکه به ردان، بۆ شکۆمه ندیی نه و شۆر شه دروو سترکرد بوو. مینش بریارمدا، که له بۆنه ی (حه فته ی رۆشنیری)، شانۆگه رییه ک

نمایش بکەم، لە پال چالاکییەکانی خۆم. شانۆگەرییەکی جوانم دارپشت، بە ناوی (شەهید). بۆ ماوەی نزیکەری (۲۰) رۆژ، راهینان و پرۆفەم بەو (۱۵) قوتابییه کۆرە و کچە دەکرد کە شانۆگەرییەکیان نمایش دەکرد. رۆژی نامیشکردنەکە، کە میوانیکی زۆر هاتبوون، لە گەڵ ژمارەیهک لە فەلەستینیەکان و مامۆستایانی قوتابخانەکانی دەرودر او سینمان. زۆر سەرکەوتوانە، شانۆگەرییەکیان نمایش کرد. لە راستیدا، زۆر بەو شانۆگەرییەووە ماندوو بووین، کەرەستە و کەلوپەلیکی زۆرمان ئامادە کردبوو، لە تەلەفزیۆن و کورسی چەرخەدار و دارەمەیت و کەژاوی شەهید، بە تابلۆ گەورە شەهیدەکەووە — کە پیشتر لە ستودیۆ ئامادەمان کردبوو، بە ناو جەماوەرەکەدا دەیانگێرا و سروودی (منتصب القامة امشی - مارسيل خليفة) لێدەدرا و کچە سەربازە ئیسرایلییەکانیش، لە پۆشاکێ سەربازیی و تەفەنگ لە دەست، لە گەڵ سەگی پۆلیسی، ئەوانە هەموو بە حەقیقی نمایشکران — کەرەستە سەربازیی و پۆشاک و چەکەکانمان لە سەربازگە خواستبوو، قوتابییه کچەکان، رۆلی ژنە سەربازە ئیسرایلییەکانیان وەرگرتبوو. مامۆستا عەبدولناصر داوی لیکردم کە لە زانکۆی تەحەددی ئەو شانۆگەرییە دووبارە نمایش بکەینەو، منیش رازی بووم بەو مەرجەکی کە سوکاری قوتابییهکان، رەزامەندی نیشان بدەن کە کچەکانیان لە زانکۆ بەشداری نمایش بکەن.

ئەو رۆژە، زۆر لە ئامادەبووان گریان بە تاییەتی فەلەستینیەکان. دواي چەند رۆژێک، وەک پاداشت و دەستخۆشییەک، خەلاتیان کردم.

بۆ من ئەو چالاکیانە، هەنگاوی بچووک بوون، لەسەرەڕێیەکی دوور و درێژی ولاتی غەریبیدا.



## دزەخویندەنەوہی چەند گۆڧاریکی شاراوە

شەویک لە ژوورە کەمدا لە قوتابخانە، کە زانیم کاتی سەردانی میوانەکانی شەوانەم تییەریو، چووم دەرگای ژووری بەریو بەرم کردو، بەنیازی ئەوہی لە کتییخانە بچکۆلە کەیدا، کتیییک بدۆزمەوہ خۆمی پینخافلینم — لە دواي بەردبارانکردنە کە ی شەو کە، مامۆستا عبدالناصر کلیلکی ئەو ژوورە پیندابووم، تالە کاتی پیویست بە تەلەفۆن پەییوہندی پیوہبکەم. کتییەکانی لەو ژوورە دابوون زۆربەیان رۆمانی چەند نووسەریکی میسری و سووری بوون، دیوانی شاعیران بوون، لەگەل چەند کتیب و گۆڧاریکی ھەمەرەنگ، کە زۆربەیان تایبەت بوون بە شۆرش و قەزافی و لیبا و نەتەوہ و نیشتیمانی عەرەبی و ئایینی ئیسلام. لە چەکمە چە یە کدا، لە خوارەوہی ئیغدانیک، زەلفیکی گەورەم بیی، کە سەیرم کرد پینچ شەش گۆڧاری تیدا یە. بە ناویشانی (ھۆشیاریی شۆرشگیری). پینرستەکان سەرنجیان راکیشام. گۆڧاریکم دەستدایەو، ئەو شەو، تا ھەموویم نەخویندەوہ نە خەوتم، (۱۲۰) لاپەرە یە ک دەبوو. لە ماوہی ھەفتە یە ک، بە دزییەو، ھەموو گۆڧارەکانم خویندەو، ھەر شەو کەکان، بە جوانی لە شوینی خۆیانم دادەنەوہ و ھیچ ئەسەریکم لەدواي خۆمدا بەجینە دەھیشت، کە ھەست بکەن، دەرگا کە کراوہ تەوہ. ئەو گۆڧارانە، تایبەت بوون بە ھۆشیاریی و رۆشنییری کادیرە پینشکەوتووەکانی (لیژنە ی شۆرشگیران) — کە جەرگسۆزترین و وەفادارترین پشت و پەنای قەزافی بوون. وتار و بابەتەکانی گۆڧارەکان، ناوی قەزافی و چەند نووسەریکیان لەسەر بوو. بابەتیشیان تیدا بوو ھەر بەناوی گۆڧارە کە.

بەراستی، خویندەنەوہی ئەو چەند گۆڧارە، کاریگەری گەورە ی ھەبوو لەسەر دید و تیروانیی من، لەھەمبەر ئەو سەرکردە و خەلکی لیبا و شۆرش و ھەلسوکەوت و جموجۆلیان. بەواتایە یی کە ھۆشیاریان کردمەو، دەبێ چۆن خویندەنەوہ بۆ ھەموو شتیکی ئەو ولاتە بکەم و خۆشم بە دوور بگرم لە ھەر ساتمە و زەللە یە ک.

لیره‌دا، ئەوەندەى لە زەینم دامابن، دەربارەى (٣) بابەتى بايەخدار، ناوهرۆكى گۆقاره‌كانتان بۆ تۆماردەكەم. هەموو زانیاریه‌كان، لە وتاره‌كانى قەزافیدا ئاماژەیان بۆ كراوه - من بیرۆكه‌كانتان دەخه‌مه‌ به‌ر چاوه‌، نه‌ك ده‌قى وه‌ته‌كان چونكه‌ ئەوه‌ پێش (٢٨) ساڵ بووه‌.

**بابەتى یه‌كه‌م: دەربارەى ئایینی ئیسلام:**

لە وتاریكى دوور و درێژیدا، قەزافی لە حزوور چەند گه‌وره‌ پیاوانى ئایینی و شیخ و مشایخى لیبى، چەند سه‌رنج و تیروانینیكى خۆى دەربارەى ئایینی ئیسلام دەرده‌بڕى. داواش لە ئاماده‌بووان ده‌كات، كه‌ به‌ی شه‌رم و شكۆ، ئەوانیش بۆچوون و ر‌ای خۆیان دەربرن. ئەو خالانه‌ى قەزافی قسه‌ى له‌سه‌ر كردن ئەمانه‌ بوون:

● مه‌سه‌له‌ى حه‌ج:

قەزافی ده‌لێ، ئەو حاجیانه‌ى ده‌چنه‌ سه‌عوودیه‌ بۆ جیبه‌جێکردنى فه‌ریزه‌ى حه‌ج، هه‌هه‌كه‌یان قبول نیه‌. چونكه‌ مه‌كه‌ و مه‌دینه‌ و كه‌عبه‌ى شه‌ریف، له‌ژیر ر‌ه‌حه‌مه‌تى فرۆكه‌كانى ئەمريكا و به‌رىتانيا و ئیسرائیل دان. مه‌لیك و میره‌كانى ئەو ولاته‌، هه‌موو ولاته‌كه‌یان، به‌ شوێنه‌ پیرۆزه‌كانیشه‌وه‌، ر‌اده‌ستى غه‌یره‌دین كردوه‌. جگه‌ له‌وه‌، ئەو پاره‌ جوانه‌ى حاجیان له‌و هه‌هه‌دا خه‌رجى ده‌كه‌ن، هه‌موو ده‌چینه‌ گه‌نجینه‌ى ئەو سى ولاته‌ داگیركه‌ره‌ و ئەوانیش به‌و پاره‌یه‌ خه‌لكى سفیلی فه‌له‌ستینی و عه‌ره‌بى پنده‌كوژن. چونكه‌ ئەوان به‌ پاره‌ بوونه‌ته‌ پاسه‌وانى سه‌عوودیه‌. بۆیه‌ قەزافی پێشنیار ده‌كات، كه‌ ر‌ینكخراوینكى ئیسلامى له‌سه‌ر ئاستى جیهان پێكبه‌ینن بۆ سه‌ره‌رشتى و به‌رپوه‌بردنى شوێنه‌ پیرۆزه‌كانى سه‌عوودیه‌. ئەو مه‌لیك و ئەمیرانه‌ له‌ دین ده‌رچووین و ئەو شوێنه‌ پیرۆزانه‌یان گلاو كردوه‌. له‌ جیاتى چوونه‌ حه‌ج، با حاجیه‌كان پاره‌كه‌یان بیه‌خشنه‌ هاوولاتی فه‌له‌ستینی و ر‌ینكخراوه‌ شۆرشگێره‌كانى ئەوى تا قودس و فه‌له‌ستین نازد بكه‌ن.

● زیاره‌تى كه‌عبه‌:

ئەو ده‌لێ، خودا ده‌فه‌رمووى: "جعلَ اللهُ الكعبةَ البيتَ الحرامَ قیامًا للناس". لیره‌دا خودا ده‌رگای بۆ هه‌موو كه‌سێك كردوه‌ ته‌وه‌ كه‌ ده‌یه‌وى سه‌ردانى كه‌عبه‌ بكات. به‌بێ گۆن‌دان به‌وى كه‌ ئەو كه‌سه‌ له‌سه‌ر چ دینیكه‌. خودا ده‌فه‌رمووى "لن‌اس"، خودا

بيويسابيه دة فەر موو بۇ "موسلمانان". كە واتە قەشە يە كى فاتىكان، مافى ھە يە بىتە سەردانى كە عبە و ھىچ دە قىكى قورئان نىيە، ئەو بە تال بكا تەو، بەو مەر جەى ئەو كە سە گلاو نەبىن و لەشى پىس نەبىن.

● شەرىعە تى ئىسلامى:

قەزافى دەلى، شەرىعەت بىرىتتە لە فرە ئىجتھادى فوقەھى ئىسلام. ھەر يە كەى بە گوۈرى تىگە يىشتى خۇى ئايە تىكى راقە كر دوو. جا ھە يە زۇر دووريش دە كە ونەو ە لە دە قە پىرۇزە كان. زە حمە تە ئىجتھادى دوو لەو فوقەھايانە، وەك يەك بن بۇ يەك دە قى پىرۇزى ديارى كراو. كە واتە چ جىاوازىيەك ھە يە لە نىوان شەرىعە تى ئىسلامى و ياساكانى ناپلىۈن و دەستورە كانى بۇنانى؟ ئەوانىش راقە و نووسراوى مرۇقە كانن. ئەو دەلى، شەرىعە تمان بۇ چىيە؟ لە كاتىكىدا، كىتتىكى پىرۇزمان لە بەر دەستە كە ھە موو ھە موو شتىكى تىدا بە يان كراو، كە قورئانى پىرۇزە.

● سوننەت:

ئەو دەلى، خودا، پىوىستى بە كە سىك بوو ە بۇ ئەو ەى پە يامە كانى بگە ىننىت و بىتە نىردراو. محەممەدى پىغەمبەر، رۇلى تە تەرى بىنوو، بۇ گە ياندىنى ئەو پە يامە پىرۇزە. ئىمە دە زانىن كە قورئانى پىرۇز، كىتتىكى خودا وەندى تەوا و تە كىملە. كە واتە چ عە و جە بە سوونە تىن؟ بۇ دە بىن گو فتار و رە فتار و ھە لىسوكە تى ئەو پىغەمبەرە بكرىتە بە شىك لە ياسا و دەستورە كانى ئايىنى ئىسلام، كە قورئان ھە موو شتىكى بە يان كر دى؟ بە لگە چىيە، كە ئەو ھە موو فەر موودەى پىغەمبەر، جىگەى متمانەن و باو ەرن. ھەر پىاوانى ئايىنى خۇيان، چە ندان فەر موودە يان بە ساختە لە قە لە مداو، بۇ دە بىن ئىمە خۇمان تووشى ئەو سە ر ئىشىيە بگە بىن؟

● شەفاعەت:

قەزافى دەلى، باو ەردار و موسلمان بۇ شەفاعەت و دوعا و نزا، ھەردە بىن لە بەر خوداى مېھرە بان و بە خىشندە پىار پىنەو ە. پىغەمەرى ئىسلامىش، عەبدىنكە وەكو ئىمە، ئىشى ئەو گە ياندىنى پە يامە كە يە بوو، نابى ئىمە بۇ شەفاعە ت كر دىن لەو پىار پىنەو ە. ئەو ھىچى پىناكرى بۇ ئىمە. ئە گەر پىبىكر ابووايە، ئەو شەفاعە تى بۇ خۇى دە كر د.

● حەدىسى قوودسى:

ئەو دەلى، زاراۋەى فەرموودەى قوودسى، كوفرە، نابى بگوترى، چونكە پىغەمبەر ھەر فەرموودەى ئاسايى ھەيە. تۆكە زاراۋەى قوودسى بەكار دەھىنى، واتا، ئەو مرۇقە دەھىنىتە رېز و مەقامى بارى تەعالا. كە ئەمە كوفرە، خودا خودايە و پىغەمبەر مرۇقە. چۆن دەبىن خەسلەت و سىفەتى خوداى مەزن بىە خشىنە مرۇق؟ ئەو دەلى، ھىچ دەقىكى پىرۇز، لە قورئاندا نىبە، بوونى فەرموودەى قوودسى پشت راست بىكاتەوہ.

● الإسراء والمعراج:

ئەو دەلى دەقى قورئانى پىرۇز ھەيە كە بە جوانى ئاماژە بە (الإسراء) دەكات، بەلام ھىچ دەقىكى رپون و ئاشكرانىبە، كە رپوداوى (المعراج) پىشت راست بىكاتەوہ، ئەو زاراۋەيە لە قورئاندا ئاماژەى پىنەكراوہ. ئەوہى دەگوترى، راقەى زانايانى ئىسلامە. ئەمە تەنھا ئەفسانەيەكى خەيالىبە.

● حىجاب:

قەزافى باسى لەچكى سەر سەرى ژن دەكات و دەلى، ئەو لەچكەى ئىسلامىيە سىياسىيەكان بەسەر سەرى ژناندا فەرزى دەكەن، لە قورئانى پىرۇزدا، باس نەكراوہ. ئەوہ لاسايى كەردنەوہى كارى شەيتانە. ئەو لەچكە، گەلا ھەنجىرەكەى شەيتانە كە لەشى ھەوای پىندا پۇشى. لەچكى ژن، برىتىيە لە باوہ رپەخۇ بوون، بوونى ئىرادەيەكى پۇلاين و ھزرىكى رۇشن و مىشكىكى كراوہ. ئەگەر ژن لاواز بى و ئىرادەى نەبى، لە جاجمىشى وەرپىچى كارى خراپى لەگەلدا دەكرى. دەبى لەچكى ماددى كە پارچە قوماشىكە، بىكرىت بە لەچكى مەعنەوہى، كە ھىز و باوہ ر و ئىرادەيە.

● فرە ژنى:

ئەو دەلى، راقەر كەرانى قورئانى پىرۇز، بە ھەلە لەو ئايەتە گەبىشتون، كە دەفەرموى " وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ

وَرَبَاعَ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا. "خودا تەنھارینی داوھ پیاو یەك ژنی ھەبێ لە یەك كاتدا. نەك دوو و سێ و چوار.

• خەلیفەى ئىسلام:

ئەو دەلى، لە گەل كۆچى دواى پىغەمبەر، ئايىنى ئىسلام ختمكرا و تەواو بوو. قورئان شەرىعەتى ئىسلامە، كەس مافى ئەوھى نىيە بە ناوى ئايىنەوھە حوكمى مۇسلمانن بكات. ھەرچى خەلىفە ھەيە دواى كۆچى دواى پىغەمبەر، ئايىنى ئىسلامى بۇ بەرژەوھەندى خۆى قۇرغ كەدوھ. بە ناوى خودا، خۆيان كەدوھەتە سىبەرى خودا لەسەر زەوى، يان شمشىرى خودا، ھەرچى خودا ھەزى لىناكا، لە پىناو تەخت و تارچ و دەسەلات، دژى مۇسلمانان كەدوويانە. تا بوون بە مەلىك و پاشا، دواتر بوون بە ئىمپراتۆر، دواى ئەوھش بوون بە زالم و دىكتاتور و فىرەون. كەس مافى ئەوھى نىيەوھ، بە ناوى خودا، خۆى بەسەر خەلكدا بسەپىنى. ھىچ دەقىكى پىرۇز نىيە بۇ ئەم نەرىتە.

• رەجم كەردن:

دوو سزادان بە رەونى، لە قورئاندا ئاماژەى پىندراوھ، بە گوتهى قەزافى، ئەوانىش : دەستەربىنى دز و جەلدكەردنى زانىيە. ھىچ دەقىكى ديارى كراو نىيە، سزادانى (رەجمى) كەردىتە ياسا. ئەوھ لە ئىش و كەردارى مەرۇقە، نەك پەيامى خوداى مەزن.

• وشەى (قل):

ئەو دەلى، جوبرىلى مەلايكە كە پىغەمبەرى دواندوھ فەرموويەتى: " قل هو الله أحد. "; " قلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ. "; " قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ. " ئىمە كە ئەو ئايەتەنە دەخوئىنەوھ، خۇ جوبرىل رەوزارى لە ئىمە نىيە. بۇيە پىئويست ناك، وشەى (قل)، لەسەرتاى ئەو ئايەتەندا بلىئىنەوھ. دەكەرى بەبى (قل) ھەكان بىان خوئىن.

## • جیهاد:

ئەو لە وتارە کەیدا دەلی، هیچ ئایە تیکی دیاریکراو لە قورئانی پیرۆزدا نییە، فرمانی جیهاد کردن بدا بەوەی موسلمان بچی بجهنگی له گه‌ل برای موسلمانى ته‌نانه‌ت له‌گه‌ل مه‌سیحی و جووشدا. ئەوا خەلیفە و حاکمەکانی سەر ئەرز، بۆ بەرژە وەندیی خۆیان بۆ دەسەلات و تەخت و تاراجیان، ئەو فەتوایە دەدەن.

## • غەیبیات:

قەزافی دەلی، پیاوانی ئایینی و شیخ و مشایەخی خیل و ھۆزەکان، لە پیشکەوتن و داھینانی زانستی دەترسین، چونکە ئەوان دەیانەوێ خەلک ھەمیشە گوێراپەلی وان بن و ھزر و میشکی خۆیان بە کار نەھینن. ئەو دەلی لەو ئایە تەدا، کە خودا دەفەر مووی: "إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ"، ئیمرو، زانست دەزانی کۆرپە لەی نیو زاندانی ژنی دووگیان، نیرە یان می. زانست کات و شوینی بارینی ھەورەکانیشت پندەلی. جا پرووی زاری لەو زانا ئایینی و شیخانە دەکات، کە لە دانیشتنە کەدا گوئیان لیراگرتوو و ئەو پرسیاریان لێدەکات: ئیوہ چۆن ئەمە راقە دەکەن؟

لە راستیدا، ھیندی بابەتی دیکەشی ورووژاند بوو، لە گۆقارانەدا، بەلام چاکم بە بیر ناینەو. لە یەک و دوو ژمارە ی گۆقارە کە، دوای ئەو ژمارە یە، زانایانی ئایینی وەلامی قەزافیان داوہ تەوہ، بەلام ئەوہ ی بە وردی وەلامەکانی ئەوان لە سەرد و بیژینگ بدا، ھەست دەکە ی کە وەلامەکانیان جۆرە (شەرم و ترس و پەردە پۆشییەکیان) تیدا یە. بەراستی وەلامەکانی ھیندیکیان گومان پەوین و بویرانە نین — لە دیدی منەوہ.

## بابەت دووهم: ميرنشىنانى ولاتانى كەنداو:

لە وتارىكى دورودرىژدا قەزافى تىروانىن و ھەلسەنگاندنى خۇي دەربارەى ميرنشىنەكانى كەنداو، بۇ كادىر و ئەندامانى لىژنەى شۆرشگىران دەخاتە روو و پلان و بەرنامەى كارى نائىندەش، بۇ گۆرىنى واقعەحالى ولاتانى كەنداو دادەپىژى.

سەرتا پووخەتەكى مېژووى و جوگرافى دەربارەى يەكە يەكە لەو ولاتانە تۆماردەكات ئەوجادىتە سەرمەتنى بابەتەكە دەنووسى: "ميرنشىنانى عەرەب لە كەنداو دا گەرەترىن و مەترسىترىن پەتا و ئافات و نەگبەتىن خودا بۇ ئوممەى عەرەبى ناردووه. ئەوان دورو و نىك، پەيوەندىيان بە كۆمەلگای عەرەبىيەو نىيە تەنانت لە نىو جەماوەر و ئىل و عەشرەتى خۇشيان غەرىب و غەوارەن. ئەوان رۆبۆت و بت و سەنەمن، ئىمپىريالىزمى جىھانى بەسەر ئەو ولاتانەپاندا سەپاندوون، چونكى ئەوان رۆحى خزمەتكارى و نۆكەرايەتى بىنگانەيان تىدايە، خاك و ئاو و ئاسمانى ولاتانى كەنداويان بە ھىزەكانى ئەمريكا و ئىنگلىز و جوو سپاردووه. ئەوان كووشندەترىن گورزىان لە گىانى ئوممەى عەرەبى داوہ. لە لايەك خاكەكەيان داگىر كردووين، لە لايەكى دىكە سامانى ئەو ولاتانە فەرھوود و تالان دەكەن، بەوھش ئىمە دووجار زەرەرمەند دەبين، لە لايەك، ئابوورى و دارايى ماددىمان نابى بۇ جىنەجىنەردنى خەونەكانمان، كە يەكىتى ئوممەى عەرەبىيە، لە لايەكى دىكە، بەو سامان و گەنجىيە چەك و چۆلى پىندەكرن بۇ كووشتنى فەلەستىنىيەكان و شۆرشگىران و ئىمەماناندا. جا چونكى ئەو ميرنشىنانە، غەوارە و بىنگانەپەرستەن، ئاسايە لەلای وان ھەموو نىشتىمانى عەرەبى و ئوممەى عەرەبى لە پىناو تەخت و تاراجى خۇيان بکەنە قوربانى.

لەسەر ئىمەى شۆرشگىرە، كە يەكىتى و سەرەستى ئوممەى عەرەبىمان لە ئەستۈ دايە، بە جددى نەخشە دارپىژىن و پلان دانىن بۇ گۆرىنى سىستىمى سىياسى ئەو ولاتانەى كەنداو. ئەو سەرە گەندەل و بۇگەنانە كاتى دروینەكردنىان ھاتووه. ئىوھش وەك گەنجى خوین گەرمى ئەم ولانە، ئەركى قورستان دەكەوېتە سەر شان. دەبى ھەموو ھاوولائىيەك لە مەترسى ئەو گەندەلچىيانە ئاگادار بکرىنەوہ. بەھىچ شىوہيەك رى نەدرى ئەوانە تخووبى ولاتى ئىمە بکەون، لە ھەر شونىنكىش، پىاوان و سەگوسوارى ئەو ميرنشىنانەتان دىت، بىانكوژن، بەردبارانىان بکەن، ئەگەر بەرد نەبوو، مەترەق و بەرچىغ و شىشەى ئاسن

بكىشنى بەسەرياندا، ئەگەر ئەوانەش نەبوون، بە ددان و نىنۇكان پارەچە پارچەيان بىكەن. تاكو ئەو مىرنىشنانە لەسەر كورسى بن، ئىمە ھەر بۇ دواوہ پاشەكىشى دەكەين. خۇ ئىمە لەگەل، ئەمەرىكا و ئىنگلىزى ھىچ ناخۇشىيە كمان نىيە، ئەوئەندە يە ئىمە كويلايەتى قىبول ناكەين. خۇتان دەزانن، ژنانى لىبىيا ھەزىيان لە بنىشتە، ئەوان بنىشتىيان لەمن دەوى، ئى بۇ ئەوہى مىنىش بتوانم بنىشتىيان بۇ بىكرىم، دەبى نەوئەكەمان بفرۇشىن، خۇ نەوت ناخورىتەوہ، ھەردەبى بىشىفرۇشىنە ئەو دەولەتەنە، ئىمە كارگە و فابرىكەمان نىيە، تالە ناوہخۇ، نەوتەكە ساغ كەينەوہ. ئەو ولاتانەى ئىمپىريالىزم، ھىزىيان ھەيە، بەلام گەمژە و گىلن، بۇچى نايەن لەگەل ئىمە بە ئاشتىيانە بازىرگانى بىكەن؟ بۇ لە ئىمە دەترسن؟ خۇ ئىمە ھىزى بەربەرەكانى و پروخاندنى ئەوانمان نىيە؟ ئەوان بۇيە لىمان دەترستىن، چونكە ئىمە خاوەن ئىرادە و باوہرى شۇرڭىرىن. لەبىرتان نەچى، دوزمنى بابەگەورەى ئوممەى عەرەبى مىرنىشنانى كەندوان، بە ھەر شىوہەك و بە ھەر نرخیك بى، دەبى رايان مالىن."

**بابەت سىيەم: بەرپىسارەتى شۇرڭىرانى لىبى، وەك سەيىدى ئوممە:**

ئەم وتارەى قەزافى، كورەيەكە لە سكل و پىشكۇى ئاگرىن، بۇ ورووژاندن و بەرزكردنەوہى ھەماسەتى گەنجى لىبى. ھانىيان دەدا، كە وەك رابەرى ئوممەى عەرەبى بەرپىسارەتى بىگرنە ئەستۆ. چونكە ھەر ئەوانن دەتوانن بىنە فرىادىرەس و نەجاتدەرى ئەو ئەمەتە مەزلوومە. قەزافى، ھەولدەدا بە شان و شەوكەتى ئەواندا ھەلبلى و بىيانھىننىتە مەقامى بالاترىن و بەھىزترىن و بلىمەتترىن گەنجى نەتەوہى عەرەب. ئەو لە مىشكىياندا دەچەسپىنى، كە ھەر تاكىك لەوان پىرۇژەيەكە بۇ گىانفەيدابى لە پىناو ھىنانە دى ئامانجەكانى شۇرڭىرەكە يەكىتى و سەربەستى و ئىشتراكىيە.

ئەو بەو نمونەيە، ئاگر لە ھەستى گەنجە شۇرڭىرەكان بەردەردات و دەلى: "من وەك سوارچاكىكى رەشىدى بەدوو، لە نىو جەرگەى ساراوہ ھاتووم، بۇ زىندووكردەنەوہى شكۇى و ناوبانگى لىبىيا، ھەرچەندە دەزانم لەو رىيەدا دەكوژرىم، بەلام بىروباوہرى شۇرڭىرىم، قەت لەو خەباتەدا ساردم ناكاتەوہ."



هیچ بواری و کایه یه ک له ژبانی قه زافیدا به قه دمه سه له ی نایین و دید و بو چوونه کانی نه و زاته، جینگای تیرامان و مشتومر و شتیله کاری و لیکدانه وه نه بووه. وانزیکه ی (۱۲) سال به سهر کووشتیدا تیده پهری و نه و بابه ته رۆژ به رۆژ لیلتر و ئالۆزتر ده بی. بو خۆم ناتوانم هیچ حکومیک له سهر فله سه فه ی نه و زاته بدهم ده رباره ی نایینه کان. ناخر له لایه ک ره خنه ی توند له چهندان روکنی بنه رته ی ئیسلام ده گری و له لایه کی دیکه ش، به چهندان شینوه خزمه تی نه و نایینه و شونکه و تووه کانی ده کات. زوربه ی زانایانی ئیسلامی، که سهر به ره ووته سیاسی و چه کداره کان بوون، ههر زوو قه زافیان وه کو "هه لگه رپاوه، زه ندیق، مولحید" ناساند و فه تو له سهر فه توایان بو ده رکرد. ته نانه ت، کووشتنه که شیان وه ک نه سیریک، به کاریکی ره واه و حه قانی لیکدایه وه.

قه زافی، له شوینیکدا، هاوار ده کات و ده لی، من هیچ کیشه و جیاوازی و خیلافیکی فیکریم له گه ل بزووته وه ی "ئیحوان" دا نیه. تاکه شت که رینگره له به یه کگه یشتنمان نه وه یه، من حیزبایه تی به خیانه ت داده نیم و قبولم نیه، "من تحزب خان: نه وه ی حیزبایه تی کرد، خیانه تی کرد". به لام نه وان، نه وه م ليقبول ناکه ن.

له جینگه یه کی دیکه دا نه و ده نووسی: "ههر کتینیک بیروباوه ری هه لئه له تینه ری هاورده کراوی تیدا بی، من ده یسووتینم و ده یدرینم. شوړشیک له دژی کتینخانه کان و زانکۆکان و ههر شتیکی نووسراوه هه یه به رپا ده که م، بیروباوه ری تیکده رانه ده سووتینم، جانه خووش و شیت و شوور و قژ پژه کان ههر پرۆیاکه نده یه ک ده که ن با بیکه ن. نه وان نه خووشن و به دوای کتینه تیکده راه کانی رۆژه لاته و رۆژاوادا ده گه رین. به دوای کۆنه په رستی رۆژه لاتی و به دوای سه رمایه داری و شیوعی و رۆژاوایدا ده گه رین. نه ک ههر کتینه کان، نه وانیه ده ستیش بو نه و کتینه ده بن، ده یانسووتینم."

به لام ده بی بو میژووش نه و راستییانه تۆمار بکه ین، که خۆم شایته حالی هیندیکیان بووم، له و ماوه یه ی له لیبام به سهر برد:

ههر دوای کوده تاکه ی سالی (۱۹۶۹)، قه زافی فرۆشتن و مامه له کردنی شه راب و باده ی له ولات قه ده غه کرد — ته نانه ت بو عیراقیه مه شرو بخره کان، نه وه گرفتیکی گه وره بو، ناچار هیندیکیان له ماله وه بوخویان ئاره ق و شه ربایان درووست ده کرد. ههر چی یانه ی شه وانه و تیاترۆخانه هه بوو، به یاسای داخستن. له ئارایشته گی ژنان، ئیشکردنی

پیاویانی قه ده غه کرد. ئەو بە کارهینانی وشە (شکرا: سوپاس) ی بە ناشیاو زانی و بیناش بوو بگوتری (الشکر لله: سوپاس بۆ خودا). ئەو کۆمه لهی بانگهوازی ئیسلامی دامهزراند له سالی (۱۹۷۲)، که بۆ چهند دهیهیه ک د. محهمهد ئەحمده ئەل شەریف سەرپەرشتی ده کرد — ئەو زاته سەر بە ئیخوانه کان بوو. له رادیو و تەلهفزیونه کاندایا بهرنامه و په یام و دەرس و دەوری زانایانی ئیسلامی په خەش ده کرد. له سالی (۱۹۷۳) ئەو ده رگای به رووی هه موو هزر و فکریکی چه پ و قه ومییه چی و شۆفینی داخست، به لام ریگری نه کرد له چاپکردن و په خەشکردنی کتیبی نایینی به و مەرجهی سیاسی نه بن. له سه رده می قه زافی له (۲۰٪) دانیشتوانی لیبیا، به نیر و می، قورئانیان ئەزبەر کرد. بر و انامه ی پینده به خشین که یارمه تیده ر بوو بۆ دامه زراندنیان له فەرمانگه کانی ده و له تدا. ئەو پشتیوانی موجهیده کانی ئەفغانی ده کرد و کۆمه کیی رینکخراوه نایینه ییه کانی جیهانی که په یوه ست بوون به ئیسلام ده کرد. ئەو مزگه وتی عه بدولسه لام ئەسمه ری له شاری زلیتن، کرده زانکۆیه ک بۆ خویندنی زانسته شه رعیه کانی نایینی ئیسلام. خویندکارانی لیبی (کور و کچ) و هه زارانی دیکه که له مغریب و تونس و ئەفریقاوه هاتبوون، بینه رامبه ر ده یان خویندن، کۆمه کی ماددیش ده کران. په که مین کۆنگره ی ئیسلامی بۆ ولاتانی عه ره بی و جیهانی له لیبیا سازکرا. له سه رده می حوکمی ئەودا، قورئان بۆ زۆریه ی زمانه زیندووه کانی جیهان ته رجه مه کرا و چاپکرا و په خەشکرا. نزیکه ی (۱۲۰) ملیۆن دانه، له قورئانی پیروزی چاپ کرد و له جیهاندا بلاوی کرده وه. له سه ر دهستی قه زافی شه ش له مه لیک و سولتانه کانی ئەفریقا بوونه موسلمان ئەوا جگه له نزیکه ی (۳۰۰۰) هاوولاتی ئەفریقی. له هه موو جیهاندا، ئەو زاته نزیکه ی (۵۰۰) مزگه وتی دروستکرده وه.

که سه ردانی مۆسکۆی کرد، بانگی خودای بهرز کرده وه، دوا ی چوار ده یه، که که س گویی له بانگی ئیسلام نه بوو له و ولاته. ئەو ناوی بیانی له سه ر هه موو تابلۆیه کی شاره کاندایا قه ده غه کرد و رپی نه دا هیچ به ره مینکی ئیسرا ئیلی له بازاره کانییدا بفرۆشپیت. کۆمه کی ماددی بۆ هه زاران هه زار خیزانی موسلمان ناردووه له هه موو جیهاندا.

له وتاریکیدایا، قه زافی، هۆکاریی نه چوونی بۆ حه ج یان عومره بۆ ئەوه ده گه رینیتته وه که حه ج و عومر له لای خودا قبول نابن، کاتیک، که عبه و گۆری پینغه مبه ر له ژیر و سایه بیی داگیرکه رانی مه سیحی و یه هودی بن. (مه بهستی ئەمریکا و به ریتانیا و ئیسرا ئیله)، له

كاتىكىدا ھەموو يان زۆرىبەي مەلىك و مىر و سەرۆكە كانى ولاتانى عەرەبى چوون بۇ ھەج و عومرە. بەلام ھەموو جەژنىك لە گۆرە پانى سراي لە تەرابلووس، بۇ خۆي پىشنىوئىزى بۇ موسلمان دە کرد.

## هاوپیسه‌یه‌کی نوئ و هینانی مال و مندالم بۆ لیبیا

چیشته‌نگاوئیک، ئەفه‌ندییه‌کی ریش ماش و برنجی بنیسی نه‌بالا‌به‌رز و نه‌کورتیله، ره‌نگ ئە‌سمەر، پرچه‌ره‌شه‌که‌ی به‌لایه‌کی سه‌ریدا‌دا‌هینا‌بوو، پینش ئە‌وه‌ی بگاته‌نزی‌ک میزه‌که‌ی به‌رپۆه‌به‌ر و سه‌لاو‌بکات، له‌روخساریدا‌زانیم‌عیراقیه. ئە‌و میوانه، بووه‌هاوپیسه‌و هاورپئی گیانی به‌گیانیم‌تا‌ئه‌و‌رۆژه‌ی لیبیا‌م‌به‌جیه‌نیش. مامۆستا‌ته‌حسین‌عه‌بدو‌لکه‌ریم، نزیکه‌ی بیست‌سالتیک‌له‌فهلوجه‌ی‌زیدیدا، مامۆستای‌بیرکاری‌بوو. ئە‌من‌چه‌نده‌دل‌خۆش‌بووم، به‌دامه‌زراندنی‌ئه‌و‌له‌قوتاب‌خانه‌ک‌م‌دا، مامۆستا‌عه‌بدو‌لناصر‌دوو‌هینده، چونکه‌ئه‌و‌ترسی‌له‌رۆیشته‌وه‌ی‌من‌ه‌ه‌بوو، که‌به‌دل‌پینا‌خۆش‌بوو‌رینگریشی‌لیده‌کرد. ئیستا‌بیانگه‌یه‌کی‌منی‌برپی، که‌نه‌له‌ژووره‌که‌م‌ته‌نیام‌و‌نه‌له‌هاتوو‌چۆ‌و‌گه‌رانا‌ندا‌نامۆ‌و‌غهریبم، چونکه‌مامۆستا‌ته‌حسینیش‌وه‌ک‌من‌ه‌ه‌ر‌خۆی‌و‌خۆی‌هاتبوو، به‌و‌نیازه‌ی‌که‌ش‌و‌هه‌وای‌ولاته‌بۆن‌بکات، ئە‌وجا‌برپاری‌هینان‌یان‌نه‌هینانی‌خیزانه‌که‌ی‌بدات‌که‌له‌فهلوجه‌بوون.

که‌ئه‌و‌هاته‌ژووره‌وه، ئە‌من‌له‌دلی‌خۆم‌دا‌هه‌ر‌ئه‌وه‌نده‌دوعایه‌م‌کرد‌که‌به‌عسی‌نه‌بی، جا‌له‌سه‌ر‌هه‌ر‌دین‌و‌بیروباوه‌رپیک‌بی‌گرنگ‌نییه. چونکه‌داغی‌دوو‌سه‌سه‌ریه‌به‌عسیه‌که‌ی‌کۆمپانی‌نه‌وتی‌زاویه‌م‌هه‌ر‌له‌دڵدا‌مابوو! خۆشبه‌ختانه‌دوعایه‌که‌م‌هاته‌دی. دوا‌ی‌ئه‌وه‌ی‌چوارپای‌نووستن‌و‌دۆلاب‌و‌شتومه‌کمان‌بۆ‌میوانی‌نوئ‌رپیک‌خست، وه‌زی‌پرسیار‌و‌وه‌لامدانه‌وه‌ده‌ستی‌پنکرد. مامۆستا‌ته‌حسین‌له‌گه‌ل‌چه‌ند‌هاورپیه‌کی‌دیکه‌ی‌خۆی‌روویان‌له‌لیبیا‌کردبوو، به‌لام‌هه‌ر‌یه‌که‌ی‌په‌رته‌وازه‌ی‌شوئینیک‌بوون. مه‌راقی‌گه‌وره‌ی‌ئه‌و، ئە‌وه‌بوو، چۆن‌ده‌کری‌ئه‌و‌ده‌ست‌به‌کارپی‌و‌به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی‌په‌روه‌رده، پسووله‌کاغه‌زینکیان‌نه‌داوه‌تی‌و‌به‌زاره‌کی‌ره‌وانه‌ی‌ئه‌و‌ناونیشانه‌یان‌بکات. تا‌دنه‌نگانی‌شه‌و، هه‌ر‌پرسیاری‌ده‌کرد‌و‌منیش، به‌وردی‌و‌به‌ئه‌مانه‌ته‌وه، وه‌لام‌مه‌ده‌دایه‌وه، پینش‌ئه‌وه‌ی‌بچی‌بخه‌وئ، گوتی، "وه‌للا‌مامۆستا‌فازیل، قابله‌مه، قه‌پاغی‌خۆی

دۆزییه وه، من له نیو دۆزه خیش بم له گه‌ل تۆه‌لده که‌م. ئه‌وه‌ی خودا له‌گه‌لی کردووم، هه‌ر شوکرانه‌بژیری ده‌وی!"

ئهو رۆژه، پینش بانگی شیوان، مامۆستا ته‌حسین خۆی گه‌یانده‌ مزگه‌وتی ئاواپیه‌ که، که‌ لیمان دوور نه‌بوو، له‌سه‌ر گردیک هه‌لکه‌توبوو به‌سه‌ر هه‌موو ئاواپیه‌ که‌یدا ده‌پروانی. که‌ گه‌راپه‌وه‌ زۆر دلخۆش بوو، چونکه‌ نوێژکه‌ران، پینان گو‌تبوو، خودا له‌ ئاسمانه‌وه، تۆی بۆ ئیمه‌ ناروووه‌.

مامۆستا ته‌حسین، موس‌لمانیک‌ی باوه‌ر‌داری رۆشن‌بیری به‌ ئاگا و هۆشیار بوو. به‌شیک‌ی زۆری قورئانی له‌به‌ر بوو، له‌ مه‌سه‌له‌ی جینه‌جیک‌ردنی رووکن و فه‌ریزه و سوونه‌تدا، مه‌لایه‌کی سه‌ربه‌خۆ بوو، له‌هه‌موو شتیک‌ شاره‌زای هه‌بوو. له‌پال ئه‌مانه‌ش، ده‌نگ و سه‌دایه‌کی خۆشی هه‌بوو، له‌ خویندندا، لاسای هیندی قاریشی ناوداری ده‌کرده‌وه. جگه‌ له‌وه‌ش، توانایه‌کی له‌را‌ده‌ به‌ده‌ری هه‌بوو، له‌ خویندنه‌وه‌ی چاو و ره‌فتار و که‌سیتی ئه‌وانه‌ی ئاشنایان ده‌بوو. که‌ ناسیاوی له‌گه‌ل هه‌ر که‌سینک په‌یدا ده‌کرد، زوو که‌سیتی ئه‌وه‌ی ده‌ست‌نیشان ده‌کرد و هه‌لده‌سه‌نگاند. جاریک، به‌ هه‌لکه‌وت تووشی دوو مامۆستای عیراقی بووین، هه‌ر دوای دوو سی ده‌قیقه، مامۆستا ته‌حسین، نقورچه‌یه‌کی لیدام، وه‌ک ئاگادرکردنه‌وه. دواتر که‌ لیم پرسی، ئایا پشتر ئه‌وانی ده‌ناسی؟ گو‌تی، "نه‌خیر، زوو، له‌ خویندنه‌وه‌ی که‌سایه‌تیاندا، تینگه‌یشتم، ئه‌وانه‌ ره‌فیقی ئیمه‌ نین و باشتره‌ تیکه‌لیان نه‌بین." دواتر قسه‌که‌ی راست ده‌رچوو.

له‌گه‌ل رۆژگاردا، بۆم ده‌رکه‌وت، که‌ مامۆستا ته‌حسین، له‌ دیوه‌خان و مه‌جلیسه‌کاندا، وه‌ک من، خراپه‌کاریه‌کانی سه‌ددام و حیزبی به‌عس باس ناکات، هه‌رچه‌ند، بۆچوون و قسه‌ و لیک‌دانه‌وه‌کانی من ره‌د ناکاته‌وه، ئه‌وه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌ بوو، که‌ مال و مندالی له‌ژیر ره‌حمه‌تی ده‌سه‌لاتی به‌عس دابوون و ده‌یزانی که‌ رژیمی به‌عس جینگه‌ی متمانه‌نییه‌ و به‌ هه‌زار و یه‌ک رینگه‌ پیاو و ده‌ست و پینوه‌ندی خۆی بلاوکرده‌وه‌ته‌وه. به‌لام ده‌رباره‌ی مه‌سه‌له‌ی کورد و ئه‌نقال و هه‌له‌بجه، هاوسۆزی و هاوخه‌می خۆی نیشانده‌دا، ئه‌وه‌یش پتر له‌ روانگه‌ی ئه‌وه‌ی که‌ "باوه‌ر‌داره‌کان برای یه‌که‌ن." کوردیش زۆربه‌ی موس‌لمانی سووننه‌ مه‌زه‌ه‌بن.

به كوردی و كرمانجی، هەرگیز جیاوازیی بیروباوەر و بۆچوون و لێكدانهوهكانمان نهبووه بهربهست و كۆسپ و ساتمهكردن. بهتایبهتی لهبابهتی پهروهرده و ئهرک و چالاکییهکانی قوتابخانه زۆر پشتی بهمن ده بهست و ددانی به توانستی من دههینا.

نزیکه‌ی چهفتهیه‌ک پێش ئه‌وه‌ی مامۆستا ته‌حسین بێ، مامۆستا عه‌بدو‌لناصر، ده‌مه‌وه عه‌سریک هات و پشتی پیکابه‌که‌ی پر کردبوو له‌ میوه و سه‌وزه و قووته توونه و مه‌عه‌که‌رۆنی و نان... گوتی: مامۆستا فازیل، ئه‌وانه‌م بۆ تۆ هیناوه، به‌ قهراری قه‌تعی تۆ له‌ ده‌رگای قوتابخانه نایه‌یه‌ته‌ ده‌ره‌وه و له‌ حه‌وشه‌ش نابێ که‌س بتبینی، شه‌ویش ده‌رگا داده‌خه‌یت و له‌ که‌سی ناکه‌یه‌ته‌وه. فرمان دراوه، هەر که‌سینک، لیبی نه‌بێ، بیگرن و سنوورداشی بکه‌ن. که‌ گوتم، "من لیره مامۆستام و ئیقامه‌ی فرمیم هه‌یه!". گوتی "شتی و ناخوات، فرمانی موعه‌مه‌ریه، بتگرن نه‌ به‌من نه‌ به‌ باوکی من ده‌ریازت نابێ!"

بۆ ماوه‌ی چوار شه‌و و چوار رۆژ، من له‌ ژووره‌که‌ی خۆم ده‌رنه‌چووم و شه‌ویش، هەر به‌ تاریکی داده‌نیشتم. مه‌سه‌له‌که‌ ئه‌وبوو، شیخ و سه‌رۆک خه‌یل و ئیله‌کانی ده‌قه‌ری سرت، له‌ دانیشتنیکدا، گله‌یی ئه‌وه‌یان له‌ قه‌زافی کردبوو، که‌ منداڵه‌کانیان دانامه‌زینێ و ئه‌و غه‌ریب و بیگانانه‌ی هیناوه‌ته‌ ولات. که‌س له‌ به‌ر وان ئیش و کاری ده‌ست ناکه‌وێ. قه‌زافیش پینگوتبوون، "ئیش زۆره، منداڵه‌کانی ئیوه، نازیان دراوه‌تی و ئیش ناکه‌ن. فرموون، با سه‌بێنی، بۆ خۆیان بچن ئیش بکه‌ن!"

بۆ به‌یانی، له‌ نکاو‌را، هه‌موو هیزه‌کانی ئاسایش و پۆلیس و گوهرک، ده‌ستیان کرد به‌ گرتن و ره‌وانه‌کردنی هەر که‌سینک، که‌ پیناسه‌ی لیبی بێ نه‌بێ. هه‌رچی جۆتیار و کریکار و دوکاندار و سه‌وزه‌فرۆشی میسر و سوودانی و عیراقی و مه‌غریبی و ئه‌فریقی هه‌بوو و ده‌ستیان پیناگه‌یشت، یه‌کسه‌ر ره‌وانه‌ی به‌نغازی و ته‌رابلسیان کردن، تا له‌ویوه سنوورداشی میسر و تونس‌یان بکه‌نه‌وه.

دوای چوار رۆژه‌که، ئاگادار کرامه‌وه، که‌ شالووی گرتن و راپینچکردنه‌که‌ کۆتایی پنهاتوه. به‌لام بینیم، دنیا دنیا یه‌کی دیکه‌یه: له‌و شاره‌ی سرت، یه‌ک نانه‌واخانه نییه... کینک و پسکتیش له‌ بازار زه‌حمه‌ت ده‌ست ده‌که‌وێ! یه‌ک گابییه ته‌ماته به‌ که‌متر له‌ دیناریک بوو، ئیستا یه‌ک کیلو بووه‌ته‌ (٣) دینار...! هه‌رچی ده‌ستی لۆده‌به‌ی نه‌ماوه، ته‌نانه‌ت قه‌سابیش دوکانی داخستوه. جا له‌وه‌ خۆشتر، گه‌نجی گوندی ده‌هاته‌نلام،

مەقسەتسىز پىيو، داوايان دەکرد، سەريان بىتاشم، سەرتاشخانە ھەممۇ داخرا بو...! كىرايەك، تەلەقۇزۇنكى بۇ ھىنابووم، تا بۇ چاكىكەمەو...! مامۇستاي ژن، نامىرى قۇشكەرەو ھىنا بۇ چاكىكەمەو...! ئىوارەيەكىش، دوو گەنج ھاتن، تا بىچم ئۇتۇمبىلەكەيان چاكىكەمەو...! بە ھەزار سۆيىند و قورئان قەناعەتەيان نەدەھىنا كە من ئەو شتانە نازانم....

بازار شەژا...! شار بوو زىلخانە ...! ھىچ دەستەدەكەت...! ناچار خەلگەكە بۇ خۇيان بەدوای كرىكار و دوكاندار و فیتەر و سەرتاش و... تاد، دەگەران. ھىكۇومەتىش چاوپۇشى لىكردن. قەزافىشى، بەچاوى دادانەو، كە سەدان ھەلى كارى بۇ رەخساندن، بەلام كەس ئامادە نەبوو، بىچى كار بىكات، خەتاكەي خىستە ئەستۇى خۇيان، كە بەناز پەرەدەكراون و ھەزىيان لە كارکردن نىيە.

\*\*\*

پشوى ھاوینە، بۇ مەمانان، ھەرىك مانگ بوو، دوای لىكدانەو ھەكى زۇر، بە تەلەقۇن، لەگەل ئاواتى ھاوژىنم، بىرمارمان دا، كە ئەوانىش بىنمە لىبىيا، تاوەكو خودا ئاوىك بەو ئاگرەي شەرى ناخو دادەكات و ژيان ئاسايى دەبىتەو و ئەو ئابلوقە ئابوورەيە چەند لايەنىيەش، لەسەر خەلگەكە سووك دەبى.

كۇتايى مانگى تەموز، بە ھەمان كەشتى تۆلەيتەلە، لە بەندەرى تەرابلس گەرەمەو ھەزىمىر و لەوئىشرا بۇ سلۇپى. سەفەرەكە ئاسايى بوو ھەممۇ سى رۇژ و چوار شەوى خايەندىن.

لە سلۇپى لەگەل دوو گەنجى دەھۆكى كە ئەوانىش لە ئەورەپا گەرەبوونەو، ئۇتۇمبىلنىكىمان بەكرى گرت بۇ ئىبراھىم خەلىل. لە بازگەي ئىبراھىم خەلىل، كە چەند ژوورنىكى ئاسايى بوو، دابەزىن تا پەساپۇرتەكەمان مۇر بىكەن، فۇرمنىكىمان پىر كەدەو و پەساپۇرتەكانمان رادەست كەردن، يەكسەر پەساپۇرتى دوو گەنجەكەيان مۇر كەرد و چوون سواری ئۇتۇمبىلەكە بوونەو. كە نۇرەي من ھات، گوتيان، تۇ باجى (۳۰۰) دۇلارت لەسەرە دەبى بىدەي.

بۇ من ئەو جىگەي سەرسورمان بوو، كە پىمگوتن، رۇژانە بە سەدان كەس دەگەرپىنەو كەس نەيگوتەو، دەبى لە ئىبراھىم خەلىل باج بەدى. ئەو تا دوو ھاوړىكەشم دۇلارنىكىان

نەدا. لیمان بوو کیشمه کیش. یە کسەر بە شوڤیری تە کسییە که یان گوت، که لەو شوینە برۆا، هەرچەند داوام لیکردن، که پینج دەقیقە یەک ئارام بگرن، بیهوده بوو. تە کسێ تییته قاند و رۆیشت. که من هەر پینداگیریم کرد و گوتم هیچ نووسراویکی فەرمی هەلنەواسراوه، که بری باجی دەستنیشان کردبێ. ئەفسەریک، فرمانی دا که جارێ من بیهنە ژوورە که ی ئەو دیو. هەر لە تەنیشت ئەو نووسینگە یە، ژووریکێ دوو مەتر چوارگۆشە ی سەر جەمەلۆنی دەرگا ئاسنی قەدیمی هەبوو، کورسییە کیان بۆ دانم و گوتیان، فەرموو لێرە دانیشە، یەک ترمس ئاو و پەرداغیکیشیان هیناو لە رۆخی پەنجەرە یە کچاوه که یان دانا. هەر پاسەوانە که چوو دەرهو، دەرگا که ی داخست و شیشە که ی پستی راکیشا و دەرگام لەسەر قوفل درا.

تەمموز، قیرپی جاده ی توواندبوو، سەر تاپای لەشم ئاره قە ی رەش و شین بوو، هەر که گەشیتمە بازگە که و پەرداغە ئاویکم خوارهو، لە دلێ خۆمدا گوتم: "ئەللا، چەند شیرین و سازگارە، ئاوی کوردستان". لەو ژوورە تەسک و تەندووڕەدا، چاوم سبێ بوو، هەستم دەکرد دێ لە هۆش خۆم بچم، چونکه خەم و مەراقیکێ زۆرم خستەو نینو سینەم. تەمەننام دەکرد دەمانچە یەکم پینیت و خۆم بکوژم، یان پەتیکم دەست کهوئ و بە ئەنگلاینی ژوورە کهو خۆم هەلواسم. لە یەک چرکه ساتدا، دەیان وینە خەیاڵدانی داگیر دەکردم. ئەو قەسیدە یەم بە بیرها تەو، که شهوویکی بە فر دەبارئ و من لە تاو پینشمەرگە ی ئەشکه و تەکان خەو نەدە چوو چاوم و شیعرم بۆ دەنووسین! که چی ئیستا، ئەو پینشمەرگانە، بوون بە دەرگەوان و دەرگا لەسەر منی بێ تاوان قوفل دەدەن. لە خۆم دەپرسی، بۆچی ئەفسەرە که گوتی، "بیهنە ئەو دیو!" و نە یگوت، "بیهنە بەندیخانە که؟" بۆ بە فیل منیان لەو ژوورە پەستا؟ هەر لەو چرکه ساتەدا، وتە ی قارەمانیکێ رۆمانیکێ حەننا مینەم بیر کهوتەو، که دەلێ: "ئەوانە ی، بە دۆلار دەتفرۆشن، ئامادەن هەموو تاوان و توومەتیکت بۆ هەلبەستن!". دەستم لە پەنجەرە یە ک چاوه که دەر دەهینا و بانگی پاسەوانە کهم دەکرد. نەک که سینک وەلامی نەدە دامەو، بەلکوو ئەو ی بەلای پەنجەرە که تیدە پەری و منی دەدیت، وای دەزانی، تیرۆرستیک، قاچاغچیە ک، بیاو کوژیک، دەرمانخۆریک، لەو ژوورەدا بەند کراوه.



دوای پتر له نیو کاتزمیر، دەرگای بهندیخانه که یان کرده وه و چوومه وه بهردهم  
نهفسه ره که و پیمگوت:

— من ماموستام، (۲۰) سالی ربه قه، به ربه ره کانی ژووره کانی زیندان ده که م و قوتابی و  
شاگرده کانم. فیرده که م، هه میشه جواندوست و مرؤفدوست بن، تا ژووری بهندیخانه  
نه بینن، ئیستا بۆ یه که مینجار له ژیانمدا، به بئ تاوان، له کوردستانی نازاد دا، من خۆم له  
بهندیخانه دا ده بینمه وه. گله یی بئ! رۆژئ ئەمه له بیره وه ریه کانمدا بنووسمه وه.

نهفسه ره که، گوتی "تۆ، سووکایه تیت به یاسای حکوومه تی هه ریم کرد."  
دیشان، قسه که ی حه ننا مینه م به بیره اته وه، که باشتره، له گه ل ئەو جۆره که سانه  
شه ره چه قه نه که ی. بۆیه پیمگوتن، له (۱۵۰) دۆلار، یه ک دۆلار پتر ناده م گه ر (۱۵۰)  
سالیس بمخه نه بهندیخانه.

به بئ ئەوه ی هیچ قسه یه ک بکه ن په ساپۆرته که یان راده سترکه مه وه و (۱۵۰)  
دۆلاره که یان خسته نیو چه گمه چه یه ک و ئیزیان دام، نه پسوله کاغه زه نکیان دامی نه  
هیچ!

له پشتی پیکابیک، وه ک قه ره ج و لانه وازان، به دلنکی پر حه سره ت و برینداره وه هاتمه  
گه راجی ئیبراهیم خه لیل و له وئیشرا بۆ هه ولیرئ.  
(تا ئیمرۆ، منی (۷۱) سال، له ژیانمدا، بهندیخانه م نه دیوه، هه ر ئەوه ی ئیبراهیم خه لیلی  
حکوومه تی هه ریم نه بئ.)

\*\*\*

هه ولیر...، چ هه ولیر...!

نه خۆشینی که ره نگ زه ردی سه رجینگا، ئیستانا ئیستا گیان ده دا. شارنیک نه غرۆ له  
چه که به ده ست و ئۆتۆمبیلی دۆشکه و بیکه پسی له سه ر! هه رچی ده هاته به رچاوت،  
تیکشکاو، دارووخا، له به ریه ک ده ره اته تو، شه که ت و ماندوو و برسی و بینه ره تان!  
بازارپیکی گران و کز و ره نغمه ردوو، نه ک هه ر مرؤفه کان، بیگیانه کانیش ره نگی مردوو یان  
گرتبوو. ده تگوت، هۆلاکو و جه نگیزخان، تازه بیره دا تییه ریوون.

ناگرم تییه ربوو، که به رنپوه به رینکی خۆم بینن، له سالانی خۆشیدا، جوانتر ئۆتۆمبیلی  
هه بوو، که چی ئیستا له سه ر کورسییه کی بچووک، له نیو دەرگای ماله که یدا، عانه عانه،

گولەبەرپۇژ دەفرۇشى. گوتيان، ھەموو سەرۋەت و سامانى خۇى بە پىستە دابوو، ئەۋەش  
لە بازگەى مووسل لە لايەن رېژىمى بە عسەۋە، بە لۇرئىيەۋە دەستى بە سەردا دەگىرى و بە  
قاچاغى لە قەلەم دەدەن!

لە شىخەللا، مامۇستايە كى كۆيى، ھاورىي خۇم بىنى و خۇم لىشاردەۋە تا نەمبىنى،  
لە سەر پارچە كارتۇنىك شەش ھەوت قالبە سابوون و دوو سىن پاكەتە تايىتى دانابوو  
دە يفرۇشت...! ھاورىيە كى دىكەشم ديار بوو پارەى دە گۆرپىيەۋە، ئەۋ بېروانامەى ماستەرى  
ھەبوو — ئىستالە زانكۆى سەلاھەددىن ۋەك پىسپۆرى ئەدەبى كوردى مامۇستايە.

لە دەۋورى عەرەبانە يەكدا، قەرەبالغىيە كى گەرە ھەبوو، شان شانى دەسىمى و  
قەرەپەستە بوو، كە نىزىك بوومەۋە دىتم، فېران فرانە، مىرمندالىك، قاچە مېرىشكى زەرد  
زەرد دەفرۇشى و بەبەرناكەۋى، نازانم كىلۆى بە چەند بوو...!

باش دوو سىن رۇژ، كە چوومە گەراجى كۆيە، تا سەردانىكى دايە و بابە بىكەم،  
سەرەخۇشش لەۋ دۇست و ناسياۋانە بىكەم، كە كەسىكىان بوۋەتە قوربانى يان بە مردنى  
خوای كۆچى كىر دوۋە. لە گەراج، شۇفېرە كە پىنگوتم:

— مامۇستا، ئەۋە چىت پىنە؟ ۋەى، ۋەى، لەۋ چوار پىنج جووت پىلاۋە ناياب و جوانانە!  
دەزانى، تا دەگەيتەۋە كۆيە، يەك جووتت زياتر بۇ نامىنئىتەۋە، ھەر بازگە و باجى خۇى  
دەۋى. ديارە لە دەرەۋە ھاتوۋىتەۋە!؟

لە لىبىا، لە بازارى تەشاروكى، كە ھى دەۋلەت بوو و تايبەت بوو بۇ ھاۋولاتى لىبى،  
باشترىن كەرەستە و شتومە كى ئەۋرۇپايى بە نىرخىكى داشكاۋ، دەفرۇشرا، مېش پىتر بە  
سايە مامۇستا عبدولناصرەۋە، شتم دەستدەكەۋت. جائە و پىلاۋانەم، ۋەك ديارى، لەۋى  
كېرى بوو. شۇفېرە كە، كەسىكى زۇر باش بوو، داۋى لە نەفرەكان كىر، كە ھەر يەكەى  
جووتىك لەۋ پىلاۋانە لە پىنكەن و پىلاۋەكانى ئەۋانىشى فرى دايە سىندوۋقى ئۇتۇمبىلەكە.  
بەۋ شىۋەيە لە باج و باجدان رىزگارى كىردم و مېش شتىكم خستە سەر كىرئەكەى و  
سوپاسم كىرد.

كۆيە، ھالى لە ھەۋلىر باشتر نەبوو. ھەر داۋى دووسى رۇژ، دەستە دەستە خەلك، بە  
تايبەتى مامۇستاي دواناۋەندى دەھاتتە لام و پىسپارى چوون و سەفەر و ھەلى  
دامەزراندانان دەكرد لە لىبىا. خەلكانىكى دەستكورتىش، ژن و پىياۋ، بە ئاشكرا داۋاى

كۆمەك و ھاوكارىيان لىدە كۆردى، كە ئەو دىيار دەھىش بۇ من نۆى بوو، پىشتەر نەمدىتېبوو، ئەو خەلكە بەم شىوھە داواى كۆمەك بىكەن. لەلایەكى دىكە ھى ئەوتۇ دەھاتن، كە پىشتەر ھەبوو بوون و حالیان زۆر باشبوو.

قەت دىمەنى ئەو مامۇستايەم لەبىر ناچى، كە ھاتەلام، بەنى رەشى كۆردبوو قەيتانى جووتە پىلاوھە كۆنەكەى. شەرمىش دەكرد پىن بلىم، ئەو جووتە پىلاوھەم بۇ تۇ ھىناوھە، چونكە پىشتەر ئەوھمان لە نىواندا نەبوو، دەترسام تەرىق بىتتەوھ!

شەر لە ھەموو بەرھەكان گەرمم بوو. ئەو كوردستانە يەك پارچە ئاگر بوو. جەلالى و مەلایى خۆينى يەكتىريان فېر بىكردبايە، ئوخەيان نەدەھات. خەلكەكە، زۆرەى بەسەر ئەو دوو بەرھەدا دابەش بىوون و ھىندە بە ھەماسە تەوھ داکۆكىان لە بەرەى خۆيان دەكرد، ھى ئەوھنەبوو، پىاو قەسەيان لەگەل بىكات. تىقى و رادىو و میدىياكان، پىشكۆيان لىدەبارى... ئايندە ھىندە تارىك و لىل بوو، پىشپىنى رووداوەكانى سبەنىت بۇ نەدەكرا. قەت قەت كوردستانم و ناخۆش نەدیتىبوو. مەگەر رۆژانى ئەنقال!

بۇ پىرسەى خىزمىكمان چوومە رانىە، لە گەرپانەوھەمدە، رووداوينكى دلئەزىنم بىنى — لە ھىندىقەگەمدا تەوزىفم كۆردوھ: كە لە گەرچاى رانىە، لە پىشەوھى ئۆتۆمبىلەكە دانىشتىبووم، گەنجىكى سىمىل رەش، تەمەنى ھەر (۲۵) سال دەبوو، ھىندى كارتۆنى موقەباى لەبن ھەنگلى بوو، داواى لىكردم، كە لە زىر پىنى خۆمدا راپانخەم و قاچىان بىخەمەسەر. دىار بوو كارتۆنەكان ھى پاكەت و قوتو بوون، ئەو ھەلىوھە شادىبوونەوھ. ئەو كۆرە گەنجە جوانە، لە مەچەكىيەوھ، ھەردو دەستى قوتوتكرابوو. دواتر زانىم، لە نىو كىسەيەكى گونىيە، ھىندى بزمارى لە نىو سىندووقى ئۆتۆمبىلەكە باركۆردوھ. كە گەپىشتىنە، يەكەم بازگە و سىندووقى ئۆتۆمبىلىان ھەلدایەوھ، گوتىان، "ئەو فەردە بزمارە ھى كىيە؟" گەنجە دەست قوتوتكراوھەكە، زۆرلىيان پاراوھ و گوتى "بۇ فۆرۆشتەنەوھ نىيە و دوكاندارم، بۇ خۆم كۆپوھ." سوودى نەبوو، گوتىان دەپىن گومرك بىكرى. "ھەرچەند وىستم چەكەدەستەكانى بازگەكە رازىكەم بەوھى واز لەو گەنجە بى دەستە بەپىن، قوبلىان نەكرد. منىش نەمەپىشت، ئەو گومرگەكە بدا، خۆم پارەكەم دانى و رۆپىشتىن. دىاربوو، ئەو گەنجە، مامەلەى بزمارى دەكرد، دواتر، بزمارەكانى لە پاكەتەكان دەكۆردوھ و دەپىرۆشت، تا پاروھ نانىكى ھەلالى چەنگ كەوئى. لە دلئى خۆمدا، دەمگوت، رەنگ بى ئىستا كەسانىك ھەبن،

حەسوودی بەو گەنجه بېەن. ئاخەر لەو رۆژگارەدا، دوو دەستی قووتکراوی لەو شیوەیە، پارە یەکی باش بۆ سوالکەرەن کۆدە کاتەو!

لە کۆیە، بەرپووبەری پەرورەدە ی کۆیە — ئەوکات پارێزگاری کۆیەش، بەرە ی یەکی تیی نیشتمانی کوردستان لە کۆیە بوو، داوایان لیکردم، کە وەک سەرپەرشتیاری زمانی ئینگلیزی دەستبەکار بۆم و نەگەریمەو، لیبیا، بەلام من ئەو داوایەم پەسند نەکرد. دوای چەند رۆژنیک گەریمەو هەولیر. با ئەوەش تان بۆ بگیرمەو:

لە گەرایی کۆیە، مامۆستا دلشاد نەجیب چەلەبی، کە لە پۆلی یەکی ناوەندیەو تاپۆلی شەشی دواناوەندی، کە قوتابی بووم، مامۆستای نیکارکیشانم بوو، کە بوومە مامۆستای دواناوەندی کۆیە ی کورانی، هەشت ساڵ پیکەو هەوایشە بووین، ئەویش دەگەراییەو هەولیر. تازە خانوویەکی لە هەولیر کەری بوو، جا گەراییەو کۆیە، تاهیندی لە مینای پەنجەرەکانی کۆنە خانووەکی کۆیە، لیکاتەو و بچکی لە پەنجەرەکانی خانووەکی هەولیری بگری. تا گەشتنە بازگە ی تۆز او، دیار بوو هەر ئایە تولکورسی دەخویند. هەر سندووقی ئۆتۆمبیلەکیان هەلداو، چەکبەدەستەکانی بازگە، هاواریان کرد، "ئەو هەموو مینایە هێکی، با دابەزی بچکی گومرگ بدات؟". مامۆستا دلشاد، زۆر هەولیدا، کە قەناعەتیان پینین، ئەو کۆنە مینایانە، هێ گومرک کردن نینە و شتیکی هیندە گران و بەقیمەت نین. سوودی نەبوو. ناچار کە ویستی شتیکیان بداتی، ئەوان رازی نەبوون. مامۆستا دلشایش، گوتی: "دەئەو نەتان خواردا! بەو برە پارە ی ئیو، بە ناوی گومرک داوای دەکەن، من لە هەولیر شووشە ی نوینی بچکی دەکرم!" بە توورە یەو، چوو، دەستە دەستگە شووشەکانی لە نیو ئۆتۆمبیلەکی دەرهینا، تاهینزی تیدا بوو بەو دار و بەردە ی لای دەستە راستی بازگەکی دادەدا و ورد و خاشی دەکردن!

تا ئەمڕۆش (۲۰۲۳)، ئاسەواری هیندی لەو شیشۆقانه، لە لای دەستە راستی بازگەکی تۆز اوایە ماو. هەموو جارێ بەویدا رەت دەبم، دەیان بینم دەبریسکینەو... کە سیش، وەک من، نازانی حیکایەتی ئەو شیشۆقانه چیه!

لێتان ناشارمەو، هەموو ئەو دیمەنە رەزا قورسانە، لە گەل ئەو هەموو بەسەرەت و رووداوە ناخۆشانەکی کە رۆژانە دەمدیت و دەمیست، هاندەرم بوون، کە رۆژنیک زووتر بگەریمەو لیبیا. دیقەتم دایە کە سیش لە خزم و خۆی، پینشیاری سەفەر نەکردمان بۆ

ناکات، وهک بلیی، سەفەرکردنە که یان لە مانە وەمان پینباشتر بی. رۆژانەش بە دەیان خیزان سەر خۆیان هەلە گرت و هەریمان بە جیدە هیشت.

لە قوتابخانە، کارتێ گواستنە وەم بۆ تایەنی کچم و رەسەنی کورم وەرگرت، که دەچوونە پۆلی شەشەم و دوووەمی بنەرەتی. بەلام هیچ شتیکم بۆ ئاوات نەکرد، که رچی (۱۵) سأل رازە ی لە بەرپووە بەرایە تی کارەبای هەولیر هەبوو.

پینش ئەو ی لە لیبیا وە بگەرپیمە وە هەولیر، لە سەر داوای خۆم، برا و خەز و ورانم دوکانە که و کەرەستەکانیان بۆ فرۆشتبووم، چونکە که رۆیشتم، دەستم لە دوکانە که نەدا، نەکو بگەرپیمە وە سەری! ماله وەش هیندی که لوپەلی مالیان فرۆشتبوو. کیشە ی گەورەم کتیبخانە که م بوو، هیچ جینگە یە کم نەبوو تیندا بیپاریزم، ناچار وە ک بە دەستی خۆت چاری خۆت دەربینی، کتیبفرۆشیکم هینا سەری و بە نرخیکی که م زاعیم کرد. یە کدوو شە و هەر خەریکی ئەو و بووین، ناوی ئەو نووسەرە ئازیزانە، لە سەر کتیبەکان بێرپنە وە که رۆژی بە دیاری پینشکیشیان کردبووم. شەش حەوت کتیبم هەر گیرایە وە تا لە گەل خۆمان بیان بەینە لیبیا.

چونکە لە سەفەری یە که ممدا بۆ لیبیا، دەرسم لە بەلین و مەوعدی نووسینگە ی هاتوو چۆی دەریایی لیبیا وەرگرتبوو لە ئەزمیر. تا هەمان شانۆ گەری جاری یە که م دووبارە نەبیتە وە، بریارماندا، تا خوشکم لە تەرابلەس دلنیامان نەکات، که که شتی یە که لە لیبیا وە بەرە و ئەزمیر بەرپە که و توو، لە هەولیر دەرنەچین، که لە هەولیر دەرچووین، لە بازگەکانی کوردستان و تورکیا هیچ کیشە یە کمان نەبوو، چونکە نووسراوی فەرمی لیبیا م پینبوو که بۆ کارکردن دەچینە دەرە وە.

بەرپارماندا هەر دوو شە و و دوو رۆژ لە ئەزمیر بمینیه وە. پاشنیوهرۆی رۆژی یە که م چووینە نووسینگە و (۵) پلیتمان کری. که بۆ سبە ی پاشنیوهرۆی هوتیلمان بە جیهیشت و چووینە بەندەری ئەزمیر، هەرچەندی چاومان گیرام ئەو کەرته شاخە، تۆلەیتە، دوورو نزیک هیچ دیار نەبوو. دیسان که وتینە گومان و خەمخواردن، ترسمان هەبوو، شانۆ گەری یە که م لێ دووبارە بیتە وە و جائە و جارە، لە جیاتی دوو که س، پینچ که سین. باش بوو دوا ی نیو سەعاتیک، ئاگاداریان کردینە وە، که بە پاس دەمانبەن بۆ بەندەریکی دیکە، لە خوار شاری ئەزمیر، بۆ شاری کووشە داسی، که نزیکە ی سەعات و

نیونیک دوو بوو. لهو رینگایه ئاوات زور نه خوښ کت و ژانی گرت. له دلی خوښدا، ده مگوت، توو کی نهو کچه تور کمانه، لیم بوو ته نه فره تیی فیر عونه کان و وازم لی ناهینیی. خوا خوام بوو زوو بگه یه سهر که شتییه که، هیچ نه بی له وی دکتور و داو دهرمان هه یه. سهر له ئیواره، توله یته له، به رینگه وت. هه واکه ی، له سهر نهو دهر یایه خوښ بوو، ئاوات و تایه ن و رپه سن و رهن دی، سه فهره که یان پیناخوښ نه بوو. یه که مجار بوو، که شتی و گوره و دهر یای و ابی سنور بینن. نزیکه ی (۲۰) سه عاتیک به رپوه بووین، ئاوات، له گه ل دوو دهسته خوشکی خوی، که ماموستای زانکو و کارمهن دی تاقیگه بوون، گیزه نی دهریا و سهر سووپی که شتی له بیر چوو بووه. نهو دوو خوشکه خه لکی هه ولیر بوون. لهو سه فهر ژماره یه ک کوردی دیکه شمان له گه ل بوو.

له نیوه ی رینگابووین، دیتم، یه کیک لهو دوو خوشکه، به په شوکاوی هاته لام و ههر چی جنیو و قسه ی ناشیرین بوو به گه نجیکی سلیمانی ددها، که له گه لمان بوو. ده یگوت: "نهو سهر سه رییه، واده زانی، که نیمه دوو کچی به رپه لالا و شهلای سهر جادانین". به راستی منیش زورم پیناخوښ بوو، که پرساری نهو م لیکرد، نهو کورپه چی گوتوه و چی کردوه؟ گوتی: "نه شهرم و نه حه یا، هاتیه پیمان ده لئی،" نه گه ر دیناری لیبیتان ده وی، گه لام بده نی، من ده تان ده می! " منیش به دهسته خوم نه بوو دهستم کرد به پیکه نین و پیم گوت: خوشکی نازیم، نهو گه نجه هیچ قسه ی ناشیرینی پینه گوتوون. له سلیمانی به (۱۰۰) دۆلاری کاغز، ده لئین (گه لا). نهو ده یه وی یارمه تیتان بدا و پاره تان بۆ بگورپته وه. دپاره نهو کورپه له لیبیا ئیش ده کات و پاره لیبی پینه.

دهووری سه عات دووی پاشنیوه رو، توله یته له گه یشته وه به ندهری ته رابلس و دوای له نگرگرتن، ورده ورده خه لکه که دابه زین.

نیمه ش ته کسیه کمان کرد، بازو بۆ مالی خوشکم، له خانووه کانی ئیتالی له نیو که مپه سی زانکوی فاتح (زانکوی ته رابلس).

شوفیری تاکسییه که، ته مه نی له په نجا سال که متر نه بوو، چاکت و پانتولیکی له بهر بوو به لام، طاگییه کی ره شی له سهر بوو - که جوړه کلاویکی که لتووری لیبیانه یه. به ده م رینگه وه، که له گه ل منداله کان قسه م ده کرد، شوفیر لی پرسیم، "نیوه به چ زمانیک قسان ده که ن و خه لکی کوین؟ زمانه که تان غه ریبه له بهر گویم" ههر نه وه نده گوتم: "گوردین و

خه لکی کوردستانی عیراقین! " وهک فیشه که شینته، کابرای به پروماندا ته قیه وه و به تورپیی و به دهنگیکی بهرز، روو له من، شیراندی؛ "توخوا! ئیوه عیب ناکه ن!؟ شهرم ناکه ن!؟ ئیوه به شهرن!؟"

به راستی، وهک برووسکه، قسه کانی له شی گهرم داهینام و ئاره قه ی رهش و شینم دهردا. چه په سام، سائیکه من له لیپام، کهس کهس بهم شینوه ناشیرینه قسه ی له گه ل نه کردووم. به هینمی گوتم؛ "خالزا خیره، ئیمه شتیکی نه شیاو و ناشیرینمان کردووه، بۆچی وامان پین ده لئی؟" به هه مان نه بره و رتمی جاری به که م گوتی؛ "جاده تانه وه ئ شتی له وه ناشیرینتر و به دتر بکه ن؟" به کوردی به ئاواتم گوت. "خودایه، تووشی چی بووین، ئه وه، بۆ واده کا؟" ئه و جا شۆفیره که، نهختۆکه ک هینمتر گوتی؛ "برای بابم، ئیمه خه می ئیوه مانه، ده بینن (الاخ القائد)، چه ند به پرۆشه بۆ ئیوه! چه نده کۆمه ک و هاوکاریتان ده کا! شه و پرۆژ ده لئی ده بین کورد مافی نه ته وه یی خۆی وه ربگری... باشه، ئیستا پیم نالئی، ئه و مه سعوود و جه لاله بۆ واده که ن؟ شهریان له سهر چیه؟"

به م قسانه، هیور بوومه وه و به راستی، تووشی هه لۆیستیکی زۆر دژووار بووم، جا چونکه خۆم هه واداری هیچ کامیان نه بووم، ئیستاشی له گه ل بێ نازانم، چیم وه لامی ئه و شۆفیره دایه وه. چونکه قه باحه ته که هینده گه وره بوو، به من پینه نه ده کرا، به لام هیندیکم به شان و شه وکه تی قه زافی داهه لگوت.

ئیمه (۱) ی ئۆکتۆبه ر گه یشتینه ته رابلس، واتا له سه رو به ندی سه ری سالی نوئی خویندن. دوا ی پشوویه کی کورت له لای خوشکم، ناوی خوامان لیهینا و چووینه ئه و خانووه ی پیشه وخت له غه ربیاتی ده قه ر سرت به کریم گرتبوو. خانووه که، وهک هه موو خانووه کانی ئه و ده قه ره یه ک نه خشه و دیزاینی هه بوو، سی چوار مالی لیپمان دراوسیوون، جگه له مالیکیان هه بوو و بازرگان بوون، ئه وانی دیکه مه زرا و گیلگه و مالاتیان هه بوو، نزیکه ی چاریکه سه عاتیک به پین له ئاوییه گه وره که و قوتابخانه که م دوور بوو. ریک به رامبه ر مالی ئیمه ش، مه زرا و کیلگه ی خاوه ن خانووه که ی ئیمه بوو، که خۆی له سرت داده نیشت و پاله یه کی سوودانی سه ره رشتی ئه و مه زرا و کیلگه یه ی بۆ ده کرد.

لهو ساته وهختهی پیمان نایه ناو نهو خانووه، تا به جیمانهیشت، کیشهی هر گه وره مان ناو بوو. حاجی سه لیمی خاوان خانووه که، که پیره میردیکى لاواز و بچکۆلهی گۆپال له دهست و چاویلکه له چاو بوو، گوتوبوو، هفتهی سن جاران ناوی پرۆژه مان ده بی. به لام وانه بوو، هفتهی یه کجار نه گهر ناو هه بووا نهوا جه ژنه مان بوو. جا سه ربار و بن باری نهو بی ناوییهش، حاجی سه لیم، ده به ویست نه ونده ناوهش راکیشته مزرکهی خۆی. رۆژی یه کهم تانکه ریک ناومان کړی، خانووه که مان شوشت و نهو تانکییهی له حوشه که بوو پر ناومان کرد. ده بووایه رۆژانه بچینه سرت، به (ده بهی چوار گالۆنی) ناوی خواردنه وه بینین. جا چونکی بی ئۆتۆمبیلش بووم، تا بلن حالمان بی حال بوو، ناوات دهیگوت، "چانه بوو له هه ولیره که، بای خۆمان ناومان هه بوو قیرسیا له گرانی و ته قوو تۆقه که!"

یه کهم رۆژی خویندن، که تایه ن و ربه سه نم برده قوتا به خانه وه قه یدم کردن، تایه ن له پۆلی شه شه م و ربه سه ن له پۆلی سینه م، نه ک هه ر خویندکاره کان، مامۆستا کانی ش ده ووری کچه که میان دابوو، ده ستیان ده دا پرچ و ده ست و په نجهی، ده یان گوت نهو بوو که شووشه یه. چاوی شین و پرچی زهره د و پیست مه یه یی، بۆ خوشیان زۆر به یان نه سمه ر بوون. نهو کور و کچه م یه ک وشه ی عه ره بیان نه ده زانی.

جیهانی مندال، جیهانیکى تایه تمه نده، هه ر مندال له راز و نه نییه کانی تینه گا و چیژ له رۆژ و دیارده و گه مه و وازییه کانی وه رده گری. زۆرم پین سه یر بوو، له یه کهم رۆژدا، ره ندى، سن سالانم، له نیو نهو له مه دا له به رده رگای مال، له گه ل منداله کانی هاوته مه نی خۆی، یاری ده کرد، نهوان به عه ره بی و نهو به کوردی، قسه یان ده کرد، باوه ر بفه رموون، باش باش تیکده گه یشتن.

ناوات، که له به غدا گه وره بیوو، کیشهی زمانی عه ره بی نه بوو، بۆیه زوو له گه ل چه ند مامۆستایه کی ژن بووه هاوړی و تا دوو سن مانگان، چه فتانه له چه ند مالان زه حفه ت و زه حفه تکارى بوو. دواى مانگیکش تایه ن و ربه سه ن، گرفتى زمانیان نه ما و ورده ورده ناست و نمره کانیا ن باشت ر ده بوو.

مه زرا و گیلکه که ی حاجی سه لیمی خاوه ن خانووه که مان، لهو به یری جاده که بوو، دواى عه سران ده چوومه لای پاله سوودانییه که، که ناوی (صغه یه ر) بوو، ته مه نی له سه رووی



سى سال دەبوو، قوولەكى رەش رەش ھەر ددان و سپيانى چاۋەكانى سىپى بوون، دەنا نىنۆكەكانىشى مەيلەو تارك بوون. ئەو سەرپەرشتى دارزەيتون و ھەنجىر و ھەنار و شىنايى ئەو مەزرايە دەکرد، ئاو و ئەلەفىشى دەدايە ئەو پىنج شەش مەرپوزن و دووسى و شترەى حاجى سەلىمى.

(صغەيەپ) دووم ھاوولاتى سوودانى بوو، دوای (عوسمان سوودانى)، كە ناسياویم لەگەلدا پەيدا كەردبوو. دەتوانم بلىم سى بەشى پالە و جووتيار و شوانكارە و و شترەوانى لىيا ھاوولاتى سوودانى بوون. ئەو پالەيە كۆلىتىكى بچووكى ھەبوو، شەو و رۆزى تىدا بەسەر دەبرد. ئەو قوناغى خويندى ناۋەندى لە سوودان تەواو كەرد دبوو.

بۇمن (صغەيەپ) و (عوسمان سوودانى)، كىتبخانە يان فەرھەنگىكى پەرزىنارى بوون، چونكە نىمەى كورد لەوان دوورين و تىكەلاويمان نىيە و شارەزايان نىن. لە رى سىنەما و تەلەفزيون و رادىو و كىبى قوتابخانەكان، وامان چۆتە مىشكى كە ھاوولاتى سوودانى نارۆشنىر و نەفامن. بەلام لە راستىدا، ئەوان زۆر زۆر و رۆشنىر و تىگەيشتون ئەوئەندەيە تا بلىنى بارى بژىيوى و گوزەرانىان خراب و دژوارە. ئەوكات (۱۹۹۵)، رۆژانە كرىكار، لە سوودان، يەك دۆلار بوو. راستە نەختى شەرمەن و گۆشەگىرن. دەنا، لە دىدى لىيەكانىشەو، ئەوان دەستپاكن، پالە و جووتيارى كاركەرن، زمان شىرین و رەفتار جوان و رىزى ھەمووان دەگرن.

\*\*\*

لە ژوورەكەى قوتابخانە، مامۇستا تەحسىن بە تەنيا مایەو، بەلام من رۆژانە لە قوتابخانە ھاودەمى بووم و زۆر بە رۆژان بەيەكەو دەچووينە سرت. ئەویش ھاوپى و دۇستى زۆرى پەيدا كەرد و شەوانە سەردانىان دەكەرد و دەچووينە بۆنە كۆمەلايەتتەكان، پرسە و ژنەنەن و ھاتنەوھى حاجيان و سەردانى نەخۇشان و ئەو جۆرە بۇنانە. ھەر ئەو سالە، مامۇستا عومەر فەلەستىنى، كە مامۇستاي وەرزش بوو، راگويزابۇو بۇ قوتابخانەى نىمە، ئەوئەش ئاۋەدانىيەكى دىكە بوو بۇ نىمە، وەك سى مامۇستاي غەرىب سەرمان بەيەكەو نابوو.

## کشکور

نه به رۇمانىك و نه به دووان، باس و خواسى ئەو زاتە تەواو نابى. چىيىكەم رۇمانووس نىم، دەنا ئەو مرۇفە فەلەستىنىيە پەژموورده و لانهواز و زەبوون و حەكىمەم، بە جىهان دەناساند و جامەدانى سوورى نەمىرىم دەخستە سەر شانى. دىقەت دەنە ناوەكەى: (كشكۆ)، خۆى لە خۆيدا، پۈ هونەركارىيى ئەدەبى و جوانناسى و زمانەوانىيە: خۆشئاواز دىتە سەر زمان، سەرنجراكىش، ناويكى گەردوونىيە و لەلاى گەوره و زارۇكان ھاسان دىتە گۆ. بۇ خۆشنووس و شىوہكارانىش، ھەلكەوتەى (۴) پىتەكەى، نەخشەسازى و داھىنانى ھونەرىيى تىدا دەكرى. بۇ بانگى سەر سەكۆى شانۇ و ئاوازى حەيرانبىژ و لاوكىژانىش، سەدا و نەغمەكەى پۈ جۇش و ئاوازى ھەيە!

دەمەو عەسرىك، بەرپوہبەرەكمان، بە ياوەرىيى كەسىكى دىكە، ھاتە قۇتابخانە و، گوتى: "مامۇستا فازىل، ئەوامامۇستا كشكۆم بۇ ھىناى، دە برۇن لوولە شكاوہكەى ئەو ئاوہ، چاكبەكەنەوہ." — چەند رۇژىك بوو، لوولەكىشى ئاوى قوتابخانەكەمان شكابوو، منىش كەرەستەى چاككردەنەوہم نەبوو، بەرپوہبەرەكەم قەولى دابوو، يەكىك بىنى، كەرەستە و حاجەتى ھەبى.

ئەگەر بەرپوہبەرەكەم، نەيگوتبا (مامۇستا....)، قەت ھىچ كەسىك نەبوو مەزەندەى ئەوہ بكات، كە ئەو زاتە (۲۵) سالە مامۇستاي بنەرەتییە. دوو چاوہ بچووكەكانى لە نىو برژانگە پۈ و پۇ و بلاوہكانى بزىبوون، زەحمەت بوو بزانى چاوہكانى چ رەنگىكن. رەنگى پىستى دەم و چاوى، رەنگى دەست و پەنجەكانى گرتبوو، ھەر يەك رەنگت دەھاتە بەرچاو، رەنگى پىستى سووتاوى بەر خۆرەتا. لە داوى سمنىل و قژوپرچى رادىيار بوو، كە ھەر سەرتاشىن و سەرتاشىن، شانە دەكرىن و رىك دەخرىن. پانتۆلەكەى پىنى، ھەر لە شەلوارى پالەكانى لای خۇمان دەچوو، نەك ئۆتووى پىوہدىار نەبوو، بەلكوو رەنگىشى تەواو چووبۇوہ. كراسە مەيلەو شىنەكەى، پەلە پەلە شوپىنى ئارەقەى شىنى پىوہ بوو. پىلاوہكەشى، وەك قەتماغەى سەر برىن، لەچەندان جىگە، زامدار زامدار بوو.

كە دەستى خستە نىو دەستم، وەك تەزووى برووسكە، بە خىرايى تىشكى خۆر، منى گەراندەوہ نىو مەزرايەكى پۈ دار گىلاسى شارى شنۆ، كە ئەو كات (۱۹۷۴)، دەستم نايە

نیو دهستی باخچه وانیکى شنویى و وام ههست کرد، دهستی من، هی مندالیکى ناسکۆله یه، له نیو خرچانیکى قاش قاش و زبر دایه. دهستی کشکۆ، ههر له دهستی ئه و جووتیاره ی شنۆیه دهچوو. زوور زوور، پر درز و قلیش، بهلام به هیز و گهرم و زیندوو!

کشکۆ، تازه دههات له پاییزی تهمن نزیك بینهوه، دیار بوو، په نجا به هار و پاییزی بهر پیکردبوو. نه بالا بهرز نه کورتیله بهلام سینه پان و شان نيسک گه و ره و ده مووچاو خر، تۆکمه و تینکسمراو. له جووله ی برژانگ و برۆ و دهست و په نجه ی تیده گه یشتی، که جست و چالاک و کارامه و ئیشکهره.

ههر ئه وهنده، بهر پوه به ره کهم، گوتی: "مامۆستا کشکۆ، ئه وه مامۆستا فاضله"، یه کسه ر کشکۆ، وه ک ئه وه ی فهره نگی (مونجد) ی ئه ز بهر کردی، که وته لیکدانه وه و شیته لکارى و هه لسه نگاندى ناوه که ی من، ئه و جا هه رچی په ند و دیزه شیعرى په یوه ست به و ناوه هه یه، خوینده وه، تاباسى ئه و زانا و دانا و عالمانه ی هه لگری ناوی من بوون، ته و او نه کرد، ده رفه تی که سی نه دا، قسه بکات. بۆیه له یه کهم چرکه سات، هه ستم کرد، که کشکۆ، که سینیکی یان مامۆستایه کی جیا وازه، ته و او جیا واز!

من وامده زانی، که له و ئاوا یه، که س نییه له پینشو ئیزی و سه له وات لیدان و نزا کردن، بگاته مامۆستا ته حسین، به لام که له هۆله که نو ئیزی عه سریان به جه ماعت دابه ستا، کشکۆ پینشو ئیزی کرد و ده رکه وت که چه ندان هه نگاو له پینش مامۆستا ته حسینیه!

له و چرکه ساته وه، کشکۆ بووه هاوړی و که س و هاو خه می پله یه کی من له و ولاته دا. ته نانه ت دوای به جه پینشتنى لیباش، په یوه ندیمان هه ر به رده وام بوو. (نیستا، ۲۰۲۳، ئه و له لای جیهادی کچیه تی له شارى زلیتن له لیبیا، نه خوشی زه هایمه ر په کی خستوه).

ئهو زاته، توانست و به هره یه کی یه کجاری بيسنووری هه بوو له نامایشکردن و لاسایی کردنه وه، ههر ئه وه ش، وایکردبوو وه ک مامۆستایه کی سه رکه وتوو له ده قه ره که بناسری. که له دیوه خان و دانیشته کانیدا، به سه رهاتی زاودونان و ده ربه ده ربوونی خۆی و خانه واده که ی له گوندىکی نزیك ئه سقه لان ده گیرایه وه، واتده زانی، ئه و ا حیکایه تی ئه میر ئه رسه لانت بۆ نمایش ده کات. ده بووایه تۆش له گه ل نه بره ی ده نگی ئه و، که جارئ هیمن و له نکاوړا ده بوو هاوار هاوار، خۆت بجولینییه و ئه ملاو ئه ولا ته ماشاکه ی. که ده یگوت:

"دەمەوۋە عەسرىكى درەنگ بوو، ئەو ھىندەمان زانى، باوكم بە شلە ژاوى و پەشۇكاويىوۋە خۇى كرد بە ھوشەكە و دەنگى داين و گوتى، خىراكەن، ھەستەن! ھاتەن! جوو ھاتەن! زوو دەرباز نەبىن ھەموومان دەكوژن. نازانم چۆن ھەلاتىن، منى پىنخواست، ھەر بەردەبوومەوۋە، باوكم دەستى رادەكىشام، جار ھەبوو دوو سى ھەنگاۋ لەسەر سىك دەخشام، تا دەمتوانى ھەستەمەوۋە سەرىپىن، باوكم، منى ھەوت سالانى، وەك بەرخۆلە لە باوھش دەكرد. ناوہ ناوہ، دوو و سى جگەرەكىش خۆمان لە بن جوغىن و پەنا كەلەكە بەرد و غەواران دەشاردەوۋە، دەترساين، جووہكان بمان بىنن... ھەر ھىندەمان دەزانى، لە ھەموو لايەكەوۋە گوللەمان بە دەستەرىژ بۆ دەھات... سەرھەتا وامانزانى، ھەر ئىمەين، وا رادەكەين، دوای بىنيمان تا دوورتر دەكەوینەوۋە، ئاپوورەى خەلكى گوندەكانى دىكە پتر و پتر دەبى... ئەو شەوۋە تا بەيانى ھەر رامانكرد، نە نان، نە ئاو، نە دنكە خورمايىەك! من مندال بووم، نەمدەزانى كىوہدەچىن و بۆ دەبى ھەلىين... باش دوو رۆژ، كە گەيشتىنە سەر سنوورى مىسر، لە نزىك رەفەح، بىنيمان ھەموو گەلى فەلەستىنى، دەيەوئ بەسەر ئەو تىلبەند و دركەزى و دار و دىوارەدا ئاۋاى ئەودىوۋ بى. پۇلىس و سەربازى مىسریش، بە قەمچى و توپزان، دەتتگوت، كەوتوونەتە نىو رەوۋە سەگ و بەرازان، بىرەھمانە داركارىيان دەكردىن، نەيان دەپرسى ژنە، پىاوہ، مندالە، ئىختيارە... نازانم پاش دوو سى رۆژان، خۆمان لە كەمپىكى تەيمانكراۋ دىتەوۋە. دواتر لەبەر برسىەتى و توينىتەتى، ئەو ھەشاماتە، تەلبەندىان شكاند و بەو گوند و شارانەى ئەو ناوہ وەرىوون. بەم شىوہىە (۱۸) سالى رەبەق، بووینە كۆيلە و ئاوارە و لانهوازى ئەو مىسرە. كە رەوانەى ئەم لىبىايە كراين، ئەمەن ژنم ھىنا بوو و شەش ھەوت مندالمى سەلك و پەلكم لە لاي داىكىيان بەجىھىشتىبوو، گوتمان، بەلكوۋ كۆلىتىك بدۆزىنەوۋە و تىيدا بەھوینەوۋە و پاروہ نانكىكى ھەلال بۆ خۆمان پەيدا بەكەين. وا بووہ (۲۵) سال، من ئا لەم ئاۋايبانە، دەرس دەئىمەوۋە و ھەرچى لىرە دەبىينى، شاگرد و قوتابى بەردەستى منن. عەبدولناصریش ھەر شاگردى خۆم بوو. ئىمە كە ھاتىنە لىبىا، كى خويىندەۋارى ھەبوو...؟"

ھەموو ئەوانەى كىشكۆيان دەناسى، لەو باوہرەدابوون، كە ئەو زاتە جنسىكى دەچىتەوۋە سەر رەچەلەكى جندوكە. جگە لەو سى چوار سەعاتەى، دەوام كردنى نەبى لە قوتابخانە،

كەس نەبوو بزانی مەكان و مەنزلی ئەو پیاوھ لە كوێیە. ئەو لە هیچ جینگە یەك نەبوو، لە ھەموو شوێننیکیش حزووری ھەبوو.

ئەو دەفەری مە، لە (سەدەدی ئاواپیەكە ی قەزافییەو، لە رۆژاوا) بگرە تا دەگاتە مزگەوتی ھەمالی، لە دەروازە ی سرت، ھەموو مەزرا و گیلگە و باخچە و دارزەیتون و ھەنجیر و ھەنار بوو. ئەو ی نزیك سەدەدەكە، نزیك مالی كشكۆ، پینان دەگوت (دۆلی صلول)، چونكە وەك رەشەمار، بە درێژی رینگاكە، پینچی خواردبۆو. جا كە كشكۆ لە قوتابخانە دەردەچوو، چوونە مائەوێ نەبوو، یەكسەر خۆی لە یەكێ لەو مەزرا و باخچانە دەكرد، كە ھەر سێ چوار دەقیقە دوور بوون، لە گەل كرنكارە میسرپیەكان، وەك خانە خۆی دەستی دەكرد، بە زەوی كیلان و بەر رنن و ئاودیری كردن، گیا دروینەو و تەیمان چاگردن و ئەلف و ئاوردن بۆ گا و گاجووت و وشتەر و مالاتەكانیان. رۆژ ھەبوو، تادەبوو ئیوارە، دوو سێ مەزرای بەسەر دەكردەو. خەلكەكە خۆشیان دەویست و ھەرچی بێكردبا و بیگوتبا، قوبلیان بوو. ئەو بە پارە ئیشی نەدەكرد. دەیگوت، "بەدەستە خۆم نییە، یەك سەعات، بێ ئیش دانیشم، دەبێ لە گەل خۆم بە شەر بێم، ناتوانم، بێ ئیش ھەلناكەم."

تۆ تازە ئەوت لە مەزرایەك بینیو، كاتێك دەچوویتە نەخۆشخانە بۆ سەردانی نەخۆشینی ناسیاو، دەبینی، كشكۆ لە پیش تۆ لەوێ حازرە، ئەو نە تۆ تۆمبیلی ھەبوو، نە كەر و ولاغ!

ھەرچی خانەوادە ی لەستینی و خانەوادە ی لیبی ھەبوو، لەو ناو، شتیکیان لێ عاسی بووایە، ھانا یان بۆ كشكۆ دەبرد، ئەو ھیش قەت نەیزانیو بلی (نا، یان پینناكری). لە ھەموو شتیك بایخۆی شارەزا و مەعلان بوو، جگە لە ئیشی كارەبا و كارەباچیەتی، نەك شارەزا نەبوو، نەختۆكە كیش لێ دەترسا!

ئەو رۆژە ی، بەرپیو بەرەكەم، كشكۆی ھینا بوو، تا پینكەو، لولە شكاوەكە ی قوتابخانە چاك بكەینەو، كە لیبوینەو، دیقەتم دا، ھەرچی كۆنە چووبی تایی ئۆتۆمبیل ھەیە، كە لە لولە شكاوەكە یان پینچا بوو، كشكۆ كەردیە تۆپەلە و خستە ی نیو كیسەكە ی سەر شانێ، كە بە سەرسۆرمانەو پرسیاری ئەو م لێكرد، ئەو چوو پەت بۆ چییە؟ گوتی، ئامراز ی دەرسگوتنەو ی لیدرووست دەكەم بۆ قوتابییەكانم. كە پینمگوت، "ئاخر ئەو خاوین نییە، چۆنە ئەو مندالە ناسكۆلانە، دەستیکە نێ و بە كاری بێن؟" بە چاویك تەماشای

کردم، وهك بلىنى كوفرىكم كردىن، به هىمنى گوتى: "به رىزم، نه وه جوان جوان پاكده كرىته و ده شوورىته و دواتر بويه ده كرى، بۇ نايهى تهماشاي پۇله كه م بكهى؟"

دوانا وهندى (شهءاء البدر)، نرىكهى چوار كىلومه تر له قوتابخانه كهى من، رپو له رۇژا، دوور بوو. هه موو مامۇستا و خوڭندكاره كانى له خانه واده كانى قهزافى بوون كه له وه قهه ردا بوون. ساختومانى قوتابخانه كه گه وه و سه رده ميانه بوو، نه وىش زۇر بهى مامۇستاكانى هه ر ژن بوون، كىشكو له گه ل چه ند مامۇستايه كى پياوى دى له وى ده رسى ده گوته وه. وهك پىشتر گوتم، (۲۵) سال بوو نه وه، هه ر پرۇگرامى پۇلى يه كى بنه رتهى ده گوته وه. جا تاكه مامۇستا بوو، كه قوفلى له ده رگاي پۇله كهى خوى ده دا. چووبايته نيو پۇله كهى سه رت سوورده ما. جا گه ر به رپرسىكى بالا، رپوى له وه ده قهه ر كرده با، يه كسه ر پۇله كهى كىشكۇيان نىشانده دا و شانازيان پيوه ده كرد. هه رچى تو به خه يالت دادى، وهك نامرازى يارىده ده رى بىنراو و هه ستىنكراو، به دار و دىوارى نه وه پۇله هه لواسرا بوو. قۇچىكى مه رى كرده بووه پىتى (ر)، ره گى دارىكى جوانى كرده بووه پىتى (س)، چلى دارتووىكى كرده بووه پىتى (ع)، له تاكه ئىسفنچى كۇنه سه نده لان، پىتى (ق) هه لكه ند بوو، له گه لا و لقى دارخورما، نه و ژمارانهى هىنده جوان چنىيووه، ده تگوت، ده ستردى ژاپۇنن. جا له وىنه و نىگار و كارى ده ستى، نه وه هه ر باس ناكرى. تهنانه ت شىوهى ته خته سر و ته باشىردانى جىاواز بوو. تۇش بوويتايه، ده تگوت "هه قيه تى، ده رگاي پۇله كهى قوفل داو، كلىله كهى له تهنكهى باخه لى نى، نه وانه هى نه وه نىن، لاسارى بچى، تىكىان بشكىنى يان تىكىان بد!!"

كىشكو، بۇ خوى رۇمانىكه، نه وى خوڭنته وه، هه ر پىناسه يه كى سه ر پىنى بوو. ناله م چركه ساته دا من غه رىبى قسه و گفتم و لوتفتى ده كه م، به توره بوونه كانىشيه وه! كىشكو، تا كۇتايى نه و بىره وه رىبه له گه لمان ده بى....

## مالی تازە و درواستی تازەم

که گەر پابومووه کوردستان، ئەگەر پەرداغە ئاویان بە پەری بۆ هینابام، هیندیکم لێ لە سوراحییە کە دەکردهو، کە بە تەشت و لە گەنان ئاویان دەپڕیشت، خۆم لێ عیدز دەکردن، کە ئۆتۆمبیلیان بە صۆندی ئاودەشوشت پێ دڵگران دەبووم، پێیان دەگوتم:

– ئە بەرپۆ! ئەو مامۆستا لۆ وای لێهاتییه؟!

پۆژنیک کە دەچوو مە بازار، ژنیکم بینی، لە نیو دەرگای ماله کەیدا، صۆندە ئاوی لەسەر مافوور بە جینیهیشت بوو، کە گەر پامهوه، ئاو کە هەر لەسەر مافوورە کە دەپڕیشت، خۆم پێنە گیرا، بە ژنە کەم گوتم، "بە قەد نرخ مافوورە کە، ئاوت بە فیرۆدا، ئەو لە لیبیا بووایە، بای ئەو ئەندە دینارە بوو! ژنە بە لالووتی و لیبو هەلقە چانیکەو گوتی: جا، خۆ ئەمن لە لیبیا نیمه!

پۆژنیک لەسەر سفەری نانخواردنی نیو پۆ بووین، کەشکۆ هات و گوتی، "خیرا، صۆندە و مۆندە ی بینه، وەرە پۆین، خانوونکی باشم بۆ بە کرێ گرتووی، بچین بیژوین." شینواری، ئەو پیاو و ابوو، بە بێ پێشەکی و بە بێ پوونکردنەو، فەرمانی بەسەر دادەکردی و دەبووایە تۆش جینە جینی بکە، چونکە دەترانی لە دلسۆزی خۆیەتی.

لە گەل کەشکۆ چووینە خانووە کە، پێشتر لە سەردانی ماله فەلەستینیەکان ئەو ئاویەم دیتیوو. نزیکە (۵۰) مائیک لەسەر چەند گەردۆلکە یەکی بەردینی سەریان و تەختی و شکویرینگ، بە هەمان نەخشە و دیزاینی خانووەکانی دیکە دەفەرە کە بونیات نرابوون. مزگەوتیکی گەورە تیدا بوو، لە دووری (۵۰۰) مەتریک، لەسەر گەردۆلکە یەکی نەخۆشخانە یەکی سەردەمیانە دروستکرا بوو. ئەو ئاویە بە ناوی (سەدە) ناسراو، چونکە بەندواینکی نزیکە (۳۰۰) مەتریان لە دۆلیکدا بونتای نابوو، بۆ گەلدانەوێ ئاوی باران، ئۆتۆمبیل بەسەر ئەو بەنداوێ تێدەپەری لە چوون و هاتنیان بۆ ئەو گوندە.

لەسەر گەردۆلکە کی دیکە، بەرامبەر گوندە کە و ئەو دیوی بەنداوێ کە، قوتابخانە یەکی بەرپەتی هەبوو لە گەل وینستگە دابەشکردنی ئاو و یەک دوو دوکانی بچوو ک.

ئەم گوندى سەرەپى چەند گوندىكى دىكەيە بە قولايى بىبابان. جگە لە مالىە  
فەلەستىنيەكان و مالى دكتورىكى مىسرى، ھەموو خەلكى گوندىكە لە تىرەي (گحوص و  
اولاد سلیمان) بوون، كە بەرەبابى خىلى قەذاذيفەن.

خانووەكانى ئەو گوندى، ھەموو چوار چوار بوون، دووان دەرگايان دراوسى بوو،  
دووەكەي دىكەش دەكەوتە پشتهو. درواسىكەي من، كە ناوى عەبدوئلا عيسا بوو،  
شۆفيري تانكەرى بەنزين بوو، باخچەيەكى ژىكەلەي لەبەردەم مالىە كەيدا ھەبوو. ئەو زاتە  
تا بلئى خۆش مەشرەف و جوان رەفتار بوو. ھەر رۆژى يەكەم خۆي وەك برا و ناموزا  
ناساند و ھىندى رېنمايى و زانىارىي دەربارەي خەلكەكەي ئەوي دامى.

كە بۇ بەياني لەلای بەرپوئە بەرەكەم، باسى گواستەو ھى مالم بۇ ئاوايەكەي سەدەدە كرد،  
تەواوەك دلگرانى نیشاندا و لئوى ھەلقەرچاند، و گلەيى ئەو ھى لىكردم، چۆن پيشووخ  
ئەوم ناگادار نەكردۆتەو.

دووبارەي دەكەمەو، ئەو ھەندەي من لەو لىبىايە بووم، شتىكم نەدى بە ناوى (گەلى لىبى).  
دەيان و سەدان خىل و ھۆز و عەشیرەت، ھەر يەكەي لە پىنگەيەكى جوگرافىي، وەك  
مىراتگرى باب و باپىرانىان، نىشتهجى بوون و ژيانىان دەگوزەراندى. ھەر خىلەي شىخى  
خۆي ھەيە و ھەموو ئەوانەي لە خوئى ئەو خىلەن، گيانفیدا و خۆبەخش و خزمەتكارى  
يەكترىن. زۆر بەي خىلەكانىش دانوويان لەگەل يەكدا ناكولئى. ئەو ھى ئەوانى بەيەكەو  
بەستۆتەو قەزافى و بەرنامەكانى قەزافى بوو. ئەو زاتە، زىرەك بوو، دەيزانى، ھاوولاتى  
ئەو سارايە بى سنوورە بەوى رام ناكرىن، بۆيە ھەرچى شىخ و رېشىسىي ھەبوو لە دەوورى  
خۆي كۆكرەدە و ھەمووى كردن بە مريدى خۆي. بەو شىوہەي، ئەندامانى خىلەكانىش بە  
فرمانى شىخى عەشیرەت گوئىرايەلى قەزافى دەبوون بەتايبەتى لە سالانى سەرەتاي  
شۆرېشكەدا.

قوتابخانە و خانووى يەكەمى من، لە نىو خىلى (فرجان) بوو، ئىستا من دەگوئىمەو نىو  
خىلى قەذاذيفە، ئەو دوو خىلەش، بەزەبرى سىياسەتیی قەزافى ئىستا لەگەل يەك  
ھەلدەكەن، دەنا لە دلرا يەكترى ناحوئىن. جا بەرپوئە بەرەكەم پىخۆش نەبوو، من لەناو  
ئەواندا دانىشم و كارەكەشم لەگەل فرجانەكان بى، جگە لەو، دەترسا، لە ئايندەدا، ئەوان



منیش بگوازنه وه بۆ یه کینک له دوو سنی قوتابخانهی خوێان، که له دهقه ره که هه نه. من به لێنم به بهر یوه به ره کم دا، که تالیبیا بم هه ره له لای ئه وه ده مینیمه وه. هه رواشم کرد. ساته وه ختی، به جینیهیشتنی خانووه که م له بیر ناچی، چونکه صغه بیپی سوودانی، وه ک مندالی ساوا بۆمان ده گریا. ئه وه ماوه یه ته وا وه هۆگری یه کتری ببووین. ئه وه ناوی هه موو خواردنه کانی کوردی فیر ببوو، له گه له ره سه ن و ره ندیش، فیره چه ندان وشه ی کوردی ببوو.

ئه وه شه وه ی فه له ستینییه کان بۆ به خیره اتن، سه ردانیان کردین، شیخ به یووگ، گو تی: "ماموستا ئه گه ره حه زت له خزمایه تمانه، ئه وه سه گه لی ره دوور خه وه، مالنیک سه گی تیندایی، نوێژی قبول نییه."

(بۆره)، ببوو ئه ندامینکی نوێ خیزانه که مان، به لام نه ده کرا قسه ی شیخ به یووگ بشکینم، ناچار، ئه وه سه گه مان برده وه مه زرایه کی صغه بیپی، خیریشی تیندا بوو، ناوه ناوه که ده چووینه کنی، به شه خواردنی صغه بیپیشمان له گه له خۆمان ده برد.

شیخ به یووگ، له هه موومان به ته مه نتر بوو، چاویلکه کانی ده تگوت، بنی شووشه ی نه فتن، چاوی کز بوو، که وتاری رۆژی هه یینی ده خوینده وه، کاغه زه که ی به چاویلکه که وه ده نووساند. تابلێ که سیککی هیمن و له سه رخۆ و قسه زان و ئه رباب بوو. وانه ی ئایینی ده گو ته وه له دوانا وه نندی (شهداء البدر)، هه میشه وه ک رابه ر و ده ستگری فه له ستینییه کان بوو. به کوردی، ئه ویش شیخی ئه وه شه ش حه وت ماله فه له ستینییه کان بوو. ئه وان هه موو شتیکیان به ته گبیر و رای شیخ به یووگ بوو. ئه وه له لای لیبیه کانیش قه در و حورمه تی هه بوو. شیخ، وه ک هه موو فه له ستینییه ک، سه ددام و رژی مه که ی به پشتیوانی خوێان ده زانی، به لام ده رباره ی کورد، یان قسه ی نه ده کرد، یان له ده می نه ده داینه وه و به رگری له سه ددام نه ده کرد. ئه وه مه یلنکی ئیخوانی هه بوو و موریدی (شیخ ئه حمه د یاسین) ی فه له ستینی بوو - که ئیسرائیل دواتر شه هیدی کرد.

له گه له ماله که ی کشکۆ، نیوانمان ته نها شه قامه قیرتا وه که ی گوندی بوو. ئیستاشی له گه له بێ، من خاوه ن ئه وه خانووه م نه دیت، کشکۆ، بریکاری من بوو بۆ هه موو شته کان. له ئا کامی تیکه لبوون و میوان و میوانداری له گه له خه لکی ئا وایه که، زانیم، که زۆربه ی پیاوه کانیا ن، به رپرس و کاربه ده ستی ده وه له تن و پۆستی بالا و گرنگیا ن له ته رابلس و

به‌نغازی و موسراته و شاره‌کانی دیکه‌ی لیبا هه‌یه. ئەوا جگه له‌وانه‌ی له‌گه‌ل خودی قه‌زافین و له‌وه‌زاره‌ته‌کانی نه‌وت و ناو‌خۆ و به‌رپۆه‌به‌ره‌یاتیه‌کانی ئاسایش و پۆلیس و سه‌ربازگه‌کان بالایان هه‌یه. هیندیکیان رۆژانی هه‌ینی ده‌گه‌رانه‌وه‌ گوندی، هه‌ش بوو به‌ دوو‌هفته‌ جارینک یان مانگنێ جارینک ده‌هاته‌وه.

ئه‌وه‌ی که جینگه‌ی سه‌رنج بوو، ئەو که‌سانه‌ی که ئەو پینگه و پۆستانه‌یان هه‌بوو، که ده‌گه‌رانه‌وه‌ گوندی، وه‌ک هاوولاتییه‌کی ئاسایی هه‌لسوکه‌وتیان ده‌کرد و خه‌لکه‌که‌ش به‌ چاوی خه‌لکی گوندی ته‌ماشایان ده‌کردن. بۆ نموونه، ئەگه‌ر لای خۆمان، وه‌زیرینک تیکه‌ل خه‌لکی ئاسایی بێ، ئەوا ده‌وری ده‌گرن و عه‌رزو‌حالی ده‌ده‌ن و داوای هه‌زار و یه‌ک شتی لیده‌که‌ن. ئەوان که ده‌هاته‌ن مزگه‌وته‌که‌ی گوندی بۆ نوێژی هه‌ینی، وه‌ک باقی خه‌لکه‌که‌ ره‌فتاریان ده‌کرد و که‌سیش تێیان نه‌ ده‌ئالا بۆ داواکاری شه‌خسی خزیان — مه‌گه‌ر، ناوه‌ ناوه‌ فه‌له‌ستینییه‌کان، داوایه‌کیان هه‌بوو بێ. ده‌نا خه‌لکی گوندی هه‌یچ.

فرۆکه‌خانه‌ی سرت هینده‌ لێمان دوور نه‌بوو، ئیستگه‌یه‌کی سه‌رده‌میانه‌ی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنیش، له‌ قولایی بیابانی ئەو ده‌قه‌ره‌ هه‌بوو، به‌لام کاری نه‌ده‌کرد. هه‌موو ئه‌رشیفی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنی ته‌رابلس، کۆپیه‌کی له‌وێ هه‌بوو. رۆژانه‌ کارمه‌نده‌کانیشی ده‌وامیان ده‌کرد، ئەو ئیستگه‌یه‌ بۆ ئەوه‌بوو، ئەگه‌ر خاوه‌نه‌خواسته، کوده‌تا یان شتی که له‌ ته‌رابلس رووبدات و ئیستگه‌ی رادیۆ و ته‌له‌فزیۆنه‌که‌یان له‌ کاربکه‌وه‌ی یان ده‌ستی به‌سه‌ردا بگه‌یڕی، یه‌کسه‌ر، ئەو ئیستگه‌یه‌ ده‌ست بکات به‌ په‌خش و به‌رنامه‌کانی پینشکیش بکات!

هه‌ر له‌ ناوه، یه‌کی که له‌ سه‌ربازگه‌ گه‌وره‌کانی لیبا به‌ ناوی (معسكر القرضابية) هه‌بوو، که هه‌موو چه‌کیکی قورسی وه‌ک مووشه‌کی زه‌وی به‌ زه‌وی و مووشه‌کی زه‌وی به‌ ئاسمانی تیدا بوو— هه‌یزی ئاسمانی ناتۆ له‌ کاتی راپه‌رینی به‌هاری عه‌ره‌بی، ئەو سه‌ربازگه‌ی بۆمباران کرد و زیانی گه‌وره‌ی لێدا.

له‌ دووری چه‌ند کیلۆمه‌ترینک، به‌ره‌و باکووری رۆژاوا، له‌ چۆله‌وانیه‌ک، گلکۆی (عائیشه‌ی کچی نیران)، دایکی قه‌زافی هه‌بوو. گومبه‌زینکی جوانی له‌سه‌ر دروستکرا‌بوو، له‌ ته‌نیشتی شه‌ی مزگه‌وتینکی سه‌رده‌میانه‌ بونیاتنرا‌بوو— له‌ کاتی راپه‌رینه‌که‌، ئەو گلکۆیه‌ خاپوور کراو، رووفاتی دایکی قه‌زافیشیان ده‌ره‌ینا. وه‌ک رووفاتی باوکیشیان له‌ گۆرستانی خۆی ده‌ره‌ینا و شونزریان کردن. له‌ (۲۰۲۳) دا بنه‌ماله‌ی قه‌زافی داوایان له‌

داده گا دژی ئەو چە کدارە توند پەوانە تۆمار کردووە کە گۆری ئەو مردووانە یان تینکداوێ. پیشتر لە کەلتووری لیبیەکاندا ھەرگیز شتی وا نە کراوێ. قەزافی بۆ خۆی، جار و بار سەردانی ئەو گوندە ی دە کرد. کە دەزانرا ئەو ھاو تۆتە گوندی، ئیمەمانان و فەلەستینیەکان لە ماڵ دەرنە دە چووین، چونکە دەمانزانی ئەوان وایان پیناشتر بوو.

لە کاتی ھا تەنی قەزافی بۆ گوند، دوو دانیشتنی ھەبوو، یە کە مەجار، لە گەل ژنەکانی گوندی دادە نیشت. شۆر پەژن و ژنە بە تە مە نە کان دە چوونە سەردان و پینشوازی کردنی. دایکی عەبدو للاً عیسا ی درواسیمان، ھەمیشە لە لای دەستە راستی قەزافی دادە نیشت. قەزافی، یە ک بە یە ک ئەو ژن و خانە وادە ی بە سەر دە کردووە و لە ئە حوال و گوزە رانی دە پرسین. ئەوانیش بەردەوام نزا و دو عایان بۆ دە کرد و قور ئان و ئایە تولکورسیان بە سەردا دە خویند. جار نیکیان لەو ژنە م پرسی: "کە قەزافی دیتە لاتان، داوای ھیچی لیناکەن بۆ تان بکات، یان ھیچ داخو ازیتان نییە؟" گوتی: "کەس کەس، تا ئیستا ھیچی لێ داوا نە کردووە. ئەو بۆ خۆی چاوی دە بینی، گەر بزانی یە کینک نە خۆشە یان چاوی کزە، دە بینی ریتە لای دکتۆری ئیرە یان پەوانە ی نە خۆشخانە ی تونسی دە کا."

دانیشتنی دوو ھەمیشی لە گەل شیخ و ریشسپی و خانە دانەکانی ئەو دە فەرە دە بوو. نە مبیستوو، قەت لە دانیشتنەکانی ئەو، خە لکی غەیرە لیبی ھەبوو بێ. ئە گەر لە ھەر شو ئینیک، لە سەر رینگا، پە شمالی پرسە بینی، قەزافی دە چیتە پرسە کە و فاتیحە دادە دا. بە ھە مان شیو، ئە گەر پە شمالی بووک گواستە نوو و ژنھینانیش بینی، دە چی پیرۆزبایان لیدە کات و ھە موو مە سەر فە کە شیان دە کیشی و دیاریان پینشکیش دە کا.

## شاربەدەرکردنی فەلەستینیەکان

پیشینیانی عەرەب گوتویانە، "کل غریب للغریب نسیب." (پیاوی غەریب، کەس و کاری غەریبانە)، جا چونکی مامۆستا عومەری ڕشتەیی وەرزش، فەلەستینی بوو، زۆر دلی بە ئیمە دەکرایەو و ڕۆژ بە ڕۆژ پەیوەندیمان لە گەڵ فەلەستینیەکانی ئەو دەقەرە توکمەتر و خوشتر دەبوو. ئەوانیش، ناو ناو، لە قوتابخانە سەردانی مامۆستا عەبدو لناصریان دەکرد، بۆ راپەراندنی هیندی ئیش و کاری فەرمییان لە سەرت. ناسیاویمان لە گەڵ ئەو حەوت هەشت خانەوادە پەیدا کرد کە دەمیک بوو ئاوارەیی، پەرتەوازی ئەو دەقەرە کردبوون.

ئاماری فەلەستینیەکان لە لیبیا بە نەفەرمیی بە پتر لە (۳۵) هەزار کەس خەملیندرا بوون. تییاندا بوو، دوو بەرە نەو یان لەو ئۆی لە دایک بێوو. زۆربەیان، چونکە خویندەوار بوون، یان مامۆستا بوون، یان لە فەرمانگەکانی دەوڵەت دەستیان لە وەزیفە یەک گیریبوو. مندالەکانیان، وەک مندالە لیبییەکان، مافی خویندنیان هەبوو بەبێ فەرق و جودایی، بە شە خۆراکی مانگانەشیان پیندە درا.

لە (۲۸)ی سێتەمبەری (۱۹۹۵)، نوینەرانی ڕیکخراوی فەلەستینی، ڕیککەوتن نامە یەکی ناشتیان لە گەڵ ئیسرایلییەکان لە شاری (طابە)ی میسری مۆر کرد. یەکیک لە بەندەکانی ئەو ڕیککەوتنە، گەرانهووی فەلەستینیە ئاوارەکان بوو، بۆ سەر مال و حالی خۆیان لە فەلەستین. ئەو ڕیککەوتنە درێژە پیندەری، گفتگویەکانی (ئۆسلۆ) بوو.

قەزافی، وەک پیشە و کاری هەمیشەیی خۆی، لە وتاریکی پڕ هەرەشە و گۆرەشە، بە فەلەستینیەکانی گوت "سەرکرده کانتان درۆتان لە گەڵ دەکەن، فیلتان لێدەکەن، کە دەلێن دەگەرێنەووە زیدی خۆتان. درۆیە، جوو ڕی نادا یەک مندالی فەلەستینیش جاریکی دی پین بنیتە سەر خاکی فەلەستین." پەیوەندی نیوان سەرکردهکانی فەلەستینی و قەزافی ڕۆژ بە ڕۆژ ناخۆشتر دەبوو و لە میدیاکاندا پەلاماری یەکتریان دەدا.

بۆيە قەزافى، بۇ ئەۋەي قەسەي خۇي سەلمىنى، لەنكاۋرا، فرمانىدا، ئەۋەي فەلەستىنىيە، بە پەلە و بى سىن و جىم، دەبى خاكى لىبىيا بە جىبھىلى!

كەس بە خالى ئەو فەلەستىنىيە نەبى، ۋەك ئەنقالى سەردەمى بە عىسىيە كانى خۇمان، ھەرچى پۇلىس و ئاسايش و ھىزى سوپا بوو، دەستىيان كىرد بە راودونانى خىزانە فەلەستىنىيە كان. دەبانگوت، مەنجهلى سەرئاگرىيان پى داگرتوون و پىيان گوتوون، بىرۇن لە فەلەستىن بۇ خۇتان چىشتە كە تان بخۇن! رۇژانە بە پاسى گەورە، ئەوانىيان دەبرد بۇ بازگەي سەلومى سەر سنوورى لىبىيا — مىسر. بۇ ئەۋانەي لە كاتى خۇيدا، لە لوبنان و سورىا و رەفە ھەۋە ھاتبوون، گىران و لە كەشتىيە كى يۇنانىيان پەستان بۇ رادەستىكردنە ۋە يان.

مامۇستا عومەرى فەلەستىنى، نامە يە كى بۇ ناردم — ئەو مالە كەي لە لاي سەددە بوو، (۸) كىلومە ترىك دوور بوو، تاشەفاعە تىكىيان لە لاي عەبدولناصر بۇ بىكەم، بەلكو كارىكى وا بىكات، ئەۋان لە جىنى خۇيان بىمىننە ۋە نەنيردرىنە ۋە فەلەستىن.

لەۋ ماۋە كورتەدا، لە لاي مامۇستا عەبدولناصر، متمانە يە كى باشم پەيدا كىردبوو، خەلكە كە دەيزانى، كە ئەو بىجەد رىزم لىدە گىرى و قەسەم ۋەردە گىرى. لە چەندان بۇنە و كىشەدا، لىبىيە كانىش دەھاتنە لام، بۇ تىكا و رجا — بەرپۆئە بەرە كەم، پىنگە و مەقامىكى بالاي ھەبوو، نەك لە سىرت، لە تەرابلس و شارە كانى دىكەش، زۇر كارى پى راپى دەكرا.

مامۇستا عەبدولناصر، پىنى گوتم، كە ئەو ھىچى لە دەست نايە، فرمان فرمانى قەزافىيە. بەلام با ئەۋان لە مالى خۇيان دانىشن و نەينە دەرە ۋە. با دەۋام نەكەن. خۇيان نىشانى كەس نەدەن. ۋەك ئەۋەي رەۋانەي سەر سنوور كراوون و لىرە نەماون!"

چەندان ھەزار فەلەستىنى، لە ژن و پىياو و گەنج و مندال، لەۋ سارايە يى سەر سنوور، بەبىن نان و ئاو تىلبەند كران. حكومەتى مىسرى رپى نەدا مىش ئەۋدىۋى سنوور بىن. بازگە كانى لىبىشى، دەيانە ۋىست بە زۇر بىاننيرنە ۋە مىسر. بارودۇخى ئەۋ ئاۋارانە، لەبەر ئەۋ تىشكى خۇرە. رۇژ بە رۇژ دژوۋارتىر دەبوو، تا ھىندى فەلەستىنى كە لە مىسر بازىرگان و توجارى گەورە بوون، ھىندى كۆمەك و نان و ئاۋيان بۇ بىردن. رۇژ بە رۇژ ژمارەي دەركراۋە كان زۇرتىر دەبوو.

ئەۋانەي لەسەر پىشتى كەشتىيە يۇنانىيە كە بوون، گەشتىنە بەندەرى لازىقىيە سورىا، بەلام حكومەتى سوورى رپىنەدا بستىك، لە بەندەرە كە نىزىك بىنەۋە، دۋاي بىن ئومىد

بوون، لەسەر ئەو دەریایە، باش دوو سەن رۆژان، پرویان لە بەندەری بەیروت کرد. ئەویش گوتی، ئەوەی مۆلەت و پەساپۆرت و فیزەشی پێیە، رینی پینادری بیتە نیو لوبنان. ئەو جارە، خۆیان دەخیلی رەفەح کرد. ئیسرائیل، گوتی، لە کوئی هاتوونە، برۆنەو ئەو ئەو، نە "پسوولە ی سپی" نە "پسوولە ی سەوز" ناخوا. ئەویش کەسی وەر نە گرت. لە بۆ سوندی، چەند ئیختیاریکی نەخۆش و پەککە و تەیان وەر گرت کە لەسەر مەرگدا بوون، ئەویش لە پرووی مرفاقایە تییەو، نەک جیبە جینکردنی رینکە و تننامە کە.

لەسەر سنوور، بۆه خۆپیشانان و پینکدادان و تەق و توقی پۆلیسی میسری و گازی فرمیسک رێژیان بەسەر ئەو حەشاماتە دادە کرد. تا (UN)، چوو کە مینکی بۆ کردنەو و خواردن و ناوی بەسەر دابەشکردن.

ئەو فەلەستینیە بەخت رەشانه، تا سەن چوار حەفته لە ناو ئەو تەپوتۆزی سارایەو و ئەو گێژە خوولکە ی سەر دەریا مانەو.

تا دەمەو و عەسرینک، قەزافی، چوو و شاری سەلوم، لەسەر سنووری میسر و وتاریکی بۆ فەلەستینیە ئاوارەکان دادا و گوتی: "من، وا دەرگاتان بۆ دەکەمەو، بگەرینەو سەر جینگە و رینگە ی خۆتان لە شارەکانی لیبیا، من ویستم، پیتان بلنیم کە رینکە و تەنی ئۆسلو جگە لە درۆیەکی گەورە هیچی دیکە نییە، سەر کردە کانتان درۆتان لە گەل دەکەن، جوولە کە کانش درۆ لە گەل سەر کردە کانتان دەکەن. بینتان، لەو دەشت و دەره، کە سینک بە هانانانەو نەهات! کوا دەولەتی فەلەستینی؟ کوا رینکە خراوی ئازادیخوازی فەلەستین؟ کوا یاسیر عەرەفات؟ بینتان، ئیو ئیستاش هەر پەناهنە و ئاوارەن. هەر دەبی چاوتان لە (UN) و لە دەستی کەسانی وەک من بی. فەرموون وەر نەو سەر جینی و رینی خۆتان."

خۆشبهختانە لافاو، فەلەستینیەکانی غەریباتی نەگرتەو و ئەو جارەش شار بەدەر نەکران. لە راستیدا، لیبییەکانی ئاواپی، داپنویستی رۆژانەیان بۆ دەکڕین و خۆشم، ناو ناو سەردانم دەکردن، ئەوکات ئۆتۆمبیلم کڕی بوو.

## سەرژمیری بندیواران<sup>۱</sup>

دیسان رۆژنیکیان، بەرپۆه بەرە کەم ئاگاداری کردمەووە کا دەبێ رۆژانە لە قوتابخانە کە جزوورم هەبێ و یەک دەقیقە، یەک مەتر دوور نە کە و مەووە. بەبێ ئەوێ هیچ زانیارییەکی دیکەم بداتێ. بەلام هەر ئەو کاتە بینیم، سێ چوار کەسی گوندی، لە گەل ئیمە لە بەیانیه وە تا کۆتایی هاتنی دەوام، لە قوتابخانە دەمیننەووە. ئەوانم هەموو دەناسی و هامووشۆمان هەبوو. یەکیان بازرگانیی لە گەل ولاتانی ئەوروپادا هەبوو، پتر کەرستە یە دەگێ ئۆتۆمبیلی هاورده دەکرد. ئەوانی دی ئیشی سەرپینان دەکرد لە شارەکانی دیکە و مال و مندالیان هەبوو.

پاش دوو سێ رۆژان، دەستە یەک لە کار بە دەستان، هاتنە قوتابخانە کە مان، هیچیان خەلکی ئەو ناوە نەبوون، لە تەرابلەسەو هاتبوون. زۆر لە پیاوانی ئاسایش دەچوون، یە کە یەک ناوی مامۆستا کانیان دەخویندووە و دەبووایە بچینە ژوورەو، فۆرمیک لە جزوور ئەواندا واژوو بکەین. ئەو سێ چوار کەسێ گوندیش کە وە ک ئیمە ناویان خویندرا یەو و چوون واژووی خویمان کرد.

ئێوارە، بەرپۆه بەرە کەم داوای لیکردم کە دەبێ، ئەو شەو لە مالهووە هاوکاریی هیندی کاروباری کارگیری و دۆسیە و تۆمارگە ی لە گەلدا بکەم. تادەرەنگانی شەو هەر دۆسیە مان هەلگیر و وەرگیر دەکرد و ناومان تۆمار دەکرد و تینینیمان لەسەر دەنووسین. بەرپۆه بەرە کەم، سەرپەرشتیاریی چەندان دەزگا و رینکخراوی دیکە ی هەموو دەقەری سرتی لە ئەستۆ داوو. ئەو یە کە مینجار نەبوو، لە ماله کە یدا، ئەو جۆرە ئامار و سەرژمیریە بکەین.

<sup>1</sup> بندیوار: زار او میکی چەفنگی مانادارە، دوا ی راپەڕینی ۱۹۹۱ پەریوتە نیو فەر هەنگی کوردی، بەو کەسانە دەگوترێ کە مووچە لە دەولەت وەردەگرن بەبێ ئەوێ هیچ نیش و کار و فەرمانتیکیان لەلای دەولەت هەبێ. و اتا مووچەکانیان بۆ دەچیتە مالهووە و لە مالهووە بۆ خویمان دانیشتون. نەمانە لە ناوێند و خوارووی عیراق پینان دەگوترێ (الفضانیون) و اتا (خەلکانی نیو ناسمان یان بیگانە).

مەسەلەكەى ئەو ھاتوباتە ئەو ھەبوو، شىخ و رېشسپىيەكانى سرت، ديسان گلەبىيان لە قەزافى كەردبوو، كە ئەو مامۇستا و دكتور و كارگىرە بىيانىيەنى ھىناوھتە لىبىا و مامۇستا و دەرچووەكانى خۆشيان شەقامان دەبىون و بى ئىش و كارن. بۆيە لە پايتەختەو، لىژنەيەكى دەستپاكى پىكھىنرابوو، بۆلىكۆلىنەو و لەو كەسانەى كە بندىوارن و مووچە دەچىتە سەر حىسابى بانكىان و دەوامىش ناكەن.

ئەو رۆژە من زانىم، كە ئەو سى چوار كەسەى، ئەو چەند رۆژە دەھاتنە قوتابخانە، مامۇستاي بندىوار بوون، لەسەر مىلاكى ئىمە دامەزرابوون، بەلام دەوامىان نەدەكرد. رېشتەكانىان بىركارى و زمانى عەرەبى و كۆمەلايەتى بوو.

پاش چەند رۆژىك، لە بەرىوہبەرەكەم پرسى، ئامارى بندىوارەكان گەيشتە كوى؟ گوتى: "كۆرە، ھەر بەردىكى لەسەردانى، ئابرووچوونە! (۸۳۰۰۰) بندىوار لە لىبىا ھەيە، ھەموويان مانگانە، ھەك من و تۆ، مووچەيان بۆ دەچىتە سەر حسابى بانك و يەك رۆژىش دەوام ناكەن.

ئەو ئامار و سەرژمىريانە ھىچى لە مەسەلەكە نەگۆرى، تەنھا بۆ ئەو ھەبوو بە شىخ و سەرۆك ھۆزەكان بلىن، داواكارىيەكانىان جىبەجىكر!

لە لىبىاش، ھەك رېژىمى بەعس، لە ھەموو دەزگا و فەرمانگەيەكى حكومى، كەسانىك ھەبوون كە بە فەرمى و بە مۆلەتى مۆركراو، لە دەوامكردن بەخىشرابوون. ئەوان پتر ئەو گەنجانەبوون كە لە لىژنەى شۆرشگىران، بەرپرسىيارەتبيان ھەبوو. لە رىكخراو و كۆمەلە و بىكە و بارەگاكانى قوتابى و لاوان و ژنان... تاد، بەرپرس بوون و ئىشيان دەكرد. تەنانەت، ئەركى ئاسايش و سەربازىشيان لە ئەستۇدابوو. ئەو ھەشمان لەبىر نەچى، خەلكى سرت، جىگەى متمانەى قەزافى و ھۆزەكەى بوون. لە شارەكانى سرت پۇستى بالاىان ھەبوو و دلسۆزانە كارىان بۆرژىم دەكرد. خەلكى شارەكانى دىكەش، مامەلەيەكى تايبەتبان لەگەل خەلكى سرت دەكرد، دەيانزانى پىنگە و پۇستى بالاىان ھەيە.



## سوودانییه کان و کاروانی رپی هات و نه هاتی

ئەبویە کەری خوارزای قەزافی، دەمەو عەسریک، وە کوزۆر رۆژانی دیکە، بە پیکابە کە ی، لە مالهۆه هاتە دوام و ویستی بچینە پیاسە. خۆ گوند و ئاوی، چایخانە و کافتریا و باغی گشتی نییە. دواى نزیکەى بیست دەقیقە رپی، رپو لە باکووری رۆژاوا، لە گلکۆی دایکی قەزافی تییە رپن و لای دایە نیو شیونیک، لە وئ بیرنکی لیدابوو و پارە چە زەویە کى بە ئەمامە خۆرما و زەیتون داچاندبوو.

لەو سارا و چۆلەوانییە، لە دەم رینگا، سنی لۆری گەورە و نیمچە کۆنم بینی، ئیمە جاران بەو لۆریانە مان دەگوت (عەتتە رناش). کە تووشی سەر سو رمان و مەراق و تیرامانیکى زۆریان کردم. تەمردن ئەو دیمە نەم لەبیر ناچى.

لۆرییە کان، جووت تايە کانی دواوەیان، دوو دوو بوون، واتا هەر لۆرییە ی (۱۰) تايە یی هەبوو. هەموویان بە بەرزایی پاشکۆی لۆرییە کان، پەر کۆنە گونیە ی سەر پینچراو بوون، وە ک رەشکە ی کا، شتیان تییە سترابوو. لە سەرەوێ ئەو گونیانە، بلی چل، پەنج، قوولی سوودانی، هەموو گەنج، پیرە کە یان هەر (۴۵) سال دەبوو، خۆیان خسبوو سەر یە کدی و شیشە و لوولە کانی دەوری لۆرییە کان یان بە دەستی گرتبوو. واتا بەو سنی لۆرییە، لە نیوان (۱۲۰) بۆ (۱۵۰) کەسیان بارکردبوو. ئەوان لە دانیشتن و قەرە پەستە و تیکسمرانە کە یان، هەر لە دیمە نی ئەو ژن و مندال و پیرانە ی ناو ئیقایە کانی بە عس دەچوون، کە لە رۆژی هەینی، (۱۳) رەمەزان، بە ناو شە قامی حاجی قادری کۆبیدا راگۆیزرانەو بۆ بیابانە کانی باشوور و رۆژاواى عیراق، لە رۆژانی ئەنفالدا.

ئەوێ کە وە ک تیر مینشک و ناخی سمیم، ئەو دەبە ئاوانە بوو، کە لە سەرەوێ بۆ خوارەو بە هەر چوار دەوری لۆرییە کان، بە پەت و شریت بە سترابوون و شۆر کرابوونەو. هەموویان پەر ئاوبوون. هیندیکیان هەر بستیکى مابوو لە زەوی بخشى. هیچ شونیکى لۆرییە کان بە دەرهوێ دیار نەبوو، دەبە لە سەر دەبە کە ئە کە چن کرا بوون. دەبە کان هەمووی

چوار گالۇنى و شەش گالۇنى بوون، بە رەنگى بۇيەى رەش و سوور، ناويان ژمازە يان  
ھىمايان لەسەر داندرابوو. ئەو كات مۇبايل نەبوو، كامىراشم يىنەبوو.

داوام ئەبو بە كرى كرد، كە چەند مە ترىك لە دوورى وان، پىكابه كەى راگرى، بەلام ئەو  
گوتى، "ئا، نابى، شتى وا بكەم، ئىستا ھەر بەو ھەستەم، ھەموويان لەسەر لۇرىيە كان خۇيان  
فېرى دەدەنە خوارى و رادەكەن، دوور نىيە مل و دەست و قاچىشيان بشكى، وا دەزانن، ئىمە  
پياوانى ئاسايش و پۇلىسىن!"

ئەوجا ئەو، ھىكايە تى ئەو لۇريانەى بۇ باسكردم و گوتى: "ئەو سوودانىيانە، ھەموو پالە  
و جووتيار و شوان و وشترەوانن لەو دەشت و دەر و ئاوايانەى دەقەرى (سرت). ئەوان  
بە رېنى قاچاغ ھاتوونە تە لىببا و دەبى ھەر بەو رېنگايەش بگەرېنەو. تىيداندايە دوو سال،  
سى سال، مەفتەن و داىك و باوك و مندالى خۇى نەدېتتە، زۇر بەشيان خويندەوارن. من  
بۇ خۇم ماستەرم لە زانكۇى خەرتووم وەرگرتووه. ژيان تا بلېنى لەوئى پر زەحمەت و  
دژوارە. رۇژانەى كرىكار، لە بەيانىي زووهو تە ئىوارە، يەك دۇلار نىيە. ئەو گونيانەى  
دەبىنى، ئەو ھەموو كۇنە جلك و بەرگە، خىرە و مەند دە ياندەننى، ئەوانىش وەك ديارى بۇ  
كەسوكارىان دەبەنەو."

پرسىارى ئەو سەدان دەبە ئاوم لىكرد.

ئەبو بە كر دەستى بۇ لاي باشوور درىژ كرد و گوتى:

"ئەو سارايە پان و بەرىنەت لى ديارە؟ دەبى دەمىكى دىكە ئەوان بەرې بىكەون، بە ناو ئەو  
سارا و بىبانە لماويە دا. نە جادەيە و نە رېنگە براو، نە ھىچ ئامازە و دار و درەخت و كىو  
بەردىك ديارە، تا چاو حوكم دە كا ھەر بىنانى كاكى بە كاكىيە. شۇفېرە كانى ئەو لۇرىيانە.  
شارەزاي فەلە كناسىين. ئەوان تەنھا بە شەو سەفەر دەكەن، لەو سەفەر شدا، قىبىلە نمايە كە يان  
ئەستېرەيە. ھەتە ئەستېرە ئاوا دەبى و ئاسو و گزنگ دەدا، ئەوانە ھەردە رۇن. كە رۇژ بۇو بە  
يەكەو رادەو ھەستەن، ھىندى لە دەبە ئاوە كان لە ژىر لۇرىيە كان دادەنن، چونكە گەرمای  
ئەو بىبانە ئا و دەكۇلانى، ھىلكە و روون لەسەر تاشابەرىك بىكە بەبى ئاگر! ئەوجا دەبى  
چاوپرې بىكەن تا دىسان شەو دادى و بەرېكە و نەو، خۇ ئەگەر لۇرىيە كيان لە نىو ئەو لەمە دا  
بچەقى، ئەو دەبى دوو لۇرىيە كەى دىكەش بوەستەن، چونكە نابى لىكدا بىرېن، ئەوان سى  
سى و چوار چوار دەرۇن بۇ ئەو ھى باشتر ئاسمانە كە بخوئىننەو و ئەگەر لۇرىيە كىش بىرېن،

ھېچ نەبىي خەبەر بۇ كەسوكارىيى ونبوۋەكان بېنەنەۋە. مەترسىي گەرە، گەردەلوولى بىبابانە، خوانەخواستە ھەل بكا، گەردۆلكە درووست دەكا، جا ئەو گەردۆلكانە لەو لۆرپانە دەئالەين و دايان دەپۆشن، گەردۆلكە ھەيە پىنج شەش مەتر بەرزە. جا كە دەبىتە گەردەلوول، ئەستىرەش ديار نابىي، جار ھەيە ئەو گەردەلوولە سى چوار رۆژ دەخايەنى، چاۋ چاۋ نابىي.

من باسى گەردەلوولنىكم بۇ ئەبو بەكر گىنراپەۋە، كە خۆم و كورپەكەم، لە گەرانەۋەمان لە تەرابلس بۇ سەرت، تووشى بووين و خودا رزگارى كردىن، كورپەكەم، ۋەك مندالى ساۋا دەگريا. مەۋداي بىيىن، ھەر دوو مەتر دەبوو بە فوول لايتى ئۆتۈمبىل، جادەش، ھەموو بە لم داپۇشرا بوو.

ئەۋىش گوتى "لەو سالانە، لۆرپەك لەو لۆرپانە، لە قافلەكە دادەبىرئ، ھەرچەند بە دوياياندە گەرپىن و چاۋەرى دەكەن، بىھوودە، ھېچ شوين پىنەكيان نادۇزىنەۋە، دواي لە ترسى ئەۋەي ئەۋانىش لە بى ئاۋى بىخىكىن، ناچار بەردەۋام دەبن و بە سەلامەتى دەگەنە سوودان. پاش مانگىك ئەۋجا بە ھەلىكۆپتەر، لۆرپە بزوۋەكەيان دۇزىەۋە، ۋا سەرليان لىشىۋا بوو، لە جياتى بەرەۋ سوودان برۆن، رپويان لە تشاد كەردبوو. گەردەلوول ھەمووى لەژىر لم داپۇشى بوون، ئەۋ چل پەنجا كەسە ھەموويان مردن."

مىنىش گوتىم: "بلى ھەموويان شەھىد بوون، چونكە ئەۋانە ھەم بەدواي نانى حەلال دا گەرپاون و ھەم لە غەربىدا بزر بوون." ئەۋجا گوتىم: "باشە، ئىۋە بەبى ئەۋ سوودانىيانە، كاروبارى كشتوكال و ئازەلدارىتان بۇ مەيسەر نابىي و ھەلئاسورئ، بۇچى بە فەرمى، لە رپى دەروازە فەرمىيەكان، رپى نادەن، بە ئاسايى و بەبى ترس، ئەۋ بەستەزمانانە بىنە ولاتەكەتان؟"

ئەۋەش گوتى: "ئەۋەش بىرى لىكراۋەتەۋە، بەلام ئەگەر دەروازەي سنوورپان بۇ بكەينەۋە، بە يەك حەفتە، ئەۋ سوودانە زەلامى تىدا نامىنى، ئەمن دەزانم حال و گوزرانپان چەند سەختە!"

گوتىم: "باشە، كەس ھىندى ئىۋە بانگەشەي (يەكىتتى عەرەبى) ناك، ئەۋە يەكىتتىيەكەتەنە؟ بۇ پلان و بەرنامەيەك، بۇ ئەۋ كىشە دانانين؟"

ئەبو بەكرىش، بە زەردەخەنە يەكەو گوتى، "مامۇستا فازىل، يەكيتىيى عەرەبى بە جددى  
وەرگرتووه! كورە، ئەو ھەر بۇ میدیایە. سەرکرده كانى عەرەب، زۆر خۆشحالن بەو  
بارودۇخە، چونكە، جەماوەر حالى باش بىن و عەوجە بەوانە نەبى، بە دوو رۇژان،  
ھەموویان رادەمالن، خۆ، كەس بە دەنگدان و دیموكراسیى نە ھاتۆتە سەرتهخت، بەو  
موعمەپرې خۆشمانەوہ."

كە پرسىارىم لىكرد، دەبى بە چەند رۇژ بگەنە مەفتەنى خۇيان؟ گوتى، "الله اعلم! كى  
دەلى دەگەنە جى، چوار شەو، پىنچ شەو دەبى لەو رىگا و بانە بن و ئەوہى ئاوەدانىيە لەو  
سارايە بوونى نىيە. ھەيە و نىيە، ھەر دوو پىشكە سوورەيە، ئەوہىش ناخۆرى!"  
يەك دوو شەو، ھەر مۆتكەى ئەو كاروانەم دەھاتە بەرچاو و خۆم بەيەكىك لەوان دادەنا،  
كە گەردەلول ھەلدەكا، يان كە لۆرىيە كەمان دەجەقى، يان كە بزر دەبىن، چمان لىدى و  
چۆن واوہ يلا دەكەين و وردە وردە گيان دەدەين و دەمرىن.

لە زۆر دانىشتن و مەجلىسان، دىمەنى ئەو سوودانىيانەم بۇ باس دەكردن كە رىي ھات و  
نەھاتيان لە پىش بوو، سەرنجم دا، بەلای ئەوانە، نامىش و دىمەنىكى ئاسايى بوو، تۆمەز  
پىشتىر بىنوویان و پىيان ئاشنان.

زۆرجار، گەشكەم لە خۆم دەكرد، كە چۆن ئەو ولاتە پىر خىر و بىرەى خۆمانم  
بەجىھىشووہ و ھاتوومەتە ئەو سارايە. ئەدى ئەگەر كورد، لە جىي ئەو سوودانىيانە بووايە  
چى دەكرد!

ئىمە لە بەھەشتىن و بە ھىچىش رازى نىن. لە گەل ئەو حالە و ژيانەشدا، رىژەى  
خۆكووشتنىش يەكجار نزمە لە سوودان.

ئىمرۆ، (۲۰۲۳)، كە چيا سەركەشەكانى ئەو كوستانانەى خۆمان و ئەو بىبانە قاقرەى  
ئەفرىقىام دىتەوہ بەرچاو، دىمەنى كۆلەر و ھىستىرى خویناوى سەر سنوورەكانى خۆمان  
و لۆرىيەكى پىر لاشەى بىنگىيانى بەجىماوى سوودانىيەكانى نىو ئەو لەمە داغەم دىتەوہ  
بەرچاو. كە دەبووايە ھەوارگەى گەشتىار و سەيرانكەران بوونايە. ساراش دىمەن و مىرگى  
جوانى ھەيە بۇ گەشتوگوزار. لىن داخى گرانم بەرژەوہ نەدخواز و گەندەلچىيەكان لە پىناو  
خۆشىيى خۇيان،

ئەو خەلكە بەستەزمانە وا دەربەدەر و ئاوارە دەكەن!

(۲۰)

## ئەو شەۋەي گوندەكەمان چۆلكرا

پشۋوی ھاۋىن بوو، دەۋرى سەعات (۱۱) شەۋ، لەنكاۋرا، لە كۆلانە و تەۋاۋى گوندى، بوۋە دەنگە دەنگ و ھات و ھاۋارىنك، كە پىشتەر نەمانىستىبوو. ديار بوو بە پەشۋكاۋى و شلەژاۋى خەلكە كە ئۆتۈمبىلە كانيان، كە زۇربەي پىكاب بوون، بە گەردەخست، گەورە و كچكە، بە مشەۋەشى سۋارى دەبوون و بە دەنگى گەورە گەورە بانگى يەكتريان دەكرد. ئىمە كەسمان نەچۋىنە كۆلان، ھەر بە سەرەتاتكى، تەماشاي مائەكانى رېزى خۆمان دەكرد. دەيقەتمان داىە، زۇربەي گەنج و پياۋەكان چەكبەدەست بوون. لە ماۋەيەكى كورتدا، دەيان ئۆتۈمبىل بە دۋاي يەكدى كەوتن و بەرەو سرت بەرپىكەوتن، مائەكەمان وا ھەلكەتبوو، كە لەۋە دىۋى دۆلەكەۋە، رېنگاسەرەكى شارمان لىۋە دياربى. ئۆتۈمبىلە كانيان بە تىژرەۋى و بە ھۆرنلىدان لىدەخورى.

دۋاي، بلى (۱۵) خولەكىك، گوند، بوۋە ناشى ئاۋ لىبرا، جگە لە بارە بارى مەر و قارەقارى بزنان ھىچى دىكەي نەدەھاتە بەر گوى.

ئىمە، مەزەندەي ئەومان كردد كە لە تەرابلس كودەتا كرابى، يان قەزافى شتىكى لى بەسەرھاتى. بەلام كە تەماشاي تەلەقزىنمان كردد، بەرنامەكانى ئاسايى بوون و پىنەدەچوو شتىكى وا رۋوى دابى. بۆيە بىرمان بۆ ئەۋە چۋو، كە رەنگ بى شەر و ناخۋشى لە نىۋان قەزافىيەكان و خىلىك يان چەند خىلىكى دى، لە شۋىنىك، رۋویدابى!

بۆ بەيانى زوو، يەكىك لە دراۋستىيە فەلەستىنىيەكانم بىنى، پىش ئەۋەي من پرسىارى ئەۋ ھات و ھاۋارەي شەۋى رابردۋوى لىبكەم، ئەۋ پرسىارى كردد، ديار بوو، ئەۋەيش ھەمان لىكدانەۋەي ئىمەي ھەبوو و ھىچ خەبەرىكى پىنەبوو.

دەۋرى سەعات (۱۱)ى پىش نىۋەرۋ، مىردمندايتكى دراۋسىمان، كە ئەلەفى بۆ مەر و بزەكانى خۇيان دەبرد، گوتى: "كەسمان لە مال نىيە، ھەموۋى ئەمشەۋ چوون بۆ تەرابلوس، چۈنكە موعەمەر قاچى شكاۋە، لە گەرماۋى مائەۋە خلىسكى بردۋوۋە و بەرپۆتەۋە.

له ماوهی یه کدوو رپوژدا، ورده ورده ناوه دانی که و ته وه گوندی و خه لکه که هاتنه وه. سې حه فته پاش نه و رووداوه، له هه و آلئیکدا ته له فزیونی جه ما هیرییه گوتی: "موعه مه ر قه زافی، له کاتی وه رز شکر دندا، به یانی زوو، ئیسکی لوله قاچی چه پی درزینکی بچووکی بردووه. نه و، دوینی شه و، تاوه کو ده مژمیری پینجی به یانی هه ر خه ریکی پیشوازیکردن بوو له چند مه لیک و سه رکرده یه کی ولاتان. جا پیش نه وه ی نیشه رگریی بو قاچه شکاوه که ی بکریت، له دیداریکی ته له فزیونیدا، نه و بو خوی هه لوسته که ی روون کرده وه، نه کو ناحه زان — وه ک گوتراویشه، پرپانگه نده ی نه وه بلاو بکه نه وه، که هه ولی تیرورکردنی قه زافی دراوه! نه و مه لیک و سه رکرده، به بونه وی جه زنی مه ولوودی نه به وی، هاتبونه لیبا تا قه زافی پینشونیزیان بوبکا. بریار بوو، (۵۰) هه زار نوئزکه ر که له (۳۰) ولات هاتبون، به شداریی نه و رپوره سمه بکه ن، له نیویاندا چه ندان مه لیک و سه روک نه فریقیایی هه بون."

نزیکه ی بو ماوه ی مانگیک، قه زافی شه قه ی له بن هه نگل بوو که له بونه کاندایه دیدار ده که وت.

(۲۱)

## مامی قەزافی چی پینگوتم؟

چونکہ رەبەن بووم و خیزانم لە گەلدا نەبوو — وەک پینشتەر ئاماژەم پیندا، سالی یە کەمم لە لیبیا، لە هۆدە یەکی قوتابخانە کەمدا دەخەوتم. بۆ هەر قوتابخانە یە کە لە گوند بێ، سێ چوار خانووش بۆ مامۆستاکانی دەرەوێ گوندە کە دروستکرا بوون، بەلام لەم گوندە ی من، هەمووی درابوون بە مامۆستاکانی خۆیان. جا قوتابخانە کە شەم لاچەپ بوو، لەم بیابانە چۆلەدا، تاکە بینایە کە (۲۰۰) مەتریک لیم دوور بوو، دائیرە ی دابەشکردنی (ئەلەف) بوو بەسەر ئەو جوتیارانە ی کە ئاژەلدار بوون. (کتومت چۆن ئیستا ئیمە بەشە خوراکمان لە عیراق هە یە — مەر و بز و گا و گاجووت و و شترەکانی لیبیاش بەشە ئەلەفی مانگانە ی خۆیان هەبوو کە نرخیکێ رەمزی بۆ داندرا بوو).

رەنگ بێ ئەم زانیاریە شەم، بۆ هیندیک خۆینەر نوێ بێ — لە نیو دانیشتوانی ولانەکانی عەرەبی باکووری ئەفریقا — واتا مەغریب و جەزائیر و تونس و لیبیا و میسر، کەم کەس هە یە بەقەد خەلکی ولاتی (سوودان) رۆشنبیر و تیگە یشتوو و هۆشیار بێ. بۆ منیش ئەمە دیاردە یە جینگە ی سەرسورمان بوو! زۆربە ی خۆیندەوار و رۆشنبیرەکانیان بە قەد کادیریکێ کۆمەنیستی لای خۆمان لە فەلسەفەکانی مارکس و لینین شارەزان، خۆ کە باسی ئاینش بکە ی، هەر دەلی (حەسەن تورابی) ن، زەحمەتە لیبیان بەیتەو. بەلام بەداخەو بەاری گوزەرانی و بژیوویان زۆر سەخت و خراپە.

(عوسمان سوودانی)، فەرمانبەرینکی ئەو دائیرە ی ئەلەفە بوو. ئەویش هەر لە دائیرە کە دەخەوت. زۆر ماندوو بوو چونکە دوو مندالی لە زانکۆی خەرطوم دەیانخویند، دەبوایا خەرچیەکیان بۆ بنیرتەو. جا زۆربە ی رۆژان من دەچومە لای ئەو یان ئەو دەهاتە لای من لە قوتابخانە عەسرە چایە کمان پیکەو دەخوار دەو.

رۆژنیک، دەمەو عەسر، دوای دانیشتن و چاخواردنەو بەکی یە ک دوو سعاتی، کە خواحافیزیم لە (عوسمان سوودانی) کرد و گە یشتە لای دەرگا ئاسنە دوو دەریەیکە ی دائیرە کە، کە (۳۰) مەتریک لە عوسمان دوور بوو، بینیم پیرەمیردیکێ لیبی تەمەن نزیک

(۷۵) سالان، له پۆشاکى لیبى، له تەنیشت بىکابىکى تويتە راوہستا بوو و (۵) فەردە ئەلەفیش لەسەر زەوى بوون. شوینەکە چۆل بوو کەسى لى نەبوو. یەکسەر دواى چاکوخۆشى، داواى لىکردم کە لەگەلیدا دەستىک بگەنمە ئەم فەردە ئەلەفانەوہ بارىان بگەن. بەدەم قسە کردنەوہ کارەکەمان ئەنجامدا، کە دەستەکانى لىکخشاندا و تەپووپۆزى لە جلکە پاک و خاوينەکەى داتەکاندا، رووى تىکردم و گوتى: "تۆ ھى لای ئىمە نى! خەلکى کویت؟" منیش یەکەسەر گوتم: "کوردم و خەلکى کوردستانى عىراقم." من قسەکەم تەواو کرد و نەکرد، ئەم پیاوہ ئىختیارە، وەک ئەوہى برا و ناموزام بى، بە ھىمنى گوتى:

— ئیوہ، ئەو شەرەتان لەسەر چىيە؟ بۆ ئەو دوو تاقمە کۆردە واتىکبەر بوون؟  
 رەنگم سىبى بوو، تۆينکم لەخۆم زانى. ئاخىر لەم بىابانە چۆل و ھۆلە، ئەم لادىيە لىبىيە باس چى دەکات؟ مىيش گوتم: "باوہ رەفەر موو، چونکە ھەلکەوتەى کوردستان وايە، دەستى ناحەز و ولاتە ئىقلىمىيەکان رۆلبيان لەم شەرە نەگرسەى نىوان ئەم دوو حىزب و دوو سەر کردەىدا ھەيە." ئەمجارە چاوەکانى تىبىرم و وەک بەھەند وەرنەگرتنى قسەکەم، گوتى: "بۆ چما سەر کردەى کورد بۆ (ئوممەى کوردى) خەبات دەکەن، يان پياوى ولاتانى ئىقلىمىن و نەخشە و پلاننى ئەوان جىيە جى دەکەن؟ ئىمە لە قوتى خۆمان دەبرىن و بۆ ئیوہى دەنيرىن، ئیوہش دەستتان ناوہ تە بىنە قاقای يە کترى "زمانم لال بوو، قورگم گىرا.  
 بىش ئەوہى سواری بىکابەکەى بىت، گوتى: "بتگە ینم، بۆ کوئى دەچى؟" من سوياسم کرد و بە دەستى ئاماژەم بۆ قوتابخانەکەم کرد کە من لەوئى دەژىم و دووریش نىيە. ديار بوو (عوسمان سوودانى) ئىنمەى بىنى بوو. بۆيە بانگى کردمەوہ. کە چومەوہ لای گوتى: "دەزانى ئەم مام ئىختیارە کىيە؟ ئەوہ مامى قائىدە (مەبەستى موعەمەر قەزافى بوو). منیش گوتم: مامى قائىدى، لەلای ئىمە دوو کاروان ئۆتۆمبىلى زىپىوشى بەدواوہ يە. (عوسمان) گوتى: "قائىد دەلئى، حەمالئى جۆرىکە لە کویلايەتى، ھاوولائى لىبى، مافى ئەوہى نىيە کەس بکاتە حەمالئى خۆى. جا با براى قەزافىش بى، دەبى بۆخۆى کارى خۆى مەيسەر بکات."



(۲۲)

## شالای عیراقییه کان بۇ لیبیا

چوار پۇژ. دوای داگیرکردنی کویت، نەتەوہ یە کگرتوہ کان لە (۶) ی ئابی (۱۹۹۰)، بپریاری ژمارە (۶۶۱) ی دەرکرد، بە سە پاندنی گە مارۆیەکی زۆر قورس و کووشندە بە سەر عیراق وە ک گوشاریک، تا سە ددام هیزەکانی لە و ولاتە بکیشیتەوہ.

بە راستی، سەرەپای حوکمی دیکتاتۆریی بە عس، عیراق پیشکەوتنی باشی بە خۆەوہ بینیبوو لە بواری پەرەردە و تەندرووستی و ئاوەدانی و پڕۆژە و پیشکەوتنی تەکنەلۆژیی و خۆشگوزەرانیی خەلک. بەلام جینیمس بینکەری وەزیری دەرەوہی ئەمەریکی، قسەکە ی خۆی هینایە جی، کە گوئی: "کاریک دەکەین، عیراق بگەریتەوہ پینش سەردەمی شۆرشی پیشەسازی".

گە مارۆی خنکینەر، سە پیندرا بە سەر خۆراک و داو دەرمان و هەناردە کردنی نەوت و هەموو بەرھەمینکی عیراقی بۆ دەرەوہ. عیراق هەر بەندەری عەقەبە ی ئوردنی بە دەستەوہ مابوو. زۆربە ی ئیستگە ی وە بەرھینانی وزە ی کارەبا و بەندەر و پرد و پینگاوبانی ولات خاپوور و ویران کران. برسییەتی و نەبوونی و نەخۆشی — بە گویرە ی هیندی سەرچاوە، نزیکە ی ملیۆنیک و نیو عیراقی کردە قوربانی. تا بەرنامە ی خۆراک بە نەوتی نەتەوہ یە کگرتوہ کان، لە لایەن رژیمی بە عسەوہ قبول کرا.

شالای کۆچکردنی عیراقیان بۆ دەرەوہ دەستی پینکرد، ئەوجا ئەوان تەنھا دەرگای ئوردنیان بۆ کرابۆو، لە ولاتانی جیھانیش تەنھا لیبیا و یەمەن، بەبێ فیزە هاوولاتی عیراقیان قبول دەکرد. جا چونکی یەمەن بۆ خۆی ولاتیکی هەزار بوو، خەلکە کە بە لیشاو روویان لە لیبیا کرد.

سەرەتا هەر مامۆستای دواناوەندی رشتە زانستیەکان و زمانی ئینگلیزی و مامۆستای زانکۆ و پزیشک، لە لیبیا دادەمەزران، بەلام دواتر، لە رشتە و پەسپۆرایەتی دیکەش خەلکیان وەر دەگرت.

هیندهی پینه چوو، سه فەرکردن بۆ لیبیا له هه موو عیراق ده نگیدا یه وه، وای لیهات، نه و دوو پاسه ی رۆژانه کۆچبه ری عیراقییان له ئوردن و میسر ه وه ده هینا، بوو به (٦) پاس و (٧) پاس. تا وای لیهات، سهرت به سه ره هه ر گۆشه و خانه قایه ک داده گرت، ده تیینی هاوولاتی عیراق لینه و له هه موو لایه ک په نگیان خوار دوو ه ته وه.

خۆتان ده زانن، که رژی می به عس، چه ند به سام و تۆقینه ر بوو له سه رمان، جا که نه و عیراقییانه روویان له لیبیا کرد، به دزییه وه پیاوانی رژی م و سیخۆره کانی به گه لیان که وتن و وای لیهات، له ویش چه زه ر له خۆت بکه یت و بترسینیت. چه نده حیزب و گرووپ و رینکخراو له و عیراقه هه بوو، نه وه نده ش هه وادار و موریدانی نه وان که وتو بوونه لیبیا. جا چونکی سرووشتی په روهرده و باری ده روونی عیراقییان، له و شه رۆشۆر و برسییه تییه، ته و او ئالۆز شیواو بوو، نه وه به زه قی له ره فتار و گو فتاریاندا ره نگی دا بۆ وه.

زوو زوو سه ردانی مالی خۆشکم ده کرد له ته رابلس. ناشنایه تیم له گه ل چه ند مامۆستایه کی کورد په یدا کرد بوو که له زانکۆی فاتیح - ته رابلس، دامه زرابوون. رۆژی ک، له و باله خانه ی مامۆستایانی زانکۆ، که تایبه ت بوو به غه یره لیبیه کان و چه ندان خیزانی فره نه ته وه یی تیدا ده ژیا، دوو خیزانی عیراقی، ده ستیان نابوو ه بینه قاقای په کتری و ژنه کانی شیان قزی په کتریان ده رنیه وه، نه و چه شاماته ها تبوونه سه یریان، نه وان نه و شه ره چه قه که یان له سه ر تا که سه ند لیکێ مندالان بوو!

هه یان بوو، مامۆستای زانکۆ بوو، به لام پیاوی سه فاره تی عیراقی بوو. ناشنایه تیم زۆر خۆش بوو له گه ل گه و ره ده ره ینه ر و نه کته ری عیراقی ناسراو به در چه سوون فه رید. نه و دلێ زۆر به من ده کرایه وه. نه و بر وانا مه ی ماسته ری له شانۆ، له شیکاغۆ وه ده ست هینا بوو، له سالی (١٩٩٥) ده چینه مه غریب و له زانکۆی (الرباط) داده مه زرئ. رۆژی ک گو تی، "له ده ست به عسییان له عیراق هه لاتم چوو مه مه غریب، له ویش هه ر به دو او هم بوون، ناچار نه ویشم به جینه یشت، ئیستا ها توومه ته لیبیا، لیره ش وازم لئ نا هینن. ده لئین، دکتۆری ک هه یه راپۆرتی له هه موو عیراقیه کان داوه، جا له ته نه که ی خۆل و خاشاک، کۆپییه ک له راپۆرت ه کانی که وتوو ه ته ده ست خه لک، که به کاغه زی کارپۆن نوو سراوه - جاران نه و کاغه زه یان ده خسته ژیر نوو سراویک، تا کاغه زه که ی ژیری، کۆپی ده رچی - نه و زاته نه و

راپۇرتەى لەسەر ژنەكەى خۇى نووسىوھ. ئىستا لىرە ناویان لەو دكتورە ناوہ، (دكتور  
عەباس كارپۇن)!

مامۇستا بەدر، دەىگوت، "لىرە زۇر دورە پەرىزم لە عىراقىيە كان — حىببى تۇ جىاوازە، لە  
ژوورە كەم تەنىام، ھەر كىسە لە كەم لە گەلە. شەو ھەيە تا كاتى خەوتنان، ھەر بەيە كەوہ  
قسان دەكەين، لەو شەوانە شىتە لكارىيى بابە تىكى فكىرمان بەيە كەوہ دەكرد. ئەویش  
راوبۇچوونى جوان جوانى ھەبوو."

دكتور بەدر (۶۹ سال)، كىسە لنىكى پەيدا كرددبوو، وەك ھاودەنگ و ناوہدانى، لە  
ژوورەكەى خۇى خزمەتى دەكرد. ئەو دەىگوت: "خودا عومر بدا، دەمەوى مئىش  
شانۇنامە يەك يان چىرۇكىك لە نيوان و خۇم ئەو كىسە لە بنووسم. وەك زۇر لە ئەدىبانى  
عەرەبى و جىھانىي شاكارىي جوانيان لەسەر گياندارە كان ھەيە: توفىق حەكىم، جىران  
خەلىل جىران، بەرناردشۇ، جۇرج ئۇرىۇل، ھەزاران حىكايە تى فۇلكلورى و مىللىش  
ھەيە!"

لە سەردانىكەمدا، مامۇستا بەدر، باسى ئەوہى بۇ گىرامەوہ، كە چۇن بە جددى  
مامۇستايەكى عىراقى كە لە زانكۇ لە گە لىان بووہ، حەزى كردووہ بىتتە سوألەكەر.  
ئەوہ نەدە سالەى من لە لىبىا بووم، بە ياسا حەمبالىكردن قەدە غەبوو، لە دیدى قەزافى، ئەوہ  
شىنۆيە كە لە بە كۆيلە كردنى مرۇف، كە بە بەخشىنى نەختى پارە، مرۇفنىك بار دەكەيت. لە  
لىبىا، نە پىنەدۆز، نە بۇياغچى پىلاو ھەبوو، لە گرتەيەكى تىقىدا، قەزافى دەردەكەويت، كە  
پىلاوہ كانى خۇى بۇياغ دەكات. بە ھىچ شىنۆيە كىش، سوألەكەر و سوألەكردن نەبوو.  
جارىكىيان، لە بەردەم نەخۇشخانە يەك، قەزافى ژنىك دەبىنى سوأل دەكات، لە  
ئۇتۇمبىلەكەى دادەبەزى و ھۇكارى ئەو سوألەكردنەى لى دەپرسى، لە كاتىكدا كە ئەو  
بىمەى كۆمەلايەتى وەردەگرى و خزمەتگوزارىي تەندرووستى و داودەرمانى بىبەرامبەرە.  
دەركەوت، ژنەكە خەلكى تونسە، ئەوجا، ئەو پىنگوت: "دادە، ئىستا بىنگانە يەك بىبىنى،  
دەلى، ژنەكانى لىبىا، لە بەردەم نەخۇشخانە كان دەرۇزە دەكەن، كى دەزانى كە تولىبى نىت،  
بۇ ئابرومان دەبەيت؟"

جا کاتیک ئەو عیراقییانە بە لافاو روویان لە لیبا کرد، هەرچی ئیش هەبوو دەیان کرد، سەوزە و میوه فرۆشی، کرێکاری، چەرچیەتی و دەستگیرێ و سەرتاشی و فیتەری... تاد بەوێش نەوێستان هەبوو کەوتە سوێڵکردن.

بەتایبەتی ژن و پیرێژنی عیراقی لە گەراجەکان، دەچوونە ناو پاسەکان و دەستیان دەکرد بە گریان و پارنەو: دوو کورم شەهیدە، مالم سووتاو، خانوونم روخواو، میردە کەم یان مندالە کەم نەخۆشە و زامدارە... تاد. جا خەلکی لیبی سگیان پیندە سووتان و سەدەقە ی باشیان دەدانی، لە هیچ پاسنیک کەمتر لە (۴۰ - ۵۰) دیناریان کۆنە دەکردهو. (۱۰۰ دۆلار بە ۱۵۰ دیناریک بو). وای لیهات، گەراج نەبوو لەو لیبیایە، سوێڵکەری عیراقی لێ نەبن. رۆژ بە رۆژیش ژمارەیان لە هەلکشێان داوو و هەمیشە فەن و فنوونی نوێیان دادەهینا تا زۆرترین پارە کۆکەنەو، دیار بوو دەوڵەتیش رێگری لێنەدەکردن.

جا مامۆستا بەدر دەیگوت: "مامۆستایەکی هاوڕێیان بە جددی حەزی چوووتە ئەو پیشەییە و حسینی کردوو، کە دەستکەوتی مانگانە ی سوێڵکەریک، دەهیندە ی مووچە ی مامۆستایەکی زانکۆ دەبی. بۆیە دەیهوێ بچیتە دوورە شاریک، لەوێ بێتە سوێڵکەر لە جیاتی مامۆستایەتی.

لە شاری سرت، چونکە هەر هۆتیلی حکوومی گرانبەهای لێیە — تاییبەتە بە میوانەکانی قەزافی و دەوڵەت، عیراقییە بێجینگەکان دەچوون، لە مزگوتەکان دەخەوتن، دواتر، خەلکی سرت، ئەوێان قبۆل نەبوو، بەرپۆبەراتیی شارەوانیان ناگادار کردوو کە ئەوێ عەیب و شوورەیی بۆ شکۆی شارەکیان و دەبی جینگە یە ک بۆ ئەو کەسانە دا بین بکەن.

پیشتر لیبیەکان لە میسری و سوودانی و مەغریبی و ئەفریقیەکان شارەزابوون و ئەزموونیان لە گەلێاندا هەبوو، بەلام عیراقییان قەت لە ولاتی خۆیان نەدیوو. بەداخەو، عیراقییەکان رۆخساریکی ناشیرینیان لە بیرەوهریی لیبیەکاندا بەجیهیشت. زۆر لە گەل یە کدی بەشەر دەهاتن و راپۆرتیان لە یەکتەری دەدا و بۆ خۆ رەپیشکردن، بروانامە ی ساختەیان لە یەکتەری ئاشکرا دەکرد و دەردەکران. هەر چی نەشیاو بوو بەرامبەر هاوخواوەکانی خۆیان دەیان کرد. جاریک لە پەیمانگە یە ک لە سرت، دوو مامۆستای عیراقی بەشەردین، بەرپۆبەره کە، لە جیاتی ناوژیوانی و ئاشتکردنەوێان، پنیان دەلێ: "تکایە، برۆنە دەرەوێ تیک هەلدەن!". شەوینک خیزانیکی عیراقی کە بەدیار

که ناله کانی سه ته لایت دانیشوون، له نکاورا ده بینن، هیچ که نالیک نامینی و پیاوه ده لئی:"  
ثافره ت، پنده چی کاره بای هموو دونیا کوژابته وه!" بۆ به یانی ده بینن، درواسنیه  
عیراقیه که ی سینی و نه له مپی سه ته لایته که ی له سه ر بانی لئ دزیووه! بیگومان هموو  
عیراقیه کان وانه بوون، که سانی زۆر قورس و گران و ریزداریشیان تیدا بوو.

## سەردانى رېزدار مەسعوود بارزانى بۇ سەرت

تا ھەشتايەكانى سەدەى رابدوو، دانىشتووانى شارى (سەرت) دەبووايا بۇ وىنە گرتنىك، بىچنە شارى (موسراتە) كە (۱۵۰) كەم دوورە و سىيەمى شارى لىيبايە. موعەمەر قەزافى ئەم شارەدىيەى كەرد پايتەختى دووهمى لىيبا. ھۆتىل (وفا) كە راستەوخۇ بە فرۇكەخانەى (سەرت) ھو بەستراپۆو، ھەر (۲۰۰) مەترىك لە گەورەترىن ھۆلى كۆنفراسەكان دوور بو، كە بە تازەترىن و سەردەمىيانەترىن تەلارى كۆبوونەو لە ھەموو باكوورى ئەفرىقىا دادەنرا. (ئەيمەن فەلەستىنى) كە ھەلگىرى پروانامەى بەكەلۇرىوس بوو لە باغچەوانى، لەم ھۆتىلە باغچەوان بوو، دراوسىمان بوو، شەوانە بۇ شەترنجكردن بەيەكەو كاتمان بەسەردەبرد، ھەرچەند بردنەو لەو كورە فەلەستىنە زۇر زەحمەت بوو چونكە ئەو لەسەر ئاستى لىيبا شەترنجزانىكى بەرچاوبو. شەويك گوتى: "وا مەزەندە دەكەم بەم زووانە ئابلووقە ئابوورىيە قورسەكەى سەر لىيبا ھەلگىرىت. چونكە سەرۇكىكى زۇر گەورە بە دزىيەو دىتە ھۆتىلەكەمان لە سەرت، ( مەبەستى ھوتىل وفا بوو كە تايبەت بوو بە سەركردە و پياو مەزەنەكان). گوتم: "چوزانى؟" گوتى "وا كۇمپانايەكى ئىتالى رۇژانە بە فرۇكە كەلەپەلى تازە بۇ ئەم ھوتىلە دەھىنى و دەبى لە ماوہى چوار رۇژدا سەرلەبەرى كەلەپەلەكانى ئەم ھوتىلە نۆژەن بكرىنەو و گرىبەستەكەشى بە برى (۹۱) مليون دولارە، كارەكەش دوور لە چاوى مېدىا، كۇمپانايەكى ئىتالى ئەنجامى دەدات."

دايكى عەلى (ئەو كورەى كە پاسەوانى قەزافى بوو) دواى كۇچى مېردەكەى، كۇزىك مندالى ورتكوپرتكى بەسەردا بەجىما بوو، بۇيە ھەفتانە دوو سى جار لەگەل شتومەكى خۇمان، بازارىم بۇ ئەوانىش دەكرد. وەك گوتم، گوندىكەمان (۱۳) كەم لە شارى سەرت دوور بوو. ھەر (۵) رۇژ دواى قسەكانى (ئەيمەن فەلەستىنى)، تازە لە بازار گەرابوومەو، كە لە دەرگاي مالى (عەلى) مدا تا شتومەكى بازارپان پىبەدەم، عەلى دەرگاي كەدەو، دواى چاك وچونى و بەخىر ھاتنەو كەردنى، گوتى: "خەبەرىكى خۇشم پىيە بۆت، بەلام جارى ناتوانم پىت بلىم." من ھەر لە بىرى خانوو پەيدا كەردن دابووم، چونكە خاوەن خانوو كەم،

که ئەویش پاسەوانی قەزافی بوو، داوای کرد بوو خانوووەکە ی بۆ چۆل بکەم . سەیر بوو  
 که شەویش لە گەل (ئەیمەن فەلەستینی) شەترنجمان دەکرد، گوتی: "مامۆستا فازیل، هیچ  
 میوانتان نەهاتوو لە دەرەو؟" منیش بە نەری وەلامم دایەو. ئەو هیچی تری نەگوت.  
 داوای سێ رۆژان (ئەیمەن فەلەستینی) گوتی: "ئیمرۆ دوو مامۆستای کورد بە چەپکە  
 گولەو هاتبوونە هۆتیل وەفا، دەیانەویست زەعیم مەسعوود بارزانی ببین، بەلام پێیان  
 گوتن که هیچ میوانیک بەو ناوێ لێرە نییە و بە دڵساردی گەرانەو." (ئەیمەن فەلەستینی و  
 عەلی) هەردووکیان گوتیان: "بۆ یەک شەو سەرۆک مەسعوود بارزانی لە هۆتیل وەفا مایەو.  
 نەمان توانی پیت بلێین، چونکە سەردانەکە دوور لە چاوی میدیا بوو. ئیستاش باسی  
 دەکەین چونکە گەراوەتەو." پرسیم: "ئێوە کاک مەسعوود دەناسن؟" هەردووکیان گوتیان  
 بە چاوی خۆمان ئەومان بینی و وەسفکردنەکە شیان زۆر لە راستی نزیك بوو.  
 داوای چەند رۆژیک. مامۆستا (عەلی زاخۆیم) بینی که مامۆستای رشتەیی کیمیا بوو لە  
 یەکیک لە قوتابخانە ئامادەییەکانی سەرت و هەوادار و مۆریدێکی دڵسۆزگی بارزانی بوو و  
 پارتییەکی تۆغ بوو. که ئەم باسەم بۆ گێرایەو، گوتی: "من یەکیک بوو لەم دوو مامۆستایە  
 که چووین بۆ پیشوازی کاک مەسعوود. بەلام ئیمە درەنگ زانیان و ئەو گەراپۆو  
 کوردستان."

من بە چاوی خۆم کاک مەسعوودم نەبینی، بەلام ئەم سێ ناسیاو، ئەم باسەیان وا  
 گێرایەو وەک باس کرد. ئەمە دوو سال داوای رێککەوتنامەیی دووبلن بوو که پارتی و  
 یەکیتی بریاری راگرتنی شەری ناوخوایان واژوو کردبوو.

گەرانەو (عەلیو پاسەوانی قەزافی) بۆ گوندەکەمان، بەلگە بوو که موعەمەر قەزافیش  
 لە هەمان رۆژدا لە شاری (سەرت) بوو، چونکە ئەم کورە پاسەوانی خودی قەزافی بوو —  
 بشتیش باوکی، که لە رۆوداویکی هاتوو و چۆ گێانی سپاردبوو، هەر پاسەوانی قەزافی بوو.  
 بەلام ئەم تەدارەکە گەورەییە و گۆرینی هەموو کەلەپەلی هۆتیل وەفا بە (٩١) ملیۆن  
 دۆلار، چ سەرپێک بوو؟ دواتر ئەویش ئاشکرا بوو.

لەو تەمی (١٩٦٩) وە که قەزافی هاتە سەر حوکم، پەیوەندیی نیوان مەلیک و پاشایەکانی  
 ولاتی سعوودیە و کەنداو لە گەل موعەمەر قەزافی نەوت و ناگر بوو. قەزافی هەمیشە  
 هێرشی دەکردە سەریان و دەیگوت: ئەوان داگیرکەریان هیناوەتە سەر خاکی عەرەب و

موسلمانان. دووهميش: ئەوان خۇيان كردوو تە وەرەسەي (پيغەمبەر)، كە وانىيە و كەسن ئەو حەقەي بەوان نەداو. جگە لەوەي كە قەزافي ئەواني بە گەندەل و نەووتمز و خوینمزی كەنداو دەزانی. جا لەم سەين و بەينەدا، بۆ يەكەمىنچار وەزیری دەرەوہي سعوودىيە بە دزىيەوہ، دواي سەردانەكەي كاك مەسعوود، ھاتبووہ ھەمان ھۆتيل. ھۆكاريي گۆرپيني كەلوپەلەكانيش لەسەر داخوازيي ئەم وەزیرە بوو، دواي ئەوہي كە پيشتر ياوەرەكاني ئەو وەزیرە، ھاتبوون بۆ بينين و پشكيني شويني ھەوانەوہي بە گویرەي پرتۆكۆلي سەرداني گەرەكان.

ئەو سەردانەي ريزدار مەسعوود بارازني لە رۆژی (۱۸)ی تشريني دووہمي (۲۰۰۰) بوو.



(۲۴)

## بازەكەى سەر سەرى قەزافى

مالەكەمان ھەر چەند كىلۆمەترىك لە قەبرى داىكى موعەمەر قەزافى دوور بوو. ھەموو دانىشتوانى ئەم گوندى لە بنەمالەى خىلى قەزافى بوون. ئەوان زۆر تىرەن. قەزافى لە تىرەى (غەزالە) ىە و زۆرەى زۆرى ئەم گوندى لەو تىرە بوون. دەرگای مالەكەمان ھەر يەك مەتر لە دەرگای مالى (عەلى قەزافى دوور بوو). عەلى تەمەنى (۲۰) سالان بوو. دە دووانزە خوشك وبراى ھەتىوى بەسەردا بەجىما بوو، وەك پىشتەر گوتم، باوكى، كە شۇفىرى قەزافى بوو، لە رووداوىكى ھاتووچۇ گىانى لە دەست دابوو. (عەلى) پۇلى (۱۲) ى نامادەى تەواو نەكرد و بوو بە يەككىك لە پاسەوانەكانى قەزافى، كە زۆر جەرگسۇزانە ھەمىشە لە گەل ئەم سەركرەدە دابوو. ئەو ھەر بە پشوو دەگەرايەو گوندى.

جارىك سەرنجمدا چوار پىنج رۇژە عەلى گەراو تەو ە مالەو ە ھەمووشيان زۆر نىگەران و عىدز ديار بوون. ھەر چونىك بوو، لە گەل عەلى كور تە پىاسە يە كم كردوو. لە ھۆكارى ئەو رەوشە نا ئاسايەى مالى ئەوانم پرسى. عەلى زۆر رىزى منى دەگرت، زۆر نەينى زىانى قەزافى بۇ باسكردووم. عەلى بەم شىو ە قەسى بۇ كردم و گوتى:

"من لە پاسەوانى سەرۇك قەزافى دەركرام و دوورخراومە تەو ە و سزادراوم. ھۆكارەكەشى (باز) يكى نا پەسند بوو."

سالانە قەزافى چەند جارىك دە چىتە بىيانى گەورەى لىببا بۇ گەشتوگوزار لەوى خىو ە تگەى خۇى ھە يە. — رەنگ بى ئەم زانىارىيە نوئ بىت بۇ تۇ، بىابان دىمەنى زۆر جوان و خۇش و دلگىرى ھە يە بۇ گەشتوگوزار. عەلى گوتى: "بە يانىيەكى زوو كە منىش يە كىك بووم لە پاسەوانەكانى قەزافى لە بىاباندا. بازىك بە ئاسمانەو ە بەسەر خىو ە تەكەى قەزافى تىپەرى. منىش كەو تە تەقە كردن. زۆرم تەقەم كرد و بەلام نەمتوانى بازەكە بىنىكم و بىكوژم. بۇ يە من ئىستا سزادراوم و دوورخرايمەو ە و مووچەم برآو ە."

پرسىم: جا چى تىيايە. با باز و ھەلو و تەىروتوار بە ئاسماندا بسورىنەو ە؟ بۇ دەبىن بىانكوژن؟

عەلی گوتی: "ئیمە زانیاریمان ھەیه کە لە ئاسمانی لیبیا، ژمارەیهک باز و ھەلۆ بەرە لاکراون و کامیرای چاودیریان پێوە بەستراوە. بۆیە ھەر باز و ھەلۆیەک لە خێوەت و سەیارە ی سەرۆک قەزافی نزیك بێتەو دەبین یە کسەر بکوژریت. جا چونکە نەمانتوانی ئەو بازە بکوژین..من و (٢٢) پاسەوانی تر وازداراوین!  
ئەم رووداوە، گەر بیرکۆڵ نەبم، لە سالی (١٩٩٨) بوو.

## ئەو رۆژەي (ئاپو) رېڧىندرا، قەزافى چىکرد؟

ھەوال ۋە دەنگوباسە كانى رادىيۇ (BBC) ۋە دەنگى ئەمىرىكا ۋە مۇنتىكارلۇ، تەواۋى باسى ۋە خواسى كوردستانيان پىننەبوو، بۇيە وايەرىكى درىژم لە ئەنتىنەي رادىيۇكە مەو ۋە بە ئەنتىنەي تەلەفزیيۇن لەسەر سەربانى مائەو ۋە بەستىبوو. رادىيۇكە شم جۇرى رۋوسىيى (۶) پاتىرىي بوو، شەوانە بە باشى پەخشى ئىستگەيەكى رادىيۇ كوردستانى ۋە رەدە گرت. دەمە ۋە عەسرى رۇژى (۱۵) شوباتى (۱۹۹۹) لەسەر بان خەرىكى چاككردنى ئەو ئەنتىنە بووم، مامۇستا تەحسىن ھاتە مالمان، كە منى يىنى لە خوارەو ۋە بانگى كردم ۋە گوتى: "مامۇستا فازىل، ۋەرە خوارەو، دەنگوباس لە لای منە!"

كە ھاتمە خوارەو ۋە چاكوچونىمان كرد، گوتى: "بە داخەو، گرتيان!" من تووشى شۆك بووم، بە وردى موتابەعەي راودونانەكەي بەرىز ئاپۇم دەكرد، لە سورىاۋە بۇ رۋوسىيا ۋە ئىتالىا ۋە دواتر يونان ۋە لەویش دەنگى نەما..... دوودلېبووم لە خەبەرەكەي مامۇستا تەحسىن، لە دلې خۇمدا گوتم: "ان شاللە، ۋە كو خەبەرەكەي (مام جەلال) ە." ئەمەش حىكايە تىكە، زۇر بە كورتى: كە لە (۱۹۷۵) لە شارى رومادى بووم، بە يانىيەك مامۇستايەكى قەومە چىي بەعسى ھاتە قوتابخانەو، بە دەنگىكى بەرز گوتى، تازە بى بى سى خەبەرى كوشتى مام جەلالى پەخشكرد....."

ھەوالەكان، خەبەرى رېفاندنى ئاپۇيان پىشتراستكردەو ۋە بۇ بە بابەتى سەعات. يەكەم پەرچە كاردارى قەزافى لە دەنگوباسى سەرەكى، سەعات (۸) شەو، دەنگى داىەو. كاتىك زۇر بە پەشۇكاۋى ۋە تۆرەيەو بە توندى ئىدانەي ئەم گەلەكۆمەي كردو، بە زمانىكى رەق ۋە ھەق، ھەموو دەسەلاتدارانى توركىيائى شووشتەو ۋە ئەمە دەقى قسەكانى بوو: "ناكرى بەم شىۋەيە لە گەل سەر كردەي ئوممە تىك رەفتار بكرىت، ئەگەر نە يارىشت بى. ئەو ۋە كرا، قەرسەنە ۋە چەتەيى ۋە نامەردىي بوو، چونكە ديار بوو كە عبدوللا ئۇجەلان بىنھۇشكراۋە ۋە نمايش كردنى ئەو زاتە بەم شىۋەيە لە تەلەفزیيۇن بۇ رۋوخانى ۋەرە ۋە ئىرادەي نەتەو ۋە كوردە، نەك زەللىل كردنى خودى ئاپۇ. داۋالە نەتەو ۋە بەكگرتوۋەكان ۋە

كۆمكارى عەربى و راپىتەى ئىسلامى و ھەموو رېنكخراوھ جىھانىيە كان دەكەم، كە دەبىن زوو ھەلۆيست وەرگرن و ئەم پياوھ ئازاد بكەن. داوالە كوردە كان دەكەم لە ھەموو جىھان بېژىنە سەرشەقامە كان و ئەم ستمەمە قبول نەكەن."

بۇ بەيانىش رۇژنامەى (الزحف الاخضر) كە زمانحالى جەماھىرىيە بوو، مانىشيتە سەرەككەى نووسرابوو (ئوممەى كوردى بەم زووانە سەربەخۆى خۆى وەدەستدېنى). جاوتارەكەى قەزافى لە ھەموو سەرە سەعاتىك پەخش دەكرایەوھ.

ھەر بۇ بەرزكردنەوھى رۇحى نەتەوھى كوردان و شكاندنى پۇزى توركەكان، دوای سى رۇژان لە تەلەفزیون، قەزافى پىشوازی لە سى نوینەرى كوردى - باكورى كوردستان - كرد، كە جلكى كوردیان پۇشى بوو، یەككىيان وەكو ھەلگرتنى مەلۇتكەى ساوا، ئالایەكى قەدكراوى كوردستانی لەسەر دەستى دانابوو، قەزافى ئالایەكەى لى وەرگرت و ماچى كرد و بە ھەر دوو دەستى كرديیە و بەرزى كردهو و گوتى: "ئەمە ئالای دەولەتى ئوممەى كوردیە." بۇ سەبىنى ئەمە بوو مانىشيتى لاپەرەى سەرەكى ھەموو رۇژنامەكانى لىبیا.

ھەرۆھە گوتى: "دەستگىركردنى عەبدوللا ئۆجەلان كردهوھەكى ترسنۆكانە و غروروانە بوو. بە پالپشتى و ھاوكارى ئەمرىكا جىبەجى كرا. ئەى كوردینە، دەبىن بەردەوام بن لە خەبات و تىكۆشانتان، تا وەدېھىنى سەربەخۆى خۇتان. تا دوژمتان پتر خوینتتان بېژن، پتر بەنزىن بە مەشخەلى شۆرش كوردستانیان دادەكا.

من دەمەوى بە برا توركەكانم بلىم: خۇتان ھەلمەخەلە تىنن و دلخۇش مەبن، ئەگەر شتى وا بكەن، ئەوھ بەلگەىە كە ئیوھ ھىچ لە مېژووى و نىشیتمانى خۇتان نازانن. ئیوھ بە سەرکەوتنىكى پوچ و فىلاوى شانازى دەكەن، چونكە ئەستەنبول پىش ئیوھ، كەوتە جۇش و خرۇش كە (غومە و عبدالجليل و يحيى السويدى)<sup>۲</sup> سەربرى و كەللەسەرى ئەوانى، بە دیارى برد بۇ ئەستەنبول و ھاوارتان كرد چەتە و یاخىبوو و

---

<sup>۲</sup> لە سەدەى حەفدەمدا لىبىيەكان چەندان شۆرش و راپەرىنیا نژى داگىركەرى تورك كرد. بۇیە توركەكان ئەم سى شۆرشگىرمیان گرت و سەربرى لە سى كاتى جىاوازدا و كەللەسەرمكانیان برده ئەستەنبول. ئەوانىش: (یحى السويدى و عبدالجليل بن غيث سيف النصر و غومە بن خليفة المحودى) بوون.

سەربەخۇخوازەكانتان لەناو برد و ھەتا ھەتايە لیبیا ھى خۆتانە، ئىستا مېژوو گالته بە ئەقلى ئىوھ دەكات. ئەو دەولەتانەى دەستىشيان لەو گەلەمكۆمەيەدا ھەبوو، دەولەتى بىئەخلاق و سووک و چرووک و ترسنۆكن.

بەردەوام قەزافى بە توندترین شىوھ بەرگرىيى لە نەتەوھى كورد دەکرد، لە وتارىكى بۇ باراك ئۆباما دەلى: "ئىمە لەو باورە دابووين كە تۆ(واتا بارەك ئۆباما) بىتت لە پىناو سەربەخۆى و يەكىتتىي ئوممەى كوردى كار بکەى. دەبى ئەم ئوممەتە لە رۆژھەلاتى ناوھنددا، لە ژىر خۆر، جىگەى خۆى ھەبىت. ئەم ئوممەيە پارچە پارچە كراوھ و چەوسىنراوتەوھ و زولمى لىنكراوھ، كراوھ بە موستعمەرە. تۆ دەبوایا بىتتە پشت و پەناى ئەوان، نەك بىتتە لاىنگرانى نۆكەرەكان و چارەئووسى نەتەوھى كورد بکەیتە قوربانى. ئىستا كاتى گۆرانە."

## باره گای (یان سه فاره تی) (PKK)، له ته رابلسی پایتهختی لیبیا

باوه رناکه م له نه وه ته کانی سه ده ی رابردوو، کوردیکی باشوور هه بی گه یشتینته شاری (ته رابلووس) و سهردانی مالی (د. عه بدولمه جید رهشید نه حمه د) ی نه کردبی، چونکه ماله که ی نه و ببوو دیوخانی هه موو کوردان. نه و زاته کورد په ره وه و رۆشنبیر و خانه دانه، که به ره چه له ک خه لکی گوندی بیانی پاریزگای که رکوک بو، هه لگری بر و انامه ی دکتورا بو له (نه ده بی به راوردکار) که له یه کیک له زانکو کانی نه مریکا به پله ی بهرز وه دهستی هینا بو. به هیوا و خه ونیکی زوره وه دوای راپه رین ده گه رپته وه کوردستان، به لام زوره به دلشکاوی و نائومندییه وه هه ولیر جیده هیلیت و قه ده ره دیگه ینینته پایتهختی لیبیا، نه و له وه زوره دلێ شکابوو، که نه چه کدار و نه نه ندای پارته ی دیموکراتی کوردستان بو، که چی ماله که یان تالانکرد و ده رمانخانه ی هاوسه ره که یان فه رهوود کرد، که که وتبووه به رانه بر کوره پانی کۆتره ی سه لام له هه ولیر. مالی نه م پیاوه دل گه و ره یه هه میسه، وه ک کورد ده لێ کوانووی پر له پشکو و ناگر بو له ته رابلووس. ده سته یه ک میوان ده هات و ده سته یه ک ده رۆیشت. خو شبه ختانه ش بارو گوزه رانیشیان باش بو، به ده ست و دل ده وه له مه ند بو. نه ناسیا وه کانی گه رم و گو رتر له دۆست و نه حجاب به خیر هاتن و پیشوازی ده کرد.

با بۆ بهر چا و روونی خوینهر، نه م دوو دیره بنووسم: راپه رین دوای رۆژگاریکی زوره سهخت و گران و به سو به ریا بو، هه بوو له برسان مندالی خو ی ده فروشت - وه ک له که رکوک روویدا - بۆیه شه ری ناوخو ی کوردستانی باشوور، دوای یه که م هه لێژاردنی په رله مان، هه موو خه ون و ئومید کوردی نه ک نه نفال کرد، به لکو به سه دان دکتور و مامۆستای زانکو و فه رمانبه ر و کاسبکاری ئاواره ی شار و ولاتان کرد. نه و کات ته نها جه ماهریه ی لیبیا به بی فیزه هاوولاتی عیراقی وه رده گرت. جا به ناشکوری نائیم. دکتوری زانکو که ده گه یشته ئیره، خه رچی هوتیل و خواردن و هاتو و چۆی به زه حمه ت بۆمه یسه ر ده بوو. دیوه خانی دکتور مه جید وا ناوی ده رکردبوو، دۆزینه وه ی زه حمه ت نه بوو

ئەگەرچى ئەو كات مۇبايل و ئىتتەرنىت نەبوو. ئەم پياوۋە جگە لە پىشكەشكردى نان و جىگە بە ميوانەكانى دەبويا دەستىشان بگرى بۇ فەرمانگە و زانكۆ و دامودەزگاكان بە مەبەستى كاردۆزىنەوۋە بۇ ئەو كورده پەرتەوازىوانە.

پاشنىوۋە رۆيەك، لە ديوەخانە جەمەلۇنەكەى دكتور عەبدولمەجىد دا، لە گەل چەند ميوانىكى دىكەى ناسياو و نەناسياو، نەختى باسى ئەدەب و زمانى كوردىمان كرد، لە ميانەى گفتوگۇكانماندا نىگەرانىى خۇمان لە بىن بەشبوون لە كىتب و بلاو كراوۋەى كوردى نىشاندا، من بەش بەحالى خۇم ھەر (6) كىتبى ئەم ئەدىبانەم لە گەل خۇم ھىنابوو كە زۇر بە رۇحم ئاشنان. كاتىك مالاوۋىم كرد و چوومە دەرەو، يەكىك لە ميوانەكان، كە بە (شاھۆ) خۇى پىناساندم، خۇشحالىى خۇى نىشاندا، كە ئەو دەتوانى زۇر كىتبى كوردىم پىشكەش بكات. بە كورى و كرمانجى گوتى ئىمە لە بارە گاي (PKK) ھەموو ئەو شتەنەمان ھەيە كە تۆ ھەز بە خویندەنەوۋەى دەكەى. بەراستى بۇمن خەبەرىكى خۇش بوو، نەشمزانى بۇ لە مەجلىسە كە ئەم قسەيەى نەكرد! زانىاريمان گۆرپىيەوۋە و گفتى سەردانى بارەگاگەم پىندا.

لە (تەرابلووس) سەردانى قونسلخانە يان سەفارەتى (توركيا و عىراق و ئىران و سورىيا) م كەردبوو، بەدەر لە سۆز و دەمارگىرى نەتەوۋەى، ھىچيان بە قەد بارە گاي (PKK) لەم شارە خۇش و دلگىر و بە نىزام و رىنكوپىنك و بە بەرنامە نەبوون. خۇ ئەگەر لە گەل بارە گا و مەلئەند و ناوچە و مەكۆيەكانى كوردستانى باشوور بەراوردىان پى بكەين، ئەوانى خۇمانم و ھەك ديوەخانى ئاغاىەك دىنەبەرچاو، كە دەمىكە كۆچى كردوۋە و كورەكانىشى گىرفان بەتالنى و لە چاى تال و قسەى ساردى رۇژانە بەولاوۋە ھىچى تریان تىندا چەنگ ناكەوئى، لە خەمى ديوەخانى باوكيان دانىن، ناشزانن رۇژانە كى دى و كى دەروا!

لە سەربانى تەلارى بارەگاىەكە، ئالائى كوردستان و ئالائى (PKK) لە تەنىشت ئالائى سەوزى لىببا دەشەكايەوۋە، ھەر كە پىشت دەنايە ناو دەرگا، ئەوا بە خەندە و بەخىرھاتن پىشوازىت لىدەكرا، لە نووسىنگەيەكى قشتىلەى پاك و خاوين، چەند زانىارىيەكيان لائى خۇيان تۆمار دەكرد. بۇ مېژوو، ھەرگىز بە كەسىان نەدەگوت بىروباوۋەرت چىيە و لايەنگرى يان ئەندامى چ حىزىبىكى، مەگەر كەسەكە بۇخۇى ھەزى كرديى ناسنامەى حىزىبى خۇى ئاشكرا بكات. ئەوۋەى كە وىستى ئەوان بوو، ئەوۋە بوو زۇرتىرەن كورد سەردانىان بكەن.

له ناو تەلارەكە ھۆلىكى رېنكوپىكى دانىشتن ھەبوو، چوار پىنج ژووريش، ديار بو نووسىنگەى خۆيان بوو، ژوورەكان پركەرەستەبوون وەك نامىرى چاپكردن و كۆپكردن و فاكس و تەلەفون، داروديارش ھەمووى وىنە و پۆستەر و ئالا و لۆگوى ئاپۇ وچالاکىيەكانى خۆيان بوو. ئەوا جگە لە دەيان نامىلكە وىلاوكراره و لفلت بە چەندىن زمانى جياواز. ئەوەى كە جىگەى سەرنج بوو چەند ژوورىكيان بە چەندىن تەخت و نوینەوە ئامادە بوو بۇ ئەو مىوانانەى كە جىگەيان نىيە و حەزدەكەن لەوئى بمىننەوە. لە ھەمووشيان بۇ من گرنگتر ئەو كىتبخانە ژىكەلە بوو كە سەدان كىتیبى بايەخدارى تىدا بوو. لە چىشتخانەكەياندا، ھەموو كەرەستە و پىويستىيەكانى نانخواردن و چىشت ئامادەكردن ھەبوو. بەلام دەبوایا مىوانەكان خۆيان خزمەتى خۆيان بكەن. تەنانەت لەناو سەلاجەكەيان ھەنگوین و گويز و ماست و پەنیريش ھەبوو.

زۆر سەیر بوو، ھەر كوردىك بچووبايە ئەم بارەگايە وا ھەست دەكرد رۆحى لە كوردستانە و لە باوەشى كەسانىكە كە بە دلّ خۆشيان دەوئى.

دیوہ میدیایەكانى ولاتە زلھىزەكان، بە چەواشەكارى كە باسى ئابلوقەى سەر لىبىيان دەكرد، ھەر باسى قەدەغەكردنى فرپنى فرۆكەكەنيان دەكرد، وەلى راسىتییەكەى وانەبوو. بریارەكانى (UN) ئەم ولاتەيان تەواو خنكاندبوو، بۇ شووشە دەرمانىك دەبوایا بنىریتە مىسر و بۇ قەترەيەكى چاوان بچیتە تونس. لە ھەمووشيان قورستەر، بەر تەسككردنەوہى پەيوندىيەكان بۇ لەگەل دەرەوہ. ھەر بۆنمورنە، بەندە لە شارى (سرت) ە وە (٤٧٤) كم دەبرى تا دەگەيشتە پۆستەخانەى ناوہندى تەرابلووس، لەوئى دە دوانزدە كىشى تەلەفون ھەبوو، جار ھەبوو (٤٠) كەس سەرەيان بۇ (٣) دەقیقە قسەكردن گرتبوو، جا دوای چاوەروانكردنى چوار پىنج سەعاتى (٣) جارەن لە بەدالەكە ژمارەكەى تۆيان لىدەدا، گەر وەرئەگىرا بووایا دەبوایا رۆژنىكى تر بچیتەوہ، دووريش نەبوو ھەمان فلىم دووبارە و سى بارە بنىتەوہ. ئەوہ جگە لەوہى گەر نىسىبى تەلەفونكردنەكەت ھەلسابووايا، ئەوا (١٥) (٢٠) دولارىكيان لى دەستاندى بۇ (٣) دەقیقە قسەكردن.

لە ھۆلى دانىشتن، لە بارەگای (PKK) ە لە تەرابلووس، تەلەفونىكى خەتكراره بۇ ھەموو جىهان دانداربوو، وەك لە مالى خۆت بى، دەتوانى پەيوەندى بكەى بۇ ھەر شوینىك كە مەبەستت بى و كاتەكەش كراوہ بوو، چای و قاوہشت لەبەردەم بوو، گەر شەویش



مابايتەو تەخت و نوینی پاک و ژووری پۆشته و پەرداغ بۇ نزیكەى (۲۰) كەس نامادە كرابوو، خواردن و خواردنەووش، خۆت خانەخۆی بووی، بەلام دەبوايا خۆت خزمەتى خۆت بكەى. هەبوو چەند شەو لەوئ دەمايەو.

كارگيرانى ئەم بارە گەيە دەليلى كەسى نەشارەزا بوون و نامادە بوون بىنە ياوهرت بۇ بازار و نەخۆشخانە و بانك و نۆرپىنگە، بەلام بەهيچ شينۆيەك پەيوەنديان بە كاروبارى حكومەتەو نەبوو، وەك دامەزراندن و گواستەو و ... تاد.

دەبى ئەمەش بلىم هەموو ئەو خزمەتگوزاريانە بى بەرانبەر بوو، تەنانەت تەلەفۇنكردنەكەش، بەلام سندووقى كۆمەكيان دانابوو، ئەلەهقى، كوردانى باشوور، بە گويزەى دەست و گيرفانيان، شتيكيان لەم سندووقە دەكرد كە ئەويان بەجيدەهيشت.

لەسەرتا، كوردەكانى باشوور، نەختيك بەترسەو سەردانى بارە گايى (PKK) يان دەكرد، هەبوو لەو دەترسا و ابزانن بيروباوهرى خۆى گۆرييوە و بۆو تە پەكەكە، هەشبوو لەو دەترسا لە كاتى فيزە وەرگرتن، توركەكان لە قونسڵخانەدا ئەزيەتى بدەن. كە زانيان ئەم دوو مەترسيە هەر وەهمە، بارە گە رۆژئ مۆنجەى دەهات، زۆربەى كوردەكانى لىبيا روويان تيدەكرد.

ئايا شەرقانانى (PKK)، لە لىبيا مەشقى سەربازيان پيدەكرا؟ بەندە نە لە ناميلكە و بلاوكراوەكان و نە لە پۆستەر و وينەكانى ئەوئ، هيچ شتيك نەديت، ئاماژە بە بوونى ئەم شتە بە ئاشكرا بكات. بە بۆچوونى من ئەوان پيوستيان بە مەشقى ئەفسەرەكانى لىبيا نەبوو، چونكە خۆيان شارەزا و كارامەتر بوون لەوان، بەلام بۇ كار كردن و فيربوونى چەكى تازە رەنگ بى خراب نەبوو بى. يەكجار زمانى كاديرىكى (PKK) زەلەيەكى كرد، وەك بلى ئاماژە بوو، كە ئەفسەرانى لىبيا مەشقى سەربازى بە هينديك لە شەرقانەكان ئەوان دەكەن، كە گوئى: "زۆر جار شەرقانەكانمان داوايەكانى ئەفسەرەكانى لىبيا رەفزدەكەنەو، چونكە ئيمە خواوەن فەلسەفە و رپبازى خۆمانين." "والله اعلم!

نەمزانى كە (PKK) لە شارەكانى ديكەى لىبيا، وەكو بەنغازى و موسراتە و سرت بارە گاي هەبى. نەمشزانى ژمارەى كاديرانيان لەوئ چەندە و چۆن هاتووچۆ دەكەن. بەلام ئەوئ كە بە زەقى ديار بوو ئەوئ بوو، حكومەتى لىبيا لە چاوديريكردن و پاسەوانيكردن، هيچ جياوازيەكى لە نيوان ئەم بارە گايە و سەفارەتخانەى ولاتەكان لە تەرابلووس

نەدە کرد. پاسەوانە لیبیەکان بە جلکی مەدەنی پاسەوانیان دەکرد، بەلام ھەمیشە  
ئۆتۆمبیلیان لێ نزیک بوو. کە دیارە چەک و شتوومەکی خۆیان تێدا بوو.

## دەزگای ھەوالگری (ئیسیتخبارات)ی لیبیا، لە کوردستانی باشووردا

رەنگ بی زۆربە تان - جگە لەوانە ی خۆیان لە لیبیا ژیاون - باوەر بەم قسەم نە کەن، یان نیشانە ی پرسیاریکی بۇ دانین! ئاخەر کئ مەزەندە ی ئەو دە کات، کە ولاتیک سئ لەسەر چواری خاکە کە ی کەوتبیتە ژیر خۆل و لمی گەورە ترین بیابانی جیھان (سارای گەورە ی ئەفریقا)، کە ھەزاران سالە پشکە بارانیککی لئ نەباریوو، مۆلە (دنگە) تری میوہ کانی لە دنگە قەسپی بەسرا ھەراشتر و شیریتربئ. یان پتر لە (۱۶) جۆر لیمۆ و پرتەقالی ھەبئ. سەوزە و میوہ جوان و بە تامە کانی ئەم ولاتە، خوا ھیندە خیر و بەرە کە تی بەسەردا باراندوو. نە تەماتە نە پەتاتە نە سینو نە پرتەقال بە کیلۆ و تەرازوو نەبوو، ھەمووی بە سندووق بوو کە پیندەلئین (گابیہ). خۆ دەستت بۆ ھەر شووتییە ک بێردباہ، ئەوا دەبوو. بەبئ کیشان و بە خۆرابی بۆخۆتی ببە ی. بۆ؟ چونکە شووتی یان دەبئ بە پیکاب بکری یان بە کۆمەل.<sup>۳</sup>

دەمەو عەسرنیک، لە گەل ھاوړی و ھاویشە کەم مامۆستا تەحسین فەلووجەیی، وە ک زۆربە ی رۆژانی دیکە ی ھەفتە، بە یە کەوہ چووینە بازاری سەوزە فرۆشان لە (سرت)، کە گۆرە پانیککی خۆلاوی فراون بوو. مئ نامازەم بە کۆمەلە شووتییە ک کرد و ئەو یش دەستی لەسەر کۆمەلئیککی دیکە دانا. مئ گوتم: "مامۆستا، ئەم کۆمەلە ی مئ لە ھی تۆ گەورە تر و جوانترە." ئەو گوتی: "باوەرناکەم."

منیش ئەم چرکە ساتە، خۆم لە بیر کرد، بەبئ ئەو یش پینزانم، بە دەنگیککی بیستراو، بە کوردی کەوتە ژماردنی کۆمەلە شووتییە کە ی خۆم و گوتم: "یە ک، دوو، سئ، چوار، ... " یە کسەر بەبئ پسانەو و بە دەنگیککی بەرزتر لە دەنگی مئ، کاککی لیبی شووتیفرۆش، بە کوردییە ککی جوان و پاراو لە گەل مئ کەوتە تەواو کردنی ژمارە کە و گوتی: "پینج، شەش،

3 ( گنیرایانەو، عەبدوللا پەشینوی شاعیر، کە مامۆستا بوو لە زانکۆی فاتح (تەرابلوس) ۱۹۸۷ - ۱۹۹۰، جازیکیان پیکانیک شووتی، بە یە ک دینار کری بوو، بەسەر ھەموو مالە دراوستییە کانی، لە بالەخانە ی مامۆستایان، دابەش کردبوو.

حهفت، ههشت، نۆ، ده، ... "یه کسەر به عهره بی شینوه زاری لیبی پینمگوت: "من کوردی عیراقی، کوردی ئیرانی، کوردی سوریم بیستووه، به لام قهت کوردی لیبیم نه بیستوه!" به کوردی گوتی: "من (5) سال له کوردستان ژیا و کوردی باش ده زانم" گوتم: "جا چیت ده کرد له کوردستان؟" ههر به کوردی وهلامی دامه وه: "له چیشخانه و گازی نۆیه کانی شه قلاوه و پیرمام و ههولیر ئیشم ده کرد. "نهختی حه په سام، ههر به کوردی پیم گوت: "سه یره... زۆر سه یره... لیبیه کان له شاره کانی خۆیان له چیشخانان کار ناکهن! چۆن تۆ له کوردستان ده بیته شاگرد چیشخانه؟! "یه کسەر" وهک بلنی وستی قسه کهم پشتر است بکاته وه، که که سیتی ئه وان شاگرد بیان قبول نییه، به عهره بی گوتی: "کان عندی مهمه هناک" پرسیم: "چۆن؟ موهمه ی وه کو چیت هه بوو له وئ؟" گوتی: "من ئه فسهر بووم به پله ی (رانید) له سلکی هه والگه ریی (ئیستخبارات) ی لیبی له کوردستان کارم ده کرد."

ئهم شوو تیفروشه رهنگ ئه سمه ره، چا و ره شه، ته مهن نزیکه ی (47) ساله، ناوی (هادی) بوو. تازه له گه ل (هادی) بووین به هاوړی و هه موو حه فتان دوو سی جار ان که ده هاتینه ئهم بازاره، مامۆستا ته حسینی هاوړیم ده یگوت: "یا لالا.. استاذ فاضل نروح عند صاحبنا - الیبی الکردی" من هه موو جار چهنه پرسیارنکم له هادی ده کرد. تا رۆژنک ئه وه به کوردی پینمگوت: "فازیل! من ئیستخباراتی لیبی بووم له کوردستان، ده ترسم تۆش هی کوردستانی بی لیره. ناخر ئه تۆ پرسیار ی زۆر وردم لینه که ی."

قه ناعه تم پیهنا که من درۆی له گه ل ناکه م. له هه موو شاری (سرت) پینش هاتنی کاکه (منداو) ی برام، دوو کورد له م شارد ا هه بوون، ئه وانیش ئه گه رچی له یه ک خانوودا دژیان، له به رجیاوایی بیروباوه ری حیزبایه تی قسه یان له گه ل یه کدی نه ده کرد. بۆیه من زۆر موشتاقی قسه کردن بووم به کوردی له گه ل (هادی) ی لیبی. له لایه کی دیکه ش پیم گوت، "خۆ من پرسیار ی کوردستان لینه که م. ئه گه ر ئیستخبارات کوردستان بووما یا، ده بوایا پرسیار ی ولاتی لیبیات لی بکه م."

زۆر جار دۆلمه و کفته و شفته ی کورده واریم بۆ (هادی) ده برد. پوخته ی ئه و زانیاریانه ی که له م ئه فسهره هه والگه ره هه لمکراند ئه وه یه: شهش ئه فسهری پله به رزی لیبی، به په ساپۆرتی ساخته ی میسری، له نووسینه گه ی هه نارده کردنی کریکاران بۆ عیراق، وه کو شهش کریکاری میسری هاتوونه ته کوردستان، ئه وه دم نزیکه ی یه ک ملیۆن کریکاری

میسری له عیراق کاریان ده کرد، چونکه زۆربه ی گه نجه کانی خۆمان له بهر کانی جهنگ له گه ل ئیران، سهرباز بوون. په ساپۆرت ته کانی ئەوان هەر په ساپۆرتی هاوولاتی میسری بوون، به لام ناوه کانیان ساخته بوو، بۆیان ساز کردبوون، شیوه زاری عه ره بی میسریشیان، شار به شار، ده زانی، بۆیه نه میسریه کان و نه عیراقیه کان شکیان نه ده کرد که ئەمانه خه لکی لیبیا بن. ئەم شەش ئەفسەر دابه ش بو بوون به سەر: که رکوک، سلیمانی، قه لادزی، هه ولیر، شه قلاوه، دهۆک. هەر سی مانگ جارێک یه کیکیان ده گه راپه وه میسر و له وی ده چو وه لیبیا. خسته ی سه فه ره کانیان وا ریک خسته بو وه هر (۱۵) رۆژه ی یه کیکیان بگه رپه ته وه لیبیا. جا ئەو ئەفسه ره ی نۆبه ی گه رانه وه ی ده هات، دوو رۆژ پشتر سه ردانی (۵) ئەفسه ره که ی له شاره کانی دیکه ده کردوو، زانیاریه کانی لئوه رده گرتن، هه مووشی هەر به زا ره کی بو وه و هه یچ شتیکیان نه نووسیوه ته وه. ئەوان بۆ کۆکردنه وه ی زانیاری له باره ی (۴) شته وه نارد رابوون: ۱) باری بژووی خه لک و دارایی حکومه تی عیراقی، ۲) جموجۆلی سهربازی و چه ک و ژماره ی سهرباز و جه یشی شه عبی و جاش و پۆلیس و... تاد، ۳) کاریگه ری هه رپه کانی ئیران بۆ سه ر سنوور و شاره کانی عیراق، ۴) جموجۆلی چه کداری گروپه کوردیه کانی شاخ.

ئەوانی هه یچ په یوه ندییان به شتی دیکه وه نه بو وه و زوو زووش شوینی کاریان گۆرپیوه نه کۆ ناشکرا بن. له پرسیا ریکم که ئایا که سیان له کوردان کردبو وه (عه میل تا کاریان بۆ بکه ن)، دیار بوو پنیوستان به یارمه تی کورده کان نه بو وه و ده شیانزانی که هه نه خزمه تی رژی می به عس ده که ن و جینگه ی متمانه نین.

رۆژنیک له (هادی) م پرسی زۆر چه ز ده که م ئەم پرسیا ره م به وردی وه لام بده یته وه، "که ئیوه زانیتان هه له بجه کیمیا باران کرا و کورد ئەنقال کرا. چ جۆره راپۆرتیکتان به ده زگا کانی لیبیا دا؟" ئەو گو تی "من له (۱۹۸۶) کوردستانم به جیه یشت بوو و گه راپبو ومه وه. ئاگادار نیم، نازانم!" گو تم "بۆ قه زافی وا زوو له سه ر گرتنی عه بدوللا ئۆجه لان به جواب هات، به لام بۆ رۆودا وه کانی هه له بجه و ئەنقال ئەو په رچه کرداره توونده ی نه بوو؟" ئەو گو تی "با.. ئەو هه میشه، باسی کردوو، ته نانه ت، جارێک رۆژنامه وانیکه ئەمه ریکه ی پرسیا ری چه کی کیمیاوی لێ کرد، قه زافی گو تی، "بۆ ئەو پرسیا ره له من ده که ی خۆ من هه له بجه م کیمیا باران نه کردوو؟" (هادی) ده یگوت، "نازانم ئەگه ر ده سته و تا قمی هه والگریی

دیکه یان ھەبێ لە بەغدا و شارەکانی ناوەند و خوارووی عێراق. "لە وەلامی پرسیاریکم" تۆ وەکو لیبیەک کە کوردی دەزانی و (۵) سال لە گەلیان ژیاوی ئیتنباعاتی تۆ چییە؟" گوتی "کورد زۆر دلەسافن بەلام متمانەیان بە یەکتەری نییە".

ئێستا تۆی خوینەری بەریز، ھەقی خۆتە پرسی "بۆ ئەفسەریک بە پلە ی رانید شووتی دەفرۆشی؟" لە لیبیا من ھاوڕێم ھەبوو فرۆکەوانی فرۆکە ی جەنگی بوو، بەلام خۆی خانەنشین کردبوو، ئیشی سەر پنی دەکرد. واتا ئەفسەر و سەربازەکانیان نازاد بوون لە دەست لە کار کیشانەووەیان لە سلکی سەربازی. وەک عێراق نەبوو، کە ئەفسەر ئەو مافە ی نەبێ.

ئێستا منیش دەئیم ئەگەر لەسەردەمی بەعسی وا درێندە ومروڤکوژ، کوردستان مۆلگە ی پیاوانی ھەوالگریی ولاتانی دوور بووین. دەبێ ئێستا چ لەم ولانە ی مندا بگوزەری؟ جارێک بیستم کە ھەوالگریی پاکستان و ئەفغانستان و ھیندستان لیرە ھەنە... خوا یە ئەو ھەر قسە ی وانەبێ!

یەک تیبینی: لە شەری عێراق - ئێران .. لیبیا لایەنگر و پالپستی ئێرانی کرد و دەیان موشەکی زەوی بە زەوی (سکۆدی رووسی) بۆ ئێران نارد و ئەویش لە بەغدا ی دەگرتن.

## پزیشکی کوردستانی باشووری چۆن بووه دکتۆری (قەزافی)؟

گوتمان؛ دوای شەری کەنداو، تا ئابلقە ئابوورییە کە ی رۆژاوا لە سەر خەلکی برسی و شەپرزە و شە کە تی عیراق، توندتر و قورستر و سەختتر دەبوو، خەلک پتر هەوڵی هەلاتن و راکردنی لەم ولاتەدا دەدا. عەرەبە چە پرەوێ کان پتر روویان لە (یەمەن) دە کرد و خەلکی عەوامیش بەرەو لیبیا دەچوون. لە کوردستانیش هاوولاتی کورد هەمان موعاناتی خەلکی بەغدا و بەسرای هەبوو سەرەرای ترس و تۆقاندن و مەرگە ساتی شەری ناوخۆی نیوان (پ. د. ک) و (ی. ن. ک). حکوومە تیش هیچ رینگرنەبوو لەم دەرچوونە ی هاوولاتیان، چونکە ئەمەش بازارپیکێ گەرمی بۆ (زۆر لە بەرپرەکان) کردبوو، من خۆم بە (۱۰۰۰) دۆلار لە بازگە ی ئیبراھیم خەلیل پەریندرامەو. رۆژانە چەندان پاسی گەرە، هاوولاتی عیراقی کە زۆرە بیان خاوەن برۆنامە ی بالا بوون، دەگە یشتنە بە نغازی و تەرابلووس، ئەمە کیشە یەکی گەرە ی بۆ لیبیا دروست کرد، چونکە بە راستی ئەوان زۆر نیگەرەن بوون، کە دە یانبینی دکتۆری زانکۆ لە مزگەوت دەخەوئ و مامۆستا لە سەر موقەبا لە هەیکە لە خانووە کان دەژی!

پزیشکی عیراقی عەرەب لە هەموو نەخۆشخانە کان هەبوون و زوو ناوبانگیان دەر کرد. کوردە کان پتر مامۆستای زانکۆ و دواناوەندی بوون و پزیشکیان تیندا بوو. پاشنیوەرۆیک، کورە کەم بر دە نەخۆشخانە ی (ابن سینا لە سرت)، کە نۆبەم هات و چوو مە ژووری دکتۆر، بە کوردی قسەم لە گەل کورەم دە کرد، ویستم بە عەرەبی لە گەل دکتۆرە کە بدویم، ئەو بە کوردی گوئی: "بە کوردی قسە بکە." ئەو رۆژە (دکتۆر ج. م ناسی و وە ک دوو کوردی غەریبە پتر لیکتر نزیک بووینەو. لە گەل رۆژگاردا باشتەر یە کترمان ناسی. لەو ماوە ی (۱۰) سالە، کە لە لیبیا بووم، هەر ئەو پزیشکە کوردەم لە (سرت) بینی. (دکتۆر ج.) ئەندامی پارێتی دیموکراتی کوردستان بوو و لە بەریز کاک مەسعود بارزانی نزیک بوو، پۆستیکی زۆر بالای لە کۆلیژی پزیشکی هەولیر - زانکۆی سەلاحە دین هەبوو - خوینەری ئازیز، نیستا بۆخۆت درک بەو هەیکە ی بۆ ناوی تەواو ئەم

زاتە نانوسم - ئەم بەرپزە تابلێت ڕۆشنیری و کوردپەرەوەر و مەژۆدۆست بوو، تابلێتی  
 هیمن و کەمدوو بوو، بەلام سەرپی زۆر قایم بوو، متمانەشی پینکردبای، جیق جیق،  
 زانیاری پیندەدای یان ھەر نەیدەدا. من لەم سۆنگەووە زۆر ریزم لێدەگرد و ھەرگیز پرسیاری  
 شتیکم لێنەدەکرد، کە بەلای ئەووە، نھینی یان تاییەت بێ، ڕەنگ بێ ھەر ئەمەش ھاندەری  
 بوو بێ، بەردەوامی بە ھاورییەتیە کە لە گەڵ من بدات. چونکە ئەو کەس کەسی برادەر  
 نەبوو. بۆ مێژوو، لە نیۆ ھەموو ئەو کوردانە لە لیبیا من ناشنایەتیم لە گەڵ پەیدا کردن،  
 کەسم نەدێ وەکو (دکتۆر ج.) خەم لەو شەرە برا کۆژییە کورد بخوات، ھەمیشە  
 پەنجەکانی وەکو شۆلی قەفەز تیکدەپەراند و دوو دەستی دەخستە پشتی سەری و  
 تەماشای ئاسمانی دەکرد و بیری دەکردەو. تا ئەو ڕادە یە من دەترسام کە ئەو تووشی  
 نەخۆشی دەروونی بووبی. ئەو ھیچ خەبەریکی ماڵ و مندالی خۆی نەدەزانی، ئەو نەندە  
 نەبێ کە ئەوان ئاواربووین، مألە کەشی لە ھەولیر تالان کراوە و خانوو کەشی داگیر کراوە.  
 خەلکی تر تێیدا نیشتە جی بوون - بەداخەو لە شەری براکوژی نەو تەکانی سەدە ی  
 رابردوو، زۆر رەفتار و کرداری قیزەوون کران کە مەژۆ لەخۆی تەریق دەبێتەو، ھێچیان  
 تەقسیریان بە یە کدی نەدەکرد. بە قەرەوێلەو لە نەخۆشخانە، نەخۆشیان فریادایە سەر  
 شەقام!

رۆژیک بە دکتۆرم گوت "نارام بگرە، ئەم شەرەش کۆتایی دێ و ئەم دووانەش ناشت  
 دەبنەو" - ئەو وای لە دەمیدامەو و گوتی "مامۆستا فازیل، من لەو تیندەگەم، بەلام من  
 لەو تیناگەم، چۆن برا، برای خۆی بە دوژمنیک دەزانی زۆر گەورەتر و ترسناکتر بێ لە  
 دوژمنی حەقیقی خۆی! ئیمە نەک سەرباز، ئەفسەری پلە بەرزیشمان بە دیل گرتوو و  
 ریزیشمان لینگرتوون و بەلکوو ئازادیشمان کردوون. ئەوانە، نەک ھەر دیلی یە کتری  
 دەکوژن! شانازیش بە کوشتنی دیلەکان دەکەن!"

(دکتۆر ج.) لە ھەموو لیبیا، ھەر رادیۆیەکی بچووکی ھەبوو، چونکە سەلتیش بوو، ناو  
 ناو من بە ئۆتۆمبیلی خۆم دەمبەردە گوندی (غەربیات) و سفەری خواردنی کوردەواریمان  
 بۆ ڕادەخست. رۆژیک دوای نانخواردن، قەزافی، بوو بەبەتی قسە و باس. ئەو گوتی "ئەم  
 پیاو زۆر لەو خاکیتەرە کە لە تیغی دەبیین، ئەو لە گەڵ جوتیاران جوتیارە، لە گەڵ  
 خۆندکاران خۆندکارە و لە گەڵ سیاسییان سیاسییە" منیش گوتم: "بۆ؟ ئەوت لە نزیکەو،



دیوه؟" زرده‌خه‌نه‌یه‌کی هاتن و به‌ئسپایی به‌ئینوه‌زاری هه‌ولیریان گوتی: "ئه‌دی کوو  
ئه‌من دکتوری ویم".

به‌نده‌که‌سینکی پرسن نییه و هه‌رگیز به‌دوای قسه‌وقسه‌لۆکاندا ناگه‌ریم. له‌لایه‌کی  
دیکه‌شه‌وه، ده‌زانم سروشتی هیندیک پۆست و وه‌زیفه، ئه‌وه‌ده‌خوای، یان مه‌رجه، که  
نه‌ینی و سرپری ئه‌و پۆست و وه‌زیفه‌ بیاریزیت. ده‌نا پیچه‌وانه‌که، له‌وانه‌یه‌سه‌ری  
هه‌ردوولا بخوات. جوو نه‌یتوانی زه‌فه‌ر به‌ (جه‌مال عب‌دولناسر)، یه‌که‌م سه‌رکۆماری  
میسر، بیات، تا ناوی ئه‌و مه‌ره‌مه‌ی بۆ ئاشکرا نه‌بوو، که‌ حه‌فته‌انه‌ ئه‌و سه‌رۆکه‌ له‌کاتی  
مه‌ساژکردندا له‌ لشی خۆی هه‌لده‌سووی. جوو مه‌ره‌مه‌ی ژه‌هراوی بۆ ناردوو. دوای  
چه‌ند مانگیک به‌وه‌ ژه‌هره‌مرد. که‌ (یاسیر عه‌ره‌فاتی) یش، له‌ (غه‌زه) چه‌ند مانگیک بوو  
له‌ خانویه‌ کدا گه‌مارۆدرا بوو و نه‌خۆشیش بوو، له‌ رپی که‌سی یه‌که‌می رینکخراوه‌که‌ی  
خۆیه‌وه، ده‌رمانی ژه‌هراوی بۆچوو، ستافی تاقیگه‌ی پزشکی فه‌ره‌نسا، راپۆرتی  
هۆکاریی مردنه‌که‌ی ئه‌وه‌ی به‌هاوسه‌ره‌که‌ی دا، ئه‌و ژنه‌ ناوه‌رۆکی ئه‌و راپۆرتی نیشانی  
که‌س نه‌داوه‌ (دوریش نییه‌ که‌ ئه‌مه‌شاردنه‌وه‌یه‌ش له‌ژیر گه‌ف و هه‌ره‌شه‌ی جوو بی، که‌  
خۆیان یاسیر عه‌ره‌فاتیان ده‌رمان خوارد کرد). بۆیه‌ من هه‌رگیز نه‌ به‌دوای نه‌ینییه‌کانی (د.  
ج.) دا ده‌گه‌رام و نه‌ گله‌یشم لیده‌کرد که‌ نایه‌وی شته‌کان بدرکینی. جا ئه‌وه‌ی لی‌ره‌دا  
ده‌یخوینیته‌وه، پووخته‌ی ئه‌و زانیاریانه‌یه‌ که‌ خۆی باسی کردوون (دیاره‌ زۆر سرپری  
گرنگ نین، ده‌نا ئه‌وانه‌شی نه‌ده‌درکاند). داواکارم له‌ خودای میه‌ره‌بان به‌ گوناچارم  
داده‌نی و (د.ج.) می‌ش به‌خاین له‌قه‌لهم نه‌دا، که‌ قسه‌کانی ده‌گیرمه‌وه:

شه‌وینک به‌رپۆه‌به‌ری نه‌خۆشخانه‌ی سه‌ره‌کی له‌ (سرت) په‌یوه‌ندی به‌ (د.ج.) هه‌وه‌ده‌کات  
که‌ ئیشکگر بووه‌ ئه‌وه‌ شه‌وه، بچیتته‌ سه‌ردانی نه‌خۆشینک، که‌ ئه‌و ناتوانی بینه  
نه‌خۆشخانه‌که‌. چوار گه‌نج دین به‌ ئۆتۆمبیلکی تایبه‌ت، ئه‌و ده‌بنه‌ کۆشک و ته‌لاریکی  
خۆش له‌ گوندی (بۆهادی)، که‌ هه‌ر (٦) کم له‌ سرت دووره‌ و ئه‌ویش وه‌کو گوندی  
(غه‌ریبات) هه‌ر هه‌موو دانیشتوانه‌کانی له‌ خیلێ قه‌زافین. که‌ دکتۆر ده‌به‌نه‌ لای  
نه‌خۆشه‌که‌، ده‌بینی (موعه‌مه‌ر قه‌زافی) له‌سه‌ر ته‌خت و نووینیکی پاکوخاوین راکشاهه‌ و  
بینه‌اله‌، هینده‌ نه‌خۆشه‌ ورینه‌ ده‌کات. که‌ دکتۆر ده‌سته‌کات به‌ پشکینی، رپو له  
یاوه‌ره‌کانی (قه‌زافی) ده‌کات و پینان ده‌لی. "ئه‌وا بۆوا دره‌نگ وه‌خت به‌خۆ که‌وتوون، خۆ

پلەي گەرمایي لەشی ئەو پیاو، چەند (پۆنتیکي) ماو بەگاتە (٤٠) پلەي سەدەي، یەک پلەي تر گەرمایي بەرزبیتەو، بەو تەمەن و بەو حالە ئەو پیاو لەوانە یە گیان لەدەست بەدات. ئەدی ستافی دکتۆرەکانی (قاند) چیان بۆکردووە چ داودەرمانیکیان داوہ تی؟"

لە کۆنەو سەرکردە و سەرۆک و میر و پاشا، حەکیم و دکتۆری خۆیان ھەر ھەبوو. لەم سەردەمی ئیستادا ئەوان بچنە ھەر شوینیک، وەکو سیبەر، ستافیک لە باشتەین دکتۆر و چەند ئیسعاف و ئۆتۆمبیلنیک لە کەرەستە و پنیوستیئەکانی پزیشکی و داودەرمانیان لەگەڵ، تەنانەت ھەمیشە چەند (کیسە یان لیترە خوینی ھەمان گروپی ئەو سەرۆک و سەرکردەیان) پنیە و ئامادە یە بۆ کاتی پنیوست.

لە میانەي گفتوگۆکردنە کە، (د.ج.) تیدەگات کە ئەو سەرکردە، نەک ستافیکي پزیشکی باش، یاوہری نییە، بەلکو دکتۆریکی (ئاسایی) شی لەگەڵدا نییە و کەس حەبیکي نەداوہ تی. زۆر گوتن قورئان خۆشە! ئەو شەو، (قەزافی) تووشی ئینفلۆو نزیایەکی زۆر قورس بوو بوو زۆر بئحال بوو، بۆیە (د.ج.) بەدیارییەو دەمینتە و تا پلەي گەرمایي دادەبەزی و چارەسەری پنیوستی بۆ دەکات و تا (٣) رۆژان ھەر لە دەوری دەبی، چونکە ئاگاداریان دەکاتەو، کە دەبی ئەو نەخۆشە ئیسراحت بەکات و خۆی ماندوو نەکات. دیارە کە (قەزافی) دوای چاکبوونەو، سوپاسی (د.ج.) دەکات، بەتایبەتی کە پنیەلین ئەو دکتۆرە ژبانی ئەو ی رزگارکردووە. بەم شێوہ یە پەیوہندی (ئاشناہ تی) لە نیوان ئەم دووانە دروست دەبی و بەردەوام دکتۆر سەردانی (قەزافی) دەکات. لیرەدا دەمەوی کەوانە یە ک بەکەمەو. (د.ج.) ناراستە و خۆیانە، ھەمیشە دەیگوت، ھەرگیز (قەزافی) لەگەڵ مندا نەباسی کورد دەکات و نەباسی سیاسەتیش، رەنگ بی، ھەروا بوو بی، بەلام من بۆخۆم شیکردنەو یەکی دیکەم ھەبوو: ئەو کاتە ی کە دکتۆر ئاشناہ تی لەگەڵ قەزافی پەیدا کرد، شەری براکوژی یە کجار گەرم و تووند بوو لە کوردستانی باشووردا. رەنگ بی (قەزافی) سەرکۆنە ی سەرکردەکانی کوردی کرد بی، بەلام دکتۆر نە یویستوو لە زاری ئەو و ئەم دەنگۆیە بلاوینتەو، یان دکتۆر نە یویستوو بە شێوہ یە ک باسی کەسانیک بکریت کە ئەو خۆشی دەوین و حەزناکات کەس خراپ ناویان بیات.... واللہ اعلم!

(د.ج.) زۆر لە شاری (سرت) نەمایەو، دەمیک بوو خەبەری نەبوو، کە چوومە نەخۆشخانە بۆ سەردانیکردنی، گوتیان لیرە نەماو. ئەو ھیچ برادەری نەبوو تا سۆراغیکي

بیرسم و نەشمتوانی هیچ زانیارییە ک لە نەخۆشخانە کە وەرگرم. بۆیە بە مەزەندە ی من  
یەکیک لەو (۳) شتە ڕوویدا بوو (والله اعلم): (۱) (قەزافی) دکتۆری لە گەل خۆی بردین  
بۆ شاری تەرابلوس چونکە پایتەخت بوو زۆرتن کاتیش لەوێ بوو، (۲) لە رینگە ی  
نوو سینگەکانی ئەو سەرۆکە، پلیتی سەفەرکردنی لە رینی فرۆکەخانە ی تونس و میسر  
و دەستکەوتی و سەفەری ئەوروپای کردی، چونکە چەند جارینک دەپرسی: چۆن  
دەکرێ لە لیبیاوە بچیتە ئەوروپا؟ (۳) رەنگ بی گەرابیتەو کوردستان بۆ لای مال  
ومندالەکانی یان لەسەر داخوایی (حیزبەکە ی).

لەو رۆژەوێ من هیچ خەبەریکی (د. ج.) نازانم. دنیام کە دکتۆر، چونکە لە (قەزافی)  
نزیک بوو زۆر شتی بینیوە یان بیستوو، کە پیویستە بە ئەرشیف بکری، خۆزیا، ئەو پیاو  
سەرقایمە، ئەوێ دەکرد!

## مواصه فاتی سە یارە زریپۆشه کە ی (قەزافی) م زانی

خێلی (فرجان) کە ئیستا سەنگینکی قورسی لەسەر گۆرە پانی سەربازی و سیاسی لیبیا هەیه، بە درێژایی (۴۲) ساڵ حکومرانی (قەزافی)، غەنیم و ئەغیاریکی سەرسەختی خێلێ (قەزافی) بوو، جا لە بەد بەختیشدا، چونکە هەردوو خێلە کە لە هەمان پینگە ی جوگرافی دادەنیشن، لە زۆر شوین تەیمانیشیان لە نیواندا نەبوو، مەگەر رینگای ئۆتۆمبیل زەویەکانی دابەشکردبن. ئەو ی هاوسەنگی بارودوخە کە ی نیوانی راکرتبوو، خودی کەسیتی (قەزافی) بوو. ئەو زیرەکانە لە گەل سەرۆک خێل و هۆزەکان، پەویەندی باشی پەیدا کردبوو و ئەوانی لە خۆی نزیک کردبوو، لە کەلتوری خێلێشدا، قسە و فرمانی شینخی خێلە کە یان هۆزە کە دەخوا. (ع. ز.) کە لە تیرە یەکی خێلی (فرجان) بوو، لە بەژن و بالا کە لە گەت و تیکچە قیوو بوو، هەلگری پروانامە ی بە کەلتوریۆس بۆ لە زمانی عەرەبی و ناوی لە لیستی مامۆستاکانی قوتابخانە کە ی مندا هەبوو، بەلام قەت یەک دەرسی نە گوتوتەو و یەک رۆژیش دەوامی نەکرد، چونکە ئەو لە لیژنەکانی شۆرشگیران کاری دەکرد. ئەو زوو بوو هاوریم، هەر دە رۆژ جارێک یەکترمان دەدیت و هامووشۆی یەکتریمان دەکرد. ئەو زۆر رۆشنییر و کارامە نەبوو، بەلام خۆی وانیشاندەدا کە وایە، بە ناوی (Business) هە، مانگی سەفەریکی بۆ دەرهو دەکرد، کە راستیە کە ی پتر بۆ کاروباری لیژنەکانی خۆیان بوو. مامۆستا (ع. ز.) منی لە دلەووە خوێشدهویست و هەمیشە لە لای هاورینیەکانی دە یگوت (م. فازیل لە تیرە ی خۆمانە، زەرگە یە).

رۆژیک (ع. ز.) بانهگیشتی کردم بۆ نانخواردنی ئیوارە لە ماله کە ی خۆی و داواشی کرد کە کەس لە گەل خۆم نەهینم، چونکە لە کەلتوری لیبیا زۆر ئاساییە هاورێ و برادران لە گەل خۆت بیە ی ئەگەر ئەوان دەعوە تیش نەکرا بن، ئەوان حەزیان لە قەلە بەلغیە. دوا ی نانخواردن و چایی خواردنەو، ئەو گوتی: "ببوره کە حەزم کرد بە تەنیا بیت بۆلام، چونکە کاریکی زۆر پڕ نەهینیم پین سپێردراو و لیرە کەس شک نابەم لە تو زیاتر جینگە ی متمانە و بە قابی، تۆش دەبی دلەم نەشکی و ئەم سەررەش پیا ریزی، دەنا خوانە خواستە ئاکامی باش

نايىن. " منىش بەلنىم پىندا كە ئەوۋى لە تۈانام داينىت بۇى بىكەم. بە كورتى، نامىلكە يەكى (برۇشەرى) نىكەى (۴۰) لاپەرەبى، ھىنا كە بە زمانى ئىنگىلىزى بوو، داۋاى كرد كە ھەر ئەم شەۋە، بۇى ۋەرگىرپە سەر زمانى عەرەبى، گوتىشى "ھىچ كەسىك لەم لىبىيا بە چاۋى بەمە نەكە وتوۋە، چونكە منىش زمانى ئىنگىلىزى نازانم، ناۋەرۋكە كەى تىناگەم. " ئەم (برۇشەرى) دەر بارەى (۳) ئۇتۇمىلى زىپۇشى سۈىدى ۋ ئەلمانى ۋ ژاپۇنى بوو، كە ديارە نىازيانە بوۋە يەكىكىان بۇ (قەزافى) ھاوردە كەن. بەم شىۋە يە زۇر زانىارم دەر بارەى ئۇتۇمىلە زىپۇشە كەى (قەزافى) زانى. ئىستاش ئەۋە يەكەم جارە باسى دەكەم، بە گىرانە ۋەش لەلاى ھىچ كەسىك ھەر فىكەم پىشتەر نەدر كاندوۋە:

ھەر (۳) ئۇتۇمىلە كە زۇر مواسە فاتى ۋىكچوۋىان تىدا بوو، بەلام ژاپۇنىيە كە يەكجار پىر نھىنى ۋ تۇكە ۋ بەھىز ۋ خۇراگر بوو، ھەر ۋاشمە زەندە دەكەم، كە ئەۋىان ھەلئىژاردى! زانىارىيە كان چەند جور بوون، بۇنموۋنە: تۈانا ۋ ھىزى مەكىنە كانى ئۇتۇمىلە كان، كە ھەرىەكىكىان دوو تانكى بەنزىن ۋ دوو پاترى ھەبوو، تەنانەت دەكرى بۇداۋوۋە برۋا، ۋاتا ھىچ جىاۋازى لەنىۋان رۇشتىن بۇ پىشەۋە ۋ بۇ داۋاۋە نەبوو. دەر بارەى تۇكەمەى ۋ خۇراگرى. ئەم ئۇتۇمىلەنە ۋەك سىندوۋوق بوون، سىندوۋوق شەش لاى ھەيە، جا مواسە فاتى ھەر شەش لاىەكە بە وردى باس كر ابوو. دەر بارەى دژە چەك. ناۋى ھەموو ئەۋ جۇرە تەفەنگ ۋ فىشە كانەى تىدا بوو كە ئەم زىپۇشە نابىر ۋ ئەۋانەى كە كارى تىدەكەن. يان يەك جۇرە تەفەنگ ۋ گۈللە، كار لە شۈىنك دەكات ۋ لە شۈىنكى دىكە ناكات، بۇنموۋنە چىراى پىشتەۋە كون دەكات، بەلام جامى پىشەۋە نابىر. ناۋى ھەموو ئەۋ رۇكىت ۋ موشە كانە تۇمار كر ابوون كە دەتۈان ئۇتۇمىلە كە تىكبىشكىنن يان ئەۋانەى كە ناتۈانن. ئەۋەى كە زۇر جىگەى سەرنج بوو، ئۇتۇمىلە ژاپۇنىيە كە، بەرگەى زۇر جۇرە مىنى دەگرت كە تايبەتن بە تانك. بەلام لە ھەموۋىان گرنگتر كە لە دوو ئۇتۇمىلە سۈىدى ۋ ئەلمانىيە كە دا نەبوو، ئەۋە بوو، ئەم زىپۇشە ژاپۇنىيە بەرگەى چەكى كىمىاۋى دەگرت، لە ھەموۋىان سەير تر، لە كاتى تەنگانە، لەسەر سەققە كەى قولابە يەك قىت دەبۇۋە ۋ دەكرابە ھەلىكزىتەر ئەم ئۇتۇمىلە بە سەرنشىنە كانىيەۋە بەرزكە نەۋە ۋ رىزگارى كەن. ئەۋە جگە لەۋەى كە تۈانائى رۇشتىنى نىكەى (۶۰) كەم، لەسەر ۋىل، ھەر بە خشىن لە سەر زەۋى ھەبوو.

نرخه كان له نيوان (۵۰) بۆ (۱۵۵) مليون دولار بوون.  
ئىستا حەقى خۆتە بېرسى.. قسەكانى من له هيندىك شوين يەك ناگرنەوہ... له  
زنجيرەى پيشوو نووسىيوم(قەزافى) دكتورىكى ئاسايى بۇ خۆى نەبوو. كەواتە يانى چى  
ئۆتۆمبىلى زرىپۆش بە (۱۵۵) مليون دولار دە كېرى؟ دوور نىيە ئىستاش ئەو پياوہ نە يزانيى،  
گەندەلكاران ئەم پارە زۆرە يان بە سە يارە كەى ئەوہ داوہ.

(۳۰)

## تەختەرەشەكەى قەزافى

ليبيەكان بۇخۇيان دەيانگوت: "هەتا ئىمە، موعەمەرمان كوردبوو كورپى خۇمان، ھەر خىرو بەرەكەتمان بەسەردا دەبارى، بەلام كە موعەمەر ئىمە بە كورپەكانى خۇى دا و پىشتى تىكردين، ھەر گوومان بەسەردا دەبارى."  
خۇ ناحەقىشيان نەبوو، ئەگەر ئەوانى صەددامى (دوو) بوون، ئەوا ئەوانى موعەمەرى (ھەشت) بوون:

محەممەدى، كورپى گەورەى، ھەموو - كۇمپانیاكانى پەيوەندىى مۇبايل و تەلەفۇنى لىبيىاى لەبن دەست بوو. سەيف ئەل ئىسلام، كە دكتوراى فەلسەفەى ھەبوو، ھەر سورپە سورپى بوو لە دەورى كورسىيەكەى بابى. خەمىس، كە دەرچووى دانىشگای سەربازىى رووسيا بوو، بەرپرسى قوات الخاصة بوو. سەيف ئەل عەرەب، ھەر بەوۋە رادەگەبى ئۆتۆمبىلى فېرارى بېرپى و لە شەقامەكانى ئەوروپا سەرىنچيان پى بكا، عائشەى كچى، ھەموو دەزگا خىرخوازيەكانى كوردبوو ھى خۇى. ھانىبال، بە نوئىزى نيوەرۋىە كراسى كچەكانى سويسراى ھەلدەدايوۋە و تەشقەئەى پىندە كردن. موعتەصم بىللا، لە لايەك بەرپرسى ئاسايشى لىبىا بوو، لە لايەك خەرىكى ئىنقلاب كردن بوو لەسەر باوكى. ساعدى، بە ملىۇنان دۇلار، يارىزانى دەكړى و خروارە دۇلارەكى بە تۇپىكى فوتبۇلانى دەدا.  
ئى ھەموو داھاتى لىبىاش، ھەر بەشى ئەو مەسرەفە قورسەى مندالەكانى موعەمەرى دەكرد.

كە لە سالى (۱۹۶۹) موعەمەر ھاتە سەر حوكم، (۸) سال بوو برەكى كەم نەفتيان دۇزىبوۋە، ولات كاول بوو، لە (۹۹٪)ى خەلكەكەى نەخوتىندەوار بوون، پتر لە نيوەى خەلكەكە ھەر كۆچەرى سەحرايان بوون، ئاوى خواردەنەوەشيان نەبوو. ئەلھەقى ئەوۋەى ئەو زاتە بۇ لىبيىاى كرد شۆرپش بوو. بە ھەزاران خانوو و مەكتەب و نەخۇشخانە و دامودەزگای و كارگە و شار و گوندى سەردەمىيانەى بۇ دروست كردن. لە (۲۵) بۇ (۳۰)

ساله‌که‌ی سهره‌تای. حوکمی ئەو (سهرده‌می زېږینی لیبیا بوو) سهره‌پای هه‌موو که‌موکورییه‌کان.

جا، له رۆژ و مانگیکی دیاری کراو، هه‌موو سالی، موعه‌مه‌ر، ته‌خته‌ره‌شیکي مه‌کته‌بی هه‌لده‌واسی، هه‌موو وه‌زیره‌کانی له‌به‌ر چاوی ئەو خه‌لکه‌ریزه‌کرد، هه‌ر وه‌زیره‌ی داها‌ت و مه‌سره‌فی وه‌زاره‌ته‌که‌ی خۆی ده‌خوینده‌وه، له‌سه‌ر ته‌خته‌ره‌شه‌که‌ تو‌ماریان ده‌کرد. هه‌تا یه‌ک یه‌ک هه‌موو وه‌زیره‌کان لیده‌بوونه‌وه. ئەوجا له‌کو‌تایی، ده‌یان گوت، "هۆ خه‌لکینه، ئەمسال، داها‌تمان ئەوه‌نده‌ دینار و ئەوه‌نده‌ قرشه‌ بووه و ئەوه‌ش مه‌سره‌فامان بووه، ئەوه‌نده‌شمان بۆ ماوه‌ته‌وه."

ئەوجا موعه‌مه‌ر ده‌یگوت، "ئەوه‌ی ماوه‌ته‌وه‌ به‌سه‌ر ژماره‌ی خیزانه‌کانی لیبیا به‌یه‌کسانی دا‌به‌ش بکه‌ن."

سال هه‌بوو، هه‌ر خیزانه‌ی چه‌ند هه‌زار دۆلاریکی به‌رده‌که‌وت.

جا به‌ره‌به‌ره، که‌ مندا‌له‌کانی پینگه‌یشتن، موعه‌مه‌ر ئەوه‌نده‌ی به‌خۆی زانی، ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ریاندا نه‌ماوه، ته‌نانه‌ت یه‌کیکیان هه‌ولێ کوده‌تاشی داو دووانیش له‌سه‌ر کورسیه‌که‌ی ئەو شه‌ریان بوو. جا گه‌نجینه‌ی ولات له‌بن هات. هه‌موو سالی که‌ موعه‌مه‌ر ته‌خته‌ره‌شه‌که‌ی هه‌لده‌واسی و ئەو خه‌لکه‌ چاوه‌ چاوی بوو دوو قرشیان بۆ بکه‌ن دیاری وه‌ک ساله‌کانی زوو. ده‌یان بینی، له‌خیتامدا ده‌لین:

(بووجه‌ی ئەمسالیش کوورتي هینا...!)

بۆخۆم، رۆژیک، له‌دیوه‌خانیک گویم لیبوو ریش سپیه‌ک به‌ئاماده‌ بووانی گوت: "خه‌لکینه، بیستوتانه‌ ده‌لین، ئەمسال، هه‌ر خیزانه‌ی (۱۳) هه‌زار دۆلاری ده‌ده‌نی، من ئەمشه‌و، پاره‌که‌م خۆم وه‌رگرت و هه‌مووم خسته‌ گونیه‌ک و به‌پشتی خۆم داداو، خیر خیرا به‌ره‌و مال بوومه‌وه، به‌لام... بینیم، بنی گونیه‌که‌ کون بووه، دۆلاری لێ ده‌که‌وته‌ خواری. جا منیش ده‌ستم خسته‌ کونی گونیه‌که‌... وه‌للا، که‌ راپه‌ریم، دیتم ئەوه، خه‌ونه، ده‌ستم له‌ناو (کۆمی) خۆم ناوه!"

له‌لیبیا، خه‌لک، بی ترس ره‌خه‌نیان له‌ موعه‌مه‌ر ده‌گرت، رووبه‌روو قسه‌ی دلێ خۆیان پنده‌گوت. ئەو دلگران ده‌بوو به‌لام تو‌ره‌یی و گرژی نیشان نه‌ده‌دا.



(دهبووایا دواى (۲۰۱۱)، نهو تهخته رپه شه و هه موو میراته کهى موعه مەرى بپاريزن، له  
مۆزه خانهى دانين و پارهى پى پەيدا کەن، شيوهى قەسرە کهى شای ئيرانى).

## ژنھېنان له كەلتوورى لىبىيە كاندا

به گشتى ژنى لىبىي خوين شيرين و گهنم رهنگن، نهوانهى خوارووى ولات نهسمه رن، واتا رهشالنه، نهوانهى لاي موسراتهش سبى سادهيان زوره. چاو و برؤ پرچيان رهشى قه ترانييه، دم به خه ندهن و قسه خو شن. كه ده چيته مالىان يه ك يه ك دين توقه له گه ل ده كهن، به لام له ديوه خان له گه ل ت دانايشن. له قوتابخانهش ئاساييه هه موو به يانان توقه له گه ل ماموستا ژنه كان بكه يت. دياره نه وه كه لتوورى خيله كى عه ره به، چونكه له روماديش (كه سالانيك له وئيش ماموستا بووم)، ژنه كان توقه يان له گه ل پياوان ده كرد كه ده چويته مالىان. ناماده شن، زوو دهرده دلى خو يان، به بى په روا باس بكهن.

ژن و كچيان زور حه ز به خه نه ده كهن، سال دوانزده مانگ ده ست و په نجه و قاچ و قوليان به خه نه يه. دوكانى خه نه فروش و ره سم و له زگه يان زوره.

له م ولاته وه كوزوربه ي ولاته كانى نه فريقىا باوه ريان به نووشته و كشته ك و سىحر هه يه و پاره شى بؤ خه رج ده كهن. زورم لى ديتينه.

ناههنگى بووك گواسته وه، له نيوان حه وت رؤژ بؤ مانگيك ده خايى، هه موو هات و باته كانيش له ژير ده وارى گه وره گه وره دا به رپوه ده چن. ره شماله كان سه رده ميانه ن و به چرا و چلچرا ده رازيندرينه وه، چاو و قاوه و قاوه خانه ي شه و رؤژ پشكؤيان ناكورژيته وه. بؤ داوه ت و زه حفه تيش نه گه ر و شتر سه رنه برن نه وا چوارده پانزده سه رمه ر زور ئاساييه. چينشت و خواردى فؤلكلورى خو يان له ماله وه ليده نين، سفره شيان له سه ر عاردييه وه چوار چوار يان پينج پينج له ده ورى له گه نيك يان به له مينك وه ردين و هه موويان به ده ستي نان ده خون. پيش نان خواردن و دواى نان خواردن، ده سته ده سته ده سته شور و مه سينه بؤ ده ست شووشتن ديتنه به رده مت. به (DJ) گورانى ميللىي خو يان ليده ده ن، دره نگانى شه وانيش، گه نجه كان له بن نه و ره شمالانه، جار هه يه تا به يانى بؤ خو يان بؤ كه ر و يارى ده كهن.

رۆژی بووک گواستنه‌وه، له تهنیشت مائی زاوا، مائی بووکیش ره شمائی خۆیانی لی هه‌لده‌دهن.

جا ئه‌و گێرانه‌وه‌م، بۆ ئه‌م دیمه‌نه‌ی خواره‌وه‌یه، فهرموون سه‌یری که‌ن: دۆست و ئه‌حبابی مائی زاوا بۆ نان خواردنی نیوه‌رۆ ده‌چنه ژیر خیه‌وه‌تی مائی زاوا، ئه‌وانه‌ی مائی بووکیش بانگه‌یشتی کردوون، ده‌چنه نیو خیه‌وه‌تی مائی بووک. بۆ مه‌مانان زۆر ناخۆش بوو، هه‌موو جارێ هه‌ردوو لاداره‌تیان ده‌کردین، نه‌مان ده‌زانی چۆن دلێان رابگرین و بچینه‌ لای کام ره‌شمال.

دوای نانخواردن، ده‌بێ هاتوباتی بووک گواستنه‌وه ده‌ست پینکات، جا ده‌بێ زاواش بچی ده‌ستی بووه‌که‌خانی بگرێ، هه‌موو جارێ له هه‌موو بۆنه‌یه‌کی بووک گواستنه‌وه‌دا، که زاوا له ژیر خیه‌وت دیته‌ ده‌رێ و ده‌یه‌وێ پرۆ، ده‌بێ تاکیک یان هه‌ر دوو تاک پینلای دزراون. ئێ خۆ به‌ پینخواستیش ناچیته‌ دیار بووک.

نه‌ریتی ئه‌و لیبیانه‌وه‌ ئاوايه، ده‌بێ یه‌کیک له مائی بووک بچی به‌ دزیه‌وه‌ پینلای زاوا بدزێ. هه‌رچه‌نده مائی زاوا ناگاداری خۆیان ده‌بن و هه‌ر چاویکیان له‌سه‌ر پینلای زاوايه، به‌لام هه‌ر ده‌بێ بیدزن. چۆن؟

فرت و فیل و ته‌گبیر و پیلانی زۆر سه‌یر داده‌رێژن. بۆ نمونه، پیریتزیک یان مندالیک یان پیره‌میردیک، به‌ فیلێک ده‌نیرنه‌ لای ئه‌و ره‌شماله‌ و ئه‌ویش هه‌ر فورسه‌ت وه‌رگرێ، په‌لاماری پینلای زاوا ده‌دا، جا له‌ ده‌ره‌وه، کورپی جحیل و لاوی مائی بووک وه‌ک پشیله‌ خۆیان مات کردووه، چاره‌پروانی پینلاوه‌که‌ ده‌که‌ن، هه‌ر که پیریتزیک یان منداله‌که‌ که‌وشه‌که‌ی بۆی هه‌لدان، ئه‌وا ده‌رپینن و هه‌لدین و خۆیان ده‌شارنه‌وه، ئیستا ئه‌وه‌ی داوه‌تی مائی زاوايه، ده‌بێ بچی شه‌ری ئه‌و پینلاوه‌ بکات و وه‌ریگرته‌وه، زاوای به‌سته‌زمان به‌ پینخواستی نابێ له ره‌شمال بینه‌ ده‌رێ و به‌ر بووک و ده‌سته‌خوشکانی بووکیش هه‌ر تاوان ده‌ینن و به‌ زاوا ده‌لێن، "ئیستا بۆنایه‌ی بووک بیه‌ی، ئه‌وه چاره‌پرته‌، ئاخ‌ر عه‌یب نییه‌ بووک چاره‌پرته‌ بکا؟"

ئیستا دوو به‌ره، به‌رامبه‌ر یه‌ک راره‌ستاوان، وه‌ک دوو تپیی تپیی ده‌ستی، تپیی مائی بووک، هه‌موو ئه‌وانی داوه‌ت کرابوون، وه‌ تپیی مائی زاوی، جا په‌لاماردان و فران فران و که‌س پینلای له‌ پین نامینی هه‌مووی تیک ده‌گرن. ده‌بێ به‌ هه‌ر شتیه‌که‌ بپینلای زاوا

له مالى بووكى بستيننه وه بۇ بهيننه وه. جار هه يه ئه و به زم و رِه زمه سه عاتيك ده خايه نى. له ناو ئه و لم و خۆ له يه كتر ده گوزينن.

پيلاو دز له لايه ن مالى بووكى خه لات ده كرى، ئه وه ي پيلاوه كه ش بۆ زاوا ده هينته وه ئه و يش هه ر خه لاني ده كرى.

جا له و به زم و هه رايه، رۆژ رۆژى چاوباز و ناشق و راوچيانه، هه رچى كيژ و كچى جوان هه يه هى هه ردوو لا، به ئاريشت و پۇشاكى جوانه وه دينه سه يرى ئه و به زمه، كورپى جحيل و گه نجه كانيش چاوبازيان له گه ل ده كه ن و خه نده و غه مزان ده گۆرپه وه.

حونه رى ئه و شه رپه پيلاوه، كه نه ريتيكي كۆنه، هه ر بۆ ئه وه يه كه كورپ و كچه كانيان يه كتر بيينن و دليان بچيته يه كترى، تا به م شينوه يه، زه ماوه ند و بووك گواسته وه هه ر به رده وام بىن و زيان نه وه ستى.

هه شه له م بۆ نه يه دا، چ كورپ، چ كچ، راوى خۆى ده كا.

له بووك گواسته وه وه كو لاي خۆمان وينه و فيديو ده گيرى و كاروانى ئۆتومبيلان به دواى يه كدى ده كه ون. ئه وانيش فير بوون. هه يه بۆ به سه ر بردنى مانگى هه نگوين، ده چنه هوتل و ولاتان.

جاران، موعه مەرى پيشينه ي ژنه ناني ده به خشيه گه نجه كان، زه وى و خانوشى له گه ل بوو، دواتر وه رده و رده ئه مه كز بوو. گه و ره ترين كيشه ي كۆمه لايه تي له لييا، ئه و ماره ييه قورس و زۆره يه، كه باره كه ي به هه موو گه نجيك هه لنا گيرى. بۆيه كچى قه يره يان زۆره. جا له و ولاته هه ر بۆ خۆيان نامارى كچيان زۆر تره له چاو هى كوران.

ژن و ژنخوازي و ژن هينان له لييا، دياره كه لتوورى خۆيان هه يه. به گشتى ئه وان خيئه كين، ده بى بۆ ژنه نان و شوو كردن شينخى عه شره ت رازى بىن. تا ئه و دوايه ش له دهره وه ي عه شره تي خۆيان ژن هينان زۆر كه م بوو دواتر له دهره وه ي عه شره تي خۆشان ده يانه ينا.

ئه وه نده ي ئه من له وى بووم و له گه ليان تيكه ل بووم، هه ر يه ك يان دوو كه سم ده زانى كه دوو ژنى هه بى. ده نا دووژن و سى ژن و چوار ژنيان نييه. دياره ئه وه ش له به ر هيز و ده سه لاني خيئه كه مافى ژنى پاراستوه. قه زافيشى له په يام و ته كانيدا باوه رى به فره ژنى نه بوو.

به لام.....!

له بهر ئه وهی شاری سرت وه کو تکریت و عۆجهی عنیراق بوو، ده توانم بلییم خه لکی ئه و  
شاره حوکمرانی هه موو لیبیان ده کرد. جا داموده زگا و فه رمانگه گرنگه کان له ده ست وان  
دابوون. بۆ نموونه، زۆر به ی دائیره و شه ریکه و داموده زگا کانی ته رابلس به ده ست خه لکی  
سرت وه بوون. بۆیه زۆر له وان له پایته خت کاریان ده کرد و ده ژیان به لام ژن و مالیان له  
سرت بوو، حه فتانه یان، مانگی دوو سینجار به سهردان ده هاتنه وه. ده یانگوت: هیندیک له و  
که سانه ی له پایته خت کار ده که ن، به دزییه وه ژنیان هیناوه. ژنه کانی خۆیان ده زانن، به لام  
له ترسی ئه وه ی نه کۆ پیاوه که یان به یه کجاره کی ده سته رداریان بن و لیکبترازین خۆیان کړ  
و بیده نگ ده کرد. دراوسیمان هه بوو پۆستی گه و ره یان هه بوو له پایته خت هه ر به سهردان  
داهاتنه وه سرت، خه زانه کانیان ده یانگوت، که شک ده که ن میرده کانیان ژنی قاچاغیان  
هه یی.

پیاوی لیبی له بیگانه ژن ناهینن، به ده گمه ن، هه یه ژنه که ی میسر یه. ژنیش ناده نه بیگانه.  
چه ند مامۆستای کورد و عنیراقی و میسری، خوازینی کچه خویندکاره کانی خۆیانیان  
ده کرد، به لام قبولیان نه ده کرد. ئه گه ر هه ستیشیان بکردبا، په یوه ندیی خۆشه ویستی له نیوان  
کچه کانیان و که سیکه ی غه ربیه هه یه، زوو غه ربیه که یان نه قلی شاریکی دیکه ده کرد. جار  
بووه ناخۆشیشی تیکه و تووه.

بووک (ئه و کات من له وئ بووم) به کیلۆ زیری بۆ ده کرا، هه بوو تا دوو یان سی کیلۆ.  
ده بوویا زاوا بۆ خه سووشی یه کدوو پارچه زیر بکاته دیاریی. پارچه زیره کانی ئه وان  
گه و ره و قورسه، وه کولای خۆمان جوان و به نه قش و نیگار نیین. بازنیان ده لی کورته  
لووله ی سه ماواره، گه و ره و ئه ستوره، چوار په نجه پان ده بی... ده بی زاوا خانووی مالی  
خۆی و مالی خه زووری نۆژهن بکاته وه، ئه گه ر خانووه کانیان کۆن بی.

ژووری نوستی (ژن و پیاو) هه میسه قوفلدراوه، نابیی که س که س بچیته ئه و ژووره و  
بیینی. منداله کانی خۆشیان نابیی سه ری پیدابگرن. شه وان له و ژووره دا، بۆن و بخورینکی  
زۆر بلاوده که نه وه. بخووری گرانبه ها هه یه تاییه ته به ژووری نوستن. شه وان بووک  
(یان ژن)، له پشت ده رگای قوفلدراو، ده بی کراسی سه ماکردن له به رکات و ده فه و دمبک

لە دەست بۆمىردەكەى برەقسى و سەما بكا. ئەمە كەلتورى وانە. بەم بەزم و رەزمە كەيفى شەوانەى خۆيان دەكەن.

تا ئىستا ھىچ كەسم نەدى، بەقەد خەلكى لىبىا ھەزىيان لە بۆن و گولاو و عەترى خۆش بىن. پارەى باشى پىندەدەن. ژنەكانيان، ھەر ھەز دەكەى ھەناسەيان لەكن ھەلمژى. پىاوەكانيان پتر لە ژنەكان ھەز لە بۆن دەكەن. قەت ئۆتۆمىليان بىن شووشە عەتر نىيە، زۆربەى جار پىش ئەوەى لە ئۆتۆمىيل دابەزن، خۆيان و ئەوانەى لەگەلئانن عەتر پزىن دەكەن. تەنانەت كە مندالەكانىشيان دەنترنە مەكتەب بۆنيان پىدادەكەن. ناو پۆلەكانيان بۆنى خۆشى لىدى، ناومالەكانىشيان.

ئەوان چارۆگەيەكى تايبەتى خۆيان ھەيە ژنە بەتەمەنەكان بەسەر سەرى خۆيان دادەدەن پى دەلئىن (فەراشىيە)، بەلام جھىلەكان نا. كچەكان زۆريان لەچكپۆشن. وەك ئەوانەى لای خۇمان زۆر بە توخى مىكياژ ناكەن، بەلام كە بۆنەى خۆشى، دەبى و ئاھەنگ لە مالەوہ دەگىرن، لەگەل ژنانى دىكە، نىمچە روت و بە تەنورە كورت، سەما و رەقسى خۆيان دەكەن و دمبگ دەكوتن و گۆرانى مىللى دەچرن.

زۆربەيان كە كچيان، چووہ زانكۆ دەبى ئۆتۆمىليان بۆ بكرن. لەوہى ژنىش ئۆتۆمىيل دەئازووى.

لە لىبىا ئەگەر كورپان كچ زمان بۆ يەكدى دەربىنن، ئەوا زۆر بى ئەدەبىيەوہ، جاچ وەك جنىودان يان چ وەك مەيلى يەكدى كردن!

## مالپەرەكەى قەزافى بە زمانى كوردى

قەسە كەردن لە سەر كەسیتیى موعەمەر قەزافى، ھەر وەك ئەو ە وایە، لە گەل ھاورپپەكت لە كەنار گۆمىكى قول و مەنگ دانىشتى و باسى جىھانى ژىر ئەو گۆمەى بۆ بگەى كە ھىچ كامتان بناوتان بە ناویدا لىنە داى. قەزافى پىاوى خاوەن ھەزار و يەك خەون بوو، بە لام خەونى بەدەر لە عالەمى ولاتەكەى خۆى، بۆیە ئەو ھەمىشە وەك مەرفىكى نامۆ و غەرىب، لە چاوى دۆست و ئەغبار سەىر دەكرا. قەزافى ئەو سەركردە بوو كە دەور و پىشتەكەى، ئىستاشى لە گەل بى، لە زمانەكەى ئەو ھالى نەبوون! ئەو ەى دەىنووسم ستایشى ئەو (قارەمانە یان دىكتاتورە) نى، بەقەد ئەو ەى داتەكاندنى تەپۆتۆزى رۆژگار و قەدەر و دەستەكانە لە سەر رەوى تەپۆتۆزاوى ئەو (مەسىحە یان شەىتانە). ئەو كەسىكى رۆشنىر و بەئاگای جىھانى ئاىن و فەلسەفە و مەزھوبو. قورئانى پىرۆزى لە بەرگە و بۆ بەرگ ئەزبەر بوو. جارىك كە (موزەفەر نەواب)ى شاعىرى عىراقى، لە حزوورى ئەودا شىعر دەخوینتەو ە (قەزافى) قامتىك رەخنە لە كۆبەرھەمەكانى دەگرى، ئەو گەشكە دەىگرى و دەلى تا ئىستا رەخنەگرە عىراقىبەكان سەرنجى وا وردىان لە سەر شىعرەكانى من نەداو ە، جا بۆ زانىارىتان لەو كۆرەدا (موزەفەر نەواب) قەسىدە بەناوبانگەكەى دەخوینتەو ە، كە جنىو بە ھەموو پاشا و مەلىك و حاكمەكانى عەرەب دەدا و ناوئىشانى قەسىدەكە (یا اولاد الگجە) یە.<sup>4</sup>

(قەزافى) خاوەن (۱۰) كتىبى چاپكراو ە، بابەتەكانىان فكرى و سىاسى و ئەدەبى و چىرۆكى كورتن. چىرۆكەكان باشتەر ھزر و بىروباو ەرى ئەو پىاو ە نەماىشدەكەن، ئەو ەى كە من لە چىرۆكەكانىم ھەلئەىنجاو ە ئەو ەى: چونكە قەزافى كورى بادى ە و بىابانە، ھەزەدەكات یان خەون دەبىنى، كە خەلك بۆ گوند و لادى و باو ەش سەروشت بگەرىنەو ە. ئەو ھەز بە

4 ( موزەفەر نەوابى شاعىرى عىراقى ( ۱۹۳۴ - ۲۰۲۲ )، دواى ئەو ەى بەشار نەسەد، لە دىمەشق دەرىدەكا، دەچىتە لىبىا، لە سالانى ( ۱۹۷۸ - ۱۹۹۰ )، قەزافى خزمەتىكى زۆرى دەكا و پاسەوان و جىگە و گوزمرانى باشى بۆ دابىن دەكات و پەساپۆرتى لىبىى پىدەبەخشى.

ژیانی خاکی و ساده و ساکار ده کا. زۆر له ژيانی شارستانییهکی سهردهم په سته او خه می پنده خوا. نه و له و باوه رده دایه که سهرزه وی به ره و بۆگه ن بوون و پیس بوون ده چی، بۆیه ته مه نا ده کات بتوانی سهرزه وی به جیهیلنی یان نه وانه ی له ئاسمانن بینه خواره وه و بینه فریاد په س!

بینگومان نه و جگه له م (۱۰) کتیبه، خاوه ن سه دان و تار و گوتاری دیکه په. نه وه ی که کرۆکی باسه که ی ئیمه یه، نه و باه تانه ن که په یوه ست به کورد. نه و له سه ره تای نه وه ته کانی سه ده ی راپردوو، ماله پرکی له ئینته رنیت هه بو و به ناوی (قذافی یتحداث)، له سه ره تا هه ر به زمانی عه ره بی و ئینگلیزی و فه ره نسی بو، دو اتر به چه ندان زمانی دیکه ش باه ته کانی بلا و ده کرده وه. دوو خالی گرنگ له به شه کوردیه که ی نه و ماله پر سه رنجی راکیشام: خالی یه که م: (قه زافی) دوو وتاری تابه تی بۆ کورد نووسی و له وی بلاوی کرده وه، نه و له هه ر دوو وتاره که رووی ده می له کورده کانی کوردستانی باشوور بو. وتاری یه که می، دوای راپه رپینی (۱۹۹۱) بو. تیدا نمایشیکی میژووی بزوتنه وه ی ئازادیخوازی کوردستان ده کات له سه رده می شیخ سه عیدی نه مره وه تا رۆژی راپه رین. به کوردی و کرمانجی، پینان ده ئی شانازی به ده سه که وته کانتان مه کن، چونکه له سه رده می نوری سه عید ئیوه خاوه ی سن هینده ئیمتیا زات و ده سه که وت بوون له عیراق. نه وه ی ئیوه ده یکه ن فرۆشتنی خوینی شه هیده کانتانه. وتاری دووه می، ریک له گه ل هینانه خواره وه ی په یکه ره که ی سه ددام بوو له گۆره پانی نه نده لووس (۲۰۰۳). نه م وتاره ی به زمانیکی زۆر توند، زۆر توره، زۆر پر گله یی نووسیوه، ناویشانی وتاره که ی، په ندیکی میسری بو، که به رانه ره که ی به کوردی ده بیته: (جا دیسان کورده کان ده ستیان له بنی هه مبانه که ده رچوو!)

(قه زافی) له م وتاره دا خۆی به براگه وره داده نی و تکا و رجا له سه رکرده کانی کورد ده کات، که نه م هه له زپرینه له قیس خۆیان نه دن، تا زوو ده وه له تی سه ره به خۆیی کوردیی خۆیان رابگه نین، ده نا تا سه ده یه کی دیکه نه م هه له بۆ کورد هه لئا که ویته وه. نه و ده ئی، ئیوه بۆچی نه م رووباره خوینه ی رۆله کانی خۆتان به خشی؟ بۆچی نه و هه موو مه رگه سات و نکبه تییه تان به سه ر خۆتان هینا؟ بۆ نه وه نه بووه تا ئازاد و سه ره به خۆ بن؟ بۆ نه وه نه بووه تا



دوژمنه که تان لاواز بکن و چۆکی پیدابدهن؟ ئی! ئهوه بهغدا روخا... سه ددام نه ما... خو تان هیز و دهسه لاتن. پیم نالین چاوه پروانی چی ده کهن!

وهک بلئی ئه و پیاوه له ناو دلئی سهرکرده کانی کورده بووه، بۆیه زۆر لییان ناومینده و پیشبینی ئهوه دهکات، که ئهوان ئه و بریاره یان نه بی که ئه و سهر به خۆیه رابگه یین (ده کرئ ئیوه ش بگه رینه وه سهر یاداشته کانی بریمه که حاکی عیراق بوو، جا ده زانن که بۆ چوونه کانی قه زافی و بریمه ر، له مه ر ئه م مه سه له یه چه ند لیک نزیکن و چه ند زیره کانه که سیتی ئیمه یان خویندبووه). بۆیه (قه زافی) ئه و ناو نیشانه شی بۆ وتاره که ی هه لبژاردووه. پیشبینیه که شی راست ده رچوو، ئه وه (۲۰۲۳) وه سهر به خو نین.

خالی دووه م، که له و مالپه ره ی (قه زافی) جینگه ی هه لوه سته یه، زمانی مالپه ره که یه. که به شیه زاری سۆرانی (موکریانی) ده نووسرا. لیره ش دوو (پنت) قسه هه لده گری. یه که م: کئ به م کورديه پاراو و جوان و به پیزه ئه و بابه تانه ی دارشتۆ ته وه؟ ئه و که سه وا پنده چی قه له مینکی به توانا بی. ته نانه ت پهنده کانی عه ره بیشی گۆریوه بۆ په ندی کوردی که هه مان و اتا و ئامازه ده دن. پتی دووه م: ئایا (قه زافی) راولژینکرای کوردی هه بووه، ده نا چۆن ئه و هه موو زانیاریه ورده ی ده رباره ی کورد زانیووه؟ ئه و له وتاری یه که می دا، باسی به ریز (عه ریز محهمه دی) سکرتری پیشووی حیزبی شیوعی ده کات، هه ر ده لئی له ده شتی قه راج نان و پیوازی له گه ل خوار دووه، کئ ئه و زانیاریه تایبه تیانه ی گه یاندۆ ته سهرکرده یه کی وه کو (ئه و)؟ ئه مانه بۆ من جینگه ی پرسیارن.

ئه مه ش، ده قی یه کینک له بابه ته کانه که له مالپه ره که ی قه زافی بلاو کراوه ته وه:

(جا دیسان کورده کان ده ستیان له بنی هه مبانه که ده رچوو!)

به قه له می: موعه مه ر قه زافی

(له ولاتی میسر دا، وا به که سینک ده لئین که ده دۆریت.

وا کورده کانیش دۆران و ده ستیان له بنی هه مبانه که ده رچوو.

باشه، ده سته که وتی کورده کان چی بوو له گری به سته که یاندا له گه ل عیراق؟ هیچ! تنها له نامیز یگر تنی سهر بازانی داگیر که ر و ماچ و مرچی روومه تی داگیر که ره نونیه کان و تاوانبار کردنیان به خیانه تی مه زن و خو هه لواسینیان به داگیر که ر.

به لایم بارو دۆخی کورده کان هیچ نه گۆرا، به لکوو دژووارتر و ناخۆشتر بوو، هه رنه یی له رووی روو خسار و ئه دگارد ا خراپتر بوون.

ئیمه واپیشبینیمان ده کرد، له وه هل و مهرجه میژووییه دراماتیکییه دا، که ده رفه تیکی میژووییی بۆ کورد هه لکه وتوو، بۆ خۆیان ده یقۆزنه وه — وه ک چۆن جووه کان ساته وه ختی رووخانی به رلین و شکانی ده وله تانی میحوهر و سه رکه وتنی هاوپه یمانه کانیا ن له جهنگی دووه می جیهانیدا یان قۆزته وه، کوردانی ش ئیعلانی ئه وه وله ته کوردیه ده که ن که خه ون و هیوای له میژینه ی ئوممه ی کوردیی چه وساو وه له تله تکراره. هیچ، هیچیان نه کرد، هه ر وه ک ره عیه له وه وله تانه مانه وه که لیبوون. کوا چی نوتان وه ده ستهینا؟ ده سته و تان چی بوو؟ هیچ! کورده که، هه ر هاوو لاتییه نمره دووه که و سینه که ی جارانه له هه موو خۆره لاتی ناوه نندا.

گالته تان پینه که ن، که هۆشیار زیباریتان بۆ ده که نه وه زیری ده ره وه ی عیراقی ئیستا. سه ره ننگ نوره دین محهمه د و ئه حمه د بابان سه رۆک وه زیران بوون، هه ردووکیان کورد بوون، ته نانه ت وه زیری ئه شغال و رینگاوبان و ناوخوا و داد و دارایی و به رگریش کورد بوون. سه رۆکایه تی ئه رکانی سوپای عیراقی هه ر سیکیان کورد بوون: فه ریق به کر سدقی و فه ریق حوسین فه وزی و فه ریق ئه مین زه کی. رپژه ی فه رمانبه ران له ده وله تی عیراقیدا (۲۵٪) و له ناوچه کوردنشینه کاندا (۹۱٪) بوون. ئه وان له گوند و شاره دی و ناحیه و قهزا و پاریزگا کاندا ئه نجومه نی خۆیان هه بوو.

هه ردوو زمان، کوردی و عه ره بی، زمانی فه رمی بوون له هیندی پاریزگادا، وه کو پاریزگای سلیمانی. زمانی خویندن بوون له قوناغه کانی بنه ره تی و ناونده ی له ده قه ره کوردیه کاندا. له شه سه ته کانی سه ده ی رابردوودا، زمانی عه ره بی زمانی دووه م بوو بۆ کورده کان.

پیشینی ده کرا له و رووداوه مه ترسیداره ی ناوچه که دا، له نیو چه ره دوکه لی ئه وه ته قینه وه گه وه ره یه دا، ده وله تی کوردی له دایک بیت و کوردان له چه وسانه و کۆت و سندم و کووشتن و برینه رزگار بکات، که به دریزایی میژوو تالای مه رگه ساتی ده نو شن.

دەبین دیسان، بگه‌پینه‌وه بۆ سه‌ردولکه به نازاره‌کان: به‌ختی کوردان، هه‌ر به‌ختی  
حه‌سه‌رت و ناخ هه‌لکیشان و له‌ده‌ستدانی ده‌رفه‌تی میژووویه، سه‌ره‌پای شوپشه‌کان و  
قوربانیه‌کان و راپه‌رینه‌کان.

چی نویی هاته‌ کایه‌وه؟ کورده‌کان هه‌ر هاوونیشتیمانی عیراقین وه‌کو جاری جاران.  
که‌واته، کورد قازانچی چی کرد له‌و ئاهه‌نگه‌ی له‌دایکبونی عیراق، که‌ ولاته‌که‌ی کاول  
و ویران کرد؟ له‌مه‌ش پتر، کورد، هه‌ر ئه‌وانه‌ن که‌ له‌ عیراقن؟ یان ئه‌و زۆرینه‌شن که‌ له  
ده‌ره‌وه‌ی عیراق ده‌ژین؟ چۆن، به‌ چ حه‌قنیک ئیوه‌ ده‌توانن بریار له‌ چاره‌نووسی زۆرینه‌ی  
کوردی ده‌ره‌وه‌ی عیراق بده‌ن، به‌ پشتبه‌ستن به‌ که‌مینه‌ی ناخۆ؟

ناخۆ، کین ئه‌وانه‌ی بازرگانیه‌ی به‌ خوینی قه‌زیه‌ پیرۆزه‌که‌ی کوردان ده‌که‌ن؟ کین ئه‌وانه‌ی  
خوینی هه‌زاران شه‌هیدی کورد نوش ده‌که‌ن؟ باشه، ده‌ستکه‌وتی فرۆشیار و کرپار چیه‌؟  
ئه‌مه‌ به‌ری خوینی گه‌شی رژاوی کورده‌کانه‌ له‌ شوپش و راپه‌رینه‌کانی عه‌بدوڵلان هه‌ری  
و به‌درخان و بو‌تان و نه‌قشه‌ندی و شه‌هابه‌دین و شیخ سه‌عید و شکاک و حه‌فید و  
ئیحسان نووری و ئه‌حمه‌د بارزانی و ره‌زا و مسته‌فا بارزانی؟!

ئه‌گه‌ر ئیمه، له‌ چرکه‌ساتیکی میژوویدابین، له‌م ئان و ساته‌دا و بانگه‌شه‌یی نازادیه‌ی  
گه‌لانی ژێرده‌سته‌ بکه‌ین، ئه‌وا قه‌ت هه‌چ گه‌لنیک، له‌ هه‌چ شوپنیک نییه‌ له‌ گه‌لی کورد  
چه‌وساوه‌تر و ژێرده‌سته‌تر. گه‌لنیک نییه‌ له‌ کوردان مه‌زلۆمتر. ئه‌و ریاکارییه‌ چیه‌ له  
مه‌سه‌له‌ی چاره‌نووسه‌کاندا؟ بۆ هه‌مووان پشتی ئوممه‌ی کوردی ناگرن؟ بۆ ئیعلانی  
سه‌ربه‌خۆی و یه‌کیتی وان ناکه‌ن و شمشیری جه‌ور و سه‌میان له‌سه‌ر گه‌ردن هه‌لناگرن؟  
جینی تیدایه‌ با بینه‌ دراوسی و برای شیریه‌ ئوممه‌ی عه‌ره‌بی و فارسی و تورکی، بۆ نابین؟!  
کێ کوردی هه‌لخه‌له‌ تاند؟ کێ مامه‌له‌ی به‌ قه‌زیه‌که‌ یانه‌وه‌ کرد؟ کێ ئه‌وانی فرۆشت؟

[/http://www.arabic.algaddafi.org](http://www.arabic.algaddafi.org)

## قەزافی و كورد

ئەو ناوئىشانە پەرىكى زۆر پىردە كاتەو، بۆيە ھەر چەند سەرە قەلەمىك دەخەينە بەرچاۋ. ھەرچەندە باسەكە باسنىكى مېژوۋىيى ھىندە دىرىن نىيە كە دەستمان نە گاتە بەلگەنامە و ژىدەرەكانى.

مامۇستا ئەحمەد سالارى ھونەرمەند، لە چاۋىنكەوتىنىكى تۆماركراۋدا، دەلى: "لە رۇژانامەيەكى كوردى، دژ بە قەزافى، وىنەيەكى بچوۋكى ژنىك بلاۋكراۋو، كە گۇيا جوۋلەكەيە و دايكى قەزافىيە، مېنىش بىنىم و گوتم، ئەو ۋنە ھەمەوئەندە، وەك ئەوانەي لاي خۇمان خال و مىلىي لەسەر رۋو بوو، پاشان فەلەكە دىن كاكەيشى، پىشتراستى كوردەو كە ئەو دايكى قەزافىيە و بەرەچەلەك ھەمەوئەندە."

سەربوردەي پەرتەوازبوون و نەفى كوردى ھەمەوئەندەكان بۇ لىبىيا، بەم شىۋەيە: لە سەردەمى سولتان عەبدول ھەمىدى دوۋەم (۱۸۷۶ - ۱۸۷۸)، چەكدارانى ھۆزى ھەمەوئەند، ھەمىشە كارۋانەكانى نىۋان بەغدا و مۇسل و سلېمانىيان، لە ناۋچەي چىاي ھەمىرىن رۋوت دەكرد و دەستكەوتى باشيان دەبوو. سولتان ھىزىكى گەورە ناردە سەريان و لە دوو شەرى خويناویدا چەكدارەكانى ھۆزى ھەمەوئەند، بە سەرۋكايەتتى حوسىن ناغا، دەشكىن و زۆرەيان ھەلدىن بۇ تارانى. دواتر بابى ەالى، لە ئەستەمبول فرمانى لىخۇشبوونيان بۇ دەردەكات و ژمارەيەكى زۆريان دەچنە ئەستەمبول، چونكە ئەوان زۆر ئازا و بەجەوھەر دەبن، سولتان دەيەۋى بىان كاتە پاسەۋانى خۆى، بەلام لە ترسى ئەۋەي رەنگ بى ئازاۋە بىننەۋە، لە سەر داۋاي والى عوسمانى ئەحمەد راسم پاشا (۱۸۸۱ - ۱۸۹۶)، لە تەرابلۋوس، لە (۱۸۸۷/۹/۱۲)، (۲۲۳) خىزانى ھەمەوئەند نەفى دەكرىن بۇ بەنغازى و دەورۋىشتى تەرابلۋوس. بەلام لەۋىش، كوردەكان شۇرپش بەرپادەكەنەۋە و حوسىن ناغا دەكوژرپى و زۆريان بەرەۋە مەفتەنى خۆيان، بە عەزاب و مەشەقەتتىكى زۆر دەگەرپتەۋە. جا تاكو ئىستاش، نەۋەكانى ھىندى لە ھەمەوئەندانە لە ۋىشارانەي لىبىيا دەژىن و گەرەكىان بە ناۋى گەرەكى كوردان ھەيە.

له بر گه کانی پیشتردا، باسی ژیاننامه‌ی قه زافیمان کرد، گومان هۆزه که‌ی ئه و سه‌دان ساله له لیبا ژیاون و چه‌ندان به‌ره‌ بایان لیکه‌وتوو ته‌وه، بۆیه، گه‌راندنه‌وه‌ی ره‌چه‌له‌کی قه‌زافی بو هۆزی همه‌وه‌ند، رینی تیناچی و له شه‌جه‌ره‌ی ئه‌و خانه‌واده‌ شتیوا ئاماژه‌ی پینه‌کراوه. کاک بیستون عوسمان مام یه‌حیاش، له نامه‌یه‌کیدا بۆی نووسیوم: "رۆژیک میوانی که‌ریم ئاغای همه‌وه‌ندی بووم و باسی قه‌زافی کرا، پرسیم: راسته‌ ده‌لین ئه‌سلی کورده؟ گوتی: به‌لێ، ئه‌سلی کوردی همه‌وه‌نده. گوتم: باشه‌ بۆ ئیعلانی خۆی ناکات؟ گوتی: پینم گوتوه، به‌لام گوتویه‌تی من به‌م همه‌وو عروه‌ی خۆمه‌وه‌ عه‌ره‌ب و دونیا دوزمنمه، جا چ جای ئه‌گه‌ر بلیم ئه‌سلم کوردی همه‌وه‌نده! دانیشن و وینه و قسه‌کانم لا ماوه‌ بۆ میزوو. که‌ریم ئاغای همه‌وه‌ندیش رۆحی شاد".

ده‌کری له‌ رینی پشکینی (DNA) ئه‌و ساغ بکریته‌وه، مندالی قه‌زافی ماون و نه‌وه‌ی همه‌وه‌ندیش لیره‌ن. به‌لام له‌بیرمان نه‌چی، له‌ نیوان میزوی نه‌فیکردنی همه‌وه‌نده‌کان بۆ لیبا و له‌دایکبونی قه‌زافی، هه‌ر (55) ساله. ئه‌مه‌ یه‌کنه‌گرته‌وه‌ له‌ گه‌ل ئه‌و بۆچونه.

له (28) ی ئایاری (1990)، کۆبونه‌وه‌ی لوتکه‌ی کۆمکاری عه‌ره‌بی له‌ به‌غدا به‌سترا، که‌ ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ مه‌لیک و حاکم و سه‌رکرده‌کانی ولاتانی عه‌ره‌بی تیدا به‌شدار بوون، قه‌زافیش بانگیشت کرابوو، ئه‌وکاته‌ی سه‌ددام و یاوه‌ره‌کانی چاوه‌رپێ گه‌یشتنی ئه‌و ده‌که‌ن، ده‌بینن، ته‌واوه‌ک دوا ده‌که‌وین، دواتر که‌ ده‌گاته‌ لایان پینان ده‌لی: "من چوومه‌ زیاره‌تی گلکۆی باپیره‌ گه‌وره‌من، ئه‌مام موسای کاظم و نوێژم له‌وێ کرد". قه‌زافی له‌ بۆنه‌یه‌کی دیکه‌شدا، هه‌مان زانیاری دووباره‌ ده‌کاته‌وه‌ که‌ ئه‌مام موسای کاظم باپیره‌ گه‌وره‌یانه. خودی مامی قه‌زافیش، ئه‌وه‌ی به‌ من گوت. به‌لام ئه‌و زانیارییه‌ش، قه‌زافی به‌ کورد نابه‌ستینه‌وه، چونکه‌ ئه‌مام موسای کاظمی (128-183 ک). نه‌ کورد بووه‌ و نه‌ له‌ کوردستانیش له‌دایک بووه.

له (16) ی ئاداری (2017)، که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی رۆداو چاوپنیکه‌وتنیکی له‌گه‌ل ئه‌فسه‌ریکی دیرینی سوپای عیراقی کرد به‌ ناوی محه‌مه‌د که‌ریم زاخوی، که‌ له‌ سالی (1956) له‌ کۆلیژی رۆسته‌مییه، له‌ به‌غدا، راهینه‌ری سه‌ربازی ئه‌و گرووپه‌ قوتابییه‌ لیبیانه‌ بووه‌ که‌ هاتوون بۆ مه‌شق و راهینان و خۆیندنی سه‌ربازی. به‌ قه‌ولی ئه‌و، قه‌زافی یه‌کیک له‌ و قوتابیانه‌ بووه.

به لام قهزافی له سالی (۱۹۶۳) چوو ته نه کادیمیای شانینی سهربازی له به نغازی، وانا (۷) سال دواى خولی قوتاییه لیبیه کان — مه گهر نه و زاته (له دایکبوی ۱۹۲۷)، سآله که یز لیتیکچووبی و هیچ سهرچاوه یه کیش نامازه به خویندنی قهزافی له عیراق ناکات.

که واته، هاوسوزی و پشتیوانی نه و سهر کرده به بۆ کورد و بۆ قهزیبه که ی، په یوه ست نیبه به هاو خوینی و ره چه له که وه، به لکوو ره نگدانه وه ی باوهر و فلهسه فه و تیگه یشتنی هزریی خو یه تی. نه و پاشخانیککی فهره نگیی ده و له مهندی هه بوو دهر باره ی شۆرشى فهره نسى و میژوو و جوگرافیا و میژووی سیاسیی نه ته وه کانى عهره ب و تورک و کورد و فارس. ده بان کتیبی دهر باره ی سهر کرده ناودار و زانا مه زنه کان خویندبووه، زوریش له ژیر کاریگه ریی بیروباوهری نه ته وایه تیی جه مال عه بدولناصر بوو. توفیق نه ل منستیری، که هاوهری ته مهنی قهزافی بوو، ده لی: "فلهسه فه و بیروبوچوونه کانى ژون ژاک رۆسو، زور گاریگه ریان له سهر که سیتیى نه و زاته هه بوو، په کیک له هاوهریبه کانى، که فهره نسى و عهره بی ده زانی، به ند به ند کتیبه کانى رۆسو ی بۆ ته رجه مه ده کرد. زور سهرسام بوو به بیروبوچوونه سیاسییبه کانى و حوکمی سرووشت و ده سالاتی گه ل و جوانی سرووشت. قهزافی زور شته کانى نه وه ی به ژیان و گوزه رانی خانه واده ده شته کیبه که ی خو ی ده به سته وه."

به چاو خشاندنیکی خیرا به میژووی نه و (۸۰) سآله ی دواى، رۆژه لاتی ناوه ند به تایبه تی و جیهان به گشتی، ده بینین، سهره رای نه و هه موهره شه ر و پیکدادانه خویناوییه ی نیوان کوردانی باشوور و حکوومه ته کانى به غدا، قهت سهر کرده یه ک، مه لیکیک، حاکمینک له و ده و له تانه ی نزیک یان دوور، نه هاتن ناو بیروانییه کی مرۆقدۆستانه له نیوان نه و دوو به ره دا بکه ن و ناویک به و ناگره دا بکه ن. ده نا کیشه و داواکارییه کانى کورد، هینده قورس و گران نه بوون که له که ش و هه وایه کی برابانه و ناشتیانه دا، جیهه جیکردنیان نه سته م بی. به پنجه وانه وه، چه ندان جار، نه گهر لیک نزیکبوونه وه یه کیش له ئارادابوونیت، ده سته ی دهره کی هاتووه و ویستوویه تی تیکیدا و ناشتی و ئاسایش نه گه رپته وه ناوچه که، به تایبه تی تورک و فارس، زه بری کووشنده یان له ئیمه داوه! هه میشه نه و شه رپوشورانه له قازنجی بازرگانانی شه ر بووه.

له نیو ئه و سه دان مه لیک و سه رکرده و بیر مه ند و چالا کوانی دونیا هه ر دوو نسق قاره مان، نازایانه و بویرانه داکۆکیان له نه ته وه ی کورد کردوو و داوای پشتیوانی و هه ماهه نگیان کردوو بۆ وه ده ست هینانی مافی چاره نووس. خه باتگیری ناوداری ئه فریقیایی، نیلسۆن ماندیلا (۱۹۱۸ - ۲۰۱۳)، خاتوو دانیال میترانی دایکی کوردان (۱۹۲۴ - ۲۰۱۱)، وه موعه مه ر قه زافی، ناویان له سه ر زارانه.

له دیدیی قه زافیدا، ریاییکاریکی زۆر زه ق و ناشیرین له په یام و گوتاری سه رکرده و ره به ره کانی عه ره بی و غهیره عه ره بیدا هه یه، ئه وان هه ر زار بکه نه وه، زاراو هی دیموکراسی و مافی مرۆف و ناشتی و نازادی و یه کسانی و دادپه ره ریایان لێ ده باری، به لام له سه ر ئه رزی واقیعدا، دیکتاتور و شه پخواز و دژی مرۆفایه تی و نازادی و یه کسانین و له لوتکه ی ناداپه ره ردیی و کۆیلایه تی و خۆپه رستییدان. هه رگیز و گوتار و په فتاریان به ک نه گرنه وه!

قه زافی له چه ندان بۆنه دا، به زمانیکی ساکار و په وان دیدی خۆی بۆ مه سه له ی کورد، له کۆبوونه وه و گۆنگره و بۆنه کاندا، به به رچاوی دونیا روونکردۆته وه، ئه و جارێک گوتی: "هاوسۆزی من بۆ کورد، دژایه تیکردنی تورکیایان ئیران یان ولاتانی عه ره بی نییه، به لکۆو له به ر ئه وه یه که کورد نه ته وه یه ک پیکدینن، خاکی خۆیان هه یه و ده بین ئه و جۆره نه ته وه، هاوپه یمانیی ولاتانی عه ره ب و ئیران و تورکیا بن. پیویسته ئیمه ده رفه ت بده یه کورده کان بۆ خۆیان ده وه له تی خۆیان له سه ر خاکی خۆیان دروست بکه ن و ده رفه تیان پین بده یان تا خۆیان کۆکه نه وه و یه کبگرنه وه. کورده کان ناچار کراون که به ره ره کانی هه موو ئه و ولاتانه بکه ن که ئینکاری بوونیان ده که ن و ئه وانیش ده یانه وی وجودی خۆیان به سه لمینن."

له وتاریکی جه ماهیرییدا له کانونی یه که می (۱۹۸۰)، ئه و گوتی: "کیشهی کورد، ته نها به دامه زرانندی ده وه له تی کوردی، چاره سه ر ده کریت".

له (۲۹) ی ئاداری (۱۹۸۵)، له ته رابلووس، پینداگری کرد و هاواری کرد، "کورد حه قی ده وه له تی خۆی هه یه".

کاتیکی، نه جمه دین ئه ره به کان (۱۹۲۶ - ۲۰۱۱) سه رۆک وه زیرانی تورکیا و سه رۆکی حیزی (ره فا)، له سالی (۱۹۹۷) بۆ پته وکردنی په یوه ندیی ئابووری و بازرگانی و سیاسی

نيوان تورکيا و لىبىيا، له گەل دەيان له بازارگان و خاوهن کۆمپانىياکانى تورکيا، سەردانى تەرابلسيان کرد، رۆو بە رۆو، قەزافى، بە بەرچاوى میدياکانەوہ پنىگوت: "بارودۇخى کوردانى تورکيا دژوار و پىر زەحمەتە، مافى ئەو کوردانە بدن، ئەوان پىتر له (۱۰) ملیۆن کەسن. ئىوہ ئەوانتان له هەموو مافىک مەحروم کردووه. کەمترین مافىان نىبە. ئەوانىش وەکو ئىوہ نەتەوہ یەکی سەر ئەم زەمىنەن و مافى خۇيانە دەو لەتى خۇيان هەبىن تا له ژىر خۇردا بە نازادى بژىن. چۆن تۆ سەردانم دەکەیت و دەزانى من له گەل مافى کوردانم؟ کە دەبى نازادىيان بۆ فەراھەم بکرىئ له تورکيا و عىراق و ئىران، تەنانەت له سووریا شادا." یەکسەر، ئەربەکان و یاوہرەکانى، بەبىن واژووکردنى هیچ گرىبەستىک، رى و رى بە تورەبىی ملیخۇيان شۆرکرد و گەرانەوہ. ئەوا له کاتىکدا بوو کە لىبىيا قورستىرین گەمارۆى ئابوورى و داراىی و هاتووچۆى لەسەر بوو و ولات تەواو پەرىشان بوو، بەلام قەزافى ئامادە نەبوو، سازش لەسەر بىروباوہرى خۆى بکات.

ئەو یەکەم سەرکردە بوو له جىهان، هەر ئەو شەوہى سەرۆک عەبدوللا ئۆجەلان دەستگىرکرا، و تارىکى توند و هەرەشە نامىزى خویندەوہ و داواى نازادکردنى دەستبەجنى ئەو زاتەى کرد. — لىرە له بىرگە یەکی دیکەدا ئەو بابەتە ئامازەى پىندراوہ.

ئەو، بە بەرچاوى دونیاوہ، ئالای کوردستانى بەرزکردوہ، کە چالاکوانانى باکوور، له تەرابلووس پىشکىشيان کرد و قەزافى گوتى: "دەبى، رۆژى ئەو ئالایە بىنتە ئالای ولاتىکى سەربەخۆ، ئالای دەو لەتى کوردى. " ئەمە مانشىتى سەرەکىی هەموو رۆژنامەکانى لىبىا بوو بۆ بەيانى.

حەفت مانگ پىش کوزرانى، قەزافى له (۱۰ / ۱۰ / ۲۰۱۰)، له و تارىکى ئاگرىندا، له گۆنگرەى لوتکەى سرت، بەرامبەر دەيان سەرکردە و مەلىک و حاکمى عەرەبى و ئەفرىقى و جىهانىدا گوتى: "کوردەکان، مافى خۇيانە له عىراق جىا بىنەوہ. ئەوان عەرەب نىن. من بۆ خۆم پشتىوانى جىابوونەوہى کوردان له عىراق دەکەم. " هەر لەو وتارەدا، ئەو گوتى: "ئىوہ، مەلىک و پاشا و حاکمانى عەرەب و کەنداو، ئەو خەلکە رەشووروتەى ئەفرىقیاتان کردووه تە کۆیلە و پالە و عەبدى خۇتان و سووکایەتییان پىندەکەن، دەیانکرن و دەیانفرۆشن، بازارگانىان پىوہ دەکەن.، من بە ناوى هەموو عەرەبىکەوہ، عوزر بۆ ئەو



قەباحەتە گەورەيە دەخواز مەو!" نوینەرائی حکوومەتی عیراقیش لەو لوتکەيە نامادەبوون.

دوای ئەوەي، ولاتانی عەرەبی پشتیان لە لیبیا کرد و هاوکاری قەزافیان نەکرد، کە ئەمریکا و ولاتانی ئەورپا گەمارۆی ئابووری و بازرگانی و هاوچۆیان سەپانە سەر لیبیا، قەزافی بە ناویندییهکی زۆرەوہ گوتی:

"من وەک هاوولاتییهکی لیبی قسان ناکەم، چش لە لیبیا و لە گشت ولاتانی عەرەبی. خۆزگەم دەخوازت عەرەب نەبوو مایە، خۆزیا رەچە لە کم غەیرە عەرەب دەبوو، کوردیان ئیسپانی بوو مایە."

با ئەو زانیارە یشتان بۆ تۆمارکەم:

لەسالی (١٩٠٨) گەورە جووی ناسراو بە (ئیسرائیل زانجویل) لە لەندەن، ریکخراویکی یەهودی سازکرد و (کتیبی شینی) دەرکرد بۆ دامەزراندنی دەوڵەتیک بۆ جوو لە دەقەری (جبل الاخضر) پایتەختەکی شاری (برقە - برگە) بی، چەندان گەشت و زیارەتیان بۆ ئەو دەقەرە کرد و جینگەکیان بەدڵ بوو، ئەو شارە، شەش سەدە پینشزاین گریکەکان دروستیان کردوو، هەر لەو کاتەشەوہ یەکەم کۆچی جوو بۆ ئەو شارە دەستی پینکردوو (لەبەر زۆر هۆکار ئەو یان هەلبژارد پنیوست ناکات باسیان بکەم). جا هەموو شت کۆتایی پینھات و تەحسین پاشا، لە لیبیا رازی بوو، هەر ئەو مابوو بچنە لای باب و عالی تورکی عوسمانلی لە ئەستەمبۆل وازوو لەسەر ئەو بریارە بکەن. بەلام ئینقلاب بەسەر سولتان مەحمودی دووہمدا کرا و تەحسین پاشا نەفیکرا و هیندە ی پینەچوو، لیبیا بووہ موستەعمەرە ی ئیتالیا لە سالی (١٩١١). بۆیە پرۆژەکی (ئیسرائیل زانجویل) سەرینەگرت.

ئەمە یەکیک لەو هۆکارانە بوو، کە موعمەر کوردی خۆشەویست و رقی لە تورک بوو، دەیەویست بە دامەزراندنی دەوڵەتی کوردی تۆلە ی میژووی خۆی لە تورک بکاتەوہ.

پشتیوانی و پشگیری قەزافی بۆ نەتەوہ ی کورد و قەزییەکی، نکۆلی لێ ناکرێ، جگە لە پشتیوانی مەعنەوی، بە چەک و پارە و حەوانەوہ و کۆمەکی زۆر، خزمەتی کوردانی کردوو.

بەلام،

نازانين، بۇچى، قەت بۇ دۆزىنەۋەى رېنگە چارەيەك بۇ كىشەكانى كورد، ئەو، سەردانى  
سەركردەكانى ئەو ولاتانەى نەكرد كە كوردستانيان بەسەردا دابەش بوو و پووبەپوو  
مەسەلەكەى لەگەلياندا نە ورووژاند تا كۆتاييەك بەو خوئىرپشتنە بينن؟  
لەلايەكى ديكە، من پتر لە يەك هاوولاتى لىبىم بينو، لە نەتەۋەى ئەمازيغيەكان،  
ئەوانىش گلەبيان لە قەزافى ھەبوو، كە مافە نەتەۋايەتتەكانيان بۇ دەستەبەر ناكات و فەرق  
وجودايى دەكات!

## كورد له لیبیا

پوخته یه کی میژووییی:

قیسمهت و قهدهر، کچۆله یه کی دهشته کیی عه رهب، هه لده داته ولاتی غه ربیی، رۆژگارینکی دریتز له کس و نازیزانی خۆی داده بری. رۆژیک دنکه قشپلنیک ده که ویتته بهرچاوی، پری ده داتی و هه لیده گریته وه و تیر تیر بۆنی ده کات و ده لئی: "ما احلی ریحه هلی" (وای! که بۆنویه رامه ی که سوکارم چهنده خۆشه!). هه ر ئه وانهی تالای غه ربییان نوشیوه، ده زانن، له مه فته ن دابران چهنده به سوپه و شه و و رۆژی غه ربیایه تی چهنده دوور و دریتزه و ناسمانی و زه وی ئه وی، چهنده ته لئخ و قورس و په زاگرانن! سالیکن ده بوو، گه یشتبوومه لیبیا، رۆژیک له شه قامی (په شهید) له ته رابلس - که یه کیکه له شه قامه جوان و به ناوبانگه کانی ئه و شاره - بینیم له سه ر تابلۆی کۆگایه کی دیکۆر دلگیر و رازاوه به چلچرای بریسکه دار، نووسرا بوو (محل نوروژ)، وه کو کچۆله ده شته کییه که م لیه ات، خۆم تیکرد و به ده م سه یرکردنی جلوبه رگ و پۆشاکه جوانه کانییه وه، له خاوه نه که یم پرسی، که گه نچینکی گه له گه تی ئه سمه ر بوو: "بۆ ناوی نه ورۆزت بۆ کۆگایه که ت هه لپژاردوو؟" گوتی: "سه یره، پیشتر، که س پرسیا ری وای لینه کردووم، نه ورۆز جه ژنیک ی ئیمه یه." یه کسه ر گوتم: "تۆ کوردی؟"

ئو گه نه جه لیبیه، زۆر خۆش حال بوو، که بۆ یه که مین جار له گه ل که سینک قسه ده کات که هاوخوینی خۆیه تی، ئه و وه کو هه موو کورده کانی دیکه ی لیبیا نه کوردی ده زانی و نه زانیاری وردی له سه ر کورد هه بوو. ئه وان له و ولاته به (عائله کورد) ناسراون. باشه ئه و بنه مه له کوردانه، له لیبیا کینه؟

هه موو به لگه میژووییه کان، ئه وه ده سه لمینن که رۆژه لاتی ناوه ندی دیرین، مه فته نی په سه نی کورد و ئاشوور وکلدان و ئه رمه ن بووه. هه موو ئه و کوردانه ی له ده ره وه ی چوارچینه ی کوردستان ژیاون و ده ژین، له و مه فته نه وه هاتوون و به سه ر پشتی زه ویدا بلاو بوونه ته وه. له راستیدا، ئه گه ر بمانه وی له میژووی په رته وازه بوونی کوردان بکۆلینه وه، ده بی بگه رینه وه بۆ سه رده می (ده ولته تی ئه یوبی) که سه لاهه دینی ئه یوبی دامه زرینه ری

بوو و پيش نه ویش ده وله تی (ئه ل نوریه) که نووره دینی زنگی له میسر حوکمرانی ده کرد. دوای نازادکردنی (قودس)، سه لاهه دین ده ستکرد به نیشته جیکردنی کورده کان له شاره کانی فه له ستین، ته نانه ت (حیسامه دینی لاجینی)، دوای نازادکردنی نابلس له خاچپه رسته کان، کورپی خوشکی کرده حاکمی ئه و شاره. له ماوه یه کی کورتدا، بنه مالهی ئه یوبی له هه موو شاره کانی فه له ستین بوونه خاوه ن ده سلات و هیز، تاله سالی (۱۴۷۳ز) کوشتاریکی هینده خویناوی له نیوان هاوپه یمانانی بنه مالهی ئه یوبیه کان و بنه مالهی عه ره به کانی ته میمی روویدا، که به (قه سابخانه ی سولتان قایتبای) ناسراوه و سولتانی مه مالیک ناو بژیه وانیی تیدا کرد. ئه و کوردانه ی له فه له ستین و میسر نیشته جی بوون، به سی قوناغ گه یشته ئه وی: زۆرینه که ی له له شگری سه لاهه دینی ئه یوبی بوون، ئه وان ی تر بوخۆیان له کوردستانه و بو (جیهاد) چوونه ئه وی، گروپی سنیه میس له سه ده ی شانزده مه وه تاروخانی ده وله تی عوسمانی به رده وام بوو، هه ر له ده وروو به ری (۱۶۷۱ز) بوونه خاوه ن گه ره کی خۆیان له دیمه شق. ئیستا له زۆر له شاره کانی فه له ستین (گه ره کی کوردان) هه به، (۲۹) بنه مالهی گه وریه ئه م ولاته کوردن، ئه وه جگه له چه ندان خیل و هۆز.

به لام له راستیدا. په رته وازه بوونی کورد، بۆ لیبیا حیکایه تیکی جیاوازی هه به. به درێژایی ئه و (۴۰۰) ساله حوکمرانی ده وله تی عوسمانی، پتیه ندیی کورد و عوسمانلییه کان هه ر ناخۆش و گرژ و خویناوی بووه. پتر له (۱۰۰) یاخی بوون و هه لگه رانه وی مه زنی کورده کان به رووی ئه و داگیرکه رانه دا له میژوودا تۆمار کراون. عوسمانلییه کان به ناگر و ئاسن که و تنه گیانی ئه و نه ته وه مه زلومه و زۆریان له زیدی خۆیان ئاواره کردن و به زۆره ملی بۆ دووره ولاتان راگویزرانه وه. له سه ده ی هه ژده میندا، کاتی یاخی بوونه که ی هۆزی هه مه وه نده له نزیک سلیمانی روویدا، جه نده رمه ی تورک له شکرکیشی کرده سه ر ناوچه که و دوای کوشت و برپینیکی زۆر، به ده یانی خیزانی هه مه وه ندیان ناره تورکیا و ناچاریان کردن له وی نیشته جی بن. به لام له وینده ریش کورده کان ده سته مؤ بابن و نایانه وی له جوتیاری و کشتوکالدا کار بکه ن. ئه ویش هیندیکیان ده نیریته ته رابلووس و سرت، له ویش هه ر ئوقره ناگرن و ده گه رینه وه لای که س و کاره کانیا ن له به نغازی. دواتر به ئوینبازی، گه نجه کان رازی ده که ن له گه مییه وان ی و سه ربازی و له شگری کار بکه ن و

بەم شێوەیە، لە گەڵ رۆژگارد، تیکەل بە دانیشتووەکانی ئەم ولاتە بوون و بەرەبەرە وەک  
 کەمینه‌یەکی دوورە ولات لە ناو ولاتی لیبیا تووانەووە. ئیستا بنەمالە‌ی (کورد) لە لیبیا  
 بە ناویانگە و گەرەکی (کوردان) لە شاری بەنغازی هەر ماوێ. ئیستا نزیکە‌ی (۲۳۷) خیزانی  
 بەرەبەرە کورد لەو شارەدا دەژین و باری گوزەرانیان لە سەر دەمی (قەزافی) یشدا، هەر  
 خراب بوو، چەند جار گەفتیان پێدان کە خانووبەرەیان بۆ دروست بکەن و نەخشەشیان بۆ  
 دانا، بەلام گەندەلچییەکان، لەوێ ئەو پارەیان بۆخۆیان حەبەلوشکردوو و هێچیان بۆ  
 نەکردوون.

گورانبیژ (سمیر الکەردی) لە لیبیا - کە ئەویش کوردی نازانی - پایە و مەقامی وەک  
 (کازم ساھیر) عێراقییە، زۆر بە ناویانگە.

### بە کێ دەلین: (کوردەکانی ئەفریقا)؟ بۆچی وایان پێدەلین؟

ئەگەر (نەتەوی کورد) بە سادەترین پێناسە بناسین، دەکرێ بلین، "کورد ئەو نەتەو  
 دیرینە، چەندەها ملیۆنە، کە لە جوگرافیای پان و پەڕینی دەوری چیا‌ی زاگرووس، لە  
 رۆژەلاتی ناوەندا، نیشتەجینی کوردستانە و خواوەن زمان و کەلتووری خۆیان، بە  
 دەرژایی میژوو، نەتەو داگیرکەرەکان، بە ناگر و ئاسن و ژەھر بەبەرەکانیان کردوون و تا  
 ئیستا خواوەن کیانیکی سەر بەخۆ نین." ئەوا دەکرێ (نەتەوی ئەمازیغییەکان - کە ناسراون  
 بە کوردەکانی ئەفریقا، بەم شێوەیە بناسین، "ئەمازیغییەکان ئەو نەتەو دیرینە، چەندەها  
 ملیۆنە، کە لە جوگرافیای پان و پەڕینی دەوری "سارای - بیابانی - مەزن"، لە ناوەندی  
 ئەفریقا، نیشتەجین و خواوەن زمان و کەلتووری خۆیان، بە دەرژایی میژوو، نەتەو  
 داگیرکەرەکان، بە ناگر و ئاسن و ژەھر بەبەرەکانیان کردوون و تا ئیستا خواوەن کیانیکی  
 سەر بەخۆ نین." ئەوان میژوو یەکیان بۆ پتر لە (۱۰) هەزار ساڵ پێش زایین دەگەرپتەو،  
 زیدی خۆیان ناوەندی باشووری ولاتی لیبیا و باشووری جەزائیر و مەغریب و باکووری  
 مالی و نەيجەر و بۆرکینا فاسۆیە. واتا بەسەر شەش ولاتدا دا بەش بوون. وەک چون تاكو  
 ئیستا ناماریکی فەرمی پووخت بۆ ژمارە کورد لە جیھاندا نییە، ناماری ئەمازیغییەکانیش  
 هەمیشە شاراوو و تەموومژاویە، رەنگ بێ حەشیمەتەکیان لە دەوری (۴) ملیون کەس  
 بیت. ئەو ئەمازیغییانەش دوو بەرەبەین (برانس و بەتەر)، لە گەڵ ئەوانیشدا هۆزی (لیبۆ)

لەو دەقەرە ژیاو، تیرە یەکی فیرە ونە کانه که (۳۰۰) سال حوکمی میسریان کردووه، له خیلێ (مشواشی) ئەو هۆزە یە.

زمانی ئەم ئەمازیغیانە پیندە گوتریت (تیفیناغ) یان زمانی ئەمازیغی، که خاوەن ئەلفوبیی خۆیانن و تا ئیستا پاکترین و رەسە نترین زمانی هۆزە کانی ئەفریقیا یە. ئەوان خاوەن کهلتوور و فۆلکلۆری خۆیانن، زۆر کراوه و سادەن، له ئاھەنگدا ژن موسیقا دەژەنی و له لای ئەوان دەبێ نانخواردن ھەر بە که وچک بی، پینستەشیان سپیی مەیلە و ئەسمەرە و زۆر خوینشیرینن.

چونکه بەدریژایی میژوو ئەو نەتەو، کوردئاسا، ھەر زولمی لیکراوه، چەندین جار ناویشیان گورپون. جاری پینان دەلین (کرمەنتینی) که ئیسلام ھات، ناویان لینان (دەمامکدارەکان)، دواتر پینان دەگوتن (مورابیطون) لەو سەردەمە ی ئیستاش پینان دەلین (تەواریق).

که بەندە له لیبیا بو، دەبویا بە کەشتی ھاتوو چۆ بکەین له نیوان (تەرابلوسی لیبیا و ئەزمیری تورکیا) جار ھەبوو ئەو گەشتانە دوو تا ھوت ھەشت رۆژی دەخایاند، بەسەر پستی دەریای سپی ناوەنددا، چونکه جار ھەبوو کەشتیە کە دەچوو بە پروت و بەندەرە کانی خوارووی ئەوروپا و دەریای رەش. جارێک له سەر کەشتی، له گەل خیزانیکێ لیبی، تەعاروفم کرد، که سەیرم کرد شینوہ زارە کە ی زۆر جیاوازە، ھەستم کرد ھێ بیابانە کانه و پرسیم "ئێو تەواریقن" زۆر بە نیگەرانییەو وەلامی دامەو و گوتی "نەدەبویا، تۆی کورد، وام پێ بلئیت، چونکه ئێوہش وەک ئیمە زولمەتان لیکراوہ!" دواتر زانیم ئەوان زۆر له بەر دلان گرانه بە زاراوہ ی (تەواریق) ناویان بەیت. له میانە ی گفتۆگۆدا، بۆی رۆونکردمەو، که ھەر ولاتە ی بە شینوہ یە ک ھەولدەدات میژوو و کهلتووری ئەوان بشوینیت و بسرپتەوہ. ئەوان شانازی بەو دەکەن که یە ک نەتەوہ ی دابەشکراون، بە خوین ھەموویان ئەمازیغین. چونکه داگیرکەرە کانیان دەترسن یە کگرن و وەک یە ک نەتەوہ بناسرین. بۆیە له ھەر ولاتە ی ناویکیان لیناون، تا وانیشان بدەن ئەوان کەمینەن و لیک دوورن!

ئەمازیغیەکان له قەزافی بە گلەیی بوون، که چۆن دەبێ سەرکردە یە ک ی ئازادینخواز، داوای سەربەخۆی بۆ کورد بکات و ئاوپ له ھاوولاتی غەیرە عەربی خۆی نەداتەوہ؟

له میژووی نویدا، ئەمازیغییه کان چەندین شۆرشیان کردوو، بە سەدان سەرکردەیان لە سیدارە دراوہ و بە سەدان ھاولاتیان لی کوژراوہ و ھەزارانیان دەربەدەر و زیندانی کراون. جا داگیرکەرەکانیان، وەکو تورک و فارس و عەرەبەکانی لای خۆمان، سنووری یەکر دەبەزینن بۆ راوکردنی شۆرشیگەرەکانیان و ڕادەستی یەکتریان دەکەنەوہ و بی دادگایی لە سیدارەیان دەدەن. ئەوان لە ساڵەکانی (١٩٦٦ تا ٢٠١٦) چەندین ڕاپەڕین و شۆرشیان کردوو، بەلام وەکو کورد، تەنانت ئەمریکا و فرנסا و ئەلمانیا دژی ئەوان کاریان کردوو و چەندین گەلەکو مەیان بەسەر ھیناون - کە لێرە، کاتی باسکردنیان نییە.

ئێستا (٣) بزوتنەوی چەکداری داوای سەرەخۆیی و مافەکانی ئەمازیغییه کان لە ئەفریقا دەکەن، دوژمنەکانیان بە ناگر و ئاسن ڕووبەرپوویان بوونەتەوہ و ری نادەن ھەناسە ی تازادی ھەلمژن. زۆریان ئاوارەن و زۆریان لە زیندانان. داوای سەرھەڵدانی بزوتنەوی ئیسلامیە توندروہەکان، ژیان و گوزەرانی ئەماغیزییەکان زۆر ناخۆشتر بوو، چونکە لە کەلتووری ئەوان ژن تازادە و عەبا و سەرپۆش ناگرنەوہ و شان بە شانی پیاو کار دەکەن.

## بۆچی نەمویرا کتیبە کە ی ریزدار (مام جەلال) بخوینمەووە لە لیبیا؟

(ئیسماعیل بێشکچی)، گەورە نووسەری تورکیا راستی گوتووە کە دەڵێ: "لەنیۆ هەموو داگیرکەرەکانی کوردستان، هیچیان وەک تورکە قەومە چییە تۆرانییەکان، زالم و چەنگ بە خوین نین دەرەق بە نەتەوێ کورد." جا تا لەنزیک ئەو تورکە قەومە چییە ئە تاتۆرکانە نەبیت و نەژیت، باش درک بە و راستییە ناکەیت.

بۆ وەرگرتنی فیزە لە قونسولخانەی تورکیا لە پایتەختی تەرابلس، یە کەم جار لە کونی پەنجەرە یەک، پەساپۆرتە کەت لێوێ دەگرن و پەرپەر دەپیشکێنن، دوا یی پرسیارت لێدەکەن: بۆ دەتەوێ سەردانی تورکیا بکە ی؟ ئەوجا گەر میزبان کەفی کرد فۆرمت پێدەدەن و دوا ی حەوت هەشت رۆژنیک پەساپۆرتە کەت وەر دەگرتەووە. فەرهاد مامۆستای بێرکاری بوو، لە گوندەکانی دەقەری دەهۆکەو پەرتەوازە ی شاری (زلیتن) ی لیبیا بوو. بۆی گێرامەووە، کە چوو بوو فیزە ی تورکیا لەو قونسولخانە یە وەر بگرت، کە پەساپۆرتە کە ی لێوێ دەگرن و لیبی دەپرسن: بۆ دەتەوێ بچیتە تورکیا؟ ئەو گوتو بوو "دەمەوێ لەوێرا بگەرێمەووە کوردستان. دوا ی چاوەروانکردنیک ی زۆر، مامۆستا فەرهاد بانگ دەکەنە ژوو رینک، کە نەخشە یەکی گەورە ی جیهانی تێدا بوو. پێیان گوتووە، ئەو ولاتەمان لەسەر ئەو نەخشە نیشان دەکە ناوت هیناوە. ئەویش دەڵێ "کوردستان) لەسەر نەخشە نییە. جا بە تۆرە ییەو پەساپۆرتە کە ی دەدەنەو دەست و دەلێن جارنیک ی تر سەر بەم قونسولخانە یە دانەگرتەووە. مامۆستا فەرهاد گوتی کە لەبەر دەرگا سەیری پەساپۆرتە کەم کرد مۆری سووری لێدرا بوو.

ختمی سوور لەسەر پەساپۆرت، مانای ئەو یە تۆ کە سێکی مە ترسیداری لەسەر ئاسایشی نەتەو یی ئەو ولاتەووە، نابێ تەمردن سەفەری بۆ بکە ی.

مامۆستایەکی عێراقی، کە لە زانکۆ ی تەربلس بوو، وای گێرایەووە "لە فرۆکەخانە ی ئە تاتۆرک لە ئەستەنبۆل، گویم لیبوو کورنیک ی کورد، کە پەساپۆرتە ختمکراووە کە ی



وهرده گرتوه، که له ئه وروپاوه هاتیووه، چونکه به کوردی به ئه فسه ره که ی گوتوبوو (سوپاس)، ختمی سووریان بۆ له په ساپۆرته که ی دابوو.

بۆخۆشم جار یک هه ره له و قونسولخانه یه، زۆر سین و جیمیان له گه ل کردم، تاناوی ئه و سنی که سه یان بده می که ئالای کوردستانیان پینشکه ش به (قه زافی) کردبوو، لئ من سووربووم له سه ره ئه وه ی که هیچ عیلم و خه به ریکم نییه، چونکه له قوتابخانه یه کی لاده ست له بیابانه کانی (سرت) به ته نیا ده ژیم و رادیۆ و تیقیم نییه.

گه ر زاگیره م فیلم لینه کات، سالی (۱۹۹۸) بوو. سه ردانی ئه و قونسولخانه یه م کرد، بینیم له سه ر میزیک له (هۆلی چاوه روانی)، یه ک سه فته کتیبه که ته رجه مه کراوه که ی (قه زافی) - کتاب الاخضر) به زمانی کوردی له وئ قه لچنکراوه. پر به دل حه زم ده کرد ده ست بۆ دانه یه کیان بیه م و بۆخۆمی هه لگرم، به لام چونکه هه موو گۆشه یه کی ئه م جیگه یه له ژیر چاودیری کامیرایه - وه ک هه موو قونسولخانه یه کی دیکه - خۆم تینه گه یاند و ده مزانی سه ر ئیشه ی زۆری به دواوه یه.

دیاره حکوومه تی لیبیا. ئه م کتیبه ی، وه کو هه موو چاپکراوه کانی خۆی، به سه ره سه فاره ت و قونسولخانه کان دابه شکردبوو. به لام خۆ ئه وان نازانن، تورک ئه م کتیبه ی بۆ ئه وه له وئ داناوه تا (راوی) کورده کانی پین بکات و ته شقه له یان پینفرۆشن.

قه ت ئه وه شم له دل ده رناچیی، یه ک جار سه ردانی سه فاره تی ئیرانم له ته رابلس کرد، بینیم چه ندان وینه و پرۆشه ر و که ته لۆک له وئ داندرا بوون، له هه موو یاندا، هونه رمه نده ی گه وره ی کورد (به هه من قوبادی) به فارس ناوزه ندکرا بوو، به یه ک حه رف ئاماژه یه کیان تیدا نه بوو که ئه م هونه رمه نده کورده.

## شیخه لالا ته رابلس

له سالی (۱۹۸۲) بۆ يه كه مجار په ساپۆرتی عنراقیم له كه ركوك دهر كرد. له خوولینکی زمانی ئینگلیزی له سهر ناستی عنراق دووهم دهر چووم و ده زگای (بریتیش كاونسلی) كه سه ره پهرشتی ئه و خووله ی ده كرد، بریاری دابوو، په كه مه كان بنیریه ئینگلته را بۆ خویندنی بالا. كاتیک هه موو مامه له كانم ته واو كرد، له دائیره ی ئه منی كۆیه بانگیان كردم، كه ئه وان ره زامه ندی له سهر سه فهر كردنم نیشان ده دن، به ومه رجهی من (هاو كاری) یان بكه م. من ئه وم قبول نه كرد و ئه وانیش رینگرییان له سه فهره كه م كرد.

له سالی (۱۹۹۴) ده بووایه په ساپۆرتم نوئ بكه مه وه. كه چوومه سه فاره تی عنراقی له ته رابلس و په ساپۆرته كه یان لئوه رگرتم، سه یرم كرد، تا نزیك كۆتایی ده وام ههر من مابوو مه وه، كاتیک ناویان خویندمه وه گو تیان جه نابی قونسول ده یه وئ بتینی، منیان برده ژووری قونسول.

دوا ی به خیره اتینکی گهرم، دوا ی لینكردم كه دانیشم. چای و قاوه ی بانگ كرد به لام من ناویشم نه خواره وه، چونكه ده یانگوت نابن هیچ شتیک له سه فاره ی عنراق بخوینت و بخوینته وه، ئه وان له ژووی چاودیری، به كامیرا هامووشۆ كه ره كان ده بینن و دؤسیه یان ده خویننه وه.

جه نابی قونسول، ئاسنگه ری، منی به پرسیاران داگرت، له و ده قیقه ی له كوردستان دهر چووم تا ئه و ساته ی له ژووره كه ی ئه و دانیشتبووم. وه لامی هیچ پرساریکی سیاسی ئه وم نه دایه وه و زوو گوتم من له گوندینکی ده سته چه پی ئه و سارایه به ته نیا ده ژیم و قهت هیچ كوردینكم له گه ل نییه و په یوه نديشم له گه ل كه سدا نییه. زۆری كرد، باس و خواسی كورده كان و عنراقیه كانی لیبیای بۆ بكه م، به لام من خۆم له غه شیمی ده دا.

جا به ده م هه لدا نه وه ی په ره كانی په ساپۆرته كه م و ته ماشا كردنی، گو تی: "باشه، به ساپۆرته كه شت هی شیخه لالا یه نییه! نه ك كورده كان هیندی عه ره بیش په ساپۆرتی

شىنخەللامان بۇ دىنن و دەيانەوئى بۇيان نوبىكەينەوہ "من ھۆبىكىم لە خۆم زانىن، كە قونسولئى عىراقى لە تەرابلس ئاگادارى بازارى شىنخەللايە!  
پىش ئەوہى لە ژوورەكەى بىمە دەرى، كوئىخايانە پىنگوتم: "كاكە، ئەو پەلە ھەورە پايىزىيەش، با دەيبات و خودا ياربى، بەو زووانە دەگەرپىننەوہ ھەوليرئ!"  
بەلام، خەونەكەى ئەو نەھاتەدى و كوردەكان چوونە بەغدايە.

## ترس له ئىنقلاب و ئىسرائىل

قەزافى، چونكى بۇ خۇى بە ئىنقلاب ھاتبووھ سەر حوكم، ھەمىشە ئەو ترسەى ھەبوو كە رۇژنىك، خۇشى ئىنقلابى بەسەردا بىكرى. جا بۇ ئەو تەگىرىكى كىردبوو: لەشارى سرت، كە زىدى خۇى تى، ھەرچى وەزارەت ھەيە لە پايتەخت، (كۆپىيەكى ئەو وەزارەتەى) لەوئى دروست كىردبوو، ھەرچى مەلەف و دۇسىيە و ختم و شتى گىرنگى ئەو وەزارەتەنە ھەيە، لە شارى سرتىش ھەيە. واتا دوو وەزارەتەى بەرگى ھەبوو يەك لە تەرابلس يەك لە سرت. ئەمە بۇ ھەموو وەزارەتەكانى دىكەش و ابوو. جگە لەمە، لە سەحراى، نىك ئەو شارە، بە (۴۰) كم، ئىستگەى رادىو و تەلەفونى دامەزراندبوو، (۲۴) سەعات فەرمانبەرى خۇيان ھەبوو، گەرچى تىقىيەكە ئىشى نەدە كىرد. ئەو جگە لە فرۇكەخانەى سەربازى و گەورەترىن سەربازگە و جىبەخانە، - كە ھاوپەيمانان لە (۲۰۱۱) قەسفیان كىردن - بىرۇكەكەى موعەمەرى ئەو ھەبوو، ئەگەر خوانەخواستە، رۇژنىك شتىك رووى دا و تەرابلس كەوتە دەست ناحەزان، ئەو لە پايتەختى دوو ھەمەو - شارى سرت - حوكمى خۇى بكات.

ئەو ھەر لەو شارەش كوزرا، گەرچى بە پشت و پەناى خۇى دانابوو، زىدى خۇى بوو. (ئەبو بەكر) كە گەنجىكى ھەلگىرى بىروانامەى ماستەر بوو، لەبنەمالەى موعەمەرى بوو، برادەرىكى نىك بوو، رۇژنىك بىنگوتەم:

"ئىمە يەك زەرپە ترسمان لە ئىسرائىل و ئەمەرىكانىيە، پەيوەندىشمان لە گەلىان خراب نىيە، لەو ھەى گەرئ شەرەجنىوان دەكەين لە گەل يەكدى. ئەو ھەى كە جىگەى ترسە و رۇژنىك ھەر دەستمان لىدەو ھەشنىن، ئەوانەى دەرەو ھەى نىن، ئەوانەى ناو ھەى خۇن، بە پەلەى يەكەمىش ئىسلامىيەكان... "ئەو لە سالى (۲۰۰۰) بوو.

قەزافى ھىندى شتى دىكەى كىردبوو، كە جىگەى سەرنج بوو، بۇ نمونە لە سالى (۱۹۸۵)، بە درىژاى كەنارى دەريا كە (۱۷۷۰) كىلومەترە، خەندەقىكى قول قولى لىدا بوو، گۇيا گەر دوژمن ھاتن نەتوانن بىنە ناو ھەى ولات، لەسەز ھەر گىردۇلكەيەكى

نهختی بهر زیش، گهر هه بووایا، ئەوا سەدان داری وەک بەرچیغان چەقاندبوو. سەری  
دارەکان ئاسنیکی نووکتیزی تیچەقابوو، وەکو نیزە. گۆیا ئەگەر دوژمن بە پەرەشووت  
دابەزێ، پەرەشووتەکان، بکەونە سەر ئەو بەرچیغانە و نیزەکانیان تییان پاجی. جا  
سەیرەکە ی لەو دابوو، لە جەنگی دوووەمی کەنداو، سەددامیش هەمان بەرچیغانی  
دروستکرد بوو لە زۆر شوینانی، لە دەوری سەربازگەکان چەقاندبوو، بوو پراوکردنی  
پەرەشووتەوانەکانی ئەمریکا گەر دابەزین!

## چاکو خۆشى لىبىيە كان

چاك و خۆشى ھەر نەتەو ەيەك و ناوچە يەك پەيوەستە بە كەلتوورى ئەو نەتەو ەيە، جوانترە، چوویتە ھەر شوینیک، ریز لەو كەلتوورە بگريت، گەر لە دیدی تۆشیاویش نەبى. چاکو چۆنى كورە دواری لەم سەر مەدا — لە دیدی من، رەخنە نەبى — چەند رستە و دەستە واژە يەكى ئەزبەر كراو، بىئاگایانە و رۆبۆتانە كە دەگەینە يەكترى رۆژانە دووبارە يان دەكەینەو. زۆر بە دەگمەن وەلامى ئەو پرسىارانە دەدەینەو، كە ئارستەمانى دەكەن! بۆیە چاکو چۆنى كوردی زۆر كەم ھەست و خۆشەوئىستى و یادگارى لە دلى بەرانبەرەكەى بەجىدە ھىلى، كە دەبووايە بەجىبھىلى!

ھىچ رەخنە يەك لە چاکو چۆنى خوشك و برا لىبىيە كان، ناگرم، كەلتوورى خۆيانە و شانازى پىوەدەكەن.

چاکو خۆشى وان بەم شىو ەيە:

كە دەگەیتە كەسك ژن بى يان پياو، كور بى يان كچ، پىرژن بى يان پىرەمىرد، ناسياو بى يان نەناسياو، دەبى بەر ووخۆشىيەو بەرەو پىرى بچىت و بە ھەر دوو دەستان تۆقەى لەگەل بکەى، جار ھەيە، پياو ەكان شانى راستەشيان لىك دەدەن و ژنەكان يەكدى ماچ دەكەن. ئەگەر لە رۆژىكدا ھوت جار تووشى يەكدى بن، دەبى ھەر ھوت جارەكە تۆقە بکەن. ئەگەر چوویتە شوینىك دەبى تەوقە لەگەل ھەر ھەمووان بکەيت و لە دەستە راستىشە دەست پىكەى. (جار بوو لە پرسە يەكدا تۆقەم لەگەل (۲۰۰) كەس كردوو ە).

با وا دانىنن دوو كەسى تەمەن (۴۰ — ۵۰) سالان دەگەنە يەك و ھەفتە يەكە يەكتريان نەديوو، چاکو خۆشى لىكدەكەن، كە دەستيان لە ناو دەستى يەكە، دەلین:

— السلام عليكم، كيف حالكم... شن الجو؟

كەسى دوو ەم: بە جوانى ئەرزو حالى خۆى بۆ بە يان دەكات، نەخۆشى بى، گرفتىكى ھەبى، خەمىكى لە دل بى، بە يانى دەكات، ئەوجا ئەوئىش بە ھەمان شىو ە ئەحوالى كەسى يەكەم دەپرسىت و ئەوئىش كۆموت چۆنە، بۆى بە يان دەكات.

ئەوجا، كەسى يەكەم لە ھەوالى باپىرە يان براگەورە يان داپىرە يان دەپرسىت و ئەوئىش بە راستى خەبەرەكانى بىن دەلى. ئەوجا كەسى دووھ ھەمان شت دەپرسى و ۋەلام وەردە گرىتە ۋە.

ئىستا نوبەى ھەوالى پرسىنى ژنە كانىانە، و بە پىرىژن ناويان دىنن و دەپرسن (و كىف حال العجوز؟). ھەردووكيان بە جوانى ھەوال و ئەحوالى ژنە كانىان باس دەكەن.

ئىستا دەگەنە، پرسىار كەردن لە مندالە كانىان، بە كور و كچە ۋە. دەبىن چىان ھەيە خۇشى و ناخۇشى بۇ يەكترى باس بەكەن. ئەگەر شوانكارە و وشترە وان و پالە شيان ھەبى، لە وانىش دەپرسن.

ئىستا دەگەنە باس كەردنى باغ و باغچە و بىستانە كانىان. ئەوان بە مەزرە ھەي دەلىن (حوازە). بە وردى ئەوئىش بۇ يەكترى باس دەكەن.

ئەوجا لە مەرۋمالات دەپرسن، لە وشتر و مەر و بزى و گاۋگۈلك، چەندىان كرىپو و فرۇشتو و زاوزىيان كەردوۋە و ساغ و نەساغن، لە گەل ئەم پرسە، باسى ئەلە فىش زۇرچار دىتە گۇرپى.

ئىستا دەگەنە دوا پرسىار لىكدى، دەپرسن: "كىف حال الكرەبە؟" و اتا ئۆتۈمبىلە كە تان چۆنە؟

بۇ لە ھالى ئۆتۈمبىلش دەپرسن؟

جگە لە شارە گەورە كان، لە لىبىا تەكسى نىيە، بۇيە ھەمىشە قەزافى دەيگوت: "خانوو و مال و ھال و ئۆتۈمبىل لە شتە ھەرە زەرورىيەكانى ژيانن." جا زۇربەى خانوو و گونە كانىان لىك دوورن، بەبىن ئۆتۈمبىل مندال ناگاتە قوتابخانە و كارى بازار مەيسەر نابىن و ئىشى مەزرا رايى نابىن. خۇ ئەگەر ئۆتۈمبىل عاتل بىن، ئەوانزىكترىن درواسى دەبىن ھەموو كارەكانت بۇ بكات، بۇيە لە ژيانى وان ئۆتۈمبىل بەشنىكە لە خۇشى و ناخۇشى رۇژانە يان.

قسە قسە دىنى. لە لىبىا، گەر ژن و كچت لە ناو سەيارە كەت لە گەل نەبى، لە ھەر جىگايەك رىپوارىك رايە ستابى، چاۋەرۋانى ئۆتۈمبىل بكات، نە شىناسىت، دەبىن بۇ رايە ستى و بىگە نىتە جى، گەر لەسەر رى تۇبىن. رىپوارە كەش دەست ھەلئابرىت، دەبىن خۇت لە رايە ستانە كەي تىبگەي. بە لايدا تىبەرىت و ھەلئىنە گرى - زۇر عەبىيە. گەر بۇشت نە كرى

ههلی بگری هه دهیی بوی راهستی وعوزربخوازیته وه، که له بهر چی ناتوانی ههلی بگری.

— تاسالی (۲۰۰۵) وابوو، پهنگین دوایی رووداوه کانی سالی (۲۰۱۱) زورشت گورابیت. هه میسه شهر و ئاژاوه، که لتووری خراب دینیته ئاراوه.



## ناوی کچه‌کانی مامؤستا عومهری فه‌له‌ستینی

مامؤستا عومهر— رڤوحی شاد، که‌سینکی قورس و قسه‌خۆش و غه‌ریبدوست بوو، جا پاشان که بووین به‌ دراوسینی مالی ئه‌وان، پتر یه‌کترمان ناسی و شه‌و و رڤۆژ، له‌ گه‌ل باقی حه‌وت ماله‌ فه‌له‌ستینی دیکه، که له‌ ئاواپه‌که‌دا بوون، کاتمان به‌سه‌ر ده‌برد و زۆر هاریکاری یه‌کترمان ده‌کرد. وه‌کو (امرؤ القیس) یش گوته‌نی:

أَجَارَتْنَا إِنَّا غَرِيبَانِ هَاهُنَا / وَكُلُّ غَرِيبٍ لِلْغَرِيبِ نَسِيبٌ

که مامؤستا، ناوی شه‌ش کچه‌ژیکه‌ل و رڤوحسوو که‌کانی خۆی پینگوتم، که برایان نه‌بوو، یه‌کسه‌ر پینگوت:

— مامؤستا عومهر، ناوی کیژه‌کانت زۆر له‌ ناوی کورده‌واری نزیکن، هه‌ر ناویک و نیویان، عه‌ره‌بییه، باقییه‌که‌ی دیکه‌یان، به‌ هی لای خۆمان ده‌چن.  
به‌ خه‌نده‌یه‌که‌وه‌ گوته‌ی:

— جا کی ده‌لی، ئه‌ گه‌ر ئه‌منیش به‌دوای شه‌جه‌ره‌ی خۆماندا بگه‌ریم، کورد ده‌رناچم، خۆ نیوه‌ی دانیشتوانی فه‌له‌ستین کوردن!

کچه‌کانی مامؤستا ناویان: لاره‌ و دیاله‌ و ریهام و شه‌هه‌نده‌ و ئالا و میرام بوو (ریه‌ام و اتا ریتنه، ئالاش به‌ مانای نیعمه‌ت و خیره‌و بیره‌ی — وشه‌که‌ زۆر له‌ قورئانی پیرۆزدا دووباره‌ کراوه‌ته‌وه‌).

جا کاتیک ریهام شووی به‌ ماهر کورده‌ی فه‌له‌ستینی کرد (ماهر الکرد)، که ئه‌ویش بووه‌ دراوسیمان، ئه‌وا زانیاری پترم ده‌رباره‌ی کورد له‌ فه‌له‌ستین وه‌ده‌ست که‌وت. ماشاللأ، وه‌ک ده‌لین، خوین ده‌بزووی، هه‌ر زوو ماهیر هینده‌ له‌ گه‌لمان تیکه‌ل بوو، وه‌ک بلینی نان و پیوازمان پیکه‌وه‌ خواردین، خۆی به‌ کوردی عه‌یار (۲۴) له‌ قه‌له‌م ده‌دا، ئه‌ گه‌رچی ئه‌و هیچ کوردی نه‌ده‌زانی.

پنشتريش، له شه قامی ره شید، له تهرابلس، تابلوی دوکانیکم بینی، نووسراوبوو (نهورۆز)، که قسم له گه گه کرد، ئه ویش ههر کورد دهرچوو، به لام کوردی نه ده زانی و وه ک شانازییه ک، دوکانه که ی، له باکووری ئه فریقیا به و ناوه کورده ییه، ناساندبوو.

میژووی کورد له فه له ستین ده گه رپته وه بۆ سه رده می (نوورالدینی کورپی عماد الدینی زنگی) که ده سه لاتنداری و قه له مره ویی فه رمانره وایه تی گه یشته شام و میسر و فه له ستین له سالی (۱۱۱۸ بۆ ۱۱۷۴)، کورده کان بۆ پشتیوانیی ئه و له ژیر کاریگه ریی باوه ر و عه قیده ی ئیسلامی، له هه موو لایه که وه روویان له ده وه له تی نووری کرد و زۆریان له فه له ستین، له شاره کانی قودس و خه لیل و نابلوس و غه ززه... هتد، نیشته جی بوون، جا که پاشانیش سه لاحه دینی ئه یوبی هات، له خه لیل دانیشت و فه رمه نره وایی شاری نابلوسیسی راده ستی (حسام الدین)، کورپی خو شکه که ی کرد. تا له گه گه رۆژگار وای لینی هات له زۆربه ی شاره کان گه ره ک به ناوی (حارة الأکراد) دروست بوو. تا ئیستا گه ره که کان ناویان نه گۆراوه. ته نانه ت له گۆره پانی حه ره می قودسی شه ریف گو مبه زیک هه یه به ناوی (القبة القیمریه)، که به ناوی (قه لای قیمر) ی کراوه، که له چیا ی نزیک موسله و چهنه میریکی کوردیش گلکو که یان له و گو مبه زه دایه.

بینگومان، له میژووی دریزی (۸۰۰ — ۹۰۰) سال، گۆرانکاری گه وره رووده دات، له رینی ژن و ژنخوازی و بازرگانی و تیکه لبوون و تووانه وه، ورده ورده، نه وه دوا ی نه وه، له زمانی باپیره گه وریان دوور که و تنه وه، تا وای لینه ات، زمانی عه ره بی بووه زمانی دایک بۆ ئه وان. ئه مه ش شتیکی ناساییه له نیو هه موو نه ته وه کاندایه.

مامۆستا (حنا عیسا)، ناوی ده یان ئیل و خانه واده ی گه وره ی فه له ستینی، تۆمار ده کات، که ئه سل و فه سلیمان کوردن وه ک: ئه یوبیه کان، أبو خلف، صلاح، الهشلمون، طبلیت، جویلس، البیطار، حمور، زلوم، حریز، الریحیه، البرادعی، احمر و، الجبرینی، امحیسن، أبو زعرور، عرعر، الحزین، برقان، سدر، فخذ أبو سالم / مرقه، المهلوس، رویشد، أبو الحلاوة، الحشیم، متعب، قفیشه، ئه ما، که نزیکه ی نیوه ی دانیشتووانی شاری نابلسن.

هه وره ها بنه ماله ی (الامام)، که له قودس داده نیشن و ئه وانه بۆ چه ندان سال ئیمامه تی حه ره می (مسجد الأقصى) یان کردوه. وه خانه واده ی آل زعرور که له قودس و خه لیل ده ژین. له شاری (الناصره) ش، مالباتی دار الملاهه نه. وه آل سیف و آل موسی و آل عیسی

له گوندی شوفه وكفر اللبد ده ژين. ئەوانه هه موویان به رەچەلەك كوردن. آل القیمری، عائلة أبي اللطف، الكرد، الكردی، البسطامی، علیكو، السائح، أبو غلیون، عكه، قفیشه، غراب، أبو حمید، الأیوبی، الحزین، سدر، مرقه، علوش، الجبرینی، البرادعی، فراح، امحیسن، متعب، الأیوبی، زلوم، حریز، اعسیله، هه موو له قودسن.

زۆریش لهو خیزانانه فهلهستینیان به جیهشتوو هه چوونه ته شام و لوینان و ئوردن. ریزبه ندیی ناوه كان دوورودریژه — رهنگ بی هه بی باوه ریش نه کات، ئەو هه موو خیل و تیره و به ره باب هه کورده، لهو ولاته هه بن، وهك به ره بابی الآغا و الكردی و الكنفانی الناجی، باکیر، علوه، آل مراد الكردی، والظاظا، وأبو زهرة، وأكراد البقارة والغنامة والسعدية وآل أبو الهیجاو. عشیرتی الایزولی الكردیة و خانه واده ی خلیل الكردی و بكر آغا (ازولی)

جا له ئاکامی ئەو هه موو شه ر و شو ره ش، له نیوان جوو و عه ره ب، زۆر له خانه واده فهلهستینیانه ی، به رەچەلەك كوردن، په رته وازه ی هه ر چوار ئیقلمی دنیا بوون و ناوه کانیشیان له گه ل خو یان بر دووه.

ئهمه کورته په کی ئەو باسه بوو، که میژوو بۆی به جیهشتووین و ئیمه هیچ ده ستیکمان تیدانییه و که سیش ناتوانی، رابردوو بگۆریت. هه لسه نگانندن و نر خاندنی میژووش، به ربه و ته راو زووی ئەم سه رده می ئیستا، شتیکی نه شیاوه و په سند نییه، چونکه هه نووکه هه نووکه یه و رابرووش رابردوو.

(۴۰)

## ناو و نازناو له کن لیبیه کان

هەر پوژنیک بوو، گه یشتبوومه ئه و قوتابخانه ی تیندا دهست به کاربووم، مندا ئیکه  
ژیکه له ی قژ به لولوی نهختی ئه سمه ر، لیم به ژووری کهوت و پینیگوتم:  
— فاضل وه ره عه بدولناصر ئه توی دهوی.

گوتم: عه بدولناصر کیه؟  
گوتی: عه بدولناصر، عه بدولناصره! ئه وه تا له ژووره که ی خو ی دانیشتییه. (دهستیشی بو  
ژووری به پڕه بهر درپژ کرد).  
یه کسه ر تیمخوری:

— ئه توو، خویندکاری؟ ئی بو نالی: ماموستا فاضل .... ماموستا عه بدولناصر؟  
یه کسه ر، وه ک فیشه که شینه به رو ومدا ته قیه وه و گوتی:  
— جا بو وابلیم!؟

چونکه وراتی لیبیا بوخوی گۆمه لگه یه کی خیله کیه و ئه و پیاوه ش، موعه مه ر قه زافی،  
هینده ی له بن گوی خویندبوون: که کهس له کهس گه وره تر نییه و هه مووان خوشک و  
برای یه کدین، له و وراته نازناوی فه رمی و شوهره ت و له قه ب، له گه ل ناوهینانی که سه کان  
به کار نه ده هات.

نه ده گوترا ماموستا فلان و به پڕه بهر فلان و سه ره رشتیار فیسار و ئه ندازیار کاک .....  
هه ر که سه به ناوی خو ی، به بی هیچ پینشگریک ناوی ده هینرا، ته نانه ت له ناوهینانی  
موعومه ر قه زافیش، هه ر ده یان گوت: موعه مه ر... ئه گه ر یه کینک زووری خو شو یستبا، ئه وا  
ده یگۆ: زه عیم... ده نا له بو عه بدی به شه ری، نازناویان به کار نه ده هینا.. ته نیا به ماموستای  
ژنیان ده گوت (ابله) و اتا (پله / پوور).

ئه وه ش دیوه کی دیکه ی که لتووری ئه و ولاته بوو.

(٤١)

## قەزافی و وەحدهی عەرەبی

کەس بە قەد موعەمەر بانگەوازی (الوحدة العربية)ی نەکرد، ئەدی بۆ (٨) سالان بە غدا دایە بەر موشەکی زەمین بە زەمین؟

ئەو نەدی موعەمەر لە یەکەمین بەیانیدا لە رۆژی کۆدەتایە کەیدا لە (١)ی ئەیلوولی (١٩٦٩) قسە لە سەر (الوحدة العربية) دەکا، نیو ئەو نەدی قسە لە سەر بەرنامە و پرۆگرامی کۆدەتایە کە ناکات. جا کە لە یەکەمین سالیادی ئەو کۆدەتایە، جەمال عەبدولناصر، دەبیتە میوانی لە بەنغازی و پشبتگیری خۆی نیشان دەدا و لە وتارە کەیدا دەڵێ: "معمەر القذافی هو الأمين على القومية العربية وعلى الثورة العربية وعلى الوحدة العربية." ئەوا، موعەمەری شیتوشەیدی کەسیەتی جەمال عەبدولناصر، هیندەدی دی ئەو (الوحدة العربية)یە دەبیتە مەراق و حەز و خولیا، بە کرداریش زۆر هەوڵی بۆ دەدا، بەلام هەموویان هەر هینکە لە پێس دەردەچن. لە (١٩٧١)، لە گەڵ سوریا و میسر، لە (١٩٧٤) لە گەڵ تونس، لە (١٩٨٤) لە گەڵ مەغریب، لە (١٩٨٩) دیسان لە گەڵ سوریا، لە (١٩٨٩) لە گەڵ (٥) ولاتی عەرەبی و ئەفریقی. تالە سالی (١٩٩٩)، وای لێهات، فەرمانی کرد کە جەماوەری لیبیا بە شالوو و بە پیاده هێرشکەنە سەر میسر و دەروازەکان بشکینن و ئیعلانی وەحدهی عەرەبی بکەن. جا کە ئەو شیان فەشلی هینا بەرەو ناو و خوارووی کیشوهری ئەفریقا شۆربۆوه، لەو هیش هەر دەست بە تال گەرایەوه.

سەیرە کە لەو دەبوو، کە ئەو سەرکردە هەموو خەبات و ژبانی خۆی بۆ هینانەدی ئەو خەونە تەرخانکرد، خەونی یەکگرتنەوهی کۆی نەتەوهی عەرەب (الوحدة العربية)، کەچی کە لە سالی (١٩٨٠) شەری نیوان عێراق و ئێران هەلگیرسا، جگە لە سوریا، تاقە ولاتی عەرەبی کە پشتی ئێرانی شیعه مەزەهەبی گرت لە دژی سەددام حوسین، موعەمەر قەزافی بوو. جا ئێران نابلقەیه کی هیندە قورسی لە سەر بوو، کەس نەیدەتوانی فیشەکیکی پینفرۆشی، کەچی موعەمەری موشەکی سکۆدی لە رۆسیا و چین و کۆریای باشوور دەکری بۆ ئێرانی دەنارد، ئەویش بە غدا یی موشە کباران دەکرد.

ئەو چەندى بەچەندى، كەي لەگەل دروشمى (الوحدة العربية) يەك دەگرتەو؟  
سەرپەكەي لە چ دابوو؟

بابەتتىكى ئەو كىتەبى كە شەوان، لە قوتابخانەكەمدا، بەدزى دەمخويندەو، ئەو  
لوغزەمان بۆ دەكاتەو. فەرموون ئەمە پووختەكەيەتى:

موغەمەر، كادىرەكانى لىژنەي شۆرشگىرىي ھۆشيار دەكاتەو و ھانىياندەدا كە دەست لە  
دوژمنى بابەگەرەي ئومەي عەرەبى بوەشىنن و تەفرو تونايان بکەن.  
ئەو دەلى:

"كە دەلىن رزگار كەردنى فەلەستىن قەزىيەي سەركى و بنەرەتى ئىمەيە، ئەمە ھەر لە قەسەي  
مندال و پاران دەچى، ئىمە دوژمنىكمان ھەيە لە جوو ترسناكتەر و گەرەترە، كە مەحەل  
بتوانىن. جوولەكە بىەزىننىن، بەبى پىشت لەعاردى دانى ئەو دوژمنە پىسە. ئەو پىش  
مەملەكەتى عەرەبى سەودى و ھەموو كىانەكانى كەنداو. ئەوان گەرەترىن پادگانى  
ئەمەرىكا و ئىنگلىزىيان لەخۆ گرتوو، با ھەر لە لىبىا دەريان كەين، كە ئەوان سەودىيە و  
كەنداويان ھەبى، ھەر لەسەر رۇحى ئىمەن. گەرەترىن سەررەت و سامانى نەتەوئى  
عەرەب لە مست ئەو مەلىكە كۆنەپەرستە نوکەرەنە دا، دەبى ئەو سامانە لە چەنگىيان  
دەربىننىن و بەسەر تاكى عەرەب دابەشى بکەين.

مەلىك و ئەمىرەكانى سەودىيەي خۇيان بە زەعىمى نەتەوئى عەرەب داناو، كە نابى  
ئەمەمان قەبۇل بى، جاش و چەتە و دز بىنە زەعىمى ئەم نەتەوئى.

ئەوان زۆر ترسۆكن، دەبى بە ھەموو چەكىك لىيان دەين، دەبى بىانئەقەينەو، دەبى  
نەھىلىن بىخەون، ھەر يەكىك لە ئىو لە ھەر جىگەيەك بەچكە سەودىيەيەك، يان  
كەنداويەكتان دىت، يەك فىشەكى بە نىو چەوانىو نىن، ئەگەر چەكتان پى نەبوو، بە  
بۆك و بەرد، ئەگەر ھەر نەبوو بە نىنۆكان و بە ددانان بىان خنىكىن."

كەواتە موغەمەرى، لە بۆ چاوى رەشى خومەينى نەبوو كە يارمەتى ئىرانى داو، لە دژى  
سەددامىش نەبوو، بەلكوو لە دژى سەودىيە بوو، چونكە ئەو دەيزانى ئەو شەرە بە فەتى  
سەودىيە و سەركەوتنى سەددام، سەركەوتنى مەلىك و ئەمىرەكانى سەودىيە بۆيە دەبى،  
كارىكات بۆ تىكشكاندننى ئەو ھاوپەيمانىيەي كەنداو.

ئەوشمان لەبىر نەچى، قەزافى، خەونى بەوشەو دەدیت كە بىتتە زەعىمى ئوممەى  
عەرەبى، ھەرەك جمال عەبدولناصر و مەلىكە كانى سعودىە و مەلىكى مەغرىب خەونىان  
بەو تاجەو دەبىنى.

چەندان جار سعودىە ھەولئى رەشەكوژى موعەمەرى داوہ و زورجارىش لىبىا ھەولئى  
تيرۆركردنى سەرانى سعودىەيان داوہ و بە پىلانگىزى بۆنانەوہى كودە تاونبار دەكرا.  
شەرەدەمىيەكەى كۆمكارى عەرەبى لە قاهىرە، لە (۲۰۰۳) لە نىوان موعەمەر و مەلىك  
عەبدوللا ھەر درىژەپىندەرى ئەو پەيامە بوو كە لە كىتەبەكەدا، من زووتر خوئىندبوومەوہ.

(۴۲)

## ئىمام موسائى ئەلصەدر، لە لىبىيا گومكرا؟ لەسەر چى؟

ئەوئەندەى گەشتەكەى ئىمام موسائى ئەلصەدر، سەرۇكى (المجلس الإسلامى الشيعى الأعلى) لە لوبنان، بۇ لىبىيا لە (۲۵)ى ئۆكسىتى (۱۹۷۸)، لە ئەفسانە دەچى، ھىندە بەسەفەرىك ناچى كە داوتنامەكەى بەدەست و قەلەمى سەركرەدەكەى وەك موعەمەر قەزافى نووسرايى. قەولوبوو، بەيەكەو كۆبىنەو و ئاھەنگى سالىدى شۆرشى (فاتىحى مەزنىش)، لە يەكەى ئەيلول بەو ميوانە شىعە مەزھەبە بەجۆش و خروشتىر بىكەن. بەلام نەك ئىمام لە رۇژى ئاھەنگەكە ديارنەبوو، بەلكوو لە پاشنىوهرۇى (۳۱)ى ئۆگستەو ھىچ سۆراغىكى نەما و ئىستاشى لە گەل بى ھەر گومە!

سەفەرەكە لە ئەفسانە دەچى، ئاخىر ئەو ئىمامە مەزنىە كە كەسى دووم بۇ لەدوای ئايەتوللا خومەينى، ئەنگوستلىە نەبوو بزىبى، چۆلەكە نەبوو بفرى، پەنجەماسىبى نەبوو لەدەست بخلىسكى و بچىتەو نىو زەريا. ھەمىسان موعەمەرىش ئەوئەندە نەبان نەبوو، نەتوانى بە فرە شەربەتىك، يان بە دنكە حەبىك، يان بە پىكدادانى مۆتورسكلتىك، ئەو زاتە بەمردنى خودا بمرىنى!

لەو رۇژەو، ئىمامى موسا گومبوو لە لىبىيا، (۴) سىنارىئو زۇر قسەيان لەسەر دەكرى، بەلام ئەگەر جوان خورديان بکەيتەو، درك بەو دەكەى كە ئەوئەندەى سىنارىئو يەكان لە ھەلبەستن و فلىمسازى دەچن، ھىندە لە واقىعەو نزىك نىن.

من بۆخۇم، ھەر يەك سىنارىئو يان بە راست دەزانم، چونكە لەزارى شاپەتحالى متمانە پىكراو، ھە باسكراو، ئەمەش كاكەلەكەيەتى:

"عەبدولسەلام جەلود، كە ھاوسەركرەدە بوو لەگەل موعەمەر و سەرۇك وەزىرانى لىبىيا بوو (۱۹۷۲ - ۱۹۷۷) ھەر و ھا چەندان پۇستى بايەخدارىشى ھەبوو، لە دىدارنىكىدا، دوای نەمانى موعەمەر، لە بەرنامەى (الذاکرة السياسية) لە تەلەفزیونى (العربية)، گوتى: موعەمەر فرمانى دا كە ئىمام لەگەل دوو ياوەرەكەى، شىخ محەمەد يەعقوب و عەباس بەدرى رۇژنامەوان، بەچاوبەستەكى بېنە خوارووى سارای لىبىيا و شوونبىريان كەن، جا ئەو دوو



ئەفسەرى ئەو فرمانەيان جىبەجىكىرد، نەگەپىندىرانەو، تەرابىلس، چوونە شارىنك لە رۇژھەلات، يەكسەر لەوئى، ئەوانىشيان لەچالنا و شونىزىكران، بەم شىوئە، ئەو ئەلقە يە بىر بو، كە بىزانى، ئىمام و ياوئەكانى چارەنوسىيان چىبوو!"  
محمەد حوسنى موبارەكىش، سەرۇكى پىشوى مىسر لە بىرەوئەرىيەكانى خۇى نووسىوئەتى:

"بە موعەمەرم گوت، ئىمام چى لىھات؟ يەكسەر تۆمارىكى دەنگى بۆ لىدام، كە ئىمام موسا بە تەلەفۇن بە ئەنوەر سادات دەلى: گەورەم، خەمت نەبى، لىبىاشت، بۆ وەكو لوبنان لىدەكەم."

دەكرى ئەو تۆمارە دەنگىيە ساختە و ھەلبەستراو بى، دەكرى راستىش بى. بەلام ئەوئەي كە من لە كىتەبەكەي ئەو شەوئە خوئىندەمەو، نەنىنى گەورەتى شاردۆتەو.  
چۇن؟

كەم نىن، ئەو ناخەزانەي، كە داپەگەورەي (غەزال)ى داىكى موعەمەرى، بە بنجوو دەزانن. بۆخۇشم گونىستى شتىكى وابووم. لى، خۇفى موعەمەر لە جوو ھىندە گەورەبوو، كە ھەمىشە لەفكرى ئەوئەدابوو چۇن بنىريان بكات. لەگەل دامەزىراندنى ئىسرائىل، ئەو (۴۰) ھەزار جووئەي لە لىبىا بوون، ھەرەزورىان كۆچىان كرد و لىبىايان بەجىھىشت، بەلام كە موعەمەر ھاتە سەرحوكم، چوو يەك يەك ئىسكوپروسكى جووئەكانى لە گۇرستانى جوولەكەكان دەرھىنا و لە تورەگەي كردن و ناردنەوئە ئىسرائىل، بەوئەش نەوئەستا، قەرەبوونىكى باشى بۆ ئەو جووانە نارد كە زەوئەبوزار و خانوويان بەجىھىشتبوو. دوئىن شتىش كە كردى، ئەو جووئە تاقولۇقانى لە لىبىا مابوونەوئە سوارى پاپۇرى كردن و ناردنەوئە ئىسرائىل و پارەي باشىشى دانى و پىنگوتن، ئەو برە پارەشم لىوئەرگرن، بۆخۇتان رىكخراوىك سازكەن بەناوى (كۆمەلەي جووكانى لىبىا).

خەوئە موعەمەر لەو جووانە لەچىبوو؟

ئىوئە دەزانن، كە يەكەمىن جار قەولوبوو دەوئەتى ئىسرائىل لەسەر خاكى لىبىا دابمەزىرنن، نەك لە فەلەستىن!

لەسالى (۱۹۰۸) گەورە جووى ناسراو بە (ئىسرائىل زانجوىل) لە لەندەن، رىكخراوىكى يەھودى سازكرد و (كتىبى شىنى) دەركرد بۆ دامەزىراندنى دەوئەتىك بۆ جوو لە دەقەرى

(جبل الاخضر) پایتەختە کە ی شارى (برقە - بر گە) بى، چەندان گەشت و زیارە تیان بۇ ئەو دەقەرە کرد و جینگە کە یان بەدل بوو. پىشتىرىش ئاماژە مان پىندا کە ئەو شارە، شەش سەدە پىشتىزاین گرىکە کان دروستیان کردوو، هەر لەو کاتە شەوہ یە کە م کۆچى جوو بۇ ئەو شارە دەستی پىکر دوو (لە بەر زۆر هۆکار ئەو یان هەل بژارد پىویست ناکات باسیان بکەم). جا هەموو شت کۆتایى پىنھات و تەحسین پاشا، لە لیبا رازى بوو، هەر ئەو مابوو بچنە لای باب و عالی تورکی عوسمانلى لە ئەستە مبول وازوو لەسەر ئەو بریارە بکەن. بە لام ئىنقلاب بەسەر سولتان مەحمودى دوو مەدا کراو. تەحسین پاشا نە فیکراو هیندە ی پىنە چوو، لیبا بوو مۆستە عمەرە ی ئیتالیا لە سالى (۱۹۱۱). بۆیە پرۆژە کە ی (ئیسرائیل زانجویل) سەرىنە گرت.

جا ئەمە پە یو ئەندى بە ئىمام موسا ئەلصەدرەوہ چىیە؟

لە دیدى موعە مەرەوہ پە یو ئەندى هە یە... چۆن؟

لە کتیبە کە دا، موعە مەر هۆشدارى دەداتە ئەندامانى لىژنە ی شۆر شگىرپى و ئاگاداریان دە کاتەو، کە دە بى زۆر وریا بن، رى ئەدەن شىعە کان، دەست لە کاروبارى لیبا وەر دەن، چونکە ئەوان بۆ یان هەلکەوئ دەستی خۆیان لە عىراق و سوریا و لوبنان و مىسرو لیبا دەو شىن.

لە بەر چى؟

موعە مەر دە لى: "دەو لە تى گەورە ی ئىسلامى هیندە دەسە لاتدار و بالا دەست بوو پىشتى دوو ئىمپراتۆرە گەورە کە ی ساسانى و بىزەنتى لە عاردى دا. لەو رۆژەوہ بلىمەت و زانایانى جوو لە فکر و تەگبىرى ئەو دەبوون چىیکەن بۇ ئەوہ ی ئەو هیزە ئىسلامیە مەز نە لاواز بکەن. بىنگومان ئەو کاتە ئەو یان پىندە کرى کە پواژىک لە جەستە ی مۆسلمانن بەن. ئەو پواژە شیان چەقاندە نىو جەستە و رۆحى ئىسلام. ئەویش بە قۆز تەوہ کۆشتنى (حەسەن و حوسىن بوو لە کەربە لا).

موعە مەر ناوى زۆر حاخام و بىر مەندى مۆزوى جووى نووسىوہ، کە ئەوان شەو و رۆژ کاریان کردووہ تا لە پىلانە کە یان سەرکەون. ئەو دە لى، رۆژ نىیە لە جىهانى ئىسلامى چەندانى وەکو حەسن و حوسىن سەرنە برىن، ئى، خىزە کەس نە ی تۆوانیوہ جىنگە ی وان بگرتەوہ ئاینزایە ک بۇ خۆیان دابەینن؟

له و ته كانى، موعه مهر به ديار ده كه وئ، كه نهو، تيروانينى بو (شيعه) هه مان تيروانينه بو (جووه)، هه و ليشيداوه، كه نه مه بخاته ميشكى نه ندام و جه ماوهره كه ي خوى. كه واته، له ساليادى شوږشى (فاتيح) موعه مهر، ئيمام موسا نهل صه در داوهرت ده كاو له ئيواره ي (۱) ي نه يلول بزرى ده كات، تا به شيعه كان بلئى، پيش نه وه ي لىبا وه ك (لوبنان) لىبكه ن، من ده ستي خؤم ده وه شينم، چونكه هه ميشه له جوو و (هاو جووه كان) ده تر سينم. من ته نها زانياريه كانتان بو ده گيرمه وه، موعه مهر چون بيرده كاته وه چون ره فتار ده كا، من لئى به رپرس نيم و بو خؤم ريز له هه موو ئايين و ئايينزايه ك ده گرم، به ئايينزاي شيعه شه وه.

دوو تيبينى:

يه ك: له ديوه خانىك، لىبان پرسيم فلان مامؤستاش هى لاي ئيوه يه؟ مينش گوتم، نا، نه و خه لكى لاي نه جه ف و كه ره لايه. كا براله به ره خؤيه وه گوتى:  
"ئى، ئى، بلئى: يه هوديه!"

دوو: هه رچى شيعه م ديوه له لىبا، به ئاشكراو مماره سه ي تقوسه كانى خو يانيان نه ده كرد، له ره شوږشى و گريان و به كار هينانى به رده مؤره، دياره ده يانزانى كه لىبيه كان نا يانحو بينن بؤيه قهت ئامازه شيان به ئايينزايه كى خو يان نه ده كرد و متمانه شيان پىكردبا ي زه نى موعه مه ريان ده كرد و ده يان شكانده وه.

(۴۳)

## وشتره کانی لیبیا

لیبیه کان، به رچه لهک هه موویان به دوون (دهشته کیی کۆچهرن)، ولاته کهشیان گه وره ترین سارای جیهانی، به ناوه راست و باشووریدا دریژده بیته وه له رۆژه لاته وه بۆ رۆژئاوا و سینگی کیشوهری ئه فریقیا داده پۆشن.

ئه وان ههر دووسێ شارێ گه وره ی وه کو تهرابلس و به نغازی و مه سراته یان، ئاوه ودانی زۆری تیدابووه، شاره کانی دیکه زۆربه ی زۆری، له سه ر ده سته قه زافی ئاوه دان کرانه وه، ئه و چوو له و بیابانانه، کۆچهریه کانی هیناو له خانووی سه رده میانه نیشته جی کردن و مه زرا و کیلگه و بیرئاو و نامیر و که ره سته ی کشتوکالی بۆ دابینکردن. لیبیه کانی ده ره وه ی ولاتی شی هیناوه، ئه وان له میسر و مالی و سودان ده ژیان.

جا چونکه، ئه وان کۆچهری و ده سته کی بوون، که هاتنه شاریش، مه یلی و شتر و گا و گۆلک و مه ر و بزنیان ههر مابوو، بۆیه زۆربه یان له ده ره وه ی شاره کان، باغی خۆیان هه یه، ته نانه ت زۆر له خه کی تهرابلسیش، ئه وان به و باغه ده ئین (حه وازه)، جگه له ربه ز و باغ و باغات، ئازه لیش به خیوده کهن.

لیبیا، به و شتر به ناوبانگه، ئه وان، داغیک له ملی یان له رانی و شتره که یان ده دن و له و چۆل و بیابانه، به رلایان ده کهن، - که من له وئ بووم دونیا شامی شه ریف بوو، که س ده خلی نه ده کردن، مانگی جاریک و شتره وانه کان ده چوون له و سارایه به سه ریان ده کردنه وه.

جگه له وه ی لیبیه کان زۆر حه ز له شیر و گوشتی و شتر ده کهن، زۆریش و شتریان خۆش ده وئ و له لایان گیانداریکی رۆحسو وکه.

من دوو شتم له و شتر بینی، له وئ:

یهک، و شتریک چه ندان سال بوو، له گونده که مان، یهک خاوه نی هه بوو، رۆژانه ئه و پیره میرده بۆخۆی ئه له ف و ئاوی ده برده به رده می و خزمه تی ده کرد، که پیره میرد مرد، ئه و و شتره مانی له خواردن و خواردنه وه گرت. به ده سته کی که س قبولی نه بوو هیچ بخوا و

بخواته وه تا وای لیھات له برسان و له تینان مردار بۆوه. ئەوان دەلین، و شتر له سەگ به وهفاتره.

دوو، بەرپۆه بەرە کهم وای بۆ گێرامه وه: جارنیک و شتره وانیک، زۆر خراب و شترنیک دارکاری دهکا و نازاری دهدا، دوای چەندان سال، رۆژنیک، و شتره وان، له بن سنبهری دارنیک خهوتبوو، و شتر هات و خۆی خسته سەر سینگى، ههتا ههناسهى لینه برى له سهرى ههلهستا. له بن پینستی سینگى و شتر، شاخینکى زۆر رهق ههیه، له شینوهى دهمه چهپچاغه، له ههر که سینگى بدا دهیکوژئ، خودا له جیاتى قوچ ئه و شاخهى بن سینگى پینداوه. ئەوان دەلین و شتر قهه لگره، تۆلهى خۆى ههر دهکاته وه.

نرخى گوشتى و شتر، نهختى ههرزانتره له چاو ئەوانى دیکه. ئەو که سهى یه کمجار دهخوا تووشى سکچوون دهبن، دواتر ده بیته خواردنیکى ناسایى. لیبیه کان شیرى و شتریان پى با شتر بوو له دنکه خورما و قهسپ بۆ فتارکردنه وه، به یانیان زووش، زۆر چهزى لنده کەن، ئیختیاره کانیان ههروا به ساردى و بیکولاندن فرى دهکەن.

نیره و شتر دوای ئەوهى ته مەنى ده بیته (٦) سالان ده پەرى، ده توانى له گەل (٥٠) مینیه و شترى مینگه لیک بپه رى. و شتر یه ک بىچووى ده بى دوای (١٢) مانگ. به ده گمەن جمکى ده بى.

بۆ پاراستنى چاوه کانی له تۆزوخۆلى بیابان، خودا په رده یه کى وه ک مینای درووست کردوه، ههم ده توانى بىنى و ههم چاوشى له تۆزوخۆل ده پارىزى. ده توانى کوونه لوته کانیشى داخات و بیانکاته وه. ناساییه دوو چهفته ئاو نه خواته وه و یه ک مانگ خواردن نه خوا. ئاوى سویری ده ریاش ده خواته وه و ئاوش تیکه ل خوینى خۆى ده کا و هه لیده گرئ. له بنى پینى و شتر، سمنکى ئەستور هه یه، قاچه کانی له لمى داغراوى بیابان ده پارىزى و هه ستى پیناکات. به رگه ی سه رما و گه رماش ده گرئ. پینکاته ی خووریه که شى جیاوازه، خودا کرده، له شى له تیشکى خۆرى سووتینه ر ده پارىزى.

له فه رهنگى هه یچ زمانیکدا، به قه د فه زه هنگى زمانى عه ره بى (وشه و زا ره وه) ی تایبه ت به و شتر نییه، ههر بۆ ناو و جو ره کانی، نزیکه ی (١١٧) وشه و زا راوه یان هه یه. ئەو گیانداره زۆر به زه ینه، ده توانى پاش (١٠) سال، که سینگ بنا سینه وه، وه ک خاوه نى یان و شتره وانى.

وشتەر (۳۰) سال بۇ (۵۰) دەژى. وشتىرى سىپى نرخی گرانتره له ئەوانى دىكە و كەمىش سەرى دەبرن، دەلین، پىغەمبەر سواری وشتىرى سىپى بووه!  
كه باسه كه مان وشتەر، با ئەوه شتان بۇ باس بكمه:  
نامۇزايەكى قەزافى كه هاوتەمەن و هاونشینی قەزافى دەبى لەو سارا و بیابانە، ئەم بیرە وەرییهى تۆمار کردووہ:

"كه هەرزەكار بووین و له ژیر رەشمال و لەو ساراییه دا ژیانمان بەسەر دەبرد، دەمبىنى قەزافى هیندە بە دەبىقت دەپروانیه و شترەكان، كاتى ئەو دىرك و دالەیان دەخوارد، وەك بلنى قەت شتى واى نه دىتېن. جوان جوان لییان ورد دەبووه، دىقەتى دەدايه ئەو گیاندارە چون بەو لمووز و لیوانە، قەپ لەو و شترالووكانە گیر دەكا و رایان دەتەكینی و دەیان پچرینی، جا ئەو هەموو دىركە نووك تیژ تیژانە بادەدا و دەخاتە نیوزارى، ئینجا ملی بۇ ئاسمان بەرز دەكاتەوه و چاوه كانی دەچوو قینی و روو له خۆر دەكا، لەسەرەخۆ، ئەو و شترالووکه دەجوئى و قوتى دەدا.

دواى نزیکهى (۳۰) سال، كه قەزافى، زەعمیم بوو، له وتاریكىدا، روو له جه ماوەر، گوتى: دەبى، ئیمه وهك ئەو و شترەبىن، كه قەپ له و شترالووکی دىركاوى دەگرئى و ملی بەرز دەكاتەوه و روو له خۆر دەبجویت و دەبخوا... ئەو و شترالووكانە، ژان و نازار و موغاناى ئیمەن، دەبى روو له خۆر بکهین، خۆرى نازادى و شكۆ و كەرامەت، تابوانین، بەرگه ی ئەو نازارانە بگرین و هاوړینی خۆریش بین!  
باوکی قەزافى و شترەوان و شوان بوو.

\*\*\*

له بیرمه، تەمەنم حەوت هەشت سالان بوو، قەتارى و شتران دەهاتنە كۆیه، له نزیک مزگەوتى سەید وهلى، كه ئەوكات چۆلەوانى بوو پىیان دەگوت خانەقا، باریان دەخست، پتر ئەوان خوئى و خەنەیان پىبوو، بە تووتن دەیان گۆرپیهوه، خەلكى شار، دەهاتنە سەیریان، كه دەپۆشتن، خەلكە كه قشپلەكانیان كۆ دەكرده و وشك دەكردهوه و وهك دار و چیلکه بۇ سووتان بەكاریان دەهینا.

له كۆیه هەر مستەفا عەرەب — گیانى شاد، زستانان، عەبايه كه ی كه ولى و شتر هەبوو، بە خۆی دادەدا. ئەو كه و له به سیمی زیرین دەوره كانی و سەر قۆله كانی نەخشینرا بوون.

(۴۴)

## خېز بالجمر (يان) نانى پشكو

دواى كوزرانى موعمه مەر قه زافى و نهختى هينور بوونه وهى بارودۇخى شارى (سرت) و ده وروبه ركه ي له لييبا، بۇ هه وال پرسین و سؤراغيان، په يوه نديم به دؤست و براده ركه كانى نه وئى كرد. به داخه وه، ژماره ي نه و براده ر و خويندكار و مامؤستا و پروفيسؤرانه ي كه ده مناسين و بوون به قوربانى رووداوه خويناوويه كانى (به هارى عه ره بى) له وئى كه م نه بوون. (ئيبراهيم عه لى مه بروك) ي خويندكارم، ساليك بوو له كؤليژى پزىشكى ده رچوو بوو، كوزرا. (مسباح زه رگه) ش، كه نه ويش هه ر خويندكارى خؤم بوو، بووه سه ركرده يه كئى ديارى چه كداره كانى نه يارى قه زافى و به شيكى شارى سرت له ژير فه رمانى نه و دابوو.

له براده ره كوزراوه كانم، زؤر سووم له (نه بو به كر) بووه وه و به دل بؤى په ريشان بووم. نه و گه نجه (۲۷) به هارييه، كه پروانامه ي ماسته رى له رسته ي كؤمه لايه تى به ده ست هينابوو و نه وزاوا بوو له خوارزاييه كانى موعمه مەر قه زافى بوو، له شه رى گرتنى شارى سرت يه خسير ده كريت، به لام شه ويك له زينداندا ده ريده هينن و بؤ شوينىكى ناديارى ده بن و تائىستا شونبزه و كه س نازانى ماوه يان كوزراوه!

(نه بو به كر) زؤر متمانه ي به من ده كرد و جاروباريش، هه وال و باسى نه نينى خؤيانى بؤ باس ده كردم. نه گه رچى له سه رتا من (۷) كيلؤمه تريك له ناوايه كه ي نه و دوور بووم و دواى (۳) سالان مالمان گواسته وه نزيك ديه كه ي نه وان، كه زيندى خودى موعمه مەر قه زافى بوو، به لام هاتوو چؤمان گه رم بوو.

له سه رتا ي يه كتر ناسينمان، ناوه ناوه (نه بو به كر) ده يگوت ده بى رؤژى داوه تى منى بى و به ده ستى خؤم (خېز بالجمر) ت بؤ دروستبكه م. ده مه و عه سرىكى پاييزى، نه و رؤژه ريككه وت و له گه ل دوو سئى براده ران له نيوياندا مامؤستا (ته حسينى عيراقيش) بوو، داوه ت كراين و ئؤتؤمبيل هات و به ره و بيابانى رؤژاوا كه وتينه رى.

دوای بیست دهقیقه یه ک، له چۆله وانیه کی کاکې به کاکې، لهو سارایه دابه زین و (ئه بو به کر) دهستی کرد به فرمان دهر کردن و دابه شکردنی ئیشه کان به سهرماندا. ئه و هه موو شته پیوستیه کانی ئه و زه حفه ته ی هینابوو. ئه من چووم، بنکه خر نووک و درک و دال و دار و ده و ن له و ناوه کۆکه مه وه، دیار بوو سه یرانکه ران، پارچه دار و ته خته و ئه و شتانه یان له دوای خۆیان به جیهیشتبوو. حاجی ته حسینیش له گه نیکې به دهسته گرتبوو و که رهسته ی ئه و خوانه ی ناماده ده کرد.

به ده م گۆرانی میلیلی خۆیانه وه، له نه واری ئۆتۆمبیله که وه، ئه بوو به کر ئاگریکی گه و ره ی له سه ر خۆله پۆته که، کرده وه و چاوه پروان بووین تا هه مووی دامرکا و داره کان بوون به پشکۆی گه ش گه ش. ئه و جا نزیکه ی چوار مشت ناردی کرده له گه نه که وه ئاوی تیکرد و به بی هه ویرترش، دهستی کرد به شیلانی تا بووه هه ویریکی نه ختی په یت. هه موو هه ویره که ی خسته سه ر دهستی و پانی کرده وه، وه ک کولیره ی کورده واریی خۆمان و خسته سه ر پستی له گه نه که. ئه و جا به سه ره داریک هه موو پشکۆکانی له سه ر لمه که لاداو، زه ویه که ی گه رمه که ی جوان جوان ته خت کرد و کولیره که ی خسته سه ر ئه و خۆله پۆته و دیسان پشکۆکانی به سه ردا کرده وه، کولیره، له ژیر خه لوز و پشکۆی ئاگره که به جوانی داپۆشرا.

نزیکه ی دوای چاریکه ساتیک کولیره ی ژیر پشکۆکانی دهره ینا و وه ریگیرا و خسته یه وه ژیر پشکۆکان. له قابله مۆکه یه کیش، نزیکه ی کیلۆیه ک ته ماته یان له ت له ت کرد و خسته یانه سه ر لایه کی پشکۆکان و نه ختی خۆیان پیوه کرد.

دوای پینچ دهقیقه یه ک، که کولیره که یان له ژیر پشکۆکان دهره ینا، بووه سه له وات لیدان و چه پله ریزان و گۆرانی گوتن، وه ک رۆژی حه شر، له و بیابانه ئه و دهنگ و هه رایه دوور دوور ده رۆیشت.

کولیره، چ کولیره، به قه د شه ش کولیره ی خۆمان ئه ستوو بوو، سه ر و بنی هه موو خه لووزی ره ش و پشکۆ و ورده زیخی و لم بوو. نه مده زانی ئه وانه به ته مای چین، یه که مجارمه (خبز بالجم) بیینم، به دزییه وه به هاوړی عیراقیه که م گوت: "یانی ئیستا ئیمه، ئه و نانه ده خونین؟! " به زه ره خه نه یه که وه، وتی "سه بری بگره، براهم، جارئ له کیته!"



قابله مه ته ماته‌ی سه‌ر ناگري قولپي ده‌دا، نه‌وجا نه‌بو به‌کر گوتی، برۆن به‌ردنکم بۆ بینن، به‌سی که‌سان له‌و سارا‌یه به‌دوای کوچکه به‌ردنک ده‌گه‌راین، بۆمان په‌یدا نه‌ده‌بوو، ناچار له‌ پشتی پیکابه‌که به‌ردنکمان دۆزیه‌وه، نه‌وجا چۆن په‌نیر له‌ رهنده‌ی ده‌ده‌ین، به‌و شیوه‌یه، نه‌بوو به‌کر، به‌و به‌رده‌که‌وته کړاندنی نه‌و خه‌لووز و پشکۆ و ورده‌زیخ و لمه‌له‌نانه‌که، تا ته‌واوه‌ک پاک بۆوه، نه‌وجا ده‌ستی کرد به‌ پارچه‌پارچه‌کردنی، نه‌وه‌ش هاسان نه‌بوو، چونکه‌کولیره‌که بۆ خۆی ببووه‌کووچکه به‌رد، ناچار به‌به‌ردی پارچه‌پارچه‌یان کرد و هیندیکیان خسته‌نیو قابله‌مه‌که و هیندی پارچه‌شیان هه‌روا، به‌بێ پینخۆر خوارد.

نه‌وجا گوتیان، فه‌رموون نه‌وه‌سفره‌و ناوی خوای لیبینن. هه‌موویان دیتیان که‌من زۆر به‌ساردیه‌وه، ده‌ست درێژ ده‌که‌م، بۆیه‌مامۆستا ته‌حسین، هه‌ر له‌ته‌ته‌ماته‌ی ده‌خسته‌سه‌ر پارچه‌نانه‌که و ده‌یدا ده‌ستم، ده‌یزانی نانه‌که‌ناخۆم و به‌دزیه‌وه، له‌ژیر لمه‌که‌ی راده‌که‌م. تا (خبز بالجم‌ر) خواردرا، چای قوریه‌چینکۆیه‌که‌ی سه‌ر ناگري کولا و بۆن و به‌رامه‌ی به‌و ناوه‌بلاو بۆوه. لیبیه‌کان زۆر هه‌ز له‌چا ده‌که‌ن، نه‌وان چای قورس ناخۆنه‌وه‌به‌لام ده‌بێ فسته‌ق یان گه‌لای نه‌عنا‌بخه‌نه‌نیو ئیستکانه‌که، نه‌وه‌ش بۆن به‌رامه‌کی زۆر خۆش به‌چایه‌که‌ده‌دات، سی‌چوار ئیستیکان چا‌بخۆیته‌وه‌لی تیر نابی.

لیبیه‌کان زۆر شانازی به‌و نانه‌که‌لتووریه‌ی خۆیان‌ه‌وه‌ده‌که‌ن، که‌دیاره‌ژینگه‌و ژبانی بیابانی، وای کردووه، له‌و چۆله‌وانیه‌وه‌له‌نیو نه‌و لمه‌دا، نه‌و رینگایه‌دابهنن، بۆ دروستکردنی ژه‌مه‌نانیکیان. هه‌یج سه‌یرانیک‌ی نه‌وان به‌بێ دروستکردنی (خبز بالجم‌ر) به‌سه‌یران داناند‌ریت و نه‌وه‌دوای نه‌وه‌ی یه‌کتری فه‌ر ده‌که‌ن.

(۴۵)

## رېپورېسىمى جەڭنى رېمەزان و قورىان

دانيشتووانى ولاتى لىبىياش، وەك ھەر كۆمەلگە يەكى موسلمانى دى، لە رېمەزان و جەڭنە كاندا ھىندى داب و نەرىتى تايبەت بە كەلتوورى خۇيان ھەيە، لەو چەند سەرەقەلەمەدا، چۆنم بىنيوۋە، وا بۆتان دەگىرمەۋە، سەردەمەكەشى، بەدىارىكرىراۋى، لە نيوان (۱۹۹۴ بۆ ۲۰۰۵):

۰ مانگى رېمەزان لە لاي لىبىيەكان زور پىرۋزە، بۇيە زووتر بۇ پىنشاۋىكرىدى خۇيان نامادەدەكەن. ژن و پياو و مندالى سەروۋى حەوت سالى، بەگىشى، ھەموۋى رېۋزو دەگرن.

۰ لە مانگى رېمەزان دەوامكرىدى قوتابخانە و زانكۆكان و فەرمانگەكانى حكومى شەپرەي لىدەدا و زور كز دەبى، بۇيە ھەمىشە ھەۋلدەدەن پىشوۋ نىۋەي سال پاش و پىنشا بخەن، تا لەگەل مانگى رېمەزان يەكبگىرتەۋە، چۈنكە خويندكارانى زانكۆى شارەكانى دىكە دەوام ناكەن. فەرمانگەكانىش لەكاردا زور سارد دەبنەۋە.

۰ بە رېۋز زۇربەي رېۋزو و گران نووستون، بەلام شەۋ ھەموۋ بازار و شەقام و جىگەيەك مۆنجەي دى و زور قەلەبالغ دەبى تا كاتى پارشنىۋو.

۰ بە چەند دنكە خورمايەك و پەرداغىك شىرى و شتر فتاردەكەنەۋە، ئەوجا چاي و قاۋە دەخۇنەۋە، دواتر سفەرە رادەخىرى و ژەمە نانكىكى سووك دەخۇن. ھەموۋيان جگە لە ژنان دەچنە نويژى تەراۋىچ، كە گەرانەۋە جارىكى دىكە سفەرە رادەخىرتەۋە و ژەمە نانى سەرەكى دەخۇن، تا پارشنىۋو ناخەون.

۰ لەو ولاتە دەبى، بۇفتار كرىدەۋە، ھەرنەبى بۇيەك جارىش بى، كەسىكى غەرىب بەھىننە مائەۋە و فتارت لە گەل بكاتەۋە. (من لەسەرتاي مانگەۋە مائەكانم ناۋنووس دەكرى، چۈنكە ھەر ھەموۋ رېۋزەكان بەبەر مالىك دەكەۋەتم، نەمدەۋىست بىننە راكىشان و دلشكان، بە زارى خۇم نەبى، زور زور رېزىيان لى دەگرتىن).

0 بەدرىزايى شەوانى رەمەزان، ژن و پياو و مندال دەچنە بازارەكان بۆ كرىنى پۇشاك و جلكوبەركى نۆى بۇ جەژن. دەبىن ھەموويان پۇشاكى نۆى بىر. لە ھەموو شار و گەرەك و شارەدېيەك (سوق شەعبى حوكمى) ھەبوو، كە زۆربەى كالا و شتومەكەكانى ھاوردەى ئىتالىا و كۆريا و چىن بوون، ھەم زۆر باش بوون و ھەم نرخەكانىشيان (مەدعووم بوو) و اتا، بۇ نمونە، دەستە كراسىكى كچۆلەيەك گەر لە بازار بە (دە) دىنار بوويە لەو سوقە شەعبىيە بە (چوار و پىنج) دىنار بوو. جا ھەر شەوہ جۆرە كالا و شتومەكىكى نوئيان نامىش دەكرد، تا پارشينو ئەو شوئىنانە كراوہ بوون و زۆر قەلەبالغ دەبوون.

0 مەسرەفى مانگى رەمەزان (چوار) بەرابەرى مەسرەفى مانگى ئاسايى بوو، بۆيە چىنى مام ناوہند و خوارتر، زووتر پاشەكەوتىيان بۇ دەكرد.

0 نرخى شتومەك و خواردن لەو مانگەدا گران نەدەبوو، بەلام لە چەند رۆژى پىش جەژنەكان، كە كرىكارە سودانى و مىسرى و بىانييەكان دەگەرەنەوہ و ولاتى خۆيان، سەوزە و ميوہ نەختى نرخەكانيان ھەلدەكشا.

0 بەگشتى، ئەو ولاتە بەخىر و بىر بوو، بو نمونە دەبووايا شووتى و كالەك بە كەمەل كۆمەل بىر، بە تاك كەم ھەبوون، بۇ دەسكە كەرەزويك دەبووايا (شەدەيەك) بىر. كۆمەلە شووتى يان كالەك بە پىنج ھەزار دىنارى خۆمان بوو، ژمارەى كۆمەلە شووتىيەك ھەشت بۇ دوانزدە دانە دەبوو، بە تاك نەبوو، ئەگەر بگوتبا ھەر يەك دانەم دەوئ دەيگوت بەخۆرا بىيە. تەماتە و سىو و ھەرمى و ھەنىجر و ترى و پرتەقال و لىمۆ و خەيار بە سندووق بوو پىيان دەگوت (گابىيە) ئەوانىش ھەرزان بوون. سلق بە باوہش بوو، پىواز و قەرنابىت و پەتاتە بە گوونىيە لاي خۆمان بوو پىيان دەگوت (شكارە). زەيتون بەلاش بوو، بۇ خۆت چووبايت لە ژىر دارەكان بە تەنەكە خرىت كرىباوہ. لە لىبيا دوانزدە جۆر پرتەقال و لىمۆ ھەبوو.

0 لەو ولاتە ھەمىشە رۆژى عالفە دەكرىتە يەكەم رۆژى جەژن، وەك لاي ئىمە نىيە و ھەموو جەژنىكىش ھەر دوو رۆژە بە رۆژى عالفەوہ.

0 بۇ نوئىزى جەژن دەبووايا ھەموو كەس، جگە لە ژنان، بەشدارى تىدا بىكەن. پىرۆزبايەكەشيان بەو جۆرە بوو: بە ھەردوو دەست تەوقتە لەگەل دەكردن، ئەوانىش دەيانەويست دەستت بەرزىكەنەوہ و ماچى كەن، جا تو نايى بەئىلت، بۇ كەسە دۆست و

نزيكه كان يه كترى ماچ ده كهن، بۇ كه سنيك نه ناسياو بېي هر شان ماچ ده كهن، گچكەش ده ستي گوره ماچ ده كات و گورهش سهر بچووك. ئە گەر له و مزگهوت (چوارسەد) نويزكەر هاتبېن، تۇ دەبى جه ژنانه له گەل هر هه موويان بكه ي. ته نانه ت، ئە و كه سانه ي سارديشيان له نيوان هه يه، دەبى جه ژنانه ليكدي بكهن، پشت تيكردن و خو دزبناهه له يه ك، شتيكي زور عه يبه و نابى رووبدا.

### بۇ جه ژنى قوربان:

دەبى هه موو خيزانتيك قوربانى بكات، هه بوو سينزده مه رى سهر ده بزى. هه بوو و شتر دوو و شترى ده كرده قوربانى. ئە وهى كه نييه تى قوربانى بكرى، ناو نوو سكراره، دوو سى رۇژ زووتر ده چى له جه معييه ي هه ره وه زى و كشتوكالى حكومى، له ناوچه كه ي خوى، مه رى خوى، به خورابى، وه ده گرى و ده يكاته قوربانى. (له يه كه م جه ژن من هيچم نه كرى بوو بۇ قوربانى، (عومهر عيسا)ى دراوسيكه مان، له زارى مندا لانه وه زانى بووى كه مه رم نه كرى بووه، هات و پرسى: "كوا مه رى قوربانيتان؟" گوتم: "له كه لتوورى ئيمه هه موو كه س قوربانى ناكات": رۇيشت و هينده ي پينه چوو هاته وه و مه ريكى هينا ناو حه وشه ي ماله كه مان، منيش گوتم: "جا خو من نازانم سهرى برم!" گوتى: "به يانى خو م دوای نويز، ديم بۇ تان سهر ده برم".

0 له وى قوربانى به سهر خو ياندا نابه شنه وه، چونكه كه س نييه قوربانى نه كات. بۇيه گوشت، بۇ ئە و كه سانه ي ده به ن كه غه ربين. ئيمه ش هر به غه رب حيساب ده كراين. له وهى بۇ هر مالىك ده بى رانه مه ريك يان (پتر) ده ستي مه ريك بينن (وه ك لاي خو مان نييه له سهر قاينك يان له كيسه يك نيو كيلو گوشتت بۇ بينن).

0 چون جاران له لاي خو مان رسته باميه و باينجانيان به داوئوه ده كرد و له سهر بان، له بهر خو ر هه لىان ده خست و وشكيان ده كرده وه، به م شيوه يه، ئە وانيش، گوشته كانى قوربانى له سهر رسته هه لده خهن و وشكى ده كه نه وه و دواتر هه لده گرن. ئە مه بينى ده گوترى (قه ديد). ئە و گوشته له لايان موفه ركه و ته نانه ت گهر سه فه رى ولاتانيش بكهن، وه ك داندۆ كه كه ي لاي خو مان، له گەل خو يانى ده به ن.

0 پۇرژانى جەژن، مندال ھەر سەردانى خزم و كەس و كارى دەكات، ھېچ ئاھەنگ و گۆرەپان و مەيداننىك نىيە بۇ يارى و كات بەسەر بردن، وەك لاي خۇمان، جۇلانەوہ چەرخوفەلكى لىن بى، بەلام دوكانى ساردى وشىرنەمەنى و دوندرمە...تاد. دەكرىنەوہ.

0 بۇ يەكەم پۇژى دەوامى دوای جەژن، قوتابى و مامۇستا و فەرمانبەرەكان، دەبى ئەو جلك و پۇشاكە بېۇشن كە يەكەم پۇژى جەژن لەبەريان كىردبوو. بىگومان زۇربەى پۇشاكەكانيان مىللى و كەلتوورى خۇيان بوو. نابى ئەو تاگەى بەسەردەست و مل و دامىنى جلكوبەرگەتەوہىە، لىنى بكەيتەوہ، ھەردەبى پىنوہ بى. (جا يەكەم جار من نەمدەزانى، ھەر مامۇستام دەگرت و پىمدەگوت، بروانە، تاگى كراسەكەت يان بلووزەكەت لىنەكراوہتەوہ!).

0 چىنى مام ناوہند و ھەژار، ئەگەر بۇ جەژنى رەمەزان جلك و بەرگيان كړى بى، لە جەژنى قوربان ناكړنەوہ، بەلام ئەوہى ھەبى، ئەوانو بيان دەكەنەوہ.

(۴۶)

## بەشە خۇراكى مانگانە و بازارى شەعبى

كە من گەيشتمە لىبىيا، دوو سالى رەبەق بوو گەمارۆى ئابوورى و بازارگانى و فرۇشتىنى نەوتى بەسەرىدا سەپنرابوو و تەننەت رېئ لە فرېنى فرۇكەى مەدەنىشى گىرابوو. خەلكەكە پەرىشانىان پىئو ديار بوو. لە گەل ئەوئەشدا، لە ھەموو شارەكان بە سەدان بازارى تەشارووكى ھەبوو، ئەوان پىئان دەگوت، بازارى شەعبىيە. لە نىوان چەند گوندىكىش بازارىكى و ايان بۇ كرابوو.

لەو بازارەدا، پۆشك و پىلاو و كەلوپەلى مال بە ھەموو جۆرەكانى بۇژن و پىاو، كور و كچ، ھەموو تەمەنەكان، كالاىەكى زور دابەشەكرا، جۇرى كالاكان دەرەجە يەك بوون لە باشى و نرخەكەشيان داشكانى گەورەيان بۇ كرابوو.

بۇ خواردن و خۇرك، ھەر خىزانىك كۆبوونى خۇراكى ھەبوو كە مانگانە ھەر كەسە بەشە خۇراكى خۆت وەرەگرت. ئەمە بۇ ھەموو ھاوولائىيەكى لىبى بوو، جووتيار بووايە يان وەزىر.

حەق بە خۆم دەدەم گەر بلىم، ولاتى لىبىيا يەكەمىن ولاتى رۇژھەلاتى ناوئەند و باكورورى ئەفرىقىا بوو لە باشى كوالەتى خواردن و كەلوپەل و كەرەستە پىئوستىيەكانى ژيان و ھەمووشى بە نرخىكى رەمزی بوو. لە بەشە خۇراكەكە و كەلوپەلەكاندا شتى زور عەجىب دەدى وەك گۆچان و دەسماڭ و فەرشى ناو پىلاو و شەپقە و دەرزی و داو و دەرمانى مشكان و... تاد.

خواردن و كالاكانىان باشتىن ماركەى ولاتە پىشكەتووەكان بوو، بۇ نمونە برنجى ئىتالى كە سندووقى (۱۰) پاكەت بوو ھەر پاكەتەى يەك كىلۇ بوو نرخەكەت (۳) دۇلار بوو. فەردە شەكرى كۆبى كە (۵۰) كىلۇ بوو بە (۳) دۇلار بوو، ئاردىش بە ھەمان نرخ. باشتىن شىرەمەنى ھۆلەندا و مەعجونى تەماتەى يونانى و مەعكەرۇنى ئىتالى و جلو بەرگ و يارىى مندالانى كۆرىى و ئوتۇمبىلى ژاپۇنى.... تاد. نەوت و بەنزىنى خۇيان، تانكى سەيارەت بە (۴ - ۵) دۇلار (فوول) دەكرد. بەنزىنەكە لە پالاوگەى ئىتالىاوە دەھات.

دوو كەشتىي جيهانىشيان ھەبوو بۇ سەفەر و گەشت و گەران. غەرناطە و طولە يطەلە. كە  
نرخى پسوولەي بۇ خەلكى لىيا زۇر ھەرزان بوو. لە تەرابلس بۇ توركيا ھەر، (۵۰)  
دۆلارنىك بوو.

قەت بۇ يەكجارىش ھىچ كالايەكى (عەرەبى) و (ئەمەرىكى) م لەم ولاتەدانەدى — جگە  
لە برنجە سۆرى مىسرى. دەرمانىشيان ھەموو باشتىن كۆمپانىي جيهانى بوو.  
مىنىش وەكو لىبىيەكان كۆبۇنى خۇراكم ھەبوو (ناويان تۆمار كىر دبووم) ھەروەھا ھەموو  
خىزانە فەلەستىنىيەكانىش.

## كابراي رپوس، چۈن له لىبيا بووه موسلمان؟

كه به ناو ئەرشیفی پاشا و سەرۆكه كاندا ده گهرنی، قهت يه كيك نادوزيته وه، ركبهری ئه و زاته بې، له تاوتوینکردن و ههلسهنگاندا، هېچ ئاوه لئاو و نازناویك نه ماوه، پيوه ی نه لکینن — ئه وه جگه له وه له قه بانه ی كه خو ی بۆخوی داتاشیوون، جا هر نووسهره ی به جۆریك پیندا هه لگوتوه یان پیندا رشاوه ته وه: سهرکرده زیره كه كه، سهرکرده ی سهرکرده یان، کاریزمایه كه، بلیمه ته كه، بیرمه نده كه، شورشگیره كه، فریادپر سه كه، جهنگاوه ره كه، گیانفیدایه كه، موجاهیده كه، موئینه كه، ئه میره كه، په یامبه ره كه، شینه كه، گه و جه گه، ههرزه کاره كه، نهرجسییه كه، خۆپه رسته كه، خۆه لکیشه كه، کافره كه، زه ندیقه كه، سه فاحه كه، گه نده له كه، پیاوخرابه كه، دزه كه، مینازه كه، قژیژه كه... تاد.

ئه گهرچی ئه وه هر دوو سال بوو کۆلیژی سهربازی ته واو کردبوو، كه كوده تادا سهربازییه كه ی به سهر مه لیک (محه ممه د ئیدریس ئه ل سنوسی) دا کرد له (۱) ئه یلولی (۱۹۶۹)، (۲۰۰) كه سی لینگرتن، به بې ئه وه ی كه پووی كه سیان خوینی لې بې و حوكمی قورس هیندیکیان (۱۵) سال زیدانی بوو، پاشان له وانیش خوش بوو. ئه و توانی شتیوازیکی حوكمرانی تازه باو بینته کایه وه كه پیش ئیستا له میژوودا نموننه ی نه بووه. سیاسه تزانیك نووسیویه تی: "ده ستووری حوكمی موعه مه ر دیموکراتی، په رله مانی، سهرۆکایه تی، ئیشتراکی، شیوعی، ئیسلامی، میلی، خینله کی، سهربازی، مه ده نی، جه ماوه ری، دیکتاتۆری، فاشی، علمانی بووه — له هه مان کاتیشدا هېچیان نه بووه."

دوای تاوانبارکردنی موعه مه ر به خسته خواره وه ی فرۆکه یه کی ئینگلیزی له سهر شاری لۆکه ربې و ته قانده نه وه ی تیاترۆخانه یه ک له بهرلین و خسته خواره وه ی فرۆکه یه کی فه رنسی له ئاسمانی نه یجه ر، نه ته وه یه کگرتوه کان له سالی (۱۹۹۲) ئابلوقه یه کی



خىكىنەريان بە سەر لىبىيا داسەپاند، فرۆكەخانەكانىشىيان پىنداخست. بۇيە من، لەرپى دەرياي سىپپەو بەرە ئەو ولاتە بەرپەمەو.

جالەو لىبىيايە، كە بە شەقام و جادە و كۆلانەكانىدا دەگەرپى، نە بە شەو و نە بەرپۇژ، قەت چاوت بە پۆلىستىك، سەربازىك، ئەمنىك، چەكدارىك ناكەوى، قەت دامودەزگاپەك نابىنى، پاسەوانىكى ھەبى تەنانت كە بەرپۇژ دوكانە گەرەكانىشىيان بۇ نوپۇژ و نانخواردن بەجىدەھلن، ھەر تىرە دارىك دەخەنە سەر شتومەكەكانى پىش دەرگا و ھىچى تر. كە سەر بە فرمانگە و دامودەزگاكانيان دادەگرى، نازانى كى بەرپۇبەرە، كى فرمانبەرە، كى بەرپرسە، ھەيە چوار نھۇمە و سى كەسى تىدا نىيە. بەلام كە بە تەنيا لەسەر كورسىيەك لە دەم كەنارى دەريا دادەنىشى و نامەى ژنەكەت دەرىنى و دەيخونىتەو، ئەوئەندەى دەزانى دەگەنە سەرسەرت و دەلن؛ بىنە ئەو چىيە دەيخونىتەو!

كە بۇيەكەمجار دەچىتە شوپنى كارەكەت، ھىندە زانىارىيان لەسەرت ھەيە، ھەر دەلىي، حىزىبى بەعس پىشتەر دۇسىيەكەى تۇى بۇ ناردوون.

ئەوئەندە سألەى لەوى بووم، ھەر دوو جار، دوو سەربازم بىنى چەكدار بوون، دوو مامۇستاي عىراقى يەك شەو بوو لە قوتابخانەيەكى نزيكمان دامەزرابوون، بۇ دووئەم شەوى ھەردووكيان پىنچانەو، ئىستاشى لەگەلدا بى نەمانزانى بۇ كويان بردن، گوتيان: ئەوانە درۆ دەكەن مامۇستانىن، ئەفسەرى بەعسىن بە مەبەستى گلاو نىردراون. دكتورىكى خەلكى رومادى ھەر(5) رپۇژىك بوو لە نەخۇشخانەى شارى (سرت) دامەزرا بوو، ئەوئىشىيان پىنچايەو، گوتيان پزىشكى سەربازىبى بوو لە عىراق!

كەس نەبوو نە بە شەو و نە بەرپۇژ دەرگاي ئوتۇمبىلى قوفل بەدا، چەند جار من بەھەلە سوارى ئوتۇمبىلى خەلكى دى بووم، لىمگۇرپوون وامزانى بوو ئەوئەكەى خۇمن. ئەسلەن، لە دىيەكەى ئىمە ھىچ مالىك دەرگاي حەوشەشى نەبوو. لەو بىابانە ئەو و شترانە بە مىنگەل بۇخۇيان دەسورپىنەو و ھىچ و شترەوانىكىان لەكن نىيە. دەيانگۇ بە مانگ دەچن بەسەريان دەكەنەو.

ولاتىك كە (۱۸۰) جار لە ولاتى لوبنان گەورەتر بىن و (۱۴۰) خىل و سەرۆك  
عەشیرەتى لى بىن و يەدەگى نەوتى (۴۱) مليار بەرميل بىن و كەنارى دەريايى كراوہى  
نزىكەى (۱۷۷) ھەزار كەم بىن و ئەو خوارەشى بىابانى كاكى بە كاكى بىن، ئەوجا چۆلەكە  
نەويپرى بەسەريدا بفرى. كە سەر كەردە كەشى دەبىنى جگە لە چەند ئۆتۆمبىلىكى  
سەربەچەك و چەند پاسەوانىكى ژن كەسى دىكەى لە گەل نىيە و رۆژى جەژن و  
تەراوئىحى و رەمەزانانىش لە گەورەترىن گۆرە پانى پايتەخت پىنشويژيان بۆدە كا. ھەر دەبىن  
سەرى خۆت لەم عاجباتىيە بادەى.

دواى ئەوہى لە سالى (۱۹۷۰) موعەمەر ئەوہى ئەمەرىكى و ئىنگلىز بوو لە ولات  
دەريپەراندن و پىنگەكانى داخستن. ھەموو پەيوەندىيەكى ئابوورى و پىشەسازى و  
كشتوكالى و سەربازىيە لە گەل يە كىتتى سۆقيەت مۆر كەرد. سالى (۲۰۱۰) باى يەك مليار  
و نيو دۆلار چەكى لە رۈوسيا كرى. بريار بوو لە (۲۰۱۱) گەشتىيەكى (۴) ھەزار  
نەفەر ھەلگىرى نوئ بۆ لىبىا بكرى.

جا ھەرچى ئەندازيار و پسپۆر و ئەفسەر و كادىرى بىنگانە لەو ولاتە ھەبوو، ھەموويان  
رۈوس بوون.

كرىكارىكى رۈوس، دواى ئەوہى چوار بۆ پىنج مانگ بوو ھاتبووە لىبىا، دەچىتە  
مژگەوت و بە مەلا دەلى:

"چى بگەم، من دەمدەوئ بىم بە موسلمان؟"

كە مەلا لىي، دەپرسى: چ شتىك بوو ھاندەرت، بىتە موسلمان؟  
كابراش دەلى:

"خودا، خوداى مەزن. ئەدى ئەگەر خودا ئەو ولاتە بەرپوئە نەبا، كى بەرپوئە دەبا؟ نامەنتو  
بىللا!"

## هەزەدەكەم حوتىكت بۇ بىكرىم، مامۇستا فازىل!

ھەموو جارىۋاي پىدەگوتىم، كە گەر ئەوجارەي چوۋە تەرابلس، مېنىش بىيات و لەۋىي بېچىنە (سوق الحوت) و حوتىكم بۇ بىكرى. من ھەمىشە، كە ئەو باسە دەھاتە گۆرۈي، نووقەم لە خۆم دەبېرى، ئاخىر بۇ منى غەرىب و غەۋارەي ولاتى لىبىيا، خۆش نەبوو قسە يەكەم لەزار دەرچى و مەجلىس بېنھىننىتە پىنكەنن. من بۇ خۆم ھەرچەندى دەمكرد و دەمكراند، نە دەچوۋە ئەقلم، ئاخىر چۆن حوت لە بازار دەفروشرى، با وا دابننن، حوتىش بفرۆشن، من چ لە حوتىكى بەقەد فىلەتەنىك بىكەم!

لەسەفەرىكم بۇ تەرابلس كە چوۋمە سەردانى خوشكم، رۆژى رېم كەوتە بازارى (سوق الحوت) لە (شارع الرشيد). بەراستى ئەۋەندەي من بە بۆن و بەرامە و دىمەنى ئەو بازارە كۆنەي كەلتوورىيەۋە سەرسام بووم، ئاگام لە حوت و مووتان نەمابوو.

بازارەكە، كۆنترىن بازارى ئەو شارەيە، مېژوۋەكەي بۇ سەدان سالل پىش ئىستا دەگەرپتەۋە، كە ئەو كات بە وشران بارىان دەھىنە شار و لەو مەيدانەيان دەخست، جا كە ئىتالىەكانىش ھاتن، پتر بايەخىان بەو بازارە دا، تا بوۋە قىبلەگاي گەشتىار و مىوانانى ئەو شارە.

لە رۆژى جومعان، بۆن و بەرامەي ئەو بازارە تابلنى خۆشە و قەد بەھىچ بازارىكى دونيا ناچى. بازارەكە چوار دەرگاي گەۋرەي ھەيەۋە، ناۋەۋەي، لە قەيسەرىيەكانى لاي خۆمان دەچى و لە ناۋەندى بازارەكە سەكۆيەكى بازەنىي گەۋرەي سەر بە گومبەز ھەيە، باۋەر بفرەموون، پتر لە (۴۰) جۆر ماسىيان لى دانائە.

ھەر كە گەشىتنە، گوزەرى ماسىفروشان، مامۇستا عبدولناصرم بەبىر ھاتەۋە كە ھەموو جارى دەيگوت: "رۆژنىك، حوتىكت بۇ دەكرىم!" مېنىش ھىچ بەسەرە خۆم نەدەينا، ئىستا تىگەيشتەم كە لىبىيەكان بە ماسى دەلېن (حوت)، زۆر پىنكەنىم كە تىگەيشتەم چەند لەمىژە، ئەو مېشكى من بەو (حوتەۋە) مەشغول كرددبوو و نەمدەۋىرا بېپرسىم: "جا من حوتىكم بۇ چىيە؟"

بەداخەۋە، ئەم بازارە لە شەر و پىكدانەكانى دواي قەزافى زەرەرى زۆرى پىنگەيشت.

(٤٩)

## ژن و مندالی قهزافی

هه موومان، كهه تا زۆر، زانیارییمان له سه ر ژن و منداله كانی سه ددام حوسین (١٩٣٧ - ٢٠٠٣) هه بوو و ده مانزانی كه نه منداله كانی فیرعه ون و نه هارونه ره شید، له و سه لته نه ن و خۆشی و سه فا و رابواردن و ده سه لاتدارییه ی واندا نه ژیاوون، له هه مان كاتیشدا داروو خانه تراژیدیاییه كه ی نه و خیزانه مان بینى. سه ددام، نه و مندالانه ی، به كور و كچه وه، به ره لاکردبووه تا به ساییه ی نه وانه پتر سام و خۆف و ده سه لاتى خۆی به سه ر هاوولاتى زه بووندا به سه پینى.

به رواله ت، گۆیا سه ددام هه ر ساجیده ی كچی خیزو للافاحی ژن بووه و دوو كور و سى كچی لینی هه بووه:

عوده ی، كور به ره لایه كه ی سه ددام، سه رۆكى فیدائییه كانی سه ددام و لیژنه ی ئۆله مپی نیشتیمانی عیراق و به رپرسی كه نالی ته له فزیونی (ئه ل شباب) و رۆژنامه ی بابل بوو. ده ستی له كووشتنی هاوولاتیاندا هه بوو و ده ستیشی لیوه شینردرا و شه پره لیدراو بوو تا رۆژی كورژانی له موسل. گهرچی چهندان ژنی هینابوو، له ده ستدریژی بۆ سه ر كچان ناوی ده ركردبوو. هه رچی قوصه یی بوو، كه سی دووه م بوو دوای باوكی له سه ركرایه تیکردنی سوپا و پاسه وانی كۆماری و نه منی خاصه. نه ندامی قیاده ی قوטרى حیزبی به عس و جینگره وه ی دوومی نه مانه تیبی سرری مه كته ب عه سكه ری بوو، كه ده سه لاتى له وه زیری به رگری پتر بوو. سه ره رشتیاریی نه نجومه نی ئاسایشی نیشتیمانی عیراقی بوو. كه سی یه كه می متمانه پینكراوی باوكی بوو، نه ویش له گه ل مسته فای كورپی و عه وده ی برا له موسل، له (٢٠٠٣) كورژا. كچه كانی سه ددام: ره غد و ره نا و حه لا، كه نه وانیش، دوای ژبانی شاهانه یان، په رته واز و ده ره ده ری نه و ده رك و نه م ده ركی ولاتان بوون و دوای ته لاقدان و كورژانی میردیان.

ده لێن، سه میره شابه نده ریش ژنی سه ددامی بووه و كورپنكى لینی هه یه به ناوی عه لی.

ژن و مندالەکانی قەزافیش، حەوت بەردیان بە ئەوانەى سەددامى دادابوو. ئەوان  
هۆکارىكى سەرەكى بوون لەو كۆتايە تراژىدىيەى بەسەر باوكيان و بەسەر لىبييان  
داهينا.

جياوازيەكى جەوهەرىي لە نىوان خانەوادەى سەددام و خانەوادەى قەزافيدا هەبوو:  
خانەوادەى سەددام، تا رادەپەكى زۆر داخرا و شاراوە و دوورخراوەبوون لە كۆمەل.  
گەرەك و شارى خۆيان هەبوو، ئەگەر ناوە ناوە لە تىقى دەرنەكەوتبان، كەس خەبەرى  
نەدەزانين، تەنانت ئەوانەى لىشان نزيك بوون. بەلام چونكە پىنكەتەى كۆمەلى لىبي،  
بنەما و بنچينەكەى خىلەكەى، خىل سەردار و دەسەلاتدار و بريار دەره، ئەو ژن و مندالانەى  
قەزافى هەر شتىكيان بكر دبايە، يەكسەر خەلكەكە دەيزانى و زوو بابەتەكە دەكەوتە سەر  
زاران. كورپىكى قەزافى، دەستى بەسەر جوانترين و بەنرخترين گيلگە و مەزرا، لە شارى  
سرت، داگرت. پاش دوو رۆژان باسەكە بووە بنىشتەخۆشەى سەر زاران، تەنانت  
رۆژنىك، بەرپووەبەرەكەم منى برد، ئەو باخ و بيستانەى نيشاندام و پەرۆشى بوو، كە بۆچى  
ئەو كورە، لە تەرابلسەووە بيت و ئەو زەوى و زارە بكاتە مولكى خۆى، با پارەشى دابى!  
قەزافى، لە سالى كودەتاكەيدا، فەتحيە نوورى خاليد هينا، كە مامۆستاي دواناوەندى  
بوو، بەلام دواى شەش مانگ لىك جودابونەووە و كورپىكى لەو ژنە بوو بە ناوى موخەممەد.  
هەر لەو سالدەدا (١٩٧٠)، قەزافى دلى دەچيتە سەر پەرستارىك، كاتىك لە نەخۆشخانە  
دەبى، بە ناوى صفىيە فركاش، دەيخوازى. سەرەتا ئەو ژنە لە بۆنەكاندا بەديار نەدەكەوت،  
بەلام دواتر، لە ميدياكاندا بايەخى پىندەدرا. لە (٢٠١٠) لە سالىادى شۆرشد، لە گەل ژنە  
سەرۆككۆمار و مەلىك و حاكمەكان دانىشتبوو، كە بۆ ئەو بۆنەيە بانگهيشت كرابوون.  
فرۆكەى تايبەت و ئۆتۆمبىلى گرانبەهاى خۆى هەبوو. لە سالى (٢٠٠٨)، لە كۆبوونەووەى  
سەركردهكانى يەكيتىي ئەفريقيا لە شەرم شىخ، وەك برىكارىي سەرۆكى رىكخراوى ژنانى  
ئەفريقيا هەلبژيردرا. دواى كوررانى قەزافى، لە گەل عائشەى كچى و هانىبالى كورپى و  
موخەممەدى زركورپى، چوونە جەزائير. قەزافىيەكان ناويان لەو ژنە نابوو (خەنساي  
لىبيا)، كە فرۆكە، كورەكەى (سيف العرب)ى كووشت لە (باب العزيزيە). دواتر  
(خميس)ى كورپىشى كوررا. پاشان قەزافى هاوسەر و (المعتصم بالله)ى كورپى، پىكەووە  
كورران.

ئىستا بابزىن، چۈن ئەو مىندالانە بەرەكە لە ژىر پىنى باوكيان دەردىنن و ئەو ھىچ دەسەلاتىكى بەسەرياندا نامىنى، و نەك ھەر چاوپۇشى لە عەيب و عارەكانيان دەكات بەلكو بەرگىشيان لىداكات، تاسەرى دەخۇن.

موحەممەدى نۇبەرەى، سەرۋكى لىژنەى ئۆلۈمى لىبىا بوو كە بووہ خواھنى (۰.۴۰٪) كۆمپانىيى خواردنەوہ ساردەمەنىيەكانى لىبىا و خواھن ئىمتىيازى كۆمپانىيى كۆكاكۇلا، سەرپەرشتىارى لىژنەكانى پۇستە و پەيوەندىيەكانى بەتەل و بىتەلى لىبىا بوو، بە ھەموو لقەكانىانەوہ. لەگەل دەستىكى راپەرپىنى بەھارى عەرەبى لە لىبىا، ئەو كورە، لەگەل باوكى ناكۆك بوو، لە بەر بەرەكانىكردى جەماوەرەكە، ئەو دەيوەيست بە ئاشتىيانە پىك بىن، باوكى دەرگای لەسەر داخست، تا دواتر لەگەل زېدايكى روودەكەنە جەزائىر.

سەيف ئەل ئىسلام، كورپى دووہى قەزافى بوو، باوكى پەرورەدى كردبوو بەو ھىوايەى بىنتە جىگرەوہى خۇى. ئەو براوانامەى دكتوراى لە كۆلىژى زانستەكانى ئابوررى لە لەندەن وەدەست ھىنابوو. زمانەكانى ئىنگلىزى و ئەلمانى و نەختىكىش فەرەنسى دەزانى. سەرپەرشتى دەزگای خىرخوازى جىھانى قەزافى دەكرد. لە كۆر و كۆبوونەوہكاندا داواى گۆرانكارى و رىفۇرمى سىاسى و ئابوررى بۇ لىبىا دەكرد. رىنكخراوى مافى مرۇقى دامەزراند و داواى چاكسازى لەو بواردە دەكرد، ھىندى بەندكراواى سىاسى ئازاد كرد. دەيوەيست دەستوررى ھەمىشەى بۇ لىبىا دانىت و مەرجهعەتىك بۇ سەرۋكايەتى ولات دروست بكات. لە بوارى دىپلۇماسى دەرەوہر كارى دەكرد. مەيلى بۇ ولاتانى رۇزاوازۇر بوو. كەئالى تەلەفۇزىنى خۇى ھەبوو لەگەل دوو رۇژنامە.

داواى دەستگىركردنى لە لايەن گرووپە راپەرپوہ چەكدارەكان، بە تاوانى ئەنجامدانى تاوانى دژ بە مرۇقايتى و ھەلگىرساندىنى شەرى ناوہخۇ و دەستىژىكردى بۇ سەر سەرەت و سامانى نىشتىمان و مافى ھاوولاتيان، حوكمى گوللەبارانكردنى بەسەردا دەدرىت، بەلام داواى سالىك لەو حوكمە، لە (۲۰۱۶) ئازاد دەكرىت و خۇى بە بەررژىر دەكا، وەك كاندىد بۇ سەرۋكى ولات، بەلام دەواتر ئەو مافەى لىسەندرايەوہ و دىسان پىندرايەوہ.

ئەل ساعدى؛ كورپى سىيەمى قەزافى بو، دەلئىن ئالوودەى مەشرووب و ماددە يھۆشبەر و ميبازى بوو. شەروگىچەلى زۆربوو، بە تايبەتى لە دەرهوہى لىبىا. هيچ ريز و حورمەتى باوكى نەدەگرت. ياريزانى فۇتبۇلن بو، خۇى سەرۇكى يەكئىتى فۇتبۇلنى لىبىا بو. پشكى شىرى لە تىپى مىللى لىبىدا ھەبوو. گەرچى بروانامەى بەكەلۇريۇسى لە ئەندازىرى ھەبوو، ماوہ بەك وەك ئەفسەرسەرپەرشتى بەكە بەكى ھىزى تايبەتى دەکرد. ھىزى تايبەتى خۇى ھەبوو، خاوەن كۇمپانىاي دەرهىنانى تەلەفزيۇنى بو. بۇ دەرهىنانى كۇپەك لە فلىمى ئەلمانى (ئەزمون) بە زمانى عەرەبى (۱۰۰) ملیون دۇلار خەرج دەكات. ئەل ساعدى لە تەرابلس دەگىرى دواتر چەكدارە راپەرپووەكان ئازادى دەكەن و دەچىتە توركىا.

ھانىيالى كورپى چوارەمى، بە شەرانگىزى و دەرچوون لە ياسا و گىرەشىونى كردن لە ئەوروپا ناوى دەركردبوو، چەندان جار پۇليس زىندانى كردووە و باوكى داكۇكى لىكردو، بە داخستنى كۇمپانىا و پارەويۇلى لە بانكەكانى ئەو ولاتانە، گەر ئازاد نەكرى. ئەو كورپە دواى كوزرانى باوكى، لە تۇلەى بزرکردنى موسى صەدەرى شىعە، لە لوبنان زىندانى دەكرى.

ئەل معتەصم، كورپى پىنجەم، راپوژىپىنكراوى باوكى بو بۇ كاروبارى ئاسايشى نەتەوہى. لە سالى (۲۰۰۸)، يەك مىليار و (۲۰۰) ملیون دۇلارى لە دروستکردنى دەزگايەكى سەربازى و ئەمنى خەرج كرد، تا ئەویش وەكو خەمىسى براى بىتتە خاوەن پىنگەى سەربازى خۇى. چەندان دامودەزگا و كۇمپانى بازارگانى لىبىاي لە ژىر دەست بوو.

خەمىس، كورپى شەشەم، سەرۇكى يەكەى ھىزى تايبەتى لىوای (۳۲) و كەتیبەى خەمىس بو. ئەو لىوایە لە رۇوسىا مەشق و رايھىنانى سەربازيان پىنكراوو، بەرپرسى يەكەمى پاراستنى رۇيم بو، لە تىكھەلچوونى خويناويدا لەگەل گرووپى چەكدارە راپەرپووەكاندا، يەخسىر دەكرىت و دواتر گوللەباران دەكرىت.

عائىشە، كچى قەزافى، ھەمىشە رۇلى ناوژىوان و ئاشتكەرەوہى لە ناو خانەوادەكەى بىنوو. لە چەندان رىنكخراوى ناحكومى كارى دەکرد. بۇ ئاھەنگى رۇزى لەدايكبوونى، گۇرانىيۇنى بىانى بانگىشت دەکرد. شووى بە ئەحمەد قەزافى كردبوو. لە سوپاي لىبىا فەرىق بو، قەزافى ئەو كچەى بەناوى داىكىيەوہ دەنى. ئەو كچە لە ھەموو براكانى بوئىتر

و نازاتر بوو. دکتورای له یاسای نیو دهوله تی له لیبیا وه رگرت. له سالی (۲۰۰۹) نه ته وه  
یه کگرتووه کان وهک بالیوزی نیازپاکی دیاری کرد. له ژیانامه ی خوئی، (شازاده ی  
ناشتی) دا نووسیویه تی ده لی، ناماده یه بگه رپته وه لیبیا دژی هیزه کانی تورکیا بجه نگی.  
سه یف ئهل عه ره ب، کوری هه شته م، زورکه م ناوی ده هات، ده لئین له میونخ داده نیشت  
و خه ریکی هیندی کاروباری شاراوه بوو له و ولاته. حه زی له سیاست نه بووه و خوئی  
دووره پهریز گرتووه. ئه ویش هه ر له سه ره تای راپه رین کوژرا.  
هه نا، ئه و کیژوله بوو که قه زافی هه لگر تبووه، گوترا له بؤمبارانه که ی کوشکی قه زافی له  
سالی (۱۹۸۶) کوژراوه (?)، به لام دواتر وهک پزیشکینک به دیار که وته وه.  
جگه له هه نا، قه زافی کوریکیشی هه لگر تبووه به ناوی میلاد، ده لئین، میلاد له سالی  
(۱۹۸۶)، ئه و شهوی فرۆکه کانی ئه مریکا هیزشیان کرده سه ر کوشکه که ی له ته رابلس،  
قه زافی له مردن رزگار کرد.  
دوای مانه وه یان چه ند مانگینک له جه زائیر، سه فیه له گه ل عایشه ی کچی و ئهل ساعدی  
کوری چوونه شانشینی عوومان. له هیندی سه رچاوه وه: ئه وان حه زیان ده کرد بینه  
کوردستانی باشوور و له وی له هه ریم نیسته جی بن، به لام بؤیان مه یسه ر نه بوو!



(۵۰)

## قەزافی مېياز بوو؟

لە دیووخانەکانی میسر، زۆر بێ حورمەتییه، فنجانە قەھووت بۆ بینن کەفی لەسەر نەبێ، میسرپیەکان بەو کەفە سەری، دەلێن (وەجھە)، بەلام لە شینووزاری لیبی، (وەجھە)، بە مانای ژنی سۆزانی دی.

بۆ شوخی، لە لیبیا دەیانگوت:

"موعەمەر میوانی حوسنی موبارەک دەبێ لە قاهیرە، کە قەھوویان بۆ دینن، موبارەک دەبینی قەھووەکە، هیچ کەفی لەسەر نییە، بە نابەدلییەو دەلی:

- فین الوجە؟ واتا کوانی کەفەکە؟

موعەمەریش پیندەلی:

- یاشیخ، تو جارێ قەھووەکە بخۆرەو، دوای (الوجهت) بۆ دینن. (واتا دوای خوارنەوێ قەھووەکەت، سۆزانی بۆ دینن).

دەلێن، قەزافی مېياز بوو، وابوو؟

رەنگی، ئەم ئەلقەیه ئالۆزترین بەندی ئەم نووسینە من بێ، نەک لەبەر ئەوێ پیناویرم، بەلکوو لەبەر ئەمانەتە مینژوویە کە، کە یەكجار قورس و سەنگینە، ئەو کۆلە قورسە بە پشتی خۆم دادەم و بەو رێیە رکه هەلگەریم، رەنگی بچووکتە ساتمە مەم بشکینی.

ژەنەرالیکی ئەلمانی، لە جەنگی دووھمی جیھانیدا، بە زامداری دەکەوتە دەستی رووسەکان، رۆژانە هیتلەر و دەزگاکانی میدیا زەبەلاحەکی، چەندان جار ئەو قەوانەیان بۆ خەلکە دەووبارە دەکردەو، ژەنەرالی تا گیانی دەرچوو و شەھید بوو، هەر هاواری دەکرد:

(بژی هیتلەر... بژی هیتلەر... بژی هیتلەر).

دوای چل سال، سهربازیکي ئەلمان، که له گەل ئەو ژەنەراله یەخسیر بوو بوو، بۆ  
پۆژنامەیهک دەنووسی:

(ژەنەراله هەتا رۆحی دەرچوو، هەر تووکی دەکرد و دەیگوت، پەلپەل بکرییت هیتلەز...  
مالتکاوال بێ هیتلەر... خودا له بنی گویتدا هیتلەر).

ئەو میژوووی، دوای چل پەنجای سالی دیکە دەنووسریتهوه، گەلەک جیاوازی دەبی  
له گەل ئەوێ نیستا، که به پاره و پۆست و خاترو خۆتر دەنووسریتهوه و بینجەدد پرووداو  
و راستییهکانی ئاوه ژوو دەکرین.

به درێژایی میژوو، ژن و شههوه تبازی و میبازی، زۆر به خهستی له ژبانی  
سەرکرده گەلێکی زۆر گهورهی ئەم جیهانه (به دوینی و ئیستاشیهوه) ئاراهه که یان رهنگرپژ  
کردوه. زۆریه هەر زۆریش، لهو شانیهی لهو بارهیهوه دهگوترین، بۆ شکاندنهوه و  
بینحورمه تکرندی سەرکرده کانه. که ئەوانیش دهکری بخرینه نیو دوو سه به تهوه، ئەوانه  
بوختانن و بۆ مه رامیکی تاییهت بۆیان ههلبه ستراره، وه ئەوانه ی بيشه رم ته قسیریان  
نه کردوه له تیزکردنی نیوگه لێ خۆیان، بگره شانازی شیان پینوه کردوه. جا پیغه مبه ره کانی  
لهو (گوتانه) پهراویزنه خراون.

تۆ وه ره، دهقه شیعره کانی ئەبو نه واس بخوینهوه، سه برورده کانی ئەو دیوی په رده ی  
دیوه خانه کانی هارونه ره شید هه لده وه، ئەوجا ده زانی، که خۆری و غیلمان و سۆزانی و  
شه ره زاده کان، چ شه ویکی سووریان لهو (دار السلام) ی خه لافه ی ئیسلامی  
به سه بردوه.

ئەگەر، شه وانی سووری، دیوه خانه کانی هارونه ره شید، (ان) یه کیان تیدابین، خو ئەوانی  
محهممه د ره زای شاهه نشای ئیران، دوای رامالینی تهخت و تراجی، به ره نگ و وینه و  
شاهید و شهوده وه، به ده یان ئەلقه له گو قاری (الساعة) ی کویتی بلا و کراونه وه - خۆم هەر  
هه موو ژماره کانی ئەو گو قاره م هه بوو. کهس ناتوانی، بچوو کترین دیفاع له شاهه نشای  
میباز بکات!

جا که ئیوه، پرسیاری (پاکي و ناپاکي) ی موعه مه رم، لهو مه سه له یه، لیده کهن، ده بی ئەو  
له به رچاو بگرن، که من (ده فریک ئاوی سارد به سه رسۆزی خۆم داده کهم). ئاخیر ئەگەر  
موعه مه ر چهنه کلاشکۆف و دۆلاریکی بۆ کورد ناردی و ئالای کوردستانی له تیقیدا

خستىتته سەر دەستى — كە جىنگەي سوپاسى كورد بوون - دەبووايا، ئەو رۇژەي ھەلەبجە شەھىد كرا، يەكسەر پىشتىوانىي خۇي بۇ كوردى بىكەس نىشاندا بووايا، خۇ دەزگاي ھەولگەرىي (استخبارات)ى لىبى ئەو كات لە نىو جەرگەي شەقلاوہ بوو و ھەموو ھەوالەكانيان دەزانى! موعەمەر كە دەچووہ ولاتىكى وەكو (تۇگۇ) لە ئەفەرىقىا، وەكو نوقل و چوكلىت دۇلارى لە شەقامە كاندا دەبەشىيەوہ، (ئەوہ قسەي پاسەوانەكانى خۇيەتى). زۇر شتى دىكەش. ئەوہى داويەتى بە كورد زۇر زۇر شتىكى بچووك بووہ.

من، بە شاردنەوہى راستىيەكان و درۇكردن لە بۇخاترى، موعەمەر، ھىچم پىناپرئ و كەس خەلاتم ناكات، ھەر وەك بە پىنداھەلگوتن و پەسنكردنى كەسىتتىيە سەرنجراكىشەكەشى ئەو، ھەمىسان ھىچم پىناپرئ. ناشمەوى بۇ راگرتى سۇزى كوردىكى خاكپەرورەي دلسافى دەست بە تال، كەسىتتىي خۇم دارووشىنم.

كە من نان و پىوازم لە گەل ئەم سەر كرده نە خوار دىي و لە نزيكەوہ ناشناي نەبووبم، باشتر نىيە، ھەر ئەو (شتانەتان) بۇ بگىر مەوہ، وەك بە چاوى خۇم بىنوومن، يان بىستوومن لەوئ، يان لە رووداوہ كاندا ھەلم ھىنجاون؟ واتا باسكردنى حەقىقەتەكان، ئەوجا لە كۇتايدا، خۇتان بە وىژدانەوہ وەلامى پرسىارەكە بدەنەوہ:

ھەر لە دواي يەكەمىن سەردانى موعەمەر بۇ مۇسكۇي يەكىتتىي سۇقىت لە سالى (۱۹۷۶)، ئەم زاتە ھىندە بووہ جىنگەي تىرامان و سەرنجراكىشان، تا نازانسى (KGB) ھەوالگەرىي سەربازى وان، ھۆبەيەكىان كردهوہ بەناوى (قەزافىيات) — بەندە زاراوہكەي وا كورداندوہ — كە چەندان پىسپۇرى كارامەيى ھەولگەرى و سەربازى و سىياسى و ئابوورىناس و دەروونناس و ئەقلىناس كاريان تىدادەكرد. جا كە لەسالى (۱۹۹۱) وىستىان (فلادىمىر پۇپەف) وەك سەفىرى ولاتەكەيان بنىرنە لىبىا، دۇسىيەيەكى (۴۰۰) لاپەرەيان دايە تا موتالاي بكا و بە كەسىتتىي موعەمەر و لىبىيەكان ناشناي. جا كە لىيان پرسى، زانىيارىيەكانت پىياش بوو؟ لە وەلامدا دەلئ:

- باوہرېكەن، فرى لئ تىنەگەشتووم!

كەواتە، ئىوہى وا تىنووش بۇ زانىنى ھەموو نەھنىيەكانى ئەو زاتە و ئەو ولاتە، بەتەما مەبن، بە چەند ئەلقەيەكى من لىرە، ھەموو گرىيەكانتان بۇ بكرىتەوہ.

با بینه‌وه سەر باسی (موعه‌مەر و هه‌وه‌سبازیی ئه‌و، وه‌ک قسه‌ی هیندیکان). له هه‌یچ رۆژگارینکدا، دۆشاو بۆ پاشا قات نه‌بووه. حه‌ز و هه‌وه‌س و شه‌هوه‌تبازیی پیاویش، شتیکی خۆرپسکانه‌یه، خۆبه‌ده‌ستوه‌دان و به‌ره‌نگاریکردنی ئه‌و هه‌وه‌سه، به‌که‌سه‌که‌وه‌به‌نده، موعه‌مه‌ریش پیاویک بووه‌له‌و (٣) ملیار و ئه‌وه‌نده پیاوه‌ی ئه‌م جیهانه.

به‌لام!

موعه‌مەر، له‌باوه‌شی گه‌وره‌ترین سارای سهرزه‌وی له‌دایک بووه‌و وه‌ک خۆی گوته‌نی "من به‌دوو‌یه‌کی ئه‌و بیابانانهم....". بۆیه‌که‌لتووری به‌دوو‌یه‌کان و ژبانی خه‌یله‌کییه‌عه‌ره‌به‌کانی بیابان هینده‌به‌تۆخی له‌ژبانیدا ره‌نگیداوه‌ته‌وه، که‌له‌حه‌زه‌یه‌که‌نه‌یتوانیوه‌لییان ده‌ربازیی. نه‌که‌هه‌ر ئه‌وه‌نده، به‌لکوو ئه‌و نه‌ریت و که‌لتووره‌ده‌شته‌کیانه‌واتیکه‌ل و ناویته‌ی خوینی بووه‌که‌ئه‌و پیاوه‌ی لنده‌رچووه، پینده‌لین (موعه‌مه‌ر قه‌زافی).

جا ئه‌م زاته‌بووه‌سه‌رکرده‌ی ئه‌م ولاته‌خه‌یله‌کیه.

له‌و رۆژه‌وه‌ی، موعه‌مه‌ر له‌سه‌ر عه‌رش دانیشتووه، جگه‌له‌ده‌سه‌لاته‌سیاسی و ئابوورییه‌که‌ی ولات، قه‌ت هه‌یچ ده‌سه‌لاتیکی دیکه‌ی نه‌بووه. ئه‌وه‌ی بریاربه‌ده‌ست و ته‌گبیرکه‌ر و موشوورگنپری، خاوه‌ن قسه‌بووه‌له‌و ولاته‌سه‌روک ئیل و خه‌یله‌کان بوون. کۆی جومگه‌کانی به‌ریوه‌بردنی ژبان له‌مست ئه‌و (١٤٠) سه‌روک خه‌یله‌ی لیبا دابووه. قه‌ت به‌بێ ره‌زامه‌ندی وان، موعه‌مه‌ر کاریکی ئه‌نجام نه‌داوه‌به‌ده‌ربین له‌ژبانی که‌لتووری ئه‌و خه‌یله‌نه. بۆیه‌ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌و خه‌ریکی راگرتنی دلێ وان بووه‌هینده‌خه‌ریکی راگرتنی دلێ عه‌وامه‌ره‌ش و رووته‌که‌نه‌بووه. ئه‌و یه‌خسیری ده‌ستی وان بوو.

که‌که‌لتووری لیبیه‌کان ده‌خویننه‌وه، ئه‌و دیمه‌نه‌له‌زه‌نی خۆتان بسپرنه‌وه، که‌وه‌ک یاوه‌ریکی سه‌ددام، یان خودی سه‌ددام له‌شه‌قامینکی به‌غدا رینی به‌کیژوله‌یه‌که‌بگریت و هه‌لیگری و لاقه‌ی بکات.

نه‌موعه‌مه‌ر سه‌ددام بوو و ته‌رابلسیش به‌غدا بوو.

موعه‌مه‌ر به‌هه‌موو هه‌یز و ده‌سه‌لاتی خۆیه‌وه، ئه‌گه‌ر له‌دلرا حه‌زیشی کردبێ، حه‌ددی نه‌بووه، ده‌ست بۆ کیژوله‌یه‌که‌یان ژنیککی هاوخوینی خۆی بیات.

له‌عورف و عاداتی خه‌یله‌کی لیبا، ژن بالاترین پایه‌ی کۆمه‌لایه‌تی هه‌یه، هه‌ر هه‌موو سه‌روک خه‌یله‌کانیش له‌ژیر فرمان و داواکاری ژنه‌کاندان. ژن نه‌که‌هه‌ر کاروباری ناو مال

و فلاحه تی و نازهلداری کردوو، ئەوان کۆله که گه وره که ی دهواری ژیانی خیزانه کانیش بوون. هەر بۆیه دوو ژنی لهو نیویاندا زۆر ده گمهنه و ته لاقدانیشیان هەر یه کجار که مه. له لیبا:

○ ژن هه میسه له بهر چاوی پیاوه.

○ ژن موشیرگیر و بریاردهره.

○ ژن به قه رای قه تعی بێ خودان و به ره لالا و سه ره به ده ره وه نییه.

○ ژن بێ مه حره مه یه ک هه نگاو ناچیته ده ره وه ی ماله وه، بۆیه که کچه کانیا ن ده چنه زانکۆ

ئۆتۆمبیلیان بۆ ده کړن، تا له گه ل بێگانه سواری باس و تاکسی نه بن.

○ کهس ناتوانی ژن هه لگرن و بیرفنی و لاقه ی بکا، مه گه ر خودا.

○ ژنیا ن به ده گمهن داوه به بێگانه.

○ نه مبیستوه، ژنیک یان کچنکی لیبی دۆستی بێگانه یه ک بووبی.

○ ژن نه بووه یه ک شه و نه چیته وه مالی، یان به ته نیا سه فه ر بکا.

○ هیچ ژنیکش نییه سه ر به خیلنیک نه بی، ته نانه ت ژنانی ئەمازیغیش.

جا ره نگب، پیاوانی خیله کی ئەو ولاته بتوانن، چاوپۆشی له هیندی شت بکه ن، به لام

مه سه له ی ژن و ده ستردن بۆ ژن هیلنکی سووری خویناوییه.

موعه مه ریش حه ددی نه بووه ده ست بۆ هیچ ژنیک لیبی به ری.

ئەو کاته ی موعه مه ره له نه خۆشخانه ده بی و دلێ ده چیته (صفیه فرکاش) ی په رستار له

سالی (۱۹۷۰)، یه کسه ر داخوازی ده کا و ده یهیننی، چونکه ده ستووری خیله کی قبوولی

نه بووه، له ژیر په رده وه درێژه به په یوه ندییه که یان بدن. ئەو هه ر شه ش مانگیک له گه ل

(فه تحیه) ی ژنی یه که می ده بی، له گه لیه ک ناگونجنین و جیا ده بنه وه.

که قه زافی حوکمرانی ئەو ولاته ی گرته ده ست، هه ر (۲۵۰) هه زار پیاونیک له و (۴)

ملیون حه شیمه ته ی لیبا خوینده وار بوون. رێژه ی ژنانی خوینده وار یه کجار نزم بووه. ئەو

هه ر زوو وه ک سه ر کرده یه کی دیکه ی عه ره ب ئینقلابی نه کرد، گوتی: من شۆرشگیرم و

خاوه ن په یام و فه لسه فه ی خۆمم. یه که م سه فیری یه کیتی سۆقیه ت ده لی: که حه فه ی

یه که م گه شتمه ته رابلس، سه رم سوورما چۆن ئەو زاته، به و ده ساله توانیوه تی، ئەو

هه موو گۆرانکارییه مه زنه بکات. به بی ریبایی ئەوان له کردنه وه ی قوتابخانه وه

نەخۇشخانە و گارکە و كۆمپانیا زۆر كارى گەورەيان كوردبوو، مووچەى ئەفسەرەكانيان چوار پىنج ھىندەى مووچەى ئىمە بوو.

مووعەمەر سەيرى كرد، نزيكەى ھەر يەك مليون و نيورە گەزى نيزى ھەيە، لەوانيش زۆريان منداڤ و پير و پەككەوتەن، جاناچارە ئەو لەشكرە گەورەى (ژن) بۇ جىبە جىكردى خەونە كانى بەيىنتە مەيدان. يەك لەو ھەنگاوە سەركە و تووانەى ئەو بوو، نزيكترين ژنى تيرەكەى خۇى كرده ياوهرى خۇى، بۇ ئەو پىنگەى بەرزى ژنان نيشانى ھەمووان بدات. كتوكت وەك چۆن مەلاى گەورەى كۆيە، يەكەم كەس بوو كچى خۇى ناردە بەرخويندن. تىنگەيشتن لە شارستانى تى ھەرنەتەو يەك، بەبى ئاشنا بوون بە كەلتور و داب و نەرتى ئەو نەتەو يە، كەلین و درزى زۆرى تىدەكەوئى. ئاخىر ناكرى منى كورد، مەست و مەدھۇش بە (ژيان و ژىنگەى كوردهوارى)، بە ھەمان چاو شارستانى تى نەتەو يەكى ديكە ھەلسەنگىنم.

پتر لە ھەزار سال پيش ئيمرۆ، كىژانى يەكىك لە خىلەكان لە پەرستگای (مەلىك كاوول) لە ھىندستان، لە تقوسىكى ئايىنى خۇياندا، لە گەل كوراندا جووت دەبوون و ئەو فيعلەيان بە (سۆزانى پىرۆز) ناودەھىنا. رەنگ بى ئىستا وشەى (كاولى)، يەكسەر ھىندىك لە خوینەرانى ئەم بابەتە بباتەو، ژىر دەوارەكانى دەروبەرى بەغدا و چەند شارىكى دىكەى كەنار زى فورات، كە شەو تا بەيانى ئەو كىژۆلە ئەسەمەرە چاو رەشانە سەمايان دەكرد و گۆرانىان دەچرى و دواترىش، شەو كەيان بە (تقوسى سۆزانى پىرۆز) تا بەيانى بەسەر دەبرد. خىو تگەى ئەو كاولىيانە، كە لەنيو كۆمەلگای عىراقىدا بە ئەدەبسىز و بەدرەوشت سەپدەكران، نەك ھەر بە سەرخۇش و ھەرزەكار و سەرباز و ھەوسبازەكان مۆنچەى دەھات، بەلكوو پياوہ گەورەكانىش روويان تىدەكرد پيش ئەو ھى چەند گەرەكىكى بەغدا، بىنە كەللەخانە.

تا (۲۰۰۴) ئەو كاولىيانە بەردەوام بوون لە سەمەر و خۇشى شەوانەى خۇيان، تا سوپاى مەھدى شالاوى كرده سەريان و بەسەر شارەكاندا پەرتەوازە بوون. بەلام (كارخانەكان) لە بەغدا، ھەر لە كارى شەوانە و رۆژانەى خۇيان نەكەوتن. مامۇستا عەبدولكەریم شىنخانى، سەربووردەى (گەوادىكى شەرىف) گىرايەوہ: كە زەلامىك سوارى ئۇتۇمىلى (نەفەرات) دەبى لە بەغدا لە شەقامىك بۇ شەقامىكى دى، دوو ژن دىن، دەيانەوہى ئەوانىش سوارى

تەكسىيە كە بن، كابرا بە شۇڧىرە كە دەلى، برۆ، سوارايان مەكە من كرىنى ئەوانىشت دەدەمى.  
 كە دەگەنە جى، شۇڧىرە كە دەپرسى، بۇ نەتەيشت ئەو دوو ژنە سواربن؟ كابرا، دەلى:  
 - من گە وادم، خەلكى ئەو ناره ھەموو ئەمن دەناسن، ئىستا ئەو دوو ژنە بىينن لەگەل منن،  
 وادەزانن، سۇزانن. گوناحن، ئەوان شەرىفن، بۇ بەچاوى خراب تەماشايان بكەن.  
 شۇڧىرە كەى، پارەى لىوەرناگرى و پىيدەلى، بەراستى تۆگە وادىكى شەرىفى!  
 جا نووسەرى عەلامە د. عەلى وردى، لە لاپەرە (۳۵۰) ى كىتئى (دراسة فى طبيعة  
 المجتمع العراقى) دا دەلى "نزىكەى لە (۴۰٪) ى پىوانى بەغدا (ئەدەبسىز بوون).  
 ئەگەر لە بەغدا بچىنە بەىروت، ئەوا شەوانى سوورى كۆرئىش و جبل و شارع حمرا،  
 زۆر گەرمترو قەلەبالتەرن، خۆ گەر لەوئىشرا، سەرىك بە قاھىرە و ئەسكەندەرىە، دابگرى،  
 وەك ئەو وە وایە، بچىتە جىهانىكى دىكە.  
 بەلام،

لە لىبىا نەك لە پائتەخت، لە ھىچ شارىكى ئەو ولاتە، كارخانه و تياترۇخانە، مەلھا و  
 سەكۆ و دەوارى رەقس و سەماكردن نەبوو. لەوئى نە مەىخانە ھەبوو، نە مەىفرۆش -  
 ئەو ى ئالوودە و مەىدۆست بوو، دەبووايا بۆخۆى لە مألەو مەدى دروستى بكا يان  
 بەقاچاغ پەىداى بكا، كە ئەوئىش گۆبەند و ترسى بەدواو ە بوو.  
 دەكرى، لە رووى كرانەو وە پابەندبوون، شاره كانى لىبىا بكەىنە سى ھۆبە (ئەو دەمەى كە  
 من لەوئى بووم، نەك ئىستا): شارى بەنغازى و خۆمس، كە زۆرىەى ھەرزۇرىان ئىسلامى  
 توندېرون، ئەسلەن موعەمەر لە (۴۲) سال ھوكمكردن بۇ نىو جارئش سەرى بەشارى  
 (خومس) ى ركابەر دانەگرت - كتومت، وەك سەددام كە لە (۳۵) سال ھوكمكردن،  
 قەت قەت سەردانى شارى كۆبەى نەكرد.  
 تەرابلسى يەك مىلئونى، كە ھەموو نەتەو ەىكى تىدا بوو، بەلام ھەر لىبىيە كان تىندا سەرىالە  
 بوون.

و ە شارى سرت، كە پائتەختى موعەمەر بوو، بە قەد شارى موسراتە كراو ەبوو، ھەستت  
 دەكرد كە پتر پوخسارى شارىكى علمانى پئو ەدىارە، لەچاو شاره كانى دىكەنى لىبىا.  
 كە كورد دەلى، چۆم بى چەقەل نابى، ماناى وایە دەبى منئش بنووسم. لىبىاش بى سۇزانى  
 نابى، ئاخەر ئەوانئش (۵) مىلئون كەس و نەفسن.

لە تەرابلس، سەربەسەر ھەر لایەك دادەگري، مونجەي دى لە كچى سۆزانى جوان  
جوان، ھەموو رەنگى، ھەموو بەزنى، ھەموو تەرزى، ھەموو تەمەنى!  
ئەوان لە كافترىا و كافىي و چىشتخانە و ھىندى بوغازەي گەورە گەورە كاردەكەن، لە  
سەر كۆرنيشى شاريش، زۇر موقەيەتى خۇت نەبى، دەترفينن، ئۆتۆمبىلت پىرادەگن،  
خۇيان دەرگا دەكەنەو و سوار دەبن، پۆشاك و رەنگ و شيوہەزاريان ھاوار دەكا، ئەوان  
كىن!

ئەو كچە جوان جوان و ناسكانە كىن؟ تىكرپايان خەلكى ولاتەكەي رۆژھەلات و سى  
ولاتەكەي رۆژاواي لىبيان، بە تايەتى ئەوہى ناوہندى لەو سىيانەي رۆژئاوا – لەبۆ  
رېزگرتن، نامەوى ناوى ولاتەكان بىنم – ئاخەر ئەو ولاتانە خەلكى پاك و جوانرەوشت و  
مرۆفدۆستيشان زۇر تىدايە.

نە لە شارەكانى لىبيا، نە لە دەرەوہى لىبيا، نەمبىستووہ، كچى لىبي سۆزانى بى، يان  
لەشفرۆش.

خوينەرى بەرئىز، ئەگەر ئەم بەشە نە خوئىنئەوہ، لە بەشى خوارەوہ حالى نابى، بۆيە  
دەبووايە، ئەمەتان بۆ بنووسم.

لەم بەشەدا، بە خىرايى قسە لەسەر ئەو قىديۆيە دەكەم كە بە ناوى (كۆمارى سىكس –  
كۆيلە سىكسىيەكانى قەزافى) باس لە كىتتىك دەكات بە ناوى (قوربانىيانى  
ھەرامسەراكەي قەزافى) لە نووسىنى (ئانىك كۆژان)ى ژنە رۆژنامەوانى فەرەنسى.

ھەر يەككىك لە ئىمە ئازادە، لەوہى بە ويست و تىگەيشتنى خۇي (شتەكان) وەرگري و  
پەسندى بكات، رەنگ بى من، ئەو ئازدييە وا والاو بىسنووہەم نەبى، چونكە ناتوانم  
ھەرچى ھاتە بەردەستم يەكسەر دەمى پىنوہنىم و ھەلى دەم، دەبى پىشوہخت لە تام و رەنگ  
وبۆنى تىگەم. بۆيە بەندە، كۆمەلىك تىراونىن و پىرسىارم ھەيە، رەنگى و ھەلامدانەوہى  
لۆژىكانەيان، وام لىبكات، منيش وەك خەلكە عەوامەكە (ناوہرۆكى قىديۆ و كىتتەكە) م  
پىقبول نەبى.

ئەمانەش تىروانىن و پىرسىارەكانى منن:

يەك:



من ئەم كىتەپم لەسالى (۲۰۱۶) بە زمانى ئىنگىلىزى خويندەو، (۳) سال دواى چاپكردى. بلاوكردەوئى ئەو(فېدېۋىيە) لەم ئانوساتەدا(۲۰۲۰)، جىگەى پىرسىارە. جا خويندەوئى ناوەرۇكەكە، كە پىر لە خويندەوئى بەياننامەيەكى سەربازىي پىر حەبەسەت دەچى، جىگەى سەرنجى زۇرتىرە. وەك ئەوئى بىانەوئى ورووژاندن و راجلەكاندن بۇ مەرامىكى ديارىكراو بىنەو. ئەوئى زامەكەشى تام و بۇنى زمانى (ئەردۇگان)نانەى پىنە ديارە نىو هىندە زمانى ئاسايى مېديايى پىنەديار نىيە، هەر دەئى بە چەتە كوردەكان دەئى "پراكەن، غەزايە، ئەو عەرەبە لىبىيەنەش بەدەردى ئەرمەنەكان بەرن!" جا بۇ هاركردى ئەو چەتەنەش، ناوئىشانى سەربەركى كىتەبەكەيان شىواندو، لە (حەرىمەكانى قەزافى) كىردوويانە بە (قوربانىانى حەرامسەراكەى قەزافى) و (كۆمارى سىنكس) شىيان بۇ زىاد كىردو و ( كۆزىلە سىنكسىيەكانى قەزافى) شىيان كىردوئە پاشكۆكەى، وەك ئەوئى قەت گەورە سەركردەكانى كوردانى باشوور، سەردانى ئەو حەرمەسەرايانەيان نەكردبى و قەت قەزافىيان لە باوئەش نەكردبى و قەت ماچىيان نەكردبى!

پىرسىار: ئەو هەموو شىواندن و حەماسەتە لە پىناوچى كراو؟  
دوو:

رىك (۲۲) سال دواى يەكەمىن پلانى كوشتنى موعەمەر و دواى پىر لە (۱۳) محاوئە، فەرەنسىيەكان توانىان بە مېراژەكانيان ئەو زاتە لاتەرىك كەن و يارمەتى چەكدارەكان بەدن بگەنە سەرى و بىدادگاىكردن تىرۇرى بگەن. ئەوئە لەوكاتەدا بوو كە دەنگۆى ئەوئە بلاوبۇو، رەنگىي فەزىحەتەكەى (ساركوۆى) وەكو فەزىحەتى(ئىران گىتەكەى) لىبى، چونكى بە (۱۴۰) ملىون دۆلارەكەى موعەمەر لە هەلئىژاردەنەكەيدا بردىەو. جا ئەو رۆژەى موعەمەر بەئىنى دا كە (۲۱) هەزار دۆلار بداتە، هەر تاكىكى لىبىا، رۆژنامەى (تايمزى) لەندەنى، راپۇرتىكى بلاوكردەو، گۆيا (۵) ملىار دۆلار لە حىسابى بانكى مەمەر ئاشكرابوو، ئەم خەبەرەش خۇپىشاندەرانى لىبىاي هىندەى دى جۇشداو وەعدەكەى موعەمەريان خستە ژىرىي. ئەو كىتەبەش لە سالى (۲۰۱۳) چاپكرا، رىك دواى ئەوئى كە لىبىيەكان (۵۱) لىژنەيان پىكەينا بۇ ئاشكراكردى ئەو (۱۵۶) ملىار دۆلارەى كە تاكو ئىستا يەك دۆلارى ديار نىيە. وەك ئەوئى بىانەوئى خەلكەكە بە خەبەراتى (سىنكسبازىي) ئەو زاتە بگەو جىنن.

راسته، خاتوو كۆژان نزيكه‌ي (۳) مليۆن دۇلارى بهو كتيبه دستكهوت، بهلام مسداقيه‌تي كه سيني خوي خسته سهر مينيكي سهر تهلهزگه، دوور نيه رۇژنى كتيبه‌كه‌ي هه‌لسه‌نگاندى بۇ بكرى و ناوه‌رۇكه‌كه‌ي ناوه‌ژوو بيته‌وه.

پرسيار: تۇبلى ئەو كتيبه پر كه‌لين و درز و بۇشاييه، خوي نووسيبه‌تي يان ده‌ستخه‌تي نووسه‌ريكي عه‌ره‌بى هه‌رزه‌كارى پيوه‌دياره، دهنه‌چون ده‌كه‌ويته ئەو هه‌مووه‌چال و ساتمه‌كرده؟ (كه له‌خواره‌وه‌باسيان ده‌كه‌ين).

سى:

كتيبه‌كه‌ي خاتوو(كۆژان) كه نزيكه‌ي (۱۲۰) لاپه‌ره‌ي مام ناوه‌ندييه، نيوه‌ي بۇ سه‌ربورده‌ي (صوريا)ى (۱۵) سالان ته‌رخان كرده و نيوه‌كه‌ي ديكه بۇ چه‌ندان ژنى لاقه‌كراو. وشه‌ي (حه‌ريم) كه له‌زمانى فه‌ره‌نسى و نه‌وروپايدا، خواستراويه و له‌زمانى عه‌ره‌بيدا نزيكه‌ي (۲۵) (اشتقاق)ى هه‌يه، ليره به‌ماناى (ژنه‌كانى قه‌زافى) دى. چونكه له‌ زمانه‌كاندا، وشه‌كه هيج سووكايه‌تبه‌كى تندا نيه. جا له‌فيديويه‌كه‌دا ئاماژه به‌وده‌كا كه كتيبه‌كه‌ تايه‌ته به (كۆيله‌دارى و گهنده‌لى و ده‌ستدرىژى و توفاندن) قه‌زافى. له‌كاتيكدا، ناوه‌رۇكى كتيبه‌كه‌ هه‌ر ده‌ستدرىژى سىكسيه.

پرسيار: ئەو زيادكردنانه به‌چه‌قنك كراوه؟

چوار:

خاتوو كۆژان. ده‌لى، چوومه‌ته‌رابلس تاله‌وراز و نه‌ننيه‌تبه‌گه‌م، كه بۇچى ژنانى لىبيا وه‌ك ژنانى تونس و ميسر، به‌هيج شيوه‌يه‌ك به‌شدارى خۇپيشاندان و راپه‌رينه‌كه‌ي لىبىيان نه‌كرد؟ به‌لام تا دوا ديري كتيبه‌كه‌يه‌ك رسته نيه وه‌لامى ئەو پرسياره‌بداته‌وه، نه‌سله‌ن له‌يه‌ك تاكه ژنى نه‌پرسيوه، نه‌رئ بۇچى به‌شداريتان نه‌كرد؟ ته‌نها له‌سه‌ر به‌رگى كتيبه‌كه‌ي نووسيوه، "ژنه‌كۆيله سىكسيبازه‌كانى قه‌زافى" ته‌رجومه‌كه‌ي فيديويه‌كه‌هه‌له‌يه.

پرسيار: (۱)؛ ماقوله‌ قه‌زافى پتر له‌ دوو مليۆن ژنى لىبى لاقه‌كردبن، چاوشورى كردبن، بۇيه‌يه‌ك تاكيان جورئته‌تي نه‌كردوه، بيته‌نيو خۇپيشاندانه‌كان؟ (۲)، گريمان هه‌موو ژنه‌كانى لىبىاي لاقه‌كردوه و كراوون به‌كۆيله، باشه، ئەو رۇژه‌ي زالم و ديككتاتور له‌خوينى خوي ده‌گه‌وزئ، كاتى نه‌وه‌نييه، ئەو ژنه‌زولملىكراوانه‌بينه‌هاوار و زولم و جه‌به‌رووتى ئەو زالمه‌فه‌زحكه‌ن و بينگوناحى و رووسورى خۇيان نيشاندن؟ بۇيه‌ك

ژن دواي قهزافيش فزهى ليوه نه هات؟ ده بېن هۆكاره كهى ئه وه نه بېن، كه قهزافى ئه وانى  
رؤشنير كورد و خو شه ويستى وان بۇ موعه مەر رينگر بووه، دژى بوه ستنه وه؟  
چوار:

له پتر له (۲۰) لاپه رهى يه كه مى كتيبه كه، (صوريا) ي دايم و دايره (مه غريبي) كه له شارى  
(فاس) ژياون، هه ر سوو كايه تى و بيحور مه تى به ليبييه كان ده كات، ده لئى: باوكم كه خه لكى  
ده قه رى (سرت) هه وه له به ره بابى قهزافيه، نه و كاته ي پؤستى بالاى هه بو وه له سه فاره تى ليبي  
له مه غريب، دايمكى هه لخه له تاند، كه گؤيا ده بياته سرت، خو شترين به هه شتى سه ر رؤى  
زه وى، دواتر ده بياته فه رنسا، نه گه ر ئه وئى به دل نه بوو. به لام باوكم خيانه تى له دايمكم كرد،  
دايمكيان كرده كؤيله له نيو زيندانى خيلىكى جاهيل و دواكه و توو و پيس و گلاو به نديان  
كرد. سرت شارى ناپياو و حا قيد و دز و درؤزن و پياو كوژ و چه ته و ئاغاي ئه ده بسوزان  
بوو. دايمكيان به كچه تيميش قبول نه بوو، به وه ده يانشكانده وه كه مه غريبيه، وه ك ئه وه ي  
ژنه مه غريبي سؤزانى بن. ليبييه كان باوه ريان نه ده كرد من ليبياييم، به (كچه تونسى و كچه  
مه غريبي) منيان ده شكانده وه، له قوتابخانه مامؤستا و قوتابيه كان سوو كايه تيان پنده كردم  
و پرچيان راده كيشام و ژوورى مامؤستايانيان پى خاوين ده كردمه وه، من كرابوومه كؤيله.  
هه رچى ئه و كچه به سه ر زارى دادئى، به خراپه به خه لكى سرت و ليبييه كانى ده لئى.

پرسيار: ئه و رقه ئه ستوره ي ئه و كچه به رانبه ر ليبييه كان هه يه تى، چونكه باوكى خراپ بووه  
له گه ل دايمكى، ئاماژه نييه، كه له لاپه ره كانى دادئى ئه و كچه شتى خراپ ترين ده خاته پال  
وان، به بابه قهزافيشه وه؟ ئه مه واناكات تۆمه ته كانى ئه و كچه جينگه ي گومان بن؟

پينج:

به قه رارى قه تى، كتيبه كه هيچ ئاماژه يه كى تيدا نييه، كه چؤن (صوريا) بى له ته رابلس  
ناسى. باشه ژن نييه له و ولاته يه ك هه نگاوه له خيزان دوور كه ويته وه، ئه و كچه به تا قى ته نيا  
چيده كرد له ته رابلس؟

شه ش:

(صوريا) له سالى (۲۰۰۶) هه وه تا (۲۰۱۰) هه ر له كافترىا و كافى و باره كانى پارس و رؤما  
بووه، هاسانتر نه بوو، بۇ ئه وه له و ولاتانه ي كه به ولاتى نازادى ناوبراون، بچيته لاي

رۆژنامه‌وانیکی وه‌کو خاتۆ (کۆژان) و باسی ئەو هه‌موو ده‌ستریژی و کۆیله‌یی خۆی بکات؟ رهنگیی خه‌لات و پاداشتی کرابووا، وه‌ک نادیه‌ موراد؟

حه‌وت:

که (صوریا)، ته‌مه‌نی (۱۵) سالان بووه، موعه‌مه‌ر چووه‌ته دواناوه‌ندی (الثورة العربية) له سرت و چه‌پکه‌گۆلی له‌و وه‌رگرتوووه و ده‌ستی خستۆته سه‌رشان و ناو قزی و به‌روویدا پینکه‌نیووه.

پرسیار: ئە‌گه‌ر سه‌رۆکیک، بچینه‌ دواناوه‌ندی (س)، به‌رپوه‌به‌ره‌که‌ خویندکاریکی قورس و سه‌نگین و نه‌جییزاده‌ هه‌لده‌بژی‌ری، چه‌پکه‌گۆل پینشکیش سه‌رۆک بکات، یان کچه‌ خویندکاریکی سووک و چرووک؟ ئە‌دی (صوریا) نالی: "ته‌نانه‌ت مامۆستا‌کانیش سووکایه‌تیان پینده‌کردم و به‌ کچه‌ تونسی بانگیان ده‌کردم. له‌ کاتیکدا هه‌یج شاریک به‌ قه‌د سرت رقی له‌ ژنه‌ مه‌غریبی و تونسی نابینه‌وه."

پرسیار: ئە‌وه‌ سووکایه‌تی کردن نییه‌ به‌ موعه‌مه‌ر، که‌ کچیک به‌ چاوی سووک سه‌یر بکری، چه‌پکه‌ گۆلی بداتی و (۹۸۸) قوتابی و مامۆستا که‌ زۆربه‌یان له‌بنه‌ ماله‌ی قه‌زافین به‌ زه‌قه‌ی چاوان ته‌ماشای بکه‌ن؟

هه‌شت:

خاتوو (کۆژان) نووسیه‌یه‌تی، که‌ چوومه‌ لای مامۆستا (محهممه‌د عه‌لی) به‌رپوه‌به‌ر نوییه‌که‌ی دواناوه‌ندیه‌که‌، به‌سه‌رمدا هاواری کرد و گوتی: درۆیه‌، نه‌ ئە‌و کچه‌ له‌ لامان بووه نه‌ قه‌زافی قه‌ت هاتۆته‌ ئە‌و قوتابخانه‌، ئە‌و قه‌ت نه‌ده‌چوووه‌ قوتابخانان. ویستی ده‌رمکات. پرسیار: (من دوو سالی ریک هاتووچۆی ئە‌و دواناوه‌ندیه‌م ده‌کرد، کچه‌که‌م له‌وی بوو) به‌رپوه‌به‌ره‌که‌یان، ناوی (میلاد سه‌عدی) بوو که‌ له‌ بنه‌ماله‌ی قه‌زافی بوو، ئە‌و زاته‌ هه‌ینده‌ ناوداربوو، که‌س نه‌بوو ناوی نه‌یستیی، ئە‌و به‌رپوه‌به‌ر نه‌بوو، به‌لکۆ وه‌ک ئە‌فسه‌ریکی پله‌دار بوو، ئاخ‌ر زه‌حمه‌ت بوو نزیکه‌ی (هه‌زار) کچی هه‌رزه‌کار بی سه‌ره‌شتیکی ده‌سه‌لاتداری وه‌ک ئە‌و کۆنترۆل بکری و له‌ گه‌نجه‌ هه‌رزه‌کاره‌ دره‌کان بیان پاریزی. دوا‌ی نه‌مانی قه‌زافی، میلاد چووه‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات.

پرسیار: مامۆستا محهممه‌د عه‌لی، به‌رپوه‌به‌ری هه‌ل‌بژی‌ردراوی شۆرشگیره‌ ئیسلامیه‌ توند‌په‌وه‌کانی بوو بۆ ئە‌و قوتابخانه‌یه‌، ئە‌و رژیمی کۆیله‌ی روخاند و ده‌ستووری

خەلافەت و دادپەرەرى ھىنا، ماقولە ئەو دىفاع لە قەزافى بىكات، يان دەبى بلىن، فەرموو خاتون دانىشە با باسى زولم و دەستدرىژىي ئەو سەرکرده ئەدەبسىزىت بۆ بىکەم؟ بەلى وا بوو (صوريا) و زۆر كىژۆلەي دىكەي لاقە کردوو؟ بۆچى ئىسلامىيەكى سەلەفى سەرکەوتوو بەسەر قەزافى، دىفاع لە رژیمنىك دەکا که دژى راپەريوه؟

نۆ:

رۆژى دوای پىشكىشکردنى چەپکە گولە که بە بابە قەزافى، که (صوريا) دیتەو قوتابخانە، ھەموو مامۆستاگان بە سەر سۆرمانەو پىي دەلین: چىيە، نىازتە خویندن تەواو بکەي؟ پرسیار: جارئ پاسەوانەکانى موعەمەر ئەو کچەيان نەفراندوو، ئایا پىشوخت پىيان گوتراوہ که (صوريا) بۆ قەزافى دەبەن؟ بۆچى پىیدەلین، نىازتە خویندن تەواو بکەي؟ ئایا سەرۆتري قەزافى والەبەردەستى ئەو خەلکە بووہ؟

دە:

(صوريا) دەلین: رۆژىك زووتر بەريوہبەرەكەم پىي گوتم، خۆت نامادەكە سبەينى بابە قەزافى دى، دەبى تۆ چەپکە گولئى پىشكىش كەيت؟ پرسیار: ئەمەي خواروہ بخوینەو، ئەوہ جا لە خۆت پىرسە، چۆن قەزافى ئەو ھەلە دەكات پىش وەخت كچىك ئاگادار كەنەوہ كە سبەينى ئەو دەچىتە ئەو قوتابخانە، بۆ زانىارىتان، ژمارەي كچەكان نرىكەي ھەزار خویندكار دەبوو و زۆر بەشيان مۇبايليان ھەبوو، واتە ھەموو لىبىا زانى سبەينى قەزافى دەچىتە كوئى. ژەنەرال قالبرى فىلجكا، گەورە بەرپرسى ئازانسى (KGB) لە يەكىتىي سۆفەتدا دەلین: ئىمە لە زۆر بۆنەدا بەرپرسى حىمايەکردنى خودى قەزافى بووين، جار بووہ لە كوشتنىش رزگارمان کردوو، تا ئىستا كەسمان نەدى وەك ئەو زاتە زىرەك و وردبىن بى لە خۆ پاراستن و تەمويھە كردن. وەك ئەنۆەر سادات گوتەنى، ئەو جندو كە بوو، ئەگەرچى شەو و رۆژ بەدوای ئەو پىاوہ بووين، بەلام قەت قەت كەس نەبووہ بزانى ئەو پىاوہ كەي دەردەچى، دەچىتە كىندەرى، لە ناو كام ئۆتۆمبىلە، لە كام جىگە دادەنىشى، باوەر بکەن لە سالىدى شۆرشى فاتىح لە سالى (۱۹۸۹) كە (۲۰) سەرۆكى جىھانى بانگىھىشت کردبوو، لە يەك كاتدا چوار سەكۆي بۆ ئاھەنگەكە نامادە کردبوو، ئىمەش نەماندە زانى لە كاميان دادەنىشى.

پرسیار: ماقوولە سەرکرده یەک، پاسهوانه کانی (KGB) نه زانن له کوئیه و بۆ کوئ ده چی، به گیزۆله یه کی هه رزه کاری (۱۵) سالان بلی، خۆت ناماده که به یانی دیمه قوتابخانه که تان؟

حه زده که م به دیقته له وشه کانم وردبینه وه، من پاساو بۆ موعه مه ر ناهینمه وه که ده ستریزیی شه ره فی نه کردووه ته سهر ژنان، به لام نه و ژنه فه ره نسییه له کتیبه که یدا، زه له ی نه وتوی کردووه، که مه سه له ی ناوه ره وکی کتیبه که ی، ده خاته گو مانه وه.  
یانزده:

(صوری) ده لی، دایکم به ناوبانگترین ئارایشتگای ژنانی له شاری سرت هه بوو، که س نه بوو سه ردانی نه کات.

پرسیار: دایکی نه و کچه، ژنی پیاوینکی قه زافییه که بۆستینکی بالای له سه فارته هه یه له ده ره وه ی لیبیا. له لیبیا، هیچ پیاوینکیان ناماده نییه بیته سه رتاش، چونکه بۆ نه وان، که خۆیان به (سه ییدی نه ته وه) داده نین، سووکایه تییه ده ست بۆ دوو سی دیناری سه رتاشین پان بکه نه وه، که واته چۆن نه و قه زافییه مه قام بالایه، ری به ژنه که ی ده دات، سالۆنی ئارایشت بکاته وه و خیله که یان سووک بکات؟  
دوانزده:

(صوری) ده لی، ژنی هه موو سه ره وک و مه لیکه کانی بیانی که ده هاتنه لیبیا، دایکم ئارایشتی ده کردن، زۆر جار ده چوو ئارایشتی (سه فییه) ی ژنه که ی قه زفیش بکات له ماله وه.  
پرسیار: قه زافی دوو میوانی له سه ودیه وه هاتنه سرت، من له وی بووم، بۆ دوو شه وان (۹۱) ملیۆن دۆلاری بۆ سه رفکردن، به (۴۸) سه عات به فرۆکه له ئیتالیا وه که لوپه لی نوینان بۆ هۆتیل (وه فا) هاورد. ماقوولە نه و زاته نه توانی ژنیک ئارایشتکه ری وه ک دایکی (صوری) بۆ خانمی یه که می لیبیا دابمه زرینی؟ یان هه ر نه و ژنه بکاته ئارایشتکه ری بنه ماله که ی له سرت؟

سینزده:

(صوری) ده لی، ره وژی پاسهوانه کانی قه زافی هاتن دایکم له ئارایشتگاوه بیهن بۆ ئارایشیکردنی (سه فییه) ی ژنی قه زافی، دایکم ده ریکردن، گوئی ناتوانم بیهن، چونکه

زەبوونی خۆم ھەبە نامەوی ئیزنیان دەم. بۆ سبەینی، پاسەوانەکان ھێرشیان کردە سەر ئارایشتگە، کە لوپە لە کانیاں شکاند و (٦) مانگ براکە میان خستە زیندان. پرسیار: ژنە نووسەری فەرەنسی دەنووسی، قەزافی ھەموو ژنانی لیبیای کردبوو کۆیلە. باشە ئەگەر ئەوان کۆیلەن، چۆن ئەو ژنە توانی پاسەوانەکان دەرکا و داخوای خانی یەکەمی لیبیا رەتکاتەو و ئامادە نەبێ بچیت بۆ ئارایشتکردنی؟ ئایا لە ھیچ ولاتیکی رۆژھەلات و ئەفریقا ژنە ئارایشتکەر ھەبە ئامادە نەبێ خانی یەکەمی ولاتەکی ئارایشت بکا؟ کەواتە ئەو مانای ئەو نێبە کە ژنانی لیبیا ئەو پەری ئازادی و دەسەلاتیان ھەبوو و کۆیلە نەبوون؟ بۆچی پاسەوانەکان دەچن کە لوپەلی ئارایشتگاکی دەشکینن، بۆ ناچن مۆلەتی کارکردن لە دایکی (صوریای) بستیننەو بە پاساوی ریزنەگرتن لە داخوای خانی یەکەمی لیبیا؟

چواردە:

(صوریای) دەلێ، سێ رۆژ دواي سەردانی قەزافی بۆ قوتابخانەکەم، پاسەوانەکانی ھاتنە ئارایشتگا و بە بەرچاوی دایکەمەو مەنیان لە گەل خۆیان برد؟ پرسیار: کامیان گرنگترن، ئارایشتی خانی یەکەم، یان بردنی بەزۆرە ملنی کچیکی (١٥) سالان، بۆچی ئەو دایکە ئازایە ئەوجارەش پاسەوانەکانی دەرناکرد، خۆ کچەکی لە زەبوونەکانی سالۆنەکی عەزیز تریبوو؟ بۆچی ئەو دایکە یەکسەر میردە پلە بەرزەکی ئاگادار نەکردەو؟ بۆچی ئەو ژنە پەییوەندی بە شیخ و پیریژنەکانی خیلێ قەزافی نەکرد و ئاگاداری نەکردنەو کە پاسەوانەکان، کچەکیان برد، ئەو کچەکی کچی کوری خۆیانە؟ پیریژنەکان کە پێیان دەلێن (عجایز)، دەسەلاتیکی بە کجار بالایان لەو کۆمەلگایە ھەبە، ھەرچی داواکەن دەبێ بۆیان جیبەجی بکری. کە موعەمەر دەھاتە سرت، یەکەمجار پیریژنەکان دەچوون بەخیر ھاتی بکەن، ئەویش دەستی یەکەبە یەکیانی ماچ دەکرد.

پانزدە:

(صوریای) دەلێ، پیش ئەو ھەبە بگەینە تەرابلەس، لە (زیافە یەکی) قەزافیدا مەنیان بردە ھەمام، دوايی لە ژووریکیان کردم، بێنیم قەزافی بە روو توقوتی چاوەروانی من دەکات و بانگی کردم (وەرە پێشی، قەحچە!)، من نەمزانی وشە (قەحچە) مانای چیبە، پێشتر نەمبستبوو.

پرسیار: ماقووله قەزافیە ک خۆی بە مەلیکی ملووک دابنن، بە رووتی دانیشی و چاوەڕوانی ئەو بەکات، سۆزانییەکی بۆ بەرن، یان دەبوویا سۆزانییەکی دانیشی چاوەڕوانی هاتنی قەزافی بەکات؟ ماقووله کچیککی (۱۵) سالانی ئەم کۆمەڵگایە، قەت گۆینی لە وشەیی (قەحپە) نەبوو بی؟

شانزەدە:

(صوریای) دەلنی، ئەو دوو سی مانگەیی من لە کۆشکی (عەزیزییە) بووم، هەمیشە لە گەڵ کۆمەڵە کچیککی تەمەنی خۆم بووم کە ئەوانیش وەک من تووش ببون، هەمیشە ناچار یان دەکردین تەماشای فلیمی سینکسی بەکەین و دەشبوویا لاسایان بەکەینەو.

پرسیار: ئەو دوو سی مانگە، ئەو کچە نە یگوت، بۆمەنەو مالهو؟ یان قەت هیچ کە سینک سۆراغیککی نە کرد؟ قەد لییان نە پرسی تۆ کچیی کینیت؟

حەقەدە:

(صوریای) دەلنی، ناوہ ناوہ قەزافی داوای دە کرد، پاسەوانەکان ژنەکانی خۆیان بینن بۆ ئاھەنگ، جا ئەو ژنەیی بە دەلنی بووایە، سەر جینی لە گەڵ دە کردن، ئەگەر پاسەوانەکان قبوولیان نە کردبا، ئەوا لە دوو ئۆتۆمبیلی دەخستن، پشتیان لیک بوو، جا لییان دەخوڕین و پاسەوانەکانیان هەڵدەزپاند.

پرسیار: نووسەر لە (صوریای) پرسی: ئایا تۆ بە چاوی خۆت ئەو تە دیت؟ گریمان راست دەکا، ئەدی ئەو پاسەوانانە کەس و کاری قەزافین، خیلە کە یان نالی، بۆچی ئەو پاسەوانانە دیار نە ماون؟ ئەی ژنەکانیان چی دەکەن و چی دەلین؟

هەژدە:

(صوریای) دەلنی، رۆژی منیان بردەوہ لای دایکم، لە ئارایشگە، ماچی کردم و پینیگوتم لە کۆی بووی، گوتم (قەزافی....)، گوتی: خۆ جاری تۆ زۆر مندالی. ئەو دیدارە مان هەر چەند دەقیقەیک بوو.

پرسیار: بۆچی دایکی ئەو کچە بە میردەکەیی و بە ھۆزەکەیی خۆی نە گوت، کە قەزافی کچەکەیی ئەوہی ھیناوە و ئیستا ژنیەتی؟ چۆن وا بەخۆشی بۆ جاری دووہم کچەکەیی دایەوہ دەست پاسەوانەکان؟

نۆزدە:



نووسەر دەلنی (صورییا) ناویکی خوازراو هیه، نامهوی ناوی حهقیقی ئەو کچه بینم، با ناوی نەزری.

پرسیار: شاری سرت به قەد شاری کۆیه یه، هه موویان یه کتری ده ناسن، کهس هه یه نەزانی ئەو سالۆنه ی ژنه مه غریبییه که، خاوه نه که ی کیه؟ ئەدی (صورییا) نالی، ئەو سالۆنه زۆر ناسراو بوو، که واته ناوی کچه که و دایکی و باوکی کیشی که شف بوو، جا ناوی خوازراو هی بۆ چیه؟

بیست:

(صورییا) دەلنی، رۆژی له (عهزیزیه) دهریان کردم و گۆتیان، ئیستا بۆ خۆت برۆ ئازادی. منیش پاسه وانیکم خۆشده و بیست ناوی (هیشام) بوو، ئەو کورپکی ژنانی بوو.

پرسیار: ماقووله کچیک قەزافی له گەلێ رابواردین و ئەو هه موو ئەسر و نهینیه ی قەزافی له لای، وا به هاسانی بهرە لالی سەر جاده ی کهن؟ پاسه وانەکانی قەزافی هه موویان له فەرهنسا و له عیراق (له ناو مه غاویره کاندا) مه شقی سەربازیان پینده کرا، ماقووله قەزافی کورپکی ژنانه بکاته پاسه وانێ خۆی، بۆ پیاو نه مابوو؟

بیست و یه ک:

(صورییا) دەلنی، شهو له گەل هیشام چووینه شووقه که ی له تەرابلس، پینمگوت، من کچ نیم! یه کسەر ده ریکردم و پینگوتم: برۆ ده ره وه، من ژنی قه چه م ناوی!

پرسیار: ماقووله هیشام که شهو و رۆژ له قەسری (عهزیزیه) یه و وه ک (صورییا) باس ده کا چۆن ژنی پاسه وانەکان لاقه ده کرین، نازانی که ئەو کچه، کچینی له ده ست داوه؟ بۆچی (صورییا) داوای نه کرد یه کسه ی بییه نه وه ی لای دایک و باوکی؟ ئەو کات مۆبایل هه بوو، خۆی دەلنی پاره یان ده دامی، بۆ ته لی بۆ دایک و باوکی نه کرد؟ دواتر کیوه چوو به و شه وه؟

بیست و دوو:

(صورییا) دەلنی، (۲۰۰۶) باوکم بردمیه فرۆکه خانه، گوتی تۆ هیچ قسه مه که با ئاشکرا نه بی، هه ردوو کمان چووین بۆ رۆما دواتر چووینه فەرهنسا و تاکو (۲۰۱۰) له وی بووین. پرسیار: ته گەر ئاسایشی لیبیا ته عقیبی بازیک بکات به سەر سەری قەزافییه وه فری بی، چۆن نازانن که فەرمانبەریکی پله داری سەفارهت، له گەل کچه که ی سەفه ره که با بۆ

هه ندهران؟ ئايا داياكى (صوريا) ئو ماويه هه ر به تهنيا له سرت مايه وه؟ بۇ له گه ل خويان  
نه يانبرد؟

بيست و سى:

(صوريا) ده لى، له پارس باوكم چىشتخانه يه كى بچووكى كرده وه؟  
پرسيار: جارنىك له سرت، دوو سه ربازيان سزادا، چوويون له سهر جاده ي رنى  
فرۇكه خانه ي سرت، سه يرانيان كر دبوو، گوتبوويان، ئو بن حورمه تيه به سويا و ياسا.  
چۇن لىيا قبوليه تى فرمانبهرنىكى پله دارى سه فاره ت بچى له پارس چىشتخانه بكا ته وه؟  
بۇچى باوكى له سه فاره ت نه ما؟

بيست و چوار:

(صوريا) ده لى، زۇربه ي جاران بۇ خۇم ده چومو تونس و مه غريب و شاره كانى لىيا و  
هه ندهران.

پرسيار: چۇن ئو قه زافىانه، كه وه ك خزى ده لى موته عه سيب و خيله كين، رىيان ده دا ئو  
كچه به ئاره زوى خزى به تهنيا و سه فهران بكا و بگه رى؟ ئه دى ئو ژنه نووسه ره نالى،  
هه موو ژنى لىيا كراون به كۆيله؟

بيست و پىنج:

ژنه نووسه ره ده لى، رۇژنىك كه له گه ل (صوريا) بووم له هۇتيل، له تهرابلس، باوكى هاته  
لامان، نه مانه يشت بزانى كه من چاوه پروانى ده كه م (۲۰۱۲).

پرسيار: ئو كچه به تهنيا چى ده كرد له و هۇتيله؟ نووسه ره ده لى كه چومو مه كته به كه ي  
(صوريا) له سرت، گوتيان موديرى پىشوو كه قه زافى بوو، هه لاتووه. باشه پله ي موديرنىك  
به رزتره يان قه زافيه كى فرمانبهرى سه فاره ت، چۇن ئو پياوه نه گيراوه، نه كوژراوه يان  
ئو يىش هه لئه هاتووه و قيتوقچ له تهرابلس دانىشتووه؟

بيست و شش:

(صوريا) ده لى، پىش سه رجىي كردن، په رستارىكى ئوكرانى ده رزىيه كى مه نعى  
مندالبوونى له قه زافى ده دا.

پرسيار: كاميان هاسانتره. ده نكه حه بىكى مه نعى حه مه ل بده نه كچه كه، يان لىدانى  
ده رزىيه ك له قه زافى، كام قه زافى؟ ئو قه زافيه ي كه ده بى خوار دنه كه ي سى كه س پىش

خۆى بىخوئەنە كۆ ژەھراوى كرابىن. چۆن ئەوزاتە قىبول دەكائەو جۆرە دەرزىيەى لىبدرى،  
گەر شتى واھەبى؟

بىست و ھەوت:

نووسەر دەلى؛ كەچومە لای (عەقىدە عايشە) لە زىندان، ئەو يەككىك بوو لە پاسەوانە  
ژنەكانى قەزافى، گوتى: ژيانى ئىمەش زۆر دژوار بوو، مووچەمان كەم بوو، گرنىگ ئەو يە  
بە شەرف و سەربەرزانە ژياوم.

پرسىار: دەستەواژەى (بە شەرف و سەربەرزانە ژياوم)، ماناى ئەو نىيە، كە ئەو  
بىستوويەتى بە رۆژنامەوانەكە بلى من پاكىزەم و لاقە نەكراوم؟ ماناى ئەو نىيە كە  
تەنانەت شۆرشىگىرەكانىش، ئىسلامىيەكانىش، لاقەى منيان نەكروو، گەرچى من دىلى  
ئەوانم؟

بىست و ھەشت:

نووسەر، دەيان ناو، دەنووسى وەك: لىلا، فاتىمە، ھەنا، ھودا كە لاقە كراون.  
پرسىار: ئايا ئەو بە دەنگ و رەنگ ئەو ئىفادانەى تۆمار كردو، ئاخىر ھەر نووسىنى ناوى  
ژنىك بە تەنيا كافى نىيە بۆ ئىقناع كردنى خوينەر؟

بىست و نۆ:

نووسەر دەلى، كارخانچىيەكان، لە لوپنان و عىراق و ھەموو كەنداو و بۆسنە و سربىيا و  
بەلجىكا و ئىسپانىا و ئىتالىا و فەرەنسا و ئۆكرانىا، كچيان بۆ قەزافى دەھىنا تا لەگەلىان  
رأبووئى.

پرسىار: گوتمان ژنانى لىبى و عەرەبى ھەموو كۆيلە و ترسنۆكن، بۆچى يەك تاكە ژن لە  
وانەى ئەوروپايى، رۆژنىك نەيانگوت، قەرەبوومان دەوى، قەزافى دەستدرىژى كردووەتە  
سەرمان؟ ئەدى نابىنن چۆن ژنە ئەوروپى تەشقىلە بە سەركرەكانى ئەوروپا دەكەن و  
دەيانبەنە بەردەم دادگا؟ كى كلىنتۆنى لەسەر عەرشى ئەمەرىكا ھىناخوار؟ دەستكەوتىكى  
چەندە باش دەبوو گەر ژنىك لەوانە، ھەيا و نامووسى قەزافى بېردبا؟ بۆچى نووسەر  
ھەولتى نەداوە چاوى بە يەككىك لەو ژنە ئەوروپايانە بكەوى كە قەزافى لاقەى كردوون؟ بۆ  
ئەوانىش كۆيلەن، ناویرىن وىنە و دەنگ و رەنگىيان بەدىار كەوى؟

سی:

نووسەر ده‌لی، قه‌زافی سهرجینی له‌گه‌ل ژنی سهرکرده‌کانی ولاتانی دراوسیش ده‌کرد. پرسیار: ژنانی سهرکرده‌کانی ولاتانی دراوسی دیارن، میسر و تونس و مه‌غریب و مالی و سودان و شادن.... بۆ ناویان ناهیننی؟ به‌لگه‌کانی چنه؟

سی و یه‌ک:

ژنه نووسەر ده‌لی، دکتۆرینکی قه‌زافی گوتی (۷) سیدییم هه‌بوو هه‌موو فیدیویی پرووت و سینکبازی قه‌زافی بوون، دواتر هه‌مووم شکانندن.

پرسیار: ئه‌و سیدیانه چۆن که‌وتنه ده‌ست ئه‌و دکتۆره؟ ئایا ئه‌و دکتۆره وینه‌گری قه‌زافی بووه و له‌کاتی سهرجینی وینه‌ی ده‌گرتن؟ په‌یوه‌ندی نیوان دکتۆر و قه‌زافی و سیدی سینکسی ژنه‌کانی لیبیا چییه؟

نامه‌وی پتر قسه له‌سهر ئه‌و باسه بکه‌م، ته‌نها ئه‌و دوو قسه ده‌که‌م، که په‌یوه‌ندیان به کتیبیکه‌وه نییه.

یه‌ک:

مامۆستا (ها. ا. ز.) ی لیبی زۆر هاو‌پریم بوو، گله‌یی زۆری له‌ قه‌زافی هه‌بوو، ههر له‌ لای من قسه‌ی ده‌کرد و په‌خنه‌ی ده‌گرت و نارازی بوو. رۆژینک باسی زیندانی به‌عسم بۆ کرد، گوتم، له‌ عیراق ژن و خوشکی زیندانی‌کراوان، جار هه‌یه لاقه ده‌که‌ن، تا به‌ندکراوه‌کان ناچار بکه‌ن ئیعتراف بکه‌ن. ئه‌ویش گوتی؛ له‌لای ئیمه‌شتی وانییه، ئه‌گهرشتی واره‌وبدا، ده‌بی نیوه‌ی شه‌عبی لیبی یه‌کتر سه‌ربهرن، ئیمه هه‌موومان یه‌کتری ده‌ناسین و هه‌موومان سه‌ر به‌ عه‌شیره‌تین، مانای وایا ئه‌و ئه‌فسه‌ره‌ی ئه‌و ده‌کا، ده‌بی عه‌شیره‌ته‌که‌شی قه‌ر بکری!

دوو:

پژینمی قه‌زافی زۆر ژن و دایک و خوشکی ئه‌و ئیسلامیانه‌ی زیندانی کردبوو، که دژی رژیمه‌که‌ی چالاک و یاخی بوون. دوا‌ی رۆخانی قه‌زافی که‌نالی ئه‌ل جه‌زیره، چاوپیکه‌تنی له‌گه‌ل چه‌ندان له‌و ژنه‌ زیندانی‌کراوانه کرد، که‌سیان نه‌یان گوت که له‌ زیندانداندا ژن لاقه ده‌کران، خو ئه‌وان دۆژمنی باه‌گه‌وره‌ی قه‌زافی بوون، ههرچی له‌ دل‌یان بوو گوتیان و هیچ ترس‌یشیان نه‌بوو.

تیبینی، قهزافی له ده‌ره‌وه‌ی ولات شتی وایکردوو، یان نه‌کردوو، من هیچ قسه‌م نییه. الله اعلم.

له سالی (۲۰۲۲) له شاری کامبرج، کچه لیبیه‌کم بینی که له‌سه‌رده‌می قهزافی باوکی سه‌فیر بوو، ئه‌و پرسیاره‌م لیکرد: "قهزافی میناز بوو؟"  
گوتی: ئیمه هیچ به‌لگه‌مان نییه و هیچمان لی نه‌دیتیه. به‌لام ناحه‌زانی واده‌ئین!"

## رەشمالەكەي قەزافی، یان سەندووقە نەینییەكەي رۆژھەلاتی ناوہند

لەگەل دەستینیکی وەرزى بەھار، وەرزى رۆشنىیری جەماھیری، لە سەرتاسەرى ناوہندەکانى خویندن لە لیبیا، بۇ ماوہى (۱۰) رۆژنىک، دەستى پىندەکرد، لە باخچەي مندالانەوہ تادواين قۇناغى زانکۇکان.

(۶) مانگ بوو دەست بە کار بووم، كە بۇ يەكەمجار، چالاکيە فرە بابەتەکانى ئەو وەرزەم بىنى و خۆشم بە سىمىنارىک تىیدا بەشدار بووم. بەدەر لە کۆبوونەوہى ستافى قوتابخانە بۇ تەدارەک و نامادەکارىي جوان و رىکوپىنک بۇ جىبەجىنکردن و نمايشکردنى برگە بە برەگەي بابەتەکانى ئەو وەرزە، ئەوہى كە لە ھەمووان پتر بۇ من جىگەي سەرنج بوو، ئەو رەشمالە رەنگاوپرەنگە گەورەيە بوو، كە لە ناوہندەي گۆرەپانى قوتابخانەكە، رپو لە سەكۆي پۆلەكان ھەلدرا بوو، لە بەردەمىشیدا، بە قەد فراوانى گۆرەپانكە ھەسىر و بەرەي جوان جوان راخرا بوون، تا خویندكارەكان لەسەريان دانیشن و چەند ریزە كورسىيەكیش بۇ مامۇستا و ميوانەكان.

پىشكەشكار و نمايشكار و جىبەجىنكارى بەرنامەكانى ئەو وەرزە رۆشەنبرىيە سىاسى و ئەدەبى و فكرييە، دەبووايە، بەرنامەكانيان لەنيو ئەو رەشمالەدا ئەدا بكەن.

مىنش بۇ يەكەمىنجان، لە نيو دەمى ئەو رەشمالەدا سىمىنارەكەي خۆم پىشكىش كرد. بەمجۆرە، ئەزموونى وانە لە ژىر رەشمالدا، چووہ سەر ئەزموونەكانى وانە گوتنەوہم، لە پۇل و ھۆل و لە نيو چىمەن و لە دەشت و دەر و نيو ئەشكەوت و سەربانى قوتابخانە.

ھەر ئەو ساتە وەختەي چاوم بەو رەشمالە جوانەي نيو گۆرەپانى قوتابخانەكە كەوت، پرسىارىنك، لە مىشكەمدا چەخماخەي لىدا: "كە ئەو ھەموو پۇل و ھۆل و جىگە فراوانانەمان ھەيە، ئەو رەشمالەمان بۇ چىيە؟"

ئەو كات، ھىچ وەلامىنك وەدەست نەكەوت.

دواتر...زانىم:

چون لای خویمان، پیشوازی له نه ورژ، به بی ناگر کرده وه، نه بووه و نابی، له لیباش،  
نه و ره شماله، ناگری هه موو بونه کانه، به بی ره شمال هیچ ریور هسم و تدارهک و بونه یهک  
به ریوه ناچی.

تا کو ئیستا، زانستیانه ساغ نه کراوه ته وه که له که یه وه مرؤف ره شمالی داهیناوه و یه که م  
زیدیشی چ ههریم و ناوچه یهک بووه! چونکه ماده پیکهینه ره کانی ره شمال، ته مه نیان  
کورت و له گه ل زه مه ندا تیکده چن و له ناوده چن، به لام له ناوچه سه هؤلبه نده کانی رووسیا،  
پاشماوه ی ره شمال تیک دوزراوه ته وه، که (۴۰) بؤ (۵۰) هه زار سال پیش ئیستا به کارهاتووه.  
له ته ورا تیشدا ناوی ده وار هاتووه. له قورئانی پیرزیشدا له سوره تی (رحمن) دا، باس  
کراوه، (حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِی الْاُخْرٰی مَآءٍ). زانایانی  
نه ترؤیؤلؤژی وای بؤ ده چن، که مرؤف نه شکه وتی به جیهیشتووه، له گه لا و چرووی  
دارودرهخت، که پر و ساباتی بؤ حه وانه و تیدا ستار بوون داهیناوه. زؤری پیچووه، تا  
سهرده می شوانکاری هاتووه و فیزه چینه وه ی ره شمال بووه.

به ههر حال، هیچ که رهسته یهک، وهک ره شمال، بؤ کؤچره و به دووه کانی سارا  
فراوانه کانی لیبا بایه خدار و پیویست و به که لهک نه بووه. له لایهک، بؤ دروستکردنی نه و  
که رهسته سهره کییه ی ژبانی نه و ناوچانه، خوور و موو و مهره زی مهر و مالات و تووکی  
و شتریان، زؤروزه وه ند بووه، له لایه کی دیکه ش، گواسته وه و هه لدان و پیچانه وه ی،  
کاریکی زه حمهت نییه و که لوپه ل و نامیر و که رهسته ی زؤریشی ناوی. نه و اجگه له وه ی  
که چه نده به که لکه له رؤژانی باوباران و توف و زریانی زستاناندا و له وه رزی گهرمای  
پروکینه ر و توزاوی هاویندا.

له فهرهنگی زمانی عهره بی، دوا ی وشه و زاراوه کانی (و شتر - که نزیکه ی ۱۱۷ دانه  
ده بن)، ره شمالیش زؤر زاراوه و وشه ی تاییهت به خؤی هه یه. هیچ پارچه و بهش و دیو  
و هه ودا و سهره په تیکی نییه، زاراوه ی تاییهت به خؤی نه بی، له نه ده بیاتی زاره کی و  
نوو سراویشیاندا، بؤ خؤی فهرهنگیکه. ده وار و ده وار نشینی به شیکه له شارستانیه تی و  
که لتووری خؤیان که شانازی پیوه ده کهن. ده واری هاوینه جیاوازه له گه ل ده واری زستانه.  
ده گوتری، هیچ شتیک نییه په یوهست به قه زافی بیت و قامتیک خه سلهت و  
تایه تمه ندی جیاوازی یینه درابی و نه بووینته جینگه ی سهرنج و باس و خواس.

(خەيمەكەي قەزافی / رەشمالەكەي قەزافی)، رەنگېن پشكى شىرى بەركەوتى، لە شتە تايەتمەندەكانى ئەوزاتە، كەقسە و باسى زۆرى لەسەر كرابى. سىيانەكەي قەزافی، بۇ ھەر شوئىنك چووبى، دەيان رېپورتاژيان لەسەر نووسراوہ: بۇشاكەكەي، ژنە پاسەوانەكانى، دەوارەكەي.

قەزافىدا لە ژيانىدا، لەژىر (٦) جۆرە دەوار دانىشتووہ:

يەكەم: دەوارى خىل و خانەوادە: لەگەل يەكەم چاوكردنەوہى، دىمەن و شىوہى ئەو دەوارە لە ھزر و مىشكى ئەو زاتەدا نامىش بووہ و بووہتە (ئىمىج) يەك كە تا دوا ھەناسەي لە خەيالدا زىندوو ماوہتەوہ. تا دەچىتە كۆلئىزى سەربازى، ھەر لە ژىر ئەو دەوارە بووہ، جارىك لە ساراكانى سەبھا و جارىك لە دەورى سرت و جارىكى دىكە لە ھەوارگە و مىرگىكى دىكەدا. جا لەو سارا و بىابانە كاكى بە كاكىيە، قەت ھىچ شتىك نەبووہ، لە رەشمالەكەي بەر چاوہى گەورەتر بى، بۇيە ئەو شتە بە گەورەيى خۆي لە ناخىدا جىگىر بووہ و دواتر، رەنگانەوہى فەلسەفى ژيانى كۆچەرانى لى ھەلئىنچاوہ. لە ھەنن و نۆستەلئىزىي ئەو زاتە بۇ ژيانى بن ئەو دەوارە ھەر گەرى!

دوو: دەوارى دانىشتن: ئەوہ دىوہخانى رۆژانەي ئەو پىاوہ بووہ، لە قەسر و تەلارىكى وەكو باب ئەل عەزىزى، لە تەرابلس - كە وەك ناوچەي سەوزى بەغدا بوو، ئەو خىوہتگەي خۆي ھەبوو، لە دەورى ئەو خىوہتگەيە چەندان و شتر و مەر و بزى دەبىران. واتە ئەو بادىيە و ساراي ھىنابووہ ناوہندى پايتەخت و لەو ئىدا دادەنىشت و دەخەوت.

سى: دەوارى كۆبونەوہ سىياسى و دىپلوماتكارى: لەگەل سەرۆك و سەرکردە و حاكمى گەورەترىن ولاتانى جىھان لە ژىر ئەو دەوارە كۆبونە و گەفتوگۆيەكان بەرپوہدەچوون. (دواتر رۆشنايى دەخەينە سەر ئەم دەوارە).

چوار: دەوارە گەرۆكەكانى: كە لە نىو باخ و چىمەنى گەورەترىن و ناودارترىن ھۆتىلەكانى ئەوروپا و ئاسيا و ئەفرىقىادا ھەلئىدەدا، كە سەفەرى بۇ دەروہ دەكرد.

پىنج: دەوارى خەلكى عەوام: قەزافی تا بلىنى كەسكى خاكى و سادە بوو، كە دەچۆوہ زىدى خۆي يان بۇ پرسە و بۇنەي كۆمەلايەتى سەردانى خەلكى عەوامى دەكرد، لە ژىر دەوارە ساكارەكانى ئەواندا دادەنىشت و قاچى لى درىژ دەكرد.



شەش: دەوارە ھەوارەکانی: لەو سارا بێ سنوورە لیبیا و بە درێژایی کەناری دەریا، ئەو زاتە دەیان خێوەتگەیی ھەبوو، بۆ گەشتوگوزار و ھەواگۆرپی. جار ھەبوو چەندان شەو لە ژێر ئەو دەوارنە بە دیار ئەستیرە درەوشاوەکانی ئاسمان دەمایەو. (ئەو لە دیداریکیدا، لە ژێر یەکیک لەو دەوارانەی دەم دەریا، پینشوازی لە ریزدار مەسعوود بارزانی کرد، لە سالی ۲۰۰۰).

دەوارەکانیش بە گشتی (۳) جۆر بوون: ئەوانەیی رۆژانە لە ژێردا دادەنیش، کتومت لە شینووی دەواری کەلتووری لیبی دروستکرا بوون، ھەیان بوو چنرابوونەو و ھەشیان بوو لە کەرەستەیی سەر دەم، وەکو مشەما، درستکرا بوون. جوری دووم، ھەر ئەو دەوارانە بوو، کە خەلکی عەوام ھەلیان دەدا، بەلام جۆری سینیەم، کە تاییەت بوو بە کۆبوونەو و دانیشتن لە گەڵ پیاوێ گەورەکانی جیھان، یان کە دەچوو دەروە، ئەو دەواری زۆر تاییەت بوو. راپۆرت و راپۆرتاژ و باسی زۆر، دەربارەیی ئەو دەوارانە نووسراون. (CIA)، ھەر دوای ئەنجامدانی کودەتایە کەیی، بەم شینووی راپۆرتی لە قەزافی داو: "..... لە جینگەیی بەرز دەترسی، سەفەر بە فرۆکە ناکات لە سەر دەریا بفری، ھەمیشە لە ژێر رەشمالان دادەنیشی لە ترسی دارووخانی ساختومان و خانووبەرە بەسەریدا." رۆوسەکانیش، لە دەزگایەکی (KGB)ی، ژووری تاییەتیان کردووە، بۆ لیکۆلینە و توێژینەو لە گوفتار و رەفتاری ئەو پیاوێ بە ناوی (قەزافیات). ئەوانیش، لە باسی دەوارە کە دەلین، "لە ترسی تەقینەوێ نیو ساختومانان، لە ژیری دادەنیشی."

من لیرە، نھینی حەقیقی ئەو رەشمالەیی قەزافی تۆمار دەکەم: قەزافی، وەک سەرکرە و خواوەن ھزر و پەيام و ریبازی تاییەت بەخۆی، زیرەکانە — ھەر نەبێ لە سەر تادا، کاری کرد بۆ جیبینخۆشکردنی خۆی و مانەوێ لە سەر عەرشی حوکمرانی.

وەک پینشتر، چەندان جار ئاماژەم پیندا، لەو تەیی لیبیا ھەیی، لە سەردەمی فینیقیەکانەو، تا ئەم ساتە وەختە (۲۰۲۳)، قەت شتیک نەبوو لەو ولاتە بەناوی (شەعی لیبی). قەزافی، وەکو رۆلەیی ئەو خاکە، ئەو حەقیقە تەیی دەزانی، دەشیزانی کە لە دیرینەو، سەدان دەولەت دامەزران و دواتر پووکاوەنەتەو و دارووخاون، لە دەولەتی ئەمەوی و عەباسی و مەمالیک و عوسمانییەکانەو بگرە، تا ئیمپۆ، ھیچیان نەیان توانیو، دەولەتداری بکەن

بەبىي بوونى پىشتىوونى و پىشگىرىيى جەماوهرى، بە پىزگرتن و پارىزگارى كردن لە مووقەدەسات و كەلتورى ئەو جەماوهرە.

جا يەكەم ھەنگاوى، ئەو زاتە ئەو ھەبوو كە خىل و ھۆزەكانى لىبىيا، كە نىزىكەي (۱۴۰) دانە يەك دەبن، رامبكات و بىانھىننە ژىر چەترى خۇي، بەلام ئەو دەيزانى كە مەھالە بتوانى، كەلتورى چەند ھەزار سالەي ئەو خىلانە، بگورى، ناچار ئەو چوو ھۆزە چەترى ئەو خىل و ھۆزانە. بە واتايەكى دىكە، قەزافى واىكرد كە ھەر شىخىك لە سەرۇكى ئەو خىلانە، واھەست بكات كە ئەو (كورى خۇيانە). خىلش پىشتىوانى و بەرگرى لە كورى خۇي دەكات. قەت، بە درىژايى ئەو (۴۲) سالەي ھوكمراى، ئەو زاتە ھىچ ھەنگاوىكى نەھاوېشتوو، بە بىن رەزامەندى و راوتەگىرى ئەو شىخانە. (لە سالى ۱۹۷۷ ھەولئى تىرۇركردنى درا، تاوانبارە كە ھوكمى سىندارەي بۇ دەرجوو، چونكە شىخى خىل، رازى نەبوو، قەزافى نەيتوانى لە سىندارەي بدا، ھەك نمونە يەك).

جا، بۇ ئەو ھەي، قەزافى بۇ ئەو سەرۇك خىل و شىخى ھۆزانە بسەلمىنى، ئەو (ھەر كورەكەي خۇيانە)، رەشمالى كرده، رەمزى ئەو پەيوەندىيە و ھەفادارىيەي بۇ خىل. ھەر كاتىك، لە ھەر شوئىك، ئەو سەر كرده و شىخانە، چاويان بەو رەشمالەي قەزافى كەوتى، ھەستىان كرددو، قەزافى كورە گورايە لەكەي خۇيانە.

چما قەزافى نازانى، بۆمب و تەقەمەنى، لە ژىر رەشمالئىش مرؤف دەكوژى؟!

بۆيە، ھەر دوای (۴۲) سال، ھەر ئەو رۆژە، ناحەزانى توانيان زەفەر بە قەزافى بىنەن، كە خىل ھەست كرد چىتر قەزافى (كورى وان) نىيە.

ئەو جگە لەو ھەي، قەزافى، ھەك مرؤف، ھەمىشە نۇستالئىزيا و ھەننى بۇ ژيانى بادىيە و سارا ھەبوو، ئەو ھەش شتىكى ئاسايە. ھەموو مرؤفئىك، كەم تازۇر، ئەو ھەزەي ھەيە. خالى بايەخدار، لەم برگە يەدا، كە رۆشنای دەخەمە سەر، دەواری كۆبوونە ھەكانى قەزافىيە:

لىرەدا دەلئىم، بۇ لەناوبردن و فۇتاندىنى ئەو رەشمالە، دەبووايا، قەزافى لەناو بچىت.

بۇچى؟

چونكە، ئەو رەشمالە، سىندووقى سەدان نەننىيە يەكجار بايەخدار و مەترسىدار بوو، كە دۆسىيەي سەدان سەر كرده و ھاكەم و دەسەلاتدار و پىاوانى سىياسى لە نىو دا تۆمار كرابوو،

سەرکردهی کام ولاتی گه ورهیه، کام سەرۆک حیزبی دهسهلاتی به هیزه، کام سیاسه تمه داری به ناوبانگی عهره بی و جیهانی ههیه، که له گه‌ل قهزافی دانیشتنی کردوه، سرپهن و عهله‌نهن، هه‌موو به پیشکه‌وتووترین نامیری تۆمارکردنی ده‌نگ و ره‌نگی شاراوه، له نیو چین و هه‌ودا و نه‌ستونگه‌کانی نه‌و ره‌شماله، تۆمارکراون و به نه‌رشیفکراون. سه‌دان دۆسیه‌ی خیانه‌تکاریی گه‌وره‌ی تیندایه: مه‌لیک له‌سه‌ر مه‌لیک، حاکم له‌سه‌ر حاکم، سەرۆک حیزب له‌سه‌ر سەرۆک حیزب، ته‌نانه‌ت گرووپه‌ چه‌کداره‌کانی نه‌و جیهانه‌ فراوانه، له‌و په‌رپی عیلمانییه‌کانه‌وه بیگه‌ره، تا نه‌و په‌رپی ئیسلامیه‌کان. نه‌سله‌ن، قهزافی به‌و چه‌کانه‌ کوژرا که خۆی دابووی به‌و گرووپه‌ چه‌کدارانه. دۆسیه‌ی ئابروو به‌ر، له ژیر نه‌و ره‌شماله‌ی قهزافیدا تۆمارکراوه و ده‌سیسه‌ و ته‌گبیر و پیلانی پیس پیس له ژیریدا تاوتۆیکراوه و بریاری له‌سه‌ر دراوه. —دوای کوژرانی قهزافی هیندیک له‌و تۆماره‌ده‌نگیانه‌ ئاشکرا بوون که له ژیر نه‌و ده‌وارانه‌دا به‌ نه‌ینیی تۆمار کرابوون، وه‌ک گه‌فتوگۆی نیوان قهزافی و نه‌میری قه‌ته‌ر: حه‌مه‌د بن خه‌لیفه و حه‌مه‌د بن جاسم. (<https://www.youtube.com/watch?v=jv3qzzb1cEY>)

ره‌شماله‌که‌ی قهزافی به‌ قه‌د ده‌زگای هه‌والگه‌ری (CIA) و (KGB) نه‌ینیی تیندا کۆکراوه‌ته‌وه و به‌ نه‌رشیف کراوه.

دره‌نگ تیگه‌یشتم، بۆ نه‌و ره‌شماله‌ی گۆره‌پانی قوتابخانه‌که‌م، به‌لای نه‌و لیبیانه‌وه، هینده‌ پیرۆز و به‌ قیمه‌ته‌.

ره‌شمال، بۆ خینله‌کیه‌کانی لیبیا، وه‌ک نامووس و شکۆ و ئابروو بوو. ریزی زوریان لنده‌گرت.

## پاسهوانه ژنه کانی قه زافی

که له به کهم سه فەرمد، له ئەزمیر له چاوه‌روانی گه‌یشتنی که‌شتیه‌که‌ی لیبیا بووین، که چەند رۆژنیک له واده‌ی خۆی دواکه‌وتبوو، رۆژانه هۆتیلچیه‌که ده‌پرسی: "چ بوو، که‌شتیه‌که‌ی ئەو پیاوه‌شنته هەر نه‌گه‌یشت؟"

نەک هەر ئەو هۆتیلچیه، زۆری دیکه‌ش - له پادشا بۆ گەدا، قه‌زافیان به‌شیتوویت ناوده‌برد. له چاوی ئەواندا، زۆر رەفتار و گوفتاری ئەو زاته‌شیتانه بوو. پاسه‌وانه‌ ژنه‌کانی، بۆ نموونه، به‌قه‌ده‌که‌سیتی خۆی تیروتوانجیان تیده‌گیرا یان گالته‌جارپیان پیده‌کرا.

جارنیک د. که‌مال غه‌مبار، گوتی: "له‌سه‌رده‌می هه‌رزه‌یی رۆشنییریمدا، گالته‌م به‌زۆر بیروبۆچوون و تیۆر و هزری که‌سانی ناودار ده‌کرد، به‌لام که‌به‌نیو فەرهنگی زانست و ئەده‌دا بناوم لێدا و گه‌شتر شته‌کانم بینی، هه‌ستم کرد، راستیه‌کان پینچه‌وانه‌ی بۆچوونه‌کانمه‌."

جا، رەنگی، که‌ئیمه‌ش له‌حه‌قیقه‌تی ئەو ژنه‌پاسه‌وانانه‌تیگه‌ین، هه‌مان قسه‌ی د. که‌مال غه‌مبار دووباره‌بکه‌ینه‌وه‌.

سه‌رچاوه‌ی زۆربه‌ی ئەفسانه‌کان له‌میزوودا، ولاتی یۆنان و گریکی دیرینه‌. له‌چەندان ئەفسانه‌یاندا، ژنه‌شەرکه‌ره‌چه‌کداره‌قاره‌مانه‌کانیان، به‌ژنانه‌ی ئەمازۆنی، ناویان هاتوو. ئەو ژنانه، مه‌مله‌که‌تی خۆیان هه‌بووه‌ و له‌شکره‌کانیان هه‌ر ژنی شەرکه‌ر بوون و پیاویان تیدا نه‌بووه‌. هه‌رچی خه‌سله‌ت و ئاوالناوی ئازایه‌تی و بویری هه‌یه، له‌په‌سنی ئەو ژنانه‌دا به‌کارهاتوو، ته‌نانه‌ت ده‌لێن، ئەو ژنانه، تاله‌تیرهاویژیدا، نیشانه‌شکینی ده‌ستراست بن، مه‌مکینکی خۆیان ده‌بریه‌وه، جا راسته‌بی یان چه‌په‌. گۆیا زاراوه‌ی (ئەمازۆنی) یش، به‌زمانی یۆنانی کۆن، واتای، ژنه‌مه‌مکیراوه‌کان ده‌دات. ئەفسانه‌کان، باسی ئاهه‌نگ و گۆبه‌ندی ئەو ژنانه‌ده‌که‌ن، که‌چۆن خۆشیی خۆیان ده‌رده‌برن که‌کچیان ده‌بی. چۆن ئەو کچانه‌فیره‌تیره‌ندازی و زۆرانبازی و ئەسپسواری ده‌که‌ن. ئەوان هەر چەند رۆژنیک

ديارى كراويان ھەبوو، بۇ جووت بوون لەگەل پياوان، بۇ نانەوھى وەچە. لە ئەدەبىياتى سەدەى ھەوتەم و ھەشتەمى پىنش زاينى، ناوى ئەو ژنە ئەمازۇنيانە ھاتووہ. كاتىك فرانسىسكو دى ئۇرياناى، سەربازى ئىسپانى، لە سالى (۱۵۴۱)، بۇ يەكەمجار گەيشتە سەر رېوبارى ئەمازۇن، دىتتى ئەو خىلانەى لەو ناوہدا دەژىن، ھەموو پاسەوان و شەرکەرەكانيان ژن. بۇيە برىارىدا كە ئەو رېوبارە ناولىنى (رېوبارى ئەمازۇن)، وەك نامازەيەك بۇ ژنە شەرکەرەكانى نيو ئەفسانەكانى گرىكى دىرىن.

ژنە ئەمازۇنيەكان، ھەر لە نيو پەرەى كىنبەكانى ئەفسانەدا مانەوہ، تاوہكو سەرەتاي سەدەى ھەژدەم، كە شوینتەوارناسان و زانايانى ئەنرۇپۇلۇژيا، بۇ يەكەمجار ئاشكرىان كرد، كە ئەو ژنە ئەمازۇنيانە، لە مېژوودا بوونيان ھەبووہ و زادەى ئەفسانە و خەيال نىن. گۆرى، نىزىكەى (۳۰۰) ژنى شەرکەريان دۆزىەوہ، كە چەك و شتومەكە تايبەتتەكانيان لەگەلدا نىژراوہ و ئاسەوارى زام و برىنى شەرکردن و شكان و قنجان، لە ئىسكوپروسكىاندا ديارە.

لە ناوچەى تامزاغا - كە دەكاتە ولاتى لىبىاي دىرىن، تونس و جەزائىرىش دەگرىتەوہ - لە قولايى بىاباندا، نەقش و نىگارى ئەو ژنە ئەمازۇنيانە لەسەر تاتەبەرد و دىوارى ئەشكەوتەكان دۆزراوہتەوہ. (بۇ زانبارى، لە بىابانىشدا، گردۇلكە و تاشەبەردى گەورە گەورە ھەيە، كە پىنكەھاتەكانيان تايبەتن بە بىابانەكان). زانايان، ناوہراستى ئاسيا و ناوچەكانى لىبىا بە زىدى ئەسپ دەزانن. جا گۇيا ئەو ژنانە، كە بە رەچەلەك لە نەتەوہى ئەمازىغن، يەكەم كەس بوون، ئەسپىيان مالىكردوہ و بوون بە ئەسپسوار و لە شەرەكانياندا بەكارىان ھىناون. جا گۇيا، يەكىك لە ژنە ھەر ئازا و جەوھەردارەكانى ئەو ئەمازىغيانە، كە رابەرى ئاينىشيان بوو، ناوى ئەمازۇ بووہ. لەو ناوہوہ، ئەو ژنانە ناوى ئەمازۇنيەكانيان بەسەردا براوہتەوہ. ئىستا لە مۇزەخانەى نىشتىمانىدا لە واشتۇن، پەيكەرىكى ژنە ئەمازۇنى شەرکەر ھەيە، بەناوى (فىنۆسى ئەمازۇنى). سەرچاوہ مېژوويەكان دەلېن، ئەو ھۆزە، دوو شارزنى ھەبووہ، يەكىان وەك سەرکردەى لەشكر، ئەويدىكەش وەك حاكمى و بەرپوہبەرى مەملەكەت. لە بن وىنەى دوو ژنى شەرکەر كە لەسەر بەرد نەخشىنراون، نووسراوہ: (ژنەشەرکەرەكان: ئەمازۇنيا و ئەخىليا). لەسەدى دووہمى پىنش زاينى، ئەو مەملەكەتە كە وتووہتە ژىر دەسەلاتى ئىمپراتورىەتى رۇمانى، ديارە ھەر ئەوانىش، باس و

خواسی ئەو ژنه ئەمازۆنییانه یان گەیاندۆتە ئەوروپا و دواتر بۆ ناوهراستی ئاسیا تا ئیران و توران هاتوو.

ئێستا، با بگەرینەوه، سەر پاسهوانه ژنه کانی قەزافی.

بینگومان قەزافی بە ناگابوو وە خوینەرێکی باشی میژووی ولاتەکە ی و ئەفریقیا بوو، ئەو ئەفریقیاپە ی کە ئەو بە زیدی خۆی دەزانی و مەیل و ئیتمای بۆ ئەوی پتر بوو لەوێ هەیبوو بۆ ئوممە ی عەرەبی.

وەک پینشتریش ئاماژەمان پیندا، کە قەزافی جەلەوی حوکمرانی گرتە دەست، دانیشتوانی لیبیا، یەک ملیون و (۱۹۵) هەزاری پیاو و یەک ملیون و (۵۷) هەزاری ژن بوون. ئەو دەیزانی بەو ژمارە کەمە ی پیاوکان، ئەو هەموو خەونە ی هە یەتی بۆی جینە جی ناکرێ، بۆیە ژبیране، کەوتە کارکردن بۆ ئەوێ ژنان بەینیتە مەیدانی خەباتکردن و کارکردن. ئەو باش دەیزانی کە کەلتوری خینلەکی بیابانی، رینگ و کۆسپی گەرە یە، بەلام کاتیک خەلکە کە بیینیان، ئەو ژن و کچانی هۆزەکە ی خۆی پینش هەموو کەسێک، هیناوەتە ریزی پیاوان، خەلکە کە وردە وردە لە هزر و هەنگاوە کانی ئەو زاتە تیگە یی و هیچ دژایە تییان نەکرد. کە من لە لیبیا بوون، زۆرینە ی مامۆستای قوتابخانە بنەرە تیەکان ژن بوون.

لە سالی (۱۹۸۱)، واتا دوای (۱۲) سال لە کودەتا، قەزافی یە کە م بنکە ی مەشق و رَاهینانی سەربازی، یان بلین چە کداری بۆ ژنان کردەو و ناوی لنبیا (الراهابات الثوریات : رَاهیبە شۆرشگپرەکان)، دواتر هەر لەو ژنه مەشقپیکراوانە، دەستە یەکی هەلبژارد، کە بییان دەگوترا، ژنه ئەمازۆنییەکان، یان پاسهوانه ژنه کانی قەزافی.

موتەر جیمی یاوهریی قەزافی، کە (۴۰) سال لە گەلی بوو، دەلی، (۲۶) جار هەولی تیرۆرکردنی قەزافی دراو و هەموویان پووچە لکراو نەتەو. بەلام لە راستیدا، هەر (۳) لەو هەولانە باس دەکرین. لە سالی (۱۹۷۱)، ئەنوەر ساداتی سەرکۆماری میسر، کە دژایە تی ئەو پیاوێ دەکرد، پیلانیکێ بۆ کووشتنی دارشت، کە سەری نەگرت. لە سالی (۱۹۷۷)، یەکیک لە پاسهوانه کانی خۆی، پیلانی دانابوو، کە لە کاتی نوژی جەژندا، قەزافی بکوژی. ئەمەش زۆر ئەو زاتە ی پەریشان و راراکرد، چونکە ئەو کەسە نەک هەر پاسهوانی خۆی بوو، بە لکۆو لە بەرەبابی خۆ و هۆزەکە ی بوو! لە سالی (۱۹۸۴)، سەددام حوسین، (۱۶) لیبی لە ئیسلامیە سەلە فییەکان، مەشق و رَاهینان پیکرد بۆ کووشتنی قەزافی، بەلام هەر کە

گه پانه وه لیبیا هه موویان گیران و کوژران. ((له نیو ۲۲ سه کرده ی ولاتی عه ره بی، هه ره قه زافی به ده نگ هات، که سه ددام له سینداره درا و کچه که ی بووه پاریزه ری سه ددام!)) له سالی (۱۹۹۸) یش، دیسان ئیسلامیه چه کداره کان ته قه یان له قه زافی کرد، یه کیک له ژنه پاسه وانه کان خوی کرده قه لغانی قه زافی، کوژرا و (۷) یش له دهسته خوشکه کانی بریندار بوون.

هه رگیز، نه قه زافی بو خوی، نه پاسه وانه ژنه کان، نه خه لکی عه وامی لیبیا، قسه یان له نه نینی ئه وه لېژاردنه ی نه کردوه. ئه وه ی ده گو ترئ، هه موو بوچوون و لیکدانه وه یه. ته نها ئه وه نه بی، که یه کیک له پاسه وانه ژنه کان به ناوی عایشه عه بدولسه لام محهممه د، گو تویه تی "قه زافی، ژنی بی باشتر بووه له پیانو، له مه سه له ی پاسه وانه یاندا."

ئه وه ده قه ره ی من لیبیوم، له ده ره وی سرت، له نیوان نریکه ی هه ر کیلومه تریک شه ش حه وت مال هه بوون، ئه وان به وه چه ند مالانه ده لئین (شه عبیه)، جا یه کیک له وه شه عبیه انه، که کوره مامی قه زافی بوون، چه ند ژنیکیان، که له دووانا وه ندی (شهداء البدر) ماموستا بوون، زورجاران پو شاک ی سه ربازی ژنه ئه مازونیه کان یان ده پو شی، به تایه تی له بو نه نیشتیمانیه کاند، به لام بو قوتابخانه چه کیان هه لئه ده گرت. نه مزانیوه، که ئه وانه له پاسه وانه کانی قه زافی بن — پرسیارشم کردوه. له قوتابخانه کانیشدا، چه ندان ماموستای ژن هه بوون که له راهیه شو ر شگیره کان بوون، نه ک پاسه وانه کانی ئه و.

هه موو پاسه وانه ژنه کان، به ره چه له ک، ئه مازیغی خوین بوون، واتا، قه زافی باوه ری به نازیاه تی و بویری ئه و ژنانه هه بووه وه ک له ئه فسانه کانیش باس کراون. له هه لېژاردنیاندا، ئه و خوی ده ستیشانی ده کردن. مه رج و خه سله ته کانی ئه و پاسه وانه، که خوی دیاری کردبوون، ئه مانه بوون:

پاکیزه یی: کچو له کان ده بی ته مه نیان له نیوان (۲۰ - ۳۵) سال بی و پازیب به وه ی که هه تا پاسه وانی ئه و بن، شوو نه که ن و پاکیزه یی خو یان بیاریزن. ئه وه ش بو راگرتنی دلئ شیخی خیل و ریزگرتن له که لتووری خیله کی عه ره بی بووه، که کچه کان هه ر پاکیزه ده بن. سویند خواردن: به لئین بدا که گیانفیدا و یتشمه رگه ی قه زافی ده بی و ئاماده یه له پیناویدا خوی بکاته قوربانی.

قىياھە و بەژن و بالا: جوانى مەرج نەبوو، بەلام نابى كورته بالا بىت و دەبى نازايەتى لە جەھوھەرىدا دياربى و گورج و گۆل و لەشساغ و جست و چالاك و زرينگ و چەلەنگ بى.

مەشق و راھىنان: بەرگەبى مەشق و راھىنانە قورسەكان بگرى، كە لە كۆلئىزى پۇلىسى تەرابلس خوولىان بۇ دەكرايەو و پروانەمايان پىندەدرا. مەشق و راھىنانى بەكارھىنانى ھەموو جۆرە چەككىك، جگە لە وەرزى جۇدۆ و كارىتى. ئەوان لە پاسەوانىدا، دەمانچەيەك و قەمەيەكيان ھەلدەگرت.

پۆشتەويەرداغي: دەبووايا بايەخ بە جلكوبەرگى خۇيان بىدەن و لەخۇشيان بخەفتن، سووكە ميكياژ و پىلاوى نيو پارژنەبەرز و ئىكسسواراتى ئاسايى رى پىندراو بوو.

ئەوان نىزىكەي (٤٠٠) ژن دەبوون. ژمارەي ياوەرەكانى قەزافى لە نيوان (١٥) تا (٤٠) ژن دەبوون. وەك دەستورى سەربازىي، گەورە ئەفسەرى پاسەوانەكان، نەك قەزافى، دەستىشيانى ئەو ژنانەي دەكرد، كە لەگەل قەزافى دەردەجوون.

قەزافى ناوى زۆربەي ئەو ژنانەي نەدەزانى، ھەموويانى بە (عائىشە - بە ناوى تاقە كچەكەي خۇي، كە ناوى داىكىشى بوو) بانگدەكردن.

لە ھىندى رۇوداودا، ئەو پاسەوانە ژنانە، بوونە بنىشتەخۇشەي مىدياكارانى جىھانى: لە كۆبوونەوہى لوتكەي بىستەمىنى رىنكخراوى يەكىتىي ئەفرىقى لە ئەدىس ئەبابە، لە سالى (١٩٨٤)، كە ئاسايشى ئەسيويا رىي بە پاسەوانەكانى قەزافى نەدا بە چەكەوہ بچنە ھۆلى كۆبوونەوہ، لىيان بووہ ناخۇشى. كە قەزافى لە نيو ئۆتۆمبىلەكەيەوہ، ئەوہ دەبىنى، دەلى: "ئىوہ، ھەمىشە نازا و بويزن، چىدەبى با بىي، بشكوژرىن، فرىشتەي بەھەشتن!". لە كۆبوونەوہى لوتكەي عەرەبى لە شەرم شىخ، لە مىسر، سالى (٢٠٠٣)، پياوانى ئاسايشى ھۆتيلەكەي قەزافى، دەستەوہياخە لەگەل ئەو پاسەوانە ژنانە لىكگىردەبن، كاتىك دەيانەوہى رىنگرىيان لىيكەن لە چوونە ژوورەيان بە چەكەوہ. خۇ لە كۆبوونەوہى سەرۇكەكانى ئەفرىقىا و ئەمەرىكاي لاتىنى لە نەيجىريا، لەبەردەم دەرگاي ھۆلى كۆبوونەوہ، بووہ شەرىك، تا سەرۇكى نەيجىريا بۇخۇي نەھات، گرژىيەكە خاوەنەبووہ. لىبىيەكان، چونكە لەو سارا و بىبابانە سەختەدا ژياون، زۆر دىن، بۇيە ژنەكانىشيان تا بلنى نازا و بە جەھوھەرن.



جا که له سالی (۲۰۰۸)، قەزافی سەردانی ئیتالیاى کرد — دواى نزيکهى (۴۰) سال له قەسە برينه وه، سيلفيۆ بيزلسکۆنى، سەرۆک وه زيرانى ئەو ولاتە، له پيشواى يکرديندا، هينده مشه وه شى پينه ديار بوو، پر ده داته ده ستى قەزافى و ماچى ده کا، له وه ش خه وه شتر، ده ستى يه کيک له پاسه وانه ژنه کانى قەزافى ده کوشى، ميدياکاران نووسيبوويان، ئەو ژنه به نيگايه ک، ته ماشاى بيزلسکۆنى ده کات، دلّى داده خورپيني! — ئەمانه دره چونه له رپورە سمى پرۆتوکۆلى پيشواى کردن.

ئەو پاسه وانه، وه ک نيزامى سەربازى، هەر يه که پلهى خۆى هه بووه و مووچهى باشيان پيندراوه، بۆ بازار کردن و کرپنى شتومه کى خويان، ده يانتوانى سە فەر بکه ن بۆ ئیتاليا. به حوکمى ئە وهى (۸) سالى ربه ق، له گەل مالى يه کيک له پاسه وانه کانى قەزافى هەر ديوارمان نيوان بوو، که ئەو ئەفسەرەش له رووداوينكى هاتوو چۆدا گيانى سپارد، کورە گوره کهى چوو ه شويني، وه وه ک شايه تحالنيک که چەندان جار که ژاوهى قەزافيم بينيه، ئەو ديزانه تۆمار ده که م:

پاسه وانه حەقيقه کانى قەزافى، ئەو گەنجە گيانفیدا و خوينگه رامانه بوون که له هۆزه کهى خۆى بوون و جينگهى متمانهى هه مووان بوون و له يه کيتيى سۆقيه تدا مه شق و راهينانيان پينکرا بوو. له هه موو که ژاوه کانى قەزافيدا، چ له ليبيا و چ له دەر وه، ده يان ئۆتۆمبيلى زرينپۆش و چه ک له سەر، يا وه رى ده بوون و پاسه وانيان ده کرد. ئەو پاسه وانه ژنانه، تەنها له و بۆنه و کۆر و کۆبوونه وانه دا به ديار ده که وتن، که ميدياکاران بۆنه کانيان ده گواسته وه، له ليبيا و له دەر وهى ليبيا. هەر گيز قەزافى پاسه وانى ژنى له گەل نه بووه، که هاتۆ ته وه زىدى خۆى، يان له بۆنه يه کى کۆمه لايه تيدا به شدارى کردى دوور له زوومى کاميرا. له دوو ده يه ي يه که مى حکومرا نيدا، ده زگای هه ولگريى و سينخۆرى يه کيتيى سۆقيه ت، پاسه وانى پشت په رده ي قەزافى بوون — ئەمه له به لگه نامه کانى يه کيتيى سۆقيه تدا تۆمار کراوه.

زۆر به ي دەر ووناسان، کۆکن له سەر ئە وهى که قەزافى، وه ک زۆر سەر کرده ي دیکه، نيرجسيه تى هه بووه، حەزى کردووه، سەرنجى خه لک بۆ لای خۆى راکيشى. دياره ئە ویش چەند ئامرازى کى بۆ ئەو مەبه سته دا هينا وه، هه روه ک چۆن ئە وانى دیکه، به

دارعەسا و شەپقە و چرووت و پايپ و ئاماژەى دەست و پۇشاک و ئۆتۆمبىل و نوكتە و تەنز و خانمەكانيان.... تاد،، ھەوليان داوھ خۇيان نیشان بدەن.

دوو تىيىنى:

دوای ڤووداوھ كانى (۱۷)ى شوباتى (۲۰۱۱) و كوژرانى قەزافى، كەس نازانى ئەو (۴۰۰) پاسەوانە ژنە چيان لى بەسەر ھات؟ بۇ كوى چوون؟ لە كوینە؟ تەنھا دوو ژن، بۇ ماوھى چەند دەقىقە يەك لە دوو كەنالى تىقىدا قسەيان كرده دواتر، ئەوانىش لەبەرچاوان نەمان. ھىندى بۇچوون ھەيە، كە كەلتوورى خىلە كىيى عەرەبە كانى لىبىيا، ڤىنادە، ژن بكوژن تەنانەت ئەگەر لە بەرەى نەيارانىش بن.

تىيىنى دووھم: لە ڤووداوھ كانى بەھارى عەرەبى، لە تونس، مىسر، سوودان، يەمەن، سورييا، ژنان شان بە شانى پياوھەكان، بەشداريان كرد لە ڤاپەرپىنە كاندا و بوونە قورىانى و زورىش زامدار بوون و گىران. بەلام بە درىژابى (۷) مانگى ڤاپەرپىنى خويناوى لە لىبىيا، يەك تاقە ژن بەشدارى نەكرد و لە مال نەھاتەدەر، بە ژنە ئىسلامىيە كانىشەو!

ڤۇژنامەوانىكى فەرەنسى دەنووسى: "چونكە ژن، لەسەردەمى قەزافىدا كۆيلە بوون، بەشدارى ڤاپەرپىنان نەكرد."

مىنىش دەلیم: ' لە كاتى ڤاپەرپىن، كۆيلەكان يەكەم كەسن سىنگى خۇيان دەدەنە بەر گوللە، چونكە غەردىان لىكراوھ و دەيانەوى تۆلەى خۇيان بکەنەوھ. كەواتە وانىيە. ئەو ژنە لىبىيانە، بە درىژابى مېژووى لىبىيا، ئەو ئازادى و كەسىتییە متمانپىنكراوھيان، نەدراوھتى، كە قەزافى بۆى فەراھام كردهبوون. لە (۱۹۹۴) بۇ (۲۰۰۵) بە قەرارى قەتەى نەمبىست، تاقە ژنىك لەو ولاتە كوژرابى! بەبى رەزامەندى ژنى يەكەمىش، كەس نەيتوانىوھ ژنى دووھم بىنى، ئەسلەن، لە لىبىيا، ژنى دووھم زۆر زۆر كەم بوو. ژنى سىنيەم و چوارەمىشم نەبىستوھ. لەوى، تەلاقدانىش ھىندە كەم بوو وەك نەبى وایە!

(۵۳)

## پۇشاكى قەزافى

لە كىيىپى (پۇشاكى كۆيىپانە ۱۹۰۰ — ۲۰۱۶)، زۇر بەوردى لىكۆلئىنەۋەى ئەكادىمىيەنامەم لەسەر زۇربەى لايەنە ديار و شاراۋەكانى پۇشاك كىردوۋە، لە دوو بىرگەى تايىبەتدا بە (كەلتور و پۇشاك وە پۇشاك و كەسىتى)، ناراستەوخۆ، ئاماژەى بۇ پۇشاكى كەسىكى وەك قەزافى تىدايە. لەو بىرگانەدا ھاتوۋە: "پۇشاك وزەيەكى شاراۋەى تىدايە كە كارىگەرى لەسەر پۇشاكپۇش و كەسانى غەۋارە و غەرىبىش ھەيە. كەلتورى نەتەۋەكان دەستىشانكەرى جۇرى پۇشاكىن. لاسايى كىردنەۋەى پۇشاك، مىراتىكى بەجىماۋى بابوباپىرانە و پىرۇزىيى و شكۆدارىيەكەى رىزىيان لىدەگىرى. پۇشاك وەك چۇن گوزارشت لە ناسنامەى نەتەۋە دەكات، بەھەمان شىۋەش ناسنامەى پۇشاكپۇش بەديار دەخات. لە پۇشاكدا ھزر و رۇشنىبەرىيى و بۇچوۋنەكانى كەسەكە دەخوئىندىرتەۋە. كە باس لە ناسنامەى پۇشاك دەكەين، دەبىن ئەۋە لەبەرچاۋ بگىرىن كە پۇشاك خاۋەن ھىز و ئىرادەيەكى مەزن و كارىگەرە و زۇرچار دەسەلاتى خۇى بەسەر جومگەى دەسەلاتدارەكانى دىكەى كۆمەلگادا دەسەپىنى. پۇشاكە سادەكەى مەھاتما غاندى (۱۸۶۹ — ۱۹۴۸)، ئالاي ياخى بوون بوو دژ بە كۆلۇنيالىزىمى داگىركەرى ئىنگلىزى. رەنكۇچۇغەلى كوردى، تاسالى (۱۹۵۸) سىمبولى خەبات و كوردايەتى بوو. پۇشاكى گىقارا (۱۹۲۸ — ۱۹۶۷) بوو بە رەمىزى خەباتى چەپەكانى جىھان. رەنگى پۇشاك، شىۋازى بىرىن و دىزايىن و دوورىنى، كەرەستەى خاۋى پۇشاكەكە، بۇنەكەى تىيدا دەپۇشرى، ھەموو رەمىز و واتاى خۇيان ھەيە. لەچكەكەى ژنيا نامىنى، بوو رەمىزى راپەرىنى خەلكى ئىران لە ئەيلوۋلى (۲۰۲۲) دا.

خوئىندەۋەى دەروونناسە بۇ پۇشاك لە دوو جەمسەرەۋە كارى خۇى دەكات، لە قەلب و قالبى خودى كەسەكە ۋە لە ھەلسەنگاندىن و تىگەيشتىنى چاۋى بەرانبەرەكەى. " بە گوتەى ھاۋەل و ھاۋپۇلەكانى قەزافى، ئەو زاتە ھەر لە ھەرزەبىيەۋە، خوۋ و ھەز و ئارەزوۋىكى تايبەتى بۇ پۇشاك ھەبوۋە، بە گوتەى وان، ئەو ھەمىشە لەگەل تىكراى

ھاویۆلەكانى جياواز بوو له پۇشاك پۇشىنى، له قۇناغى ئامادهيدا به (كورە پانتۆل رەشەكە)، ناسرابوو.

تا ده پانزده سال دواى كوده تاكهى، قهزافى پتر هەر پۇشاكى سەربازى دەپۇشى و جلكوبەرگى ئاسايى بوو، دواتر ورده ورده، پۇشاك بووه، ئامريزىكى كارىگەرى ئەو بۇ خۇنیشاندان و خۇنمايشكردى سەرنجراكىشەرانە، تا واى لىهات پۇشاك و پاسهوانە ژنەكانى، بوون به بەشىك له كهسنتىيى ئەو زاتە.

دەربارەى پۇشاكى قهزافى، دەكرى بلين: ئەو هەرگيز به گۆتره ئەو پۇشاكەنى هەلنەبژاردوو. ديزاين و رەنگ و شىوازي درويىنەكان لهسەر خواستى خۆى بووه. پۇشاكەكانى راستهوخۇپەيوهست بوون بهو بۇنەى كه تىيدا ئامادهبووه. هەر پۇشاكەى، له جىگەى خويدها هەلگىرى پەيامىك بووه مەرامىكى له پشت بووه. نابى ئەو هەش فەرامۇش بكەين كه زۇربەى ديزاينى پۇشاكەكانى دەچنەوه سەر كهلتوورى نەتەوهى لىبىا و كۆمەلگاكانى ئەفريقيا.

وهك چۆن، پاسهوانە ژنانەكان، تەنها لهو بۇنانە بەديار دەكهوتن و ياهەرى قهزافى بوون، كه كامىراى ميدياكاران بۇنەكانيان تۆماردەكرد و دەگواستەوه، بههەمان شىوه، ئەو پۇشەكه سەرنجراكىشەرهكانى هەر لهو بۇنانەدا دەپۇشى. ئەو هەر به پۇشاكى مىللى خۇيانەوه، له گەل خەلكى عوامى لىبىا دادهنىشت و هىچ جياوازيهكى نەبوو له گەل شىخى ھۆزەكاندا.

له كۆر و كۆبوونەوه كانىدا، به تايهتەى له گەل سەركردە و مەلىك و حاكمەكاندا، هەميشە به پۇشاكىكى جياوازهوه دەرکهوتوو، شىواز و ديزاين و رەنگ و پۇشىنەكهى له گەل ئىكسىسوارەكان، هەلگىرى ماناى خۇيان بوون:

له بۇنە سەربازىي و نەتەوهىيەكانى ناوخۇدا، پۇشاكى سەربازى لهبەر دەكرد، به چاويلكە و كلاو و دارعەساي دەستىهوه به ديار دەكهوت. نەخشە و ئالاي ئەفريقياى لهسەر سىنگى خۆى دەدا، كه دەچووہ كۆبوونەوهكانى يەكتىيى ئەفريقيا، تا وهك مەلىكى مەلىكان دەرکهوى.

كه پىنشوازي له باراك ئۇباماي سەرۆكى ئەمريكا كرد، پۇشاكەكهى ئەفريقيانە بوو له رەنگى سەربازىيدا، وهك بلنى، كهسنتىيى سەربازىي خۆى نیشان بدا. له كۆبوونەوهى دا

له گهڻ سهر ڪرده و مهليڪه ڪاني عه رب، وينه ي هموو سهر ڪرده قاره مانه ڪاني له سهر ڪراسه ڪه ي نمايش ده ڪرد، وه ڪ نه وه ي پييان بلني، نيوه، وه ڪ جه مال عه بدولناصر، سهر ڪرده ي قاره مان نين. ڪه سهر داني ئيتالي ي ڪرد، وينه ي شه هيد عومهر موختاري له سهر دلي خوي دانابوو، ڪه ئيتاليه ڪان له سالي (۱۹۳۱) دا له سينداره يان دا، وه ڪ په ياميڪ، ڪه منيش نه وه ي نهو شه هيدهم و وا جاري ڪي دي به زيندووي دمانيننه وه.

نهو هيندينجار، دڙي خانه خوي، به پو شاکه ڪه ي په يامي خوي ده گه يني. له گهڻ سهر ڪرده و مهليڪه ڪاني نه فريقيا داده نيشي، به لام وينه ي هموو نهو جهنگاوهره شه هيد ڪراونه ي نه فريقيا ي له سهر پو شاکه ڪه يدا نمايش ڪردوه، ڪه به دهستي نهو سهر ڪرده و مهليڪانه شه هيد ڪراون، بونيشانداني پالپشتي خوي بوجهماوهر ي ياخي بووه ي نهو ولاتانه. به لام له سهر داني بوفرساي له فهرنسا، پو شاکي دروست ڪراوي له فهر و ڪه ولي گاي پوشي بوو، تاله گهڻ ڪه لتووري وان بگونجي.

قه زافي جگه ره ڪيش نه بوو، به لام له هيندي بونه دا، لاساي گيفاراي ده ڪرده وه، تا وه ڪ شوڙشگير خوي نمايش بڪات. به لام له هو لي نه ته وه يه ڪگرتووه ڪاندا له سالي (۲۰۰۹) وه له دانيشتن ي له گهڻ فلادمير پووتني سهر وڪي رووسيا، له سالي (۲۰۰۸)، هه مان پو شاکي ڪه سڪي ميلي ليبي پوشي بوو.

سهره راي نه وه ي ڪه کالا و قوماش و ڪه رهسته ڪاني نهو پو شاکانه نرخيان گران بوو و ديزاينر و بهر گدرووه ڪان، ڪه زوريه ي غيره ليبي بوون، هه قدهستي خه ياليان وهرده گرت، قهت له هه لسهنگاندني سالانه ي نيوده وله تي بون پو شاکه ترين و ريڪوپيڪترين پو شاکي سهر ڪرده ڪاني جيهان، نه ڪ پله ي باشي وه دهست نه دههينا، هه ميشه له ريزبه ندي (۱۰) پو شاکه نارنيڪ و نابه دله ڪان، ناوي ده رده چوو، وه ڪ نه وه ي سالي (۲۰۰۰).

قه زافي ڪوڙرا، به لام ده ڪرا، نهو مير اتانه ي نهو، بون نه وه ڪاني داها تووه، بينه مايه ي داها ت و دهسته ڪه وتي ماددي باش. به نمايش ڪردنيان له موزه خانه ڪان و پاراستنيان له ڪه لتوورخانه ي نيشتيماني خوياندا تا گه شتيار و گه ريده و ميواناني بياني و ناوه خو سهر داني بڪهن.

## (۳) قاتىلەكەي لىييا: ئۆتۈمبىل — ماددەي ھۆشبەر — دەريا

بە رېژەيەكى زۆر بەرز خەلكى لىييا خاوەن ئۆتۈمبىلن، لەبەر ئەوھى بەگشتىي، بارى بژيوى و گوزەرانىان باشە، ولاتەكە زۆر بەرفراوانە و ئاوەدانى و خانووەكانىان پەرش و بلاون و سيستمى گواستەنە و ھاتوچۇي دەولەت ژىرخانىكى تۆكمە و پىشكەوتوى نىيە و كەلتورى خىلەككى پتر مەيلى لەگۆشەگىرىي و سەربەستىي خۇي ھەيە. رېژەي ئۆتۈمبىلى مودىل نوي و باشىشيان بەرزە. لە (كتىبى سەوز) دا قەزافى دەنوسى: "ئۆتۈمبىل ئامرازىكى پىنوئىستىي خىزانە كە دەبى ھەموو خىزانىك ھەيىي."

گەرچى داتا و ئامارىكى متمانەپىنكراوى فەرمىم بۇ رېژەي رووداوەكانى ھاتوچۇ، لە و لاتەدا لەبەر دەست دانييە، بەلام، دەتوانم، دەربارەي سالانى نيوان (۱۹۹۴ بۇ ۲۰۰۵)، بە تەخمىنكراوى بلىم، رېژەي رووداوەكان ھىندە بەرزە، لە ھەر (۵) خىزان، سىيان قوربانىان داوہ و ھەيە پتر لە يەك قوربانى!

لە ديوەخانىك دانيشتوويت، يەككىك دى و خەبەرى روودانى پىكدادانى دوو ئۆتۈمبىلى پىيە، دەلى:

— مەسعود خەلىفەي فرجانى لە گەل سالم جابرى شەييانى لە فلان شوين پىكىان داداوە.  
— سەلامەتن ئىنشائەللا؟

— ھەر ئاسن بەر ئاسن كەوتووە، لە خودا بەزىاد بىي.

زۆر گرىنگە لە رووداودا، بزائرى كەسەكان سەر بەكام خىلن، ئەگەر ئۆتۈمبىلەكان بسووتىن و بىنە سىكراپ، ئەوان دەلئىن، ھىچ نىيە ئاسن بەر ئاسن كەوتووە، ئەگەر قوربانىشى لىكەويتەو، يەكەم پرسىاربان لە ناوى نەخۇشخانە و بەخاك سپاردن و شوينى پرسەكە دەبىي. بوون بە قوربانى شتىكى ئاساييە و بايەخى پىنادەن و بە قەزا و قەدەرى لە قەلەم دەدەن.

بۇچى ئاستى رووداوەكان، وا بەرز و ترسناكە؟ ھۆكارەكان زۆرن:

لە پىش ھەموويان، ياساي ھاتو وچۇ، تەنھا لەسەر كاغەز بوونى ھەيە، داب و نەرىتى خىلەكى ياساي كارپىنكراوى حەقىقىي ئەو ولاتەيە. بەرپوئەبەرايەتتى ھاتو وچۇ، ھىچى لەدەست نىيە و رادەستى سولحى خىلەكىت دەكات. بە تىزپە وويەكى زۆر خىرا لە داواو، لە ئۆتۆمبىلى مېيان داو و خودا لە مردن رزگارى كر دووم و ھىچ بى ياسايى و خەتايەكم نەبوو، ئەو جا پۇلىسى ھاتو وچۇ پىم دەلى، برۇن بۇ خۇتان پىنك بىن، دەنا گەر داوا تۇمار بکەى، تا (۶) مانگى دىكە كەس لىي ناپىچىتەو، ئەو جگە لەو ھى ھەموو ئەو ھۆزە دەبنە ناحەزت!

سولحى نيوان دوو كەس، كە پىنكدادانىان كر دوو، لە چوارچىو ھۆزدا بەرپوئەدەچى، واتا ئەگەر، ھۆزى فرجان، كە تنكەرەكەى ھۆزى شەيبانى بىخەشت كە قوربانىشى لى كە توو تەو، ئەو اسبەنى، ھۆزى فرجانىش كە كەتتىك بە ئۆتۆمبىل دەكات دەبى ھۆزى شەيبانى بىبەخشى، جا ھەر كەسنىك بى لەو ھۆزە. ئەو بوو تە ھاندەر، كە شۇفىر پىشوخەت دەزانى، ھەر شتىك بكات، خىل لىيخۇش دەبىت و ھىچ سزايەكى ياسايى نايگرتەو.

رېنگاى نيوان شارەكانيان زۆر دوور و درىژە، تەرابلس بۇ بەنغازى، بۇ نمونە (۱۰۰۰) كىلۇمەترە، زۆربەى رېنگاكان جووت رېنگا نىن. جا چونكە ياساي ھاتو وچۇش شلۇقە، ئەو شۇفىرەكان بەو ئۆتۆمبىلە مۇدىل نوپانە زۆر تىزپەون. تەنات گەنجەكانيان، لەو رېنگا دوورودرىژانەيان، كە زۆربەيان ھىلىكى راست و رېكن، بى پىچ و لۇفە و ھەوراز و نشىو، لە جياتى ئەو ھى قاچيان لەسەر رېكىفى بەنزىن بى، خىشتە كە رپو وچىكى دەخەنە سەر و قاچيانى لى درىژدەكەن و گوئى لە گۇرانى دەگرن...!

لەو ھش گرنگتر، مۇلەتى شۇفىرى، لە رېنى دۇستايەتى و ناسياوى و واستە و ديارى، بەھاسانى وەدەست دى و لايەنە زانستى و تەكنىكى و كارامەى پەيرەوناكرى. لە رووداوينكدا، بە شۇفىرەكەمان گوت، خەتالە تۇيە چونكە بە چراى دەستە چەپ، نامازت نەدا كە بۇ لاي چەپ بادەدەيتەو، گوتى: جا خۇ شەو نىيە، چراى بۇ چىيە!

و ھك گوتمان، چونكە خانووكانيان لەو دەشت و دەر و سارايە، لىك دوورن و پەرش و بلاون، ئەگەر شۇفىر بۇى نەكرى شۇفىرى بكات ئەواژن و مندال بە ئاسايى بەبى راھىنان

و مۆلەت، شۇفىرى دەكەن، ناچاران، چونكى بەين ئۆتۈمبىل كارى رۇژانەيان بۇ مەيسەر نابى، ئەمەش ھۆكارە بۇ روودانى ھاتو وچۇ.

نۆژەنكردنە و چاككردنى رېگا و بانە تىكچوۋە كانيان، زۆر بە خاوخلىچكى بەرپوۋە دەچى، جاربوۋە، بە ھۇى چالىكەۋە شەش ھەوت كەس بوونتە قوربانى لە شەش ھەوت رووداۋدا لە ھەمان جىگاڭادا.

دو ھۆكارىكەش ھەن، كە سالانە، قوربانى زۆريان لىدە كەۋىتەۋە: لەو رېنگايانەى بە نيو سارا و بىبانە كاندا دەپۇن، لە كاتى پەرىنەۋەى قەتارى و شتران، چونكى ئۆتۈمبىلە كان زۆر تىزپەون، پىنكدادان روودەدەن و ھەمىشە قوربانىيان لىدە كەۋىتەۋە، بە تايبەتى بە شەو كە و شترە كان لەسەر رېنگاگان يىخ دەبن و پاللدە كەون. ھۆكارى دوۋەم، رەشەباى گىبلىيە، كە وادەكات تۇزو خۇل مەۋداى بىنبن بكاتە كەمتر لە دوۋ مەتر و جادە كان بە زىخ و لم تەۋا و دادەپۇشى و رووداۋى زۆرى بەدوا دادى.

قەزافى، گىرەستىكى گەۋرەى لەگەل كۆمپانیاكانى رووسيا و ژوكرىدبو، بۇ بەستەۋەى شارە گەۋرە كانى لىبىا بە ھىلى شەمەندوفەر، بەلام بەسەردا كوزرا.

رەنگ بى ئامارى قوربانىيانى ئالوۋدەبوون بە ماددەى ھۆشبەر، كەمتر نەبى لە قوربانىيە كانى رووداۋى ھاتو وچۇ. سنورى لىبىا، بە درىژاى مىژوو ھەر والا بوۋە، ھىچ دەسەلاتىك نەيتوانىۋە نىكەى (۷۰۰۰) كىلۇمەتر سنورى دەريا و بىبان و سارا كۆنترۇل بكات. لە لايەكى دىكە ولانە بەرھەمەننەرە كانى ماددە ھۆشبەرە كان، ۋەك مەغرىب و باشورى لىبىا، دەرودراسىن و نىكەن. ئەۋا جگە لەۋەى نە خەلكەكە ھۆشبارى رۇشنىرىيان ھەبە و نە دەۋلەتىش ياساى توندوتۇل و رېگىرى بۇ ئەۋ ئافاتە مەترسىدارە دەركردوۋە. لە زۆربەى وتارە كانىدا قەزافى، لەۋ بارەبەۋە ھەر يەك، قەۋان دوۋبارە دەكاتەۋە: "ياساكان جىبەجى بكەن، بىانگرن، سزاىان بدەن، چىكەين؟ ئەۋ ئافاتە ئافاتىكى جىھانىيە، نەك ھەر لىبىا، ولانە زل ھىزە كانىش پىۋەى دەئالنىن." من بۇ خۇم چەندان جار گويم لەۋ وتەبە بوۋە!

ماددە ھۆشبەرە كان بە ھەموو جۇرە كانىيەۋە، لە نيو خوئىندكارانى ئامادەى و پەيمانگا و زانكۇكان - بە كور و بە كچە كانىشەۋە، بەكار دەھات و مامەلەى پىۋەدە كرا. من بەرپوۋەبەرى ئامادەىم بىنەۋە، كورەكەى دەردە لاي پزىشكى پسپۇرى ئەۋ نەخۇشيانە. بەداخەۋە،



مه لبه ند و نه خو شخانه كانيش، بو چاره سه ري ئالو و ده بو وه كان، له ئاست ئه و په تايه بيسه نه بوون و خزمه تگوزاريه ته ندر ووستيه كانيان زور هه ژارانه بوون.

خه لكي لييبا، چونكه به دووو و ده شته كين، پتر روو له ده شت و ده رو سارا ده كه ن، به لام ئه وانئ له كه نار ده ري اي سپي ناوه ندن، به تايه تي هاوينا ن و وه رزي گه شت و سه يران، بو مه له كردن خزيان به و ده ري اي ه داده دن. ماموستا ته حسيني هاو ريم ده يگوت: "ماشه لا، نه لييبه كان خزيان له ده ري اي ه، نه ده ري اش خه زي له چاره ي وانه!" سال نيه، ژماره يه كي به رچاو له و مه له وانانه له و ئاوه دا نه خنكين. به داخه وه، ده و له ت، شويني گونجاوي بو مه له كردن ده ستني شان نه كرده و له و جيگايانه ي مه له ي تيدا ده كرى، پوليسي فرياگوزاري و به له م و كه ره سه تي فريا د ره سي زور به ده گمه ن ده بينري، بزيه قوربانيه كه جار هه يه، كه سي فريا د ره سيش له گه ل ده خنكي.

خؤم شايه دحالي ئه م رو و داوه بووم، له گه شتيكي به هاري قوتابخانه يه كدا، له كه نار شاري سرت، خوينا دكارينا خنكا بو رزگار كردني دوو سي كه سيشي له گه ل خنكا، به كينكيان باوكي خوينا دكاره كه بوو.

## میدیا و رۆژنامه‌وانی

ئەوێ من بېنېم ئەو دووانە حالىان پەرىشان بوو، كېشەكە ھەر ئەو نەبوو، كە تېكرای دامۆدەزگاكانى میدیا و رۆژنامه‌وانى لە پینا و خزمەتکردنى بېر و فەلسەفە و گوتارى تاكرەوى قەزافى دابوون، بەلكو جۆرى ئامير و كەرەستە و بەرنامە و ناوەرۆكەكانيشيان كرىچ و كالى و لاواز و كەم بايەخبوون.

بۇ نمونە، تاكە كەنالىكى تېقى ھەبوو، بە ناوى رەنگ و دەنگى لىبیا، بە پىچەوانەى ھەرچى كەنالى تېقى جىھانى ھەيە، لۆگۆيەكەى لە گۆشەى دەستە راستى خوارەوێ سكرىنەكە، يەك لەسەر ھەشتى رووبەرەكەى داپۆشى بوو، كە برىتى بوو، لە نىوہ خۆرىك لەسەر نووسرا بوو جەماھىرىيەى لىبیا. ستۆدیويەكانى تارىك و تنوك بوون، زۆربەى پىشكىشكارەكان، لە پۆشاكى مىللىدا كەمخولق و بى مەيل بەدىار دەكەوتن. ھەموو سەرە سەعاتىك پىش دەنگوباس، پىنج دەقیقە دەقى چەند بىرگەيەك لە كىتیبى سەوز دەخویندرايەو، دەنگوباسەكانىش ھەر (۳) بابەت بوون، قەزافى و كۆر و كۆبونە و سەردان و وتارەكانى، ھەوالەكانى فەلەستىن، ئەوجا ھەرچى دەنگوباس لەو جىھانە ھەيە دژ بە ئىمپىرالىزم و ئەمرىكا. دىزاینى و دىكۆرى ستۆدیويەكەش ھەر نەخشەيەكى كەسكى جىھان بوو، ھەلواسرابوو. دواى خویندەنەوێ ھەوال، دىسان دەگەرەنەوێ سەر شىتەلكارى و رافەكردنى دەقىكى كىتیبى سەوز. وتار و شىتەلكارى ھەوالەكانىان زۆر سادە و رووكەش بوو. لە مانگى رەمەزانان، بەرنامەى مىللىيان پەخش دەكرد، دەنا ھەر سروود و گۆرانى مىللى و چەند بەرنامەيەكى ساكار بوون، رۆژانە چەند بارە دەكرانەو. شەوان ھەوالەكانىان بە زمانى ئىنگلىزى و فەرەنسىش پەخش دەكرد. لە گرتەكانىاندا، ھەر يەك گرتە بۆ ھەموو دەنگوباسىك بوو، بۇ نمونە، سى سال بۆ شەرى ناوخۆى يەكىتیبى نىشتىمانى و پارتى لە باشووردا، گرتەى ئەو دوو سى دۆشكەيان نىشانەدا، كە لەسەر ھەيەسولتانیەو، بە دیوى چنارۆكى، ئەو پىدەشەتى بىستانەيان دەرشاند....

لیبیەکان، بۇ خۇیان گلهی زوریان له میدیا ههبوو، تەنانت وەک نوکتەیهک دەیان گوت، هاوولاتییەکی لیبی، له فەرنسا سەرپنچییەک دەکات و پۆلیس سزایی ئەوێ بۆ دەپریتەوێ که دەبێ سێ شەو و سێ رۆژان له ژووریکدا بەدیار کەنالی تیڤی لیبیەوێ دانیشی، وەک تەعزببیک!

بە گوتهی کتییفرۆشیک، رۆژانه له (۹۰٪)ی رۆژنامهکان، دەگەرپندرینەوێ بۆ دەزگاگانیان، ئەو له (۱۰٪) یەش، لاوەکان بۆ ههوالی وەرزشی دەیکرن. رۆژنامه سەرەکیەکانیان ئەو سینیانە بوون: (الجمهورية، الزحف الاخضر، الشمس). له لاپەرە یەکه میان تا دوا لاپەرە، ههموو تەرخان کرابوون، بۆ خزمەتکردنی هزری شۆرشگێری قەزافی. بە ئەمانەتەوێ، دەئیم، ئەوئەندە ی من له لیبیا بووم، جاریک، نەمدی مامۆستایەک، قوتاییەک، لاویک، فەرمانبەرێک، کەس کەس رۆژنامه یەکی بە دەستەوێ بێ و له هیچ شۆرتنیک نەمدی رۆژنامه داندرا بێ، تەنانت له لای سەر تاشەکانیش. رۆژنامه ی تاییەت بە چین و توێژنکی دیاریکراوی وەک خوێندکار، کریکار، مامۆستا، مندالم... قەت نەکەوتە بەرچاو.

له تەرابلس، کتییخانە و رۆژنامه فرۆش ههبوون، بەلام له سرت، نەبوون، تەنانت کتییخانە ی گشتیشم نەبینی. له کاتیکدا، ئەو قوتابخانە ی که قەزافی له ئامادەیی دەرسی تیدا خوێندبوو، کرابوو بە مۆزەخانە، بەلام هه میشه دەرگای قوفلی پینو بوو، که دەبووایە بیکەن بە کتییخانە بۆ شارەکه.

کاتیک کورەکانی، هاتنە سەر گۆرە ڤانی سیاسی و بازرگانی، وەک گەنج، ویستیان گۆرانکاری له میدیای لیبیادا بکەن، ئەوان سەفەری ولاتانیان کردبوو و میدیای ولاتە پێشکەوتووێکانیان بینی بوو. ئەوێ بوو له سالی (۲۰۰۶) سەیف ئەل ئیسلام، که سەرپەرشتیی دەزگای خێرخوازی قەزافی دەکرد، ویستی چاکسازیەک بکات، دوو رۆژنامه ی دەکرد بە ناوێکانی (ئویا وە قۆرینا) و چەند کەنالیکی تیڤی ئاسمانی و چەند مالپەرێکی ئیلکترونی کردەوێ. رۆژنامهکان وازیان له بەکارهینانی زمان دەسەلات و رژی م مالپەرێکانیان فرە بابەت بوون، جۆری چاپ و کاغەز و دیزاینەکانیان سەردەمیانە بوون و نرخەکیان هەرزان بوو. خەلکەکه، بە دلخۆشییەوێ پێشوازیان لیکرد و بۆ یەکه مینجار کۆتی میدیای رژی م شکیندرا و جۆرە نازادیەک فەراهەم کرا. بە تاییەتی که

ئەو پرۆژەيەي ناويان لىنابوو (دەزگاي سبەينى بۆ راگەياندن)، كە رەخنە و توانج و پىشنيار و چاكسازييان كردبوه دروشمى خۇيان و دژى بىرۆكراتى و حىزبايەتى و گەندەلى ئىدارىيى بوون. بەلام كاتىك قەزافى، ھەستى كرد، ئەوانە ركا بەرى ميديا تاكرەو ھەي ئەون، وردە وردە دى، پەراويز بخرپت، بىر يارىدا، كە ھەموو ميدياي لىبىا خۇمالى بكرىت و نابى كەرتى تايبەت خاوەن ميديايى خۇي بىت. بەو ھەو چرايەش خامۆش كرا و رەوتى چاكسازىي گورزىكى كووشندەي بە قەپرغە كەوت.

(۵۶)

## زمان

كۆنترين زمان له لىبىيا و به شىنكى زۆرى باكوور و باشوورى باكوورى ئه فرىقىيا، ئه مازىغىيى بووه. ئه وىش كه تىكه له يه كه له زمانه كانى ئه كه دى و بابىلى و ئارامى و مىسرى دىرین، ئه مازىغىيىه كان نرىكه ي پىش (۱۲) ههزار سال له و مهفته نه داژياون. ته وارىقه كان، هۆزىكى گه و ره، ده چنه وه سه ر ئه مازىغىيىه كان، له ولاتانى مالى و تشاد و مۆرىتانيا و سوودان بلا و بوونه ته وه. ته وارىقه كان چه زنا كه ن به و زار اوه ناويان بىنن، ده لىن ئىمه ئه مازىغىن، ناحه زان ده يانه وه لىكمان بكه ن تالاواز و په رته وازه بىن. زمانى ئه مازىغىيى خاوه ن ئه لفوبىيى خۆيه تى پىنده لىن ئه لفوبىيى (تيفىناغ). له گه ل ده ستىنكى كۆچى عه ره به كان له نيوه دورگه ي عه ره ب و دۆلى دوو رووبار و ناوچه ي شام، هىندى هۆزى عه ره ب روويان كرده ناوچه كانى لىبىيا، دواى هاتنى ئايىنى ئىسلام، ورده و ره ئه و زمانه نوويه، چونكه زمانى ده سه لات بوو، جىگه ي به زمانى ئه مازىغىيى له ق كرده. هه موو ئه و ده سه لات و رۆنم و ئىمپىراتورىه تانه ي حكومرانى ئه و ناوچانه يان كرده، به ره ره كانى ئه مازىغىيىه كانيان ده كرده، تا وای لىهات بوون به كه مینه.

تاسالى (۱۹۳۱)، له (۵۲٪) چه شىمه تى لىبىيا به زمانى ئه مازىغىيى قسه يان ده كرده. قه زافى، ئه وانى وه ك نه ته وه يه كى جيا نه ده ناساندن و به دروستكراوى ئىمپىريالىزمى ده زانين، نه ك هه ر خویندن به زمانى ئه مازىغىيى قه ده غه بوو، نه ده بوو مندا له كانىشيان به وشه ي ئه مازىغىيى ناوبىنن و پىشيان ده گوتن (طه وارىق). له ديوه خانىك دانىشتبووين، پىره مىردىك پرسى: "ئه و كوردانه كىنه؟ بۆ من ناوم نه بىستوون؟" به رپوه به ره كه م گوتى: "مامه، ئه وانه، وه ك (طه وارىق) ه كانى لای خۆمانن، له عىراق و ئىران و توركىيا و سوريا ده رىن."

بىنگومان زمانى عه ره بى زمانى فه رمى لىبىيايه، ئه م زمانه ش له چه ندان زار و بنزار پىكه اتوه. له فه ره نكى زماندا، عه ربىيى لىبىيا پىنده گوترى شىوه زارى لىبىي، چونكه قامتىك چه سلته تى خۆى هه يه كه جىاي ده كاته وه له شىوه زاره كانى عه ره بىيى عىراقى و مىسرى و جه زائىرى و كه نداو... شىوه زارى عه ره بىيى لىبىي تىكه له يه كه له عه ره بى فه سىح و

زمانه‌کانی ئەمازیغی و ئیتالی و تورکی... تاد. جا له نیو سنووری لیباشدا، زاره‌کان جیاوازن، وه‌ک زاری به‌نغازیی، زاری ته‌رابلسی، زاری موسراتی، زاری سرتاوی... . زۆربه‌ی زاره‌کان به‌ناوی هۆز و خیله‌کانه‌وه‌یه.

ئیمپرو، هیندی له‌گه‌نجه‌کانیان، زمانی ئینگلیزیش ده‌زانن، پیره‌کانیشیان زمانی ئیتالیان هه‌ر له‌بیرماوه.

به‌گشتی، له‌دیدى من و به‌بۆچونی هیندی له‌زمانناسانی عه‌ره‌ب، پاکترین و په‌وانترین و خۆشترین عه‌ره‌بی فه‌سیح، له‌جیهانی عه‌ره‌بیدا، ئیمپرو له‌ده‌قه‌ری به‌نغازی قسه‌ی پینه‌کری.

له‌خه‌سله‌ته‌دیاره‌کانی شینوه‌زاری عه‌ره‌بی لیبی، ئەمانه‌ن: وشه‌به (مثنی : جووت) به‌کار ناهینن، یان تاکه‌یان کۆ، واتا نالین (معلمان) ده‌لین (معلم یان معلمون). پیتی (ن) له‌سه‌ره‌تای وشه‌له‌جیاتی پیتی (ا) به‌کار دینن، ده‌لین (نرید) له‌جیاتی وشه‌ی (ارید). زۆر که‌م ئەم ده‌نگانانه‌یان لێ ده‌بیستی (ظ / ض / ث / ذ) ده‌یانه‌که‌نه‌ده‌نگی (د / س).

له‌ئاخاوتیاندا، ده‌یان وشه‌ی ئەمازیغی و ئیتالی و تورکی و ئارامی و هیندی و فارسیت دیته‌به‌رگۆی، ئەوا جگه‌له‌وه‌شه‌عه‌ره‌بیانه‌ی ئەوان سه‌روگیلاکیان شکاندوون و بوون به‌شینوه‌زاری عه‌ره‌بی لیبی، وه‌کو:

اسماعین (اسماعیل)، جبرین (جبرائیل)، کشیک (که‌وچک)، فرکیتا (چه‌نگال)، کوجینا (ناندین)، مرشا (شوسته)، باهی (باشه)، بیاض (خه‌لوز)، دهب (زیر)، تعلق (پړیوی)، خشم (لووت)، دحی (هیلکه)، حوش (مال)، شنی (چییه؟)، دار (زور)، لؤطه (ژیر)، علاش (بۆچی؟)، باش (تاوه‌کو)، دلاخ (شووتی)، فیسع فیسع (خیرا خیرا)، کیفنک (چۆنی؟)، کمشه (کۆمه‌لێک)، گراع (قاچ)، مرش (مریشک)، گاعد (هه‌یه)، اشیح (سه‌یرکه)، امداس (پیلاو)، هدرزه (گفتوگۆ)، شن الجو (چۆنی؟)، گعمز (دانیشه)، مور (برۆ)، هلبه (زۆر)، رۆشن (په‌نجه‌ره)، موس (چه‌قۆ)، هابی (ده‌وله‌مه‌ند)، لیم (پورتقال)، نو (گه‌رم)، اهمد (وامه‌که)، انراگی (چاوه‌روان ده‌که‌م)، مه‌ناش (لیره‌نییه)، اشکون (کی؟)، عساس (پاسه‌وان)، ماباش (نامه‌وئ)، بلعوط (درۆزن)، مکلوب (شینت و ویت)، سمح (جوان)، شین (ناشیرین)، بشویش (هینواش هینواش)، روب (ماست)،

فكرونه (كيسه ل)، صونيه (ده فر)، راگد (خه وتوو)، خنب (دزی). لامبا (چرا)، گزاز (مينا)،  
كه ربه (ئوتوميل)، حوت (ماسی)، بيرو (قهلم جاف)، سفنس (ناني زرؤبي)... تاد.  
كيژوله و ژن و منداله كانيان زورجار له جياتي نه وهی بلين (نا - نه خير)، لاني راستی  
ليويان خوارده كه نه وه و هه ناسه يه ك هه لده مژن، ده ننگيك له شنيوهی مرچه درووست  
ده كه ن و نه ختي شانيان هه لده ته كيئن.

له پرؤگرامی خویندن و له راگه يانندن و ميديا كانياندا، زوربهی هه ر زؤری وشه ی بيانان،  
وهك (رادیو، تله فزیون، سینما، تله فون، فاكس، موبایل... تاد) كردووه ته عه ربه ی.

له نووسينيشدا، تاكه ولاتي عه ربه ييه، كه له پؤلی يه كي بنه ربه تيبه وه، رپنوو سيان به  
(حه ربه كاته) واته هه موو پيتيك، (شه دده، كه سره، بؤر، فه تحه ی) ده بی له سه ر دابندرئ.  
واتا به مشنيوه يه: (أَكْتُبُ). زوربه ی خوینده وه ره كانی ليبيأ خوشنوو سن. چونكه  
مامؤستای پؤلی يه كي بنه ربه تی ده بی (خوشنوو س - خه تات) بی، ده نا نابيته مامؤستای  
پؤل.

## کۆستى رەندى جوانمەرگ، دۆزەخىك لە غەربىدا

خويندكاران و مندالان، وەكو گەنج و ئەوانىدى، خوا خويان بوو زوو ئەزمونەكانى كۆتايى سال تەواو بىت و بگەنە رۆژى (۲۰)ى ئايارى (۲۰۰۰)، دەستىكى يارىيەكانى فوتبۆلى جامى جيهانى. ھەر چەند رۆژىك بوو رەندى ئەزمونەكانى پۆلى پىنجەمى بنەرەتى و رەسەن ھى پۆلى نۆيەمى بنەرەتى تەواو كەردبوو، رۆژانە ئەوان دەچوونە لای ئەحمەدى تاقانە كورپى مامۇستا تەحسىن، كە ئەوئىش ھەر لە پۆلى نۆيەمى بنەرەتى بوو، بۇ سەير كەردنى يارىيەكان لە تىقىدا. مائەكەيان، سى كىلۆمەترىك، بەرەو سەرت، لە پىش مالى ئىمە بوو.

ئەگەرچى رۆژانە، بە ئۆتۆمبىل، خۆم ئەوانم ھاتووچۆ پىندە كەرد، نازانم چۆن بوو، رۆژى (۳۱) ئايار كارىكى بازارم ھاتە پىش و چوومە سەرت. كاتىك لە دەورى نيوەرۆ بەرەو مال بوومەو، لە نرىك مالى مامۇستا تەحسىن وىستەم راپووستەم و بزەنم مندالەكان چوونە تەوە يان نا، بەلام چونكە دۇنيا بووم كە ئەوان بۇ نيوەرۆ دەگەرپىنەو مالى خۇمان و دەمزەنى مامۇستا تەحسىن زۆر تەكلىفى نانخواردنم لىدەكا، بۆيە، نە راپووستەم و نە ھۆرنىكم لىدا. لە مائەو، دايكىان چاوەرپوانى گەرپانەو يان بوو، جا چونكى رەندى زۆر ھەزى دە كەرد بە پايسكلەكەى ھاتووچۆ بكات، منىش بەدواياندا نەچووم و گوتمان ئىستانا ئىستا دەگەرپىنەو.

ئەو رۆژە دايكىان بەشە جەرگوناوى سوور كراوھى بۇ (ام محمود)ى ھاوژىنى مامۇستا كىشكۆ، ئامادە كەردبوو، چاوەرپوانى ئەو بوو، وەك ھەموو نيوەرۆيەك، رەندى بگەرپىتە و بۆيان ببات.

كاتىك، ئەوان ھەر نەگەرپانەو، وامان لىكداوە كە مامۇستا تەحسىن بە زۆر ئەوانى بۇ نانخواردن گىراو تەو، بۆيە نەگەرپانەو ھى ئەوانمان بە ئاسايى زانى.

دەورى، سەعات يەك و نيو، محەممەدى دراوسىمان، كە ھاوژىنى رەسەن بوو، بە پەلە لە دەرگای داو، پىراگە ياندىن، كە رەندى لە نەخۇشخانەى ئىبن سىناى سەرتە و نەختۆكەك



زامدار بووه، ئۆتۆمبىلىك له پايىسكله كەي داوه! هەرچەندى كىردمان هيچى زانىيارىيه كى دىكهى نه داينى!

من و داىكى رهندى وهك شىتان، خۆمان گه يانده نه خووشخانه... چىمان دى؟ هەرچى، مامۆستا و دۆست و ناسياو و خه لكى ئاوايه كه يه، له وى خربوونه ته وه، مامۆستا عهبدو لناصر و مامۆستا منداوى برام و مامۆستا ته حسين و براده رانى دى، به پەرۆشه وه له بهرده رگاي ژووورى پشكىنى ورد راوه ستاون، چاوه روانى هه والىكى خووش ده كه ن! هەرچونىك بوو، خۆمان گه يانده رهندى...

له سه ره و ئيله يه ك، ئه و بىزمان و بيهۆش درىژ كر ابوو، هيچ شوئىنىكى زامدار نه بوو، به لام ديار بوو قاچى راسته ي شكا بوو. كاتىك له پزىشكه كانمان پرسى، گو تيان، ميشكى له جىنگه ي خوئى له قاوه و چه ند ده مارىكى ئازارى زورىان پىنگه يشتووه... هەرچەندى كىردمان، هيچ زانىيارى دىكه يان نه داينى.

كاتىك، خوشكم له ته رابلس په يوه ندى كرد و داوامان كرد كه رهندى بيه ينه ده ره وه، بۆ ئەلمانىا يان هەر ولائىكى دىكه، پزىشكه كان، قبوليان نه بوو ده ستى لىدىرئ. چه ند ئاميرىكى هه ناسه دان و فشارىخوئىن و ئه و شتانه به دم و لووتى رهندييه وه بوون و په رستارىكىش به سه ريه وه بوو. ده زمانى سه عات دواى سه عات، بارى ته ندروو ستى خراپتر ده بى.

به ره به يانى (٢)ى ته مموز، رهندى رۆحى پاكى سپارد. چونكه تا يه نى كچم، ئه زموونى وه زارى پۆلى شه شه مى زانستى هه بوو، نه مانزانى برىارى چى بده ين، ئه و بوو، به باشيان نزانى له گۆرستانى سرت به خاكى بسپيرىن و دواتر، بىگوازينه وه كوردستان.

به هيچ وشه يه ك، ناتوانم گوزارشت له دژووارى و ناخوشى و غه مگىنى ئه و رۆژگاره بكه م، هەر چوارمان، وه كو شىتانمان لىهاتبوو، جا چونكه ره سه ن له گه ل رهندى بوو له ساوه ته خى رووداوه كه و له سه ر كووشى و باوه شى خوئى گه ياندر ابووه نه خووشخانه، بارى ده روونى ئه و زۆر خراپ تىكچوو بوو!

له بهر گريان و له خۆدان و له هۆشخۆچوون، نازانم چون گه يندرايه مزگه وتى نزيك گۆرستانه كه و چون به خاكىان سپارد. خه لكىكى يه كجار زۆر له گه ل جه نازه كه هاتبوونه

گۆرپستان. دەتوانم بلىم ئەو ەى فەلەستىنى و عىراقى لە سرت بوو، بە كورد و عەرەبەو، ەاتبوون.

بۇ ماو ەى سى رۆژان، لە تەنىشت ماله كەمان، دوو خىو ەتى گەورەيان ەلدا، يەك بۇ پرسەى پىاوان و يەك بۇ پرسەى ژنان. خەلكىكى زۇر شەو و رۆژ بۇ سەرەخۇشى دەهاتن و لە دەورمان بوون.

شۇفەرەكەى ئەو رۆوداو ەى لە دەست قەوما بوو، مىردمنداىكى بنەمالهى قەزافى بوون، كەس و كارى زوو هاتنە نەخۇشخانە و لە ناشتن و پرسەكە لە گەلمان دانىشتن. بەلام ئەو مىرمنداى رۆوداو ەى كەرى كەربوو، چونكە مۇلەتى لىخورىنى نەبوو، برايهكى گەورەترى، لە جىاتى ئەو چوو بوو خۇى رادەستى پۇلىس كەربوو.

محەممەدى دراوسىمان، كە تەمەنى (۱۴) سالان دەبوو، وەكو رەسەنى كورم، رۆوداو ەى بىنىن بوو، بەلام خانەوادەى مىرمنداى كە، ەرەشەيان لىكەربوو، كە دەبن بلى، گىراو ەكە، شۇفەرەكە بوو!

گەرچى ئىمە لەبەر خەمى ئەو كارەساتە جەرگەر، ژيانمان لى بوو دەوزەخىكى حەقىقى و دونيامان لەبەر چاو تارىك بوو، كىشەيهكى خىلەكى رۆويدا. چونكە من مامۇستاي قوتابخانەيهك بووم، لە نىو ەزى فرجان، بەرپو ەبەرەكەشم ەەر لەو ەوزە بوو، ئەوان خۇيان لە رۆوداو ەكە كەردە ساحىب و داوايان لىكەردم كە ەىچ تەنازول و شەرت و شروتىك لە گەل خانەوادەى شۇفەرەكە، بەبى رەزامەندى وان قبول نەكەم. لە لىبىا، شىخى خىل، دەبىتە ناوېژىيوان لە كاتى رۆوداوى هاتووچۇدا، ئىستا خىلى فرجان دەيانەو ەى، رىككەوتنىك لە گەل خىلى قەزافى بكەن، كە من كورپى وانم، لىيانخۇش دەبم، بەو مەرجهى سەبىنى ئەگەر شۇفەرەكى فرجان، ەمان شتى لىبەمەى لە گەل قەزافىيەك، دەبن ئەوانىش فرجانەكە بىەخشىن.

من سەرەتا پىداگرىم كەرد، كە دەبن برىار برىارى ياسا و دادگابى، ئەوان ئەو ەيان پىن باش نەبوو، چونكە رەنگىبى ئەو دادگا و دادگاىكەردنە ماو ەيهكى زۇرى بووى، لە لايەكى دىكەش، گوتيان، تۇ عىراقى ەەر عىراقىيەك، رۆوداوىكى وابكات، ئىمەش بەهەمان ياسا و دەستور مامەلەى لە گەلدا دەكەبن.

دوای سەردان و دانیشتیکی زۆر، ھەموولایەک وایان بە باشیان زانی کە لەو شۆفیرە کە  
خۆش بێم و نازادی بکەم.

ھەرواشم کرد.

لە پوژگاریکی یە کجار سەخت و ناخۆش و تال، تایەن دەچوو ئەزمونەکانی سەری  
سال و ئیمەش، رەشپۆش و دلبەخەم و چاوبە فرمیسک.

لیبیا، بۆ ئیمە بوو دەوزەخیکی حەقیقی، پڕ پشکۆ و ئاگر و عەزاب و ئەشکەنجە. ئەگەر  
ئەو خەزم و دۆستانەمان لە دەور نەبوونایە و دلنەوایان نەکردیان، دوور نەبوو بە شیت،  
ھەموومان شیت بێن. سەیرانگا و سەفەر و خۆشیمان بوو سەر قەبران و زیارتکردنی  
گلکۆی ئەو جوانەمەرگە نازدارە.

لە کۆتا یاریی فۆتبولی جامی جیھانی (۱ / ۶ / ۲۰۰۰)، دۆراوە ھەر گەورە کە من و  
خانەوادە کەم بووین، دۆرانیک، کە قەت قەت نمونە ی نییە و نەبوو!

دوایی، چەند مانگیک، لییبیەکان لێیان کردینە ھەرا کە چۆن دەبی، جەنازە لە گۆر  
دەربھیندرینت و بگوازیتەووە ولاتیک دی. زۆر داوایان لیکردین کە ئەو پارە ی لەو  
خەرجی دەکەین بۆی بکەینە خیر و سەدەقە. ئەو بوو، گۆرپی رەندی ھەر لە جینگە ی خۆی  
لە گۆرستانی (ھەمالی) مایەو.

## ئەدەب و ھونەر

ئەگەرچى درواسىيەكانى رۇژھەلات و رۇژاۋاي لىيا، مىسر و تونس، خاۋەن گەنجىنە يەكى ئەدەبىي و ھونەرى دەۋلەتمەندىن و جىيەنچەيان لە پاشخان و كەلتورىيى ئەدەبىيى عەرەبى ديارە، لىيا لەم رۈۋەۋە ھەژارى پىنۋە ديارە. جا پىنش ئەۋەى لىيا بىنتە جەماھىرىيە، ھەر وابوۋە. بە درىژاى (۴۲) سال، قەزافى ئەدەب و ھونەرى كرده نامرازىيى خزمەتكارى بىرۈباۋەر و فەلسەفەكانى خۇى، جا چونكە بە خەرۋاران پارەى لە پىنش شاعىر و ئەدىب و ھونەرمەندە ستايشكار و چاۋەشەكان ھەلئەدەپرشت، كەس ھىندە عەۋدال و پەرۋىشى ئەدەبىي رەسەن و زىندوۋ نەبوۋ. جگە لەمانە، بنەماى لىيا، خىل و ھۈزە، ئەدىب و ھونەرمەندە كانىشيان، ئەۋەندەى لە فكر و خەيالى ئەۋاندا بوۋن، نىۋ ئەۋەندە لە فكر و خەيالى خاك و نەتەۋەدا نەبوۋن.

قەزافى، چەند شاعىرىكى خۇى ھەبوۋ، كە شىعرى مىللىيان بۇ دەگوت، كتومت ۋەك سەردەمى خەلىفە و ئەمىرەكان، بۇخۇى لە بنەبانى دىۋەخان دادەنىشت و ئەۋانىش شىعريان بەسەردا ھەلئەدەگوت و ئەۋىش خەلاتى باشى دەكردن. سالانە چەند بۇنەيەك ھەبوۋ، دەبوۋايا، چالاكىي سوارچاكى و كۆرى شىعر خويندەۋيان تىندا بگىرپدرى. خەلاتى شاعىرەكان، جگە لە پارە و پۈۈل، ئۇتۇمىل و مەدالىا و خانوۋ بوۋ.

قەزافى، كە فىسىتغال و كۆرى ئەدەبىي گەۋرە و قەلئەبالغى سازدەكرد، شاعىر و ھونەرمەندانى غەيرى لىيىشى، ھەر بۇ مەدح و ستايشى خۇى داۋەت و خەلات دەكرد. پىم سەيرە، ھەرچەندە نەيارانى قەزافى، ئەۋيان بە دىكتاتور و زالم و زەندىق ناۋدەھىنا، كەچى لە دەرەۋەى لىياش، ئەۋ شاعىر و ئەدىب و ھونەرمەندە ھەلئەكەۋتوۋە، بىنە دەنگ و سەدايەكى جىاۋاز و كارىگەر. دەبىنن، نەيارانى سەددام حوسىنن، چەندان شاكارىي ئەدەبىي زىندوۋيان بۇ بەجىنەشتوۋىن و كىتبخانەى عەرەبىان بە ئەدەبى بەرەنگارىيى و ياخىبوۋن و ھەلگەرەنەۋە، دەۋلەمەند كرددوۋە، تا ئەۋ رادەبىيەى رژىمى بەعس

دهوله تنامه‌ی (جنسیه‌ی) له دوو له شاعیر و ئەدیانی عیراقی یاخی بوو ساندەوه (جەواھیری و عەبدول وەھاب بەیاتی).

ئەوێ جینگە‌ی سەرنج بوو، خۆنێدکارەکانیشیان لە ریزبوون و بۆنەکاندا، بە دەگمەن شیعیان دەخویندەوه، ئەگەر هەشبا، هەر گوتن بوو بەسەر قەزافی.

حالی شانۆ و هونەری شیوہکاری و سینەما، لە حالی شاعر و ئەدەبەکە باشتر نەبوو. هەمووشتیک لە پیناو جەماھیریە، درووشمی زەقی ئەو پڕژیمە بوو، سەرەتا، لە پایتەخت هیندی مەلبەندی شانۆ و مۆزیک و هونەر هەبوون، بەلام ئەوانیش وردە وردە پووکانەوه. بۆیە لەو بواراناشدا، هیچ ناوینکی دیار و زیندوومان نایەتە بەرچاوی.

ئەو چەند شاعیرە، لە پینگە‌یەکی ناوچەبیدا، شوهرەتیکیان هەیه، لە دەرەوێ لیبیا بوون: حسن السنوسی، پەناہەر بوو لە میسر و هەر بە دوو قەسیدە ناوی دەرکردوو (نیشتمانی فەخری) و (رەپەرین). عوض ئەل مالکی، بە بولبولی بیابان ناسراوه، کۆر و کۆبوونەوێ شاعیری، لە لیبیا و میسر دەگیرا.

لە بواری نووسینیشدا، خەلیفە ئەل تلیسی، بە شینخی ئەدیانی لیبیا ناسراوه. (٤٥) بەرھەمی چاپکراوی هەیه، کە پتر دەربارە‌ی خیل و هۆز و کەلتوور و کەلەپووری لیبیەکانە و وەرگیرانیشی لە زمانی ئیتالێوہ بۆ عەرەبی هەیه. تەسییر بن موسا، شارەزا بوو لە میژوو و کەلتوور و ئەدەبی لیبیا و لە رۆژنامەوانیدا کارامە و بە توانا بوو. بەرھەمەکانی ئەو دوو نووسەر، هەمیشە وەک ژێدەر و سەرچاوە سەردەکرین. محەممەد فەرید سیالە، باوکی رۆمانی لیبیە و سنی لە بەرھەمە چاپکراوەکانی، بە باشترین رۆمانی لیبی دادەندرین: (ئەوا ژیانیش گۆرا)، (ژیان مەملانییە)، (دەاندینانانی مرۆفیک).

ئیبیراھیم ئەل کونی، ناودارترین رۆماننوسی لیبیە، ئەستیرە‌یەکی درەوشاوہی ئاسمانی ئەدەبی عەرەبی و جیھانییە. نزیکە‌ی (٧٠) بەرھەمی چاپکراوی هەمەپەنگی هەیه، چەند بەرھەمیکی بۆ نزیکە‌ی (٤٠) زمان وەرگیردراون. بە ئەدیایی بیابان ناوی دەرکردوہ. ئەو زۆریە‌ی تەمەنی لە ئاوارە‌یی و غەریبیدا بەسەر برد.

لە ژنە نووسەرەکانیش، ناوی وەفا ئەل بووسی، رۆماننوس، وە شەرەفە ئەل قیادی، پەخشاننوس و رۆماننوس لەسەر زارانن، ئەوانیش هەر لە هەندەران ژیانیان بەسەر بردووہ.

به‌مشنویه ده‌بینین، زۆربه‌ی قه‌لمه به توانا و دیاره‌کان له هه‌ندران، گه‌شهیان کردوه.  
دوای راپه‌پینی به‌هاری عه‌ره‌بی، شاعیر و ئه‌دیبه‌کانی له ده‌وری کۆشک و سه‌رای قه‌زافی  
بوون، پاونران و گیران و په‌رته‌وازه‌ی ولاتان بوون و به‌ره‌مه‌کانیان به به‌ره‌می زه‌ندیق  
و هه‌لگه‌راوه له قه‌لمه‌م دران.

## كەلەپوور و شوئنهوار و گەشتوگوزار

مىژووى شارسانىھ تىي لىيا و ناوچەكەي، بۇ نزيكەي (۱۲)ھەزار سال دەگەرپتەوھ. بەدرىژايى ئەو رۇژگارە دوورودرىژەدا، چەندان خىل و ھۆز و تيرە و قەوم و نەتەوھ لەو ناوھداژياون و پىيدا گوزەريان کردوھ، ئەوانە مىراتى كەلتوور و كەلەپوورى خۇيان، كەم تا زۆر، لەسەر دانىشتووانە كانىدا بەجىھىشتووھ. بۇيە لىيا يەككە لە ولاتە ھەرە دەولەمەندەكان لەو بواردەدا.

گەشتيار يان مىوان، لە يەكەم سەردانىاندا ئەو مىراتە مەزنە بە چاوى خۇي دەبىنى. پىاسە يەك بەناو گوزەرى قەيسەرىيەكان و بازارە دىرىنەكانى تەرابلس، ئەو راسىتەت بۇ دەسەلمىنى. دەكرى بلين، ئەو بازارانە بۇ خۇيان مۇزەخانە و كەلتوورخانە يەكى ئاسايى كەلەپوورى لىين.

لە شىعەرى مىللى و فولكلۇر و پەندى پىنشان و مەتەل و گەمە مىللىيەكاندا، وەك كوردەوارىي خۇمان دەولەمەندن و ھەر دەقەرەي بەرھەمى تايەتمەندىي خۇيان ھەيە. دەتوانم بلنم، ھەرچى دەكەوتتە بەر چاوت، ئاسەوار و رۇخسار و نىشانە و ھىماي ئەمازىغىيەكانيان پىوھ ديارە.

پۇشاكى ژن و پياو و مندالىان، تەواو جياوازن لەگەل پۇشاكى ولاتانى دەرودراسى. ھەريەكەي چەندان پارچەيان ھەيە و شىوازي پۇشەن و نمايشكى خۇيان ھەيە بە گویرەي بۇنەكانيان. قەزافى زۆر لەو دىزايەنە مىللىيانەي، بۇ پۇشاكى خۇي دەسازاندن و دەستكارىي دەکردن.

زىرىنگەرەكانيان، تا بلنى دەستەرەنگىن، پارچە زىرەكانيان كە ھەر عەيار (۲۴)ن، زۆر قورس و قەبە و گەورەن. تايەتن بەشارستانەتەي خۇيان. نەخش و رەسم و شىوازيان جياوازە لەگەل ئەوانەي لاي خۇمان. ئەو سالانەي من لە لىيا بووم، زاوا دەبووايە، يەك دوو كىلۇ زىر بۇ بووك بكات. قەزافى سەردەمانىك پىشىنەي باشى ھاوسەرگىرىي دەبەخشىيەوھ.

میل و خال و کووتان، يەكجارجار مېژوويەكى كۆنى ھەيە، جاران كەسانى ۋەك و شىخ و مەلاى لاي خۇمان بەو ئىشە ھەلدەستان. دەست و قاچى ژنە لىبىيان بە تاتو و خال و ميل دەپازىندىرتەو. تەنھا پياو ھاو ھاو مەقام و ديارەكان، مافى تاتوكرديان ھەيە. دوو دياردەى سەرنجراكىش: چۆن لەلاى خۇمان ئاھەنگى خەنەبەندان دەكرى و خەلك كۆدەبىتە و بە خۆشى و گۆبەند، ئەو نەرىتە بەرپوئەدەچى؛ لە لىبىيا، بۇ تاتوكردن، بۆنە و ئاھەنگىگىرانى كەلتوورى خۇيان ھەيە ولەگەل چرىنى گۇرانى و چەپلەرىزان ئەو شتە دەكەن. ژنەكانيان كە پىردەبن، ئەو خال و ميل و تاتوئەيان پى گوناح و ھاوامە، جا دەبى بۇ ھەر تاتوئەكى سەر لەشى، خىر و سەددەقەيەك بكات، پتر ئەو سەددەقەش دەبى زىر بى.

لە چىنەو ھاو تەون و جۇلايىدا، ۋەكو خۇمان، چونكە خوورى و لووا و موويان زۆرە، ھەموو شتىك بۇ خۇيان دەچنەو ھاو دروست دەكەن، لە پۇشاك و عەبا و رەشمال و لباد و بەرە و فەرش و دوگرد و جاجم و گورىس و پەت و ھەودا... تاد. دەلەن ژنە ئەمازىغىيەكان، ھەزاران سال پىش ئىستا، لە دارخۇرما فىرە چىنەو ھاو بوون، كە دىقەتى قەدى ئەو دارەيان كرىو. ئىستا بەرھەمى كارگەكان، بازارى ئەو بەرھەمە كەلتوورىانەى تەواو لاواز و خامۇش كرىو.

چا و قۇرىە و قاو ھاو ھاو ئىستكان و دەستەباشى، بەشىكى بايەخدارى كەلتوورى لىبىيە، ھەرچەند چا لە ناو ھاو ھاو سەدەى نوزدەم گەشتۆتە ئەو ولاتە، بەلام ئەوان تقووس و رىورەسم و نەرىتى تايبەت بەخۇيان داھىناو، كە لە ھىچ شارستانىيەكى دىكەدا نىيە، چا و تەدارەگى چاخواردەو ھاو كىتتىيان لەسەر نووسراو.

ھەرچەندە ئەمازىغىيەكان، لە نەتەو ھاو يەكگرتو ھاو كان، چىشتى كوسكوسيان بە فەرمى ۋەك كەلتوورى خۇيان ناساند، ئەو چىشتە خواردىنى سەرەكى ھەموو خەلكى لىبىيە، تەنانەت لە چىشتەخانەكانىش. لىبىيەكان، ۋەك خۇمان دۆلمە و گىپە و نىسك و خورما و روون و ھەرشتەيان ھەيە. بەلام خۇراكى زۇرىنەى خەلك مەكەرۇنىيە كە ئىتالىيەكان لە گەل خۇيان ھىناو ھاو. لىبىيەكان بە بەسبوسە بەناو بانگن كە لە گەل چا دەخورى. فەتيرە، پەنير و ھەنگوئە بە چاى دەخورى. ھەرىسە، دەخرىتە سەر خواردن، لە جياتى بەھاراتى تىژ... تاد.



له سەر رینگای نیوان زۆربەى شارەکانى لیبیا، نمایشى کەلوپەل و دەفر و گۆزە و جەرپکە و شەربە و لەگەنى گلى دەبینى. ئەوان لە باب و باپیرانیانەو و ئێو پيشە میلییهیان بۆ بەجى ماو. ئەوێ جینگەى سەرنجە لەو کارە دەستیانە، نیگار و نەخش و رەسمەکانى سەر ئەو کەلوپەلانەى، کە بە بۆیەى خۆیان و زۆر بە دەستەنگینى دەیکەن. جگە لەوانە دەیان جۆرە حەسیر و باوەشین و زەنبیل و سەبەتە و پیتەرازوو و پووشینە لە گەلای دارخورما درووست دەکەن. کەم ماله لیبى هەیه، بەو کەرەستانە نەرازاندراپیتەو و رۆژانە بەکاریان نەهینن. شانازیان پێو دەکەن.

سالانە ئەوان پيشبرکینى سوارچاکیان هەیه، ئەسپەکانیان یەكجار جوان دەپازیننەو، زین و قەرەسە و گولوانکە و موموورەکانیان گرانەهان. لەو پيشبەرکیانەدا، وەك شەهید عومەر موختار، دەبى تیراندازیش بکەن.

گۆرانى میلیى لیبى، جوان هۆنراونەتەو و ئاواز و مۆزیکى خوشیان تىدایە و پرن لە وینەى ئەدەبى و هونەرى جوان جوان. لەگەل ئەو گۆرانیانە، ئامیرى مۆزیکى میلیى بەکار دەهینن و بە شىوازی خۆیان ژن و پیاو چەپلەلیندەدەن.

چونکە لیبیا بەو کەلتور و کەلەپوورە زۆر دەولەمەندە، لەو برۆایەدام، ئەگەر ئەو بەرەمانە، سەردەمیانە بە بازار بکرین و زیندووبکرینە و رەواجیان پیندەن، داهاى باش و دەست دینن، بەتایبەتى ئەگەر کەرتى گەشتوگوزار پەرى پیندریت و پيشبخریت. کە منداڵ بووین، لە قوتابخانە هەر ئەوئەندە زانیاریەمان پیندراوو دەبارەى لیبیا، کە لەناوەندى گەورەترین سارای سەرزەوى هەلکەوتوو و وشتریان زۆرە. بەلام کە دەچیتە ئەوئ و دەبینى جیهانىکى دیکەیه.

یەكەمین گەشتى قوتابخانەمان بۆ شوینەوارەکانى شارى لبدە بوو، ئاسەوارەکانى ئەو شارە دیرینە، پیندەگوتى کە چ شارستانیەتىکى پيشکەوتوو لەو دەقەرەدا هەبوو. ئەو پاشماو و کەلاوانەى بە پێو ماون، هېچ جیاوازیەکیان نییە لەکەل پاشماوئى شوینەوارەکانى رۆما، چونکە زۆربەى کۆشک و خان و سەراکان، دەستکردى هەمان ئیمپراتوریت بوون، جیاوازیەکەى ئەوئەیه، ئیتالییەکانى بايەخ بە شوینەوارەکانى خۆیان دەدەن و نۆژەنیان دەکەنەو و دەیان پارێزن. ئەوئ کە جینگەى سەرنج بوو بۆ من، لە ناو جەرگەى ئەو شوینەوارانەو هیللى ئاسنین راکیشراو بۆ کەنارى دەریای ناوەند، ئەمەش

بۇ ئەۋە بو، ئىتالىيە كان، كە لە لىبىيا بوون، ھەرچى دار و مەرەپ و دىنگە و شتى بەكەلك و بە قىمەت ھەبوۋە، ۋەك تالان بۇ ولاتى خۇيان بردوۋە و لەۋى شۈينەۋارە كانى خۇيان پىن نۇژەن كر دوۋە تەۋە يان لە مۇزەخاھە كانىيان داناۋە. دەمپرسى، بۇچى حكومەتى لىبىيا داۋاى ۋەر گرتەۋەى ئەۋ شتانەى خۇى ناكات؟

پىنگە شۈينەۋارىيە كانى لىبىيا زۇرن، تەنانەت لە قولايى بىبابانىشدا، پاشماۋە يان ماۋە. لە شۈينە ھەرە بە ناۋابانگە كانىيان ئەمانەن:

لبدەى گەۋرە؛ كە فىنقىيە كان لە ھەزارەى يەكەم پىش زابىن، لەسەر دەريا بونىاتيان ناۋە و دواتر سىبىتيمۇس سىفىرۇس، ئىمپراتۇرى گەۋرەى رۇمانى چەندان قەلات و گەرماۋ و پەرسىگا و شانۇ و شەقام و جادەى بۇ دروستكرد، (۱۲۰) كم لە رۇژھەلاتى تەرابلسە، ناۋى لە لستى شۈينەۋارە جىھانىيە كاندا لە يۇنىسكۇ تۇمار كراۋە.

شاخى ئەكاكوس؛ لە سەر سنوورى نيوان لىبىيا و تونس و جەزائىرە، لە دەقەرى غات، بە سەدان ئەشكەۋەتى تىدايە، كە مېژۋەۋە كانىيان يەكجار دىزىنە. ئەمەش لە گەل شۈينەۋارە جىھانىيە كان لە يۇنىسكۇ ناۋى تۇمار كراۋە.

شارۇچكەى غدامسى كۇن؛ يەكىكە لە شارە ناۋەدانە ھەر كۇنەكانى لىبىيا، بە گەۋھەرى بىبابان ناسراۋە، پىش (۱۰۰۰) سال ناۋەدانى تىدا بوۋە. ئەۋەش بە يەكىك لە شۈينەۋارە جىھانىيە كان لە يۇنىسكۇ تۇمار كراۋە.

چىاي نفوسە؛ لە رۇژاۋاى لىبىيايە، ۋەك كۇگا بۇ ھەلگرتنى گەنم و جۇ بەكارھاتوۋە، بەندەرىكى جوانىشە.

قەپرەۋانى؛ شارىكى دىزىن بوۋ، ھەر پاشماۋە كانى ماۋە. ئەۋ شارە (۶۳۰) پىش زابىن بە دەستى يونانىيە كان دروست كراۋە دواتر رۇمانىيە كان داگىريان كر دوۋە. پىنگە و مەقامى چەند خوداۋەندىكى دىزىنى ھەر لىماۋە.

صبراتە؛ (۷۰) كم لە رۇژھەلاتى تەرابلسە، پاشماۋەى گەۋرەترىن شانۇى رۇمانى لىيە، لە سەدەى دوۋەمى زابىنىدا بونىاتراۋە، مەنزىلگەى چەندان خوداۋەند بوۋ، تا بۇخۇت سەردانى نەكەى نازانى چ دەستكردىكى مرۇقە، ئەۋەش ھەر لە يۇنىسكۇ ناۋى تۇمار كراۋە.

تەرابىلىسى كۆن؛ بۇ خۇي ھەمووى شوينەوارە، گەشتىاران سەردانى دەكەن، ئىستاش ھىندى گەرەك و خانووبەرەى ئاوەدانە. مۇزەخانەى جەماھىرىيەش ھەر لە ناوقەلاتى تەرابىلسە كە بىنايەكەى لەسەدەى ھەفتەمى زايىنى دروستكراو، بوتە سەراى ناوەندى شارەكە. — لە سەرەتاي راپەرىنى (۲۰۱۱)، لەسەر سواندەى ئەو سەرايە قەزافى و تارىكى ئاگرىنى بۇ جەماوهرى لىبىا خويندەو.

جگە لەمانە، چەندان شوينەوارى دىكەش ھەنە، وەك شارۇچكەى سووسە، كە پاشماوهرى قەلا و گەرماو و قەسر و سەرا و شانۇى رۇمانى دېرىنى لىماو. وە شارۇچكەى شەحات، كە لەسەدەى شەشەمى پىش زايىن رۇمانىيەكان بونىاتيان ناو، چەندان پەرستگا و قەلات و گەرماو و گۆرستانى لىيە.

وەك سروسشت و دىمەن و ھەوارگە، جگە لە مېرگەكانى خومس، كە بە بوستانى دارخورما بە ناوبانگن، لە رۇژھەلات، چىاي (الاخضر) وەكو شاخ و داخەكانى لاي خۇمانە، سالانە خەلك لە ھاوینان بۇ گەشتوگوزار روى تىدەكەن، شوينىكى خۇش و دلگىرە.

ئەوهرى، كە رەنگ بى بۇ خوينەرى كورد، جىگەى سەرسورپان بى، جوانترىن دىمەنى سروسشتى لە لىبىا، بىبان و ساراكانە. بەداخەو كەرتى گەشتوگوزار لەو ولاتە بايەخى پىنەداربوو، چونكە فەلسەفەى قەزافى بوو، دەبى خۇيان بە دوور بگرن لە بىنگانە، تەنازەت گەشتىار و گەرىدە و مىوانى غەيرە لىبىش. دەنا جگە لە تىشكى خۇر، شەوانى سارا كە ھەواكەى فىنكە، يەكجار سەرنجراكىشە. چونكە چرا و رۇناكى شار لى نرىك نىيە، بە مىلياران ئەستىرە دەبىنى. ھىندكىان ھىندە نزم وادەزانى گلۇبى سەرشەقامن. ئەستىرەكان پىر پىر و زۇر درەوشاوەن و ھەر يەكەى بە جۇرى خۇى دەنوئىنى. ھەر بۇيە قەزافى، ناوہ ناوہ دەچوو ھەوارگەكانى خۇى و لەو ساراىە چەند شەوئىكى بەسەر دەبرد. بە قسەى پاسەوانەكانى، جار بوو لەوئى، چۆتە خەلۆتەگە و نەپەشتووە بە شەو و رۇژ كەس لىنى نرىك بىتەو.

ئەوهرى كە ئەو پاشماوہ شوينەوارىيە مەزنانەى لىبىاي وىران كدوہ، ئەوہبووہ، بۇخۇيان لەسەردەمە دېرىنەكاندا، ئەو شوينانەيان تالان كدوہ و دواتر رۇخاندوہ و بەرد و كەرىبوچ و مەرپەرەكانىان بۇ درووستى كردنى خانووى خۇيان بردوہ. ئىتالىەكانىش،

ستون و گۆله گه و تاته بهرده گه وره گه وره كانيان گواستوته وه رپوما. دواتریش پرنیمی قه زافی، چونکه داها تی باشی له نه وه ت ده ست ده كه وت، عه وجه به كه رتی گه شتو گوزار نه بوو، نه وانهی وه لاوه نا و قه زافی كه یفی به بیگانه نه ده هات و پینخوش نه بوو پین بنینه سهر خاکی ولاته كه ی.

(۶۰)

## پرسە و گۆرستان

خەسلەتتىكى لىبىيە كان ئەۋەيە كە ھەموويان قەدەرىين. مردن بەلايانەۋە، چارەنۋوسىكى ديارىكراۋى خوداۋەندىيە و دەبىن بە سىنگفراۋانىيەۋە قىبۇلى بىكەين. ھەر كە خەبەرى مەرگى كە سىكىيان بۇ دى، گەنج بىن يان پىر، ژن بىن يان پىاۋ، يە كسەر دەلئىن: "اللە غالب، انا للە وانا الیہ راجعون." لە ماۋى سەعاتىكىدا دوو رەشمالى پرسە، يەك بۇ پىاۋان و يەك بۇ ژنان ھەلدەدەن. رەشمالە كان، ھەموۋى يەك جۆرە نەخش و رەنگيان ھەيە، سىنگۆشەى بچوك بچوكى رەنگاۋرەنگن، پتر لە مىسر دروستدەكرىن، بە كرئيان دەگرن، لۋولە ئاسن تىكھەلدەكىشن و دەيكەن بە كەپرۇكە و رەشمالەكەى بەسەردادەدەن. قەبارەكەى ھەمەجۆرە و دەتۋانرى فراۋنتر بىكرى، جىگەى (۴۰۰) بۇ (۵۰۰) كەس دەبىتەۋە و لەسەر ھەسىر بە سى لادا دۇشەك رىز دەكرىن و سەرىنىشيان دەخەنە پىشت. لە دەرەۋەى رەشمالەكە گەنجەكان قاۋەچاغەى چاى و قاۋە دادەننن. چاگىران، چار ھەيە قاۋەگىرانىش، شتىكى ئاسايە. دەبىن ئىستىكانى چايەكانيان كەفى لەسەر بىن. ئەۋان بەۋ كەفە دەلئىن (رەغۋە).

ھەموۋى مردۋىەك لە لىبىيا، دەبىن بىچىتە نەخۇشخانە، لەۋى سەرشۆركى مردۋو شوۋشتن ھەيە، كە شۇردرا و كفنكرا و بۇن و گولای پىندا بژىندرا، دەچن ۋەرى دەگرنەۋە و بەرەۋ گۆرستان بە كەژاۋەى ئۆتۈمبىلى زۇر بەرى دەكەۋن.

لە شارى سرت ھەر يەك گۆرستانى گەۋرە ھەيە، بەناۋى مەر قەدى پىاۋچاكىكە بە ناۋى (ھەمالى)، لەبەرانبەر دەروازەى گۆرستانەكە كە شوۋرەى ھەيە، مزگەۋتىك ھەيە، لەۋى خەلكەكە نۆتۈزى بە كۆمەل لەسەر جەنازە دەكەن.

لە گۆرستانەكە بلۇك و چەمەنتۆ و لم و بىرە ئاۋ ھەيە لەگەل ھەموۋى كەرەستەكانى گۆرھەلكەندەن. گۆرەكانيان ھەر چالئىكە، مەترىك قۋول دەبىن. چۋاردەۋرى بە بلۇك دەكەنە دىۋار و جەنازەكەى شۇردەكەنەۋە ناۋى و بە بلۇك سەرى دادەپۇشن، ئەۋجا ھەموۋى بە چەمەنتۆ دادەپۇشن و خۇل و لەمەكەى دەخەنەۋە سەرى و دوو بلۇكىش ۋەك

كىل، لە سەرىن و پىنىنگانى گۆرپە كە دادەننن. ئەو چەمەنتۆيە بۇ ئەو يە سەگ تخونى  
مردووە كە نەكە وىت و دەرى نەهينى، چونكە ئەو لىمە بە ھاسانى ھەلەدە درىتەو.

دوای تەلقىندانى مردوو، خاوەن تازىيە كە، دەچن بەرپىز لە ژىر ئەو تارمە دوورو درىژەدا  
را دەو ەستىن كە بۇ ئەو بۇنەيە دروو ست كراو. ئەوانەى لە گەل جەنازە كە ھاتوون، دەچن  
سەرەخۆشيان لىدە كەن، دەبى يەك يەك دەستيان بگوشىت و ھەيە ماچىشيان دەكا.

گۆرستانى ھەمالى، كە لەشە قامى سەرەكى شاره كە نزيكە و دەكە وىتە دەروازەى  
تەرابلس، لە شىوەى لاكىشەيە، زۆر گەورەيە. كراو بە دوو بەش، بەشى راستە و بەشى  
چەپە. كە من لەوئ بووم، بەشى چەپە، كە نيوەى گۆرستانە كەيە بە درىژى، پىر بىو، بە  
گۆر. بەشەكەى ديكە، وردە وردە گۆرپى نوبى تىدا لىدەدرا. لە لىبىا كەس گۆرستانى  
خاوەوادەى خۆى نىيە. ھەر كەسنىك بمرى، لە تەنىشت دوایىن مردووى دەنىژرىت. واتە  
مردووەى بنەمالەيەك پەرتوبلاو دەبنەو. بەم شىوەيە، دەولەمەند بى يان ھەژار، خەلكى  
ئەو ولاتەبى يان بىگانە، ھەموو بەرپىز، بى فەرق و جوودايى لە تەنىشت يەك دەنىژرىن.  
كاتىك، ئەو بەشەى گۆرستانە كەش پىر بىو و جىنگەى ھىچ گۆرپىك نەما، دەچن شۆقل لە  
بەشى يەك دەدەن و دەيكەنەو زەوئ و دەست دەكەن بەناشتنى مردووى نوبى. ئەوان  
دەيان گوت، ھەر (۷۰) سالەى جارنىك، بەشنىكى گۆرستانە كە شۆقل لىدەدرى.

لە گۆرسانە كان كىل و گللكۆى وەك لای خۆمان نايىنى، تەنھا دوو بلۆكە كەيە، نايى گۆر  
ھەلنىھىت، پىيان ھەرامە، دەبى ھەر بە خۆل و لم داىپۆشى.

كە رەندى جوامەرگ بوو، دوای مانگىك، من كىلە كانم كەدە مەر مەر و گۆرپە كەم ھەلنىنا،  
خەلكىكى زۆر سەر كۆنەيان كەدم، بەلام من سووربووم لەسەر ئەوەى كە كەدم. ئەو گۆرپە  
تاكە گۆر بوو كە كىلە كانى مەر مەر بى. يەك گللكۆ لەو گۆرستانە ھەبوو، بەرزىيەكەى  
مەترىك دەبوو، بە كەرپوچ دروستكرا بوو، تاتە بەرىك وەك كىل لە سەرىندا چەقنىدرا  
بوو، دوو سى دىرە شىعرى لەسەر بوو. ئەو شىعرانە ھى قەزافى بوون، گۆرپە كە ھى  
جەنگاوەرىك بوو، لە شەرى (قرضايىة) كوژرابوو. واتاى دوو دىرە شىعرە كە  
ئەو ەبوو(فلانى كورپى فلان... لە شەرگە كەدا، ھاورپىيە كانت ھەلاتن و تۆيان بە تەنيا  
جىھنىشت، بۇ ئەوەى زۆر تر بژىن، لى تۆ قاچت چەقاند و جەنگايت تا شەھىد بووئت.  
ئىستا تەمەنى تۆ زۆر زۆر درىژترە لە تەمەنى ھاورپى ترستۆكە كانت.)

له دواى سالى (۲۰۱۱) كه داعش شارى سرتى گرت، لىژنه يه كيان هه بوو، بۇ تىكدان و خاپوركردنى گۆر و گۆرستانه كانى سهرانى رژیمی پيشوو، لهو گۆرستانه، كىلى سهرىنى رهندى جوانه مهرگيشيان شكاندوه، گهرچى له سهرىشى نووسرا بوو، (الفاتيحه).  
دواى به خاكسپاردن و مهراسىمى گۆرستان، خاوهن تازىيه كان ده چنه وه نيو ره شماله كان و خه لك دهسته دهسته بۇ سهره خو شىكردن ده چينه كنيان. خاوهن مردوو، له نيو دهركى ره شماله كه راده وه ستن، ده بى دهستى هه مووان بگوشيت و كه چوو يته ژووره وهش، له دهسته راسته وه دهست بكه ي به ته و قه كردن له گه ل هه موو نه وانه له وى دانىشتون، نه و جا ده چى داده نيشى و فاتيحه داده ده يت. له وى قورئان خو يندن نيه.

به م شيوه يه، رنوربه سمى پرسه كه به رنوه ده چى بۇ ماوه ي نزىكه ي مانگىك، نه و ره شمالانه هه ر ده مينين و خه لك به شه و به رۆژ سهر دانيان ده كه ن.

به دريژاى نه و ماوه يهش، ناماده كردنى سفره و نانخواردن له نه ستوى خاوهن تازىيه يه.  
يه كه معجار بوو، چوو مه پرسه ي گهنجىكى جوانه مهرگ كه ده مناسى، كاتىك چاوم پر بوو له فرمىسك، دىتم خاوهن تازىيه كه دلى من ده ده نه وه و به لايانه وه چاره نووسىكى ئاسايه و گريانى ناوى.

له نه رىتى وان، ژن به هىچ جۆرىك ناچنه سهر قه بران و نه سلنه نازانن مردوو هه كانيان له كوئى نىژراون. ته نانه ت بۇ جوانه مهرگه كانىشان زور كه م ده گرین. وه ك ئيمه قژ نارنه وه و سىنگ ناکووتن و نايكه نه زرىكه لىندان و گريان و فيغان. بۇ ماوه يه كى كه م ره شى ده پۆوشن، دواى (۴) مانگ، بيوه ژن ده توانى شوو بكا ته وه.

نه گهر له سهر قه بران، ژن بىنى، نه و اخه لكى لىبىا نين، وه كو مه مانان چوونه ته سهر گۆرى نازىزانيان.

له ماوه ي نه و مانگه ي كه پرسه يه، فه رمانبه ر و كاربه ده ستانى ده ولت ده توانن ده وام نه كه ن.

نه وه نده ي من له لىبىا بووم، رووى نه دا له گه ل كه ژاوه ي مردوو يك بجمه سهر قه بران، (كوژرا) بى.

## خویندن و پەرەوردە

ئەگەرچی قەزافی لە کەرتی پەرەوردە و خویندندا شۆرشینکی حەقیقی لە لیبیا بەرپاکرد، بەلام ئاکامەکانی لە مەودای نزیک و دووردا، زۆر کەمبایەخ و کاریگەر بوون لەسەر گەشەکردن و بەروپیشچوونی ولات.

ئەوێ ئەو کردی لەو بوارەدا شۆرش بوو چونکە، ولاتینکی نەخویندەوار و بێسەوادی فیرە خویندەواری کرد. بە هەزاران قوتابخانە لە شار و لادئ و ئاوەدانییە دوورە دەستەکان بونیات نران. دواى هاورده کردنی مامۆستا لە ولاتانی دراوسێ، بە تاییەتی میسر و جەزائیر و سوودان و دامەزراندنی مامۆستا فەلەستینیەکانی ئاوارەى بووی لیبیا، مامۆستا دەرچوووەکانی خۆی دامەزراند. خویندن لە هەموو ئاستەکان بێ بەرامبەر بوو، هەموو پنیوستیەکانی خویندن بۆ قوتابی بێ بەرامبەر دابین کرابوو، پڕۆگرامی خویندنی بنەرەتی و ئامادەیی لە پڕۆگرامەکانی خویندنی ئینگلیزی لە بەریتانیا وەرگیرابوو. جگە لە خویندکاری لیبی، مۆریتانیەکان و فەلەستینیەکان و ئەوانەى غەیرە لیبیش بوون، دەیاننوانی بى بەرامبەر لەوئى بخوینن و زانکۆش تەواوبکەن.

رینگەرەکانی سەرنەکەوتنی ئەو شۆرشە، واتا ئاکام و دەستەکەوتوووەکانی کەم و بێ بايەخ و بەرھەمھینەر بێ، زۆر بوون: لە هەموو ئاستەکانی خویندندا. بەرنامە و مەبەست و ئامانجیان هەر دەرچوونی قوتابیەکان بوو لە پۆلیک بۆ پۆلیکی ھەرازتر، بەبێ لەبەرچاوگرتنی ئاست و توانست و بەھرەى ئەو خویندکارە. رۆژانی ئەزمونەکانی وەزارى، ھەرچەندە، پۆلیس و ئاسایش بە ئۆتۆمبیلی سەربەچەکەو، دەوری قوتابخانەکانیان دەگرت، مامۆستاکان، بە بەرچاوی ھەمووانەو، کینرکینان بوو لە یارمەتیدانی قوتابی و رینخۆشکردن بۆ گزیکردن. جا کە ئەو خویندکارانە دەگەشتنە قۆناغی پەیمانگە و زانکۆکان، لەبەر ئاست نزمیان، نەیان دەتوانی بە توانای ھزر و ئەقل و مەعریفەى خۆیان دەرچن، لەویش ھەمان تاس و حەمام بوو و شانۆگەری گزیکردن و یارمەتیدان دووبارە دەبۆو. بۆیە کە ئەو خویندکارانە خویندنیان تەواو دەکرد، ئاستەکانیان



زۆر نزم بوو. زۆربەى دەرچووه كورەكان، دەيانەويست لە جىگە و فەرمانگەيەك دامەزرىن، ئىشكردنى تىدا نەبى، يان حەزىيان دەکرد بىنە (بن ديوار) — كە رېژەكەيان بەرز بوو. ئەگەر داشمەزرا بانايە، دەبووايە بەرپوئەبەر و سەرپەرشتىار و سەرۆك بن، تا هېچ ئەركىكى پراكتىزە كوردنيان نەبى و لە پىشت مېز فرمان دەربكەن. لە كۆلئىزەكانى زانكۆكان، راگر و ياريدەدەرەكەى مامۆستاي لىبى بوون، بەلام كادىرەكانى، كە ئەركە قورسەكەيان لەسەر شان بوو، غەيرە لىبى بوون. ئەو خوئىندكارانەى دەناردرانە دەرەوہ بۆ و دەستەننىانى بپروانامەى بالا، يان ئەوہ تا نەدەگەرەنەوہ، يان مەبەستيان لە چوونە دەرەوہكە، ھەر وەرگرتنى پارەكە بوو. زۆريان دەچوونە مالتا و قوبرس و يۇنان و سوودان و مىسر بۆ خوئىندن، لەوئى لەگەل زانكۆكان رېنكەكەوتن، كە بپروانامەى ساختەيان بدەنى، بەبى ئەوہى دەوام بكەن، جا خوئىندكارەكە، ئەو پارەى دەولەت بۆ تەرخان كەردبوو، بۆ خۆى گلدەداوہ، خەرچى خۆى و كرىنى خانوو و پلىتى سەفەر و كرى خوئىندنى دەخستە تەنكەى باخەلى. پاش تەواو كەردنى خوئىندنە ساختەكارىيەكەى، با ھىندەى داھات كۆدە كەردەوہ كە بتوانى بازارگانىيەكى باشى پىوہ بكات و ژيانى خۆى زامن بكات، بە بپروانامە ساختەكەش دادەمەزرا — بىگومان ھەموويان وانەبوون.

سەرقال كەردنى ئەو مندال و ھەرزەكار و خوئىندكارانەى زانكۆكان، بۆ ماوہى (٤٢) سال، بە بەرنامەى سوواوى بى سوودى و بىزاركەرى سياسى و فيكرى، تايبەت بە ھزر و فەلسەفەكانى خودى قەزافى، ھىندەى دى رۆحى گەشكردن و پىشكەوتنى ئەو خوئىندكار و كادىرانەى مردار كەردەوہ. ھەموو رۆژنىك، ھەموو حەفەتەيەك، ھەموو مانگىك، بۆ ماوہى (٤٢) سال، يەك قەوان و يەك سروود و يەك گوتار ھەزار بار دەكرانەوہ. (بۆچى لە كۆر و سىمىنارىكى وەكو من، تەنانەت خەلكى دەرەوہى قوتابخانەش دەھاتن نامادە دەبوون، چونكە تامەزرۆى گۆرانكارى و بابەتى نوئ و تازە بوون). دەولەت ئەوانەى ھەموو دەزانى. بۆيە بە دەگمەن، ئەندازيارنىك، يان سەرپەرشتىارنىك يان پىشەوهرىكى سەرکەوتوو و شارەزا و بە توانايان تىدا ھەلدەكەوت. دەبووايە ھەمىشە پىشت بە كادىرى غەيرى لىبى بىستەن.

بە درىژايى (٤٢) سالى حكومراني، قەزافى ھەر خوئىندكارى بى توانا و نەشياوى نارە پەيمانگە و زانكۆكان، لەوئىشرا، ھەر دەرچووى نەزۆك و دەستوبى سىبى و بى ئەزموون

و معرفه‌ی، به هزاران هزار، ده‌خسته سهر خهرمانی ده‌چووانی که له‌که‌بووی  
بینکه‌لک و فه‌ری سالانی پیشوو.

خهرجی و مه‌سره‌فیککی زۆر و به‌سه‌بردنی کاتیککی زۆری ته‌مه‌ن له‌سه‌ر ره‌حله‌ی ره‌ق  
و ته‌ق، به‌بێ ده‌ستکه‌وتیی ماددی و مه‌عه‌نوی بۆ خودی هاوولاتی و نیشتمان‌که‌یان.  
ئه‌وه‌نده‌ ساله‌ی له‌وئ بووم، به‌رپۆه‌به‌ره‌که‌م، قه‌ت منی نه‌ده‌کرده‌ چاودیری ئه‌زمونه‌کانی  
وه‌زاری، له‌ لایه‌ک من ده‌بوومه‌ رینگر له‌ گزیکردن و له‌ لایه‌کیش ئه‌وه‌ده‌یه‌ویست من  
تووشی بگره‌ و به‌رده‌بم له‌ گه‌ل قوتاییه‌ سه‌سه‌خت و لاساره‌کانیان — ره‌نگبێ چه‌زیشی  
نه‌کردبێ من ئه‌وه‌ رووه‌ ناشیرینه‌ی سیسمی په‌روه‌رده‌ی ئه‌وان ببینم، که‌ خۆشی گله‌یی و  
ره‌خنه‌ی لێ هه‌بوو.

## نەخۆشخانە و بنکە تەندرووستىيە كان

نەخۆشخانە كانى لىبىيا، بە گىشتى ئەلھەقى سەردەمىيانە و پىشكەوتوو بوون لە نەخشە و دىزاین و بونىات و ساختوماندا. كەرەستە و ئامىر و كەلوپەلى جۆرى باش و گرانبەھايان تىدا بوو، دەرمانە كانيان، لە باشتىن مار كە كانى ئەوروپا بوون، كە بۇ ھەموو كەسنىك بى بەرامبەر بوون. خزمە تگوزارىيە كان ھەموو بى بەرامبەر بوون، ھىندى نەخۆشخانە، پاشنىو ھەروپيان، بە پىسولە بوو، ئەوئىش نىرخە كەى ھەر دە يكر دە (۴۰ ستىك).

بەلام؛ رۇح و دايىنەمۆى ئەو نەخۆشخانە پىر ئامىر و كەرەستە باشانە، كادىرى پىشكىيە، كە دەتوانم بلىم ھەر (۲۰٪) يان بۇ دابىن كرابوو. جارى، ھەرچى پىشكى لىبىيە، بۇ سۆدرەى سەران بوونيان نەبوو، چونكە توانا و ئەزمون و كارامە بىيان كەم بوو، لە بەشى سەرۆكايەتى و سەرپەرشتىيە نەخۆشخانە و دامودەزگا تەندرووستىيە كان دادەمەزران. دكتورى لىبى ئىشى نەدە كرد. پەرستارە لىبىيە كان، ھەر بۇ كات بەسەر بىردن يان راپەراندنى ئىش و كارى نووسىن و ئامار دەواميان دە كرد و كەم ئەزمون بوون، ھۆشيارى خزمە كىردىان زۆر لە ئاستىكى نىزدا بوو، ئەوئىش ھەم لەبەر ئەوئى دە ترسان لە ئىش كردن، ھەم لەبەر ئەوئى قەزافى بە درىژايى ئەو سالانە، ئەوئى لەبن گوئدا دەخوئىندن، كە ئەوان (سەيدن). كەواتە ئاغا چۆن خزمەتى پالە و پەنجەر دە كا؟

لەم خالانەش گرىنگتر، خودى ھاوولائى لىبى، ھىچ متمانە يەكى بە دكتور و كادىرى خۆيان نەبوو، نەدە چوونە لايان. كە سەردانى نەخۆشخانە يە كيان دە كرد، دە يان پرسى كام دكتورى غەيرە لىبى دەوام دە كات: عىراقى، مىسرى، سوودانى... تاقولۇقەى ئەوروپاي رۆژھەلاتىش. كچە پەرستارە كانىش زۆر بە يان ئەوانەى خوارووى رۆژھەلاتى ئاسيا و ئەمەرىكاي لاتىنى و ئوكراىنى بوون. نەخۆشى لىبى، تەنانەت بۇ ھەلامات و ژانە سەرىك، يەكسەر دە چوونە تونس بە پلەى يەكەم، وە بۇ مىسر بە پلەى دوووم، بە گوئزەى دوور و نىزىكيان لە سنوورى رۆژاوا و رۆژھەلات. ئەوانەى ھەبووش بوون، دە چوونە نەخۆشخانە كانى ئەوروپا، بە تايەتى ئىتالىا و ئەلمانيا.

## نه خوښخانه و بنکه تندر و وستیه کان

نه خوښخانه کانی لیبیا، به گشتی ټلهه قی سهرده میانه و پیشکه وتوو بوون له نه خشه و دیزاین و بونیات و ساختوماندا. که رهسته و نامیر و که لوپه لی جوری باش و گرانبه هایان تیدا بوو، دهرمانه کانیان، له باشرین مارکه کانی ټه وروپا بوون، که بؤ هه موو که سینک بېن بهرامبر بوون. خزمه تگوزاریه کان هه موو بېن بهرامبر بوون، هیندی نه خوښخانه، پاشنیوه رڼیان، به پسو له بوو، ټه ویش نرخه که ی هه رده یکرده (۴۰ سنتیک).

به لام؛ رڼ و داینه موی ټه و نه خوښخانه پر نامیر و که رهسته باشانه، کادیری پزشکیه، که ده توانم بلیم هه ر (۲۰٪) یان بؤ دابین کرابوو. جاری، هه رچی پزشکی لیبیه، بؤ سوډره ی سهران بوونیان نه بوو، چونکه توانا و ټه زمون و کارامه بیان که م بوو، له به شی سهرڅو کایه تی و سهر په رشتیاری نه خوښخانه و داموده زگا تندر و وستیه کان داده مه زران. دکتوری لیبی ټیسی نه ده کرد. په رستاره لیبیه کان، هه ر بؤ کات به سهر بردن یان راپه راندنی ټیش و کاری نووسین و ټامار ده و امیان ده کرد و که م ټه زمون بوون، هوشیاری خزمه کردنیان زور له ټاستیکي نزمدا بوو، ټه و هه ش هه م له به ر ټه وه ی ده ترسان له ټیش کردن، هه م له به ر ټه وه ی قه زافی به درټیاری ټه و سالانه، ټه وه ی له بڼ گویدا ده خویندن، که ټه وان (سه ییدن). که واته ټاغا چؤن خزمه تی پال و په نجبه ر ده کا؟

له م خالانه ش گرینگتر، خودی هاوولاتی لیبی، هیچ متمانه به کی به دکتور و کادیری خویان نه بوو، نه ده چوونه لایان. که سهردانی نه خوښخانه به کیان ده کرد، ده یان پرسی کام دکتوری غهیره لیبی ده وام ده کات: عیراقی، میسری، سوودانی... تاقولوقه ی ټه وروپای رڼه لاتیش. کچه په رستاره کانیش زور به یان ټه وانه ی خواروی رڼه لاتنی ناسیا و ټه مریکای لاتینی و ټوکرائنی بوون. نه خوښی لیبی، ته نانه ت بؤ هه لامات و ژانه سهرینک، به کسه ر ده چووه تونس به پله ی به که م، وه بؤ میسر به پله ی دووه م، به گویره ی دور و نزیکیان له سنووری رڼاوا و رڼه هلات. ټه وانه ی هه بووش بوون، ده چوونه نه خوښخانه کانی ټه وروپا، به تایبه تی ټیتالیا و ټه لمانیا.

داهاتی به‌شیکى زۆرى کهرتى تهن‌درووستى له تونس و میسر، سالانه، له‌سه‌ر نه‌خۆشه  
لیبیه‌کان بوو، که هه‌میشه کاروانه‌کانیان به‌ریوه بوون.

پزیشکه میسریه‌کان، که زۆرینه بوون، وه‌ک کۆیله و نۆکه‌ر، له‌به‌ر ده‌ستی نه‌خۆش و  
په‌رستاره لیبیه‌کان کارییان ده‌کرد. ئاستیی پ‌سپۆرییان باش نه‌بوو، به‌لام له پزیشکه  
لیبیه‌کان با‌شتر بوون. که پزیشکی عیراقی، دوای سالی (۱۹۹۲) پروویان له لیبیا کرد، ناو و  
ناوبانگی باشیان ده‌رکرد، پزیشکه میسریه‌کان به‌ریه‌ره‌کانی و دزایه‌تیان ده‌کردن، چونکه  
له‌وان با‌شتر و سه‌رکه‌وتووتر بوون.

له لیبیا، هه‌ر غه‌یره لیبیه‌ک، گریه‌ستی هه‌بن، مافی ئه‌وه‌ی نییه دوای ده‌وامی خۆی  
کاربکات، وه‌ک کردنه‌وه‌ی نۆزینگه یان ده‌رسگوته‌وه به‌خویندکاران له مالاندا.

## درووشمەكانى قەزافى

تەمەنم ھەر شەش ھەوت سالان دەبوو، ژنىكى درواسىمان ھاتە لاي نەنكىم، پىيگوت: — يا ئامىنە، ئەتو لۇ ھىندە تووكمەن لىدەكەي! لۇ دوامان لۇ ناكەي سەرکەوين و خودا كارىك بكا تەخت و تاراجى ئەو مەلىكانە تىك و پىنكدا؟ دەزانى ئەمە سەرکەوين، ھەر مارەي (مالەي) رۇژى تەنەكە نەفتىكى دەدەينى، نەفتى كەرکوكى لۇ خۇمان دەبى! نەنكىشم، بە ھىمنى، گۆتى:

— جافەرقى، ئەمەن ھەر يەك تەنەكەي نەفتىم لە مارى (لە مالى) ھەيە. رۇژى ئەو ھەموو تەنەكە نەفتە لە چىكەم، مەگەر لە ق.... ي توى بکەم؟  
جاران، ھەر دولەمەند و ھەبووھەكان، دوو سى تەنەكە نەفتيان بۇ ئاگر كىردنەوھى زستانى دادەنا، دەنا فەقىر ھەر بە شووشە نەفتى دەكرى خۇ وەك ئىستا سۇبە و تەباغى نەفتى نەبوو. نەنكىم ھەوادارىكى سەرشىتى مەلىكەكان بوو، تا رادەي كىرئوش بردن. شەو و رۇژ لەسەر بەرمال دوامان بۇ دەكرىد.

ئىمپىرۇ، وا (۷۱) سالم، لەو وەختىو، نەبووھە رۇژى گويىستى دروشمىكى نوى نەبم و خەلكىش دەھۆل و زۇرنای بۇلىنەدا و پىي ھەلنەپەرى!

(۲۲) سالە، لە ئەوروپا دەژىم، قەت يەكجار، لە ھىچ شوپىنىك، جگە لە رىكلامى بازارگانى، دروشمىكى سىياسىم نەكەوتە بەرچا. لە ھىچ شوپىنىك نە نووسراوھ: "النظافة من الايمان"، ھەموو شوپىنىكىش دەلى پەرى گولە ھىندە پاك و خاوتنە و كارەكان بە پوخت و رەختى بەرىوھەدەچن.

ھەر بستە دىوارىك ھەبووبى، ھەر شوپىنىك بەرچا و دلگىر ھەلكەوتى، ھەر شەقام و جادەيەك، جىنگەي سەرنج و تەماشاكردن بووبى، لەو لىبىا گەورە و فراوانەدا، ئەوا بە تابلوى گەورە گەورە و قەبارە جىاواز رازىندراوھتەو و دروشمەكانى جەماھىرىيەيان لەسەر تۇماركراوھ. لە وىنە و رەسمى سەركرەدە ھەر مەپرسە!

تابلۇكان، پارەي باشيان لى خەرجكراوھ، بە رەنگ و بۇيە و دىزىنى جوان جوان نەخشىنراون، بە چرا و رۇناكى رۇشەن كراونەتەوھ. ناوھ ناوھ نۆزەنيان دەكەنەوھ و يان

ده يانگۆرن. درووشم ھەيە پتر لە (۳۰) سالاھ ھەلۆاسراوھ و نەگۆراوھ و ھەميشە نۆژەن دەکریتەوھ. بۆ خەلکی ئەو ولاتە بوون بە بەشنيک لە دار و بەرد و خۆل و قيری شەقامەکان، يەک زەرپرە جینگەي سەرنجراکيشان نين، رەنگ بێ ئەسەلەن ھەست بە بوونيشيان نەکەن، چونکە ژينگەي چاويان، پربووھ، يان تيربووھ، لەو رەنگ و وشە و ديمەنانە.

ھەرچي درووشمی لیبيا ھەيە، زادەي زمان و ھزري قەزافيە. يەک تاکە درووشم نيە، لەداهينانی کەسنيکی دیکە بيت، جا پلە و مەقامی ئەو کەسە ھەرچەند بالا و بەرزيش بێ. مەرگيش نيە، قەزافي داوای لە ھەوادارەکانی کردبێ، بچن، ئەو گوتانەي ئەو لەسەر ئەو دار و ديوارە بنەخشينن، بەلام رینگريشی لێ نەکردوون و بە پينويست و جوانيشی زانیوون. بینگومان، ئەو ھەموو درووشمانەي قەزافي يان جەماھيريە، زادەي شەو و رۆژنيک نەبوون، لەگەل رۆژگاري دوور و دريژ و بەسەرھات و رپووداوھ زۆرەکان، درووشمەکانيش ترووکاون و نەوھي نوويان خستووھتەوھ.

لە راستیدا، خۆش نيە، مروق (۷۰) سالی تەمەني، لە شار و ولاتەکەي خۆيدا، ھەر ھەمان دیکۆر و نارايشت و ديمەن و روخسار بيینی. لە ولاتانی رۆژاوادا، وەرزiane نەبێ سالانە دیکۆر و نمايشی دوکان و پيشەنگا و مۆل و بازارەکانيان دەگۆرن، تەنانەت ناو مالەکانيشيان بە چەند سالیک جاريک نۆژەن دەکەنەوھ بە کەلوپەل و شتی تازەباو.

لەو درووشمانە کە لە جەماھيريە، لە زۆر شویندا دەھاتنە بەرچام و لەبیرم ماون، بە کوردیەکە، ئەمانە بوون:

بەرگريکردن لە وەتەن، بەرپرسيارەتیی منە.

ئيمپرياليزم و زايۆنيزم و کۆنەپەرستی، دوزمنانی منن.

مەعريفە، مافی سرووشي ھەموو کەسنيکە.

جەماھيريە، دەسلاتی گەلە.

ھەربەردەوامە شۆرشە کەمان.

زرتليندان بۆ ئەمريکا و بەريتانيا.

خانووھي کەسي نيشتەجينيە.

نوینەرايیە تيکردن، فيلبازيە.

ئيمپرياليزم ھەردەبەزئ.

گەل، جىنگرەوھى نىيە.  
 مندال، تەربىيە تى داىكىيە تى.  
 حىزبايە تى، دىموكراسى لەباردە چووينى.  
 شەراكە تى نەك ھەقدە ستىيە تى.  
 ئەفرىقىا بۇ ئەفرىقىيە كان.  
 ھاوپەيمانىيە تى ئەفرىقىا تەنھا لەگەل خۆيە تى.  
 سەربەستى، يەكيتى، سۆشپاليزم.  
 حىزبايە تى خىيانە تە.  
 ۋەرزىش بۇ ۋەرزىشكردنە، نەك تەماشاكردن.  
 مافى مرفۇف، گەۋرە تىرىن درۋى سەردەمە.  
 براۋە كان، بە ھىزە كانن.  
 فەلەستىن چاۋى جوو تىرناكات، جوو ھەموو نىشتىمانى عەرەبى دەۋى.  
 قورئان شەرىعە تى منە.  
 گەل لەسەروۋى دەسەلاتە.  
 كىتتى سەوز، بەرنامە مە.  
 ھەربىزى فاتىح.  
 قەزافى سەرۋك نىيە، سەركردەى شۆرپشە.  
 بى پەروا ھەر تەھدەدايان بىكە، ئەى تاكە ھەلۇ.  
 خودا ۋ موعەمەر ۋ لىبىيا ۋ بەس.  
 جەماھىرىيە نەتەۋەيە، لىبىيا شۆرپشى مىللىيە.  
 تاد.....

ئەمەش، بانگى ئالاي سەوز بوو:

"رەنگە كانى: شىن ۋ زەرد ۋ سوور ۋ رەش، لە ناخى مرفۇقدار ۋ حى ھىوا ناژىننەۋە، بەلكوو  
 ئەۋان ھىماى كاۋلكارى ۋ مالوئىرانى ۋ بىئومىدىن، بەلام رەنگى سەوز، رەنگى ھىوايە،  
 رەنگى ژيانە، تەنانت بەھەشتىش بە رەنگى سەوز نامازەى پىندەكرى. ئا ئەۋە ئالا  
 سەۋزەكەمانە، بەيداخى سەروەرى ۋ شكۆدارىيە ۋا لەسەر سەرمان دەشەكىتەۋە، لەسەر



خاکی جه ماھیریہ، خاکی سہرورہ ری و قارہ مانیہ تی و گیانفیدایی کہ بہ خونینی شہ ہیدان  
ئاودراوہ، بۆ ئوہوی ئو ئالایہ ہەر شہ کاوہ بمینیتہ. دەبا بہ یہ کہوہ سلاوی (اللہ اکبر) ی بۆ  
بسنینہ وہ."

سروودی نیشتمانی لیباش ئەمە بوو:

[نشید اللہ اکبر فوق کید المعتدی]

اللہ اکبر اللہ اکبر

اللہ اکبر فوق کید المعتدی

واللہ للمظلوم خیر مؤید

اللہ اکبر فوق کید المعتدی

واللہ للمظلوم خیر مؤید

أنا بالیقین وبالسلح سأفتدی

بلدی ونور الحق یسطع فی یدی

قولوا معی قولوا معی

اللہ اللہ اللہ اکبر

اللہ فوق المعتدی

اللہ اکبر اللہ اکبر

یا هذه الدنيا أطلی واسمعی

جیش الأعدای جاء یبغی مصرعی

یا هذه الدنيا اَطِّلی واسمعی

جیش الأعدای جاء یبغی مصرعی

بالحق سوف أهده وبمدفعی

فیذا فنیت فسوف أفنیه معی

قولوا معی قولوا معی

اللہ اللہ اللہ اکبر

اللہ فوق المعتدی

اللہ اکبر اللہ اکبر

قولوا معى الويل للمستعمر  
والله فوق الغادر المتكبر  
قولوا معى الويل للمستعمر  
والله فوق الغادر المتكبر  
الله أكبر يا بلادى كبرى  
وخذى بناصية المغير ودمرى  
قولوا معى قولوا معى  
الله الله الله أكبر  
الله فوق المعتدى  
الله أكبر الله أكبر  
الله أكبر الله أكبر

(۶۴)

## شەوانى گوندى

ھەموو ئەو عەيامەى من لە لىبىيا بووم، دەوامى پۇلەكانى شەش و ھەورازترى قوتابخانەكەم ھەمىشە بەيانىان بوو. دەورى سەعات (۱۲) و نىو لە قوتابخانە دەردەچووین، تارەسەن و تايەن پۇلى نۆيەمى بنەرەتيان تەواو کرد، يەكسەر بەرە و مال دەبووينەو. ھەفتەى سى جار چوار جار، پاشنيوہرۆيەكەى دەچووينە سرت بۇ بازارپىکردن. زۆربەى جار ان كىشكۆم لە گەل خۆم دەبرد، لەسەر رینگاش مامۆستا تەحسىنم ھەلئەگرت. بە دەگمەن ئەو دوكان و شوينانەى بازارمان تيدا دەکرد دەمانگۆرى، لە دوكانى سالم خەلئيفەى كە خویندكارى خۆمان بوو، زۆربەى شتە پىويستەكانى مالى ھەبوو، لە شيرنەمەنى و وشكە و شەكر و چا و كەلوپەلى پىويستى رۆژانەى مال. بۇ خۆت دەچوويە ناو دوكانەكەوہ ئەوہى دەتەويست ھەلئەگرت. ئەو كورە، يەكجار رەفتار جوان و رەوہشت بەرز بوو، تابلىنى رىزى لى دەگرتىن، باوك و خانەوادەكەشى، كە ناوہ ناوہ زەحفەتيان دەكردين، ھەروا بوون. ئەوجا دەچووينە گۆرەپانى سەوزە و ميوہ فرۆشان، كە زۆربەيان ميسرى بوون و ئەوہى ھەيان بوو لەسەر ئەرز يان لەسەر كەچە ميز و تەختۆكە نمايشيان دەکرد. ئەوہندەى لە ئۆتۆمبيلەكە جىگا ھەبووايە ئەوا شتمان دەكړى — پيشتر باسى بازارى سەوزە فرۆش و ميوہ فرۆشم كړدوہ. ئەوجا بامان دەداوہ بۇ لای قەساب و نانەوہ خانەكان كە ئەوانيش پتر غەيرە لىبى بوون، دوو سى جۆرە نانيان ھەبوو، پتر نانە سوور ييەكەمان دەكړى يان سەموونى بابۆلە، نيو دۆلار (۳۵) ناننى پىندھات. جاروبار سەردانى ئەو سى چوار دوكانە ماسيفرۆشانەشمان لە دەم دەريا دەكرد.

قەت نە دەچووينە چايخانە و كافترىا، يەكسەر دەگەرپاينەوہ. قەت بەبىرم نايە لە چىشتخانە نانم خوار دىي.

كە دەگەرپاينەوہ، ھەر كەسەى شتومەكى خۆى لە ئۆتۆمبيل دادەگرت و دەچووينەوہ مالى. ئەگەر بازارپيمان نەكرد بايە، جاروبار يەكمان دەگرتەوہ و لەگەل يەك و دوو گەنجى لىبى

برادر ده چو وینه نه و مه زرا و باغچانانه ی له و ناوه هه بوون. خۆ ئه گهر پرسه یان بۆ نه یه کی کۆمه لایه تی هه بو وایه نه و ا بینگۆمان به ئه رکی خۆمان هه لده ستاین.

ناوه ناو هه ش مندا له کان سه ردانی ده سته خوشک و برادره کانیا ن ده کرد، به ئۆ تۆمبیل ده مبردن. به رده و امیش خانه واده کان، ئیمه و مالی مامۆستا ته حسین و فه له ستینییه کان، به رۆژیا ن به شه و سه ردانی یه کتریا ن ده کرد.

جارو باریش، بلێ مانگی جاریک سه برانۆ که کی نه و دهشت و ده ر و مه زرا یانمان ده کرد، خبز بالجمر و ما که رۆنی و چای و نه و شتانه مان ساز ده کرد.

بۆ به سه ر بردنی شه وانه. بینگۆمان له گوندی هیچ شوینک نییه کاتی لی به سه ر به ری. هه ر بۆنه و بۆنه ش سه ردانی ماله لیبییه کانمان ده کرد. به لام نه و حه وت هه شت ماله فه له ستینییه ی له ئا وایه که بوون، به رنامه یه کی شه وانه ی تایه تیا ن هه بوو، ده توانم بلیم زۆر به ی شه و هه کان، نه گه ر که ش و هه واکه ی گیللی و خۆلبارین و ره شه با و ته رۆتووشی نه بو وایه، به یه که وه کۆ ده بوونه و داده نیشتن.

چۆن؟

شه وانی هاوین، دوا ی نوژی خه وتان، کشکۆ له ده رگای ده دا و منیش له گه لی ده چوومه و مال به مال پیا وه فه له ستینییه کانمان له مال ده رده هینا، ده مانزانی شه و قۆنگرمان له کو ییه، با بلین، له مالی شینخی گه و ره ی فه له ستینییه کان، شینخ به یوگه. که ده چو وینه مالی وان، پیش وهخت له پیش ده رگای حه وشه به لای دیواره وه و که گۆره پانیک و الای فراوان بوو، حه سیر و به ره را خرا بوون، شینخ به یوگ پیشوازی لیده کردین و داده نیشتین. شه وان له نیوان پینج بۆ هه شت نۆ که س کۆ ده بو وینه وه، ته نها من عیراقی بووم، قهت لیبییه کان له گه لمان دانه ده نیشتن.

شه وان، له ئا وایی، ده بی به تاریکی دانیشی، ره نگ بی هه ر چرای ستوونه کانی سه ر شه قام و کۆلانه کان هه بن. ماله کانیش هه ر چرای ناو ژووره کان داده گیر سینن، چونکه مار و دوو پیشک، که زۆرن له و سارا و دهشت و ده ره، شه وان به ره و رۆناکی دین. شوینه که پیشی وارا بوو، نه و دهشت و ده ره ی به رامبه ر بوو و نه ستیره به ئاسمان ده بریسکانه وه.

دوای بیست دەقیقە یە ک لە دانیشتن، سینه چا دەهات و زۆر بەی جار کێک و بیسکیت و تۆ و گۆلە بە پۆژە ی لە گەل بوو، دوای ماوێهە کی دیکە سینه میوه دەهات، که زۆر بەی جار شووتی و کالە ک بوو.

قسە و باسی شەوانە، گیرانە وە ی رووداو و بە سەر هاتی رۆژگار بوو. فەلەستینە ییە کانیش خۆمان ئاسا، گەرچی دەمی که لە زیندی خۆیان داپراون، هەمیشە باسوخواس و دەنگو باسی فەلەستینیان لە سەر زار بوو، ئەوانیش لەو هەندرانە بە سەر گرووپ و حیزب و دەستە و تاقمە کان دابەش بوو بوون. ئە گەر باسی لیبیا بکرا بایە هەر باسی خویند و قوتابخانە و بازار و پرسە و خۆش و ناخۆشییە کان دە کرا. کەس حەقی بە سەر دەنگو باسی سیاسی ناوە خۆی ئەوانە و نە بوو. واباشتر بوو.

دیارترین و خۆشترین، یاده وەریی ئەو دانیشتنە ی شەوان، شە ترەنجە کە ی نیوان کشکۆ و ئەیمەن بوو — لە بر گە یە کی دیکە دا باسی دە کە م.

دوای دانیشتن لە نیوان (۹۰) دەقیقە بۆ دوو سەعات، هەل دەستاین و بەرە و مال دە بووینە وە، جا یە کێکمان دە یگوت، خودا یار بێ، سبە ی شە و لە مالی ئیمەن. ئەو دانیشتنە زستانانیش بەر دەوام بوو، بەلام کە متر، چونکە مندالە کان خویندنیان هە بوو و ئیمەش سەر قالی دەرس و دەروری خۆمان دە بووین.

ئە وەندە سالە ی من لە گەل ئەو خیزانە فەلەستینیانە بووم، قەت عیندزی و ناخۆشیان لە نیواندا نە بوو، تەنانەت مندال و ژنە کانیش زۆر جەر گسۆزی دیکدی بوون.

لە سالی (۱۹۹۸) دوو خیزانی عەرەبی عیراقی هاتنە ئا وایبە کە، ئەوان لە قوتابخایە کی ئەو نزیکانە مامۆستا بوون. هەردووکیان شیعه ئایینزا بوون، یە کێکیان، قەت لە گەلمان تیکەل نە دە بوو، چونکە فەلەستینە یە کان سەددامیان خۆش دە ویست و شیعه کانیش بە خوینی سەری ئەو تینوو بوون. ئەو کە ی دیکە دیار بوو بە عسی بوو، لە یە کدوو دانیشتن، لە غیابی من، زۆر زەممی کوردی کردبوو و زۆریش پەلاری بە من دادا بوو، بەلام ئەوان لە دەمیان دابۆو، کە ئەوان من وە ک مامۆستایە کی نمونە ی دەبین و هیچ لەو شانە یان لی نە دیووم کە ئەو منی پێی لە کە دار کردبوو. تەنانە ی کورپە کە ی ئەو مامۆستایە بە مندالە لیبیە کانێ گوتبوو، کە پەسەن و پەندی کورم لە گەمان پێک نە کەن، چونکە گۆیا ئیمە جاسووسی

ئیسرائیل و جووین. ئەو دوو خیزانە هەر چەند مانگیك لەو قوتابخانە و ئاوايە مانەو، زوو دوورخرانەو، چونکە شوینەکە، لە رووی ئاسایشیەو بۆ لیبیەکان بایەخدار بوو. کاتیک رەسەن و تايەنی کچم، چوونە قوتابخانەى ئامادەیی لە شارى سرت، گەرچی بە پاسى قوتابیان هاتووچۆیان دەکرد، بەلام ناوہ ناوہ هەر خۆم هاتووچۆم پیندەکردن، بە تايبەتى کە تايەن چووہ کۆلیژی پزیشکی لە زانکۆی تەحددی لە سرت.

## ریشۆله کهی کشکۆ

ماله کهی کشکۆ هەر دوو سەت هەنگاویەک لە کۆلانی دەستە چەپی ماله کهمان دوور بوو. خانوو هه کهی که هەر یه ک هۆده و هه مامیکی بچووک و هه وشه یه ک بوو، بیهۆ ژنه لیبیه ک، به کرینه کی زۆر کهم، وه ک هاوکاری، دابووی بهو. (ام محمود) ی هاوسه ری، له بهر پیری و نه خۆشی و ده رده سه ری ژیان و ناواری و غه ری بی، ته واو پستی چه ما بۆوه، هه میسه له نیو ده رگای ژووره که، روو له هه وشه و ئاسمان له سه ر ته ژگه به رپنک داده نیشت، نه وا نه گه ر ته ندر ووستی زۆر باش بووایه، ده نا هه میسه له نیو جیگا هه ر قیت داده نیشت، بالیفیکی ده خسته پشت خۆی و قاچه کانی به به تانییه ک داده پۆشی. پرچ و که زییه سپیه کانی ده تگوت، ناوی تافگه ن به و شاخانه وه دینه خوار ی. چاوه کانی هه یج دیار نه بوون، چونکه چاویلکه بن شووشه نه فته کانی سه ریان، وایان ده شتواندن نه تده زانی چۆن و چ ره ننگن و ته ماشای کام لاده کهن. تاله مووی سمیل و چه ناگهی له هه ی کشکۆ درێژتر نه بوو بن، کورتر نه بوون. نه وه نده ساله ی من ها مووشۆی نه و ماله م ده کرد، ده مدیت نه و ژنه هه ر کراسیکی عه رد ره شی گوڵ گوڵی سپی وردوردی له بهر بوو، نه و جا نازانم، چه ند ده سته کراسیکی له و قوماشه هه بووه یان نا. به دووسی مانگان جارینک، جیهادی کچی ده هاته لای، جا چونکه نه و کچه شی شه ش هه وت مندالی سه لک و بنکی هه بوو و میرده کهی له سرت ئیسی ده کرد، هه ر نه وه نده پیراده گه یشت.

(ام محمود)، پیرێژنیک ی دل پاک بوو، به لام له تاو قه هر و جه ور و زولمی رۆژگار و له دووری شه ش هه وت کور ی به جیماوی له میسر و فه له ستین، هه میسه پرته و بۆله ی بوو. به سه ر زۆر زیندوو بوو، ژنه فه له ستینییه کان له زمانی ده ترسان، چونکه چی له دل بووایه، روو به روو پینیده گوتن. کشکۆ، نازانم بلیم چی، نوکه ر و خزمه تکاری نه و ژنه بوو، یان بلیم کویله و دیلی به رده ستی بوو. هه ر چی بیکردبا، بۆ هه ر شوینیک چووبا، ده بووایه به ره زامه ندی نه و بی، نه گه رچی، که کشکۆ له ده رگه ی مال ده رده چوو، خۆشی نه یده زانی روو له کوئ ده کات و به ته مای چیه.

دەتوانم بلنم لە وەتەى بووین بە دراوسى، رۆژانە من و كشكۆ يەكترمان هەز دەبينى، ئەگەر ئەو بەهاتبالای من، لە بەردەرگا، يەكدوو جار بە دەنگىكى بەرز دەيگوت: يا ئەللا، يا ئەللا! جا ئەگەر زوو بەپيريهوه نە چووبامايە، ئەوا سەرى دەينا نيو دەرگاگە و دەيگوت: "مامۆستا، فازيل، لە مالى؟"

ههچ خانوويهك، لەو ئاواييه كه مان و لە هه موو گونده كان، دەرگای حەوشەيان پيوە نەبوو، ئۆتۆمبيل دەهاتە حەوشە. رەنگ بى باوەر نەكەن، گەر بلنم، دەرگای ماله كان كيلون و قوفلى پيوە نەبوو. كەس دەخلى مالى كەسى نەدەكرد. جا ئەگەر كشكۆ بهاتبازوورەوه، لەبەر هيوانه كە، لە سەر سەكۆى بەر هەيوانه كە دادەنيشت، نەيدەهنيشت دۆشەگ و بەرەى بۆ بينين.

زۆر بەى چوونە بازاړى كشكۆ لە گەل من بوو، ئەو ئۆتۆمبيلى نەبوو، پيشتەر هەبيوو، بەلام ديتى كە ههچ ئەركى لەسەر نيه و پنيوستى بينيه، فرۆشتبووى. بە يەكەوه دەچووينە گۆرەپانى سەوزە فرۆش و ميوە فرۆشان و هەر جيگە يەك پنيويست بووايه. مامەلەى كشكۆ، كشكۆيانە بوو — ئيمە ئەو زاراوهمان داهينا بوو، با بلين ئەو دەيهويست يەك دەسك سلق بکړى — لە لبييا شت هەرزان بوو، ئەگەر يەك دەسكە سلق، يان يەك شووتى، يان يەك كالهكت بويستبا، پيش ئەوهى مامەلەى بکەى، كابرأى سەوزە و ميوە فرۆش، دەيگوت: "مەحتەلمان مەكە، دەسكە سلقەكەت، يان شووتيهكەت يان كالهكەى هەلگەرە و برۆ عافيتت بى." و اتا بەخوار دەيان دايتى! تەنانەت، لە نانەواخانە تا (٤) نان بە خورأى بوو، چونكە (حەفتا) نان بە يەك دۆلار بوو.

جا عزەت نەفسى كشكۆ رپى نەدەدا، داواى يەك دەسكە سلق لە سەوزە فرۆشەكە بكات و ئەوهيش بلن، هەليگەرە و برۆ! كشكۆ مامەلەى يەك شكارە (گوونيه) سلقى دەكرد، پينم دەگوت، منيش دوو دەسكە دەوى، با (٣) دەسكان بکړين بۆ هەردوو كمان، قبولى نەبوو، دەچوو، دە دوانزە دەسكە سلقى دەكړى. ئەوجا، بۆ هەموو شتەكانى ديكەش، چەندان سندوقە تەماتە و شكارە پەتاتە و زەنبيلە قەرنابيت و كيسە پيواز، هەتا ئۆتۆمبيلى پر دەكرد. ئەوجا دەبووايه سەرىك لە مالى جيهادى كچى بدەين و دواتر، مال بە مال لە دەرگای ماله فەلەستينيه كان بدەين، ئەو رزقەى بەسەر دابەش دەكردن و خەنى دەكردن.



لەو دەرجوو بوو، كەشكۆ لە كەشە و ئازار و موعاناتى نەتەوئى كورد بە ئاگای بى، ناوى شاعىر و ھونەرمەند و گۆرانىيەژە كوردەكانىشى دەزانى، زۆر جار دواى ئەوئى سواری ئۆتۆمبىلەكە دەبوو، بۇ خۆى دەستى لە نىو كاسىتەكاندا دەگىرا و دەگىوت:

— مامۆستا، كامىان، شوانەى، عەرەب عوسمانىيە؟

لە گەل گۆرانىيەكان، من ناوەرپۆكى شىعەرەكانم بۇ تەرجمە دەكرد. زۆر كەئىفە بە شىعەرى فۆلكلورى كوردى دەھات. زۆر سەرسام بوو بە شىعەرەكانى مامۆستا ھىمن و پەشىنو... ئەو دەمەوعەسرانەى كەشكۆ لە مال دەبوو، من دەچوو مەلاى، لە دىوى ژووورە و لە بن دەرگاگە، كۆسپىنك ھەبوو، تەزگە بەرپەئەكى رادەخست و دادەنىشتىن. كەشكۆ ئاشقى حەقىقى شەترەنج بوو، من لەو باوەرە دابووم، ئەگەر شەترەنجى لى قەدەغە كرابا زگى دەدا. يان گەر نەساغ بوو يا يان لەبەر ھەر ھۆيەك، بۆى نەكرابا شەترەنج بكات رەنگى شىت بووبا.

ئەگەرچى ھەموو كەرەستەكانى كەشكۆ، كۆنە مشارىك و يەك دوو مەورەتى سوواو و چەقۆيەكى دەستكردى خۆى و گازىكى پىنەدۆزان بوو، ھەمىشە، خەرە خەر و تەقە تەقى دەھات. شەترەنجەكەى لە رۆحى خۆى پتر خۆشەويست. ئاخىر ناھەقى نەبوو، بە سى چوار سال، ماندبوون و شەونخوونى بۆى دروستكرا بوو، سەرى بە دەيان قەسابخانە داگرتوو، تا ئەو قۆچەى ئەو دەيەوئى بۇ دروستكردنى داشەكانى شەترەنجەكە و دەستى بىنى. جاھەر داشىكىشى بە نەقش و نىگار دەرازان دەو، ئەو ھونەرمەند نەبوو، بەلام ھەولى دەدا، سەرى ئەسپىنك، يان شىوئەى وەزىرىك داتاشى لەسەر قۆچەكە!

تەختەى شەترەنجەكەش، ھەر دەستكردى خۆى بوو، و چوارچىوئەئەكى وەك پروازى بۇ دروست كرددبوو.

لەو سالانەى لە زانكۆ بووم، فىرە شەترەنج بىووم، تەنانەت كە لە سالى (۱۹۹۷) لە رومادى گەرەمەو، كۆيە، بە ھاوكارى مامۆستا دلشاد نەجىب چەلەبىن — رۆحى شاد، كە مامۆستای نىگار بوو و پاشىوئەرپۆيان لە (مركز الشباب) لە كۆيە خوولى بۇ مندالان دەكردەو، خوولى شەترەنجىشمان كرده و قوتابخانەكان كىبىر كىيان لە گەل يەكترى دەكرد. شەترەنج، بوو ھەوئى دۆستايەتى نىوان من و كەشكۆ و پەيوەندىيەكەى نىوانمانى گەرتر كرددبوو. ھەر كە دادەنىشتەم، شەترەنجەكەى لە نىو كىسەكەيدا دەردەھىنا و بە دەم

قسه كردنه وه، داشه كانی منیشی له سه ریز ده كرد. به بێن ئه وهی كه س باسی گه مه كردنی كردبێ.

كه ئه وه ده كه وه ته خه بالاتی جیهانی شه ترنج، فری به سه ر دونیا وه نه ده ما، ده بوایه (ام محمود) چه ند جار هاواركات،: كشكۆ، چایه كه تان وا قولپان ده دا!

له سه ر ته باغینکی یه كچاوه ی گچكه، جار ان به و ته باغه یان ده گوت (چوله)، كشكۆ زوو قۆریه چایه كه ی ده خسته سه ر ناگره كه، قۆریه كه، كه چینكۆ یه کی شین بوو، له كتلی یان قۆری شوانه كانی ئه و کیوانه ده چوو. ئه و جا كشكۆ ده چوو قۆریه چایه كه ی ده هینا و دوو په رداغی گه و ره ی لی پر ده كرد. په رداغه كان بنیان بچووك و ده میان په ل بوو، كوزكوزی قه دیمی بوون، ده سه ته باشیه كه شی، هیچ جینگه یه کی نه ما بوو نه قنجا بێ. به هه ر دوو كیشمان یه ك كه وچك بوو. (ام محمود) هه رچی نه خۆشییه هه یوو، نه ك هه ر چا، زۆریه ی خواردن و خواردنه وه كانی به پاریزی بوو.

له سی چوار ده سه ته شه ترنج من یه ك ده ستم له كشكۆ ده برده وه، جا هه تا تۆله ی خۆی نه كردبا یه وه، نه ده بوایه ده ست بكیشیته وه و برۆی. زه حمه ته ئه و شه وانیه ی ئه و به دوراوی چوو بیته نیو جینگا، خه وی لی كه وتبێ.

غه نیمی گه و ره ی كشكۆ، له شه ترنج ئه یمن بوو. ئه و فه له ستینییه ده رچووی كۆلیزی كشتوكال بوو له میسر، سه ره رشتی باغ و چیمه نی هوتیل وه فای ده كرد له سرت، كه تایبه ت بوو به میوانه كانی قه زافی. كورته بنه و نه ختی خرپن بوو، قز و پرچی خۆله منیشی بوون و هه میشه جگه ره ی به سه ر لیویه وه بوو، مالی ئه و، له گه ل هاوسه ر و دووسن مندالیه كه ی، هه ر (۳۰۰) هه نگاویك به لای ده سه ته راستی مالی ئیمه بوو. ئه و هه میشه له گفتوگۆ كردندا، ده سه ته واژه ی (له منی وه رگره) ی زۆر به كار ده هینا.

ئه یمن، پتر له كشكۆ خولیا ی یاری شه ترنج بوو، ده یزانی كشكۆ چه ند شینتی ئه و یارییه یه، بۆیه هه میشه نازینکی له سه ر ده كرد. كه داده نیشتین و كشكۆ شه ترنجه كه ی ده رده هینا و داشه كانی ریز ده كرد و به ناماژه به ئه یمنه ی ده گوت، "ده ی، ده ستت ببزوینه، ئه و من داشینكم، جولاند." ئه یمنه نیش، خۆی قورس ده كرد و، ده یگوت. "كشكۆ، وازمان لی بینه، با بۆخۆمان دوو قسان بكه ین." ئه و جا به بێن ئه وه ی ته ماشای ته خته ی شه ترنجه كه بكا، ده كه وه ته گفتوگۆ.

يارى نىوان ئەو دووانە، بەردەوام بوو، ھەر چوار ۋەرزى سال، بە شەو و بە رۆژ، ھەر كاتىك دەستيان بەتال بوو. قەت كىشكۆ نەدەچوۋە مالىان بۇ يارىكردن، ھاوسەرەكەي ئەيمەن، سەردۆلى بەو ھاوار ھاوارى نىوانيان دەگىرا و پرتاۋى دەھىنا. بۆيە ئەيمەن يان دەھاتە مالى كىشكۆ، يان كە شەوان ھەموومان بەيەكەۋە دادەنىشتىن، ئەوان، بۇ خۇيان خەرىكى يارىكردنەي خۇيان دەبوون.

ئەيمەن يارىزانىكى نمرە يەك بوو. سالانە لە پىشېركىنى شەترنج لەسەر ئاستى سرت، خۇى براۋەي يەكەم بوو، بەلام جار و بار، كىشكۆلى دەبردەۋە.

يارى نىوان ئەو دوۋە، تقووس و دەستور و شىۋازىكى تايبەتى ۋەرگرتبوو. ھەمىشە دەبوۋايا كىشكۆ، لە ئەيمەن بېارپىتەۋە تا دەست بە يارى بىكات لەگەلى، چونكە زۆربەيجاران ئەيمەن سەركەوتوو بوو، كىشكۆ بە ھەسرەتەۋە بوولى بىباتەۋە، جا كاتىك ئەيمەن دەيزانى لەسەر دۇرئانە و دەستەكەي خراپە، دەيەۋىست، بە ئەنقىسەت يارىيەكە تىكىدا. زوو كىشكۆ ھاناي بۇ دانىشتوۋانى مەجلىس دەھىنا و دەيگوت:

"كۆرپنە، ئىۋە شاھىد بن، ئىستانانىستا من دەستەكە دەبەمەۋەي، تىكايە ئاگادار بن، ئەگەر ئەيمەن يارىيەكەي تىكىدا، ئەۋا چونكە دۇراۋە و لەسەرى حسىنە!"

ئەيمەن بەۋە پەست دەبوو، ھىندىك دەكشايەۋە دوۋە و نارەزايى نىشان دەدا و دەيگوت، كىشكۆ مندالانە رەفتار دەكات. جا بەھەزار تىكا و رجا ئەيمەنمان رازى دەکرد، لە بەر خاترى ئىمە، دەست بە يارىيەكە بىكاتەۋە. بەلام ئەيمەن قىۋىلى نەبوو بدۆرپى. جا يان فىلى دەکرد، تا كىشكۆ بىكاتە ھاوار ھاوار و يارىيەكە تىكىچى، يان رقى خۇى بە مندالان دادەرپشت و بەسەرياندا ھاۋارى دەکرد، يان بە بيانۆي ئەۋەي دەستى بۇ پىالە چايەك، يان كوزە شووتىيەك بردەۋە، تەختەي شەترنجەكەي دەجولاند و يارىيەكەي تىكىدەدا، جارى ۋا ھەبوو كىشكۆ تەختەكەي لە باۋەشى دەگرت، دەيزانى ئەيمەن لىي تىكىدەدا.

ئەگەر ئەيمەن بدۆرپوۋايە، زۆر خەفەتى دەخوارد، خۇى لە بىردەکرد و قسەي ناخۇشى بە كىشكۆ دەگوت، ئەگەرچى كىشكۆ بە باۋكى ئەو دەشيا. بەلام كىشكۆ گۆي نەدەدایە بردنەۋەكە لە لاي ئەو لە جامى جىھانى فوتبول گرنگتر بوو. جار ھەبوو، ئەيمەن بدۆرپوۋايە، سى چوار رۆژان قسەي لەگەل كىشكۆ نەدەکرد، دەبوۋايە ئەمن ئاشتىان

بکەمەو، دەمەینانە مالى خۆمان تايارى بکەن بەو مەرجهى من بيمه حەکم بەسەزىانەو. کشکۆ عیدزبوون و خۆلالوتکردنى نەبوو. تابلى هينم و بە تەحەموول بوو.

دەمەو عەسرىک چوومە لای کشکۆ، بينيم، وەکو جاران لەسەر کۆسپەکە بە ديار ام محمودیەو و دانیشتوو و خەریکە بە دەرزى و داو، چوار دەورى ئەو کيسە دەدوروتەو کە داشەکانى شەترنجەکەى تیدا هەلڤە گری. کيسەکە، هيندى بەرگە سەرىنىک دەبوو، رەنگى چووبۆو، بەلام قوماشەکەى سفت و توندوتۆل بوو. ئەو هيندە بە دەيقەت و بە وەستايانە دوورمانەکەى دەکرد، کە دەرزىيەکەى تیرادەکرد، واتدەزانى لە سينگى خۆى رادەکا، هيندە ئەو کيسەى لە لاخۆشەويست بوو. شەش حەوت جار کە دەچوومە لای کشکۆ دەمدیت هەر خەریکی دوورمانى ئەو کيسەيە.

رۆژنىک بينم گوت:

— کشکۆ، وابزانم، ئەو کيسەيە، دەکەیتە ريشۆلەکەى شيرزاد حەسەن!

پرسى:

— دە بۆم باس بکە، شيرزاد حەسەن کينە و ريشۆلەى چى؟

بە وردى باسى هاوړپيەتى و دۆستايەتیی نيو شيرزاد حەسەن و خۆمم بۆ کرد، کە لە زانکۆى بەغداو بەيەکەو بووین. دواتر باسى نووسين و چيرۆکەکانى ئەوم بۆ کرد و پيناسەيەکی جوانم بۆ کرد، ئەو جا هاتمە سەر چيرۆکی (ریشۆلە)کەى شيرزاد حەسەن، کە لە کاتى خۆى لە هەشتاکانى سەدەى رابردوو بلاوى کردەو. بۆم گيڤايەو، کە چ گۆبەند و ناخۆشى و پشيوەکی بەدوا داها، کاتیک کورپکی دراوسينەکەى شيرزاد، هەرەشە و گورەشەى ئەو داکات، کە گۆيا، رواجی ريشۆلەکانى نيو ئەو چيرۆکە، بە راستى باوکی ئەو کورپەيە. هەرچەند شيرزاد دەيەوى ئاوينک بەو ئاگرە داکات، مالى رواجى ريشۆلەکان، پتر گەرم دادين و دەیکەنە ناخۆشى، بۆيە شيرزاد پينان دەلى، وازنەهينن، کورته چيرۆکی (ریشۆلە) دەکەمە چيرۆکیکی دريژ، نوقليت. ئەو بوو، ليين بوو شەر و ناخۆشى و شيرزاديش وادەکەى خۆى هينا جى.

جا کشکۆ گوتى:

— دەباشە، بريارى، منيش ئەو کيسە بکەمە ريشۆلەکەى شيرزاد حەسەن، بەلام دەبى توش يارمە تيم بەدى.

رؤژنیک که چوممه لای، بینیم هەر چوار دەوری کیسه‌که‌ی هونەرماندانه به داوی ره‌نگاوره‌نگ جوان جوان دروخته‌وه، ده‌تگوت، یاخه و سەر سینگی عه‌بای عه‌ره‌بییه، به داوی زیرین نه‌خشیندراون. جا لێ پرسیم: ئیستا چی لێ بکه‌م؟ منیش گوتم، له‌سه‌ر روونیکی کیسه‌که، نیگاری ئالای فه‌له‌ستین به‌ دوورمان بئه‌خشینه!

کشکۆ ئافه‌رینیکی به‌سه‌ردا باراندم و گوتی، به‌ ناوی خودا، ئه‌وا بریارم دا. خودا بۆ کشکۆی دا. که‌وته‌ گه‌ران و پشکنین و سۆراغکردنی ئه‌و داوانه‌ی که‌ ره‌نگیان له‌گه‌ل ره‌نگی ئالایه‌که‌ی فه‌له‌ستین ده‌گونجی، ئه‌و ده‌زوو و داوانه‌ی کۆده‌کرده‌وه که‌ خۆراگر و باش و جوان بوون.

نه‌ک هەر له‌ مال، له‌ قوتابخانه‌ش، که‌ ده‌ستی به‌تال ده‌بوو، هەر خه‌ریکی ئه‌و ده‌رزى و دوورمانه‌ بوو، مامۆستا و قوتابییه‌کان هینده‌ پرسیاریان لیکردبووه: "مامۆستا کشکۆ، ئه‌و چی ده‌که‌ی؟". هه‌موو ئه‌و ده‌قه‌ره‌ به‌ چیرۆکی ریشۆله‌ی شیرزاد هه‌سه‌ن ئاشنا بوون، چونکه‌ ئه‌و له‌ وه‌لامی پرسیاره‌که‌ ده‌یگوت: "واخه‌ریکی ریشۆله‌که‌ی شیرزاد هه‌سه‌نم." دوو سێ مانگی پینچوو، تا ئالای فه‌له‌ستین هاته‌ سه‌ر پشتی کیسه‌ی شه‌ترنجه‌که‌. جا که‌ کشکۆ پرسیارى ئه‌وه‌ی لێ کردم، چ له‌ دیوه‌که‌ی دیکه‌ی کیسه‌که‌ بکه‌ین، پینشیارم کرد، که‌ وینه‌ی (مسجد الاقصی) له‌سه‌ر بکیشی و بیکاته‌ نه‌خش و دوورمان، وه‌ک ره‌مزینکی فه‌له‌ستینی و ئیسلامی.

ده‌توانم بڵیم دواى دوو سێ مانگ نه‌خش و نیگاره‌کانی سه‌ر کیسه‌که‌ی کشکۆ ته‌واو بوو، به‌راستی هه‌ر که‌سینک سه‌یری ده‌کرد، وه‌ک تابلۆیان کارینکی هونهرى پینی سه‌رسام ده‌بوو. ئه‌وه‌بوو، له‌ وه‌زری چالاکییه‌کانی رۆشنییری جه‌ماوه‌ری له‌ قوتابخانه‌کاندا، که‌ نمایشی هونهرى و وینه‌ و تابلۆ کرایه‌وه، که‌ خۆم هه‌موو سالتیک به‌ چه‌ند کارینکی هونهرى ژووړینکی سه‌ربه‌خۆم بۆ نمایشی کاره‌کانم ته‌رخان ده‌کرد، کیسه‌ی شه‌ترنجه‌که‌ی کشکۆشمان له‌ شوینیکی به‌رچاو هه‌لواسی، هه‌ر میوانیک ده‌پرسی ئه‌وه‌چییه: کشکۆ ده‌یگوت:

— ئه‌و ریشۆله‌که‌ی شیرزاد هه‌سه‌نیه!

وه‌ک پینشتر ئاماژه‌م پیندا، کشکۆ ئیستا به‌ده‌ست زه‌هایمه‌ره‌وه‌ گرفتاره‌ و له‌ کن جه‌هادی کچه‌تی له‌ زلیتن (۲۰۲۳)، به‌لام کیسه‌که‌ی شه‌ترنجه‌ی هەر له‌ ته‌نشت خۆی داده‌نی،

کورپه‌کانی له فه‌له‌ستین و میسر، له پیجی فینیسبووکی خویندا، وینه‌ی ئه‌و ئالایه‌ی سه‌ر  
کیسه‌که‌ی باوکیان نمایش کردبوو. به‌لام باوه‌ر ناکه‌م ئه‌وان ناگاداری چیرۆکی  
(پیشۆله) که‌ی شیرزاد هه‌سه‌ن بن له میسر و فه‌له‌ستین.

## داھات و بازار و ئابووری لیبیا

لەبیرمە، سالی (٢٠٠٥) بوو، شوفیریکی لیبی که لە پیش من بوو، گوژمە دیناریکی لەناو مستیدابوو لە بەنزیخانە یەکی سرت، بە تورەیی لەگەڵ کابرای بەنزیفرۆش گارە گاری بوو و جنیوی دەدا، دەیگوت، "ئیرەش کاول بوو، بە قورئ گیرا، بوو تە فەلوجە!" — ئەو کات شەر و پینکدادان لە فەلوجە مانشیتی هەموو دەنگوباسەکانی جیھان بوو. مەسە لە کە ئەو بوو نرخی یەک لیتر بەنزی ببوو نزیکی (١٤ سنت). من که تازه چوومە لیبیە بە (٤ - ٥) دیناری لیبی، تانکی ئۆتۆمبیلی گچکەت سەررێژ دەکرد، وا بزاتم لتری بە (٤سنت) بوو.

گەرچی لیبیەکان ناخۆشی و زەحمەت و دەردەسەری زۆریان چینیشت سالانی گەمارۆ کورسە کە ی بەسەریاندا سەپیندرا بوو، بەلام گرانیان نەدیتبوو، ئەوان فیرنەبوون بەنزی بەو نرخە گرانە بکرن.

چەندان جار گوتمان، لیبیا ولاتی خێل و هۆزە، بۆیە هیچ نەینی و سەرپیک لەو ولاتەدا نییە، هەموو شتەکان لە مەربوعەکان باس دەکران و خەلکە کە دەیانزانێ داھاتی ولاتە کەیان چەندە و خەرجییەکانیشیان چەندە.

کە تازه کودەتایان کردبوو، لیبیا هیچی نەبوو، یە کدوو سالان بە فرۆشتنی ئاسن و فافۆنی کۆنە و سیکرایی ئۆتۆمبیل و چەک و تۆپخانە بە جیماوہەکانی ئیتالیا دەژیان. کە لە حەفتاکان نەوت دۆزرایەو، وردە وردە ئاھیکیان ھاتەو بەرئ.

جا چونکی لەسەرتادا، قەزافی پرۆژە یەکی ئاوەدانکردنەو ی گەورە ی لە سەرتاسەری لیبیا ئەنجامدا، کە بە قسە ی بە پرسنکی رۆوسی، کە ئەو ی لەو ولاتەدا لەو ماوہ کورتەدا کراوہ، بەوان نەدەکر!! خەلکی لیبیا ھەمیشە چاویان لە دەستکەوتی مەزنتر و پینشکەوتنی باشتەر بوو. قبولیان نەبوو بۆ دواوہ بگەرنەوہ. ھەمیشە دەیانگوت، "بۆ ئیمە چاو لە دو بە ی بکەین، دەبی ئەوان چاو لە ئیمە بکەن، چونکە ئیمە دەوڵە مەندتر و ھەبووترین!"

قەت لەو لیبیایە، هیچ شتیک بە قەت سەرۆت و سامان و پارە و پوولی ئەو ولاتە جینگەى  
 مەشتم و قسە و بگرە و بەردە نەبوو، ناھەقیشیان نەبوو، ئەوان دەیان زانی رۆژانە چەندى  
 دەفرۆشن و داھاتیان چەندە. جارێک قەزافی گوتى: "من نەوتم بۆ چىیە؟ قابىلە من نەوت  
 دەخۆمەو؟ ژنە لىبى بىست و چوار سەعات بنىشتیان لە زارىە، ئى لەسەر منە بىچم بنىشتیان  
 بۆ بکرم. کەواتە دەبى بىچم ئەو نەوتە، گەر بە ئىستعماریش بى، بفرۆشم تا پارەى بنىشتیان  
 بۆ بىنمەو!" جا ئەو خەلکە دەیان پرسى، "قابىلە، پارەى ئەو ھەموو نەوتە ھەر بۆ بنىشتى  
 زارى ژنانە؟"

رۆژێک بەرپرستىکى گەورە، کە برادەرم بوو، ناوہ ناوہ دەردە دلى خۆى لە لا دەکردم،  
 دەیگوت، "هیچ سەرمان لەو موعەمەرەى خۆمان دەرنەچى، ئاخىر ئىمە چىشمان بە  
 شۆر شگىرانی ئاىر لەندى و مۆرىتانى و سوودانى و ئەمەرىکای لاتىنییە، بىچىن کۆمەکیان  
 بکەین و چەک و چۆلیان بۆ بکړین و پارەیان بەسەردا بىەشىنەو؟ دەبىنى بار و دۆخى ئىمە  
 چۆنە، پاسەوان و کریکار ھەبە لەو کۆمپانىایانە دوو مانگە مووچەیان وەرنەگرتەو. تۆ  
 دەزانى لەو سارا و بىابانە، جىنگە نەماوہ، (حاویەبى) پڕ دۆلارى تىدا نەشارىتەوہ. ئى  
 بۆدەچى، (حاویە) دۆلاران لەو سارایە دەرزىنیت و بەسەر گەلەکەى خۆت داہەشى  
 ناکەى؟ بۆ کەى ھەلدەکرى؟ "ئەوہ یەکەمىن جار نەبوو، من گویم لە (حاویە) دۆلارى

## شاردراوہ) بى لە زارى خۆیانەوہ!

سالى (۱۹۹۹) بوو، قەزافی سەردانى تشادى کرد، (عەلى) دراوسىمان، کە ھەر دیوارمان  
 نىوان بوو، وەک پاسەوان یاوہرى قەزافی بوو لەو سەفەرەدا، لىم پرسى، "سەفەرەکەتان  
 چۆن بوو؟" گوتى، "ھەموو ھەر خىر و بەرکەت بوو، لە ھەردوو لای شەقامەکانى ئەنجامىنا  
 ئەو خەلکە بە ھەزاران ھەزار بۆ پىشوازی قائىد راوہستا بوون، ئىمەش ھەر بە سندووقان  
 دۆلارمان بەسەردا

دەکردن. ھەمووى خەنى بىوون. دوو ھەزار مەسىحىیەک ھاتن بوونە موسلمان. "  
 راپۆرتەکان ھەمىشە باسى سەخاوەتى قەزافىان دەکرد کە دەچووە ئەو ولاتانەى ئەفرىقىا،  
 جگە لە پارە بەشىنەوہ، پڕۆژەى زۆرىشى بۆ دەکردنەوہ، لە خانووبەر و رىنگاوبان و  
 ئىستگەى کارەبا و خەستەخانە و قوتابخانە....



له (۹۴٪) داھاتی لیبیا له نەوتەوہ بوو. ئەو له ئەفریقا، له بەرھەمھینانی نەوت یەكەم و له گاز دووہم بوو. دواى ھەلگرتنى ئابلقەى ئابووری، له سالانى (۲۰۰۳ — ۲۰۰۴) رۆژانە نزیكەى دوو ملیۆن بۆشكە نەوتى دەفرۆشت. له ژیر زەویش، نزیكەى (۴۲) ملیار بۆشكەى ھەبوو، ئەوا جگە له گازی سرووشتی.

له كارگە و فابریقەشدا، كارگەى ئاسن و پۇلا و چەمەنتۆ و سۇدا و پەین و پيشەسازىی پەترۆكیمیایى گەورە گەورەى ھەبوو. له كشتوكالیش بەرھەمىكى جوانى له جۆ و گەنم و زەیتوون و خورما و سەوزە و میوہ ھەبوو. له سالى (۲۰۰۹) داھاتی رۆژانەى (۱۶۰) ملیۆن دۆلار بوو. ھەموو سالىك گەنجینەكەى ھەر پەروو قەت له كەمى نەدەدا. — گەر واشیان گوتبايە، باوەریان پینەدەكردن.

ھاوردەكانى لیبیا بریتى بوون له خۆراك و ئامیز و كەرەستەى كارەبا و جلكوبەرگ و ئۆتۆمبیل و ئامیزى كشتوكالى كەرەستەى بیناسازى و كەلوپەلى ناوماڵ.... ھاوردەكانیشى بە پلەى یەكەم له ئیتالیا بوو، ئیسپانیا، ئەلمانیا و ئەوجا توركیا. لیبیا بۆ خۆى دەیان كارگە و بانك و دامودەزگای وەبەرھینانى له ئیتالیا و ئەلمانیا و ئەفریقا دا ھەبوو.

بازارى لیبیا، بازارى بەكاربەر بوو، جا چونكە بارى گوزەرانى و بژنیویان باش بوو كەرەستە و شتومەكى باشیان دەكړى، بەدەگمەن كەرەستەى چینی و میسرى و سوریان ھاوردە دەكرد. ھەموو كەرەستەكانیان ئەوانەى دەرەجەى یەكى ئەوروپایى بوون و ماركە بوون. — له بړگە یەكى دیکە باسى ئەوانەم كرددوہ.

له گەل كۆزرانى قەزافى، باسوخواسى سامان و پارەوپۆلى (ئەو سەر كرده و خانەوادەكەى) زۆر بە گەرمى بووہ مانشیت و بنیشته خۆشەى سەر زاران. ھەر له گەل یەكەم چەخماخەى راپەرىنى چەكدارى، باراك ئۆبامای سەرۆكى ئەمەریكا، یاسای سەر كردنى ھەموو سەرۆت و سامانى لیبیاى له بانكەكانى ئەمەریكا دەر كرد، كە بە ملیارەھا دۆلار مەزەندە دەكرا. دەگوترا پارە و پولى لیبیا له دەرەوہ نزیكەى (۱۵۰) ملیار دۆلار و (۱۴۴) تەن ئالتۇنە، له بانكەكانى نەمسا و بەرىتانیا و كەندا و فەرنسا و ئەلمانیا و ئیتالیا و سويسرا و ئەمەریكا و دەولەتى باشوورى ئەفریقا ھەلگىراون. بە قسەى ئەحمەد قەزافى ئەل دەم، ئامۆزای موعەمەر، لیبیا خواوہ نزیكەى (۶۰۰) ملیار دۆلار بوو بە نەختینە و ئالتون.

با واز له و ده هول و زورنایه بهینین، که نه یارانی قه زافی، دواى کوژرانی خه لکیان پین هه لده په راند، که قه زافی دز و چه ته و به تالان بهری سامانی لیبیا بووه بۇ بهر ژه و ندى خوی و خانه واده که ی. قسه له سره ئه و به لگانه بکه یین که له بهر ده ستن:

له گه ل هه لگیرسانی راپه رینی چه کداری له لیبیا، قه زافی (۱۶۰) ملیون دۆلاری له بانکیکى ئه لمانیا راکیشاوه و له گه نجینه ی بانکى به نغازى داناوه. نازانری که ئه و بره پاره یه چی لى به سهر هاتووه!

له ئه لمانیا، دواى (۲۰۱۱)، دوو کهس ده گرن چونکه بریک دۆلاریان پنبووه، ژماره کانیا ن هى سالانى زوو بووه، له لیبیچینه وه دا، ده رده که وى که ئه و دۆلاران هیا ن له تورکیا کرپوه، ههر (۱۰۰) دۆلار به (۷۵) دۆلار. گۆیا ئه ووه دۆلاری لیبی بووه — ئه و دۆلارانه له بازارى کوردستانی باشووریش ناوی ده هات. پنده چی، ئه ووه تالانى پاره کانى لیبی بوو یی له بانکه کانى لیبیا له گه رمه ی راپه رینه که دا، خۆتان ده زانن، تورکیاش، بازارى کى گه و ره ی قاچاخچیه تیه!

تاكو ئیستا هیج به لگه یه کى فه رمی نه خراوه ته به رده ست، که قه زافی و هاوسه رکانى و منداله کانى حیسابى بانکیان به ناوی خۆیان هه بوو یی، ده گوترا له بانکه کانى مالتا و قوبرس هه یانه، به لام ساغ نه کراوه ته وه.

سهرچاوه کان ده لئین، ولاتانى ئه وروپا و ئه مریکا ده ستیان به سهر پاره و پۆل و سامانى لیبیا داگرتووه. تاوه کو ئیستا ئاماده نین یه ک دۆلار، وه ک کۆمه کى مرۆیش بده وه نه وه هاوولاتیانی لیبی.

له گه ل کوژرانی قه زافی و رووخانى جه ما هیرییه، هیندی له و لیبیانه ی لایه نگر و هه واداری راپه رینه که بوون له له نده ن، هه لیان کووتایه سهر قه سرنکی قه زافی له و شاره، که باى (۱۲) ملیون دۆلاریک ده بى. ئه وانه ی تیندا بوون چۆلیان کرد و راپه رپووه کان ده ستیان به سهر داگرت و چون تیندا دانیشتن. به لام کاتیک دیتیان ئه و قه سره مه سره فى کاره با و ئاو و زبل و خاشاک و ئیتنه رنیت و خزمه تکردنى باخ و چیمه نى و باجى زۆره و به وان دابین نابى و حکوومه تى به ریتانیا به یاسا پاره ی خۆی ده وى، چۆلیان کرد. ئیستا (۲۰۲۲)، ئه و قه سره بووته گووفگ و زبلخانه و به ره لایه و ده رگای کلۆم درایه و کهس به لایه وه ناچى.

بەلام بەلگە لە بەردەست دایە، کە منداڵەکانی قەزافی، لە پینی بانکەکانی لیبیاوە، پارەیان راکیشاوە، بەناوی جیبەجیکردنی چەند پرۆژەیهک — پینشتەر لیرە، ئاماژەمان بە رۆڵی منداڵەکانی قەزافی داوە. ئەوان لە خۆشتەری زیان دابووین و بێ دلی خۆیان نەکردووە. قەزافی، وەک هەموو سەرکردەیهک، لە قەسرەکهیدا، لە باب ئەل عەزیزیه، شاهانە ژیاوە و ناوماڵ و شتومەکهکانیان شاهانە بوون.

کەواتە هەر رۆژنیک، ئەو پارەو پۆل و ئالتۆنە دەستبەسەر داگیراوانە، بگەریندرینهووە بۆ لیبیا و دەستیکێ پاک و ئەمین کاریان پێ بکات، دەتوانن لیبیا تەواو نۆژەن بکەنە و بژیننەووە. ئەوەشمان لەبیر نەچی، لیبیا بە دەیان کارگە و فابریقە ی لە ولاتانی جیهانی هەیه بە ناوی خۆی.

بۆ میژوو، خانوو و ناوماڵ و ئۆتۆمبیلی ئەو خەزم و کەس و کارەکانی قەزافی کە لەو ئاوايیه بوون، من ئەو چەند سالەم لێ بردەسەر، بە گشتی، هیچ فەرق و جیاوازییەکی وایان نەبوو لە گەڵ هی خەلکی عەوامی گۆندەکە.

## كۆلپتەكەي كىشكۆ

حەز و خوولىيائى من بۇ بالئندە و تەپروتوار— وەك لە پىنشەكى كىتپى (كەو لە كوردەوارىدا) باسەم كوردە، بۇ نۇستالىزىيائى سەردەمى مىندالىم دەگەرپتەو. مائەكەمان لە خوار مزگەوتى خانەقاىەيى گەرەكى قەلاتى، كە ھەر سى ھۆدە بوو، جگە لە (۱۸) مىندال و دوو دايك و باوكم، دوو سى جووت قەفەز كەو و سويسكە و شەش حەوت مريشكى كوردى و كەلەشئىرى شامى و دەيان جووجەلە، لە ژىر بنمىجيدا دەحەوانەو. پايىزانىش بەرانىكمان دادەبەستا بۇ قاورمەي زستان. پىنش ئەوئەي بىكەومە سەر پى، دايكەم دەيگوت: باوكت سەگىكىشى ھەبوو لە گۆرەپانى كۆلانەكەدا، گەوئەرى بۇ دروست كوردبوو.

سەربوردە و حىكايەتەكانى شىت و شەيدايى باوكم بۇ ئەو پەلەوئەرانە، يەك و دوو نىيە: بۇ ئىشنىك دەچىتە قەلادزى، لە كۆلان چاوى بە مريشكىكى كوردىيى جوان دەكەوئ، چەند كەسنىكى ئەو شارە لە گەل خۆي دەباتە مالى خاوەن مريشك و داواي مريشكەكەيان لىدەكات، كابراش دەئى، قەسەم بەخودا، وامزانى بۇ داخوازىي كچەكەم ھاتوون. لە ھوتىل شەھلاش لە بەغدا، گوئ لە قاسپەي كەوئىكى دەنگ خۆش دەپى، كە سەربازىكى كورد، لە كوردستانەو، وەك ديارى بۇ ئەفسەرىكى عەرەبى ھىنابوو، باوكم دەچىتە مەيدانى تەپروتواران، كەوئىك پەيدا دەكات و دەچى، بە دزىيەو، لە گەل كەوى نىو قەفەزەكەي دەيگۆرپتەو. چەند سالىك لە كۆيە، كەوى بەغدايى ناوى لەسەر زارى كەوبازەكان بوو، لاي وان ھەر كەوئىك ناو و نازناوئىكى خۆي ھەيە.

كە مائمان، لە نزيك باخچەكەي (صغەير) بوو لە غەربىيات، توولە سەگىكمان ھەبوو، ناوى بۆرە بوو، كە مالىشمان گواستەو، ئەويشمان لەگەل خۆمان برد، بەلام دواتر، برا فەلەستىنىيەكان رازى نەبوون، سەردانمان بىكەن، دەيانگوت، مالىك سەگى تىداپى، نوئىزى تىدا درووست نىيە.

ھىچ مالىك نەبوو لە ئاوايەكەماندا، رىك بەرانبەر خانووەكەي، پارەچە زەوييەكى خۆي نەپى، بۇ ھەويىز و كۆلپتە مريشك و قاز و مراوى. من كۆلپتەكى قىشتم بۇ مريشك و

مراوییه کانم درووست کردبوو، له گهل چهند هیلانیهک بۇ کۆتران. ده توانم بلنم، کهم هیلکهی بازارمان ده کرپئ. بۇ خۇخافلاندن و خۆله بیرکردن ده روون هیورکردنه وه نهو مریشک و مراوییه بۇ من هاوړی باش بوون.

ماله کهی کشکۆ، که له بیوه ژنیکی به کریی گرتبوو، ههر یهک هۆده و هه یوانیک بوو، قوونه خانوو بوو، بۆیه پارچه زه ویی خۆی نه بوو بۇ ناژه لدارى و په له وهر به خیوکردن.

له گهل مالی کشکۆ له دهسته چه په وه، ههر کۆلانه یه کمان به ین بوو، جا له بهردهم ماله که ماندا، که گۆره پانیکى کراوه بوو، نهو دیوی باخچه و کینلگه و بووستان بوو، رپیک له لای دهسته راست، بهرانبه رمان دارخورمایه کی بهرز و گه و ره هه بوو.

به لام چ دارخورمایه ک!؟

هه مووتان دارخورماتان دیوه، دره ختیکی قه د گرنج گرنجی بهرز و بلند، له تۆقه له یدا، چه تر ناسا، گه لا نوک تیژ تیژه کانی له شینوهی نیوه که وانه بۇ خواره وه سهرشۆر ده که نه وه. نه گهر داره کهش بهردار بی، نهوا هیشوو هیشوو قه سپی دهنگ زهردی ئالتوونی به ده ووری قه ده که یدا، له سهره وه، شۆر ده بنه وه.

دارخورما ته بیعه تیکی هه یه، هه موو سالیکی چهند چلیکی نوی له تۆقه له دا دره کات و نه وانیش گه لا نووک تیژه کانیان لی دردی، ده بین جوتیار سالانه، لقه کانی ژیره و به داسوو که یان مشار بېرپته وه، جا شوینی ههر چلیکی براوه ده بیته گرنجیکی نوی و بالا که ی ورده ورده هه لده کشی. دارخورماله و موصراته یه هه بوو، پتر له بیست مه تر بلند بوو. به لام نه گهر کهس خۆی له دارخورما نه گه ینی و وه ک بلنی بهر له بکریت، نهوا له سهر زه وییه و نهو گه لا نووک تیژانه، به باز نه یی، به ده وریدا پهرش و بلاو ده بنه وه، ده که ونه سهر خۆله پۆته که. جا سال به سال خه لفی نوی دره کات و نه وانیش له سهره وه، به چوار ده وریدا سهرشۆر ده که نه وه. نهو جۆره دارخورمایه، بنکه که ی، باوهر بکه ن، ههر شتیکی له دار گوینز بچوو کتره. کهم که سیش ده یتوانی تخوونی که وی، هه مووی ههر درکه نووک تیژه دریژه کانه.

نهو دارخورمایه، که له نیوان شووره ی خانووه که ی ئیمه و مالی عه لی بوو، بین خاوه ن بوو، وه ک بلنی خوا کرده بۇ خۆی له وی شینوو، جا به دریژایی ته مه نیشی کهس ده خلی

نە کردووہ و وردہ وردہ لە جینگەى خۆى گەورە بووہ و بووہ تە ئەو مئارە نىو قەد ئەستورە  
دەركاوىى و پەرش و بلاوہ.

كشكۆ، لەسەر عىشق و رەزای دەره و درواسنیه كان، ئەو دارخورمايه بۆ خۆى كردبووہ  
كۆلىتى مريشكان.

لین چ كۆلىتىك؟!

جاری، بۆ تەلبەندكردن و دروستكردنى تەيمان بە دەوورى ئەو دارخورمايهى كە قوونى  
لە عاردى و سەرى لە عاسمانان بوو، كشكۆ ھەر تۆرە تەلى تەيمان و بەرچىغ و ئەستوونگ  
و تەختە و ئاسنىكى دەست كەوتى، ئەوا بە دواى خۆيدا رادەكىشى و بە وەستایى خۆى  
لەويدا دەچەقینى و دەچەسپینى. لە ھەر شوئىكى ئەو ئاوايه كەچە دەرگایەك یان  
پەنجەرەيەكى شكاو و پكا ھەبوو بى، ئەوا ئەو گەيشتووہ تە سەریان و بە شانان بۆ ئەوى  
ھەلى گرتوون.

ئەگەر دارخورمايه كە نەبووايه، سەيركەرى ئەو دىمەنە، رەنگ بى و ابزانى ئەو شوئىنە  
تەلبەندكراو و دەركەزىاويە، بەندىخانە یان كەمپىكى سەربازىيە.

بە وەستایەتیی خۆى دەرگایەكى بچووكى لە گۆشەيەكى ئەو كۆلىتە گەورەيەدا  
دروستكردبوو، لە جياتى قوفل و كلیل، لە سى چوار جینگە بە ئەلقەى تەل لىكى  
گيردەكردن.

ھەر وەختەكى كشكۆ لەو تەلبەند و دەرگایە نزیك بووبایەو، ئەوالە دیوى، بە تەلۆنىك  
مريشك و قاز و مراوى بەرەو پیریەو دەھاتن. بۆیە ھەر كە خۆى دەكردە نىو تەلبەندەكە،  
گورج دەرگاگەى ئەلقەرپز دەكردەوہ.

ئەرزەكەى ئەو كۆلىتە، ھىندە رېقنە و پەپ و پەرەمووچ و پاشماوہى ئەو پەلەوہرانەى  
لەسەر كەوتوو بوو، تەپووتۆزى مردبوو. ھەر كە سىك، یەكەمجارى بى سەر بەو جینگەيە  
دابگرى، سەرەتا ماوہیەك دۆشدا دەمینى و دیمەنە ناوازەكان سەرسامى دەكەن.

كشكۆ بۆ خۆى نەدیدەزانى چەند مريشك و كەلەشیر و قاز و مراوى و جوجەلەى ھەيە.  
ھەر ئەو نەدى دەزانى، مانگ دواى مانگ لە زیاد بوون دابوون.

ئەو كۆلىتە، فەزایەكى كراوہ بوو، لە دوورى سى چوار مەتر، بە دەورى ئەو دارخورمايه  
ھەمووى گەوەر و كۆلىتى گەورە و كچە بوو، ھەموو كۆلىتەكان كۆنە سەندوووق و تاپەيى

ئۇتۇمبىل و كەچە دۇلاب و ئىغدانى فرىندراو بوون. قەت نەبوو دووانيان پىنكېچى، ھەبوو چوار پىنجىك كەوتوبوونە سەر يەكتىرى.

شەش حەوت تەشت و لەگەنگى گەورە گەورە پەل، نەك قول، لەو سەر ئەرزە بە نارىكى رىزىكرابوون، ئاوەكەى ناويان شىلو و رەنگ خۇلەمىشى بوو، رۇژانە بۇ خۇى پرى دەكردنەو، ھەرچەندە جۇگەلە ئاوەرۇيەكى بچووك بە ناويدا تىدەپەرى، كە بۇ قاز و مراويەكان ببووە گۇلاو.

دىمەنە سەرسورپەينەرەكەى ئەو كۆلىتە، لە تابلۇكانى دارخورمايەكەدابوو: لەبن لق و گەلاى دارەكە دوو سى مرىشك، جىگەى خۇيان خۇش كىردبوو، ھەموويان چەندان ھىلكەيان تىدابوو. نەختۇكەك واوەتر، قازىك لەسەر ھىلكان كىر كەوتبوو، لە لايەكى دىكەش مراوى لەسەر ھىلكان بوو. لەبەرزى دوو سى گەز، نەھۇمىكى دىكەى مرىشكان بوو، گەلاو و لق و پۇپەكانيان وا رىكخست بوو، دەتگوت، جۇلا بۇى چىبوون، سى چوار جى پىر ھىلكە بوون و تاك و تەراش مرىشكان لەسەر كىر بوو. ئەوجا بىرۇ بۇ نەھۇمى سىيەم و چوارەم و پىنجەم... مرىشكەكان، چونكە لە سندووق و كوولانكەكان جىگەيان وەدەست نەدەكەوت، سەر ئەو دارخورمايەيان، جى جى، نەھۇم نەھۇم كىردبوو، كۆلىتى خۇيان. ئەتۇ خەرىكى تەماشاكردنى مراويەكى كىر كەوتوو بووى، ھىندەت دەزانى لە نەھۇمى چوارەمى دارخورمايەكەو، مرىشكىك يان دووان، بە بالەفرە دادەبەزىنە سەر ئەرزى. جا بۇ بەسەر كەوتنەو، ھەبوو دەچووە سەر سندووقىك يان تايەيەكى ھەلپەساردراو و لەوى و بەرەو دارخورمايەكە ھەلدەفرى و دەچۇو جىگەى خۇى. ھەشبوو، لقەكانيان وەك پىپلىكانە لىكردبوو، سالدانە سالدانە، بەدەم گارەگارە و بەرەو سەرەو دەچوون. من ھەر لەو كۆلىتە بىنىم، مرىشك بەرەو بەرزايى ھەلفرى و بچىتە سەرەوى دارخورما و ھەلنىش. ئەو پەلەوەرەنە سىرووشتى گەورە ببوون، نەگەچرابوون و ھى زۇر جوانيان تىدا بوو، ئەوان بە مرىشكى كوردى دەلنى (دەجاج بەلەدى).

ھەرچى تەمەنىكت دەويست لە مرىشك و قاز و مراوى ھەبوو. ھەبوو تازە يەك دوو جووجەلەى ھەلئىنابوو، ھەبوو تەمەنيان يەك حەفتە بوو، سى حەفتە و دوو مانگى و بارۇكە و قەيرە و تا پىرە مرىشك و قاز و مراوى.

ئەلەف و نان ھەرزان بوون، فەردە ناننیک بە دینارنیک بوو. کەشکۆ ھیندینکی بەبەر مریشکەکان وەردەکرد و ھیندکیشی بۆ قاز و مراویبەکان لە تەشتە ئاوەکان دەکرد. دەرودرائوسنیش، رۆژانە ھەر پاشماویبەکی خواردنیا ھەبووایە، لەو دیو تەیمانەکەو، بۆ ناو کۆلیتە کەیان ھەلەدەدا.

ھەموو جارێ کەشکۆ، پیتەراوزوویکی دەخستە بن ھەنگلی و پڕ دەکرد لە ھەر سە جۆرە ھیلکە، ھیندینک جینگاکەیان ھیندە عاسی بوو، قرانگی بۆ دروستکردبوون، تارایان کیشیتە لای خۆی. خۆ ھیلکەکانی سەر لقی و پۆپی دارخورمایەکە، پیاو نەبوو بتوانی دەستیان بۆ بیات، ھەموو زەمەند و گەلای نووکتیژ بوو. یان ئەو تالەبەر ئەو خۆرەتاوہ پیس دەبوون، یان مریشک لەسەریان کپردەبوون و دەبوون بە جووجەلە.

کەشکۆ ھەر چەند ھیلکە یەکی بۆ خۆیان دەگنپرایەو، دەنا ئەو کە ی دیکە ی بەسەر مالا فەلەستینیبەکان و ئەو دراوسینانە دابەشیبەو کە پاشماوہی خواردنیا بۆ پەلەوەرەکانی دەبرد. ئەو قەت یەک ھیلکە و یەک مریشکی نەفرۆشتووہ. بەلام زاعینی دەکردن. زۆربە ی جارن کە سەری لە جیھادی کچی دەدا، لە سەرت، بێ ھیلکە و مریشکی نەدەکردن. کەس دەخلی ئەو شتانە ی نەدەکرد، خەلکە کەش چاویان تیز بوو، — پینشتر گوتمان، زۆربە ی دەرگا و بانێ مالا کانی ئاوی بێ قوفل و بێ کیلون بوون.

کەشکۆ ھەمیشە ھەزی دەکرد، کە چووہ شویننیک، ئەگەر دەسکە تورینکیش بێ، شتیکی ھەر بێ بێ. جا لە سەرت، مالا فەلەستینی ھەبوو، تەلەفونیا ھەبوو، کە کەشکۆ دەچوو، لەوی تەلەفون بۆ مندالەکانی بکات لە میسر و لە غەزە، مریشک و قاز و مراوی و توورەگە ھیلکە ی لەگەل خۆی بۆ دەبردن، بە دیاری.

ھەموو جارێ، کە بارۆکە یەکی جوان و سەرنجراکیشم دەدیت، دەمگوت: "ئای وەستا ھەمەد، ئیستا لیرە بوویتایە، تەماحیت تیندەکرد و دەخستە بن بالی خۆت و دەتبردەوہ کۆیە!" ئەوجا کەشکۆ دەیگوت: "بلی، بلی، کامیانت بێ جوانە تا بۆت بگرم، لە گەل خۆت بیبەوہ بە دیاری، بلی بابە، ئەوہ دیاری کەشکۆیە..!"

پینش ئەوہ ی ئەو دەقەرە بۆ یەکجاری بەجیھینلم و سەرھەلگرم، ناوہ ناوہ کەشکۆ دەیگوت:



— به خوا، ئەمنیش ئىشى نابەجى دەكەم! خۆم و ام محمود، دوو كەسین، به قەد مندائىك ناخۆين، من ئەو رەو مەرىشك و كەلەشیر و قاز و مراویيەم بۆ چيیه. له خۆرا، ئىش بۆ خۆم پەيدا دەكەم، دەلئىم بچم، دەرگایان لى بکەمەو و بەرەلایان بکەم، كى دەیان با، با بیان با...! لەراستیدا، یەك دوو دراوسینی لیبی، تەماحیان لەو كۆلیت و دارخورمايە كەردبوو، بەلام دەیانزانی، وەكو كەشكۆیان پین ناكری، ئەوان خزمەتی مەر و بز و بەرخى خۆیانیان پین نەدەكرا، ئەوجا ئەو رەو پەلەوەرە.

دواى ئوغرکردنم، نازانم، چارەنووسی ئەو كۆلیتە گەیشتە كوی... وەك ناشزانم، بۆچی قەت نەچووم، دوو سى وینەى فۆتۆگرافی ئەو دیمەنانە بچركینم، خۆ كامیراشم هەبوو! بەلام بە چاوی (GPS) ی گوگل دەزانم، دارخورمايەكە لە شوینی خۆی، وەكو خۆی هەرمایە (۲۰۲۲).

## بەرەو كوردستانىكى بريندار

ھەق وانىيە ئەوانەي بە جزی پشكۆ و بە گلپەي زمانە ناگر نەسوتابن، باسى ئىش و ئازارى سوتان بکەن. غەربىي بۇ خۆي پشكۆيە و كالكردنەو تەمەن لە غەربىيدا سوتانە. تەنھا ئەوانەش ھەست بە ژان و عەزابى ئەو سوتانە دەكەن، كە شەويان لە كووچە و كۆلانى ولاتى غەربىيدا كوردبىتەو و رۆژيان لە بەردەرگای مزگەوت و كلنسا و كەنىشتەكانى ئاوارەبىيدا لىك گریدابى. نە گىرافانى گەرم و نە كۆشك و سراي شاھانە و نە باغ و چىمەن و دىمەنى بەھەشت ئاسا، دەبنە ژوورۆكەكى بى چراي كەلاوہىەكى زىد و مەفتەنى خۆت.

لە غەربىايەتيدا، ھەر كەسىك دەبىنى، لە چاوى تۇدا نامۆيە و تۆيش لە دیدى ئەودا غەرىب. ھەر شوئىك رووى تىدەكەي، غەربىيە و سەرەدەرزىيەك بەتۆوہ پەيوەست نىيە. لە خۆشترىن سات و لەگەل ئازىزترىن ھاورپىيانى غەربىيدا، لە ناخرا و اھەست دەكەي، خۆشىيەكە دەستكردە و ئازىزەكەت ھەر تائەو سەرى رپىيەكەيە. ھىچ شتىك شك نابەي ھى تۆبى، نە ئاسمان، نە مانگ، نە ئەستىرەكان. شەمال و سرووہى غەربىي بۆن و بەرامەيەكى جىاوازيان ھەيە، بەفر و بارانى رەنگىكى دىكەيان ھەيە، تەير و توار و گياندار و ئازەلەكانى، ھەر دەلئى لە جنسى بوونەوہرى دىكەن، رۆژ نىيە، بى ئاگايانە، چەندان جار لەبەر خۆتەوہ نەلئى: "لە لای ئىمە... ئەوہى خۇمان ... جاران ئىمەش... ئىستاش داىكم ... مەمانان... بە بىرم دى... لە پىش چاومە... خۆزگە ئىستا...".

لە غەربىايەتيدا، تۆ ھەرچىيەك بى، ھەر ناسنامە و پەساپۆرت و بەلگەيەكت لە بەركى دابى، ھەر غەربىي. مندالئىكى چوار سالى، دەتوانى رپت پىنگرى و لىپىچىنەوہت لەگەلدا بكا. پىرەمىردىكى سەر كورسى چەرخەدار، مافى ھەيە راتگرى و پىت بلئى تۆ كىت؟ يان ئالوودەيەكى زمان تىكئالووى سەرمەست، دەتوانى پىت بلئى، "تۆ چى دەكەي لىرە، بۆ ناچىتەوہ كاوول بووہكەي خۆت!" جووتە پىلاوہ نوپىيەكەت دەبىن، دەپرسن، "ئىوہش

لەوتان ھەيە؟" بابۆلەيەك بەدەستەو دەگرئ، پىت دەلئىن، "شتى وا خوشت خواردوو!"  
دەچىتە سەيران، دەلئىن، "سەيرانى وا خوشتان كردوو!"

لە ھەموو ئان و ساتىكددا، بۆي ھەيە، لە ناسماندا، يەكيكت بۆ نازلى بىن و ھەر بە ھەو ھەس،  
تەشقەلەت پىبىكات. ئەبو بەكر، كە ھاوړپنى گيانى بە گيانىم بوو، عەسرىك گوتى، وەرە  
بچىنە لاي ئەو دوو مامۇستا مىسرىيە، تازە ھاتوون بۆ قوتابخانەى (شەداء البدر). ئەوان لە  
خانوو يەك دابوون، تايبەت بوو وان تەرخان كرابوو. رىك بەرانبەر مالى ئەبو بەكر. كە  
چووينە لايان و دانىشتىن و چا و قاوھيان بۆ كردىن. پاشنىو ەروھە كەى گەرم بوو لەسەر  
دۆشەكيك لەسەر ئەرزەكە دانىشتبووين، مامۇستايەكيان مىشكوژىكى بە دەستە و بوو،  
ناوھ ناوھ رايدهوھشانند و مىشكىكى دەكووشت. پاش ماوھەكە، ئەبو بەكر، پرسىارى لى  
كردن، كە ئايا ئەوان، بە جوانى بەندەكانى گرىبەستيان خویندۆتەو؟ ئەوجا پىنگوتن:

— ئيوھ بە چ حەقىك، ھاتوون گياندار و روھلەبەرى لىبى دەكوژن؟

ئەوانىش، گوتيان، "لە مەبەستت تىناگەين و ھىچ شتى ناياسايمان كردوھ؟"

بە خوژتۆرە كردنىكى، كۆمىديانە و بەراستى، ھەستا سەرىن و پەنجەى راوھشانند و گوتى:  
— ئەوھندەى ھاتووين، ئەوالەبەر چاوى ئىمە پتر لە دە دوانزەدە مىشى لىبتان كووشت.

ئىمە ئەو ەرفتارەى ئيوھمان قبول نىيە و من راپۆرتتان لىدەدەم.

ئەوجا ئەو دەيزانى، يەكيك لە مامۇستاكان لە دوو پىشك دەترسىن. لە ناو قەپىلكە  
شقارتەيەك دوو پىشكىكى دەرھىنا و مامۇستا بە راكردن خوئى كرد بە ژووردا و رۆحى  
لەبەردانە ما بوو.

لە غەربايەتيدا، ھەمىشە ھەست دەكەى كە تۆ وەك ئەوھ واىە لە مەنزىلگايەك  
دابەزىبىت، نە جىنگە ھى تۆيە و نە خاك و ولاتەكە. لە زىدى خوژتدا، تادەمرىت، كەس  
داواى پسوولەى نىشتە جىبوون و مانەوھت لى ناكات. لى، لەوئى كە يەك سەعات بەسەر  
كاتى دياركراوى مانەوھكەت تىبەرى، ھەرچەند گرىبەستىشت ھەبىن، مانەوھكەت  
ناياسايە و سزاي بە دوا دادى.

رۆژىك، باوكى خویندكارىك ھاتبووھ قوتابخانەى بۆ لىپىچىنەوھ لەو مامۇستا  
فەلەستىنىيەى كورەكەى ئەوھى لە پۆل سزادا بوو. كابرار زۆر تورەبوو و بە كەس ھىنور

نەدە كرايه وە، بەرپۆبەرە كەمان پىنگوت، "خالە، پىناوئى خۆت واسە غەلت كەى، ئەوانە بە پسوولە كاغەزىك ھاتوون و بە پسوولە كاغەزىكىش كوئىت بوئ ھەلىان دەدەين!" لە گەل تۆمە بووكى، خەسوو گوئىت لى بى!

من وام ھەست دە كرد، قسە كانى راستە وخۆ ئارستەى من دەكات، ھەرچەند كىشە كە لە گەل من نەبوو، قەت قەتیش، ھىچ لىبىيەك پىنى نەگوئوم لەسەر چاوت برۆيە. بەلام من و فەلەستىنيە كە، غەربە كە بووین لەوئى.

لە ھەموو شارى سرت، من تاكە شوڤىر بووم كە پشتىنى سەلامەتيم لە كاتى شوڤىرى دەبەست، رۆژنىك، لە ناوەندى شار، پۆلىسى ھاتووجۆ رايگرتەم و سەربىچى تىزەرەوى بۆ نووسىم، لە كاتىكدا، من بە مام سەبرۆكە ناسرا بووم و رىك لە گەل كاروانى ئۆتۆمبىلە كانى شەقامە كەدا دەرپۆشتم. پىشم گوت، كە چۆن دەتوانم خىراتر بىم لە كاتىكدا ئەو قەتارە ئۆتۆمبىلەم لە پىشمە كەلكى نەبوو، پسوولەى پىنژاردنى ھەر بۆ نووسىم، ھاورپىيە كم لە گەل بوو، گوئى، "ئەو پسوولەى، بەستنى ئەو پشتىنە نەفرەتپىيە، چەند جارم پىمگوتوى، مەبەستە، ئاخىر ئەوان، وادەزانن كە فەلسەفەيان لەسەر لىندەدەئى."

قسە قسە دىنى. لە ھەر پىنج مالى درواسى لە لىبىيا، سىيان تامپۆن و پروداوى ھاتووجۆيان لەدەست قەوماو و قوربانىيان داو. جا رۆژنىك دراوسىيە كمان، لە پروداوئىكدا زامدار ببوو، لە جامى پىشمەوى ئۆتۆمبىلە كە، دەرىپەرىبوو دەرەو، سەروگىلاكى ھەموو لەفاف بوو، كە چووینە سەردانى لە نەخۇشخانە، دۆستىكى لى پرسى: "كە ئەوت لى بەسەرھات چىت كرد؟" ئەو پىشمە گوئى: "بەكسەر ھاوارم كرد، ئافەرىن، مامۆستا فاضل!"

دىاربوو، مەبەستى ئەو بوو، كە ئەگەر، ئەو پىشمە وەك ئەو مامۆستايە، پشتىندى سەلامەتى بەستپايە، واى لىبەسەر نەدەھات.

\*\*\*

هه میسه له گه‌ل خۆم، ده‌مگوت، هه‌موو خه‌تای گای بنه‌یه، به‌لام ده‌شمزانی، ئەمه هه‌ر په‌ندیکی رووته و دلنه‌وایی خۆمانی پینده‌دینه‌وه. به‌هه‌موو پیوه‌ریک، ده‌بووایه، خه‌لکانی ئەو ولاتانه‌ی ئیمه‌یان وه‌ک ئاواره و په‌ناهه‌نده له‌باوه‌ش گرتووه، بینه کوردستانه‌که‌ی ئیمه و له‌خیر و بێر و نیعمه‌تیدا سوودمه‌ند بن، نه‌ک پیچه‌وانه‌که‌ی. جا کیشه‌که هه‌ر ئەوه‌نه‌بوو، ئیمه، رۆله‌ی ئەو خاک و مه‌فته‌نه له‌و خیر و بێر و جوانی و نیعمه‌ته مه‌حروومکرا بووین، به‌لکوو له‌وه‌ش خراپتر، گه‌له‌گ خراپتر، ده‌شیان کووشتی و به‌کووشتیشیان ده‌دای و خه‌لکیشیان پینده‌کووشتی. تا نه‌گه‌رامه‌وه، نه‌مزانی چ گۆرستانیکی گه‌وره و فراوانیان بۆ رۆله‌کانی ئەو ولاته بونیاتناوه، له‌پیناو گه‌یشتن به‌ده‌روازۆکه‌یه‌کی ته‌سکی سه‌ر سنووری تورکیا یان ئیران!

به‌گویره‌ی گریبه‌ستی نیوانمان، ئیمه‌ی مامۆستای غه‌یره‌لیبی، حه‌قی خۆمان بوو هه‌موو هاوینیک سه‌فه‌ر بکه‌ین و تیچووی سه‌فه‌ریش له‌سه‌ر ده‌وله‌ت بی، به‌لام دوای چوار سال، ئەو جا به‌کجار پلیتی سه‌فه‌ریان به‌من ره‌وا بینی. ئیمه له‌ دوای نیوه‌ی ساله‌وه خۆمان بۆ ئەو سه‌فه‌ره‌ ئاماده‌ ده‌کرد. تا مانگی ته‌مووز هات. چونکه‌ گه‌مارۆی ئابووری و فرینی فرۆکه هه‌ر سه‌پینرا بوو، دیسان که‌شتی توله‌یته‌له‌ بۆوه هاوسه‌فه‌رمان تا نه‌زمیر.

له‌به‌نده‌ری ته‌رابلسه و به‌ریکه‌وتین بۆ به‌نده‌ری ئەسکه‌نده‌ریه، له‌میسر و ئەو جا به‌ره‌و باکووری خۆره‌لات بامان داوه و هه‌تینه ئەزمیر، له‌ویش یه‌کسه‌ر، به‌بی خۆ دواخستن، به‌پاس به‌ریکه‌تین بۆ سلۆبی و دوای (٢٤) ده‌مژمیر له‌و ریه‌ دوو و درێژه به‌ره‌ ئیبراهیم خه‌لیل و هه‌ولیر به‌ری که‌وتین. باش بوو ئەمجاره، له‌ده‌روازه‌ی ئیبراهیم خه‌لیل، باجستینه کورده‌کان نه‌به‌ندیان کردین، نه‌باجیان لیسه‌ندین.

\*\*\*

له‌م سه‌فه‌ره‌مدا، هه‌رله‌گه‌ل هه‌لمژینی یه‌که‌م هه‌ناسه‌ی زنده‌که‌م، هه‌ست و ئیحساسم، دیمه‌ن و بۆن و به‌رامه‌ی گۆراویان له‌به‌رچاو ما وینا ده‌کرد، پیشتر نه‌مدی بوون و پینان ئاشنا نه‌بووم. هه‌رچی ده‌مدیت و داها ته‌پیش چاوم، له‌زه‌ین و زهنمدا بوونیان هه‌بووه، لی ئیستا هه‌ر هه‌موویان به‌ره‌نگ و روخساریکی دیکه‌ خۆیان ده‌نوینن.

وه‌ک چۆن پلنگیک، تازه له‌شه‌ریکی دژووار و خویناوی و ترسناک، ده‌رباز بووینت و له‌چه‌نگ ره‌وه‌گیانداریکی درنده‌تر له‌خۆی، له‌مردنی حه‌تمی، رزگاری بووین، پلنگیک

سەر و گیلایکی خویناوی، دەست و شان و پشتی و رانی دارپوشاو و زامدار و شەقشەقبوو، هینشتا قەتماغەیی سەر برینەکانی دەلەمەن و بە زەحمەت پڕی دەکات و تەواو وەهۆشخۆ نەهاتۆتەو و بەرچاوی رەشکە و پینشکە دەکا. کوردستانم وادەهاتە بەرچاوا!  
 دەمزانی ئەو پیرە قەلاتەکەیی هەولیرینی، بەلام بە گومانەو هەش سەیرم دەکرد. دلتیا بووم ئەو گەلییەکەیی دینگەلەپە، لی، جیاواز دەهاتە بەرچاوم. هیچ شکم نەبوو لە بالای بەرزی هەبەسولتان و کۆسار و باواجی، بە دەست خۆم نەبوو، لە دیدمدا، رۆخسار و هەبەتەتیکی دیکەیان هەبوو. هەموو شتەکان گۆرا بوون و نەش گۆرابوون: دارەکەیی کەندەکوخ، سەر و چاوەکەیی حەمامۆک، سوولەکەیی خالە باس، گومبەزەکەیی مزگوتی گەورە، تاقەکانی قەیسەری کۆن و نوێ، بنتاقەکەیی ئەحمەدی سەری مەیدانی، بۆن و بەرامی مەیدانی سەری و مەیدانی خواری، تەنانەت بانگ و سەلای مۆنەزینی مزگوتەکانیش!  
 تەماشای رۆخساری هەرکەسینک و دیمەنی هەر گۆشەپەکم دەکرد، دیرە نازدارەکانی قەسیدە (بەهاریەکەیی حاجی)م بە بیر دەهاتەو، کە لە بۆتەیی فەلسەفەپەکی قوول و جواندا، پەیوەندیی نیوان سەرووشت و مرۆڤەکان رافەدەکات و دەفەر مووی، ئەو شاخ و داخ و سەرووشت و بوونە، هەر ئەوێ جارن، نە گۆراون، بەلام چونکی بوون و حزووری مرۆڤەکان گۆراون، لە دیدماندا، سەرووشتیش گۆراوە و وەک جارن نەماون:

بەهاری واهەموو سالیکی دیتەو ئەمما  
 ئەوانی دەچنە دیاری مەمالیکی عوقبا  
 یەکیکی نایەتەو، چوونیان هەر ئەوچوونە  
 لە شیخ و عالیم و جاهیل، لە پادشا و گەدا  
 مەکانە، شەوقی بە عیلاتە، پەشمە کۆنەهەوار  
 حەیاتە زەوقی بە ئەحبابە، بایە تاب و هەوا

هەتا سەر بە کۆنەهەوار و مالی دۆست و ئەحبابان دانەگری، نازانی لەو چوار سالی رەزاقورس و ناشیرینەدا، چەندان لەو شیخ و عالیم و پادشا و گەدایانە، چوونیان هەر ئەو چوونە بوو و نەگەرپاوەتەو و ناشگەرپینەو. دەزانم مردن برا گەورەپە و میوانی ناوختە،

بەلام کووشتنى ئازىزىكت بە گولسلەى گەرمى دەستى براى خۆت، خەم و كەسەرىكە، نە لە دل دەردەچى و نە برىنى سارىژ دەبى. تا ئەو رۆژەى نە چوومە سەرقەبران و لەسەر گلکۆى چەند ئازىزىك فاتىحام نەخويند، نەمدەزانى، لەو شەرە پىسە نەفرەتتە، ئەو ھەموو ھەموو گەنجە جوانە بوونەتە قوربانى. لە سەر ھەر دە دوانزەدە كىلىك، شەش ھەوتىكىان سألە كانيان (نەو تەكان) بوو؛ (۱۹۹۱، ۱۹۹۴، ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۱۹۹۷، ۱۹۹۸). ھەر خۆم دەزانم، عەيشى عەباسى، كە درواسنى گەرەكىمان بوو، بە چ كۆلەمەر گىيەك، ئەو (۳) كۆرە جوانەى پىنگەيان، ھىچ كارىكى شەرىفانە نەما، ئەو بىئەژنە، بۇ قووتى ھەلالى نىوزارى ئەو مندالانە نەيكات، جا ھەر سى كۆرپىشى، خويندكار و شاگردى خۆم بووم، بەلام شەرەكانى شاخ و شار، ئەو سى رۆلە نەوجەوانەيان رادەستى گل كۆر و ئەو داىكە جەرگسووتاو قوربانىدەرەى، رادەستى فرمىسك و ھەسرەت و ھەنىسكان كۆر. بەلام فرمىسك و ھەسرەت و ھەنىسك، داداى چى دەدەن! چەندان لەو عەيشى عەباسانە، بىكەسانە لەو كۆچە و كۆلان و كەلاوانەى ئەو شار و دىيانە كەوتوون و كەسىش پىنازانى! لەم سەفەرەمدا، ھەر گۆرستانەكان نەبوون، گەورەتر و بەرىتەر بىوون، ئەوانەى زىندووش بوون، ھەر بە نىوہ رۆح دەھاتنە بەرچا و شار و دى و بازار و مەيدانەكانىشم وەك گۆرستانىكى خامۆش دەھاتە پىش چا. چونكى دەمىك بوو، لە زىدەكەم دابرا بووم، ھەستم دەكۆر، ھەبوو كە دەيدىتم و بەلامدا تىدەپەرى، خىسەيەكى لە خۆى دەكۆر. ناخر، كۆمەلى كۆردەوارى، خىلەكىيە و ھەموو يەكتر دەناسن. كەس نىيە نەزانى، بكۆژەكەى باوكى يان براىەكەى كىنى بوو، جا كاتىك، غەربىنىك بەلاى بكۆژىك تىدەپەرى، ئەو يەكسەر دەستى بۇ بەر پىشتىنەكەى دەبا، نەكۆ تۆلەسىنىك بىت و لەنكاورا سىلەى لىنگرى و خەلتانى خوينى بكات.

يەك دوو ھەفتەى يەكەم، ھەر بەوہ راگەيشتم سەردانى ئەو دۆست و ناسىاوانە بكەم كە لە شار و شارەدىيەكان بىوونە سووتووى ئەو شەرەى بە ھىچ فەرھەنگىك پىناسە ناكرى. لەو ناخۆشتر، دەچىتە مالى ئەو تازىەدارانە، چ دەلئى! چۆن دلنەوايان دەكەيت و دلئان دەدەيتەوہ! كووشتنى ئازىزىك، بە دەستى ئەو ھاوخوينەى خۆى كە چەندان سال بەيەكەوہ لەسەر يەك رەحەلە دانىشتوون و چەندا شەويان لەو شاخ و داخەدا، بە برسىيەتى و ترسە و بەسەر بردووہ. جا بلىتم، كۆرەكەتان شەھىدى خاك و نىشتمان و نەتەوہيە و

سهرمان پينان بهرزه! كه ههرگيز، من قوربانيناني شهري ناخو به شهيد له قهلم ناهم،  
ئهوانه ي له شهري يه كتر كوژيدا كوژراون، ههرچهند دهزانم له دلپاكبي خويان، بوون به  
قوربانبي بازارگاناني جهنگ.

كارواني دوورودريزي قوربانيناني شهري ئه و چوار پينج ساله، ههر مهزلگا و  
كاروانسهراي له گوپرستانه كان نه بوو، تووشي دهيان قوربانبي دهبيت، له سهر ئه و شهقام و  
جاده و له نيو ئه و كۆلانا، چاوينك، دهستيك، قاجنيكيان له دهست داوه، ههيه گوپال و  
ههيه دارشهقه ي بوونه ته هاورپي هه ميشه بي. كه سم نه دي له سهر كورسي چهرخه دار،  
ئهوان، له ماله وه، له سهر جينگه، وهك شه پره ليدراو، ده تلينه وه — خو ولاتاني ئه وروپا و  
ولاته پيشكه و تووه كان نين، به كورسي پاتريدار بيان گه پرينن و چاره سهر يان بكه ن!

زورتان، زيقه تي و گراني و نه بووني ساله كاني دواي راپه ريتان له بيره، چهرمه سهر ي و  
كولله مهرگي و مهرگه ساته كان باسناكرين... كه به دهيان ژن و مندال، ده كه و ته بهر  
چه قو ي ده راسه ي گهنم و جزو، له و بيتونه هه لا هه لا ده بوون يان گيانيان له دهست ده دا.

نيستا، گه مارو ي ئابووري به عس و گه مارو ي ئابووري يوئين، به سهر ئه و خه لكه  
په ريشان و زه بوونه دا، بوون به چوار قات، گه مارو ي ئابووري زووني زهر د و گه مارو ي  
ئابووري زووني كه سكي شيان هاتووه ته سهر. كه ساني ئه و تو، به دواتدا ده گه پرين و له  
دهرگاي مال ده دن، تا دويني، شاهانه ده ژيان و خو يان به كه س نه ده گو رپيه وه، ناهه قيشيان  
نه بوو، هه بوو ههر خو ي و خو ي توانبو ي رُوحي خو ي قوتار بكات. تاوانه كاني ئه و  
رُوژانه ي شهري براكوژي هينده ناشيري ين و قيزه وه نن، پياو به گيرانه وه ي هيلنجي ديتي و  
تف له خو ي و نه ته وه كه ي ده كات! جا به دهسته خو شت نيه، له ههر مه جليس و  
ديوه خانيك داده نيشي، باس ده بيته باسي ئه و رُوژگار ره زاقورسه — ههرچهنده قاره مان  
ههيه، وهك داستان و ئه فسانه، سه ركه وتن و كووشتاره كان ده گيرپه ته وه و پتر له ناپليون  
فه خر به و رُوژه وه ده كات.

له دلي خو مدا ده مگوت، به لكوو ئه و نه گبه تيه گه و ره يه و ئه و نه هامه تيه سه خته، بو  
خه لك ي بيته ده رس و عيره ت و جاريكي ديكه بير له و شته پيسه نه كه نه وه. به لام، زوو  
هه ستم كرد، من پتر شاعيرانه، به دم خه ياله وه، بير ده كه مه وه. هاورپيه ك ده ستي گرم و  
بردمي بو باره گاي حيزينك، براده ريكمان له وي بوو، وهك بهر پرسينكي رُوژناكبير و



رۆشنپیر و سیاسی، زوو زوو له تهلهفزۆنی حیزیدا، شیتهلکاری و راقهکردن و په یامی سیاسی هه بوو. بینیم له ژوور سهری خۆیدا، له چوارچنویهکی زیریندا، نهو ئایه تهی هه لواسیوه - هه رچهند نهو نه دهی من عیلم هه بووی، نهو زاته قهت رووی له قبیله نه کردوو!

بسم لله الرحمن الرحيم

(الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ \* وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿﴾

من ده مزانی و تیگه نشتبووم که له فهلسه فهی نهو براده ره (موجاهید و نه نصار و موهاجیر) کینه. نه وهی که زۆر نیگه رانی کردم، و تهیه کی نهو براده ره بوو که گوتی: "من هه میسه له ژیر فرمانی سه ر کرده ی خۆم، ئیستا، هه ر ئیستا، نهو نه مر بکات، هه تا --- رانا وهستم!"

نیگه رانییه کهم، هه ر له نیو نهو باره گایه نه بوو، له دژه زوونه که ی دیکه شدا، له مه جلیسینکدا، قاره مانیک - که خویندکاری خوشم بوو، بۆ نیشان دانی وه لاء و دووبار کردنه وهی به یعت بۆ سه ر کرده که ی، گوتی: "کورینه، خۆتان ده زانن، من له زۆربه ی به ره کاندایه شدار بووم، جاران من هه ر چوار مه خزهنم ده به ست، به لام شه رت بین، نهو جاره شه ش مه خزهن بهبستم!"

نه نصار و موهاجیر و موجاهیده کانی شه پی نهو چهند سأل به ته واوه تی دیمۆگرافیای شار و شارده دینه کانیان گۆپی بوو. له بازار و سه ری مه میدانی و گۆره پان و سه رجاده کانی کۆیه، گویت له زۆربه ی زاروا ه کانی کوردی ده بوو، ده ستووری پۆشاک و جلکوبه رگی خانه قینی و که لاری و که رکوکی و جاف و مه خموری و موسلاوی و نا کیری و ئامیدی و زاخۆیت ده دیت، ته نانه ی دوکانداریشیان تیدا بوو، بۆ نموونه، به زاری کرمانجی ده دووان. مال و حالی نه نصاره کانی پارتی له کۆیه، له لایهن موهاجیرانی یه کیتی داگیرکراوه. له زوونی زه ردیش، موهاجیرانی پارتی، به سه ر مال و خانوو و مولکی نه نصاره کانی

یە کیتییه کانیان داداوه و تیدانیشته جی بوون. لەو ڕێ و بانانە، لەبەر طووطە طووطی ئۆتۆمبیلە دەستبەسەر داگیراوە و غەنیمەکان، میشتکی سەرت دەچوو، هەبوو هی دۆست و برادەرانی بوو، ئیستا سووکانیان لە دەستی کەسانی نەناسیاری ئاوارەدا دا بوو — تەنانەت ئۆتۆمبیلی برایەکی خۆم.

ئەگەر رۆژنیک لە گەڵ ھاوڕێیەک یان خزمیک، بۆ دوور کەوتنەوه لە ژاوه ژاوه و قسەوباسی کووشتن و برینی ئەو چەند سالە چووباینە پیاسە یەک یان سەیران و گەڕانیک، هەر هیندەت دەزانێ، یە کیکیان دە یگوت؛ "خاڵە / مامە / مامۆستا، تەماشای ئەو دەرگایە بکە، یان بروانە، ئەو گابەردەت لیدیارە... ئەوا، رۆژە کە ی فلانی کورپی فلان لیرە بوو لە گەڵ منداڵە کە ی دە چوونە فلان شوین، بە هەلکەوت، مەفرەزە یەکی فلان حیزبی، لیرەوه دێ و ئەو زاتە دەبینی، یە کسەر دە یگرن و ئەها ئەو سەر کۆلانەت لیدیارە... یان ئەو دارتووه گەوره دەبینی، بردیانە ئەو ئی و خر... بە یەک صەلیبە، لە هیچ و خۆرایی ساردیان کردەوه، ئەو دەمیک بوو وازیشی لە حیزبایەتی هینابوو، دەستی لە وەزیفەش هەلگرتبوو، بۆ خۆی کاسبی خۆی دە کرد... "جا پیاسە و سەیران و گەشتە کەم لێ دەبووه صدان و قوزە لقورت! چەند خەفەتم دەخوارد، کە دەمبینی پینشینیەکانم، درووست دەرچوون؛ لە سەرەتای (۱۹۹۴)، کە دەبووایە، لە جیاتی قەلادزی، چەخماخە ی شەرە کە لە پەیمانگە ی ناوهندی مامۆستایانی هەولیر رووبدا، لە کۆبوونەوه یەکی گەوره ی مامۆستایان لەو پەیمانگە یە، قسەم کرد و داوام لیکردن، کە "تازوو، وەک چینی رۆشنیر، شتی بکەین و ڕێ لە هەلگیرسانی ئەو شەرە چاوه روانکراوه بگراین، دەنا ئەو تۆپانە ی کە ئەو شەو گواستراوهوه بۆ سەر قەلاتی، بە مالی ئیوه دە کەوێت و ئیوه و نازیزانتان دە کەنە قوربانی." — هەوآلی ئەویان پیندابووم، کە شەوه کە ی چەندان توپیان بردبووه سەر قەلاتی. جا خەفەتە کەم ئەو بوو، یە کیک لە مامۆستا جوامیرە گەنجەکانی لەو کۆبوونەوه دانیشتیوو، بووه قوربانی، لە بەستۆرە، توپیک بە مالی دە کەوێ و دەبیتە قوربانی، وای کە بە دل بۆی پەریشان بووم! تازە، ئاویک بە ئاگری شەرە کە داکرا بوو، بەلام پاشماوه و ئاسەوار یەکانی هین ئەو نەبوون، وا زوو بێرینەوه و بکوژینەوه — کە تاکو ئیستاش (۲۰۲۲) هیندیکیان هەرماون. رەنگ بێ ئیستاش هیندی لە مامۆستا ھاوپیشتەکانم، گەوایی ئەو م بۆ بدەن، کە لە وەختی شەری عیراق — ئیران، دەمگوت: "ئەو نەندە ی ئەو (صور من المعركة)، ئەمن

نیگهران و پەست دەکات — که بۆ ماوهی هەشت سالان، دوای دەنگوباسی شهو، تیغییه کان نمایشیان ده کرد، نیو ئه وهنده هه واله کان نیگهران و پەستم ناکەن، چونکه ده زانم، ئه و مندالانهی ئیستا ته ماشای ئه و مرۆفه سووتا و هه لاهه لا و بی سهرو بی دهست و بی قاچانه ده کهن، رۆژی دئی، خه لکی ئه و ولاته ئه وها کهل و پارچه ده کهن و سهرده برن!" — پیشبینیه که شم راست ده رچوو، داعش به نموونه. جامن ده مزانی ئاسه واری ئه و شه ره ی خو شمان، دوای چه ندین سال به دیارده که وئ، وه ک کورد ده لئ، جاری برینه که گهرمه، با سارد ببیته وه! که له براده ریکم پرسیم که ناو نیشانی برایه کی خو یم بداتی، که زۆر دۆستم بوو، غه ریبیم ده کرد و هه زم ده کرد سهردانی بکه م، کاتیک گوئی، "به راستی منیش نازانم مالیان له کو ییه!" تیگه ی شتم، که ئه و رق و بوغز و حیقده ی حیزب له دلایه نگرانی خو ی چاندووه، چه نده قوول ره گیان داکوتا وه، برای له برا کردوه، که واته، ئه و برایه ه یچ سیله ی ره حم و خیزانی و کۆمه لایه تی و که لتووری له گه ل برای خو شی نه ماوه، نه ک له گه ل خزم و دۆست و ده رودراوسی.

ئهمه سه ره تای دارو خانیکی مه تر سیداری کۆمه لئ کورده واریه، که پیشتر که س پئ ناشنا نه بووه. — ئیستاش (۲۰۲۲)، خو تان به چاوی خو تان ده بینن، چون هه نه پیره دایک و باوکی خو یان فرئ ده دهنه سه ر جادان، گرتی ئه و دایکه شتان بیی، ئه و بئشکه ی به دهستی خو ی سووتاند، که (۷) مندالی پئ گه و ره کردبوو. ئه مانه هه مووی به ره همن؛ چی بچینی ئه و ده درو یته وه، په ندی کوردی هه موو زیر و گه وه ره؛ خو ین و بوغز و حیقده مان چاند، خو ین و بوغز و حیقده ده دورینه وه.

له م سه فه رمه دا، ده مبینی که سانیک که هه رچی و په رچی و لۆتی و جاش و خو پری بوون، ئیستا دیوه خان و پاسه وان و یاوه ریان هه یه و ئاغا و کو یخا هه ر ئه وانن. ده یانگوت، حیزب، که سیکه ده ویست که ره حم به نه یاره که ی نه کات، دره ندانه بکوژی، ببری، بسووتینی، فه ره ود بکا، تالان بکا، گرنگ، دوژمن بتوقینی و سه ریان پئ شوپکا و له زوونی ئه واندا ده ریان په رینی. شتیک نه ماوو ناوی نیشتمان بی، هه موو ئیتیمما و به یعت و خو شه ویستی بۆ سه رکرده ی حیزب و ئالای حیزب بوو. "هه موو شتیک له پیناو حیزب"، زۆر له درووشمه که ی به عس ده چوو که ده یگوت "هه موو شتیک له پیناو قادیسیه".

که به لای ئەو ھۆل و یانە و مەلبەندە ئەدەبی و ھونەرییانە ی شارەکان تێدەپەریم، جەرگم کزە ی لیوہ دەھات، کە دەرگاگانیان قوفل درابوو. پڕ بە دل ھەستم بە حەنین و سۆزینکی نامۆ دەکرد، بۆ کۆر و سیمینار و پینشەنگە و نمایشی ئەدەبی و ھونەری. کە ئەوانیش تەنانەت ناوہ کان و سەندیکا و رینکخراوہ کانیشیان، بەسەر حیزبە رکاہەرە کان دابەش ببوو. تاکە کاری ھونەری، کە بۆمن نوێ و جیگە ی سەرنج بوو، ئەو کۆمەلە شاخە زل زلانە ی سەر پنی نیوان کۆیە و ھەولیر بوون، لە نزیک گوندی تەکەر و پیرەر، وەک پینشەنگە ی سرووشتی دەھاتنە پینش چاوت. دەستە بەک لە ھونەر مەندان ی شینوہ کاری بیتومید و نامراد، وەک ھاوار و پە یامینک، لە بەرکی بە تالی خۆیان، ئەو شاخانە یان بە بۆیە ی رەنگا ورەنگ، کردبووہ چەندان کاری ھونەری؛ کوتر و گوول و خۆر و مانگ و ئاسمان و رەنگە کان گوزارشتیان لە ناشتی و ئاسایش و برایە تی و جوانی و خۆشە ویستی دەکرد، لە ولاتیکدا کە زمان و دەنگی تەفەنگ بەسەر ھەموو دەنگە کاندازال بوون.

لەسەر وہەندی گەرانی و ھەمان بەرەوہ لیبیا، دیسان، چەند دۆستیک ی دلسۆز، داوا یان لیکردم وەک سەر پەرشتیار یی زمانی ئینگلیزی، چ لە زوونی زەرد، چ لە زوونی کەسک، بگەریمەوہ سەر وەزیفە، بەلام، چونکی تایەن و رەسەن، لە قوناغیک ی ناسکی خویندن دا بوون و زەحمەت بوو بتوانن، بە ھاسانی لە قوتابخانە کان ی خۆمان بەردەام بن، وامان بە باش زانی، ھەرکاتیک ئەوان خویندنی نامادە ییان تەواو کرد، ئەوا بیریک ی لی بکەینەوہ. نەبوونی خانوو و یی جینیش پەلپینکی دیکە بوو.

پینش، دەستپینکی خویندنی سالی نوێ، لە کوتای مانگی ئاب، دیسان لە پنی ئەزمیر بە کەشتی غەرناطە ی لیبی، گەرانی وە، لە رینگا کەشتیە کەمان، سەریکی بە بەندەری بە پرووتیش داگرت.

بەم شینوہ یە، یە کەم سەردانمان بۆ کوردستان، سەردانی گۆرستانە کان و پرسیخانە کان بوو، کە دەکرا، بە دەم چاخواردنە وە یەکی کوردەواری لە ژیر دەواریک ی ئەو رەوہ ندانە، ناشتیانە و بەخۆشی رپی لینگیری و ئەو ھەموو ھەموو خەلکە بیتاوانە، نەبنە قوربانی.

ھاو رپیە کەم گوتی: "ئەو شەرە، شەرپکی دواخرا بوو، دەبووایە بیکن، چونکە لە سالی (۱۹۶۴) ھوہ خۆیانی بۆ نامادە دەکەن، جا کاتیک، کە بینان لە یە کەم ھەلژاردنی پەرلەمان، ئەو ھەموو جەماوہ رە پشتیوانی ئەوانن، دەرفە تە کە یان بە ھەلیکی زیرین زانی، بۆ یە کلای

کردنەوێ كۆنە حیسابی نیوانیان. هەرچەندە خەلكە كە دەنگی بۆ ئاشتی و خوشگوزەرانى  
و ژيانى نوێ دا، نەك بۆ خوین و مألۆیرانى و دەربەدەرى."

## ھىندىك لە داب و نەرىتى لىبىيەكان

گۇرۇن و گۇرۇنكارىيى خەسلەتى ژيان و شارسانىيەتەن، بەلام من لە سالانى نيوان (۱۹۹۴ – ۲۰۰۵) ئەم (شتانەم) لە خەلكى لىبىيە دەدى، جا كەم يان زۇر:

○ ژن و منداليان لە كاتى ئاخەوتندا، زۇرجار لە جياتى ئەوھى بلىن (نەخىر)، ھەردو شانيان ھەلدەتە كىن و لە زارىانەوھ دەنگىك درووست دەكەن لە چەقەوانە لىدان دەچى. دەنگەكە يەك جار لە زارىان دەردەچى.

○ ئەگەر كور بۇ كچان، يان كچ بۇ كوران زمانى دەرىننى، ئەوا ماناي داواكردى كاريكى بەدەرەوھەشتىيە.

○ ئەگەر بە نوپۇزى بە يانى رانەگەن، ھەر كاتىك لەخەو ھەلسان، نوپۇزەكە دەكەن.  
○ كە مەلابانگى دا و بووھە كاتى نوپۇز، لە ھەر جىنگە يەك بن، پىنلاوھە كانيان دادەكەن و پوو لە قىبلە دەكەن و ھەر لەسەر لمى ئەرزەكە، نوپۇز دادەبەستەن، سەر شۆستەبىن، دەم رىنگابىن، مەيدان و گۇرەپان بىن، حەوشە و كۇلان بىن.

○ كە بووھە كاتى بانگى نيوھەرۇ يان عەسر، لەناو بازارى دوكاندارەكان، يان رىبوارىك، دەچىتە سەر كۇسپە يەك و پوو لە قىبلە دەكا و دەست دەخاتە بناگوئى و دەست دەكا بە بانگدان. جار ھەيە پىنج شەش كەس لە بازار بانگدەھەن، نيوانيان ھەر چەند گورىسنىك دەبىن.

○ جگەر كىشىان، لە چاو خۇمان زۇركەمە. ھەشبن، پتر گەنجەكانن. قەنە و سبىلە و دارجگەر و پاىپ بەكار ناھىنن. كەم تەزىبىج بەدەستەوھ دەگرن.

○ مەيخانە و بار و مەيفرۇش نىيە، مەشروبوخۇريان كەمە. خىزانى ميسرى و سوودانى ھەنە ئارەقى قاچاغ لەمالەوھ درووست دەكەن و بە دزىيەوھ دەيفرۇشن.

○ لە گەراج، ناوى موسافىرەكان تۇماردەكەن و كۇبىيەكى ناوھەكان دەدەنە شۇفىرى تەكسىيەكە و پەساپۇرت و ناسنامەكان، لە لاي شۇفىرەكە دەبىن، تا دەگەنە شوىنى مەبەست.

- ئەگەر بازگەي پۇلىس ھەبىن لە نىوان شارەكان، ئەوا تەنھا بۇ قەسە و پىرسىيار رپوو لە شۇفېرەكە دەكەن.
- لەناو ئۇتۇمبىلەكانىان، شۇفېرە پىياوھەكان، دوو شتىان پىنيە: مەترەقىك بۇ شەپكردن، لە ژىر كورسى شۇفېرە و چونكە كووچكە بەرد لەوئى زەحمەت دەست دەكەوئى، بەردى تەرازوو، كىلۇ و دوو كىلۇئى، يان ئارمىچەي داينەمۇ و پانكە و ئەو شتانە، لە نىوو سىندوووقى داىە، بۇ شكاندنى جامى ئۇتۇمبىل، ئەگەر تووشى شەپ بوون.
- مىندالى ساواش، بە نەفەر حىسابە، لە كاتى سەفەر كردن.
- لەوئىش، خواردن و خواردنەوہى شۇفېرانى پاس و ئۇتۇمبىلى نەفەرگواستنەوہ، لە چىشتخانە و كافترىاكانى نىوان شارەكان، لەسەر چىشتخانەكەيە.
- ھەموو كەسىك بە ناوى خۇي بانگ دەكەن، كاك و كاكە و مامۇستا و خالە و مامە و لالۇ نىيە. مىندالىكى پۇلى يەكى بنەرەتى، بەرپوہ بەرەكەي خۇي، ھەر بە ناوى خۇي بانگ دەكا.
- ژن و پىياوى بەسالاجوو، رىز و قەردىكى يەكجار زۇرىان ھەيە و ھەموو ئەمر و فەرمانىكىان دەبى جىيەجى بكرئ.
- ژن دەسەلاتى تەواوئى خىزانى ھەيە. لە ھەموو فەرمانگەيەك، جگە لە ھوتىل و كافترىا ئىش دەكەن. ججىلەكانىان لە (۸۰٪) شۇفېرى دەزانن. ئاسايە لە كىلگە بە تراكتۇر زەوئ بكىلن. "پەرورەدەي قەزافى و ئاپۇ بۇ ژن، وىكدە جوون."
- شووبرا، دەتوانى سزاي ژنى براى خۇي بدا، گەر ژنە كار و رەفتارىكى نابەجى كرد.
- كە مىندالىيان تەمەنى بووہ دوو سى سالان، وەك برىشكە، جزى دووپشكىان بۇ سۆردەكەنە و دەرخواردىان دەدەن، تا بەرگرىي لەشيان بەھىزبىن دژى دووپشك پىنوہدان، كە لەوئى زۇر زۇرە.
- سوورە دووپشك و رەشە دووپشكىان ھەيە، قەبارەكەيان بىستىك دەبى.
- لە بازارى شارە گەرەكان، دووپشك لە نىو شوشەدا نىمايش دەكرىن بۇ فرۆشتن، گەشتىارە بىنانيەكان وەك دىارى دەيان كرن.

- جار ھەيە كە رەشەبالە بىبابانە كانەو دە، دووپشكى لە گەلە و دووپشك دەبارئ.
- ئەگەر دوو كەس لە دوو ھۆز و ئىلى لە گەل يەك بەشەرىپىن، ئەوا ھەر كەسنىكى ئەو دوو ھۆز و ئىلە لەوئى بن، دەبى بچن پشتيوانى لە شەر كەرى خويان بكنە، بىناسن يان نەيناسن، ھەق بەو بى يان بەو نەبى.
- ھەرگىز ژن و مندالىان ناچنە سەر قەبران و زۆركەم ژن ھەيە، گۆرى ئازىزانى خۆى پىنزانى.
- كە كەسنىكيان لى دەمرى، ژنەكان نايكەنە شىن و شەپۆر و سىنگ كووتان و قزرىنەو. پىاوەكانىش، زۆر ئارام و ھىمنن.
- پرسەكانيان، كە ھەمىشە لەژىر رەشمالە، جار ھەيە مانگىك دەخايەنى و پرسەدارەكان بۆ ئەو ماو ھەيە مۆلەت و ەردە گرن.
- لە گورستان نابى گۆر ھەلبىنى. كەس خاوەن گورستانى خۆى نىيە. گۆرەكانيان، لە تەنىشت يەكدييە بە رىز، دوايىن گۆر، ھى دوايىن مردوو.
- ئەوانەى حالىان باشە، ھەموو مانگى رەمەزان لە مەككە و مەدىنە بەسەر دەبەن، بە تايبەتى ئەوانەى تەمەنىكيان ھەيە.
- نووسىنى سەر كىليان نىيە.
- مردوو لە نەخۆشخانە دەشوورىت و كفن دەكرى. جەنازەكە، كە جوان گولاو پزىن دەكەن، يەكسەر دەيەنە مزگەوتى گورستان. لە تەنىشت گورستانەكە مزكەوتىك ھەيە بۆ نوپۆز كرن لەسەر جەنازە.
- لە گورستان سەكۆيەكى سەر بە چەتر ھەيە، بۆ پىشوازي كرن لەوانەى سەرەخۆشى لە تازىيەدار دەكەن. مەراسىمەكە كە سەرەخۆشى و دەستگوشىنە، بە راوستان بەرپۆئەدەچى، دانىشتن نىيە. ھەمىشە خەلكىكى زۆر ئامادە دەبن و جەنازە بە خاك دەسپىرىن.
- بىنۆھژن ھەر (۳) مانگ رەشپۆش دەبى.
- زەوى گۆر و تىچووى مردوو ناشتن بىنەرانبەرە. كە جەنازەيەكيان بە خاك سپارد، لە تەنىشتى گۆرىكى دى لىدەدەن، تا حازر بەدەست بى بۆ مردووى ئايندە.



- ئەگەر گەف و ھەرەشە لە يەكئىك بىكەن، دەئىن؛ نەمرم سى شەوان بۆت دەچمە بەندىخانە. ۋەك خىل شىكاته كردىيان لە لاي پۇلىس بىن عەيبە. گەر بشگىرىن؛ ھەر دوو سى شەو، سەرۆك خىل و شىخەكان، كىشەكان يەك لاي دەكەنەو.
- كە پىرەمىرەدكانىيان دەچىنە مائىك، يان فەرمانگە و دامودەزگا و جىگە يەكى مىرى، بە گۆچانەكەيان، دوو سى جاران لە دەرگا دەدەن.
- كچەكانىيان (خوئىندكار و مامۇستا و فەرمانبەر) زۆركەم لەچك دەبەستن، بەلام زۆربەي ژنەكان لەچكەيان بەسەرۋەيە.
- ئەوان، بە ژن و پىاو و مندال، زۆر حەز لە گولاو و عەتر دەكەن. ھەمىشە بۇنى خۇش و گرانبەھا لە خۇيان دەدەن. مندالەكان، پىش ناردنە قوتابخانە عەتر بژىن دەكەن. پىش ھەر دابەزىنىك لە ئۆتۆمبىل، چەند (پىنىك) عەترى خۇش خۇش لە خۇيان دەدەن. ھىچ كەسم نەدى بە قەد خەلكى لىبىيا ناشقى بۇنى خۇش بىن.
- باۋەرپان بە سىحر ھەيە و خۇيان ھىندى رەفتارى سىحراوى، ۋەك نەرىت، دەكەن. شىخ و ساحىريان نىيە، بەلام كەلتوورەكەيان دەولەمەندە بە تەلەسمەكانى سىحر.
- كچەكانىيان لىنگ و لەتەريان قەت رپوت و قوت نىيە. ھەمىشە لەژىر تەنوورە و كراس، پانتۆل دەپۇشن. شۆرەژنەكان و بەسالچوۋەكانىش كراسى ئاودامان.
- كچ و ژنەكانىيان پىچە و عەبا ناگرنەو، بەلام ژنە بەتەمەنەكان جارۆگە يەكى كەلتورى خۇيان بەخۇ دادەدەن، عەردەكەي سىبىيە و رەنگى دىكەشى ھەيە، خەت خەتە بە سىمى زىرىن و رەنگاۋرەنگ. ئەو كالا يە لە لايان جوان و پىرۇزە و پىندەئىن (الفراشىيە).
- پۇشاكى كەلتورىي ژنانى لىبىيا جىاۋازى ھەيە بە گۆرەي ناۋچەكانىيان، رۇژھەلات، رۇژاۋا، باشوور.
- لە بۇنە كۆمەلايەتتەكانى تايبەت بەژنان، بۇخۇيان پۇشاكى نىمچە رپوت دەپۇشن، بە تايبەتى كچەكانىيان، بەلام، خۇيان نىشانى پىاۋان نادەن و ھەر لە مألەو خۇيان نىمايش دەكەن.

- ژنه كانيان، شهوان له ماله وه سه ما بۆ ميرده كانيان ده كه ن — به لام هه موويان نا.
- كهس كهس مافي ئه وهى نيهه بچيته ژوورى نووستنى ژن و ميرد، ته نانه ت منداله كانى خو شيان.
- چه نده ها سه ماي فۆلكلورى خويان هه يه، كه زۆربه يان گۆرانى ميللى و چه پله ريزانى له گه له، به لام هيچ جۆره شايى و هه لپه ركييه كى وه كو ئه وانى خۆمانيان نيهه. ده ستگرتنى به كۆمه لى تىدا بى.
- ژنه كانيان هه ميشه به چريه و دهنگى نهرم ده دوين، به لام پياوه كانيان وانين، دهنگيان به رزه.
- گهرچى گياندارى كيويان هه يه و ته يروتواري زۆريان هه يه وه كو كه و سويسكه و بالنده كۆچه ريه كان، به لام قهت نه مديووه، جگه له راوى ماسى، هيچ راوينكى ديكه يان هه بى.
- له گردۆلكه كانى لىيا كه و هه يه، وهك ده قهرى سرت، به لام كه وبازى له وى نهرت و خو و هه ز نيهه و كهس كه و له ماله وه به خيو ناكات.
- زۆركه م گويدررژ و هيسترم له وولاته بينيوه.
- گهرچى نزيكه ي (۱۸۰۰) كم، كه نارى ده ربايه ن هه يه، هه ز له مه له و ده ربا ناكه ن، پتر مه يل و خو شه ويستيان بۆ ناوه وهى نيشتمانه.
- سفره و خوانيان، له ماله وه، (۳) به شه: بۆ پياوان، بۆ ژنان، بۆ مندالان. هه موويان له سه ر يهك سفره نان ناخۆن. زۆربه ي له سه ر ئه رز داده نيشى.
- وهك لاي خو مان، جگه له خو اردن و چيشته كه لتووريه كانى خويان، دۆلمه و سه رو بينيان هه يه. ماكه رۆنى و كوسكوسى خو اردنى سه ره كيانه، نهك برنج.
- نيوه ي ئيستكانه كانيان، چايه و نيوه كه ي ديكه كه فه، ئه وان به و كه فه ده لىن (ره غوه).
- ئاساييه، دوو كهس له تهنيشت يهك دانيشتين، يهك ئيستكانه چا، به هه ردوو كيان بخۆنه وه، هه ر يه كه ي فرىك.
- ژنه كانيان زۆر كابان و ده ستره نگين له دروستكردى جۆره ها كيك و زه لابييه و كولىچه و به سبوسه ي مال.

○ ژن و كچه كانيان زور حەز لە خەنە دەكەن. ھەميشە دەست و قاچيان بەخەنەيە. دوكانى خەنە فرۆش و كەرەستەكانى سەر بەخۆن و بازاريان گەرمە. ژنەكان حەزيش لە بنىشت دەكەن.

○ بخوور زور بەكار دەھينن، بە تايبەتى لەمالەوھ و شەوانى ھەينى و لە بۆنەكاندا. چەندان جۆرى بوخوورى بۆن خۆشى گرانبەھايان ھەيە. ھەيە لە شيوەى بەردى خونى سرووشتييە، بە ئاگرى دادەكەن.

○ زيرەكانيان پارچەى گەورە و قورسە، نەخشان زور لەسەر نيە. ھەر بازينكيان كە لە شيوەى لوولەييە، رەنگ بىن (۱۰) سەم پان بىن. ھەر دەستەى يەك بازنى تيدەكرى.

○ لە لای يىگانە بە خراپە باسى يەكترى ناكەن و سەريان قايمە.

○ بۆ جەژنى قوربان، دەبىن ھەموو مالىك قوربانى بكات. ئەوھى ھەژارە و تواناي نيە، دەولەت مەرىكى، بۆ قوربانى پىندەبەخشى، زووتر ناو نووسيان دەكەن.

○ گۆشتى قوربانى تەنھا بەسەر ئەو كەسانەدا دابەش دەكەن و دەبەخشنەوھ كە غەريەن. بۆ ھەر مالىك (دوو سى) كيلۆ، نەك بەشە پشيلەى لای خۆمان.

○ گۆشتى قوربانى، لەسەر رستە وشك دەكەنەوھ، بۆ زستان. پىندەلەين (گەيد). لە كەن وان خۆش و موفەر كە.

○ ھەموو نىرىنەيەك، لەسەر ووى حەوت سالانەوھ، دەچنە نوپژى ھەينى، تەنانت ئەو كەسانەى كە نوپژكەرىش نىن. جگەلەوھى كە كۆبوونەوھ كە خوداپەستى و عيبادەتە، نەرىتەكى كۆمەلايە تيشە، لەوئى ھەموو حەفتە يەك يەكترى دەبىن.

○ فەرش و مافور و بەرە و رايەخى نيو مزگەوتيان، وەك ئەوانەى لای خۆمان رىك و بە نرخ نىن و كەلوپەلەكانى ئاسايىن.

○ گەرچى شيوەزارى عەربى لىبى رەووان و پاك و بىگەردە لە چاو ھىندى شيوەزارى دىكە، بەگشتى، وتارىبىزەكانى رۆژانى ھەينى لە وتار دادانىان، ھەلەى زمانەوانى و رىزمانيان ھەيە. جگەلەوھى كۆرۇكى وتار و بابەتەكانيان سادە و

پروكشەن و دووبارە كوردنەوھەيان تىدايە. پىناچى باش خۇيان بە ئامادە كوردنى و تارەكانەوھە ماندوو بكەن. سەر قەلەمى و تارەكانيان لە دائىرەى ئەوقافەوھە بۇ دەچوو.

○ ئەوان بە سەيران دەلین (زەرەدە)، زۆركەم سەيرانى خىزانىان ھەيە، بەلام گەنج و پياوھەكانيان بۇ خۇيان دەچنە ئەو دەشتە و دەرە، ناننى پشكۆ و دەكەن و گوشت دەبرژىن. خواردنەوھەى بادە و شەراپىيان نىيە يان زۆر كەمە و بە دزىيە.

○ كە سەفەرى دەرەوھەى ولات دەكەن بۇ پشوودان و ھەواگوڭرى، كور و كچەكانيان، نویتىرین مۆدىل پۆشاك و جلكوبەرگ دەپۆشن و ئەلمۆدە دەردەچن و لچك فرىدەدەن. (زۆربەيان).

○ تەلاقدانىان زۆر كەمە. ھەر وەك دووژنىش زۆر كەمە. ژنى سىيەم و ژنى چوارەم نەبىستوو. بەبى رەزامەندى ژنى يەكەم، پياو ناتوانى ژنى دووھەم بىنى.

○ كورپى رەبەن و كچى قەيرەيان زۆرە، لەبەر زۆر ھۆ، وەك قورسى ماری و زىرى زۆر و خانووى نوئ و ناومالى تازە. زاوادەبى پارچە زىر بۇ خەسوشى بكات.

○ زۆربەى مامۇستاكانى خویندىنى بنەرەتى، لەو ولاتە ژن.

○ پەرستار و دكتورى ژن، لىبىيەكان، بەشە ئىشكچىيە تى لە نەخۆشخانەكان ناگرن. نابى ئەوان شەو لە دەرەوھەى مال بن.

○ كەم ژن دەدەن بە بىگانە، بەلام بۇخۇيان ژن لە مىسرىيەكان و تونسسىيەكان دەھىنن. زۆر كەمىش لە مەغرىبى و جەزائىرىيەكان. ژنھىنان بە حەزلىك كوردن ئاسايە و نايىتە كىشە و گرفت و ناخۆشى.

○ چونكى رۆنى چىشتى ئەوان، رۆنى زەيتونى بەرھەمى خۇيانە، ئاستى دياردەى (كۆلسترۆل) لە ناو لىبىيەكان يەكجار يەكجار نزمە يان ھەر نىيە.

○ كەم خىزان ھەيە باخ و كىلگەى خۆى لە دەرەوھەى شار و گوند نەبى. ئەوان بەو باخ و گىلگانە دەلین (حەوازە).

○ كە سالى يەك و دوو جار باران دەبارى، مندالەكانيان، دەچن لە بەر بارانەكە رادەوھەستن و دەيكەن بە وازى و گەمە كوردن تاباش باش دەبنە جلوکە. لە قوتابخانەش كە بووھە باران، لە پۆلەكان دەردىن و دچنە بەر بارانەكە. چونكە كەم باران دەبىنن لە لايان خۆش و جوانە.

- ئاوی باران و سیلاو و پلووسکه کان له چهوزی تایبه تدا کۆ ده که نه وه، بهو  
حهوزه ده ئین (فاسکیه). له وولاته نرخى ئاو له شیر و به نزین گرانتره.
- له ژوورسهرى زۆریه بی ره ئاوه کانی جووتیاره کان، له سه ر دیوار به ندیکى  
به رزی کۆنکریتی، ئەم ئایه ته به خۆشنووسی هه لکه ندراره: بسم الله الرحمن الرحيم  
(وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَلْمَاءِ كَأَنَّ لَكُم مِّنْ سَائِيحَاتٍ فِي ظُلُمَاتٍ مُّحْدِقَاتٍ أَعْيُنُهُنَّ كَالضُّفَىٰ).
- ژن کووشتن نییه و قهت نه مدیوه و نه شمبیس تووه. (دواى راپه رپینیش  
نه مانیبستوو هه ک ژن له و (٤٠٠) ژنه پاسه وان هى قه زافى کوژرابى، پرسیاریشم  
کردوو، گو تیان، ژیانى ئاسایى ده ژین).
- کووشتن، ژن یان پیاو، نییه یان زۆر که مه. ئەوه نده ی له وى بووم،  
مامۆستایه کى عیراقى له ته رابلس و مامۆستایه کى فه له ستینى له سرت کوژران. پینش  
منیش سوودانییه ک، له ده قهرى سرت کوژرابوو.
- رووداوى هاتوچۆ و قوربانیه کانی له ئاستیکى به رزی ترسناک دانه.
- که له پرسه دا، ده یانه وى برۆن، به بی فاتیحا خویندن له جینی خۆیان  
هه لده ست و خواحافیزی ده که ن و ده برۆن.
- که یه کیک زه حفه ت ده که ی، ئاساییه ئەو که سه براده رى خۆی له گه ل خۆی  
بینی.
- له لیبا که بابخانه نییه.
- وشتر له و بیابانه به ره لایه، به دووسى مانگ جاریک خاوه نی یان وشتره وان  
ده چى به سه ریان ده کاته وه. به لام مه رو بز ن شوانیان هه یه.
- بز نه کانیا ن که پنیان ده ئین بزنى (بۆر) یان بزنى سوودانى، زۆر گه و ره و  
به رزن، کیشیان ده گاته (١٨٠) کیلو، نیوان نیوچه وان و لووتیان، وه ک ده فر یان نیمچه  
که وان، به رزبۆ ته وه یان هه لئۆقیوه.
- ته نها له ته رابلس، یه ک دوکانى فرۆشتنى ته یرو تووار و ماسى جوانى و سه گم  
بینی.
- کانیاو و گۆمى گه راویان زۆره، چونکه نه وتیان زۆره، له چه ندان شوین،  
گه رماوى گه راوى گه شتوگوزاریان هه یه.

- لە کرپن و فرۆشتن ئەوان مامەلە ناکەن، یان بە دەگمەن مامەلە دەکەن. کەلتووری ئەوان وایە. بە مامەلەکردنی ئیمە قەلس دەبن.
- شت بە قەرز نافروشنە یە کدی، چونکە قەرزکۆرن، بەلام بە قەرز شت دەدەنە غەیرەى متمانە پینکراو.
- دانیشتن لە چایخانە و کافتیریا زۆر کەمە و دۆمینه و تاوڵی و یاری کاغەز نییە، بەلام نیرگلە هەیه. لە مالمەو یاری کاغەزین دەکەن.
- موبەریدەیان نییە، چونکە ئاوەکەیان خوینواووە و زوو دەپرزینی. کە سپلیت داهاات، لە زۆر شوین دەبینرا.
- ئۆتۆمبیل زوو خایسی دەبی و ژەنگ دەگری. ئەووە گەورەترین کیشەى ئۆتۆمبیلە، چونکە هەواکەى شیندارە و ئاوەکەى خوینواووە.
- لە دوایین رۆژی ئەزموونەکان، قوتابییەکانیان، دەست دەکەن بە دراندنی کتیبەکانیان و دەروپشتی قوتابخانەکان سپی دەچیتەووە لە کاغەز. "من کتیبی خۆم زووتر لێ وەر دەگرتەووە."
- گزیکردن لە ئەزموونەکان نەک باووە، دیاردەیهکی تر سناکە.
- لە دوواناوەندی و ئامادەییەکاندا، ژووریکى تاییەت هەیه بۆ پۆلیس، چونکە خویندکاری لاسار فەلاقە دەکری، بە شوولاق و قەمچی پۆلیس. ئەوان بە پۆلیس دەلین (شورتەى سەربازیی).
- کە قوتابخانە دەچی بۆ گەشت و سەیرانی ئەو دەشت و دەره، دەبی ئۆتۆمبیلێکی پۆلیسان لە گەل بی، وەک پاسەوان، تا دەگەرینەووە قوتابخانە. خواردن و خواردنە و گواستەووە لەسەر قوتابخانەیه.
- سلاوکردن بەبی دەستگوشین (توقەکردن) نابی، تەنانەت لە گەل ژنانیش.
- ئەگەر دوو کەس ساردیشیان لە نیوان دا هەبی و قسەیان نەبی، لە دیوێخان و دانیشتان، سلاو لە یە کدی دەکەن و تەوقە دەکەن، بەلام لە تەنیشت یە کدی دانانیشن.
- رەمەزانان دەوام لە مەلبەندەکانی خویندن و فەرمانگەکان شەپرەى لیدەدا. شەوی رەمەزان، تا نوێژی بەیانی ناخەون. دواى فتارکردنەووە دوو سی ژەم نان دەخۆن.

- دەتوانم بلېم، ھەموويان جگە لە منداڵ و نەخۆش، بە پرۆژوو دەبن.
- مەسرەفی مانگی رەمەزانی ھەر خەزەندە، نەزیکە مەسرەفی سە ئی یان چوار مانگی ئاساییە. ئەوانە دەست کورتەن، زوو تر پاشە کەوتی بۆ دەکەن.
- لە دەروەی شار، ھەر کەسێک، گەر غەریبەش بێ، لە سەر رینگا راپوستان، بەبێ ئەو دەست بەرزکاتەووە وەک ئاماژە، ئۆتۆمبیل بۆی رادەوستی و دەیکەینی گەر شۆفیرە کە، ژن و خەزەندی لە گەڵ نەبێ.
- تاکێ لیبی حەز ناکات رەخەنی لیبگری، ئەگەر شتیکیش ھەبێ وەک پێشیار و ئامۆژگاری، دەبێ ژیرانە گوزارشتی لیبکە، بەبێ ئەو بەیڵی ھەستیان بریندار بێ. ئەوان خۆیان بە (سەید) دەزانن.
- لە فەرمانگە و دائیرە و دامودەزگای حکوومی و مەلەبەندەکانی خۆندن، لە ھیچ مال و دیو خانیک، وینە موعەمەر قەزافی نابینرێ یان کەمە، بەلام لە شەقام و مەیدان و گۆرەپانەکان، تابلۆ و وینە بە چەندان شیوہ و قەبارە دەبینرێ، بە تاییەتی لە شارە گەورەکان.
- ھیچ فەرمانگە و دامودەزگایەکی حکوومەت، تابلۆی بەسەرەووە نییە، بۆ نمونە فەرمانگە شارەوانی، یان پۆلیسخانە یان پۆستەخانە، جگە لە نەخۆشخانەکان.
- کەس نابینی چەکی پێی، تەنانەت پۆلیس و سەربازەکانیش، جگە لە پاسەوانەکان و کەزاوەکانی قەزافی.
- یەک (دۆلار) نەزیکە (۷۰) نانی پێدەھات. ئاوی پرۆژە بەخواربوو، بۆ پارە و زەوی کارەباش، شیک ھەبوو رەمزی بوو، زۆر بەیان ئەویشیان نەدەدا. بە دوو مانگ (۳) دیناریک (۱ دۆلار) بوو.
- ھەموو دەرمانەکانیان کە بە خۆرایی بوو، باشترین مارکە جیھانی بوو.
- لە ناو پاسی موسافیران لە نیوان شارەکاندا، ئاساییە کە لەسەر تەباغی گاز چا ئی دەنێن و بە درێژایی رینگا چا فر دەکەن، بە تاییەتی شۆفیر و سەکنەکە.
- ھەر نەخۆش بکەون دەچنە تونس و میسر.

- زۆربەى مندال و مامۇستاكانى گوندى له ورەزى گەرمادا كە دە گەپىنەو مالمەو، پىلاوۋەكانيان دادەكەن و دەيانخەنە سەر شانيان يان بەدەستەوۋەيان دەگرن.
- بە گشتى ھەر لەسەر ئەرزدادەنىشن و ھەز لە كورسى و قەنەفە ناكەن.
- زۆركەم لە نانخواردن، كەوچك بەكار دەھىنن، پىيان ھەرامە.
- لە (۲۰٪)ى خەلكى لىبىيا قورئانان ئەزبەرە (حىفزە).
- گوتەيەكيان ھەيە دەئىن: "مىسرى، نە رىزيان دەگرن، نە خۆشمان دەوین؛ سوودانى، رىزيان دەگرن، بەلام خۆشمان ناوین. توونسى، نە خۆشمان دەوین، نە خۆشيان دەوین." پرسىم ئەدى عىراقى؟ گوتيان، (جارى باش شارەزايان نەبووین) خۆشمان دەوین، رىزيان دەگرن.
- ئەوان بەو كەسانەى كە شىعە ئايىنزان، دەئىن (يەھودى). بۆ خۆيان ھەموويان سوونە ئايىنزان ماليكىي مەزھەبن.
- گەرچى كورد لە لىبىيا، ۋەك ھۆز ھەيە، بەلام، كە باسى كوردى خۆمان دەكەن، پتر بە ناوى مەلا مستەفای بارزان و ناوى ئاپۆ ئاشنان. گەرچى دەيانزانى سەددام دىكتاتورە، سۆزيان بۆى ھەبوو، بەلام دژى حىزبى بەعس بوون.
- لىبىيا تاكە ولاتى عەرەبىيە، كە يەك ھاوولاتيان نىيە ھەلگىرى بىر باوهرى ماركس بىن يان شىوعى بىن يان بەعسى بىن. لە (۱۹۴۸) ھوۋە ئىخوان لەو ولاتە ھەيە.



(۷۰)

## چۈن باسى قەزافى دەكەن؟

لە مېژووى ھاۋچەرخدا، بە دەگمەن ناۋى سەرکردە يان مەلىك يان پاشايەك دەبىستىن و دەخوئىننەۋە، بە قەد ناۋى قەزافى لەسەرزاران بىن و لە مانشىتى مىدىياكانى ناۋچەكە و جىھاندا دووبارە بوۋىتتەۋە. لە گەران و سۇراغکردندا، بەدۋاى سەرچاۋەكان، دەبىننن ھىچ وشە و ئاۋەلناۋىك نەماۋەتەۋە كە پەسنى ئەۋ زاتەى بىن نەكرابىن، بە جوانى و بە ناشىرىنى؛ بە چاكى و بە خرابى؛ بە مەدح و سەنا و رىسۋاكردن و سوۋكايەتى پىنكردن. ھەر كەسە و ھەر قەلئەمەى لە سونگەى دىد و بۇچوون و فەلسەفە و بەرژەۋەندىيى خۆيەۋە پەسن و زەممى ئەۋ سەرکردەيەى كردوۋە.

ھەر لە دەستىنكى ئەۋ نووسىنەمدا گوتم: "من چىم دىۋە و چىم بىستوۋە، بۇ مېژوۋ ئەۋە تۇمار دەكەم، باخوئىنەر بۇخۆى بىننە قازى و ھەكەم و برىاردەر، زۆركەس لىم دەپرسىن: قەزافى قارەمان بو، يان دىكتاتور؟" ئەۋە بەۋ واتايە نا، كە رپۇبۇتانه دەنووسم و بىئاڭاگانە بۇچوونەكان تۇمار دەكەم. چونكە لە دىدى مندا، قەزافى قارەمانىكى دىكتاتور، يان دىكتاتورىكى قارەمان بو. زۆرىەى ھەرە زۆرى خەلكى لىببلى رازى بوون و رىزىان دەگرت، ئەگەر نەشلىم ھەمويان خۇشيان دەۋىست. ئەدى كەۋاتە بۇ بەۋ رۆژەپەشە گەشىت؟ — لە برگەيەكى دىكەدا، ئەۋ مانشىتى بابەتىكە، بە لىنكدانەۋەى خۇم، ۋەلامى پرسىارەكە دەدەمەۋە.

لەسەر زارى گەۋرەپىاۋان و دەسەلاتداران و بلىمەت و رۇشنىر و خەلكى عەۋامدا دەگوترى و گوتراۋە، قەزافى: بلىمەتە، شىتە؛ بىرمەندە، گىلەپىاۋە؛ سىياسەتزانە، كەلفامە لە سىياسەت؛ قارەمانە، زالم و جەبەرۋوتە؛ خزمەتكارى نىشتمان و نەتەۋەكەيەتى، خائىن و ئامرازى دەستى بىنگانەيە؛ شۇرېشگىرە، ئازاۋەچىيە؛ خەباتكەرە، تىكدەرە؛ گىانفېدايە، خۆپەرستە؛ بەخشندەيە، قرچۆك و رەزىلە؛ ئازا و رەشىدە، ترسنۆك و بىندۇنە؛ خاكى و سادەيە، رۇحگەۋرە و لووتبەرزە؛ ھاۋولاتىيەكى

ئاساييه، ئاغايه كى بىرە حمە؛ ھىچ بەرپر سيارە يە تىيە كى نىيە، ھە موو شتىكە؛ مەلىكى مەلىكانە، شوان و گاوانى رە عىيە يە؛ خوداپەرستە، بىندىنە؛ باو ەردارە، مولجىدە؛ بانگخوۋى ئىسلامە، زەندىق و ھەلگەر او ە يە؛ فەيلە سوۋفە، جاھىلە؛ بىرتىژ و دانايە، كورتىبىن و نايىنايە؛ قسە زان و قسە ھەقە، زۆربلى و زمانپىسە؛ خاوەن قسەى خۆ يە تى، تەنافبازە؛ پىشتىووانى مەزلومانە، دوژمنى مرۇقە؛ ئاشتىخوۋازە، شەرانگىزە؛ ئەدىب و نووسەرە، بىسەواد و كويرة ۋارە؛ چەپ و ماركسىيە، ئىمپىريالىست و پۇبۇلىستە؛ گوفتار شىرىينە، جىنو فرۇشە... تاد.

ئەگەر لە دىد و بۇچوونى خەلكى لىياو ە دەستىپىكەين، بۇ مىژوو دەلئىم: "ھاوولانى لىيى، زۆر بە دەگمەن لە لاي غەيرە، بىر باو ەر و بۇچوونى خۇيان دەردە بىر ەن و بە ھىچ شىو ە يە ك ئامادە نىن، لە بەر چاوى خەلک، يە كترى بشكىننە ۋە، تەنانەت لە مەجلىس و دىو ە خاناندا، ئەو كە سانەى ساردىشيان لە نىوان ھە يە، سلاو و تۇقە لە گەل يە كدى دەكەن و نايانە ۋى، ناحە زانىان بە خۇيان شادكەن. بۇ يە ھەلسەنگاندى بۇچوونى خەلكى لىيى بە رامبەر قەزافى ھاسان نىيە. دە بى نىوان دىران بخوئىتە ۋە و ناراستە ۋخۇ، لە گوفتار و رەفيايان شتان ھەلئىنجى.

بەدەر لە وتار و گو تارى مىدياكان و دەزگا حكومىيە كانى ۋە ك مەلئەندە كانى خوئىندن، كە بىنگومان بەسەر سەر كردهى خۇياندا ھەلدەلئىن و مەدح و ستايشى دەكەن. نەمدىو ە لىيى ە كان لە ناوخۇياندا، مەدحى يان زەممى قەزافى بكن. كە باس و رووداو و پىشھاتىكىش بوويتە قسەى مەجلىسان، ۋە ك شتىكى ئاسايى باسيان لىو ە كرده، جا چ بە نىشاندانى رەزامەندى بووبى، يان نىشاندانى نارەزايى. لە دىو ە خان و مەجلىسان ئاسايى بوو گوئىت لىيى بلئىن: "قەزافى نەدە بووايە، ئەو ە شتە ئەنجام بدا، يان ئەو قسە يە بكات...". ئەوان روو بە روو قسەى دلئى خۇيان بە و زاتە دەگوت.

کهواته ده توانم، بلیم، زوربه‌ی لیبیه‌کان له قه‌زافی رازی بوون، نارازییه‌کان پتر خه‌لکی به‌نغازی و شاری خومس بوون — له دیرزه‌مانه‌وه، ئه‌و دوو ده‌قه‌ره، دانوویان له‌گه‌ل قه‌زافی نه‌کۆلاوه و وه‌ک دوو ده‌قه‌ری ر‌کابه‌ر ته‌ماشاده‌کران.

چونکین، بزووتنه‌وه‌ی ئیخوان، له‌سالی (۱۹۴۸)ه‌وه، ره‌گی له‌ لیبیا داکووتاهه، هه‌میشه‌ لایه‌نگر و هه‌وادارانیا، نه‌ک که‌یفیان به‌ قه‌زافی نه‌هاتووه به‌ل‌کوو پتر له‌ جاریک هه‌ولتی تیرۆرکردنیشیان داوه. که‌واته‌ پینشوخت ده‌زانین، تیروانینی ئه‌و گرووپه‌ چۆنه. ره‌نگ بی‌ ئه‌گه‌ر جه‌مال عه‌بدولناصر، یان حوسنی موباره‌ک، یان مه‌لیک عه‌بدولعه‌زیز، یان سه‌ددام، یان مه‌لیک حوسینیش، سه‌رکرده‌ی لیبیا بووايه، ئه‌و گرووپه‌ هه‌مان ره‌فتار و بۆچوونیا ده‌بوو!

له‌ دیدی هیندی له‌ رۆشنیرانیا، قه‌زافی سه‌رکرده‌یه‌کی سه‌رکه‌وتوو و لیهاتوو نه‌بوو، له‌به‌ر دوو هۆ: له‌لایه‌ک ئه‌و رۆشنیرانه‌ حه‌زیا ده‌کرد، که‌ ولاته‌که‌ی وایش وه‌ک ئیمارات و ئه‌وانه‌ی که‌نداو، له‌ ئاستیکی به‌رزی پینشکه‌وتن و ئاوه‌دانی و گه‌شه‌کردن دا، نه‌ک بینه‌ به‌خه‌شهر و به‌فیرۆده‌ری سامانی ولات بۆ غه‌یره‌ لیبیه‌کان. له‌ لایه‌کی دیکه‌شدا، ره‌خه‌ی ئه‌وه‌یا هه‌بوو که‌ هۆزه‌که‌ی خۆی، ده‌ستی به‌سه‌ر جوومه‌گه‌ سه‌رکیه‌کانی ئه‌و ولاته‌ داگرتوو، له‌ ئابووری و دارایی و کۆمبیا و ده‌سه‌لاتدا... ئه‌وا جگه‌ له‌وه‌ی که‌ نازادی حیزبی خنکینرابوو له‌وئ. بۆیه‌ هه‌بوو، قه‌زافی، به‌ سه‌ددامی لیبیا ناوزه‌ند ده‌کرد.

دکتۆر غازی ئه‌ل قه‌صیبی (۱۹۴۰ - ۲۰۱۰)، وه‌زیری ده‌وله‌ت و کاری سه‌عوودی، له‌ بیره‌وه‌ریه‌کانیدا ده‌نوسێ؛ "قه‌زافی به‌رگریکه‌ریکی سه‌رسه‌ختی تموحه‌کانی خۆیه‌تی، ده‌یه‌وئ بینه‌ زه‌عمی جیهانی سینه‌م، له‌وه‌ش پتر ده‌یه‌وئ بینه‌ مامۆستا و ئیمامی رۆحی ئه‌و جیهانه. هه‌ر کاتی نیوانی لیبیا و سه‌عودیه‌ ده‌هات خراب تیکبجی، زوو نیردراوی خۆی به‌نیازی ناشته‌واپی ده‌نارد، که‌ چاکیش ده‌بوینه‌وه، زوو تیکیده‌داوه. کاتیک که‌ مه‌لیک فه‌سه‌ل کۆچی دوایی کرد، به‌ ته‌نها ئیستگه‌ی رادیوی

لييا قورئانى نەخويند، بوو ھەرا، دواتر قەزافی گوتی، "ئەو ھەرايە چيە؟ بازرگانىكى پترۇلفرۇش مردووه و برايه وە." "كە لە سالى (۱۹۷۹) قەزافی و ھازىنە كەى ھاتنە رياز، ھاوسەرە كەى بەبى پاسەوان و ياوەر دەچىتە بازارى، لەوى پۇلىسى ئاداب، لىپىچىنە وە لەو ژنەدە كەن كە عەباى نەگرتۆتە وە، دەبىتە ھەرا، ژنە بە تۆرەبى دەگەرپتە وە مائە وە و قەزافی فرمان دەدا، ھەر ئىستا فرۇكە ئامادە بكەن و بۇ گەرپانە وە دەلى ئەو ھى كراو، سووكايەتى كەرنە بە من و بە لىيا. دواى ھەزار تكا و رجا قەزافی ئىقناع نەبوو، داواى كەرد كە سەرۇكى موفتى سعوودى بىت و گفوتوگۇى لە گەل بكا. قەزافی داواى لە شىخ كەرد، كە ئايەتىكى لە قورئانى پىروزی بۇ بىنى، بلى، دەبىن ژن، عەبا و پىچە بگرتە وە! ئەو رۇژەى قەزافی لە پەنجەرى فرۇكە كەى خواحافىزى لىكەردىن، لە دلى خۇمدا زگم پىنى سووتا و گوتم، ئەو پياوہ دەتوانى بىتە سەر كەردەبە كى مەزن، بەلام...!"

خەلىفە ھەفتەر (۱۹۴۳ —) دەلى: "لە كۆلىژى سەربازى، قەزافی ھەمىشە كەمدو بوو، گۆشەگىر بوو، نوژەكانى لە كاتى خۇيدا دەكەرد و قورئانى زۇر دەخويند — ۱۹۶۴"

مەمەد ھەسەننىن ھەيكەل (۱۹۲۳ — ۲۰۱۶)، دەنوسى: "كە شۇرپى فاتىحى بەرپا كەرد لە سالى (۱۹۶۹)، من بە كەم كەس بووم، وەك نىردراوى جەمال عەبدولناصر، لە بەنغازى، چاوم بە قەزافی كەوت و كۆبوونە وەبە كى پىنج سەعاتمان لە گەل خۇى و ئەفسەرە ياوەرەكانى كەرد. ئەو گەنجە دەشتە كىيەم وەك جوانۆبە كى رەسەن ھاتە بەرچا و كە تاكو ئىستا پاكىزەبى بىابان و ئەو سارا پان و بەرىنانەى لى دانەتە كاو، گەنجىكى تايەن و پاك و جست و چالاک، ئەگەر كرا بخارىندى بۇ گرتەنەئەستوى بەرپرسىارەبى نىشتىمانى، ئەوا(ئەو جوانۆبە) دەبىتە ھەسپىكى بەھىز و بەتواناى كەمۆنە. بەلام ئەگەر مەشقى پىنەكرىت و فىر نەكرىت، ئەوا ھەر بە بەرەلاى دەمىنەتە و دوورنىيە، بۇ خۇى و بۇ كەسانى دەورپشتى موزەرەتیشى ھەبىن.

له (۲۹)ی مارتی (۲۰۱۰)، له شاری سرت، سیلفیۆ بولسکونی، سەرۆک وهزیرانی ئیتالیا، که بۆ کۆبوونهوه دهچینه ژیر دهواره که، له بهرانبهر زوومی کامیراکانی میدیای جیهانی، بهدەر له عورف و پرۆتۆکۆلی دهولەتی، پردهداته دهستی قهزافی و ماچی دهکات، که لیده پرسن بۆچی ئەو رەفتاره نامۆیهی نوواند، دهلی: "که سیتی قهزافی هینده بههیزه کهواله پیاو دهکات عورف و عادهتی لهبیر بچیتهوه. من هه میسه دۆستی گهلی لیبیا بووم، ویستم بهو کاره عوزر له گهلی لیبی بخوازمهوه، بهرامبهر ئەو تاوانانهی ئیتالیا دهرهق بهوان ئەنجامی داوه. دهبی ئەو تاوانانهی دژ به گهلان ئەنجام دراون، خوردتر و رشتەر رسوا بکرین."

توفیق ئەل منستیری، که ئەفسهریکی یاوهری قهزافی بووه له یه کهم رۆژی کودهتای (۱۹۶۹)ه دهلی: "رژیمیکی به زهبر و زهنگ بوو، قهزافی دهیه ویست له دهرهوه نارایشتی بکات و جوانی نیشان بدا. ئەو بۆ یهک رۆزیش له نیو قوزاغهی خیلهکی دهرنه چووه. خه لکی لیبیاش ئەویان وهک "سەرۆک خیل" قبول بووه نهک وهک "سەرۆک دهولەت"، ئەو دژی ههر شتیک بوو که بۆن و بهرامههی شارستانییهتی لی بی. قهزافی ژیر و زۆرزان نهبوو، له هزردا، که سیکي خاکی و ههرزهیی بوو. ئەو هه موو سألە توانی فەرمان رهوایی بکات، چونکه هۆزینکی بههیز و جهرگسۆزی، له پشت بوو."

ئه نوهر سادات (۱۹۱۸ — ۱۹۸۱) ناوی له قهزافی نابوو: "پیاوه شیته کهی لیبیا." دهزگای ههوالگریی ئەمهریکا (CIA)، هانا دهباته بهر ناودارترین دهرووناسانی جیهان، ئەوانیش کۆک دهبن له سهر ئەو راپۆرتیه که دهلی: "ئه و زاته که سیکي جیوه ئاسایه، زوو بیرورای خۆی دهگۆری و رەفتار و ههلسوکهوتی نامۆیه و که سیکي دهشتهکی دهسته مۆنه کراوه."

دهرووناسیکي فهرنسی، له رۆژنامه یهک نووسی بووی: "ئه گهر قهزافی خۆی لهو رەفتار و ههلسوکهوت و پۆشاک و روخساره نامۆ و سهیر و سه مه رانه، رزگار بکردبایه، دهیتوانی بیته ریزی بیرمەند و فهیله سو فیه ناوداره کانی میژوو." بروسکه یه کی سالی (۲۰۰۹)ی جین کریتز، بالیۆزی ویلایه ته یه کگرتووه کانی ئەمهریکا له تهرابلس، بهم شیوه یه باس له که سایه تی قهزافی دهکات: "که سیکي

جيوه يى و نامۇيە لە ھەلسو كە وتدا، ھەزى لە سەماي فلامينكو ئىسپانى و پىشېر كىي ئەسپسوارىيە و بەشئوھە كى يە كسان دۇست و دوژمن بىزار دە كات، خۇويستە و لە بەرزايى دە ترسيت و ھەزى لە فېرېن نىيە بە سەر ئاودا.

رۇنالڈ رېكن (۱۹۱۱ – ۲۰۰۴)، سەرۆكى ئەمەرىكا، لە بىرە وەر يە كانيدا، قەزافى بە "موھەر يە شىتۆكە، ناو دە بات و دە لى: "ھەمىشە وام دە زانى قەزافى بۇ كووشتم پلان دادە رېژى، كە لە مۇسكۇ وتارم دەربارەى ئاشتى جىھانى دە خوئندە وە، بۇ خۇم گوللە بە ندم لە بەر كر دبوو، وامدە زانى ئىستانا ئىستا خوولە چە خماخە يە كم لى پەيدا دە بى، كە قەزافى نار دوويە تى، دىت و دە مكوژى.

باراك ئوباما (۱۹۶۱ – )، رۇژى كووشتمى قەزافى گوتى: "بە كووشتمى قەزافى چاخىكى تارىكى لىيا كۆتايى ھات. "بە لام دواى (۵) سال گوتى: "گە وەر تىن ھەلە، كە من وەك سەرۆك كر دم ئە وە بوو، دەستمان لە لىيا وە شاندا و قەزافى و خەلكى لىيامان كووشتم، ھەلە يەك كە ناتوانم ددانى پىدا نە نىم.

ھىلەرى كلىنتون (۱۹۴۷ – ) كە قەزافى كوژرا گوتى: "ھاتىن و دىتمان و ئە و مرد." دۇنالڈ ترەمپ (۱۹۴۶ – ) گوتى: "قەزافى و سەددام پياوى خراپ بوون، ئە وان ھۆكارى سەرھەلدىنى ئىسلامىيە تىرۆرىستە كان بوون، دە بووايە نە يان كوژىن، ھەرنە بووايە، ئە وان تىرۆرىستە كانىان دە كووشتم.

لە ئاھەنگى يە كەم سالىادى كودە تاي سىتتە مەبرى (۱۹۶۹) لە تەرابلس، جەمال عەبدولناصر، لە حزوور مەلىك حوسىن و ھەبىب بورقىبە و قەزافىدا لە وتارىكىدا گوتى: "ئەى جە ماوەرى لىيا، من دواى خۇم، ئىوہ بە قەزافى برام دە سىپىرم، بىتتە پارىزەرى نە تە وەى عەرەب و پارىزەرى يە كىتتى عەرەبى. ئەى قەزافى، تۆ لاويە تىي خۇم وە بىر دە ھىنئتە وە.

لە كۆنگرەى لوتكەى كۆمكارى عەرەبى لە دۆخە سالى (۲۰۰۹)، مەلىك عەبدوللاى عاھىلى سعوودى، بەم گوتە يە لە دەمى قەزافى داوہ: "شاھنشىنى سعوودىەى عەرەبى، نۆكەرى ئىمپىريالىزم نىيە، كى تۆى ھىنايە سەر تەخت، كى تۆى ھىنا؟ خۆت لە شتىك ھەل مە قورتىنە كە كارى تۆ نىيە، دە زانىن بەر تانىا تۆى درووست كر د و ئەمەرىكا تۆى پاراست. لە خودا بترسە، گورپ لە پىشە.

شیخ یوسف قهره زاوی، سەرۆکی یه کیتی زانایانی جیهانی ئیسلامی گوتی: "قەزافی شینت و شووره و هێ ئه وه یه پیاو پینی پینکه نی. نابی ئه فسه ر و سه ربازه کانی فرمانه کانی جیه جی بکه ن، هه ر که سیک ده ستی بگاته ئه و زالمه و بیکوژی ده ستی که سک ده بی. ئه و، وه کو ها وه له کانی، میژوو ناخویننه وه، بیشیخویننه وه تیی ناگه ن، تیشی بگه ن لی حالی نابن. خودا له دونیا و له قیامه تی تۆله له قه زافی ده سینته وه."

هیوگو چافیز (۱۹۵۴ — ۲۰۱۳)، سەرۆکی فینزیولا ده ئی: "ئیمه ده بی هه میسه یادی قه زافی وه ک خه باتگیرنکی گه وره و شوپشگیر و شه هید، بکه ینه وه."

لويس فخران (۱۹۳۳ — )، سەرۆکی ریکخراوی (ئوممه ی ئیسلامی، ده ئی: "قەزافی شه ره فمه ندا کۆچی کرد، گیانی فیدا کرد له پینا و ولاته که ی."

رۆنالد ریگن: "ئیمه ده زانین ئه و سه گه ی رۆژه لاتی ناوه راست، ئامانجی شوپشی جیهانی هه یه."

نیلسن ماندیلا گوتی: "ئیمه له روانگه ی فه لسه فه ی خه باتی خۆمانه وه، ده روانینه ئه وانی دیکه. هه رکه سه ی پشتیوان و هاوکارمان بووی، پشتوان و هاوکاری ده بین. یاسیر ئه ره فات و زه عیم قه زافی و فیدال کاسترۆ، به هه موو توانایانه وه هاوکاریی خه باتی ئیمه یان کرد."

(۷۱)

## بۇچى قەزافى بەو رۆژە رەشە گەشت؟

رۆژ نىيە، بە چەندان شىنوه ئەم پىرسىارەم لى نەكرى. من ھەمىشە ئەو پىرسىارە لە خۆم دەكەم كە قەزافى دەيتوانى وابكات بەو رۆژە نەگات، بەلام بۇ ھىچ ھەنگاويكى ھەلنەھىنا بۇ رېنگرىكىردن لەو رۆژە رەشە؟

ھاوولاتى ھەر ولاتىك، لە ھەموو سەردەمىك و لە ھەموو گونجىكى ئەم جىھانەدا، ھەمىشە (۳) خەونى ھەبوو كە بە ناشتى و بە خوین لە پىناويدا خەباتى كردوھ: (خۆشگوزەرانى؛ ناشتى و ناشتەوايى؛ نازادى). قەزافى (دەسەلات و گەنجىنە و ھىزى) ھەبوو بۇ مەيسەركردنى ئەو (۳) خەونە بە ئاسانى؛ لە دەسەلاتدارىدا، ھىچ رىكابەرىكى كەمەرشكىنى نەبوو، لە گەنجىنەدا، لە قاروونى زۆرتى ھەبوو، ھىزىش، لە چاوەخۆى بەھىز بوو. لە دەستىكى راپەرىنەكەى (فەبرايرى ۲۰۱۱)، بۇ دامر كاندنەوھى جەماوھرى راپەرىبوو، ھەستا بە بەخشىنى (۲۰۰ دىنار / ۸۰ دۆلار)، بەو كەسانەى كە سەردانى بانقيان دەكرد. خەلكىكى زۆر كەم بۇ ھەرگرتنى ئەو ھاوكارىيەوھە چوون و قبولىان نەبوو ئەو پرە پارە كەمە ھەرگرن، چونكە دەيانزانى گەنجىنە و داھاتى لىيا بە (سەدان) مىليار دۆلارى خەوتووھ لە ژىرزەمىنى ولاتانى دىكەدا!

قەزافى ئەو پارە و سامانە زۆرەى بۇچى ھەلگرتبوو؟ بۇ كىيى ھەلگرتبوو؟ ھەمىشە ھاوپى لىبىيە كانم دەيانگوت: "بۇ ئىمەش ھەكو (دوبەى) نەبىن خۆ ھەموو شتىكىمان لەوان زۆرتىر و باشترە؟"

ئەوانەى بە مېژووى رۆژەھەلاتى ناوھند و جىھانى سىنەم ئاشنان، گەواھى دەدەن كە كودەتابەرىپاكدن و ھەلگەرانەوھ و كووشتنى سەرۆك و مەلىك و مىر و پاشا، لەو ولاتانەدا بە درىژايى مېژوو ھەر ھەبوو، بە تايبەتى دواى نىوھى يەكەمى سەدەى رابردوو. بۇيە لە ھەموو ئان و ساتىكدا، دەست و ھشاندن لەو سەرۆك و مەلىكانە، پىشىنى كراوھ، ئەگەر نەيارانىان دەر فەتيان بۇ ھەلگەوئ.



لەم کتێبه‌دا، ئاماژه‌مان بەودا که لە سەرەتای کودەتا، میسر، بە دیاری کرۆیش، ئەنۆەر ساداتی سەرۆک کۆماری ئەو ولاتە، هەولێ کۆوشتنی قەزافی دا، بەلام سەری نەگرت، ئەو دەیگوت: "جیهان ئاسوودەتر دەبێ، بەبێ ئەو پیاوێ شیتە!". رەووتی چە کداریی (ئێخوان) یش بە لانی کەم، دوو جارێ هەولێ کۆوشتنی ئەویان دا و ژمارەیه‌ک لە پاسەوان و یاوهراکانیشی بەدەستی ئەو چە کدارانە کۆژان. کە خۆم لە لیبا بووم، دوو جار هەولێ کۆوشتنی درا، هەردوو جارە کەش، جێبه‌جێکارانی پیلانەکان لە هۆزی قەذاذیفە و لە خزم و ناسیاوێ نزیکه‌کانی خۆی بوون. دەگوترێ لەو ماوه‌ی (٤٢) ساڵ لە حوکمرانی، (٢٦) جار هەولێ کۆوشتنی قەزافی دراوه!

من پێشتریش لێره‌دا گوتم، کە راپەرینه‌کە (فەبرایه‌ری ٢٠١١) بەرپابوو، نەک قەزافی هەر کەسێک سەرکرده‌ی لیبا بوایه، هەر ئەو چاره‌نووسی ده‌بوو.

بەلام کۆوشتنی قەزافی، بابەتیکی ئالۆزتر و قوولتر و گه‌وره‌تر بوو. ئالۆزتر بوو، چونکه‌ دوژمنه‌کانی زۆر بوون، لەسەر ئاستی جیهان. قوولتر بوو، چونکه‌ (٤٢) ساڵ حکومرانی، سەنگ و قورسایێ له‌نگ و ناپارسه‌نگی به‌دوای خۆیدا هینا له‌ هه‌موو روونیکه‌وه. گه‌وره‌تر بوو، چونکه‌ کاریگه‌ری له‌سەر نه‌خشه‌ی (رابردوو و ئیستا و ئاینده‌ی) ولاته‌که و ناوچه‌که و جیهانی هه‌بوو.

که‌ له‌ کتیب و راپۆرت و هه‌وال و قسه‌ و باسه‌کاندا، به‌دوای چاره‌نووسی قەزافیدا کە و پشکنین ده‌کە، بۆت روون ده‌بیته‌وه‌ که (ده‌سه‌لاته‌ زل هیزه‌کانی جیهان) (١٠) ساڵ ده‌بوو، وازوویان له‌سەر وه‌فاتنامه‌ی قەزافی کردبوو— جا به‌ هەر رینگه‌ و ئامراز و ده‌سیسه‌به‌که‌وه‌ بێ! قەزافیش، ئەو زانیارییه‌ی هه‌بوو، بۆیه‌ ده‌به‌ویست به‌ شیوه‌یه‌ک سیاسه‌ت بکات، هه‌م ولاتانی (ئێستعمار و سه‌هیۆنی و ره‌جعی و ئیسلامی) رازی بکات، هه‌م هه‌میشه‌ وه‌ک راپه‌ر و سەرکرده‌ی بێرکابه‌ر و قایدیش خۆی نیشان بدا، هەر نه‌بێ له‌ ناو هاوولاتییه‌کانی خۆی و له‌ ناو عه‌ره‌ب و له‌ ئەفریقا! ئەدی له‌ دوایین کۆبوونه‌وه‌ی کۆمکاری عه‌ره‌بی، نه‌یگوت، "دوای سه‌ددام، نۆبه‌ی یه‌که‌ یه‌که‌تان دێ و هه‌مووتان له‌ سینداره‌ ده‌ده‌ن، به‌ خۆشمه‌وه‌!" ئاماده‌بووانی کۆنگره‌که‌ به‌ قاقا پینی پیکه‌نین.

له‌ کورده‌واریی خۆماندا، که‌ برینیک، توول ده‌کیشی و چاره‌سه‌ر ناکرێ و بلاوده‌بیته‌وه‌ و بێ له‌زه‌ت ده‌بێ، ده‌لێن (پێسی کردووه‌). جا (٤٢) ساڵ حکومرانی قەزافیش، بارودۆخی

ناوچه که و جیهانی نهک هەر پيس کردبوو — له دیدی نه یارانیدا، به لکوو بوو بووه سهره  
گرکانیک له بارووت و ناگر!

با بۆتان روون بکه مه، چۆن ئه و برینه پيسی کردبوو و مه ترسیه کانیشی چی بوون:  
یهک: لیبیا نزیکه ی (۱۴۰) ئیل و عه شیره ته، هه میسه پینشکه وتی شارستانییه تی و  
ته کنه لوژیا و ژیا نی سهرده م، له گه ل رۆژگاردا، واده کات، شیوه و رۆل و که لتووری ئه و  
خیل و ئه شیره تانه کال بینه و خاو بینه وه و ورده ورده له نیو کایه ی ژیا نی سهرده م  
بتوینه وه. ئه مه له لیبیا رووی نه دا. ههر ئه م ئیل و عه شیره تگه ریه ش بوو رۆلی به رچاوی  
هه بوو له له ناوچوونی قه زافی و رژی مه که ی. ئه و سیستی جه ماوه ریه کی عه شائیری  
دانابوو، نهک جه ماهیریه کی سهرده میانه ی پینشکه وتوو خوازیی سهرده میانه. ئه و  
ئه شیره تگه ریه ی ده هینه ده ی سهرده می پاشایه تی به هیز کرد، چونکه هیزی خۆی، له هیزی  
ئه شیره ته دا ده بینه وه، که وانه بوو.

دوو: هیچ کیشوهریک به قه د کیشوهری ئه فریقیا، فره نه ته وه و زمان و ئایین و که لتوور  
نیسه. دوا ی ئه وه ی قه زافی دل ی له عه ره به کانی هاو خوینی خۆی ره نجا، به ره و قولایی  
کیشوهری ئه فریقیا دا کشا، و ایزانی ئه فریقیا ده بیته پشت و په نای، له سالی (۱۹۹۹) له  
هه موو کووچه و کۆلانیکی لیبیا نووسراو بوو (ولاته یه کگر تووه کانی ئه فریقیا)، له به رانه بر  
(ولایه یه کگر تووه کانی ئه مه ریکا). خه لکانی ئه فریقیا ههر ئه و ساته، قه زافیان ویست، که  
دۆلاری ده به شییه وه به سه ریاندا، که له به شییه وه که بۆوه، ئه و بووه که سینیکی غه واره و  
بینگانه له چاوی ئه واندا.

سی: ههر له گۆنگره ی کۆمکاری عه ره بی، به به رچاوی هه موو دونیا، ده ستووری  
ئه نجوومه نی ئاسایشی نیو ده وله تی و نه ته وه یه کگر تووه کانی له ت و په ت کرد و به چاوی  
سه رکرده کانی دادا و گو تی: "بۆ سه ری خۆتان له نیو لمدا ده شار نه وه، ئه وه گالته جار یه،  
ئیمرۆ هیز ده خوا... ئه و کاغه زۆکانه سه لکه توریکی قورای نا هینن." ئه و جا چه ندان  
نموونه ی بۆ هینانه وه به کیشه ی سه ت سالی فه له ستین و ئیسرا ئیل ده ستی پینکرد. ئه و  
ره فتاره ی قه زافی، له دیدی سیاستوانانی جیهاندا، شه هاده ی وه فاتی قه زافی نووسیوه.  
چوار: له سه ردانیکی دا بۆ چه ند ولاتیکی ئه فریقی، له ناوه راستی نه وه ته کانی سه ده ی  
رپر دوو، قه زافی به لینی دام که ئابووری هه موو کیشوهری ئه فریقیا یه کبخات و (دۆلاری

ئەفرىقى) جىگەي (دۆلارى ئەمىرىكى) بىگرىتەو. لەو رېژدە، ئەمىرىكا و ولاتانى بازنى ئەمىرىكا، برىارى كۆتايى ھىنىان بە قەزافى دا. چونكە دەست بردن بۇ (دۆلارى ئەمىرىكى) گەورەترىن و مەترسىترىن مەسەلە بوو بۇ ئەوان و ئابوورىي جىھان و ئايندەي ھەموو جىھان. مەھال بوو ئەمىرىكا رىگا بىدا قەزافى بەو خەونە بگا. ھەمىشە لە فەرھەنگى سىياسىي ئەمىرىكا، دەستبردن بۇ شىواندن و سوو ككردنى دۆلار، ھىلى سوورە.

پىنج: لە دىدى سەرانى جوو لە ئىسرائىل، كىشەي نىوان فەلەستىنەكان و جووكان بىتام بوو و زۆرى خايناند و بى چارەسەر ماو. ئەوان تاوەكو (۱۹۹۹) ھەر لەو باوۋرەدبوون كە تاكە سەر كرده يەك، دەتوانى كارىنك بكات، فەلەستىنىيەكان و جووكان لىك نرىك بكاتەو قەزافىيە. ھەولى زۆرىان لە گەل دا و نۆينەرانى جوو و قەزافى چەندان دانىشتن و دىداريان بە نەنىي لە ولاتانى عەرەبى ئەنجامدا. لە كۆتايدا، قەزافى گوتبووى: "شكۆي خۆم نادەمە دەست جوو!" لەو رېژدە جووش برىارى نووسىنەو ھى و فەتنامەي قەزافى دا.

شەش: تەنھا لە سالى (۲۰۱۰) داھاتى لىبىا نرىكەي (۶۶) مىلار دۆلار بوو، لە كاتىكدا حەشىمەتەكەي (۶) مىلۆن و نىو بوو، بەلام لە لىستى ولاتانى گەندەلدا، رىزبەندى (۱۴۶) ي پىدرا بوو لە نىو (۱۷۸) ولاتدا لە جىھان. كەس نەيزانى قەزافى چى لەو داھات و سامانە زۆرە دەكرد. خەلك ھەمووى لى پربوون و راستىيەكانىان دەزانى.

حەوت: كە كورەكانى قەزافى گەورە بوون، باوكى بە بىروباوۋرەي خۆي پەروەردەي كردن و لە ماوۋيەكى كەمدا، لىبىيان لە نىو خۆياندا دا بەش كرد، ھەر يەكىكىان بۇخۆي ئىمپۇراتۆرىك بوو بە عائىشەي كچىشەو. خەلكى زۆر لەوان نارازى بوون و باوكيان بە سەبىكار دەزانى، ھەرچەند ئەو باوكەش دەسەلاتى بەسەرياندا نەمابوو.

ھەشت: بەدرىزابى ئەو (۴۲) سالە، بۆ يەك رۆزىش قەزافى لە گەل ئەمىرىكا و بەرىتانىا و ولاتانى رۆژاوادا تەبا و كۆك و دۆست نەبوو، ئەگەر بە روالەتەش خۆي وانىشان دابى. چەندان كارى تىرۇرىستىش دۆي ئەو ولاتانە خرانە ئەستۆي قەزافى، وەك بىنىمان.

نۆ: بە دوایيە، قەزافى زۆر بانگەشى ئەو ھى دەكرد كە ئەوروپا بىتە ئىسلام. كە دەچوۋە ھەر ولاتىكى ئەوروپايى، نەك داواي لە خەلكەكە دەكرد بىنە سەر دىنى ئىسلامى، داواي لە

سەرکردەنانشى دەکرد. لە ئىتالىا، لە سەردانىكىدا، نزيكەى (٤٠٠) ژنى كرده ئىسلام. لە يەكئەتى سۆفئەتئش ھەر وائىكرد.

جا لەكاتى سەرھەلدانى راپەرئىنەكە، لە جياتى ئەوئى قەزافى نەرمى بنوئىنى و دەست بىكات بە گفئوگۆئى ھىمانانە لە گەل خۆپئشاندەران، بە ئاگر و ئاسن وەلامى دانەوہ. ئالەو كاتەدا، دوو رپووداوى زۆر گرئنگ بە يەكەوہ رپوواندا:

يەك: گروو پە ئىسلامىيە چەكدارەكان، لە ماوئى حەقتە يەكدا نزيكەى (١٠) ھەزار چەكدارى خۆيان لە سوريا و مىسر و تونس و جەزائئر و عئراق... تاد، ئارده لىبىا و چوونە پال چەكدارە لىبىيەكان.

دوو: لئزئەئى بالائى راپەرئىنى لىبى، داواى ھاوكارىيە لە ھىزى ناتۆكرد بۆ پئشئوانى كردئىان. ئەو كات ساركۆزى (١٩٥٥-)، سەرۆك كۆمارى فەرنسا بوو (٢٠٠٧-٢٠١٢). پئشئرىش ناخۆشئى لە گەل قەزافى ھەبوو، بەوئى گۆيا رەشووئى لە قەزافى وەرگرئوہ.

ئەگەر زوو ھىزى ناتۆ پئرانە گەئشتبايە، بۆئى ھەبوو، قەزافئش بتوانئى، ھەر نەبئى، بە قەت بەشار ئەسەد لە سوريا، بەرپەنگارى جەماوەر راپەرئىوہ كە بئئتەوہ. ھىزى سوپاسى قەزافى بەرە و بەئغازى دەچوو، كە ھىزى ئاسمانى ناتۆ لە نزيك شارى خومس ھەمووى تەفروئناكردن و ھىزەكەئى قەزافى شكا، كئومت سوپاى لىبىا وەك سوپاى عئراقى لئى بەسەر ھات لە (رئنگاى مەرگى نئوان كوئت و بەسرا ١٩٩١). بەوئش جەماوەرەكە پئتر كەوتنە جۆش و خروئش و پەلاماردان و زانئان رۆژاوا دەستئى لە قەزافى شووئشوہ.

كەواتە، بەھارى عەرەبى، بۆ نەيارانى قەزافى، دەرفەتئكى زۆر لە بار و گونجاو و بوو، بۆ جئبەجئكردنئى ئەو پئلان و نەخشە يەئى كە (١٠) سائىك دەبوو لە سئندوو قە رەشەكاندا ھەلئان گرتبوو. خۆئئئھەلقولاندى ھىزى ناتۆ لە راپەرئىنەكەئى لىبىا، دوور و نزيك پەيوەندئى بە خەبات و ئازادى و رزگار كردنى گەلئى لىبىاو نەبوو، نەخشە يەكئى دارئئزراوى كۆن بوو و دەرفت و ھەل ھاتە پئش و دەستئى خۆيان وەشاندا. ھىزى ناتۆ ژئرخانى لىبىاى ھەلئەكاند و ھەرچئى كارخانە و كارگە ھەبوو<sup>١</sup> خاپوورى كرد، تەنانەت لئولەكئئشى پرۆژەئى ئاوى (رپووبارى دەستكرد)ئشى لەژئر زەوى، تەقاندەوہ تا وەكو ئئمرۆ (٢٠٢٢) ئەو پرۆژەئىان بۆ چاك نەكراوئەوہ، بئى ئاوى شپرزەئى كردوون. لە ئاكامدا، ئەوئى رپوويدا رپوويدا.

(۷۲)

## مشتى زانيارىي مزاښ

نهمه ی لیره ده خوښیته وه، تیکه له یه که له زانیاری و قسه و باس، که خوښ به حوکمی نه وه ی نهو سالانه ی له لیبیا ژیاوم، قه ناعه تم پښان هه یه و حهزم ده کهم بؤ ئیوه ی تو مار بکه م. بابه ته کان فره باس و رهنګ و تام و چیژن.

○ به گویره ی بهرنامه ی گه شه پیدانی نه ته وه یه کگر تو وه کان (UN)، له سالی (۲۰۱۰) ناستی خوینده واری له لیبیا گه شت بووه (۸۸٪)، نهمه ش بهر زترین ناست بوو له کیشوه ری نه فریقیا. رپژه ی ته مهنیش (۷۴) سال بوو. ههم بؤ پیاو و ههم بؤ ژن. نهمه ش ناستیکی بهرز بوو، له چاو ته مهنی دهر و دراوسینه کانیا ن.

○ له وه ته ی سالی (۱۵۵۱) ه وه، که لیبیا نه ماره تیکی سه ر به ده و له تی عوسمانی بوو، حوکمی قه زافی، درپژترین حکومرانی بووه له لیبیا و نه فریقیا و رپژه لاتی ناوه نندا.

○ سیستمی حکومرانی (جه ماهیریه که ی قه زافی) له زانستی سیاستدا، ناچپته ژیر ناویشانی هیچ جوړه سیستمیکی حکومرانی له میژو ودا. هه ر هه موو جوړه سیستمه مه کانی له خویدا کوکر دبووه و له هه مان کاتیشدا هیچیان نه بوو.

○ له پښیج سالی یه که می دوا ی رووخانی رژی می قه زافی، ژماره ی قوربانیه کانی خه لکی لیبیا، له ناکامی شه رپه کانی ناوه خو، چوار نه وه نده ی کوی نهو قوربانیا نه بوو که له (۴۲) سال حکومرانی دهستی ده سه لاتدارانی رژی م له ناو چوون. یه ک له سه ر سنی دانیشتوانی لیبیا بوونه دهر به دهر و ناواره.

○ له سالی (۲۰۰۹) قه زافی گوتی: "تورکيا هه میسه چاوی ته ماحی برپووه ته لیبیا. له و (۵۰۰) ساله ی دوا پیدا، له نیوان هه ر (۷۰) سال بؤ (۱۰۰) سال، جارنک په لاماری لیبیا یان داوه. ئیستا وا (۷۰) ساله که تپه رپووه، پښینی ده کهم، بهو زووانه تورکيا دیسان په لامارمان بداته وه... ده بی وریابین و خو مان بؤ نهو نه گهر ناماده که ی ن."

○ "(۲۰۲۰): سوپاس بۇ خودا تاكو ئىستاش، پەيۋەندىم لە گەل زۆر لە دۆستەكانى لىبىيا ھەر ماو، چ ئەوانەى لەوین و چ ئەوانەى پەرتەوازەى ولاتان بوون، كە پتر لە ولاتى مىسر و ئۇكرانىان، بىنگومان دواى رېوداۋەكانى سالى (۲۰۱۱) بارودۇخە كە گۇراۋە، ئەوان بە رۇژگارى سەردەمى قەزافى دەئىن (ايام الخیر و العز). ئىستا لىبىا بۇ (۳) ھەرىم دابەش بوو: ھەرىمى رۇژھەلات و بەنغازى كە ميانرەۋكان بەرپوۋەى دەبەن، ھەرىمى تەرابلس و رۇژئاۋا كە بەدەست توندەرەۋەكانە، ۋە ھەرىمى (ھوون)، كە دەكەۋىتە ناۋەند و نرىك خواروۋ لىبىا، — رەنگبى ئەو زانىيارىە بۇ ھىندىكتان نوئ بى؛ ئەم ھەرىمە لە ژىر دەسەلاتى عەشیرەتى (قذافیة) یە، كە عەشیرەتەكەى موعەمەر قەزافیە. تاكو ئىستا لەوئ ئالا و سرود و كىتب و پرۇگرامى سەردەمى قەزافى پەپرەۋە كرى و خۇیان ناۋچەكە بەرپوۋە دەبەن — لە ھوونیش چەند دۇستىكم ھەیە و ناگادارى گوزەرانىانم —. گەرچى ئەو ولاتە وای بەسەرھات و ئاسایش تىكچوو، بەلام موۋچەخۇرەكان، لە پایتەختەۋە ھەر موۋچەیان بۇ دەچىت، تەنانت كە شارەكان بەدەست داعشەۋەش بوون، بەلام كىشەیان ئەۋەیە جار ھەیە لە بانكەكان پارە نىیە، پتر لە (۵۰) سال دەبى، لە لىبىا موۋچەخۇر، موۋچەكەى دەچىتە سەر حىسابى بانك."

○ كەمىن، ئەوانەى، كە دایەگەرەى (غەزال)ى دایكى موعەمەرى، بە بنجوۋ دەزانن. بۇخۇشم گویىستى شتىكى وابووم. لى، ترسى موعەمەر لە جوولەكە ھىندە گەرەبوو، كە ھەمیشە لەفكرى ئەۋەدابوو چۆن بنپریان بكات. لە گەل دامەزراندنى ئىسرائىل، ئەو (۴۰) ھەزار جوۋەى لە لىبىا بوون، ھەرەزۇریان كۇچیان كرد و لىبىیان بەجىھىشت، بەلام كە موعەمەر ھاتە سەرھوكم، چوو یەك یەك ئىسكوپروسكى جوۋەكانى لە گۇرستانى جوولەكەكان دەرھىنا و لە تورەگەى كردن و ناردنیەۋە ئىسرائىل، بەۋەش نەۋەستا، قەرەبوۋىكى باشى بۇ ئەو جوولەكانە نارد كە زەۋەبوزار و خانوویان بەجىھىشتبوو. دواىن شتىش كە كردى، ئەو جوۋە تاقولۇقانى لە لىبىا مابوونەۋە سواری پاپۇرى كردن و ناردنیەۋە ئىسرائىل و پارەى باشىشى دانى و پىنگوتن، ئەو برە پارەشم لىۋەرگرن، بۇخۇتان رىنكخراۋىك سازكەن بەناۋى (كۆمەلەى جوۋەكانى لىبىا).

○ نامىرى گىتار لە لىبىا قەدەغە بوو، بە مەبەستى پارىزگارىكردن لە ھونەرى كەلتورى مىللى خۇیان.

○ ئەمەرىكا و ولاتانى ھاوپەيمانى دژى گەلى لىبى و عىراقى وەستانەوہ كە بە راپەرپىن ھەستان، بەلام كە دواتر برىارى لىدانى ئەو دوو سەركرەدىان دا، زوو پىشتيان بە ئەرزى دادان. گرتن و كووشتنى سەددام و قەزافى، لە يەك دەچوون، لە نىو چال و بن پرد و ھەشارگە.

○ رۇژنامەوانى مىسىرى، ھەسەنىن ھەيكەل دەلى: "لە سالى (۱۹۷۰) جەمال عەبدوناصر دواى بەستنى كۆبونەوہ يەكى لوتكەى كرد، دواى رپووداوەكانى (ئەيلولى رەش)، قەزافى ھات و دەمانچە يەكى پىن بوو، گوتى ياسر عەرەفات و مولىك حوسىنى دەكوژم! ھەرچەندى عەبدولناصر ھەولیدا ئارامى بكاتەوہ، پىن ھوودە بوو. ناچار كۆبونەوہ كە يان داوخت و عەبدولناصر داواى لە ياسر عەرەفات و مەلىك حوسىن كرد، لە ژوورەكە بچنە دەرەوہ، پىش ئەوہى قەزافى بيان بىنى!"

○ لە سالى (۱۹۷۳)، قەزافى بەبى ئاگادار كەردنەوى ھكۆومەتى مىسىر، بە فرۇكە بەرەق ھەيرە فرى. چەند چركە يەكى مابوو، دژە فرۇكەكانى مىسىر فرۇكەكە بخانە خوارەوہ، ئاگادار كرانەوہ، كە دەست نەوہ شىنن، ئەوہ قەزافىيە.

○ لە لىبىا و لە جىھان، قەزافى (۵۳۳) مزگەوتى و (۴۶۷) زاوہى قورئان ئەزبەركەردنى بونياتنا و (۱۲۰) ملپون دانە قورئانى پىرۇزى چاپ كرد و بە جىھاندا بلاوى كەردەوہ.

○ كاتى ھىزەكانى ناتۆ دەستيان لە ھىزەكانى سوپاى لىبىا وەشاندا لە سالى (۲۰۱۱)، گەورەترىن زەروزىانيان بە ژىرخانى ئەو ولاتە گەياندا. لوولەكانى (رپوبارى دەستكرد — نەر الاصناعى) يان بۇمبارانكرد و تاكو ئىستاش بە تەواوہتى بۇيان چاك نەكراوہتەوہ. ھەرچى كارگە و كارخانە ھەبە وىرانيان كرد. دواترىش داعشيان ناردا ئەو ولاتە تائەوہى خۇيان دەستيان پىرئانە گەيشتوو، ئەوان بە تەواوہتى خاپوورى كەن. بەوہش گوتەكەى قەزافى راست دەرچوو كە دەبگوت: "ئىستعمار، دەبەوى ولاتەكە تان بكاتە وىرئانە و ژيانى تىندا نەمىنى." تىنچووى رپوبارى دەستكردى لىبىا، نىكەى (۳۵) مليار دۇلار بوو كە بە ھەشتەمىن عاجباتىيەكانى جىھان ناوئرابوو.

○ قەزافى تاكە سەركرەدى عەرەب بوو كە قەت ھەج و عەمرەى نەكرد.

○ لە سالى (۲۰۱۷) خانەوادەى قەزافى لە دادگا، سكالايە كيان لە دژى ئەو گروپە توندپەوانە تۆمار كرد كە لە نىو ئەو مىلشىياياندا بوون و لە مانگى ئەيلولى سالى (۲۰۱۱) دا دەستيان بەسەر

ناوچه‌ی وادی غه‌فدا گرت و له‌گه‌ل گروپه‌کانی دیکه هه‌لسان به هه‌لدانه‌وه‌ی گۆری هه‌ر یه‌ک له عائیشه‌ی کچی نیرانی دایکی قه‌زافی و ئه‌حمید عه‌بدولسه‌لام ئه‌بومینیاری مامی و محهمه‌د عه‌بدولسه‌لام ئه‌بومینیاری باوکی موعه‌مه‌ر قه‌زافی و شاردنه‌وه‌ی ئیسک و پرووسکیان له شوینیکی نادیار.

○ میژووی لیبیا له قه‌زافیه‌وه تاراپه‌رین:

ئه‌مانه‌ی خواره‌وه گرنگترین ویستگه‌کانن له میژووی مؤدیرنی لیبیاداله و کاته‌وه‌ی عه‌قید موعه‌مه‌ر قه‌زافی ده‌سه‌لاتی گرته ده‌ست تا ئه‌و شو‌رشه‌ی که ده‌سه‌لاتی ۴۲ سالی رووخاند.

● - ۱ی ئه‌یلوولی ۱۹۶۹: عه‌قید موعه‌مه‌ر قه‌زافی سه‌رکردایه‌تی کوده‌تایه‌کی سه‌ربازی کرد که ده‌سه‌لاتی پاشایه‌تی له لیبیا رووخاند.

● - ۲۹ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۶۹: فه‌رمانه‌وه‌ی نوبیه‌کانی لیبیا داوای کشانه‌وه‌ی ته‌واوی هیزه‌کانی به‌ریتانیا و دوورخستنه‌وه‌ی بنکه‌کانیان له وولاته‌ده‌که‌ن.

● - ۱۴ی تشرینی دووه‌می ۱۹۶۹: ده‌ستپیکردنی به‌نیشتیمانیکردنی بانک و نه‌خۆشخانه بیانیه‌کان له وولاتدا.

● - ۱۱ی کانوونی دووه‌می ۱۹۶۹: جارنامه‌ی ده‌ستوری کاتی.

● - ۲۷ی کانوونی دووه‌می ۱۹۶۹: لیبیا و میسر و سودان په‌یمانی ته‌رابلس واژۆده‌که‌ن.

● - ۱۶ی حوزه‌یرانی ۱۹۷۰: هیزه‌کانی ئه‌مریکا بنکه‌ی ویدوسیان چۆل کرد.

● - ۵ی ته‌مموزی ۱۹۷۰: ده‌ستپیکردنی به‌نیشتیمانیکردنی پیشه‌سازی نه‌وتنی لیبیا.

● - ۱۴ی تشرینی دووه‌می ۱۹۷۰: دابه‌شکردنی ئیداری لیبیا گه‌رینرایه‌وه به‌گۆرینی دابه‌شکردنی عه‌شیره‌تی ته‌قلیدی به‌دروستکردنی پاریزگا و شاره‌وانی و به‌رینه‌به‌رایه‌تی.

● - کانوونی دووه‌می ۱۹۷۰: هه‌موو بانکه‌کان به‌نیشتیمانی کران.

● - ۱۴ی ژانویه‌ی ۱۹۷۱: قه‌زافی له شاری ئه‌لزایه‌وه په‌نکه‌ینانی کۆنگره‌ی گه‌لی راگه‌یاند.

● - ۱۷ی نیسانی ۱۹۷۱: لیبیا و سوریا و میسر له‌سه‌ر یه‌کریزی ریککه‌وتن و له‌ای ژانویه‌ی ۱۹۷۲: کۆماری عه‌ره‌بی یه‌کگرتوویان راگه‌یاند.



- ۱۵- تشرینی یەكەمی ۱۹۷۱: بە نیشتمانیکردنی سەرجهەم كۆمپانیاكانی بیهە لە لیبیا.
- ۲۸- تشرینی یەكەمی ۱۹۷۱: دەسەلاتی ئەنجومەنی شۆرش لە لیبیا لیژنە یەكی پیکهینا بۆ پینداچونەو بە یاساكانی لیبیا لە ژیر روشنایی شەریعەتی ئیسلامیدا.
- ۳۰- ئایاری ۱۹۷۲: یاسایەك دەرچوو كە حیزبایەتی قەدەغە دەکرد.
- ۴- ئابی ۱۹۷۲: ویلا یەتە یەكگرتووە كانی ئەمریکا تەنھا لەسەر داوا ی لیبیا كارمەندانى بالیۆزخانە كە ی لە تەرابلس بۆ ۱۵ كەس كە مەكردەو و بالیۆزی ئەمریکاش دەستلە كار كیشانەو ی خۆی پینشكەش كرد.
- ۱۶- نیسانی ۱۹۷۳: قەزافی لە زووارەو ئەو ی بە تیوری خۆی ناوی دەبرد: (تیوری سینیەم) رادەگە یە نیت.
- ۱۶- تشرینی یەكەمی ۱۹۷۳: هەلگێرسانی شەری ئۆكۆبەری نیوان ئیسرا ئیل و میسر، كە كۆتایی بە پرۆزە ی یە كریزی نیوان میسر و لیبیا هینا.
- ۲۶- تشرینی یەكەمی ۱۹۷۳: لیبیا بە هۆی پشتیوانی كردنی لە ئیسرا ئیل، رە تیکردەو و نەوت بۆ ئەمریکا دا بین بكات.
- ۱- ئایاری ۱۹۷۴: دوو م كەسی ناو رژی م بە ناوی عەبدولسەلام جەلود سەردانی یە كیتی سۆقیەتی پینشو دەكات و ریکكە و تینکی گەورە ی چەك وازوو دەكات.
- ۲- ئازاری ۱۹۷۵: خۆپیشاناندانی خویندكاران لە شاری بنگازی دژی رژی می قەزافی.
- ۱۳- ئابی ۱۹۷۵: هەولێکی شكستخواردوو بۆ رووخاندنی رژی می قەزافی.
- ۲۶- ئابی ۱۹۷۵: دامەزراندنی دادگاکانی شۆرش.
- ۲۵- ئایاری ۱۹۷۶: قەزافی دەستپینکردنی پیکهینانی كۆمیتە ی شۆرشگێری راگە یاند.
- ۱۷- ئەیلوولی ۱۹۷۶: قەزافی بەشی یەكەمی كتیبی "كتیبی سەوز" ی بلاو كردەو، كە ئەو شتە ی لە خوگر تبوو كە ناوی لینابوو تیوریە كە ی، و وەك میتۆدیک بۆ حوكمرانی لیبیا وەریگرت.
- ۴- شوباتی ۱۹۷۷: ئەمریکا لیبیا ی خستە لیستی ئەو و لاتانە ی كە بە دوژمنی خۆی دەزانیت.

- ۲-ى ئازارى ۱۹۷۷: رژیى قەزافى رایدە گەيە نیت که به لیبیا ناودە بریت جە ماھیرە.
- ۳-ى تەمووزى ۱۹۷۷: مشتومرپىكى نیوان قەزافى و ھەندىک لە زانیان لە مزگەوتى مەولەى محەممەد لە تەرابلەس سەبارەت بە رۆلى سیاسى و ئابوورى ئیسلام لە کۆمەلگەى ھاوچەرخدا.
- ۴-ى ئازارى ۱۹۷۸: راگەیاندى ھەلۆە شاندى ھەلۆە و مالى کەسى لە لیبیا.
- ۵-ى ئایارى ۱۹۷۸: رژیى قەزافى سیاسەتى "مالى دانىشتووانە کەى" راگەیاندا.
- ئەلفاتحى ئەیلوولى ۱۹۷۹: گۆرپى ناوى بالیوزخانە کانى لیبیا لە جیھاندا بۆ "نوسینگەى گەل".
- ۲-ى کانوونى دووھى ۱۹۷۹: سووتاندى بالیوزخانەى ئەمریکا لە تەرابلەس.
- ۲۹-ى کانوونى دووھى ۱۹۷۹: واشتۆن لیبیاى خستە لیستى ئەو ولاتانەى کە سېونسەرى تیرۆر دەکەن.
- ۳-ى شوباتى ۱۹۸۰: قەزافى داواى تەسفیه کردنى جەسەدى نارازییە کانى (ئەو ناویان لینا سەگى بەرەللا) کە لە دەرهوہى ولات دەژین.
- ۱۵-ى شوباتى ۱۹۸۰: داخستنى بالیوزخانەى ئەمریکا لە تەرابلەس.
- ۱۶-ى ئایارى ۱۹۸۰: ۲۶ ھاولاتى ئەمریکى لە لیبیا دەرکران و ئەمریکا دوایین دیپلۆماتە کانى لە لیبیا کشاندى.
- ۲-ى ئەیلوولى ۱۹۸۰: راگەیاندى یەکرپزى نیوان لیبیا و سوریا، و لیبیا سنوورى بەرووى عەرەبدا کردەوہ و پاسپۆرتى عەرەبى دەرکرد.
- ۶-ى ئایارى ۱۹۸۱: داخستنى بالیوزخانەى لیبیا لە واشتۆن.
- ۱۹-ى ئابى ۱۹۸۱: ئەمریکا دوو فرۆکەى لیبى بەسەر کەنداوى سرتدا خستە خوارەوہ، داواى ئەوہى گرژى لە کەناراوہ کانى لیبیا دروستبوو لە ئەنجامى ئەنجامدانى مانۆرى سەربازى ھیزە کانى ئەمریکا لە ناوچەى کى دەریایى کە لیبیا بە بەشینک لە خاکە کەى دەزانیت.
- ۷-ى تشرینى یە کەمى ۱۹۸۱: پیکھینانى بەرەى نیشیمانى بۆ رزگارى لیبیا، کە ریکخراویک بوو بۆ دژایە تیکردنى قەزافى بوو.

- ۱۰ى ئازارى ۱۹۸۲: ئەمىرىكا قەدەغە كىردى ھەناردە كىردى بۇ لىبىيا، جگە لە خۇراكى و دەرمەن، رېنگىرى كىرد لە دابىنكىردى نەوتى لىبىيا بۇ خاكە كەى.
- ۱۳ى كانوونى دووھەمى ۱۹۸۲: قەزافى ناوى ھىزە چە كدارە كانى لىبىياى گۇرپى بۇ "سوپاى گەل".
- - حوزەىرەنى ۱۹۸۳: سوپاى لىبىيا بۇ جارى دووھەم ھىرشى كىردە سەر تىشاد.
- ۱۷ى نىسانى ۱۹۸۴: ژنىكى پۇلىسى بەرىتانى ئىفۇن فلىچەر لە بەردەم بۇلۇزخانەى لىبىيا كە پاسەوانى دە كىرد لە لەندەن لە خۇپىشاندىكى ئاشتىانەدا تەقەى لىكرا و دەسەلەندارەنى بەرىتانىا راپانگە ياند كە تەقە لە ناو بۇلۇزخانە كەوہ كراوہ، ئەمەش بووہ ھۇى دە كىردى سى كارمەندى لىبى لە بۇلۇزخانە و پىچرانى پەيوەندىيە كانى نىوان لىبىيا و بەرىتانىا.
- ۱۵ى نىسانى ۱۹۸۶: ھىزى ئاسمانى ئەمىرىكا دىسان پەلامارى تەرابلس و بىغازى دا، دواى ئەوہ ولاتانى ئەو روپا كۆت و بەندىكى زىاتىران بۇ پىندانى قىزا بە خەلكى لىبىيا دانا.
- - ئايارى ۱۹۸۸: قەزافى دادگای شۇرپى جەماھىرى گۇرپى بۇ دادگای گەل.
- ۲۱ى كانوونى دووھەمى ۱۹۸۸: تەقىنەوہى فرۇكەيەكى نەفەرھەلگىر كە سەر بە كۇمپانىياى "پەنامە"ى ئەمىرىكى بوو بەسەر شارۇچكەى لۇكەربى لە سكۆتلەندا كە ۱۰۳ سەرنىشىنى تىدابوو. دوو لىبىيا بە ناوہ كانى عەبدول باسۇ ئەلمەگرەجى و ئەلئەمىن خەلىفە فەھىمە، بە ئەنجامدانى ئەو تاوانە تۆمەتبار كران، ئەمىرىكاش راپىگە ياند كە ئەو كىردەوہ بە ھەوالگىرى لىبىيا لە پىشتەوہ بە.
- ۴ى ژانوبەى ۱۹۸۹: خىستەنە خوارەوہى دوو فرۇكەى لىبى لە لایەن ھىزى ئاسمانى ئەمىرىكا لە كەنداوى سىرت.
- ۱۹ى ئەیلوولى ۱۹۸۹: تەقىنەوہى فرۇكەيەكى فەرەنسى "UTI" بەسەر نىجەردا، تەقىنەوہەك كە رېزىمى لىبىيا تۆمەتبار كرا بە پلاننانانى.
- ۱۵ى تىشرىنى دووھەمى ۱۹۹۱: ئەمىرىكا و بەرىتانىا ئەلمەگرەجى و فەھىمە تۆمەتبار دەكەن بە تەقاندەنەوہى فرۇكەى پان ئەنەماى ئەمىرىكى لەسەر لۇكەربى.

• ۲۱ ژانویه ۱۹۹۲: ئەنجومەنى ئاسایشى نیودەولەتى بېرىارنامە یەکی دەرکرد و داواى لە لیبیا کرد ھاوکارىی واشتتۆن و لەندەن بکات لە لیکۆلینەووەکان لە دۆسیەى لۆکەربى، ھەرەھا ھاولاتیئە تۆمە تبارەکانى رادەستى لیبیا بکات.

• ۳۱ ئازارى ۱۹۹۲: ئەنجومەنى ئاسایشى نیودەولەتى بېرىارى ژمارە ۷۴۸ دەرکرد کہ داواى رادەستکردنى دوو تۆمە تبارى دۆسیەکانى لۆکەربى و نیجەر لە لیبیا کرد.

• ۱۵ نیسانى ۱۹۹۲: ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوہ یە کگرتووەکان گەمارۆى ئاسمانى بەسەر لیبیادا سەپاند.

• ۱۱ تشرینی دووہمى ۱۹۹۳: ئەنجومەنى ئاسایشى نیودەولەتى بېرىارنامەى ۸۸۳ دەرکرد، کہ بەپىئى ئەو بېرىارنامە یە سزاکانى سەر لیبیا توندتر کردەوہ و پارەى لیبى لە بانکە بیانیئەکاندا بەست، ھەرەھا گەمارۆى سەر نەوتى لیبیا توندتر کرد.

• - ئۆکتۆبەرى ۱۹۹۴: ھیزەکانى قەزافى یاخیبوونىکی چە کدارىیان لە نزیک مەسراتە پوچەل کردەوہ.

• ۱۱ تشرینی دووہمى ۱۹۹۴: دریژکردنەوہى گەمارۆى سەر لیبیا لە لایەن ئەنجومەنى ئاسایشەوہ.

• ۵ ئابى ۱۹۹۶: ویلايەتە یە کگرتووەکانى ئەمریکا یاسایەکی پەسەند کرد کہ سزای ئەو کۆمپانیایانە دەدات (لەوانەش غەیرە ئەمریکیەکان) کہ وەبەرھینان لە لیبیا زیاتر لە ۴۰ ملیۆن دۆلار دەکەن.

• - نیسانى ۱۹۹۸: لیبیا پشتراستى کردەوہ کہ دادگاییکردنى ھاولاتیانى داواکراوى قبول دەکات، بە مەرجیک ئەمە لە بەردەم دادگادا بىت لە ولایتىکی بىلایەن.

• ۲۴ ئابى ۱۹۹۸: ئەمریکا و بەریتانیا قبولکردنى دادگاییکردنى تۆمە تبارەکانى دۆسیەى لۆکەربى لە بەردەم دادگای ھۆلەندا راکە یاند.

- ۵۰ نيسانى ۱۹۹۹: لىبىيا رادەستىكرىدەنەۋەي ئەلمەگرەھى و فەھىمەي قىبولىكىرد بۇ ئەۋەي لە ھۆلەندا دادگايى بىكرىن.
- ۱۱ى حوزە يىرانى ۱۹۹۹: بەرپىرسانى ئەمىرىكا بۇ يەكەمجار لە دۋاى ۱۸ سال لە گەل ھاۋتا لىبىيە كانىيان كۆبۈنەۋە بۇ تاۋتۈيكرىدى سزا نىۋە ولەتتەكانى سەرلىبىيا.
- ۳ى ئايارى ۲۰۰۰: دەستىپىنكرىدى دادگايىكرىدى تۆمەتبار لە دۆسىيەي لۆكەربى.
- ۳۱ى ژانۋىيە ۲۰۰۱: دادگا ئەلمىگرەھى تاۋانبار كىرد و فەھىمە لە دۆسىيەي لۆكەربى بىتاۋان دەر كىرد.
- - ئازارى ۲۰۰۳: كۆنگرەي گىشتى گەلانى لىبىيا (پەرلەمان) ياساى دامەزراندنى چاكسازىي ئابۋورى لەو ولاتە پەسەند كىرد و دۋاى سى مانگ قەزافى، شوكرى غانمى ۋەك سەرۋىك ۋەزىران دەستىنشان كىرد بۇ سەر كىردايە تىكرىدى ئەو چاكسازىيانە.
- - ئايارى ۲۰۰۳: لىبىيا گىفتوگۆي لە گەل ئەمىرىكا و بەرىتانىا كىرد لەسەر پىرسە ھەلپەسىرداۋەكان، لەۋانە كەمكىردنەۋەي سزاكان و دۆسىيەي چەكى كۆكۆز، كە رۇژاۋا رېژىمى قەزافىيان بە پەرەپىندان تۆمەتبار كىرد، ھەرۋەھا رېژىمى لىبىيا پىشنىارى قەرەبوۋ كىردنەۋەي قوربانىانى لۆكەربى كىرد.
- - ئابى ۲۰۰۳: رېژىمى قەزافى و بىنەمالەي قوربانىانى لۆكەربى گەپىشتە رىككەۋتتىك كە بەپىنى ئەو بىنەمالانە ۲,۷ مىلياردۇلار قەرەبوۋ دەكرىنەۋە.
- - ۱۲ى ئەيلۋولى ۲۰۰۳: دەنگدانى ئەنجۈمەنى ئاسايشى نىۋەۋلەتى لەسەر بىرپارنامەيەك بۇ ھەلۋەشاندىنەۋەي ئەو سزايانەي كە بەسەر لىبىادا سەپىندرابۋو.
- - ۱۹ى كانۋونى دوۋەمى ۲۰۰۳: رېژىمى لىبىيا ۋازھىنانى لە بەرنامەي پەرەپىدانى چەكى كۆمەلكۆز راگە ياند.

- ۹ - ژانویه ۲۰۰۴: رژیم لیبیا قبول دهکات قهره‌بووی زیاتر بداته قوربانیا نی فرۆکه‌ی "UTI" ی فەرهنسی که له سالی ۱۹۸۹ به‌سەر نیچه‌ردا بۆردومان کرا.
- - شوباتی ۲۰۰۴: به‌رپوه‌به‌ری گشتیی ناژانسی نیوده‌وله‌تیی وزه‌ی ئەتۆمی له‌و کاته‌دا، محهمه‌د ئەلبه‌رادیه‌یی، گه‌یشه‌ ته‌رابلس بۆ گه‌توگۆکردن له‌سەر هه‌له‌شاندنه‌وه‌ی به‌نامه‌ی ئەتۆمی لیبیا.
- - ۲۶ ی شوباتی ۲۰۰۴: حکوومه‌تی ئەمریکا ئەو قه‌ده‌غه‌یه‌ی هه‌لگرت که به‌سەر ئەو کۆمپانیا یانه‌دا سه‌پیندرا بوو که له لیبیا کارده‌که‌ن و قه‌ده‌غه‌ی گه‌شته‌کانی هه‌لگرت.
- - نیسانی ۲۰۰۴: قه‌زافی له‌سەر بانگه‌یشتی به‌کیتی ئەوروپا سه‌ردانی به‌لجیکای کرد، که دوا‌ی ۱۵ سال یه‌که‌م سه‌ردانیه‌تی بۆ ده‌ره‌وه‌ی رۆژه‌لاتی ناوه‌راست، دواتر تۆنی بلیر سه‌رۆکوه‌زیرانی به‌ریتانیا سه‌ردانی ته‌رابلسی کرد.
- - ۲۳ ی نیسانی ۲۰۰۴: هه‌لگرتنی هه‌ندیک سزای ئەمریکا بۆ سه‌ر لیبیا و رینگه‌دان به‌ ئالوگۆریی بازرگانی.
- - ۲۳ ی ئایاری ۲۰۰۴: قه‌زافی له‌ کۆبوونه‌وه‌ی کۆمکاری عه‌ره‌ب کشایه‌وه که له تونس به‌رپوه‌چوو، وه‌ک نا‌ره‌زایه‌تی به‌ کارنامه‌که‌ی به‌رپوه‌چوو، که به وه‌لام نه‌دانه‌وه‌ی بۆ خواسته‌کان زانی.
- - حوزه‌یرانی ۲۰۰۴: ده‌ستپیکردنی گه‌رانه‌وه‌ی په‌یوه‌ندیه‌ دیپلۆماسییه‌کانی نیوان لیبیا و ویلایه‌ته‌ یه‌کگرتووه‌کانی ئەمریکا.
- - ۱۱ ی تشرینی یه‌که‌می ۲۰۰۴: یه‌کیتی ئەوروپا گه‌مارۆی چه‌ک له‌سه‌ر لیبیا هه‌لگرت.
- - ژانویه ۲۰۰۵: گه‌رانه‌وه‌ی کۆمپانیا ئەمریکیه‌کان بۆ وه‌به‌ره‌یتان له‌ نه‌وتی لیبیا دوا‌ی بیست سال.
- - کانوونی دووه‌می ۲۰۰۵: دادگای بالای لیبیا سزای له‌ سیداره‌دانی بۆ پینج په‌رستاری بولگاری و پزیشکیکی فه‌له‌ستینی ده‌رکرد به‌هۆی تووشکردنی مندالانی لیبیا به‌ نایدز.

- - ئايارى ۲۰۰۶: واشتتون رايگه ياند كه په يوه ندىه ديپلوماسييه كانى له گهډ لييا به ته و اوى گه راندووه ته وه.
- - ته مموزى ۲۰۰۷: ده سه لاتی دادوهرى لييا سزای په رستارانی بولگارى و پزیشكه فه له ستينيه كهى له سينداره نه وه بۇ هه تا هه تايى گزرى، دواى ماوه په كى كه م دواى گه يشتن به رپككه وتن له گهډ په كيتى ئه وروپا نازاد كران.
- - ژانويهى ۲۰۰۸: لييا پؤستى سه رۇكايه تىي خولانه وهى ئاسايشى گرته ده ست.
- - ۸ى ئابى ۲۰۰۸: ته رابلس و واشتتون رپكه و تننامه يه ك واژوو ده كه ن كه هه ريه كه يان پابه ند ده كات به قه ره بوو كرده وهى قوربانىانى ئه و هيرشانه ي كه بۇ سه ر هاو لاتیانى ئه وى ديكه ده ستى ينيكردووه.
- - ۸ى ئابى ۲۰۰۸: سه رۇك وه زيرانى ئيتاليا سه ردانى ليياى كرد و له بنغازى داواى ليبوردى و لاته كهى بۇ داگير كردنى لييا راگه ياند و په يماننامه به كى به ئه بنجامدا كه تييدا هاتووه كه رۇما قه ره بووى سه رده مى كۇلۇنياليزم بداته لييا.
- - ئه يلوولى ۲۰۰۸: وه زيرى دهره وهى ئه مريكا كۇندۇلنيزا راپس سه ردانى ته رابلسى كرد، كه له سالى ۱۹۵۳ه وه يه كه م سه ردانى له م جۇره له لايه ن به رپرسيكى ئه مريكيه وه له م ئاسته دا بيت و له و كاته دا رايگه ياند، په يوه ندىه كانى نيوان هه ردوو ولات پيى ناوه ته "قۇناغىكى نوى".
- - تشرينى دووه مى ۲۰۰۸: بنه مالهى قوربانىانى لۇكه ربى رايده گه يه نن كه قه ره بووى ته و اوى خۇيان له لييا وه رگرتووه.
- - ۱۱ى شوباتى ۲۰۰۹: قه زافى سه رۇكايه تىي يه كيتىي ئه فريقاي كرد، و نيازى خۇى بۇ دامه زراندىنى "ئه مريكاي ئه فريقا" راگه ياند.
- - حوزه يرانى ۲۰۰۹: يه كه م سه ردانى فه رمى قه زافى بۇ ئيتاليا ئه نجامدا.
- - ئابى ۲۰۰۹: ئه لمه گرهي له زيندانى سكو تله ندا نازاد كرا و گه رايه وه بۇ لييا له كاتيكدا باس له به ده سه تهنانى گريبه ستى نه وتى ولاتانى رۇژئاواله به رامبه ر نازاد كرده يدا كرا.

- - كانوونى يەكە مى ۲۰۰۹: دە ستگىر كىردنى كورەكەى قەزافى لە سويسرا بە تۆمە تى خراب مامەلە كىردن لە گەل يە كىك لە خزمە تكارە كانى، ئەو دە ستگىر كىردنە قەيرانىكى دىپلۇماسى لە گەل لىبىا دروست دە كات.
- - ژانويەى ۲۰۱۰: رپووسيا رەزامەندى دە رىپرى لە سەر فرۇشتنى فرۇكە جەنگىيە كان و تانك و سىستەمى بەرگرى ئاسمانى لىبىا بە برى يەك مىليار و ۸۰۰ مىليۇن دۇلار.
- - ئۆكتۇبەرى ۲۰۱۰: لىبىا رىنككە و تىنكى لە گەل يە كىتتى ئەوروپا وازۇ كىرد بۇ كە مكر دنە وەى كۆچى نەننى بۇ ئەوروپا لە رىنگەى دە رىا.
- - ۱۴ى ژانويەى ۲۰۱۱: زىنى ئەلعا بىدىن بن عەلى سەرۇكى لە كارلادراوى تونس، دواى ئەوەى لە لايەن جەماوهرى راپەريوى ئەو ولاتەى ناچار كرا بە دە ستكىشانە وەى لە پۇستە كەيدا، كە سىن هەفتەى خايناند، جا هەلات بۇ سعوديه.
- - ۱۱ى شوباتى ۲۰۱۱: حوسنى موبارەك سەرۇكى لە كارلادراوى مىسر دە ستلە كار كىشانە وەى خوى لە پۇستى سەرۇك كۇمار رادە گە يە نىت، دواى ئەوەى شۇر شىكى جەماوهرى داواى رۇيشتنى كىرد و ۱۸ رۇژى خايناند، قەزافى رەخنەى لە گە لانى تونس و مىسر گرت و ئەوانى بە تاوانبار كىرد بۇ رپووخانى بن عەلى و موبارەك.
- - ۱۷ى شوباتى ۲۰۱۱: لە شارى بەنغازى، چە خماخەى شۇر شى لىبىا لىندا، خۇپىشاندان رپوويدا، كە نرىكەى حەوت مانگ بە رده وام بوو و ررژىمى قەزافى رپووخاند.
- - ۲۰ى تشرىنى يەكەمى ۲۰۱۱: قەزافى كوزرا.



○ ئەمانە بەرھەمە چاپکراوہ کانئى قەزافىن:

- الكتاب الأخضر.
- آراء جديدة فى السوق والتعبئة ومبادئ الحرب.
- شروح الكتاب الأخضر المركز العالمى لدراسات وأبحاث الكتاب الأخضر.
- القرية.. القرية، الأرض.. الأرض، وانتحار رائد الفضاء.
- تحيا دولة الحقراء.
- اسرطين الكتاب الأبيض.
- السجل القومى ويتضمن أحاديثه وخطبه وحواراته ولقاءاته السياسية والصحفية صدر منه حتى الآن (٣٦ جزءاً) عن المركز العالمى لدراسات وأبحاث الكتاب الأخضر.
- ملعونة عائلة يعقوب، ومباركة أيتها القافلة.
- عشبة الخلعة والشجرة الملعونة.

## خهله و خه رمانمان له و سه فه ره ده سالیه دا

ژیان هه لکه و ته. هه رچه نده نه خشه سازیشی بۆ بکه ی، مه رج نییه پین به پین نه خشه و ته گبیر و پلانه کانت بۆ بیته دی. ره نگیب، رووداویکی چاوه روانه کراو، بتگه ینیته بالاترین مه قام، دووریش نییه، به ساتمه یه کی بچووک ملت بشکینی.

ئه م سه فه ر، سه رتا پای نه خشه ی ژیا نی خو م و ئاواتی هاوژین و تایه نی کچم و ره سه ن و ره ندی کورمی گوړی تا هه تایه.

هه موومان که وتینه ولاتی غه ربیی، غه ربییه ک که سه رتا پای که لتوور و ژینگه و میژوو و زمانی له گه ل ئیمه دا جیاواز بوو. جوگرافیا یییه کی زور دوور له سرووشتی کوردستان و کورده واری. نازار و ئه شکه نجه و عه زابه کانمان، ده وروونی و هزری و جه سده یی زور زور بوو. — هه ر پینجمان دوو پیشک پیوه ی داین.

ئیمه له کوردستان پایه و پۆست و شوینیکی له بارمان هه بوو، بۆ خو م له په یمانگه ی ناوه ندی ماموستایانی هه ولیر ماموستا بووم و له زانکزی سه لاهه ددینیش وانه بیژ بووم. دوکانی کللیسازیی خو م هه بوو و ئوتۆ مبیلم هه بوو. ته نها خانووم نه بوو. ئاواتی هاوژینم، فه رمانیه ر بوو له به ریوه به رایه تی کاره بای هه ولیر و خزمه تی (۱۵) سالی هه بوو، منداله کانم له خویندن زور باش بوون. خو م و ئاوات، هه ر به خوا حافیزی په یمانگه و فه رمانگه مان به جیهینشت به بی ئه وه ی خو مان خانه نشین بکه ین، یان مؤله ت وه رگرین.

بینگومان ئه و سه فه ر وای کرد، هه موو ئه و شتانه و مال و حالمان له ده ست بده یین و له کوردستان که وچکیکمان نه مینی.

ره ندی یانزده سالانم جوانه مه رگ بوو له وین، نه ماتنوانی جه نازه که شی به یینینه وه کوردستان. تایه ن کوئلیژی پزیشکی له قیسچوو. ره سه ن کوئلیژی ئه ندازیاری بۆ ته وانه کرا. هیچی ده سته که وتیکی ماددیشمان پینه بر، هه ر نان و زگه که بوو.

له ماوهی ئەو هه موو سالانه له شیعەر و ئەدهب و هونەر دا برام، به قەراری قه تعی  
نه متوانی یه ک قه سیده بنووسم، بۆ خو شتم نه مزانی سر پره که له چی دایه. ده بو وایه له و  
ماوه یه دا چه ندان کتیبم ناماده یی بۆ چاپ!  
ئهم سه فەر رینگر بوو له وهی که بتوانم بر و انامه ی بالا به ده ست بهینم و دوور که مه وه له  
خویندن. ئه مه بۆ مندا له کانیشم هه ر و ابوو.

\*\*\*

له سه ره تای مانگی تشرینی یه که می (۲۰۰۵)، ئیمه شاری سر تمان به جیهینشتوو و  
به یه کجاره ی گه رای نه وه کوردستان، به لام دیسان روومان له غه ربیاییه تیه کی دیکه کرد!

\*\*\*

کو تایی

۲۰۲۲/۱۰/۴

دوبلن

## پروفایلی نووسەر



- (فازیل حەمەد عەبدولاجەیدی) ناسراو بە (شەورۆ) لە شاری کۆیە لە سالی (۱۹۵۱) لە دایکبوو.
- (۱۹۷۵) برۆنامە بە کەلۆریۆسی لە زمان و ئەدەبی ئینگلیزی لە کۆلیژی ئاداب — زانکۆی بەغدا وەرگر توو.
- (۱۹۷۲) یە کەم شیعری لە رۆژنامە (هاوکاری) بلاوکردوو و تەو.
- (۱۹۸۲ – ۱۹۹۱) هەشت پێشەنگە هونەری و فۆلکلۆری لە شارەکانی کوردستاندا کردوو و تەو.
- (۲۰۰۲) خەلاتی شانۆگەری (شەهیدی) لە شاری (سرت) لە (لیبیا) پێشەخسرا.
- (۲۰۰۴) خەلاتی شاری (دوبلن) ی خزمەتگوزاری لە (کۆماری ئایرلندای باشوور) پندرا.
- (۲۰۱۰) خەلاتی (سەید برایم) ی پێشەخسرا.
- (۲۰۱۱) خەلاتی بەرپۆه بەرایەتی پەرودە کۆیە پندرا.
- (۲۰۱۳) خەلاتی (فیستیقالی شیعری نەتەوەیی کوردی) لە هەولنیر پندرا.

- (۲۰۱۵) خەلاتى باشتىن لىكۆلئىنەۋەي ئەدەبىي لە (۱۹) ەمىن  
فىستىقئالى گەلاۋىژ لە سلېمانى بىردەۋە.
- (۲۰۱۶) خەلاتى باشتىن لىكۆلئىنەۋەي ئەدەبىي لە (۲۰) ەمىن  
فىستىقئالى گەلاۋىژى بۇ جارى دوۋەم لە سلېمانى بىردەۋە.
- ئەندامى يەكئىتى نووسەرانى كوردە.
- سەرنووسەرى گوڧارى (كلتورى كوردە).
- سەرنووسەرى گوڧارى (شارەۋان).
- بەرپۈنەبەرى ھونەرى گوڧارى (كەكۆن).
- ئەندامى دەستەي نووسەرانى گوڧارى (ژىيار).
- لە بلاۋكردنەۋەي بەرھەمى ئەدەبىي و پەرۋەردەكارى و كۆمەلئاسى  
و ژىنگە پارىزىي گىراني كۆر و سىمىناردا كارا و چالاكە.
- چەند كارىكى ھونەرى لە شارى كۆيە جىبەجى كىردەۋە، لە  
مۆزەخانەي رۆستەم ئاغەلەش كارى ھونەرى نامىشكراۋە.

### بەرھەمە چاپكراۋەكانى:

- (كۆترىك لە ئاگر)، شىعر، (۲۰۱۱)، چاپخانەي شەھاب، ھەولير.
- (دەنگ لە شىعرى كەرىم دەشتى دا)، لىكۆلئىنەۋە، (۲۰۱۲)،  
دەزگاي ئەكادىمىي كوردى لە ھەولير.
- (ھەورازەكانى كاروانى تەمەنم — ھەسەن كاكە)، بىرەۋەرى،  
دارپشتەۋە، (۲۰۱۳)، چاپخانەي شەھاب، ھەولير.
- (دوو لىكۆلئىنەۋەي ئەدەبىي)، لىكۆلئىنەۋە، (۲۰۱۳)، دەزگاي  
ئەكادىمىي كوردى لە ھەولير.
- (رەھەندەكانى خەون لە شىعرى كوردىدا)، لىكۆلئىنەۋە، (۲۰۱۴)،  
دەزگاي ئەكادىمىي كوردى لە ھەولير.
- (سەدای شىعر) بەرھەمى ھاۋبەشى ئۇ شاعىر، (۲۰۱۴)، خانەي  
چاپى ئەربىل، ھەولير.

- 0 (ماچەکانی ئیدوارە کازیووە)، شیعەر، (٢٠١٤)، چاپخانەى شەهاب، هەولێر.
- 0 (ژنە پێشەوەرەکانی کۆیە ١٩٠٠ — ٢٠١٥)، کلتوور، (٢٠١٥)، چاپخانەى شەهاب — هەولێر.
- 0 (پۆشاکى کۆییان) کەلتوور، (٢٠١٧)، چاپخانەى تاران.
- 0 (کەو لە کوردەواریدا) کلتوور و بالندەناسی، (٢٠١٧)، چاپخانەى تاران.
- 0 (جگەرە لە جیهانبینی شیعری شیرکۆبێکەسدا)، هاوێش لە گەڵ د. هاوژین سلیو، (٢٠١٧). ئەکادیمیای کوردی.
- 0 (دایک لە جیهانبینی شیعری لە تیف هەلەتدا)، هاوێش لە گەڵ د. هاوژین سلیو، (٢٠٢٠).
- 0 (ئەزموونی پەروردهی لە پۆلە و بۆ پۆل)، پەروردهی، (٢٠٢٠).
- 0 (گوتاری شەورپۆ)، رەخنەى ئەدەبى، چاپخانەى چوار چرا، (٢٠٢١).
- 0 (بولبولی ناوقەفەزیش دەخوینى)، شیعەر، چاپخانەى چوار چرا، (٢٠٢١).
- 0 شوینپنیه کانم لە جەماھیرییهى لىمدا، ١٩٩٤ — ٢٠٠٥، بیرەوهرى، (٢٠٢٣).
- 0 بەرگی کەلەپوور — ئینسایکلۆپیدایى کۆیە، ٥٠٠ لاپەرە، چاپنە کراو.
- 0 رینورەسمى جەژن لە وراتى کۆیە ١٩٠٠ — ٢٠٠٠، کەلتوور، (٢٠٢٢). چاپنە کراو.
- 0 شوینپنیه کانم لە جەماھیرییهى لىمدا، ١٩٩٤ — ٢٠٠٥، بیرەوهرى، (٢٠٢٣).

# شویڻپڻیه کانم له جهماهیږیهی لمدا ۲۰۰۵-۱۹۹۴

نهم کتیبه که بیرهوه ریسی خومه له نیوان  
ساله کانی (۱۹۹۴ - ۲۰۰۵) له لیبا، له زور بوادا  
له بازتهی بیرهوه ری دهرده چی و روومالیکی  
جوانی جوگرافیسی و میژوویسی و کهلتووریسی و  
کومه لایه تیسی نه و ولاته و دانیشتوانه کانی له  
خوگر توه، به خودی موعه مه ر قه زافیشه وه، که  
لیم دوور نه بوو.

## My Footprints in the Jamahiriya Sand 1995-2005



کتیبخانهی ناشتی @ktebxany.ashti ktebxanaa

1 همولیر - داون تاون سمر ساردهمهنی جیلاتۆ  
0750386600

2 نزیك باغی شار - بهرامهر مزگهوتی شیخ الله  
07504478312



نیره سکانی